



BISON



BISON CHUCKS S.A.

ul. Myśliwska 13 • 15-569 Białystok

tel.: +48 85 741 63 95

fax: +48 85 732 61 24

e-mail: info@bison-chucks.pl

www.bison-online.com

BISON ORIGINALS EMPOWERED BY PRECISION

IL GRUPPO BISON ▪ PRODUZIONE

LE GROUPE BISON ▪ FABRICATION



Noi produciamo tutti i nostri prodotti, dalle materie prime fino al prodotto finito, utilizzando le tecnologie più avanzate.

Nous fabriquons tous nos produits nous-mêmes, à partir de matières premières jusqu'aux produits finis, en utilisant les technologies les plus avancées.

PRINCIPALE PIANTA DI PRODUZIONE USINE DE FABRICATION PRINCIPALE

BISON CHUCKS S.A.

ul. Myśliwska 13
15-569 Białystok
e-mail: info@bison-chucks.pl
Tel.: +48 85 741 63 95
Fax: +48 85 732 61 24
www.bison-online.com

FABBRICA DI MORSE DA BANCO USINE D'ÉTAUX D'ÉTABLIS

BISON-BIAL S.A.

ul. Myśliwska 13
15-569 Białystok
e-mail: info@bison-bial.pl
Tel.: +48 85 741 63 00
Fax: +48 85 732 61 24
www.bison-bial.pl

TEMPRA DURCISSEMENT

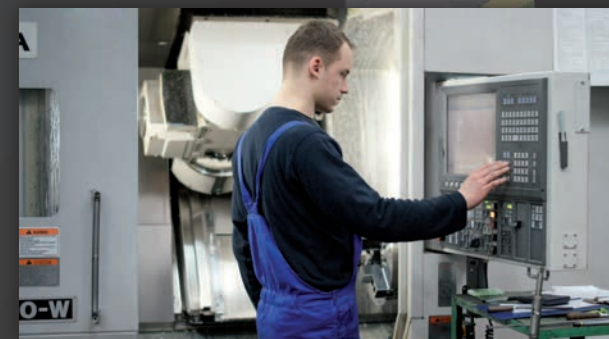
Hartownia Białystok S.A.

ul. Franciszka Karpińskiego 11
15-569 Białystok
e-mail: info@hartownia-bialystok.pl
Tel.: +48 85 675 3763
Mob: +48 509 338 980
www.hartownia-bialystok.pl

FONDERIA FONDERIE

Odlewnia Białystok S.A.

ul. Myśliwska 11
15-569 Białystok
e-mail: info@odlewnia-bialystok.pl
Tel.: +48 85 741 3170
Mob: +48 508 693 423
www.odlewnia-bialystok.pl





IL GRUPO BISON ▪ VENDITE E SERVIZIO AL CLIENTE

LE GROUPE BISON ▪ VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Le nostre filiali di vendita in tutto il mondo (a partire dal 2015 ci siamo anche in USA) sono a vostra disposizione ogni giorno. Essi saranno lieti di rispondere a qualsiasi domanda riguardanti i nostri prodotti o per vedere la tua soluzione di bloccaggio pronta per assistervi localmente e nella vostra lingua. Inoltre, siamo in Internet 24 ore al giorno. Venite a trovarci a questo sito www.bison-bial.it e convincerti di una vasta gamma di prodotti di alta qualità.

Nos filiales de ventes dans tous le monde (2015 aussi aux États-Unis) sont à votre disposition chaque jour. Ils auront le plaisir de répondre à n'importe quelles questions concernant nos produits ou pour votre solution de serrage, prêt à vous aider localement et dans votre langue. En outre, nous sommes sur Internet 24h/24. Rendez-nous visite sous www.bison-bial.fr et convainquez vous de notre gamme de produit de grande qualité.

VENDITE E SERVIZIO AL CLIENTE
VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

BISON Spanntechnik GmbH

Wiesenstraße 51, Halle 38
40549 Düsseldorf
e-mail: info@bison-bial.de
Tel.: +49 (0) 211 942592 00
Fax: +49 (0) 211 942592 60
www.bison-bial.de

VENDITE E SERVIZIO AL CLIENTE
VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

BISON Italia S.r.l.

Via delle Arti 10/ Loc. Poggio Piccolo
40023 Castel Guelfo (BO)
e-mail: info@bison-bial.it
Tel.: +39 (0) 542 1890 365/6
Fax: +39 (0) 542 0675 23
www.bison-bial.it

VENDITE E SERVIZIO AL CLIENTE
VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

BISON (UK) Limited

2 Westminster House, Culley Court
Orton Southgate, Peterborough, PE2 6WA
e-mail: info@bison-bial.co.uk
Tel.: +44 (0) 1733 230 567
Fax: +44 (0) 1733 394 675
www.bison-bial.co.uk

VENDITE E SERVIZIO AL CLIENTE
VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

BISON USA Corp.

5325 Muhlhauser Road
West Chester, OH 45011
e-mail: info@bison-america.com
Tel.: +1 513 713 0513
Fax: +1 513 823 3167
www.bison-america.com



Non esitate a contattarci, vi metteremo in contatto diretto con la filiale vostra Bison o con uno dei nostri rivenditori autorizzati. Troverete sul nostro sito www.bison-bial.it tutte le condizioni di garanzia e di vendita. Vi informiamo inoltre che alcune condizioni particolari possono essere applicate sia dalle nostre Filiali Bison ma anche dai nostri rivenditori autorizzati.

Copyright © 2017 • Tutti i diritti riservati

Qualsiasi tipo di errore tipografico, di omissione, errore di stampa, lessicale o di informazione rilasciate dalle società controllate del Gruppo Bison sono soggette a correzione senza alcuna responsabilità da parte del Gruppo Bison.

Il Gruppo Bison si riserva il diritto ad apportare eventuali modifiche nella specificazione dei prodotti necessarie alla conformità delle leggi applicabili U.E. o, dove le specifiche sui prodotti devono essere fornite dal Gruppo Bison, che non hanno un impatto significativo sulla qualità o le prestazioni.

La copia, anche di estratti, o qualsiasi altra forma di riproduzione, tra cui l'adattamento in banche dati elettroniche o la copia su eventuali supporti di dati, in tedesco, inglese o qualsiasi altra lingua è consentita solo con una scritta consenso di BISON-BIAL S.A.

Prenez contact avec nous et nous vous aiderons en vous mettons en relation directement avec l'agence BISON plus proche de vous ou avec un de nos partenaires officiels locale. Les modalités et conditions de garantie actuelles sont disponibles sur notre site www.bison-bial.fr. Veuillez noter que d'autres conditions peuvent être appliqué par nos agence BISON et mais aussi par nos partenaires officiels sur certaines produits et/ou services spécifiques.

Copyright © 2017 • Tous droits réservés

Toutes les erreurs d'impression, d'orthographe ou autres, omission ou erreur d'autres sortes, autres documents ou informations émis par les agences du Groupe Bison sont soumis à correction sans aucune responsabilité de la part du Groupe Bison.

Le Groupe BISON se réserve le droit d'apporter des modifications dans la spécification des différents produits nécessaires pour se conformer à toute les loi ou exigences de l'UE ou, si les produits doivent être fournis à aux spécifications du groupe BISON, qui ne modifient pas leur qualité ou le rendement.

Copie, même par extraits, ou toute autre forme de reproduction, y compris l'adaptation dans des bases de données électroniques ou la copie sur des supports de données, en allemand, en anglais ou toute autre langue ne sont autorisés avec un écrit consentement de BISON-BIAL S.A.



MANDRINI AUTOCENTRANTI A COMANDO MANUALE E PIATTAFORME
MANDRINS, MANDRIN A MORS INDEPENDANTS ET PLATEAUX

7-138

1

MANDRINI AUTOCENTRANTI A COMANDO AUTOMATICO ED CILINDRI
MANDRINS À SERRAGE AUTOMATIQUE ET CYLINDRES

139-216

2

MORSE DI PRECISIONE
ETAUX DE PRECISION

217-256

3

TARTARUGHE, DIVISORI E TAVOLE GIREVOLI MECCANICHE
DISPOSITIFS DE SERRAGE ET DIVISEURS

257-270

4

PORTAUTENSILI VDI PER TORNİ CNC
PORTE-OUTILS VDI

271-284

5

MANDRINERIA E ACCESSORI PER MACCHINE AUTOMATICHE
ATTACHEMENTS, PORTE-OUTILS ET POINTES

285-360

6





1

MANDRINI AUTOCENTRANTI A COMANDO MANUALE E PIATTAFORME
MANDRINS, MANDRIN A MORS INDEPENDANTS ET PLATEAUX



BISON

Prima cifra
Premier chiffre

Tipo di mandrino:

- 3 - Mandrini autocentranti
- 4 - Piattaforme e mandrini sistema Combi (Wescott)

Type de mandrin:

- 3 - Mandrins à serrage concentrique
- 4 - Contre-plateaux et mandrins système Combi (Wescott)

3504-250

Diametro Ø
Taille Ø

Esempio:
Par exemple:

Terza cifra
Troisième chiffre

Tipo di attacco:

- 0 - Attacco a flangia - DIN 6350
- 1 - Tipo A - DIN 55026 (ASA)
- 3 - Tipo C - DIN 55027 (BAÏONNETTE)
- 4 - Tipo D - DIN 55029 (CAMLOCK)
- 5 - Tipo L - cono lungo (L0, L00, L1, L2)
- 6 - Tangenziale (super preciso)
- 7 - Attacco a flangia - fissaggio frontale - DIN 6350
- 8 - Attacco filettato - DIN 800

Type de montage:

- 0 - Contre-plateau - DIN 6350
- 1 - Type A - DIN 55026
- 3 - Type C - DIN 55027 (BAÏONNETTE)
- 4 - Type D - DIN 55029 (CAMLOCK)
- 5 - Type L - Cône long (L0, L00, L1, L2)
- 6 - Montage avec réglage fin radial (très précis)
- 7 - Contre-plateau - Montage avant et arrière - DIN 6350
- 8 - Montage fileté - DIN 800

Seconda cifra
Deuxième chiffre

Numero di griffe / Materiale del corpo:

Mandrini autocentranti

- 2 - 3-Griffe / Corpo in ghisa
- 5 - 3-Griffe / Corpo in acciaio
- 6 - 4-Griffe / Corpo in ghisa
- 7 - 4-Griffe / Corpo in acciaio
- 8 - 6-Griffe / Corpo in acciaio / Corpo in ghisa
- 9 - A pinza 5C

Piattaforme e mandrini Combi (Wescott)

- 3 - Piattaforme
- 5 - 3-Griffe / Corpo in ghisa
- 6 - 4-Griffe / Corpo in ghisa
- 7 - 3-Griffe / Corpo in acciaio
- 8 - 4-Griffe / Corpo in acciaio

Nombre de mors / Matière du corps:

Mandrins à serrage concentrique

- 2 - 3-Mors / fonte body
- 5 - 3-Mors / acier body
- 6 - 4-Mors / fonte body
- 7 - 4-Mors / acier body
- 8 - 6-Mors / acier body/ fonte body
- 9 - Mandrins à pince

Contre-plateaux et mandrins Combi (Wescott)

- 3 - Contre-plateaux
- 5 - 3-Mors / Corps en fonte
- 6 - 4-Mors / Corps en fonte
- 7 - 3-Mors / Corps en acier
- 8 - 4-Mors / Corps en acier

Quarta cifra
Quatrième chiffre

Tipo delle griffe:

Mandrini autocentranti

- 4 - Griffe integrali
- 5 - Griffe in due pezzi

Tipo delle griffe / Materiale del corpo:

Piattaforme

- 4 - Griffe integrali / Corpo in ghisa
- 5 - Griffe 2-pz / Corpo in ghisa
- 6 - Griffe integrali / Corpo in acciaio
- 7 - Griffe in due pezzi / Corpo in acciaio

Type de mors:

Mandrins à serrage concentrique

- 4 - Mors monobloc
- 5 - Mors en deux pièces

Type de mors/ Matière du corps:

Contre-plateaux

- 4 - Mors monobloc / Corps en fonte
- 5 - Mors en deux pièces / Corps en fonte
- 6 - Mors monobloc / Corps en acier
- 7 - Mors en deux pièces / Corps en acier

I AUTOCENTRANTI E MANDRINI PER BARRE A CUNEO MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE ET À CRÉMAILLÈRE

14-44

	TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	TIPO DI ATTACCO TYPE DE MONTAGE	MATERIALE MATIÈRE	PAGINA PAGE
	3105		DIN 6350	GHISA FONTE	14
P	3504-P		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	15
P	3505-P		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	15
P	3514-P		DIN 55026	ACCIAIO ACIER	16
P	3515-P		DIN 55026	ACCIAIO ACIER	16
P	3534-P		DIN 55027	ACCIAIO ACIER	17
P	3535-P		DIN 55027	ACCIAIO ACIER	17
P	3544-P		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	18
P	3545-P		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	18
P	3574-P		DIN 6350*	ACCIAIO ACIER	19
P	3575-P		DIN 6350*	ACCIAIO ACIER	19
	3504		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	20
	3505		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	20
	3204		DIN 6350	GHISA FONTE	21
	3205		DIN 6350	GUS FONTE	21
	3514		DIN 55026	ACCIAIO ACIER	22
	3515		DIN 55026	ACCIAIO ACIER	22
	3214		DIN 55026	GHISA FONTE	23
	3215		DIN 55026	GHISA FONTE	23
	3534		DIN 55027	ACCIAIO ACIER	24
	3535		DIN 55027	ACCIAIO ACIER	24
	3234		DIN 55027	GHISA FONTE	25
	3235		DIN 55027	GHISA FONTE	25
	3544		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	26
	3545		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	26
	3244		DIN 55029	GHISA FONTE	27
	3245		DIN 55029	GHISA FONTE	27
	3574		DIN 6350*	ACCIAIO ACIER	28
	3575		DIN 6350*	ACCIAIO ACIER	28
	3274		DIN 6350*	GHISA FONTE	29

	TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	TIPO DI ATTACCO TYPE DE MONTAGE	MATERIALE MATIÈRE	PAGINA PAGE
	3275		DIN 6350*	GHISA FONTE	29
	3704		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	30
	3705		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	30
	3604		DIN 6350	GHISA FONTE	31
	3605		DIN 6350	GHISA FONTE	31
	3734		DIN 55027	ACCIAIO ACIER	32
	3735		DIN 55027	ACCIAIO ACIER	32
	3634		DIN 55027	GHISA FONTE	33
	3635		DIN 55027	GHISA FONTE	33
	3744		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	34
	3745		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	34
	3644		DIN 55029	GHISA FONTE	35
	3645		DIN 55029	GHISA FONTE	35
	3774		DIN 6350*	ACCIAIO ACIER	36
	3775		DIN 6350*	ACCIAIO ACIER	36
	3674		DIN 6350*	GHISA FONTE	37
	3675		DIN 6350*	GHISA FONTE	37
	3806		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	38
	3807		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	38
	3804		DIN 6350	GHISA FONTE	39
	3805		DIN 6350	GHISA FONTE	39
O	3597		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	40
O	3295			GHISA FONTE	41
W	4505		DIN 6350	GHISA FONTE	42
W	4705		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	42
W	4605		DIN 6350	GHISA FONTE	43
W	4805		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	43
RHU	3474		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	44
RHU	3475		DIN 6350	ACCIAIO ACIER	44

INDICE

TABLE DES MATIÈRES



II SOLUZIONI DI SERRAGGIO SPECIALI SOLUTIONS DE SERRAGE SPÉCIAUX

46-56

TIPO TYPE	ANZAHL DER BACKEN NUMBER OF JAWS	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	MATERIAL MATERIAL	SEITE PAGE
3202		CON DOPPIA GUIDA AVEC DOUBLE GUIDAGE DES MORS	GHISA FONTE	46
3203		CON DOPPIA GUIDA AVEC DOUBLE GUIDAGE DES MORS	GHISA FONTE	46
3264		CON REGOLAZIONE PRECISA AVEC RÉGLAGE FIN RADIAL	GHISA FONTE	47
3265		CON REGOLAZIONE PRECISA AVEC RÉGLAGE FIN RADIAL	GHISA FONTE	47
3564		CON REGOLAZIONE PRECISA AVEC RÉGLAGE FIN RADIAL	ACCIAIO ACIER	48
3565		CON REGOLAZIONE PRECISA AVEC RÉGLAGE FIN RADIAL	ACCIAIO ACIER	48
3864		CON REGOLAZIONE PRECISA AVEC RÉGLAGE FIN RADIAL	ACCIAIO ACIER	49
3865		CON REGOLAZIONE PRECISA AVEC RÉGLAGE FIN RADIAL	ACCIAIO ACIER	49
3286		PER PICCOLI DIAMETRI DI TORNITURA POUR PETITS DIAMÈTRES DE SERRAGE	ACCIAIO ACIER	50
3266		PER AFFILATRICI POUR AFFÛTAGE DE FORETS	ACCIAIO ACIER	51
3866		PER AFFILATRICI POUR AFFÛTAGE DE FORETS	ACCIAIO ACIER	52
3867		PER AFFILATRICI POUR AFFÛTAGE DE FORETS	ACCIAIO ACIER	53
3975		PER MANDRINI PORTAPINZE 5C À PINCE DE SERRAGE 5C	ACCIAIO ACIER	54
3960		PER MANDRINI PORTAPINZE 5C À PINCE DE SERRAGE 5C	ACCIAIO ACIER	54
9156		CON CONO MORSE AVEC CÔNE MORSE		55
9157		CON CONO MORSE AVEC CÔNE MORSE		55
9167		CON CONO MORSE AVEC CÔNE MORSE		56

III PIATTAFORME PLATEAUX INDÉPENDANTS

58-64

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	TIPO DI ATTACCO TYPE DE MONTAGE	MATERIALE MATIÈRE	PAGINA PAGE
4306			ACCIAIO ACIER	58
4307			ACCIAIO ACIER	58
4304			GHISA FONTE	59
4305			GHISA FONTE	59
4314		DIN 55026	GHISA FONTE	60
4334		DIN 55027	GHISA FONTE	61
4344		DIN 55029	GHISA FONTE	62
HD O		DIN 55026	ACCIAIO ACIER	63
HD O		DIN 55029	ACCIAIO ACIER	64

IV MANDRINI DI MANDRINI DI GRANDI DIAMETRI MANDRINS DE GRAND DIAMÈTRE

67-79

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	DESCRIZIONE DESCRIPTION	MATERIALE MATIÈRE	PAGINA PAGE
4200		PIASTRE DI FISSAGGIO PLATEAU DE SERRAGE	ACCIAIO ACIER	67
3505		MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE	ACCIAIO ACIER	68
3205		MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE	GHISA FONTE	69
3705		MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE	ACCIAIO ACIER	70
3605		MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE	GHISA FONTE	71
3807		MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE	ACCIAIO ACIER	72
3805		MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE	GHISA FONTE	73
4706		MANDRINI COMBI (WESCOTT) MANDRINS COMBI (WESCOTT)	ACCIAIO ACIER	74
4506		MANDRINI COMBI (WESCOTT) MANDRINS COMBI (WESCOTT)	GHISA FONTE	75
4806		MANDRINI COMBI (WESCOTT) MANDRINS COMBI (WESCOTT)	ACCIAIO ACIER	76
4606		MANDRINI COMBI (WESCOTT) MANDRINS COMBI (WESCOTT)	GHISA FONTE	77
4307		PIATTAFORME PLATEAUX INDÉPENDANTS	ACCIAIO ACIER	78
4305		PIATTAFORME PLATEAUX INDÉPENDANTS	GHISA FONTE	79

DESCRIZIONE PITTOGRAMMI

DESCRIPTION DES PICTOGRAMMES

V ACCESSORI E RICAMBI PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES

86-131

VI DATI TECNICI DONNÉES TECHNIQUES

132-138

W Mandrini combi (Wescott)
Mandrins combi (Wescott)

RHU Mandrini autocentranti con barre a cuneo
Mandrins à serrage concentrique à crémaillère

O Oil Country chucks con grande passaggio barra
Mandrins série Oil Country avec grand perçage au centre

HD High Durability
Pourtes charges

P Qualità à premium
Premium

CATEGORIA DI PRODOTTI CATÉGORIE DE PRODUITS

 Prodotto disponibile
Produit disponible

 Possibile temporanea mancanza di disponibilità
Possible manque temporaire de disponibilité

 Su richiesta
Sur demande

Tipo di attacco: Type de montage:



Attacco a flangia
Contre-plateau



Tipo A (ASA)
Type A



Tipo A (BAIONETTA)
Type C (BAÏONNETTE)



Tipo D (CAMLOCK)
Type D (CAMLOCK)



Attacco a flangia con la possibilità
di fissaggio frontale
Montage avant et arrière avec
contre-plateau

Numero di griffe: Nombre de mors:



2-Griffe
2-Mors



3-Griffe
3-Mors



4-Griffe
4-Mors



6-Griffe
6-Mors

Tipo di griffe: Type de mors:



Griffe integrali
Mors monoblocs



Griffe in due pezzi
Mors en deux pièces

Materiale del corpo: Matière du corps:



Acciaio
Acier



Ghisa
Fonte

MANDRINI AUTOCENTRANTI MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE



NOSTRO TOPSELLER

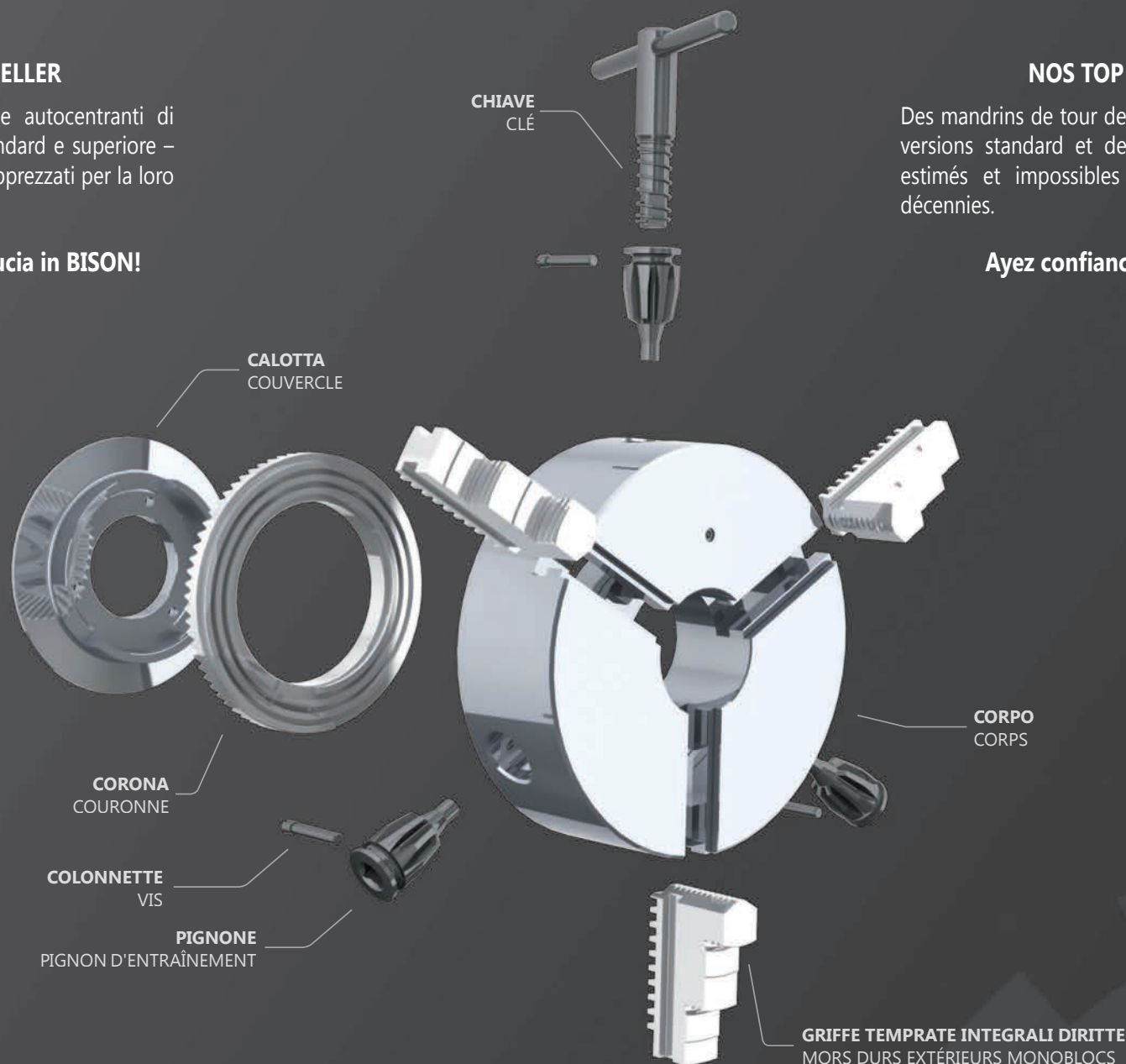
BISON da sempre costruisce autocentranti di alta qualità di precisione standard e superiore – perfezionati per decenni, ed apprezzati per la loro qualità.

Riponete la vostra fiducia in BISON!

NOS TOP VENTES

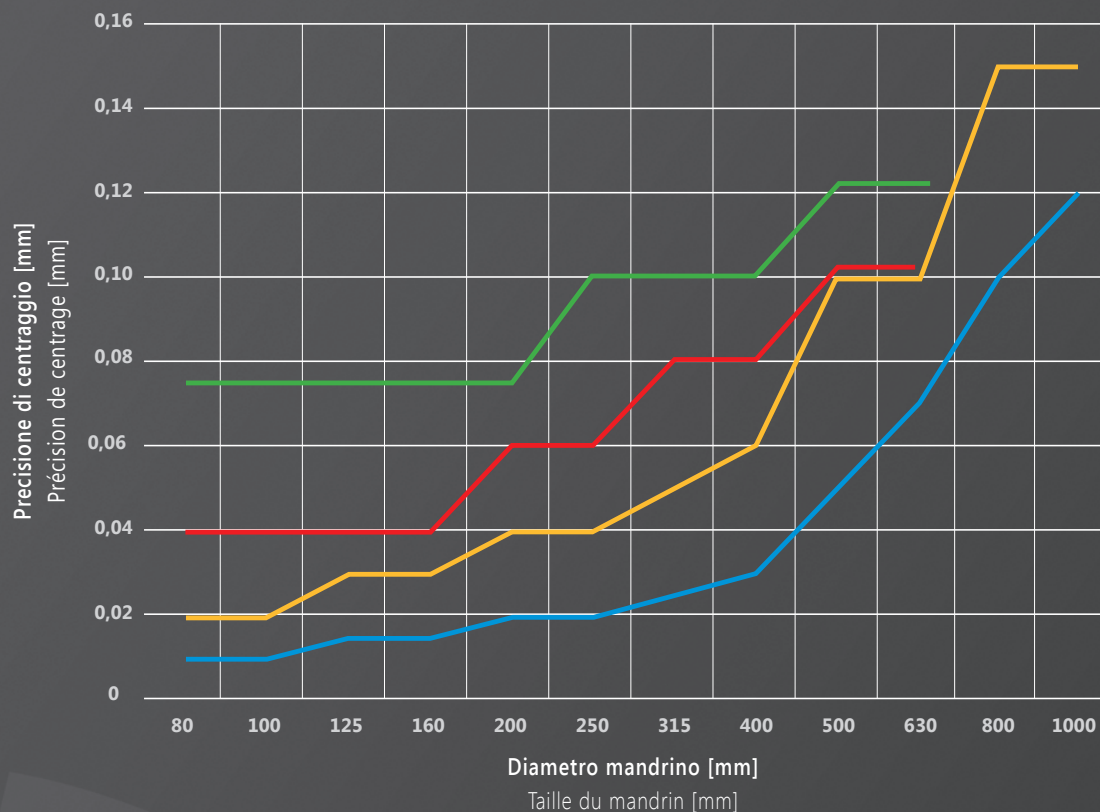
Des mandrins de tour de haute qualité dans des versions standard et de précision – éprouvés, estimés et impossibles à copier, depuis des décennies.

Ayez confiance en BISON!



MANDRINI AUTOCENTRANTI

MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE



Produciamo i nostri autocentranti di alta qualità forgiato acciaio o fonte - tutte le superfici di lavoro sono temprate a induzione e terra.

I nostri mandrini soddisfano i più elevati requisiti in termini di stabilità e durata nel tempo di cui ha bisogno - proprio come siete abituati e giustamente vi aspettate da noi.

I nostri standard di qualità rigorosi garantiscono, che la precisione dei nostri mandrini scende ben al di sopra degli standard DIN richiesti per tutti i mandrini BISON.

BISON Originals - M-potere per precisione !

Nous fabriquons nos mandrins de tour de haute qualité à partir de forgéacier ou fonte - toutes les surfaces de travail sont trempées par induction et la masse.

Nos mandrins répondent aux plus hautes exigences en termes de stabilité et besoin de longévité - tout comme vous êtes habitué avec raison à attendre de nous.

Nos normes de qualité strictes assurent, que la précision de nos mandrins s'inscrit bien au-dessus des normes DIN nécessaires pour tous les mandrins BISON.

BISON Originals - Propulsé par la précision !

1

2

3

4

5

6

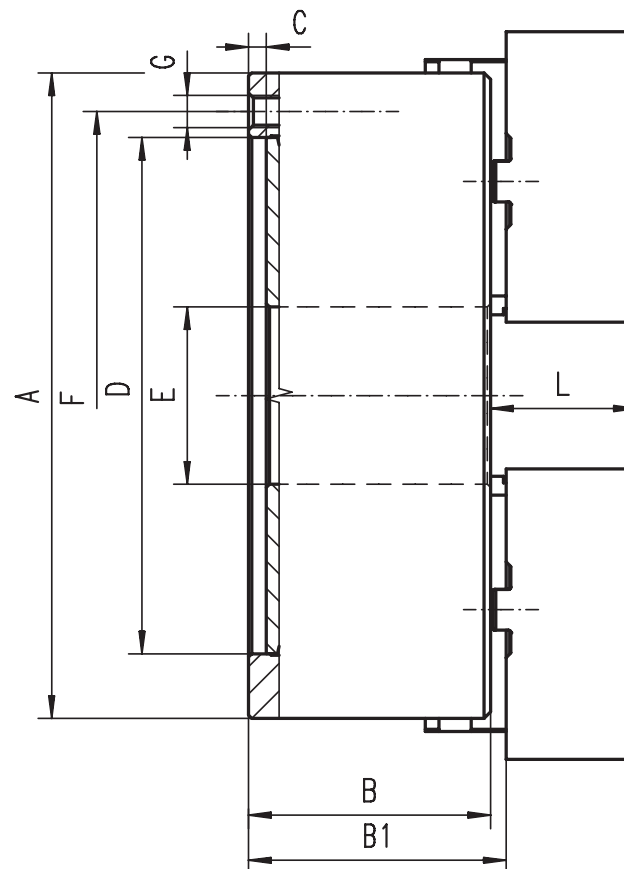


3105

Accessori Standard
Accessoires StandardSerie di blocchetti teneri
1 Jeu de mors doux rapportés1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



- Superfici di lavoro temprate e rettificate
- La corona bilanciata

- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
● 353105040300	3105-160
● 353105050500	3105-200
● 353105060700	3105-250
● 353105070900	3105-315

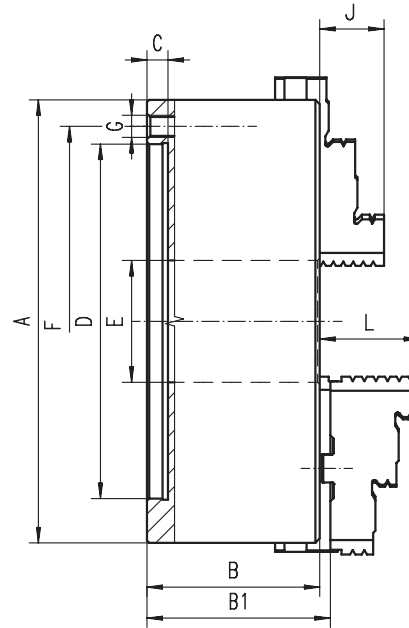
A	B	B1	C	D H7	E	F	G	L	kg
160	64,5	69,3	4	125	42	140	6xM10	43	10
200	75,0	79,8	4	160	55	176	6xM10	45	17,5
250	85,0	88,8	5	200	76	224	6xM12	53	29
315	94,0	99,1	5	260	103	286	6xM16	57	50

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



**3504-P****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs**1 Serie di griffe integrali rovesce**
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
● 353504010500	3504-80-P
● 353504020700	3504-100-P
● 353504030900	3504-125-P
● 353504040000	3504-160-P
● 353504050200	3504-200-P
● 353504060400	3504-250-P
● 353504070600	3504-315-P
○ 353504080800	3504-400-P
○ 353504735900	3504-500-P
● 353504730500	3504-630-P



■ Mandrini BISON PREMIUM con una maggiore precisione di serraggio sono adatti per lavorazioni ad altissima precisione – sono progettati per i clienti più esigenti

■ Superfici di lavoro temprate e rettificata

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les mandrins PREMIUM de BISON sont caractérisées par des valeurs de précision exceptionnellement élevées pour toutes les opérations qui requièrent un maximum de précision – spécialement conçus pour nos clients les plus exigeants

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
80	44,0	-	3	56	16,0	67,0	3xM6	13	-	1,5
100	50,0	-	3	70	20,0	83,0	3xM8	16	-	2,8
125	59,5	64,3	4	95	35,5	108,0	3xM8	20	40,0	5,0
160	68,0	72,8	4	125	42,0	140,0	6xM10	32	43,0	10,0
200	78,0	82,8	4	160	55,0	176,0	6xM10	29	45,0	17,5
250	89,0	92,8	5	200	76,0	224,0	6xM12	34	53,0	29,0
315	96,2	101,3	5	260	103,0	286,0	6xM16	43	57,0	50,0
400	109,0	116,8	5	330	136,0	362,0	6xM16	55	67,0	85,0
500	119,0	129,8	5	420	190,0	458,0	6xM16	60	79,0	145,0
630	129,0	140,3	7	545	252,0	586,0	6xM16	70	87,0	250,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3505-P**Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**
1 Jeu de mors durs rapportés**1 Serie di griffe base**
1 Jeu de mors semelles durs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
-	-
3505-125-P	353505030700 ●
3505-160-P	353505040900 ●
3505-200-P	353505050000 ●
3505-250-P	353505060200 ●
3505-315-P	353505070400 ●
3505-400-P	353505080600 ●
3505-500-P	353505155500 ●
3505-630-P	353505160300 ●



1

2

3

4

5

6

3514-P

3515-P



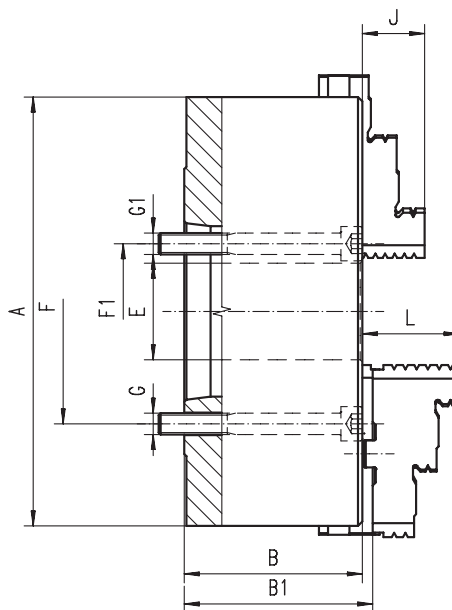
3514-P

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353514260300	3514-160-5-P
353514300300	3514-200-5-P
353514310500	3514-200-6-P
353514330900	3514-250-5-P
353514340000	3514-250-6-P
353514350200	3514-250-8-P
353514370600	3514-315-6-P
353514380800	3514-315-8-P
353514410600	3514-400-8-P
353514421000	3514-400-11-P
353514540200	3514-500-8-P
353514541500	3514-500-11-P
353514530000	3514-630-11-P
353514531300	3514-630-15-P



■ Mandrini BISON PREMIUM con una maggiore precisione di serraggio sono adatti per lavorazioni ad altissima precisione – sono progettati per i clienti più esigenti

■ Superfici di lavoro temprate e rettificate

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les mandrins PREMIUM de BISON sont caractérisées par des valeurs de précision exceptionnellement élevées pour toutes les opérations qui requièrent un maximum de précision – spécialement conçus pour nos clients les plus exigeants

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	F1	G	G1	J	L	kg
160	5	68,0	72,8	42,0	-	61,9	-	3xM10	32	43,0	10
200	5	78,0	82,8	42,0	-	61,9	-	3xM10	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	-	82,6	-	3xM12	29	45,0	19
250	5	89,0	92,8	76,0	104,8	-	3xM10	-	34	53,0	32
250	6	89,0	92,8	55,0	-	82,6	-	6xM12	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	-	111,1	-	6xM16	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	133,4	-	6xM12	-	43	57,0	55
315	8	96,2	101,3	80,0	-	111,1	-	6xM16	43	57,0	55
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	-	6xM16	-	55	67,0	92
400	11	108,0	116,8	130,0	-	165,1	-	6xM20	55	67,0	92
500	8	119,0	129,8	136,0	171,4	-	6xM16	-	60	79,0	160
500	11	119,0	129,8	190,0	235,0	-	6xM20	-	60	79,0	160
630	11	129,0	140,3	190,0	235,0	-	6xM20	-	70	87,0	285
630	15	129,0	140,3	252,0	330,2	-	6xM24	-	70	87,0	285

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3515-P

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

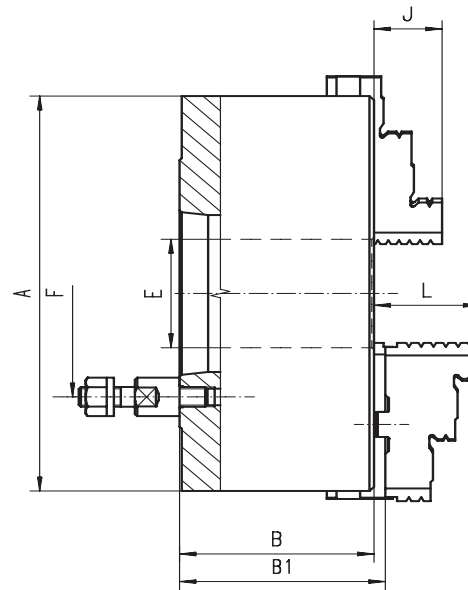
Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Typ Type	Artikel Nr. Code No.
3515-160-5-P	353515250000 ●
3515-200-5-P	353515290700 ○
3515-200-6-P	353515300100 ●
3515-250-5-P	353515320500 ●
3515-250-6-P	353515330700 ○
3515-250-8-P	353515340900 ●
3515-315-6-P	353515360200 ●
3515-315-8-P	353515370400 ●
3515-400-8-P	353515400200 ○
3515-400-11-P	353515411700 ●
3515-500-8-P	353515552800 ●
3515-500-11-P	353515551500 ●
3515-630-11-P	353515562000 ●
3515-630-15-P	353515561700 ○

**3534-P****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs**1 Serie di griffe integrali rovesce**
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
● 353534200700	3534-125-3-P
● 353534220000	3534-125-4-P
● 353534240400	3534-160-4-P
● 353534250600	3534-160-5-P
● 353534290300	3534-200-5-P
● 353534300800	3534-200-6-P
● 353534330300	3534-250-6-P
● 353534340500	3534-250-8-P
● 353534360900	3534-315-6-P
● 353534370000	3534-315-8-P
● 353534380200	3534-315-11-P
● 353534400900	3534-400-8-P
● 353534410000	3534-400-11-P
● 353534751300	3534-500-8-P
● 353534752600	3534-500-11-P
● 353534760200	3534-630-11-P
● 353534761500	3534-630-15-P



■ Mandrini BISON PREMIUM con una maggiore precisione di serraggio sono adatti per lavorazioni ad altissima precisione – sono progettati per i clienti più esigenti

■ Superfici di lavoro temprate e rettificata

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les mandrins PREMIUM de BISON sont caractérisées par des valeurs de précision exceptionnellement élevées pour toutes les opérations qui requièrent un maximum de précision – spécialement conçus pour nos clients les plus exigeants

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4	B	B1	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4					Vis			
125	3	59,5	64,8	32,0	75,0	3	20	40,0	5
125	4	59,5	64,8	32,0	85,0	3	20	40,0	5
160	4	68,0	72,8	42,0	85,0	3	32	43,0	9
160	5	68,0	72,8	42,0	104,8	4	32	43,0	9
200	5	78,0	82,8	55,0	104,8	4	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	133,4	4	29	45,0	19
250	6	89,0	92,8	76,0	133,4	4	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	171,4	4	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	171,4	4	43	57,0	51
315	8	96,2	101,3	103,0	171,4	4	43	57,0	51
315	11	111,7	116,8	103,0	235,0	6	43	57,0	51
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	4	55	67,0	101
400	11	108,0	116,8	136,0	235,0	6	55	67,0	101
500	8	119,0	129,8	136,0	171,4	4	60	79,0	150
500	11	119,0	129,8	190,0	235,0	6	60	79,0	150
630	11	129,0	140,3	190,0	235,0	6	70	87,0	274
630	15	129,0	140,3	252,0	330,2	6	70	87,0	274

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3535-P**Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**
1 Jeu de mors durs rapportés**1 Serie di griffe base**
1 Jeu de mors semelles durs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3535-125-3-P	353535210700 ●
3535-125-4-P	353535220900 ●
3535-160-4-P	353535240200 ●
3535-160-5-P	353535250400 ●
3535-200-5-P	353535290100 ●
3535-200-6-P	353535300600 ●
3535-250-6-P	353535330100 ●
3535-250-8-P	353535340300 ●
3535-315-6-P	353535360700 ●
3535-315-8-P	353535370900 ●
3535-315-11-P	353535380000 ●
3535-400-8-P	353535400700 ●
3535-400-11-P	353535410900 ●
3535-500-8-P	353535750900 ●
3535-500-11-P	353535751100 ●
3535-630-11-P	353535760000 ●
3535-630-15-P	353535761300 ●



1

2

3

4

5

6



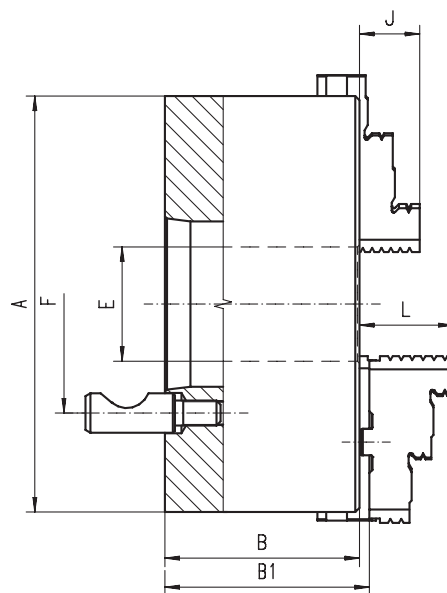
3544-P

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353544210600	3544-125-3-P
353544240100	3544-160-4-P
353544250300	3544-160-5-P
353544280900	3544-200-4-P
353544290000	3544-200-5-P
353544300500	3544-200-6-P
353544330000	3544-250-6-P
353544340200	3544-250-8-P
353544370800	3544-315-8-P
353544380000	3544-315-11-P
353544400600	3544-400-8-P
353544410800	3544-400-11-P
353544450500	3544-500-8-P
353544451800	3544-500-11-P
353544460700	3544-630-11-P
353544461000	3544-630-15-P



■ Mandrini BISON PREMIUM con una maggiore precisione di serraggio sono adatti per lavorazioni ad altissima precisione – sono progettati per i clienti più esigenti

■ Superfici di lavoro temprate e rettifiche

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les mandrins PREMIUM de BISON sont caractérisées par des valeurs de précision exceptionnellement élevées pour toutes les opérations qui requièrent un maximum de précision – spécialement conçus pour nos clients les plus exigeants

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4	B	B1	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4					Vis			
125	3	59,5	64,8	32,0	70,6	3	20	40,0	5
160	4	68,0	72,8	42,0	82,6	3	32	43,0	9
160	5	68,0	72,8	42,0	104,8	6	32	43,0	9
200	4	78,0	82,8	55,0	82,6	3	29	45,0	19
200	5	78,0	82,8	55,0	104,8	6	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	133,4	6	29	45,0	19
250	6	89,0	92,8	76,0	133,4	6	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	171,4	6	34	53,0	32
315	8	96,2	101,3	103,0	171,4	6	43	57,0	51
315	11	111,7	116,8	103,0	235,0	6	43	57,0	51
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	6	55	67,0	101
400	11	108,0	116,8	136,0	235,0	6	55	67,0	101
500	8	119,0	129,8	136,0	171,4	6	60	79,0	150
500	11	119,0	129,8	190,0	235,0	6	60	79,0	150
630	11	129,0	140,3	190,0	235,0	6	70	87,0	274
630	15	129,0	140,3	252,0	330,2	6	70	87,0	274

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3545-P

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

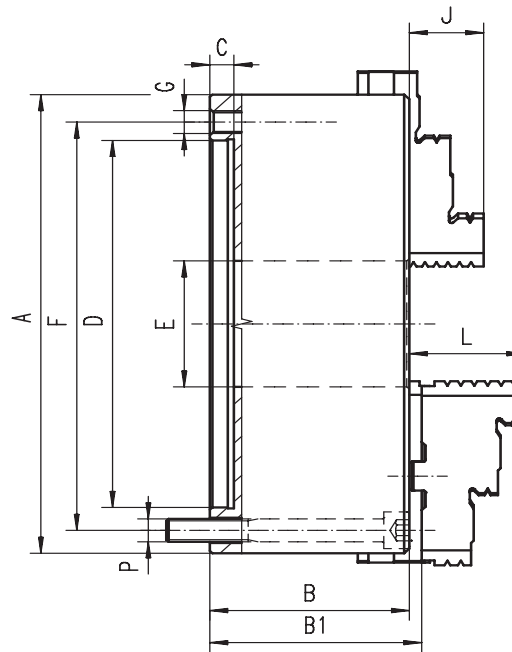
Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3545-125-3-P	353545210400 ●
3545-160-4-P	353545240000 ●
3545-160-5-P	353545250100 ●
3545-200-4-P	353545280700 ●
3545-200-5-P	353545290900 ●
3545-200-6-P	353545300300 ●
3545-250-6-P	353545330900 ●
3545-250-8-P	353545340000 ●
3545-315-8-P	353545370600 ●
3545-315-11-P	353545380800 ●
3545-400-8-P	353545400400 ●
3545-400-11-P	353545410600 ●
3545-500-8-P	353545450300 ●
3545-500-11-P	353545451600 ●
3545-630-11-P	353545460500 ●
3545-630-15-P	353545461800 ●

**3574-P**Accessori Standard
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs**1 Serie di griffe integrali rovesce**
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs**1 Chiave**
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353574010600	3574-80-P
353574020800	3574-100-P
353574030000	3574-125-P
353574040100	3574-160-P
353574050300	3574-200-P
353574060500	3574-250-P
353574070700	3574-315-P
353574080900	3574-400-P
353574151700	3574-500-P
353574160600	3574-630-P



■ Mandrini BISON PREMIUM con una maggiore precisione di serraggio sono adatti per lavorazioni ad altissima precisione – sono progettati per i clienti più esigenti

■ Superfici di lavoro temprate e rettificate

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Opzione di montaggio flessibile della flangia dalla parte anteriore posteriore

■ Les mandrins PREMIUM de BISON sont caractérisées par des valeurs de précision exceptionnellement élevées pour toutes les opérations qui requièrent un maximum de précision – spécialement conçus pour nos clients les plus exigeants

■ Les surfaces de travail trempées et rectifiées

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

■ Système de montage flexible: le montage du contre-plateaux peut se faire ou par l'arrière ou par le devant

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	P	kg
80	44,0	-	3	56	16,0	67	3xM6	13	-	3xM6	1,5
100	50,0	-	3	70	20,0	83	3xM8	16	-	3xM8	2,8
125	59,5	64,3	4	95	35,5	108	3xM8	20	40,0	3xM8	5,0
160	68,0	72,8	4	125	42,0	140	3xM10	32	43,0	3xM10	10,0
200	78,0	82,8	4	160	55,0	176	3xM10	29	45,0	3xM10	17,5
250	89,0	92,8	5	200	76,0	224	3xM12	34	53,0	3xM12	29,0
315	97,2	101,3	5	260	103,0	286	3xM16	43	57,0	3xM16	50,0
400	109,0	116,8	5	330	136,0	362	3xM16	55	67,0	3xM16	85,0
500	119,0	129,8	5	420	190,0	458	6xM16	60	79,0	6xM16	145,0
630	129,0	140,3	7	545	252,0	586	6xM16	70	87,0	6xM16	250,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3575-PAccessori Standard
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**
1 Jeu de mors durs rapportés**1 Serie di griffe base**
1 Jeu de mors semelles durs**1 Chiave**
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
-	-
3575-125-P	353575030800
3575-160-P	353575040000
3575-200-P	353575050100
3575-250-P	353575060300
3575-315-P	353575070500
3575-400-P	353575080700
3575-500-P	353574150200
3575-630-P	353574160400



1

2

3

4

5

6

**3504****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**

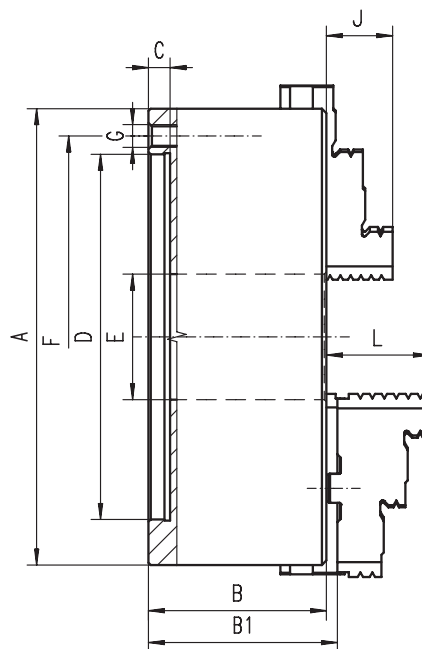
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs

**1 Serie di griffe integrali rovesce**

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

**1 Chiave**

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131**Dati tecnici • Données techniques 132-138**

■ Superfici di lavoro temprate e rettificata

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
● 353504510000	3504-80
● 353504520100	3504-100
● 353504530300	3504-125
● 353504540500	3504-160
● 353504550700	3504-200
● 353504560900	3504-250
● 353504570000	3504-315
● 353504580200	3504-400
● 353504090000	3504-500
● 353504110600	3504-630

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
80	44,0	-	3	56	16,0	67,0	3xM6	13	-	1,5
100	50,0	-	3	70	20,0	83,0	3xM8	16	-	2,8
125	59,5	64,3	4	95	35,5	108,0	3xM8	20	40,0	5,0
160	68,0	72,8	4	125	42,0	140,0	6xM10	32	43,0	10,0
200	78,0	82,8	4	160	55,0	176,0	6xM10	29	45,0	17,5
250	89,0	92,8	5	200	76,0	224,0	6xM12	34	53,0	29,0
315	96,2	101,3	5	260	103,0	286,0	6xM16	43	57,0	50,0
400	109,0	116,8	5	330	136,0	362,0	6xM16	55	67,0	85,0
500	119,0	129,8	5	420	190,0	458,0	6xM16	60	79,0	145,0
630	129,0	140,3	7	545	252,0	586,0	6xM16	70	87,0	250,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!**3505****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**

1 Jeu de mors durs rapportés

**1 Serie di griffe base**

1 Jeu de mors semelles durs

**1 Chiave**

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131**Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
-	-
3505-125	353505530100 ●
3505-160	353505540300 ●
3505-200	353505550500 ●
3505-250	353505560700 ●
3505-315	353505570900 ●
3505-400	353505580000 ○
3505-500	353505090800 ○
3505-630	353505110400 ●



3204



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

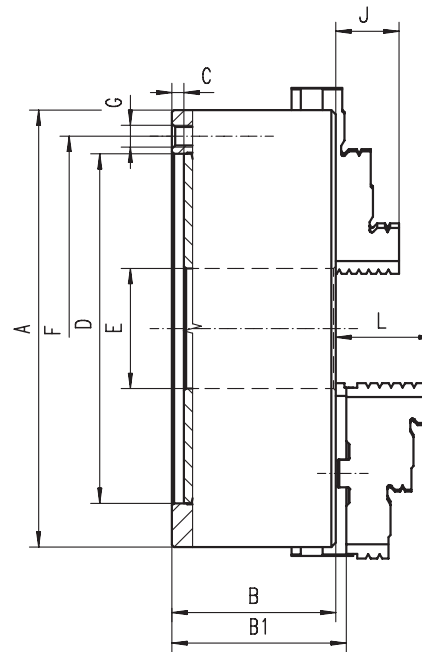


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353204010600	3204-80
353204020800	3204-100
353204030000	3204-125
353204040100	3204-160
353204050300	3204-200
353204060500	3204-250
353204070700	3204-315
353204080900	3204-400
353204090000	3204-500
353204100500	3204-630



■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
80	44	-	3	56	16	67	3xM6	13	-	1,5
100	50	-	3	70	20	83	3xM8	16	-	2,8
125	56	60,8	4	95	32	108	3xM8	20	40	5
160	64,5	69,3	4	125	42	140	6xM10	32	43	10
200	75	79,8	4	160	55	176	6xM10	29	45	17,5
250	85	88,8	5	200	76	224	6xM12	34	53	29
315	94	99,1	5	260	103	286	6xM16	43	57	50
400	105	113,8	5	330	136	362	6xM16	55	67	85
500	120	130,8	5	420	190	458	6xM16	60	79	145
630	135	146,3	7	545	252	586	6xM16	70	87	250

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3205



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
-	-
3205-125	353205030800 ●
3205-160	353205040000 ●
3205-200	353205050100 ●
3205-250	353205060300 ●
3205-315	353205070500 ●
3205-400	353205080700 ●
3205-500	353205090900 ●
3205-630	353205100300 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6



3514

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di griffe integrali diritte

1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs



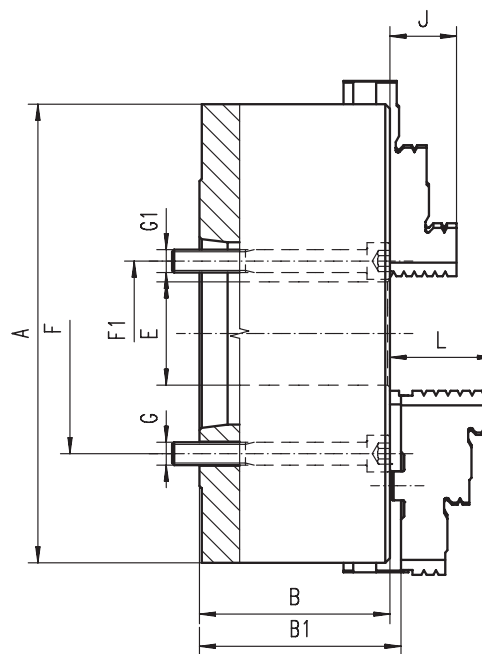
1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353514610800	3514-160-5
353514640300	3514-200-5
353514650500	3514-200-6
353514670900	3514-250-5
353514680000	3514-250-6
353514690200	3514-250-8
353514710900	3514-315-6
353514720000	3514-315-8
353514750600	3514-400-8
353514761000	3514-400-11
353514470700	3514-500-8
353514480900	3514-500-11
353514550400	3514-630-11
353514560600	3514-630-15



■ Superfici di lavoro temprate e rettificata

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	F1	G	G1	J	L	kg
160	5	68,0	72,8	42,0	-	61,9	-	3xM10	32	43,0	10
200	5	78,0	82,8	42,0	-	61,9	-	3xM10	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	-	82,6	-	3xM12	29	45,0	19
250	5	89,0	92,8	76,0	104,8	-	3xM10	-	34	53,0	32
250	6	89,0	92,8	55,0	-	82,6	-	6xM12	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	-	111,1	-	6xM16	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	133,4	-	6xM12	-	43	57,0	55
315	8	96,2	101,3	80,0	-	111,1	-	6xM16	43	57,0	55
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	-	6xM16	-	55	67,0	92
400	11	108,0	116,8	130,0	-	165,1	-	6xM20	55	67,0	92
500	8	119,0	129,8	136,0	171,4	-	6xM16	-	60	79,0	160
500	11	119,0	129,8	190,0	235,0	-	6xM20	-	60	79,0	160
630	11	129,0	140,3	190,0	235,0	-	6xM20	-	70	87,0	285
630	15	129,0	140,3	252,0	330,2	-	6xM24	-	70	87,0	285

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



3515

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti reversibili

1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base

1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3515-160-5	353515600400 ●
3515-200-5	353515630000 ●
3515-200-6	353515640100 ●
3515-250-5	353515660500 ●
3515-250-6	353515670700 ●
3515-250-8	353515680900 ●
3515-315-6	353515700500 ●
3515-315-8	353515710700 ●
3515-400-8	353515720900 ●
3515-400-11	353515731300 ●
3515-500-8	353515460300 ●
3515-500-11	353515470500 ●
3515-630-11	353515540000 ●
3515-630-15	353515550200 ●



3214



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

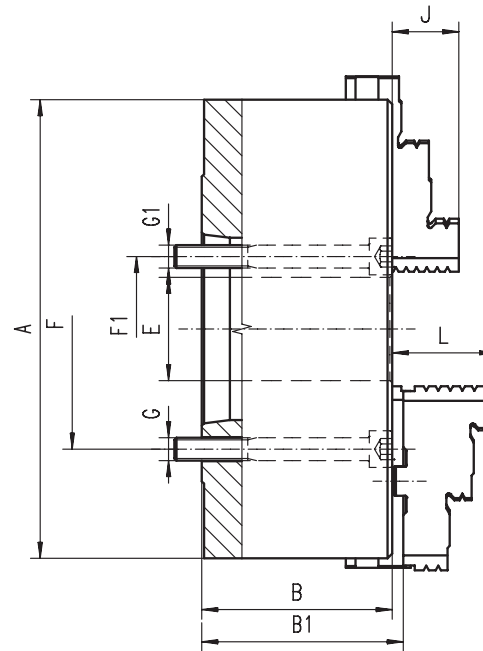


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353214290000	3214-200-5
353214300400	3214-200-6
353214330000	3214-250-6
353214340100	3214-250-8
353214360500	3214-315-6
353214370700	3214-315-8
353214400500	3214-400-8
353214411000	3214-400-11
353214420900	3214-500-8
353214431300	3214-500-11
353214461900	3214-630-11
353214471000	3214-630-15



■ Superfici di lavoro rettificata

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	F1	G	G1	J	L	kg
200	5	91,0	95,8	42,0	-	61,9	-	3xM10	29	45,0	19
200	6	91,0	95,8	55,0	-	82,6	-	3xM12	29	45,0	19
250	6	103,5	107,3	55,0	-	82,6	-	6xM12	34	53,0	32
250	8	103,5	107,3	76,0	-	111,1	-	6xM16	34	53,0	32
315	6	117,7	122,8	103,0	133,4	-	6xM12	-	43	57,0	55
315	8	117,7	122,8	80,0	-	111,1	-	6xM16	43	57,0	55
400	8	128,5	137,3	136,0	171,4	-	6xM16	-	55	67,0	92
400	11	128,5	137,3	130,0	-	165,1	-	6xM 20	55	67,0	92
500	8	146,0	157,3	136,0	171,4	-	6xM16	-	60	79,0	160
500	11	146,0	157,3	190,0	235,0	-	6xM20	-	60	79,0	160
630	11	165,0	175,8	190,0	235,0	-	6xM20	-	70	87,0	285
630	15	165,0	175,8	190,0	-	247,6	-	6xM24	70	87,0	285

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3215



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3215-200-5	353215290800 ●
3215-200-6	353215300200 ●
3215-250-6	353215330800 ●
3215-250-8	353215340000 ●
3215-315-6	353215360300 ●
3215-315-8	353215370500 ●
3215-400-8	353215400300 ●
3215-400-11	353215411800 ●
3215-500-8	353215420700 ●
3215-500-11	353215431100 ●
3215-630-11	353215461700 ●
3215-630-15	353215471900 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6



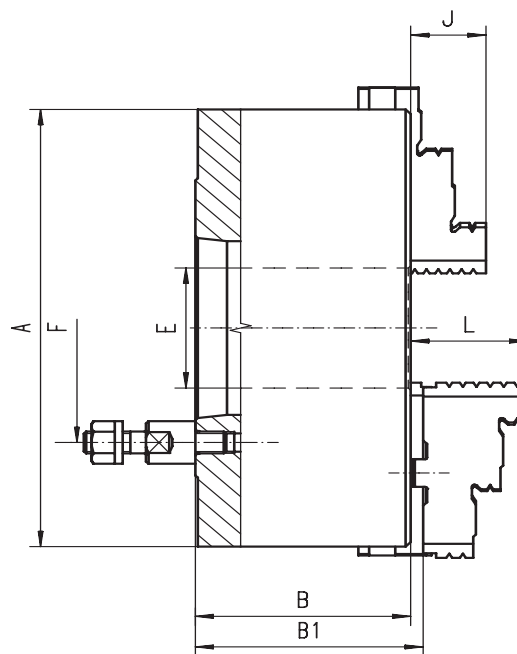
3534

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353534570200	3534-125-3
353534580400	3534-125-4
353534600000	3534-160-4
353534610200	3534-160-5
353534630600	3534-200-5
353534640800	3534-200-6
353534670300	3534-250-6
353534680500	3534-250-8
353534700100	3534-315-6
353534710300	3534-315-8
353534720500	3534-315-11
353534740900	3534-400-8
353534750000	3534-400-11
353534450800	3534-500-8
353534460000	3534-500-11
353534470100	3534-630-11
353534480300	3534-630-15



■ Superfici di lavoro temprate e rettifiche

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	Vite Vis	J	L	kg
125	3	59,5	64,8	32,0	75,0	3	20	40,0	5
125	4	59,5	64,8	32,0	85,0	3	20	40,0	5
160	4	68,0	72,8	42,0	85,0	3	32	43,0	9
160	5	68,0	72,8	42,0	104,8	4	32	43,0	9
200	5	78,0	82,8	55,0	104,8	4	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	133,4	4	29	45,0	19
250	6	89,0	92,8	76,0	133,4	4	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	171,4	4	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	133,4	4	43	57,0	51
315	8	96,2	101,3	103,0	171,4	4	43	57,0	51
315	11	111,7	116,8	103,0	235,0	6	43	57,0	51
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	4	55	67,0	101
400	11	108,0	116,8	136,0	235,0	6	55	67,0	101
500	8	119,0	129,8	136,0	171,4	4	60	79,0	150
500	11	119,0	129,8	190,0	235,0	6	60	79,0	150
630	11	129,0	140,3	190,0	235,0	6	70	87,0	274
630	15	129,0	140,3	252,0	330,2	6	70	87,0	274

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3535

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

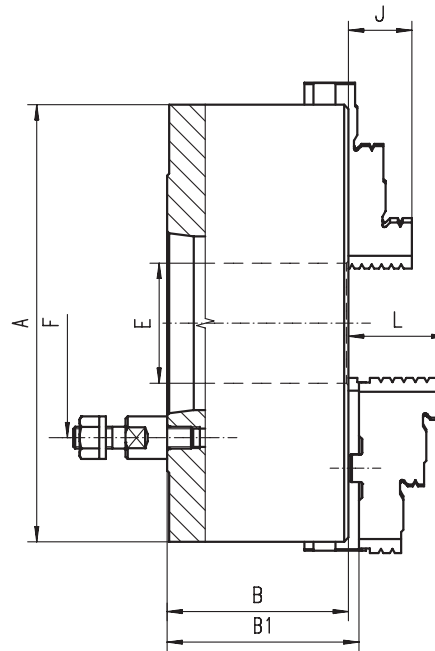
Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3535-125-3	353535570000 ●
3535-125-4	353535580200 ●
3535-160-4	353535600900 ●
3535-160-5	353535610000 ●
3535-200-5	353535630400 ●
3535-200-6	353535640600 ●
3535-250-6	353535670100 ●
3535-250-8	353535680300 ●
3535-315-6	353535700000 ●
3535-315-8	353535710100 ●
3535-315-11	353535711400 ●
3535-400-8	353535720300 ●
3535-400-11	353535730500 ●
3535-500-8	353535450600 ●
3535-500-11	353535460800 ●
3535-630-11	353535470000 ●
3535-630-15	353535480100 ●

**3234****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs**1 Serie di griffe integrali rovesce**
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
● 353234210000	3234-125-3
● 353234220100	3234-125-4
● 353234240500	3234-160-4
● 353234250700	3234-160-5
● 353234290400	3234-200-5
● 353234300900	3234-200-6
● 353234330400	3234-250-6
● 353234340600	3234-250-8
● 353234360000	3234-315-6
● 353234370100	3234-315-8
● 353234380300	3234-315-11
● 353234400000	3234-400-8
● 353234410100	3234-400-11
● 353234420300	3234-500-8
● 353234430500	3234-500-11
● 353234460000	3234-630-11
● 353234470200	3234-630-15



■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	Vite Vis	J	L	kg
125	3	70,0	74,8	32,0	75,0	3	20	40,0	5
125	4	70,0	74,8	32,0	85,0	3	20	40,0	5
160	4	81,5	86,3	42,0	85,0	3	32	43,0	9
160	5	81,5	86,3	42,0	104,8	4	32	43,0	9
200	5	91,0	95,8	55,0	104,8	4	29	45,0	19
200	6	103,5	107,3	55,0	133,4	4	34	53,0	32
250	6	103,5	107,3	76,0	133,4	4	34	53,0	32
250	8	103,5	107,3	76,0	171,4	4	34	53,0	32
315	6	117,7	122,8	103,0	133,4	4	43	57,0	51
315	8	117,7	122,8	103,0	171,4	4	43	57,0	51
315	11	140,0	145,0	103,0	235,0	6	43	57,0	51
400	8	128,5	137,3	136,0	171,4	4	55	67,0	101
400	11	128,5	137,3	136,0	235,0	6	55	67,0	101
500	8	146,0	156,8	136,0	171,4	4	60	79,0	150
500	11	146,0	156,8	190,0	235,0	6	60	79,0	150
630	11	165,0	176,3	190,0	235,0	6	70	87,0	274
630	15	165,0	176,3	252,0	330,2	6	70	87,0	274

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3235**Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**
1 Jeu de mors durs rapportés**1 Serie di griffe base**
1 Jeu de mors semelles durs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
-	-
3235-125-4	353235220000 ●
3235-160-4	353235240300 ●
3235-160-5	353235250500 ●
3235-200-5	353235290200 ●
3235-200-6	353235300700 ●
3235-250-6	353235330200 ●
3235-250-8	353235340400 ●
3235-315-6	353235360800 ●
3235-315-8	353235370000 ●
3235-315-11	353235380100 ●
3235-400-8	353235400800 ●
3235-400-11	353235410000 ●
3235-500-8	353235420100 ●
3235-500-11	353235430300 ●
3235-630-11	353235460900 ●
3235-630-15	353235470000 ●



1

2

3

4

5

6



3544

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di griffe integrali diritte

1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs



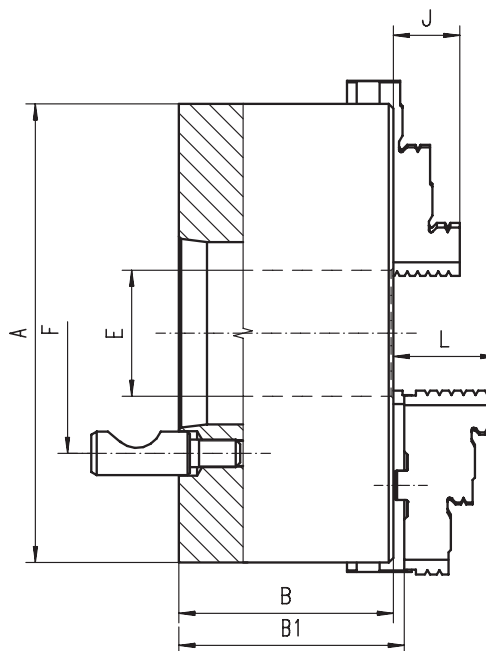
1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353544570000	3544-125-3
353544580100	3544-125-4
353544600800	3544-160-4
353544610000	3544-160-5
353544620100	3544-200-4
353544630300	3544-200-5
353544640500	3544-200-6
353544670000	3544-250-6
353544680200	3544-250-8
353544700900	3544-315-6
353544710000	3544-315-8
353544720200	3544-315-11
353544740600	3544-400-8
353544750800	3544-400-11
353544430100	3544-500-8
353544440300	3544-500-11
353544520000	3544-630-8
353544530200	3544-630-11
353544540400	3544-630-15



■ Superfici di lavoro temprate e rettificata

■ La corona bilanciata

■ Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4	B	B1	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4					Vis			
125	3	59,5	64,8	32,0	70,6	3	20	40,0	5
125	4	59,5	64,8	32,0	82,6	3	20	40,0	5
160	4	68,0	72,8	42,0	82,6	3	32	43,0	9
160	5	68,0	72,8	42,0	104,8	6	32	43,0	9
200	4	78,0	82,8	55,0	82,6	3	29	45,0	19
200	5	78,0	82,8	55,0	104,8	6	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	133,4	6	29	45,0	19
250	6	89,0	92,8	76,0	133,4	6	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	171,4	6	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	133,4	6	43	57,0	51
315	8	96,2	101,3	103,0	171,4	6	43	57,0	51
315	11	111,7	116,8	103,0	235,0	6	43	57,0	51
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	6	55	67,0	101
400	11	108,0	116,8	136,0	235,0	6	55	67,0	101
500	8	119,0	129,8	136,0	171,4	6	60	79,0	150
500	11	119,0	129,8	190,0	235,0	6	60	79,0	150
630	8	129,0	140,3	136,0	171,4	6	70	87,0	274
630	11	129,0	140,3	190,0	235,0	6	70	87,0	274
630	15	129,0	140,3	252,0	330,2	6	70	87,0	274

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3545

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti reversibili

1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base

1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3545-125-3	353545708000
3545-125-4	353545580000
3545-160-4	353545600600
3545-160-5	353545610800
3545-200-4	353545620000
3545-200-5	353545630100
3545-200-6	353545640300
3545-250-6	353545670900
3545-250-8	353545680000
3545-315-6	353545700700
3545-315-8	353545710900
3545-315-11	353545740400
3545-400-8	353545720000
3545-400-11	353545730200
3545-500-8	353545430000
3545-500-11	353545440100
3545-630-8	353545520900
3545-630-11	353545530000
3545-630-15	353545540200



3244



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

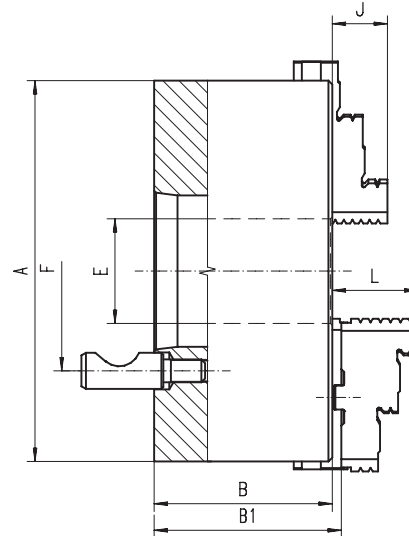


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353244210700	3244-125-3
353244220900	3244-125-4
353244230000	3244-160-3
353244240200	3244-160-4
353244250400	3244-160-5
353244280000	3244-200-4
353244290100	3244-200-5
353244300600	3244-200-6
353244330100	3244-250-6
353244340300	3244-250-8
353244360700	3244-315-6
353244370900	3244-315-8
353244380000	3244-315-11
353244400700	3244-400-8
353244410900	3244-400-11
353244420000	3244-500-8
353244430200	3244-500-11
353244460800	3244-630-11
353244470000	3244-630-15



■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	Vite Vis	J	L	kg
125	3	70,0	74,8	32,0	70,6	3	20	40,0	5
125	4	70,0	74,8	32,0	82,6	3	20	40,0	5
160	3	81,5	86,3	42,0	70,6	3	32	43,0	9
160	4	81,5	86,3	42,0	82,6	3	32	43,0	9
160	5	81,5	86,3	42,0	104,8	6	32	43,0	9
200	4	91,0	95,8	51,5	82,6	3	29	45,0	19
200	5	91,0	95,8	55,0	104,8	6	29	45,0	19
200	6	91,0	95,8	55,0	133,4	6	29	45,0	19
250	6	103,5	107,3	76,0	133,4	6	34	53,0	32
250	8	103,5	107,3	76,0	171,4	6	34	53,0	32
315	6	117,7	122,8	103,0	133,4	6	43	57,0	51
315	8	117,7	122,8	103,0	171,4	6	43	57,0	51
315	11	125,0	130,0	103,0	235,0	6	43	57,0	51
400	8	128,5	137,3	136,0	171,4	6	55	67,0	101
400	11	128,5	137,3	136,0	235,0	6	55	67,0	101
500	8	146,0	156,8	136,0	171,4	6	60	79,0	150
500	11	146,0	156,8	190,0	235,0	6	60	79,0	150
630	11	165,0	176,3	190,0	235,0	6	70	87,0	274
630	15	165,0	176,3	252,0	330,2	6	70	87,0	274

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



3245



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3245-125-3	353245210500 ●
3245-125-4	353245220700 ●
3245-160-3	353245230900 ●
3245-160-4	353245240000 ●
3245-160-5	353245250200 ●
3245-200-4	353245280800 ●
3245-200-5	353245290000 ●
3245-200-6	353245300400 ●
3245-250-6	353245330000 ●
3245-250-8	353245340100 ●
3245-315-6	353245360500 ●
3245-315-8	353245370700 ●
3245-315-11	353245380900 ●
3245-400-8	353245400500 ●
3245-400-11	353245410700 ●
3245-500-8	353245420900 ●
3245-500-11	353245430000 ●
3245-630-11	353245460600 ●
3245-630-15	353245470800 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6



3574



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

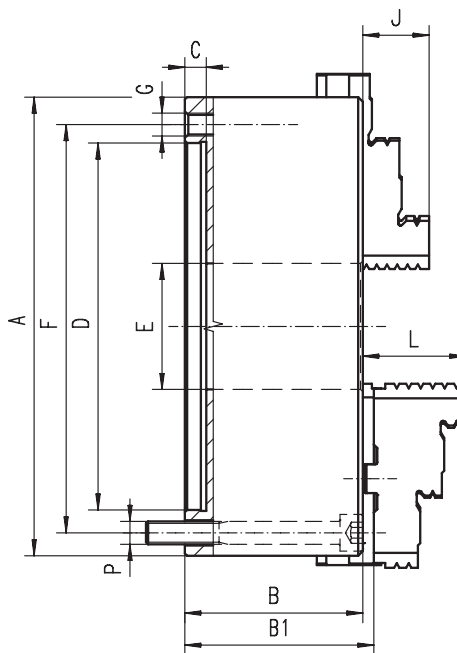


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353574310900	3574-80
353574320000	3574-100
353574330200	3574-125
353574340400	3574-160
353574350600	3574-200
353574360800	3574-250
353574370000	3574-315
353574380100	3574-400
353574090000	3574-500
353574094100	3574-630



- Superfici di lavoro temprate e rettificata
- La corona bilanciata
- Mandrini con diametri da Ø 500 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Opzione di montaggio flessibile della flangia dalla parte anteriore posteriore

- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée
- Les mandrins Ø 500 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires
- Système de montage flexible: le montage du contre-plateaux peut se faire ou par l'arrière ou par le devant

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	P	kg
80	44,0	-	3	56	16,0	67	3xM6	13	-	3xM6	1,5
100	50,0	-	3	70	20,0	83	3xM8	16	-	3xM8	2,8
125	59,5	64,3	4	95	35,0	108	3xM8	20	40,0	3xM8	5,0
160	68,0	72,8	4	125	42,0	140	3xM10	32	43,0	3xM10	10,0
200	78,0	82,8	4	160	55,0	176	3xM10	29	45,0	3xM10	17,5
250	89,0	92,8	5	200	76,0	224	3xM12	34	53,0	3xM12	29,0
315	97,2	101,3	5	260	103,0	286	3xM16	43	57,0	3xM16	50,0
400	109,0	116,8	5	330	136,0	362	3xM16	55	67,0	3xM16	85,0
500	119,0	129,8	5	420	190,0	458	6xM16	60	79,0	6xM16	145,0
630	129,0	140,3	7	545	252,0	586	6xM16	70	87,0	6xM16	250,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3575



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
-	-
-	-
3575-125	353575330000
3575-160	353575340200
3575-200	353575350400
3575-250	353575360600
3575-315	353575370800
3575-400	353575380000
3575-500	353575090900
3575-630	353575094000



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matériau du corps



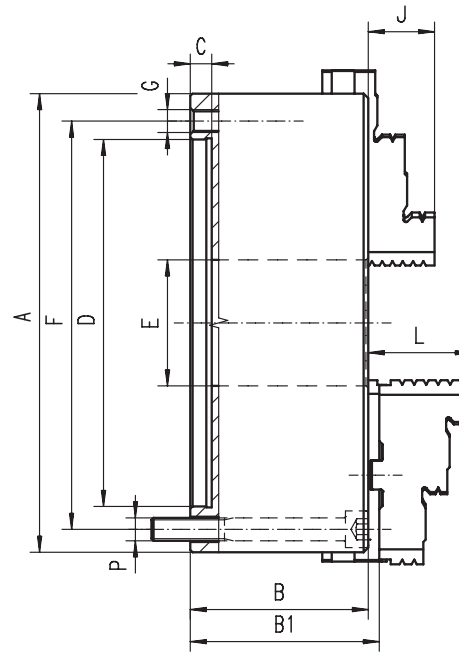
Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

**3274****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs**1 Serie di griffe integrali rovesce**
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353274310000	3274-80
353274320100	3274-100
353274330300	3274-125
353274340500	3274-160
353274350700	3274-200
353274360900	3274-250
353274370000	3274-315
353274380200	3274-400
353274390400	3274-500
353274400900	3274-630



- Superfici di lavoro rettificate
- Opzione di montaggio flessibile della flangia dalla parte anteriore o posteriore

- Les surfaces de travail rectifiées
- Système de montage flexible: le montage du contre-plateau peut se faire ou par l'arrière ou par le devant

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	P	kg
80	44,0	-	3	56	16,0	67	3xM6	13	-	3xM6	1,5
100	50,0	-	3	70	20,0	83	3xM8	16	-	3xM8	2,8
125	56,0	60,8	4	95	32,0	108	3xM8	20	40,0	3xM8	5,0
160	64,5	69,3	4	125	42,0	140	3xM10	32	43,0	3xM10	10,0
200	75,0	79,8	4	160	55,0	176	3xM10	29	45,0	3xM10	17,5
250	85,0	88,8	5	200	76,0	224	3xM12	34	53,0	3xM12	29,0
315	94,0	99,1	5	260	103,0	286	3xM16	43	57,0	3xM16	50,0
400	105,0	113,8	5	330	136,0	362	3xM16	55	67,0	3xM16	85,0
500	120,0	130,8	5	420	190,0	458	6xM16	60	79,0	6xM16	145,0
630	135,0	146,3	7	545	252,0	586	6xM16	70	87,0	6xM16	227,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!**3275****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**
1 Jeu de mors durs rapportés**1 Serie di griffe base**
1 Jeu de mors semelles durs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
-	-
3275-125	353275330100
3275-160	353275340300
3275-200	353275350500
3275-250	353275360700
3275-315	353275370900
3275-400	353275380000
3275-500	353275390200
3275-630	353275400700



1

2

3

4

5

6

**3704****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali diritte**

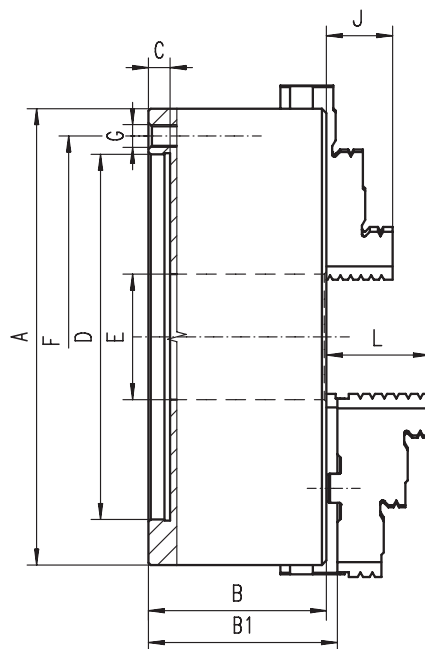
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs

**1 Serie di griffe integrali rovesce**

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

**1 Chiave**

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131**Dati tecnici • Données techniques 132-138**

- Superfici di lavoro temprate e rettificata
- La corona bilanciata

- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
● 353704020000	3704-100
● 353704030100	3704-125
● 353704040300	3704-160
● 353704050500	3704-200
● 353704060700	3704-250
● 353704070900	3704-315
● 353704080000	3704-400
● 353704090200	3704-500

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
100	50,0	-	3	70	20,0	83,0	3xM8	16	-	2,8
125	59,5	64,3	4	95	35,5	108,0	3xM8	20	40,0	5,0
160	68,0	72,8	4	125	42,0	140,0	6xM10	32	43,0	10,0
200	78,0	82,8	4	160	55,0	176,0	6xM10	29	45,0	17,5
250	89,0	92,8	5	200	76,0	224,0	6xM12	34	53,0	29,0
315	97,2	101,3	5	260	103,0	286,0	6xM16	43	57,0	50,0
400	109,0	116,8	5	330	136,0	362,0	6xM16	55	67,0	85,0
500	119,0	129,8	5	420	190,0	458,0	6xM16	60	79,0	145,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!**3705****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**

1 Jeu de mors durs rapportés

**1 Serie di griffe base**

1 Jeu de mors semelles durs

**1 Chiave**

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131**Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
3705-125	353705030000 ●
3705-160	353705040100 ●
3705-200	353705050300 ●
3705-250	353705060500 ●
3705-315	353705070700 ●
3705-400	353705080900 ●
3705-500	353705090000 ●



3604



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

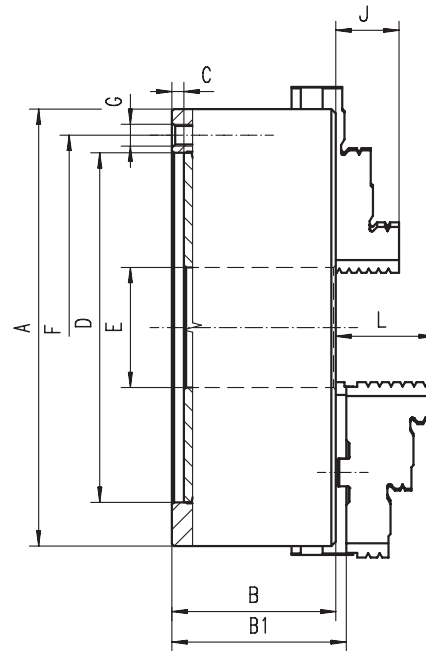


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
● 353604030500	3604-125
● 353604040700	3604-160
● 353604050900	3604-200
● 353604060000	3604-250
● 353604070200	3604-315
○ 353604080400	3604-400
○ 353604090600	3604-500
○ 353604110200	3604-630



■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
125	56,0	60,8	4	95	32,0	108,0	3xM8	20	40,0	5,0
160	64,5	69,3	4	125	42,0	140,0	6xM10	32	43,0	10,0
200	75,0	79,8	4	160	55,0	176,0	6xM10	29	45,0	17,5
250	85,0	88,8	5	200	76,0	224,0	6xM12	34	53,0	29,0
315	94,0	99,1	5	260	103,0	286,0	6xM16	43	57,0	50,0
400	105,0	113,8	5	330	136,0	362,0	6xM16	55	67,0	85,0
500	120,0	130,8	5	420	190,0	458,0	6xM16	60	79,0	145,0
630	135,0	146,3	7	545	252,0	586,0	6xM16	70	87,0	250,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3605



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3605-125	353605030300 ●
3605-160	353605040500 ●
3605-200	353605050700 ●
3605-250	353605060900 ●
3605-315	353605070000 ●
3605-400	353605080200 ●
3605-500	353605090400 ●
3605-630	353605110000 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6

3734

3735



3734

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di griffe integrali diritte

1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs



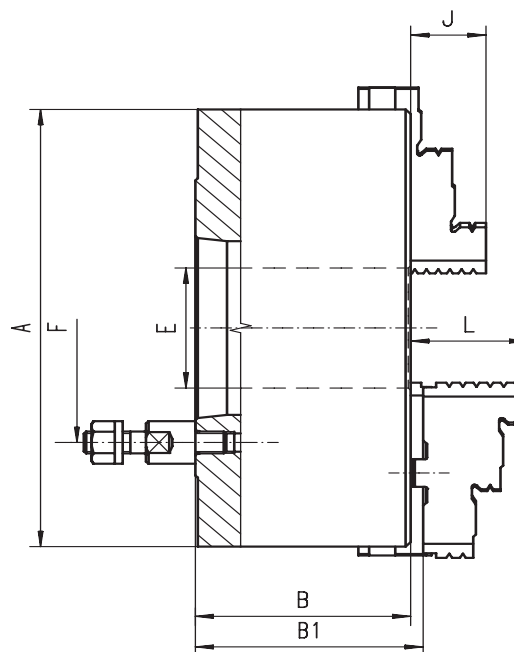
1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353734220300	3734-125-4
353734240700	3734-160-4
353734250900	3734-160-5
353734290600	3734-200-5
353734300000	3734-200-6
353734330600	3734-250-6
353734340800	3734-250-8
353734360100	3734-315-6
353734370300	3734-315-8
353734400100	3734-400-8
353734410300	3734-400-11



- Superfici di lavoro temprate e rettifiche
- La corona bilanciata

- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	B1	E	F	Vite Vis	J	L	kg
125	4	59,5	64,8	32,0	85,0	3	20	40,0	5
160	4	68,0	72,8	42,0	85,0	3	32	43,0	9
160	5	68,0	72,8	42,0	104,8	4	32	43,0	9
200	5	78,0	82,8	55,0	104,8	4	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	133,4	4	29	45,0	19
250	6	89,0	92,8	76,0	133,4	4	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	171,4	4	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	133,4	4	43	57,0	51
315	8	96,2	101,3	103,0	171,4	4	43	57,0	51
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	4	55	67,0	101
400	11	108,0	116,8	136,0	235,0	6	55	67,0	101

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3735

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti reversibili

1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base

1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3735-125-4	353735220100 ●
3735-160-4	353735241800 ●
3735-160-5	353735250700 ●
3735-200-5	353735290400 ●
3735-200-6	353735300900 ●
3735-250-6	353735330400 ●
3735-250-8	353735340600 ●
3735-315-6	353735360000 ●
3735-315-8	353735370100 ●
3735-400-8	353735400000 ●
3735-400-11	353735410100 ●

Tipo di attacco
Type de montageMateriale del corpo
Matériau du corpsNumero di griffe
Nombre de morsTipo delle griffe
Type de mors



3634

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs

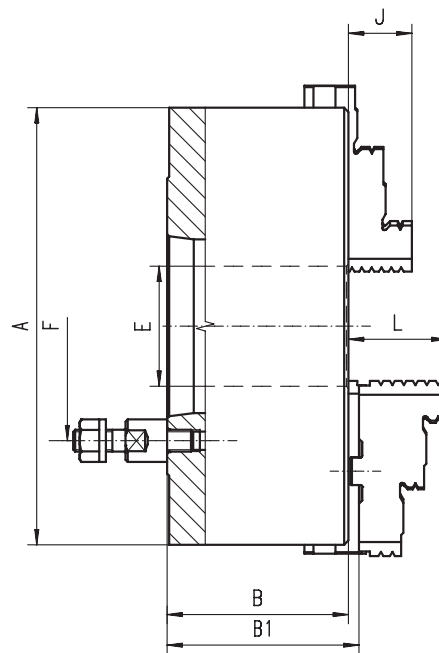
1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
● 353634210500	3634-125-3
○ 353634250200	3634-160-5
○ 353634290000	3634-200-5
○ 353634300400	3634-200-6
○ 353634330000	3634-250-6
○ 353634340100	3634-250-8
○ 353634360500	3634-315-6
● 353634370700	3634-315-8

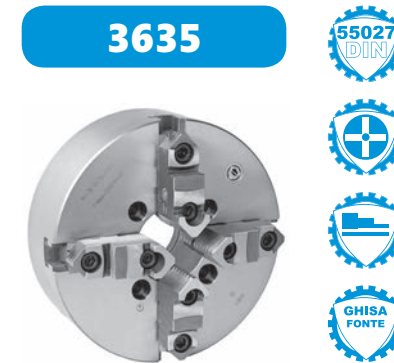


■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	Cono corto 1:4	B	B1	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4					Vis			
160	4	81,5	86,3	42,0	85,0	3	32	43,0	9
160	5	81,5	86,3	42,0	104,8	4	32	43,0	9
200	5	91,0	95,8	55,0	104,8	4	29	45,0	19
200	6	91,0	95,8	55,0	133,4	4	29	45,0	19
250	6	103,5	107,3	76,0	133,4	4	34	53,0	32
250	8	103,5	107,3	76,0	171,4	4	34	53,0	32
315	6	117,7	122,8	103,0	133,4	4	43	57,0	51
315	8	117,7	122,8	103,0	171,4	4	43	57,0	51

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



3635

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés

1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs

1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3635-160-4	353635240900 ●
3635-160-5	353635250000 ●
3635-200-5	353635290800 ●
3635-200-6	353635300200 ●
3635-250-6	353635330800 ●
3635-250-8	353635340000 ●
3635-315-6	353635360300 ●
3635-315-8	353635370500 ○

1

2

3

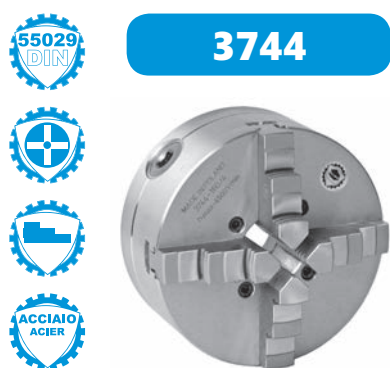
4

5

6

3744

3745



3744



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali diritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

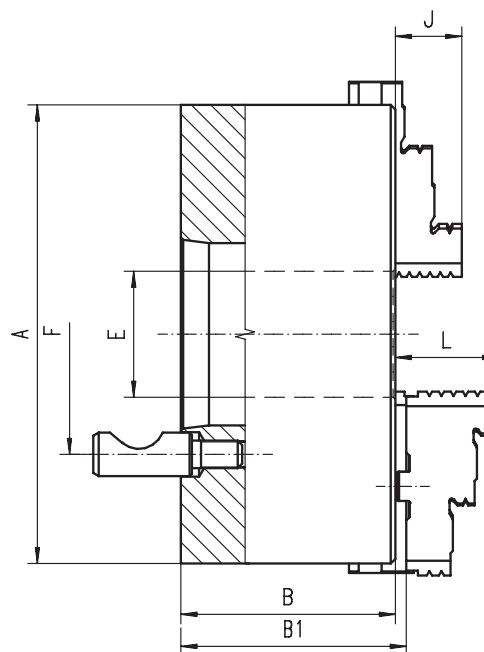


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353744240400	3744-160-4
353744250600	3744-160-5
353744290300	3744-200-5
353744300800	3744-200-6
353744330300	3744-250-6
353744340500	3744-250-8
353744360900	3744-315-6
353744370000	3744-315-8
353744400900	3744-400-8
353744410000	3744-400-11

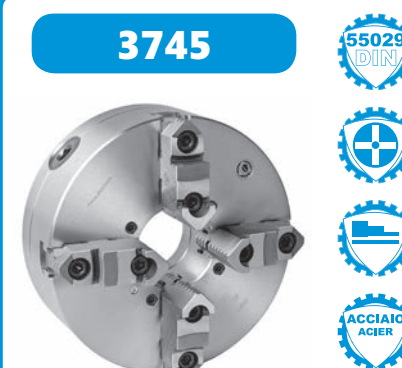


■ Superfici di lavoro temprate e rettifiche
■ La corona bilanciata

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée
■ Couronne spirale plane équilibrée

A	Cono corto 1:4	B	B1	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4					Vis			
160	4	68,0	72,8	42,0	82,6	3	32	43,0	9
160	5	68,0	72,8	42,0	104,8	6	32	43,0	9
200	5	78,0	82,8	55,0	104,8	6	29	45,0	19
200	6	78,0	82,8	55,0	133,4	6	29	45,0	19
250	6	89,0	92,8	76,0	133,4	6	34	53,0	32
250	8	89,0	92,8	76,0	171,4	6	34	53,0	32
315	6	96,2	101,3	103,0	133,4	6	43	57,0	51
315	8	96,2	101,3	103,0	171,4	6	43	57,0	51
400	8	108,0	116,8	136,0	171,4	6	55	67,0	101
400	11	108,0	116,8	136,0	235,0	6	55	67,0	101

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



3745



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3745-160-4	353745240200 ●
3745-160-5	353745250400 ●
3745-200-5	353745290100 ●
3745-200-6	353745300600 ●
3745-250-6	353745330100 ●
3745-250-8	353745340300 ●
3745-315-6	353745360700 ●
3745-315-8	353745370900 ●
3745-400-8	353745400700 ●
3745-400-11	353745410900 ●



3644



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

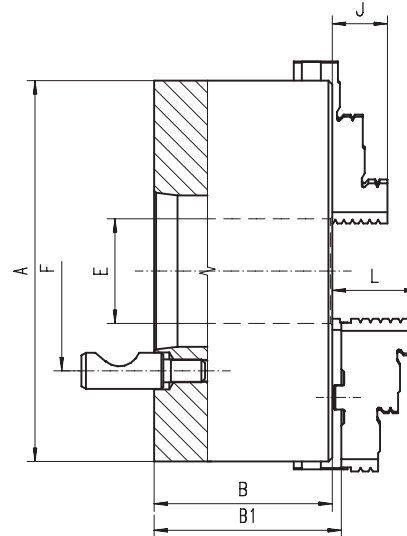


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353644240800	3644-160-4
353644250000	3644-160-5
353644290700	3644-200-5
353644300100	3644-200-6
353644330700	3644-250-6
353644340900	3644-250-8
353644360200	3644-315-6
353644370400	3644-315-8



■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

A	Cono corto 1:4	B	B1	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4					Vis			
160	4	81,5	86,3	42,0	82,6	3	32	43,0	9
160	5	81,5	86,3	42,0	104,8	6	32	43,0	9
200	5	91,0	95,8	55,0	104,8	6	29	45,0	19
200	6	91,0	95,8	55,0	133,4	6	29	45,0	19
250	6	103,5	107,3	76,0	133,4	6	34	53,0	32
250	8	103,5	107,3	76,0	171,4	6	34	53,0	32
315	6	117,7	122,8	103,0	133,4	6	43	57,0	51
315	8	117,7	122,8	103,0	171,4	6	43	57,0	51

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3645



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3645-160-4	353645240600 ●
3645-160-5	353645250800 ●
3645-200-5	353645290500 ○
3645-200-6	353645300000 ●
3645-250-6	353645330500 ●
3645-250-8	353645340700 ●
3645-315-6	353645360000 ○
3645-315-8	353645370200 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6



3774



Accessori Standard

Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali diritte

1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs



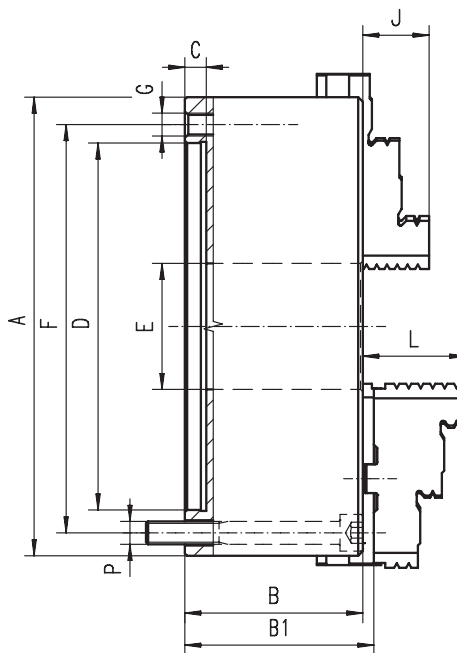
1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353774020000	3774-125
353774030200	3774-160
353774040400	3774-200
353774050600	3774-250
353774060800	3774-315



- Superfici di lavoro temprate e rettificata
- La corona bilanciata
- Opzione di montaggio flessibile della flangia dalla parte anteriore posteriore

- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée
- Système de montage flexible: le montage du contre-plateaux peut se faire ou par l'arrière ou par le devant

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	P	kg
125	59,5	64,3	4	95	35,5	108	3xM8	20	40	3xM8	5,0
160	68,0	72,8	4	125	42,0	140	3xM10	32	43	3xM10	10,0
200	78,0	82,8	4	160	55,0	176	3xM10	29	45	3xM10	17,5
250	89,0	92,8	5	200	76,0	224	3xM12	34	53	3xM12	29,0
315	97,2	101,3	5	260	103,0	286	3xM16	43	57	3xM16	50,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3775



Accessori Standard

Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili

1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base

1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3775-125	353775020900
3775-160	353775030000
3775-200	353775040200
3775-250	353775050400
3775-315	353775060600



3674



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

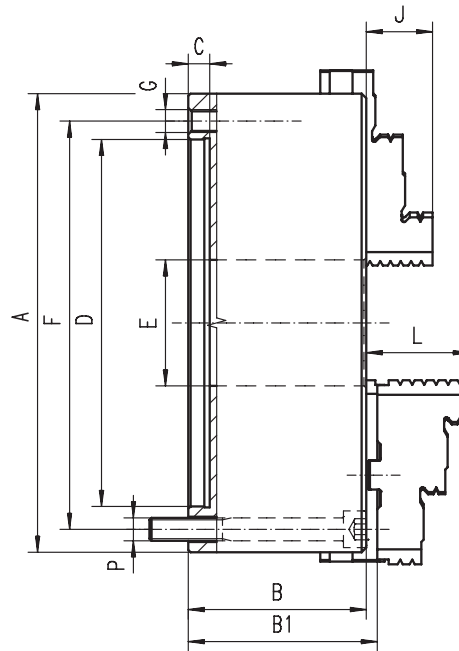


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353674011500	3674-125
353674021700	3674-160
353674030600	3674-200
353674040800	3674-250
353674050000	3674-315



- Superfici di lavoro rettificate
- Opzione di montaggio flessibile della flangia dalla parte anteriore/posteriore

- Les surfaces de travail rectifiées
- Système de montage flexible: le montage du contre-plateaux peut se faire ou par l'arrière ou par le devant

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	P	kg
125	56,0	60,8	4	95	32,0	108	3xM8	20	40,0	3xM8	5,0
160	64,5	69,3	4	125	42,0	140	3xM10	32	43,0	3xM10	10,0
200	75,0	79,8	4	160	55,0	176	3xM10	29	45,0	3xM10	17,5
250	85,0	88,8	5	200	76,0	224	3xM12	34	53,0	3xM12	29,0
315	94,0	99,1	5	260	103,0	286	3xM16	43	57,0	3xM16	50,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



3675



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3675-125	353675210200
3675-160	353674220600
3675-200	353674230800
3675-250	353674240000
3675-315	353674250100



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6

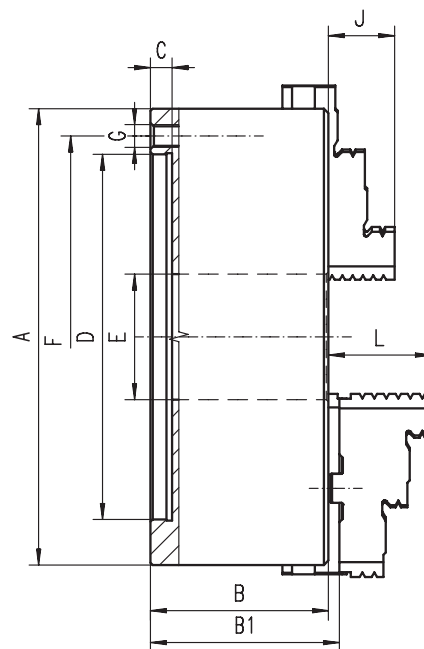


3806

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali diritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



■ Superfici di lavoro temprate e rettificate

■ La corona bilanciata

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
● 353806030400	3806-200
● 353806040600	3806-250
● 353806050800	3806-315
● 353806060000	3806-400
● 353806070100	3806-500

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
200	75	79,8	4	160	55	176	6xM10	29	45	17,5
250	85	88,8	5	200	76	224	6xM12	34	53	29,0
315	94	99,1	5	260	103	286	6xM16	43	57	50,0
400	105	113,8	5	330	136	362	6xM16	55	67	85,0
500	120	130,8	5	420	190	458	6xM16	60	79	145,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3807

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3807-200	353807030200 ●
3807-250	353807040400 ●
3807-315	353807050600 ●
3807-400	353807060800 ●
3807-500	353807070000 ●



3804



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



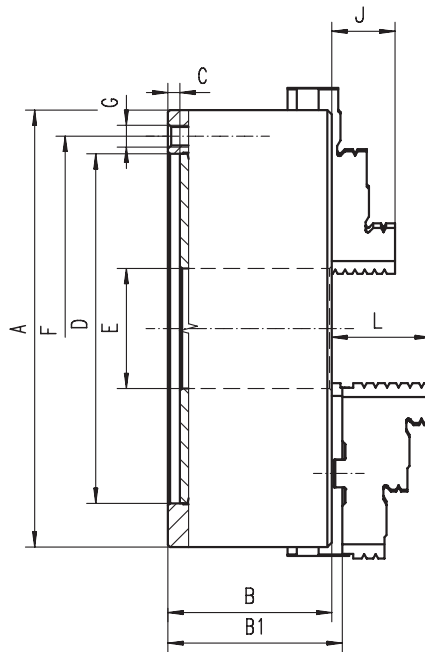
1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



■ Superfici di lavoro rettificate

■ Les surfaces de travail rectifiées

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353804030800	3804-200
353804040000	3804-250
353804050100	3804-315
353804060300	3804-400
353804070500	3804-500
353804080700	3804-630

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
200	75	79,8	4	160	55	176	6xM10	29	45	17,5
250	85	88,8	5	200	76	224	6xM12	34	53	29,0
315	94	99,1	5	260	103	286	6xM16	43	57	50,0
400	105	113,8	5	330	136	362	6xM16	55	67	85,0
500	120	130,8	5	420	190	458	6xM16	60	79	145,0
630	135	146,3	7	545	252	586	6xM16	70	87	250,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



3805



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3805-200	353805030600 ●
3805-250	353805040800 ○
3805-315	353805050000 ○
3805-400	353805060100 ○
3805-500	353805070300 ○
3805-630	353805080500 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matière du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

1

2

3

4

5

6

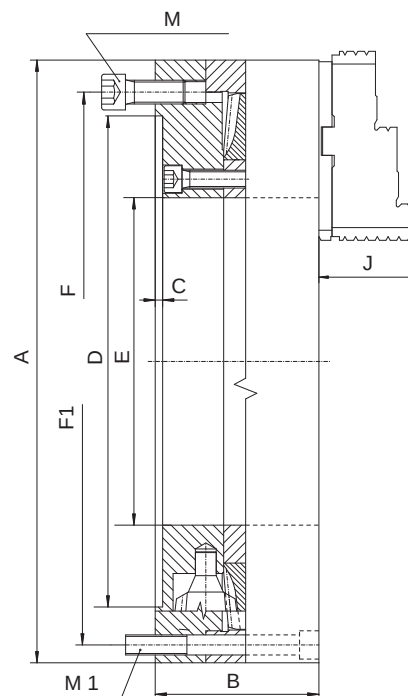


3597

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés1 Serie di blocchetti teneri¹⁾
1 Jeu de mors doux rapportés¹⁾1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

¹⁾ Mandrini 3597-315 non sono dotati di blocchetti teneri²⁾ Mors rapportés doux non inclus dans 3597-315

■ BISON OIL COUNTRY CHUCKS con grande passaggio barra sono progettati per il serraggio di pezzi lunghi o tubi su torni sia standard che speciali

■ Superfici di lavoro temprate e rettificate

■ La corona bilanciata

■ Alta forza di serraggio

■ Alta precisione di lavorazione

■ I mandrini autocentranti possono lavorare individualmente o in coppia, montati su lati opposti della macchina

■ Les mandrins série BISON OIL COUNTRY avec grand passage au centre sont surtout indiqués pour l'usinage de longues et de tubes

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Grande force de serrage

■ Précision élevée

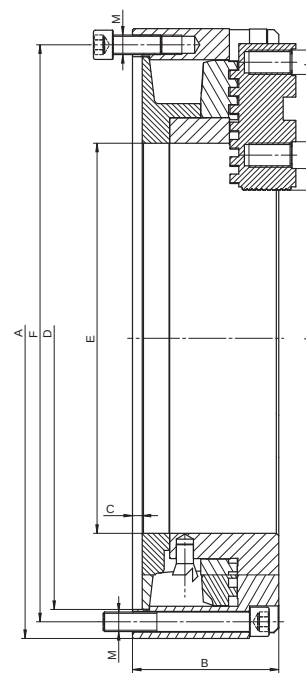
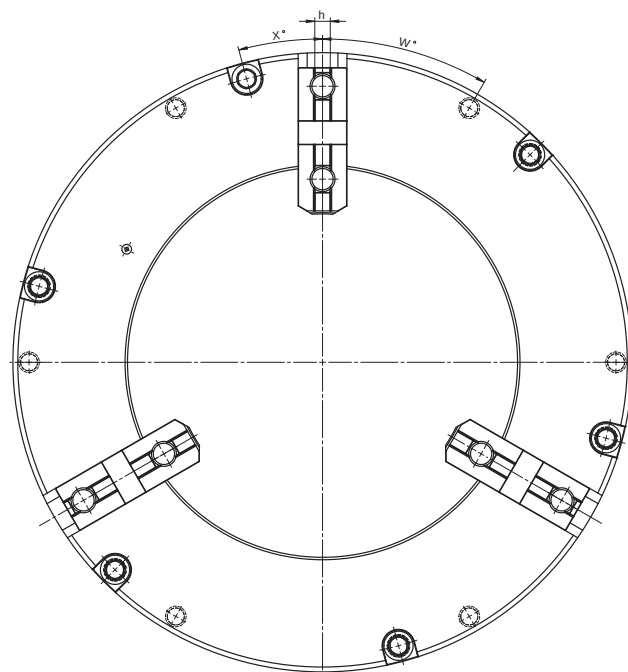
■ Le mandrin peut être utilisé seul ou par paire, monté face à face

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
● 353597030900	3597-315
● 353597040000	3597-405
● 353597050200	3597-515
● 353597060400	3597-660
● 353597110600	3597-800
● 353597120800	3597-1000

A	B	C	D	E	F	F1	J	M	M1	Campo di serraggio [mm]	Velocità max. [giri/min.]	kg
										Plage de serrage [mm]	Vitesse max. [rpm]	
315	97	5	260	145	286	286,0	56,9	3xM16	3xM16	40 - 315	2500	47,0
405	110	5	330	220	362	381,0	67	6xM16	6xM12	138 - 406	1000	73,0
515	120	5	420	320	458	481,5	79	6xM16	6xM16	264 - 516	800	120,0
660	140	7	545	406	586	620,0	87	6xM16	6xM16	349 - 630	600	230,0
800	150	7	710	460	760	760,0	-	6xM20	6xM20	400 - 800	700	398,0
1000	171	12	720	572	-	647,6	99,5	-	6xM30	500 - 1000	450	623

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!





- BISON OIL COUNTRY CHUCKS con grande passaggio barra sono progettati per il serraggio di pezzi lunghi o tubi su torni sia standard che speciali
- Superfici di lavoro temprate e rettificata
- Alta forza di serraggio
- Alta precisione di lavorazione
- I mandrini autocentranti possono lavorare individualmente o in coppia, montati su lati opposti della macchina

- Les mandrins série BISON OIL COUNTRY avec grand passage au centre sont surtout indiqués pour l'usinage de longues et de tubes
- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Grande force de serrage
- Précision élevée
- Le mandrin peut être utilisé seul ou par paire, monté face à face

A	B	C	D	E	F	M	W	X	a	b	c	h	d	Velocità max. [giri/ min.]	kg
400	105	6	362	220	381,0	6xM12	30°	15°	120	M16	19,04	12,7	138 - 256	500	57,7
508	120	8	462	320	481,5	6xM16	30°	15°	120	M20	19,04	12,7	250 - 380	350	75,8
660	135	14	580	406	620,0	6xM16	30°	15°	127	M20	19,04	12,7	376 - 497	250	128,9
800	151	7	710	410	460	6xM24	-	30°	225	M20	19,04	12,7	260 - 566	200	212,0
1000	171	12	720	572	647,6	6xM30	-	30°	248	M22	19,04	12,7	500 - 719	200	481

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3295



Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti teneri
1 Jeu de mors doux rapportés

1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs

1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3295-400	353295040500
3295-500	353295050700
3295-660	353295060900
3295-800	353295070000
3295-1000	353295053500

1

2

3

4

5

6



4505

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

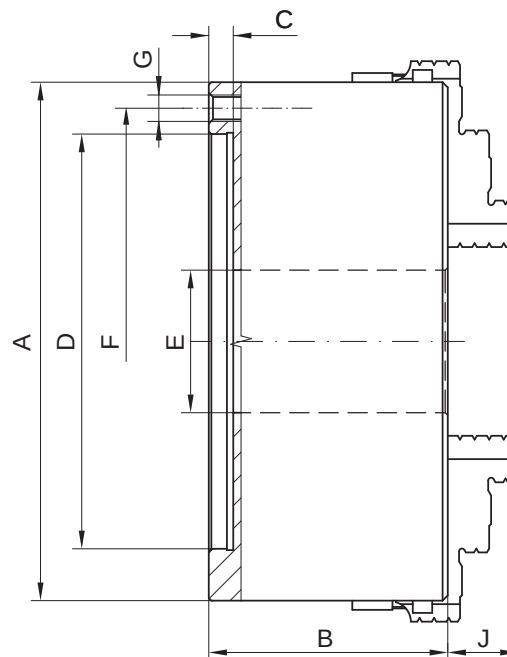
- Griffe singolarmente regolabili
- Griffo autocentrante

- Mors réglables individuellement
- Autocentrage des mors de serrage

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
354505020000	4505-200
354505030200	4505-250
354505040400	4505-315
354505050600	4505-400
354505060800	4505-500
354505070000	4505-630

A	B	C	D	E	F	G	J
200	96	5	160	55	176	6xM10	31
250	102	6	200	76	224	6xM12	33
315	117	6	260	103	286	6xM16	41,5
400	123	6	330	136	362	6xM16	59
500	145	8	420	190	458	6xM16	61
630	160	10	545	252	586	6xM16	72

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



4705

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
4705-200	354705520800 ●
4705-250	354705530000 ○
4705-315	354705540100 ○
4705-400	354705550300 ●
4705-500	354705560500 ○
4705-630	354705570700 ●





4605



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

■ Backen einzeln verstellbar
■ Backen zentrisch spannend

■ Individually adjustable jaws
■ Self-centering jaw clamping

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
● 354605020700	4605-200
● 354605030900	4605-250
● 354605040000	4605-315
● 354605050200	4605-400
● 354605060400	4605-500
● 354605070600	4605-630

A	B	C	D	E	F	G	J
200	96	5	160	55	176	6xM10	31
250	102	6	200	76	224	6xM12	33
315	117	6	260	103	286	6xM16	41,5
400	123	6	330	136	362	6xM16	59
500	145	8	420	190	458	6xM16	61
630	160	10	545	252	586	6xM16	72

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



4805



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
4805-200	354805520400 ●
4805-250	354805530600 ●
4805-315	354805540800 ●
4805-400	354805550000 ●
4805-500	354805560100 ●
4805-630	354805570300 ●

3474



Accessori Standard
Accessoires Standard



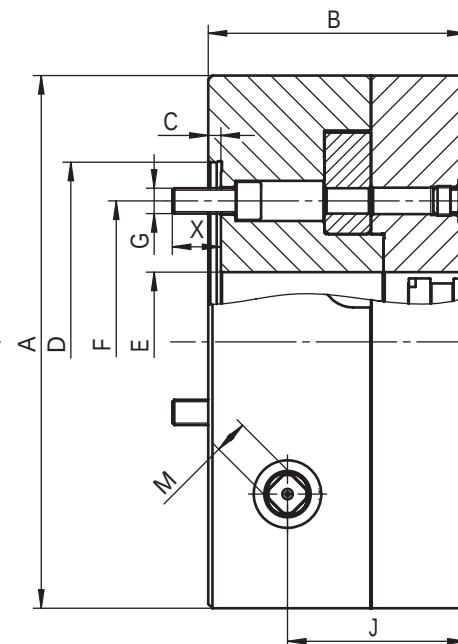
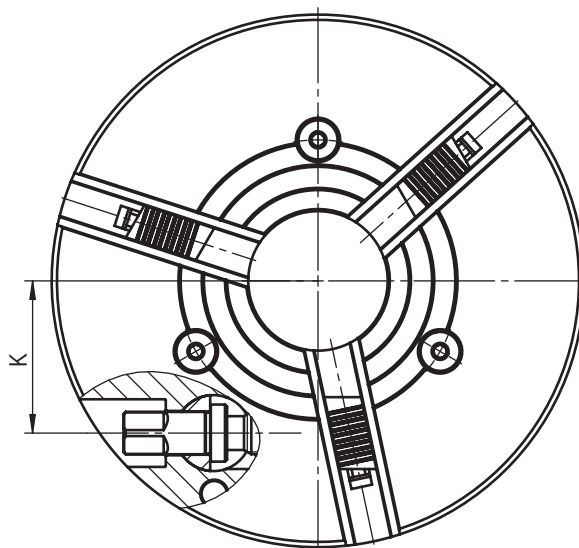
1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



- Griffe con dentatura diritta secondo Sistema Reishauer (RHU)
- Sistema serraggio griffe
- Griffe guida temprate e rettificate

- Denture selon système Reishauer (RHU)
- Système de serrage des mors
- Le guidage des mors trempé et rectifié

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353474200000	3474-125
353474210100	3474-160
353474220300	3474-200
353474230500	3474-250
353474240700	3474-315
353474250900	3474-400
353474260000	3474-500

A	B	C	D	E	F	G	J	K	M	S	X	kg
130	67	4	90	30	70,6	3xM10	51,5	35,5	9	5,2	13	5,6
165	84	5	115	40	82,6	3xM10	65,0	45,5	11	5,2	14	11,8
205	97	5	140	51	104,8	3xM10	73,5	56,5	14	5,6	17	20,0
252	112	6	170	66	133,4	3xM12	84,5	72,0	16	6,2	18	36,0
315	127	6	220	90	171,4	3xM16	95,5	88,0	18	9,1	23	60,0
400	144	6	300	110	235	6xM20	112,5	110,0	18	12	30	107,0
500	144	6	300	190	235	6xM20	112,5	170,0	18	12	33	163,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3475



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3475-125	353475100700 ●
3475-160	353475110900 ●
3475-200	353475120000 ●
3475-250	353475130200 ●
3475-315	353475140400 ●
3475-400	353475150600 ●
3475-500	353475160800 ●



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matériau du corps



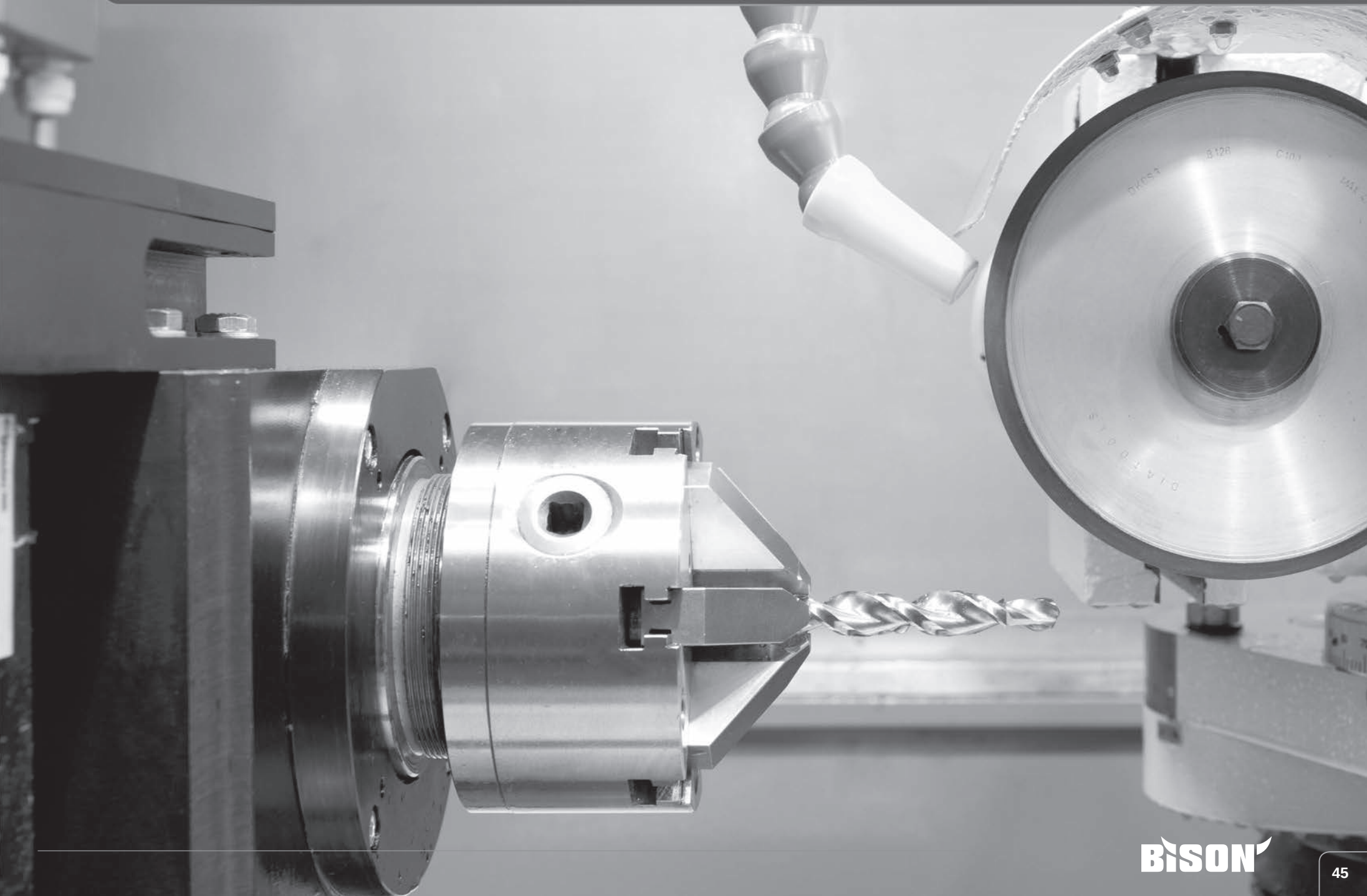
Numero di griffe
Nombre de mors



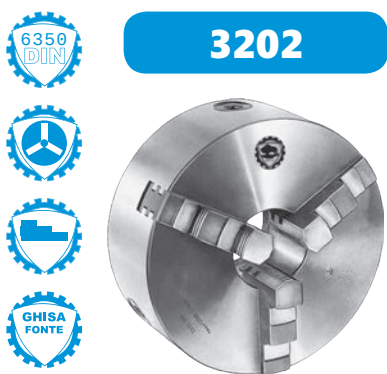
Tipo delle griffe
Type de mors



MANDRINI SPECIALI MANDRINS SPÉCIAUX



1
2
3
4
5
6



Accessori Standard
Accessoires Standard

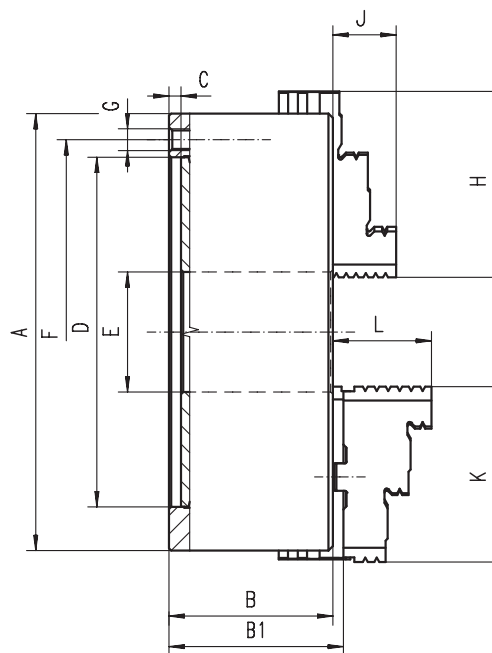
1 Serie di griffe integrali diritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs

1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



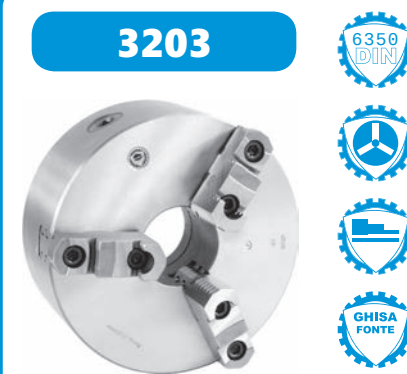
- Griffe doppia guida
- Superfici di lavoro rettificate

- Double guidage des mors
- Les surfaces de travail rectifiées

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353202010000	3202-160
353202020100	3202-200
353202030300	3202-250
353202040500	3202-315
353202050700	3202-400
353202060900	3202-500
353202070000	3202-630

A	B	B1	C	D H7	E	F	G	J	L	kg
160	74,5	79,3	6,5	125	42	140	6xM10	25,0	43,1	10,0
200	83,0	87,8	6,5	160	55	176	6xM10	29,0	45,0	17,5
250	96,0	99,8	6,0	200	76	224	6xM12	34,0	53,0	29,0
315	111,0	115,1	6,3	260	103	286	6xM16	41,3	57,0	50,0
400	120,0	127,2	6,0	330	136	362	6xM16	56,0	67,0	85,0
500	140,0	150,8	6,0	420	190	458	6xM16	60,0	78,5	145,0
630	155,0	166,3	10,0	545	252	586	6xM16	70,0	87,0	265,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés

1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs

1 Chiave
1 Clé

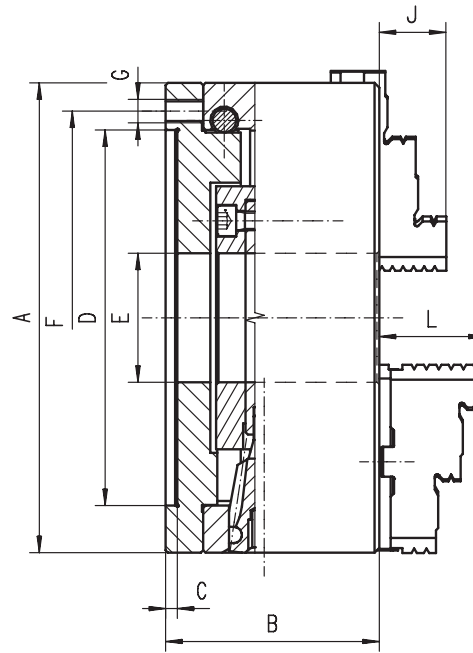
Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3203-160	353203010800 ●
3203-200	353203020000 ●
3203-250	353203030100 ●
3203-315	353203040300 ●
3203-400	353203050500 ●
3203-500	353203060700 ●
3203-630	353203070900 ●

**3264****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di griffe integrali dritte**
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs**1 Serie di griffe integrali rovesce**
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353264000800	3264-100
353264010000	3264-125
353264020100	3264-160
353264030300	3264-200
353264040500	3264-250
353264050700	3264-315



- Superfici di lavoro rettificate
- Ripetibilità: 0,015 mm
- Alta precisione si ottiene grazie a regolazione delle viti messe nel corpo del mandrino ottenendo posizione di oscillazione quasi 0
- Il pezzo lavorativo è regolato alla concentricità richiesta per mezzo di 3 viti regolabili in senso radiale
- Viti di regolazione temprate
- Attacco a flangia

- Les surfaces de travail rectifiées
- Répétabilité: 0,015 mm
- Précision supérieure: avec des vis de réglage, le mandrin peut-être ajusté à un défaut de concentricité de presque 0
- La pièce serrée est ajustée dans la tolérance concentrique à l'aide de 3 vis de réglage disposés tangentiellement
- Vis de réglage trempé
- Monté sur la broche de machine-outil à l'arrière du mandrin en utilisant le faux plateau

A	B	C min.	D H7	E min.	F	G	J	L	kg
100	69,0	4	70	20	83	3xM8	17,0	-	3,5
125	70,0	5	95	32	108	3xM8	20,0	40,0	5,6
160	80,5	5	125	42	140	3xM10	32,0	43,0	10,0
200	91,0	5	160	55	176	3xM10	29,0	45,0	17,2
250	103,0	6	200	76	224	3xM12	34,5	52,6	34,5
315	120,0	6	260	103	286	3xM16	41,3	56,9	57,5

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!**3265****Accessori Standard**
Accessoires Standard**1 Serie di blocchetti reversibili**
1 Jeu de mors durs rapportés**1 Serie di griffe base**
1 Jeu de mors semelles durs**1 Chiave**
1 Clé**Ricambi • Pièces détachées 86-131****Dati tecnici • Données techniques 132-138**

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
3265-125	353265010800 ●
3265-160	353265020000 ●
3265-200	353265030100 ●
3265-250	353265040300 ●
3265-315	353265050500 ●



3564

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di griffe integrali diritte

1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs



1 Serie di griffe integrali rovesce

1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs



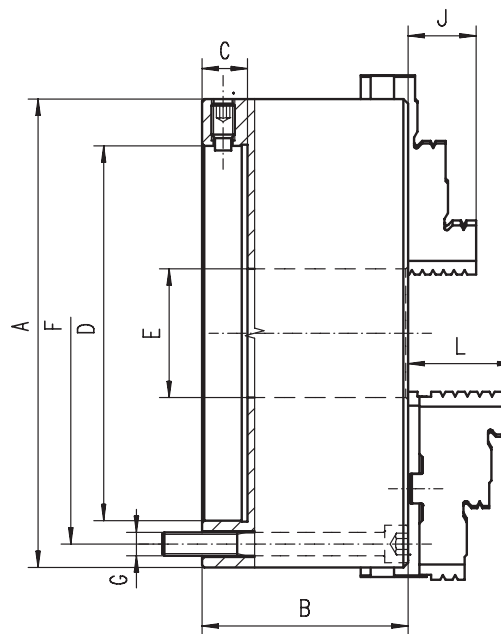
1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353564020000	3564-100
353564030200	3564-125
353564040400	3564-160
353564050600	3564-200
353564060800	3564-250
353564070000	3564-315
353564080100	3564-400
353564090300	3564-500
353564100800	3564-630



■ Superfici di lavoro temprate e rettificata

■ La corona bilanciata

■ Ripetibilità: 0,015 mm

■ Alta precisione si ottiene grazie a regolazione delle viti messe nel corpo del mandrino ottenendo posizione di oscillazione quasi 0

■ Il pezzo lavorativo è regolato alla concentricità richiesta per mezzo di 4 viti regolabili in senso radiale (oppure 8 viti in diametri 400 mm, 500 mm e 630 mm)

■ Questo mandrino in particolare si consiglia ad adoperare per lavorazioni che richiedono concentricità molto elevata, soprattutto per rettificatrici, possono anche essere usati per operazioni standard su torni

■ Attacco a flangia

■ Les surfaces de travail trempée et rectifiée

■ Couronne spirale plane équilibrée

■ Répétabilité: 0,015 mm

■ Précision supérieure: avec des vis de réglage, le mandrin peut-être ajusté à un défaut de concentricité de presque 0

■ Le réglage fin est effectué par 4 vis de réglage radiales (8 vis pour Ø 400 mm, 500 mm et 630 mm)

■ Ce mandrin de précision se distingue par sa précision de serrage accrue, il est donc particulièrement avantageux pour des opérations sur des rectifieuses, diviseurs et tours

■ Monté sur la broche de machine-outil à l'arrière du mandrin en utilisant le faux plateau

A	B	C	D	E	F	G	J	L	kg
100	68,0	13	45,000	20	83,0	3xM8	17	-	3,3
125	71,5	15	55,000	35	108,0	3xM8	20	40	5,0
160	68,6	18	86,000	42	140,0	3xM10	32	43	9,1
200	78,0	20	110,000	60	176,0	3xM10	29	45	15,5
250	89,0	20	145,000	76	224,0	3xM12	34	53	26,2
315	96,2	20	180,000	103	286,0	3xM16	43	57	46,5
400	123,0	22	299,237	136	171,5	6xM16	55	67	90,0
500	144,0	30	407,160	190	235,0	6xM20	60	79	171,0
630	150,0	30	407,160	252	330,2	6xM20	70	87	302,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3565

Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di blocchetti reversibili

1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base

1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave

1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
-	-
3565-125	353565030000
3565-160	353565040200
3565-200	353565050400
3565-250	353565060600
3565-315	353565070800
3565-400	353565080000
3565-500	353565090100
3565-630	353565100600

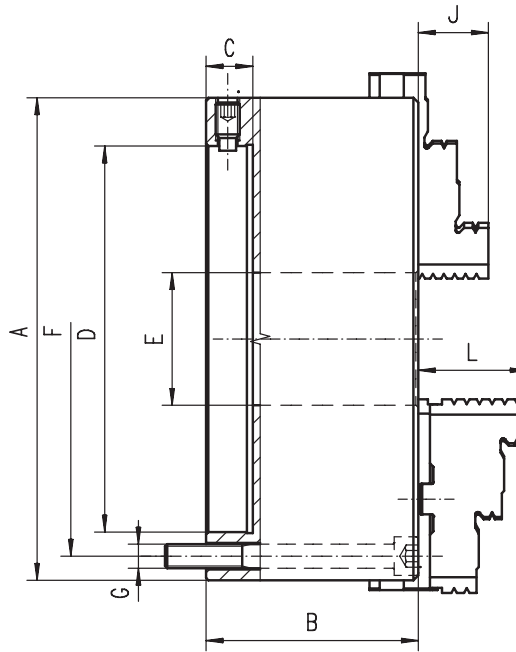
3864

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
353864030100	3864-125
353864040300	3864-160
353864050500	3864-200
353864060700	3864-250
353864070900	3864-315
353864080000	3864-400
353864090200	3864-500
353864100700	3864-630



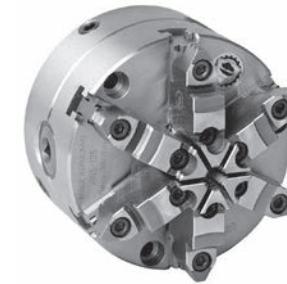
- Superfici di lavoro temprate e rettificata
- La corona bilanciata
- Ripetibilità: 0,015 mm
- Alta precisione si ottiene grazie a regolazione delle viti messe nel corpo del mandrino ottenendo posizione di oscillazione quasi 0
- Il pezzo lavorativo è regolato alla concentricità richiesta per mezzo di 4 viti regolabili in senso radiale (oppure 8 viti in Ø 400 mm, 500 mm e 630 mm)
- Attacco a flangia

- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée
- Répétabilité: 0,015 mm
- Précision supérieure: avec des vis de réglage, le mandrin peut-être ajusté à un défaut de concentricité de presque 0
- Le réglage fin est effectué par 4 vis de réglage radiales (8 vis pour Ø 400 mm, 500 mm et 630 mm)
- Monté sur la broche de machine-outil à l'arrière du mandrin en utilisant le faux plateau

A	B	C	D	E	F	G	J	L	kg
125	71,5	15	55,000	35	108,0	3xM8	20	40	6,2
160	68,6	18	86,000	42	140,0	3xM10	32	43	10,5
200	78,0	20	110,000	60	176,0	3xM10	29	45	17,5
250	89,0	20	145,000	76	224,0	3xM12	34	53	33,0
315	96,2	20	180,000	103	286,0	3xM16	41	56	56,0
400	123,0	22	299, 237	136	171,5	6xM16	55	67	99,0
500	144,0	30	407,160	190	235,0	6xM20	60	79	180,0
630	150,0	30	407,160	252	330,2	6xM20	70	87	326,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

3865

Accessori Standard
Accessoires Standard1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
3865-125	353865030000 ●
3865-160	353865040100 ●
3865-200	353865050300 ●
3865-250	353865060500 ●
3865-315	353865070700 ●
3865-400	353865080900 ●
3865-500	353865090000 ●
3865-630	353865100500 ●

3286



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs

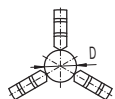


1 Chiave
1 Clé

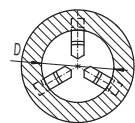
Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

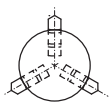
Diametro Ø del mandrino 49, 60 mm
Diamètre Ø du mandrin 49, 60 mm



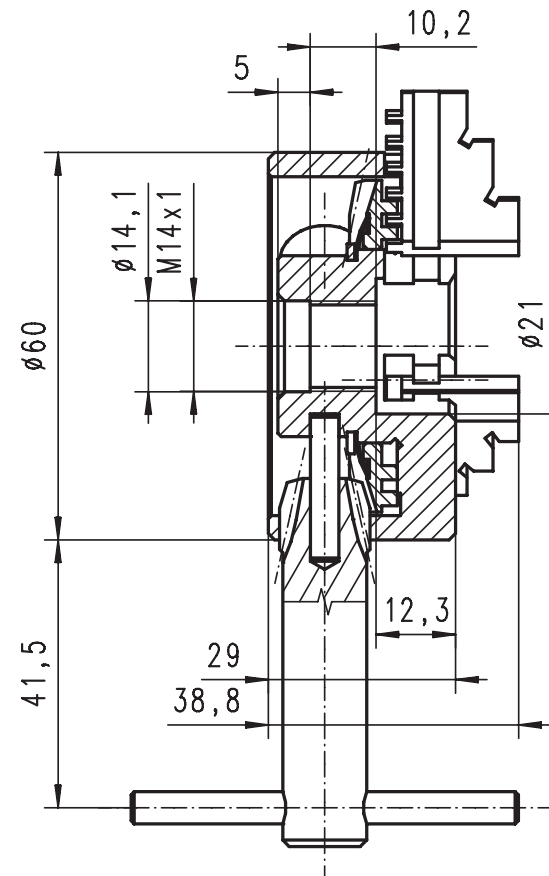
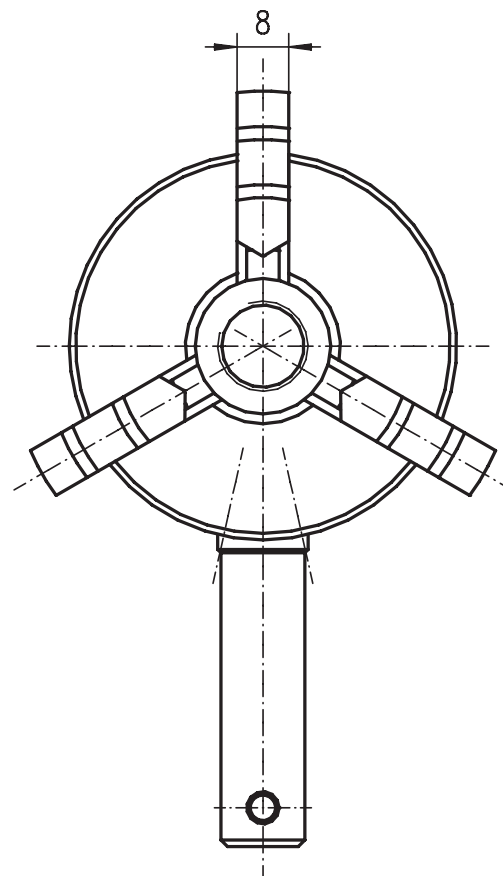
D= Ø 0,5 x Ø 32



D= Ø 20 x Ø 75



D= Ø 20 x Ø 52



- Per tornitura di diametri molto piccoli
- Adatto per torni con naso filettato
- Possibilità di lavorare sul metallo e legno

- Pour très petits diamètres de serrage
- Utilisation sur petites machines et tours à broche filetée
- Indiqué pour l'usinage de bois et métaux, convient également pour le bricolage

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353286010000	3286-60

Diametro Ø del mandrino [mm]	Montaggio	Velocità max. [giri/ min.]	kg
Diamètre Ø du mandrin [mm]	Montage	Vitesse max. [rpm]	
60	M14x1	4.000	0,68

1

2

3

4

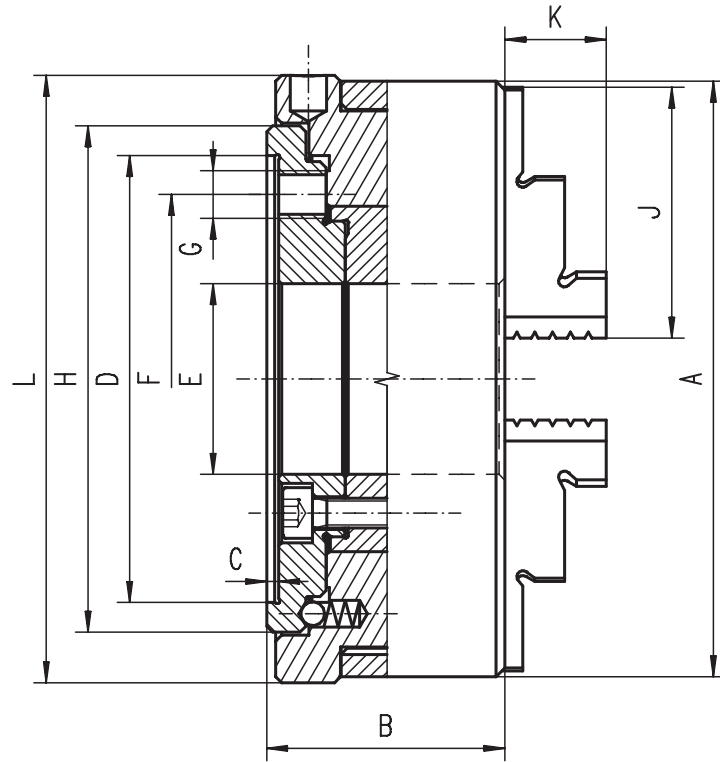
5

6

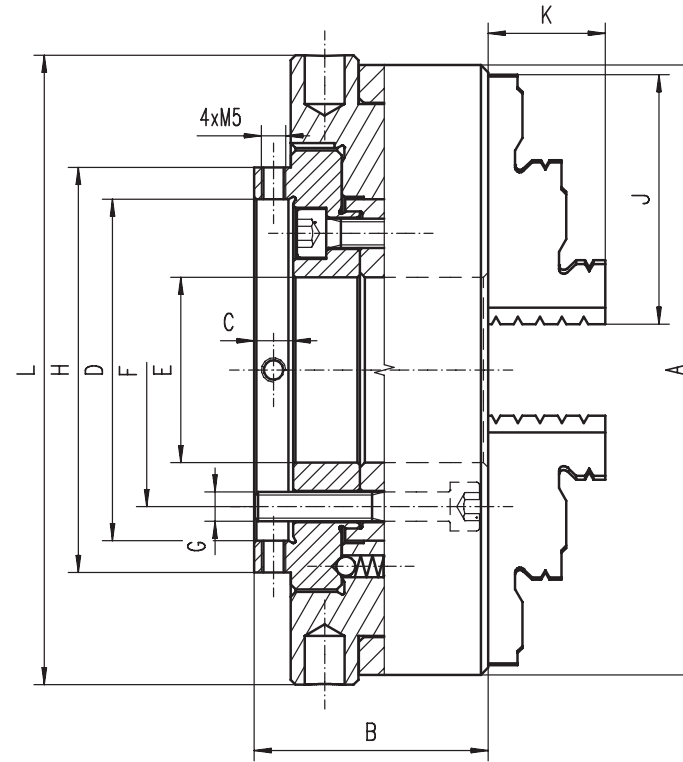
3286



Diametro Ø del mandrino 80, 100 mm
Diamètre Ø du mandrin 80, 100 mm



Diametro Ø del mandrino 125, 160, 200 mm
Diamètre Ø du mandrin 125, 160, 200 mm



- Mandrini progettati in particolare per utilizzo su affilatrici per punte ed altri utensili da taglio
- Regolazione micrometrica per Ø 125 mm, 160 mm e 200 mm secondo la concentricità richiesta per mezzo di 4 viti radiali

- Ces mandrins sont conçus spécialement pour le réaffûtage de poutres et d'autres outils coupants
- 4 vis de réglage radiales permettent le réglage fin (pour les mandrins Ø 125 mm, 160 mm et 200 mm)

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	Velocità max. [giri / min.]	Lunghezza della leva di comando [mm]	kg
											Vitesse max. [rpm]	Longueur de la clé [mm]	
80	35	1,5	48,0	24	39	3xM6	52	33	13	82	100	100	1,1
100	40	2,0	75,0	32	45	3xM6	85	42	17	102	100	125	3,2
125	48	8,0	70,0	38	56	3xM6	83	51	20	129	100	160	4,0
160	52	8,0	78,5	52	65	3xM6	96	70	33	164	100	200	7,3
200	66	13,0	115,0	64	84	3xM8	147	85	30	205	100	200	13,3

3266



Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Serie di griffe integrali dritte
1 Jeu de mors durs extérieurs-intérieurs monoblocs

1 Serie di griffe integrali rovesce
1 Jeu de mors durs extérieurs monoblocs

1 Leva di comando
1 Levier

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3266-80	353266010600
3266-100	353266020800
3266-125	353266030000
3266-160	353266040100
3266-200	353266050300

3866



Accessori Standard
Accessoires Standard

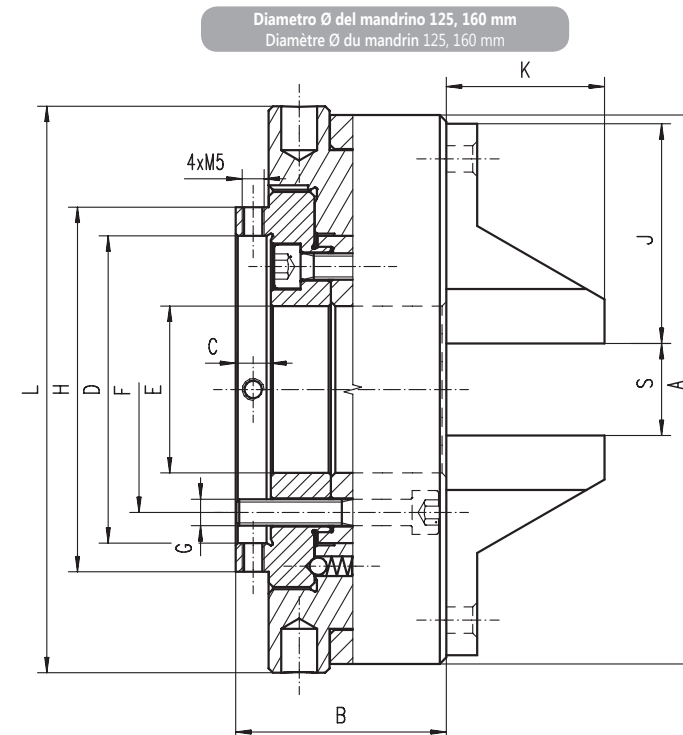
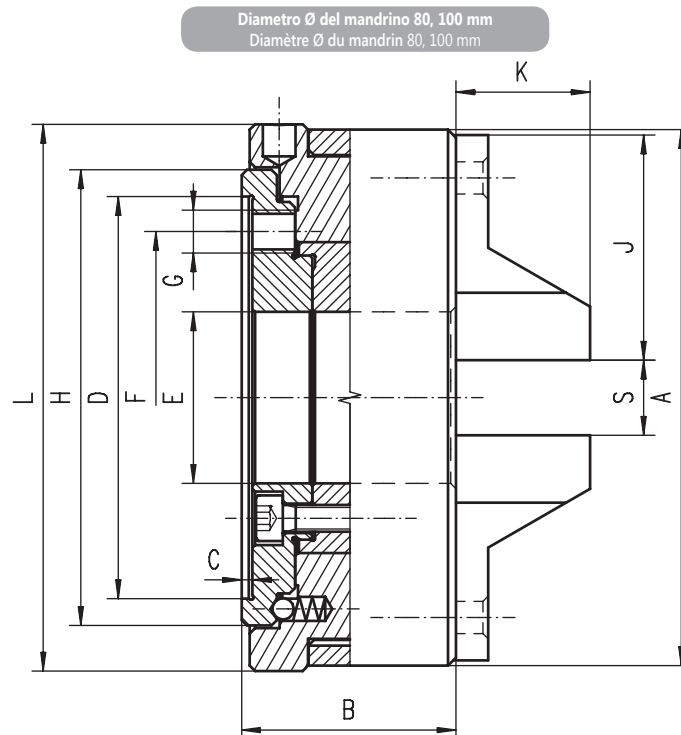


1 Serie di griffe integrali
1 Jeu de mors durs monoblocs

1 Leva di comando
1 Levier

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



- Mandrini progettati in particolare per utilizzo su affilatrici per punte ed altri utensili da taglio
- Regolazione micrometrica per Ø 125 mm e 160 mm secondo la concentricità richiesta per mezzo di 4 viti radiali

- Ces mandrins sont conçus spécialement pour le réaffûtage de poutres et d'autres outils coupants
- 4 vis de réglage radiales permettent le réglage fin (pour les mandrins Ø 125 mm, et 160 mm)

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
353866020600	3866-80
353866030800	3866-100
353866040000	3866-125
353866050100	3866-160

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	S	Lunghezza della leva di comando [mm]	kg
												Longueur de levier [mm]	
80	35	1,5	48,0	24	39	3xM6	52	35	22	82	1-23	100	2,0
100	40	2,0	75,0	32	62	3xM8	85	42	25	102	1,5-31	125	2,8
125	48	8,0	70,0	38	56	3xM6	83	50	36	129	2-37	160	4,0
160	52	8,0	78,5	52	65	3xM6	96	58	36	164	3-51	200	7,0

1

2

3

4

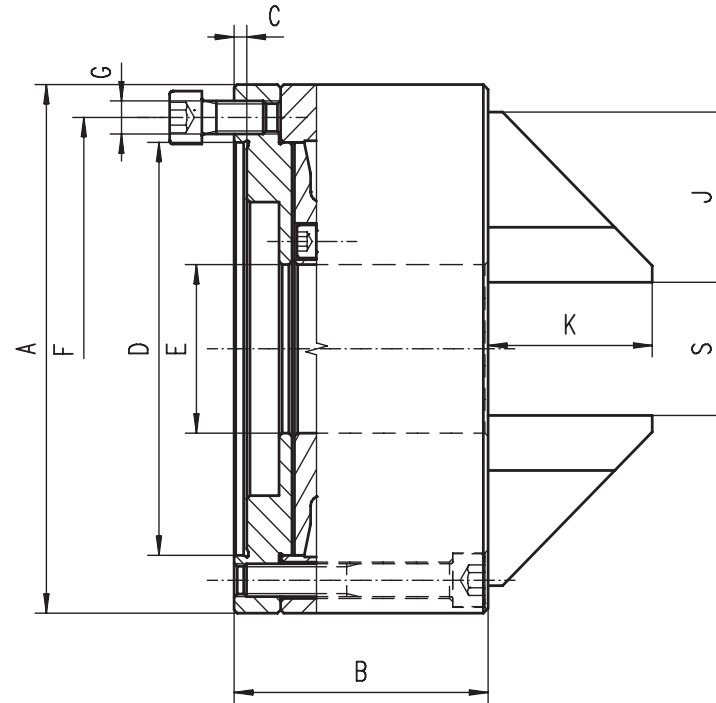
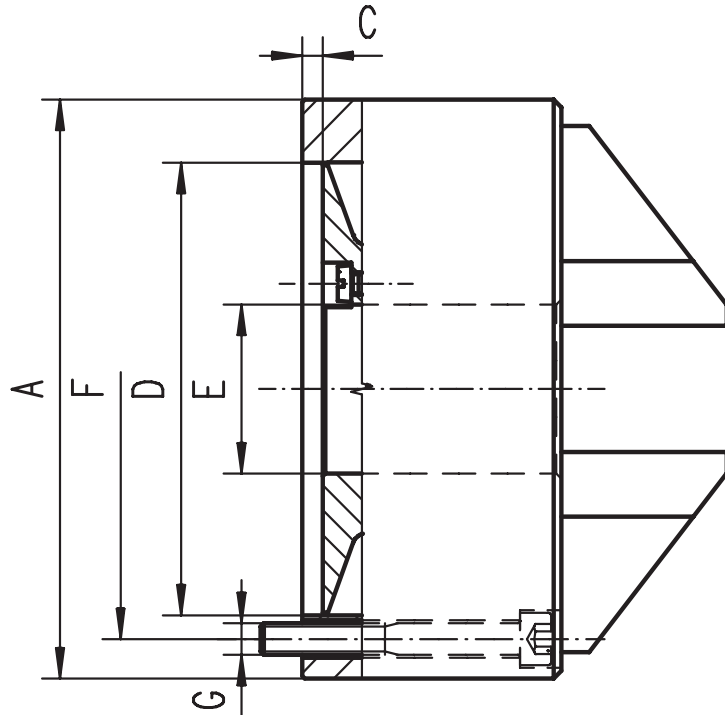
5

6

3866

Diametro Ø del mandrino 85, 110 mm
Diamètre Ø du mandrin 85, 110 mm

Diametro Ø del mandrino 160 mm
Diamètre Ø du mandrin 160 mm



- Mandrini progettati in particolare per utilizzo su affilatrici per punte ed altri utensili da taglio
- Attacco a flangia (fissaggio frontale)

- Mandrin à utilisation manuelle pour le réaffûtage de poudres et d'autres outils coupants
- Montage cylindrique (fixation par devant)

A	B	C	D	E	F	G	J	K	S	kg
85	44	3,9	62	25,5	70	3xM6	32	37	1-25	1,9

3867



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali
1 Jeu de mors durs monoblocs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
3867-85	353867020400 ●

3975



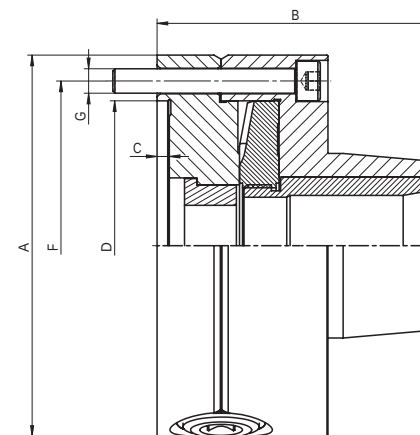
Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

- La corona azionata a chiave permette il serraggio uniforme e senza deformazioni con tempi di cambio pinza molto rapidi
- Questo mandrino è progettato per utilizzo con pinze 5C per tornire, sfacciare, rettificare e fresare
- Pinza 5C non inclusa
- Ce système de serrage manuel permet un serrage sans déformation des pièces à usiner et un changement rapide des pinces
- Conçu pour l'utilisation avec pinces 5C (385F) pour tournage, surfaçage, perçage, rectification et fraisage
- Pincas type 5C non incluses



Artikel Nr.	Type	A	B	C	D	F	G	kg
Code No.	Type							
353975010000	3975-125-5C	125	92	4	95	108	3xM8	5,2
353975040500	3975-140-16C	140	114,5	4	105	120	6xM8	7,4
353975050700	3975-160-16C	160	114,5	4	125	140	3xM10	9,3

Pinze disponibili a pagina 375 • Pincas disponibles sur la page 375

3960



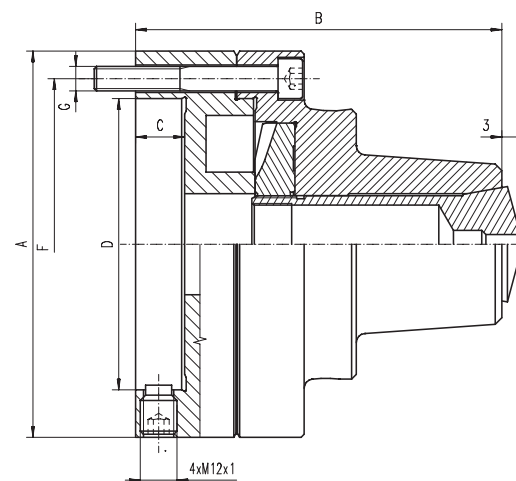
Accessori Standard
Accessoires Standard

1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

- La corona azionata a chiave permette il serraggio uniforme e senza deformazioni con tempi di cambio pinza molto rapidi
- Questo mandrino è progettato per utilizzo con pinze 5C per tornire, sfacciare, rettificare e fresare
- Pinza 5C non inclusa
- Mandrino tipo 3960 consente la regolazione micrometrica alla concentricità richiesta per mezzo di 4 viti di regolazione spostabili in senso radiale
- Ce système de serrage manuel permet un serrage sans déformation des pièces à usiner et un changement rapide des pinces
- Conçu pour l'utilisation avec pinces 5C (385F) pour tournage, surfaçage, perçage, rectification et fraisage
- Type 3960 permet l'ajustage fin de la concentricité voulu à l'aide de 4 vis placées radialement
- Pincas type 5C non incluses



Artikel Nr.	Type	A	B	C	D	F	G	kg
Code No.	Type							
353960030500	3960-125	126	117	15	55	108	3xM8	5,4

Pinze disponibili a pagina 375 • Pincas disponibles sur la page 375



Tipo di attacco
Type de montage



Materiale del corpo
Matériau du corps



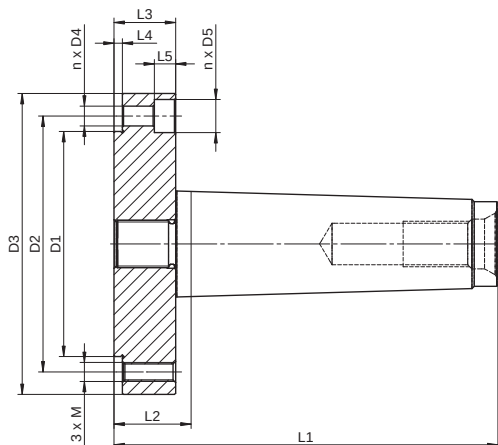
Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors

Scegliete del mandrino consigliato:
Veuillez choisir le mandrin souhaité:

3-Griffe 3-Mors		Tipo Type	3574	Pagina Page	28
		Tipo Type	3575	Pagina Page	28
		Tipo Type	3274	Pagina Page	29
		Tipo Type	3275	Pagina Page	29
4-Griffe 4-Mors		Tipo Type	3774	Pagina Page	38
		Tipo Type	3775	Pagina Page	38
		Tipo Type	3674	Pagina Page	41
		Tipo Type	3675	Pagina Page	41



- Sono sostituzione per contropunta
- Mandrino non incluso, scegliere uno mandrino consigliato
- Peut remplacer des pointes tournantes dans la contre-pointe
- Mandrin non inclus, veuillez choisir dans notre gamme appropriée

9156

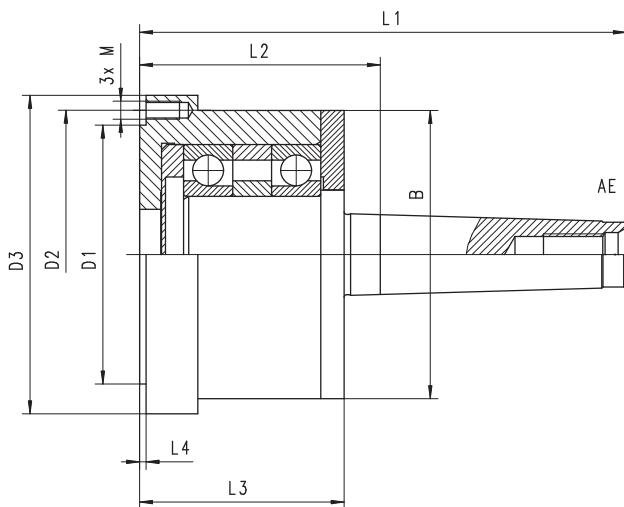
FISSE
FIXE

Codice Articolo	Tipo	W*	Cono Morse Cône Morse	D1	D2	D3	D4	D5	L1	L2	L3	L4	L5	M	n	kg
Code Article	Type															
● 359156000300	9156-80-2	80	2	56	67	82	6,4	11	89	25,0	16	2,5	7	M6	3	0,7
● 359156010500	9156-80-3	80	3	56	67	82	6,4	11	102	21,0	16	2,5	7	M6	3	0,8
● 359156040000	9156-100-2	100	2	70	83	102	8,4	14	89	25,0	16	2,5	9	M8	3	1,1
● 359156050200	9156-100-3	100	3	70	83	102	8,4	14	102	21,0	16	2,5	9	M8	3	1,2
● 359156070600	9156-100-5	100	5	70	83	102	-	-	153	23,5	17	2,5	-	M8	3	2,3
● 359156090000	9156-125-3	125	3	95	108	127	8,4	14	116	35,0	26	3,5	9	M8	3	2,6
● 359156100400	9156-125-4	125	4	95	108	127	8,4	14	135	32,5	26	3,5	9	M8	3	2,8
● 359156110600	9156-125-5	125	5	95	108	127	8,4	14	162	32,5	26	3,5	9	M8	3	3,6
● 359156120800	9156-160-3	160	3	125	140	162	10,5	17	116	35,0	26	3,5	11	M10	3	4,1
● 359156130000	9156-160-4	160	4	125	140	162	10,5	17	135	32,5	26	3,5	11	M10	3	4,3
● 359156140100	9156-160-5	160	5	125	140	162	10,5	17	162	32,5	26	3,5	11	M10	3	5,1
● 359156004400	9156-200-5	200	5	160	176	200	10,5	18	168	38,5	26	3,5	11	M10	3	7,4
● 359156160500	9156-200-6	200	6	160	176	200	10,5	18	216	34,0	26	3,5	11	M10	3	9,7
● 359156170700	9156-250-5	250	5	200	224	250	13,5	20	170	40,5	28	3,5	13	M12	3	11,4
● 359156180900	9156-250-6	250	6	200	224	250	13,5	20	218	36,0	28	3,5	13	M12	3	13,7

* W - Diametro Ø del mandrino • Diamètre Ø du mandrin

Scegliete del mandrino consigliato:
Veuillez choisir le mandrin souhaité:

3-Griffe 3-Mors		Tipo Type	3574	Pagina Page	28
		Tipo Type	3575	Pagina Page	28
		Tipo Type	3274	Pagina Page	29
		Tipo Type	3275	Pagina Page	29
4-Griffe 4-Mors		Tipo Type	3774	Pagina Page	38
		Tipo Type	3775	Pagina Page	38
		Tipo Type	3674	Pagina Page	39
		Tipo Type	3675	Pagina Page	39



- Sono sostituzione per contropunta
- Mandrino non incluso, scegliere uno mandrino consigliato
- Peut remplacer des pointes tournantes dans la contre-pointe
- Mandrin non inclus, veuillez choisir dans notre gamme appropriée

9157

ROTANTE
ROTATIF

Codice Articolo	Typ	W*	Cono Morse Cône Morse	D1	D2	D3	B	L1	L2	L3	L4	M	kg
Code Article	Type												
● 359157111700	9157-80-2	80	2	56	67	78	-	119,0	55,0	50,0	2,5	M6	1,4
● 359157110400	9157-80-3	80	3	56	67	78	-	136,0	52,5	50,0	2,5	M6	1,5
● 359157131000	9157-100-3	100	3	70	83	98	-	157,0	76,0	71,0	2,5	M8	3,4
● 359157130800	9157-100-4	100	4	70	83	98	-	178,0	75,5	71,0	2,5	M8	3,8
● 359157150100	9157-125-4	125	4	95	108	123	-	182,5	80,0	73,5	3,5	M8	5,8
● 359157160300	9157-125-5	125	5	95	108	123	-	209,5	80,0	73,5	3,5	M8	3,6
● 359157191100	9157-160-4	160	4	125	140	160	110	186,0	83,5	77,0	3,5	M10	6,6
● 359157190900	9157-160-5	160	5	125	140	160	110	213,0	83,5	77,0	3,5	M10	7,5
● 359157141200	9157-200-5	200	5	160	176	200	130	213,0	83,5	77,0	3,5	M10	10,0
● 359157142500	9157-200-6	200	6	160	176	200	160	289,0	107,0	98,0	3,5	M10	18,3
● 359157171800	9157-250-5	250	5	200	224	250	130	213,0	83,5	77,0	4,5	M12	13,7
● 359157170500	9157-250-6	250	6	200	224	250	160	289,0	107,0	98,0	4,5	M12	22,5

* W - Diametro Ø del mandrino • Diamètre Ø du mandrin

1

2

3

4

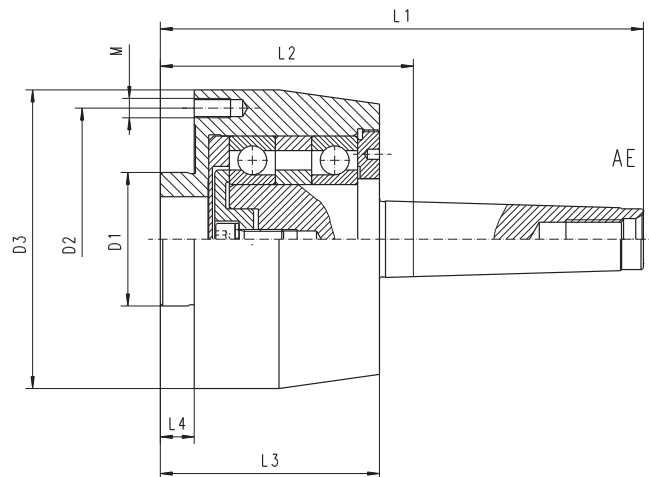
5

6

9167

ROTANTE CON REGOLAZIONE
MICROMETRICA
ROTATIF AVEC RÉGLAGE FIN

- Sono sostituzione per contropunta
- Mandrino non incluso, scegliere uno mandrino consigliato
- Peut remplacer des pointes tournantes dans la contre-pointe
- Mandrin non inclus, veuillez choisir dans notre gamme appropriée



Codice Articolo	Tipo	W*	Cono Morse	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4	M	kg
Code Article	Type		Cône Morse									
● 359167000900	9167-100-3	100	3	45	83	98	165,0	84,0	79,0	12	3xM8	3,4
● 359167020200	9167-125-4	125	4	55	108	123	199,5	97,0	90,5	14	3xM8	6,3
● 359167040600	9167-160-5	160	5	86	140	160	230,0	100,5	94,0	16	3xM10	11,2

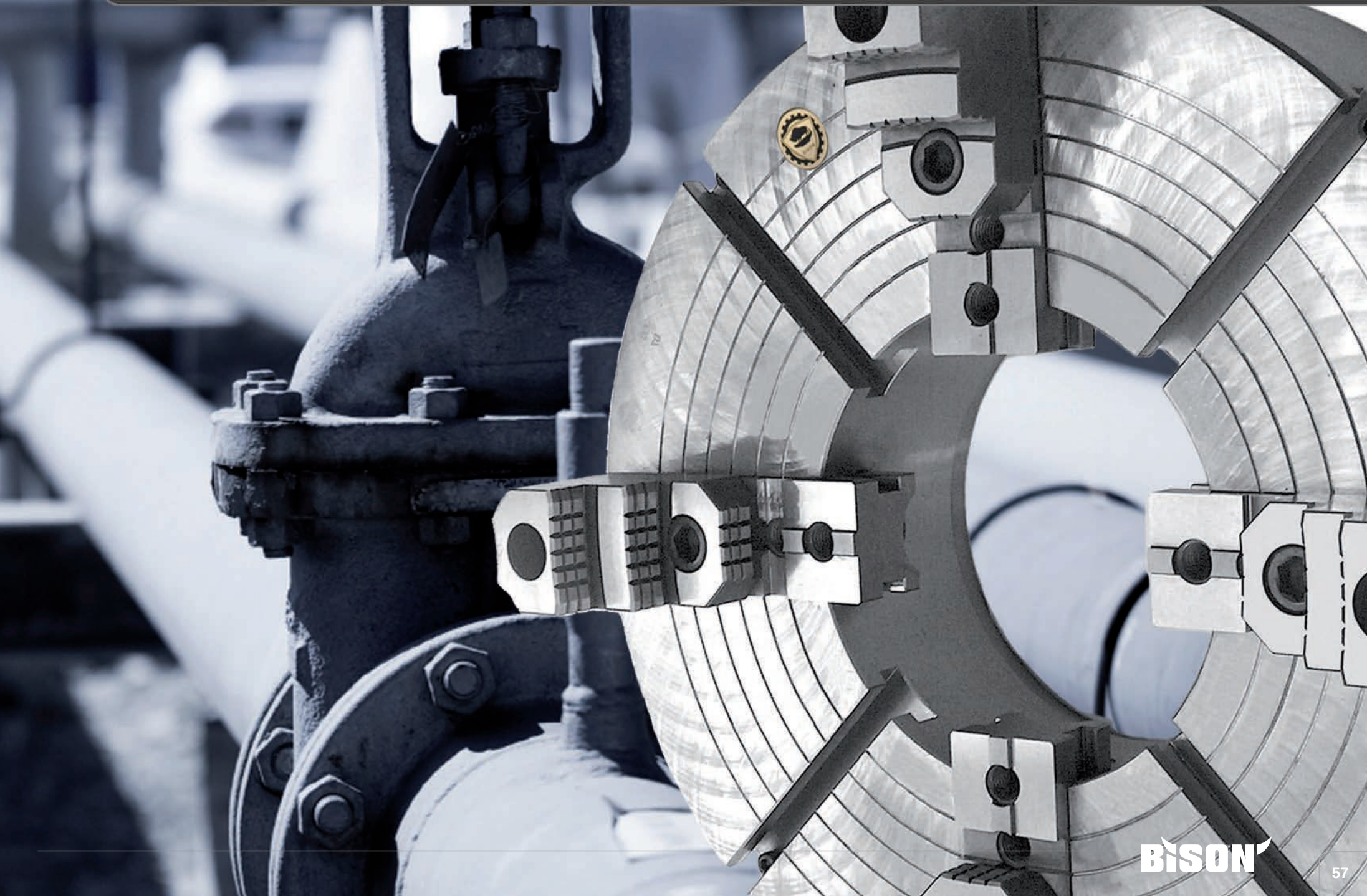
* W - Diametro Ø del mandrino • Diamètre Ø du mandrin

9167





PIATTAFORME PLATEAUX INDÉPENDANTS



4306



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs

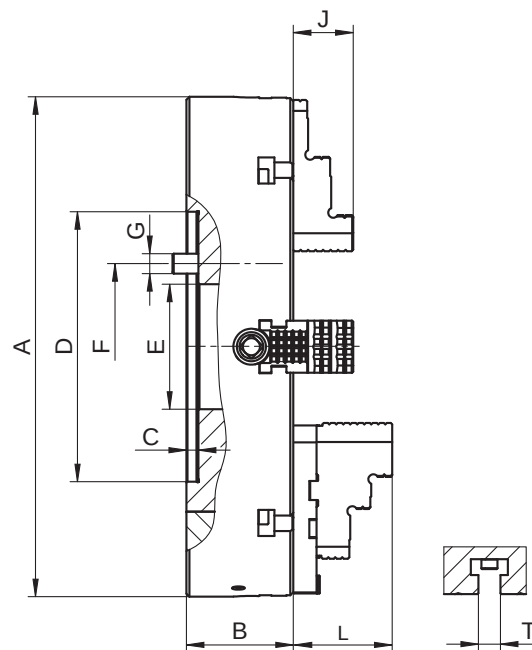


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
354306110500	4306-100
354306111800	4306-125
354306112000	4306-160
354306120700	4306-200
354306121000	4306-250
354306130900	4306-315
354306140000	4306-400
354306150200	4306-500
354306160400	4306-630



■ Piattaforme con Ø da 250 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les plateaux du Ø 250 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	B	C	D H7	E	F	G	J	L	T	kg
100	40,0	2,5	79,38	25	54,00	4xM8	17,0	-	-	2,5
130	43,0	2,5	69,80	26	54,00	4xM8	20,0	-	-	4,8
156	43,0	2,5	82,55	42	69,85	4xM10	20,0	-	-	6,6
200	72,5	5,0	110,00	50	82,60	4xM10	40,3	46,4	-	18,0
250	77,5	7,0	150,00	65	104,80	4xM12	40,3	60,4	14	27,0
315	87,0	7,0	175,00	80	133,40	4xM16	49,8	60,9	18	50,0
400	92,0	10,0	200,00	100	171,40	4xM16	49,8	72,3	18	86,0
500	107,0	12,0	270,00	125	235,00	4xM20	59,8	97,8	22	155,0
630	127,0	12,0	270,00	160	235,00	4xM20	59,8	97,8	22	300,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

4307



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
4307-500	354307250100
4307-630	354307260300

4304



Accessori Standard
 Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
 1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs



1 Chiave
 1 Clé

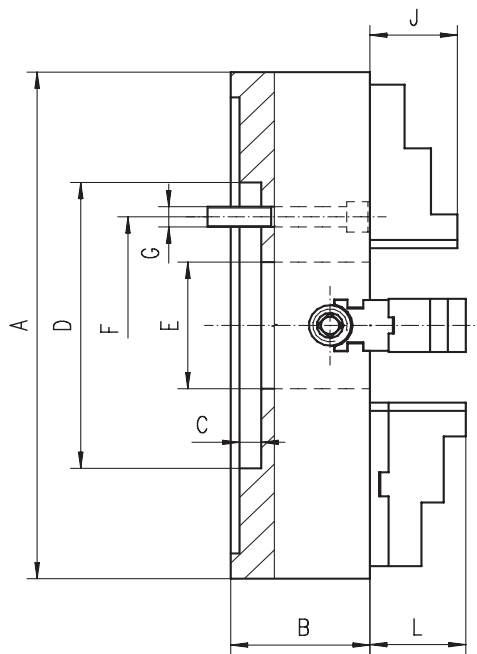
Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

■ Piattaforme con Ø da 250 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les plateaux du Ø 250 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
354304050500	4304-200
354304060700	4304-250
354304070900	4304-315
354304080000	4304-400
354304090200	4304-500
354304100700	4304-630



A	B	C	D	E	F	G	J	L	kg
200	80	5	110	50	82,6	4xM10	40,3	46,4	14
250	85	7	150	65	104,8	4xM12	40,3	60,4	25
315	95	7	175	80	133,4	4xM16	49,8	60,9	39
400	105	10	200	100	171,4	4xM16	49,8	72,3	61
500	120	12	270	125	235,0	4xM20	59,8	97,8	105
630	140	12	270	160	235,0	4xM20	59,8	97,8	163

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

4305



Accessori Standard
 Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
 1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
 1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
 1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo Type	Codice Articolo Code Article
-	-
-	-
-	-
-	-
4305-500	354305090000
4305-630	354305100500



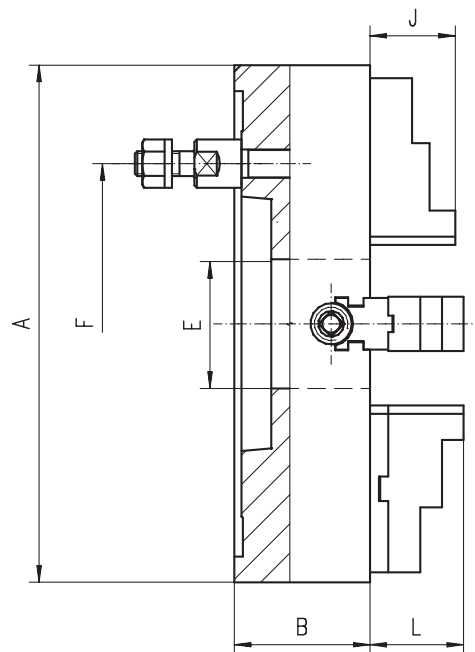
1 Chiave
1 Clé

Dati tecnici • Données techniques 132-138

A	Cono corto 1:4	B	E	F	G	J	L	kg
	Cône court 1:4							
200	5	80	50	104,8	4xM10	40,3	46,4	17,0
200	6	80	50	133,4	4xM12	40,3	46,4	17,0
250	6	85	65	133,4	4xM12	40,3	60,4	25,5
250	8	85	65	171,4	4xM16	40,3	60,4	25,5
315	6	95	80	133,4	8xM12	49,8	60,9	40,0
400	8	105	100	171,4	4xM16	49,8	72,3	65,0
400	11	105	100	235,0	4xM20	49,8	72,3	65,0
500	8	120	125	171,4	8xM16	59,8	97,8	114,0
500	11	120	125	235,0	8xM20	59,8	97,8	114,0
630	11	140	160	235,0	8xM20	59,8	97,8	165,0
630	15	140	160	330,2	4xM24	59,8	97,8	165,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!





■ Piattaforme con Ø da 250 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les plateaux du Ø 250 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4	B	E	F	Vite	J	L	kg
	Cône court 1:4				Vis			
200	5	80	50,0	104,8	4	40,3	46,4	16,5
200	6	80	50,0	133,4	4	40,3	46,4	16,5
250	5	85	65,0	104,8	4	40,3	60,4	27,5
250	6	85	65,0	133,4	4	40,3	60,4	27,5
250	8	85	65,0	171,4	4	40,3	60,4	27,5
315	6	95	80,0	133,4	4	49,8	60,9	39,5
315	8	95	80,0	171,4	4	49,8	60,9	39,5
315	11	95	80,0	235,0	6	49,8	60,9	39,5
400	6	105	100,0	133,4	4	49,8	72,3	60,0
400	8	105	100,0	171,4	4	49,8	72,3	60,0
400	11	105	100,0	235,0	6	49,8	72,3	60,0
500	8	120	125,0	171,4	4	59,8	97,8	95,5
500	11	120	125,0	235,0	6	59,8	97,8	95,5
630	8	140	125,0	171,4	4	59,8	97,8	165,0
630	11	140	160,0	235,0	6	59,8	97,8	165,0
630	15	140	160,0	330,2	6	59,8	97,8	165,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

4334



Accessori Standard
 Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
 1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs



1 Chiave
 1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
4334-200-5	354334060900
4334-200-6	354334070000
4335-250-5	354335320200
4334-250-6	354334090400
4334-250-8	354334100900
4334-315-6	354334120200
4334-315-8	354334130400
4334-315-11	354334131700
4334-400-6	354334140600
4334-400-8	354334150800
4334-400-11	354334160000
4334-500-8	354334180300
4334-500-11	354334190500
4334-630-8	354334210100
4334-630-11	354334220300
4335-630-15	354335110900

1

2

3

4

5

6



4344



Accessori Standard
Accessoires Standard



1 Serie di griffe integrali reversibili
1 Jeu de mors durs réversibles monoblocs

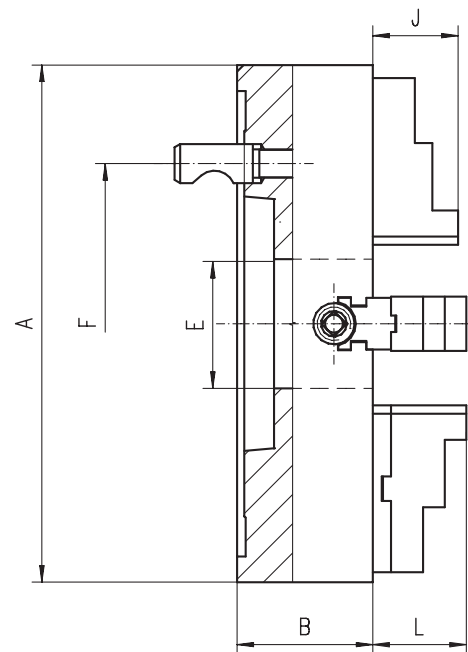


1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Codice Articolo Code Article	Tipo Type
354344060600	4344-200-3
354344070800	4344-200-4
354344080000	4344-200-5
354344081200	4344-200-6
354344090100	4344-250-3
354344100600	4344-250-4
354344110800	4344-250-5
354344120000	4344-250-6
354344122500	4344-250-8
354344130100	4344-315-5
354344140300	4344-315-6
354344150500	4344-315-8
354344151800	4344-315-11
354344160700	4344-400-6
354344170900	4344-400-8
354344180000	4344-400-11
354344200700	4344-500-8
354344210900	4344-500-11
354344220000	4344-500-15
354344230200	4344-630-8
354344240400	4344-630-11
354344250600	4344-630-15



■ Piattaforme con Ø da 250 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"

■ Les plateaux de Ø 250 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	E	F	Vite Vis	J	L	kg
200	3	80	50	70,6	3	40,3	46,4	16,5
200	4	80	50	82,6	3	40,3	46,4	16,5
200	5	80	50	104,8	6	40,3	46,4	16,5
200	6	80	50	133,4	6	40,3	46,4	16,5
250	3	85	50	70,6	3	40,3	60,4	27,5
250	4	85	60	82,6	3	40,3	60,4	27,5
250	5	85	65	104,8	6	40,3	60,4	27,5
250	6	85	65	133,4	6	40,3	60,4	27,5
250	8	85	65	171,4	6	40,3	60,4	27,5
315	5	95	80	104,8	6	49,8	60,9	39,5
315	6	95	80	133,4	6	49,8	60,9	39,5
315	8	95	80	171,4	6	49,8	60,9	39,5
315	11	95	80	235,0	6	49,8	60,9	39,5
400	6	105	100	133,4	6	49,8	72,3	60,0
400	8	105	100	171,4	6	49,8	72,3	60,0
400	11	105	100	235,0	6	49,8	72,3	60,0
500	8	120	125	171,4	6	59,8	97,8	95,5
500	11	120	125	235,0	6	59,8	97,8	95,5
500	15	120	125	330,2	6	59,8	97,8	95,5
630	8	140	125	171,4	6	59,8	97,8	165,0
630	11	140	160	235,0	6	59,8	97,8	165,0
630	15	140	160	330,2	6	59,8	97,8	165,0

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!



Tipo di attacco
Type de montage



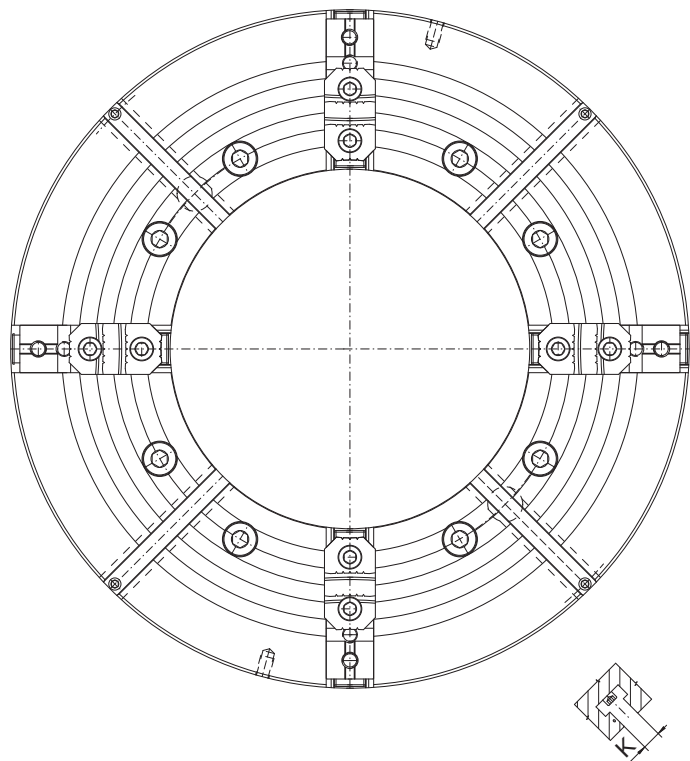
Materiale del corpo
Matériau du corps



Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors



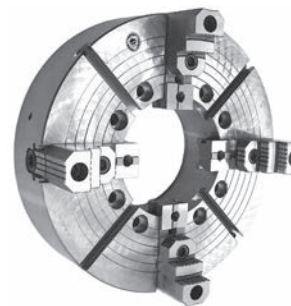
- BISON OIL COUNTRY CHUCKS HD con grande passaggio barra sono progettati per il serraggio di pezzi lunghi o tubi sia torni standard o speciali. Per lavorazioni che chiedono massima Forza di serraggio (HD)
- Alta forza di serraggio
- Alta precisione di lavorazione
- Operazioni pesanti
- I mandrini autocentranti possono lavorare individualmente o in coppia, montati su lati opposti della macchina

- Les plateaux BISON OIL COUNTRY HD (HEAVY DUTY) avec grand perçage au centre sont surtout indiqués pour l'usinage lourd de longues ou très lourdes
- Grande force de serrage
- Précision élevée
- Pour des opérations lourdes
- Le mandrin peut être utilisé seul ou par paire, monté face à face

A	KK 1:4	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	N	Spannbereich [mm]	Anzugsmoment [Nm]	Spannkraft pro Backe [daN]	Max. U/min.	kg
	ST 1:4												Clamping range [mm]	Torque on wrench [Nm]	Gripping force per jaw [daN]	Max. rpm	
500	11	196,869	168	235,0	8xM20	25,4	145	154,1	75,7	22	60	19	45-500	350	3.200	1.000	204
500	15	285,775	205	330,2	8xM24	31,4	145	154,1	75,7	22	60	19	45-500	350	3.200	1.000	188
630	15	285,775	270	330,2	8xM24	34,1	155	167,1	90,7	22	75	22	50 - 630	400	3.700	850	310
630	20	412,775	270	463,6	8xM24	38,1	155	167,1	90,7	22	75	22	50 - 630	400	3.700	850	295
630	20	412,775	320	463,6	8xM24	38,1	155	167,1	90,7	22	75	22	100 - 630	400	3.700	850	300

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

4317 HD



Accessori Standard Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
1 Jeu de mors durs rapportés



1 Serie di griffe base
1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138

Tipo	Codice Articolo
Type	Code Article
4317-20"-11-6,5" HD	354317450000
4317-20"-15-8" HD	354317455400
4317-25"-15-10,5" HD	354317555500
4317-25"-20-10,5" HD	354317559600
4317-25"-20-12,5" HD	354317560300

1

2

3

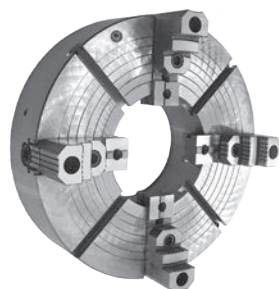
4

5

6



4347 HD



Accessori Standard
 Accessoires Standard



1 Serie di blocchetti reversibili
 1 Jeu de mors durs rapportés



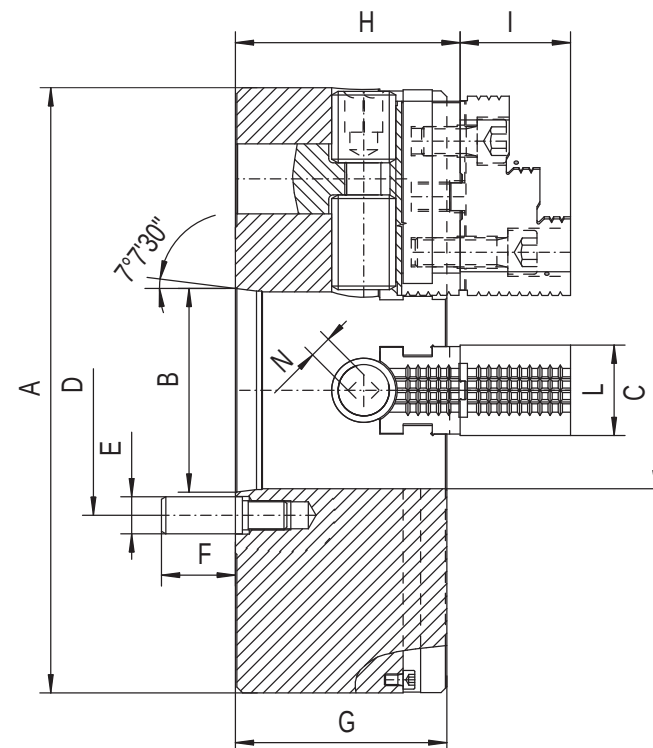
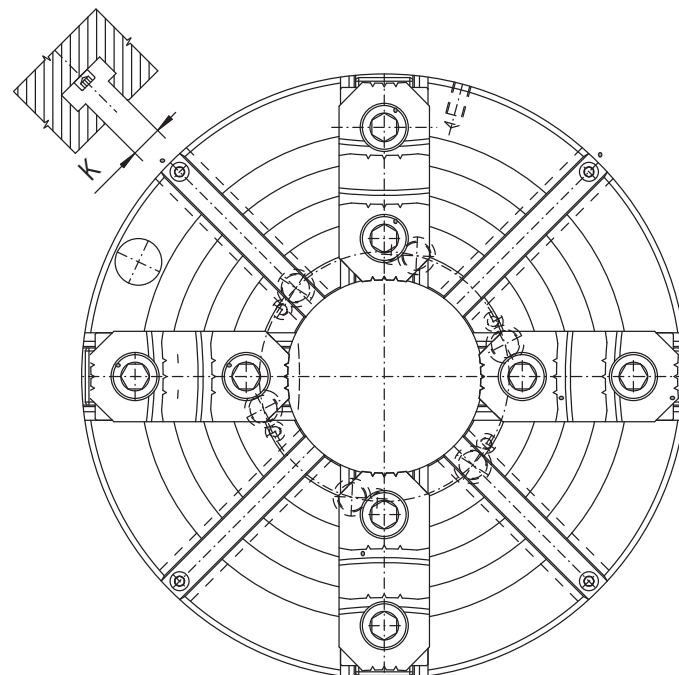
1 Serie di griffe base
 1 Jeu de mors semelles durs



1 Chiave
 1 Clé

Ricambi • Pièces détachées 86-131

Dati tecnici • Données techniques 132-138



■ BISON OIL COUNTRY CHUCKS HD con grande passaggio barra sono progettati per il serraggio di pezzi lunghi o tubi sia torni standard o speciali. Per lavorazioni che chiedono massima forza di serraggio (HD)

- Alta forza di serraggio
- Alta precisione di lavorazione
- Operazioni pesanti
- I mandrini autocentranti possono lavorare individualmente o in coppia, montati su lati opposti della macchina

■ Les plateaux BISON OIL COUNTRY HD (HEAVY DUTY) avec grand perçage au centre sont surtout indiqués pour l'usinage lourd de longues ou très lourdes

- Grande force de serrage
- Précision élevée
- Pour des opérations lourdes
- Le mandrin peut être utilisé seul ou par paire, monté face à face

Codice Articolo	Tipo
Code Article	Type
354347455600	4347-20"-11-6,5" HD

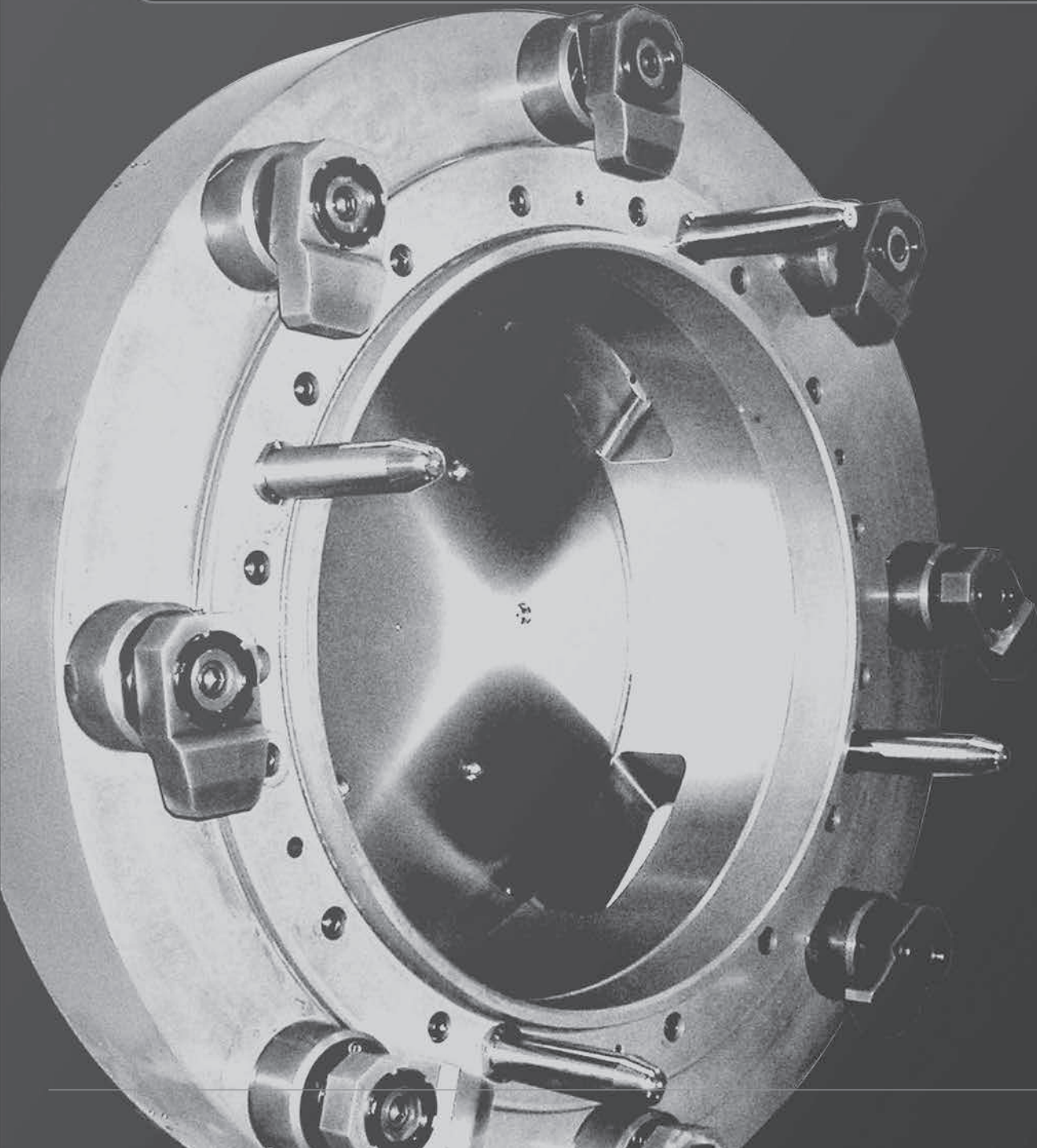
A	Cono corto 1:4 Cône court 1:4	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	N	Campo di serraggio [mm] Plage de serrage [mm]	Coppia di chiavi [Nm] Couple à la clé [Nm]	Forza di serraggio per barra [daN] Poussée de serrage par mors [daN]	Velocità max. [giri/ min.] Vitesse max. [rpm]	kg
500	11	196,869	168	235,0	30,2	60,6	145	154,1	75,7	22	60	19	45 - 500	350	3.200	1.000	205

Diametro maggiore disponibile a pagina 66-79! • De plus grands diamètres sont livrables sur la page 66-79!

4347 HD



CONFIGURATORE DI PRODOTTO CONFIGURATEURS DES PRODUITS



Avete bisogno di un mandrino di diametro grande o una piattaforma?

Nessun problema - ora è possibile utilizzare il nostro nuovo configuratore di prodotto inviaci una richiesta semplice e veloce. Nella pagina seguente troverete il nostro modulo, che è possibile utilizzare come un modello o eseguire la scansione del codice QR sulla pagina qui sotto e trovare il formato sul nostro sito per il download.

Inviare il modulo compilato con il vostro numero di telefono in caso di richiesta sia via fax o e-mail alla filiale locale. Riceverete la nostra offerta il più presto !

Vous avez besoin d'une grande mandrin de diamètre ou un plateau à mors indépendants?

Pas de problème - maintenant vous pouvez utiliser notre nouveau configurateur de produit envoyez-nous une demande rapide et facile.

Sur la page suivante, vous trouverez notre formulaire, que vous pouvez utiliser comme un modèle ou scannez le QR-Code sur la page ci-dessous et trouvez le forme sur notre page d'accueil pour le téléchargement.

Envoyer le formulaire complété avec votre numéro de téléphone en cas de demande soit par fax ou par e-mail à votre siège locale. Vous recevrez notre devis dès que possible !

1

2

3

4

5

6

1 TIPO DI PRODOTTO
TYPE DE PRODUIT

- ☐ MANDRINI AUTOCENTRANTI
MANDRINS À SERRAGE CONCENTRIQUE
- ☐ PIATTAFORME
PLATEAUX INDÉPENDANT
- ☐ MANDRINI COMBI (WESCOTT)
MANDRINS COMBI (WESCOTT)
- ☐ PIASTRE DI FISSAGGIO
PLATEAU DE SERRAGE

4 DIAMETRO Ø DESIDERATO DEL FORO PASSANTE
DIAM. Ø DE PASSAGE SOUHAITÉ

PER FAVORE SPECIFICARE IL DIAMETRO
Ø DEL FORO PASSANTE:
PRIÈRE D'INDIQUER DIAM. Ø DE PASSAGE: MM

7 TIPO DELLE GRIFFE
TYPE DE MORS

- ☐ GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI
MORS DURS MONOBLOCS
- ☐ GRIFFE TEMPRATE IN 2-PZ
MORS DURS EN 2-PC
- ☐ GRIFFE TENERI INTEGRALI
MORS DOUX MONOBLOCS
- ☐ GRIFFE TENERI IN 2-PZ
MORS DOUX EN 2-PC

10 IMPIEGO PESANTE
USAGE INTENSIF

- ☐ SÌ
OUI
- ☐ NON
NON

2 TIPO DI ATTACCO
TYPE DE MONTAGE

- ☐ ATTACCO A FLANGIA
CONTRE-PLATEAU
- ☐ DIN 55027 (TYPE C)
- ☐ DIN 55026 (TYPE A)
- ☐ DIN 55029 (TYPE D)

5 CONO MORSE
CÔNE MORSE

- ☐ 8
- ☐ 11
- ☐ 15
- ☐ 20
- ☐ 28

8 MATERIALE DEL CORPO
MATIÈRE DU CORPS

- ☐ ACCIAIO
ACIER
- ☐ GHISA
FONTE

11 GUIDA DI PROTEZIONE DELLE GRIFFE
PROTECTION DE GUIDE DE MORS

- ☐ SÌ
OUI
- ☐ NON
NON

3 DIAMETRO
TAILLE

INDICARE LA TUA TAGLIA:
PRIÈRE D'INDIQUER LE DIAMÈTRE: MM

6 NUMERO DI GRIFFE
NOMBRE DE MORS

- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 6
- ☐ 8
- ☐ 12

9 ALTA PRECISIONE
PRÉCISION SUPÉRIEURE

- ☐ SÌ
OUI
- ☐ NON
NON

12 FISSAGGIO FRONTALE
MONTAGE AVANT

- ☐ SÌ
OUI
- ☐ NO
NON

INFORMAZIONI DI CONTATTO
COORDONNÉES

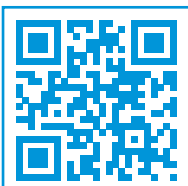
NOME AZIENDA:
NOM DE L'ENTREPRISE:

PERSONA DI CONTATTO:
SUIVI PAR:

INDIRIZZO:
ADRESSE:

TELEFONO:
TÉLÉPHONE:

E-MAIL:



Per la versione stampabile
della presente scheda e più
informazioni visitare il sito
www.bison-bial.it

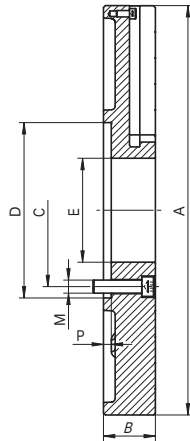
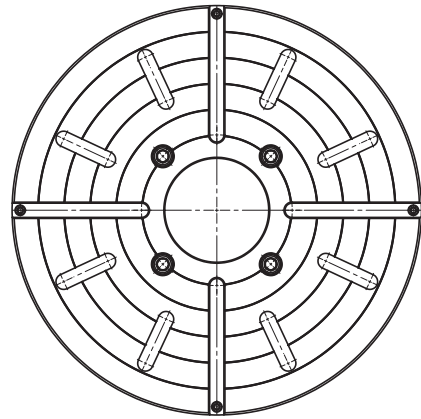
Pour la version imprimable
de cette carte et pour plus
d'informations prière de visiter
notre site www.bison-bial.fr

SEMPLICEMENTE FARE
IL FAX A:
PAR FAX AU:
 +49 211 69505933
 +44 1733 394 675
 +48 85 743 24 26
 +39 0542 067523

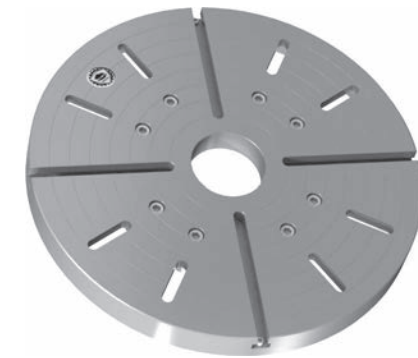
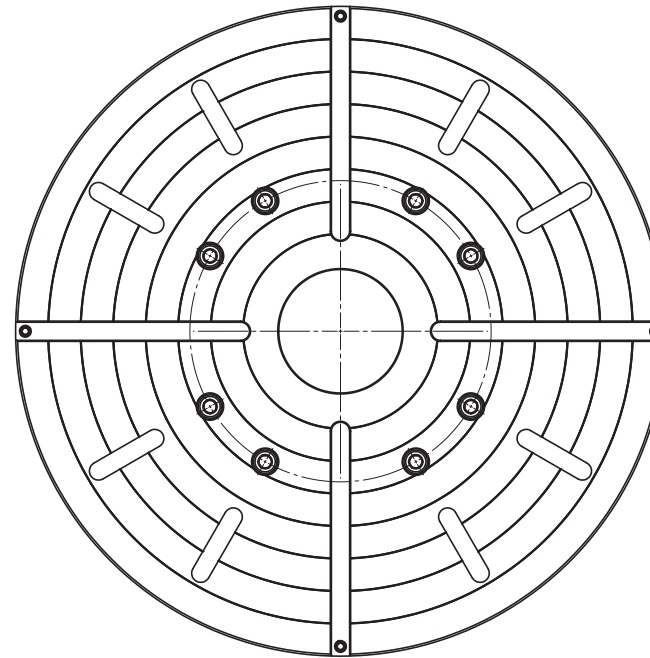
400 - 1000 mm

1250 - 1500 mm

4200



Cavo a "T" • Rainure en "T"



- Piastre con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Disponibili attacchi tipo ASA, BAIONETTA, CAMLOCK
- Viene utilizzato nella esecuzione di lavorazioni di tornitura, alesatura, foratura, e fresatura per bloccare pezzi di forma irregolare

- Le plateau du Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires
- Disponible avec type de montage A, BAÏONNETTE et CAMLOCK
- Utilisé dans le tournage, perçage, alésage et le fraisage de pièces de forme irrégulière

Codice Articolo	Typ	Ø A	B	C	D	E	M	P	T H12	Cono corto 1:4			
Code Article	Type									Cône court 1:4			
354200040400	4200-400	400	78	171,4	200	100	4xM16	10	18	6	8	11	15
354200050600	4200-500	500	78	235,0	270	125	4xM20	12	22	6	8	11	15
354200060800	4200-630	630	80	235,0	270	160	4xM20	12	22	11			15
354200080100	4200-800	800	85	330,2	380	200	8xM24	12	22	11			15
354200100800	4200-1000	1000	90	463,6	520	190	8xM24	12	28	11	15		20
354200200900	4200-1250	1250	90	463,6	520	190	8xM24	12	28	11	15		20
354200400000	4200-1400	1400	95	463,6	520	190	8xM24	12	28	11	15	20	28
354200160900	4200-1600	1600	110	647,6	720	280	8xM30	12	28	15	20		28
354200180200	4200-1800	1800	120	647,6	720	280	8xM30	12	28	15	20		28
354200205200	4200-2000	2000	140	647,6	720	280	8xM30	12	28	15	20		28

Griffe Tartaruga (Griffe Box) disponibili a pagina 286-289 • Les mors sont disponible à la page 286-289

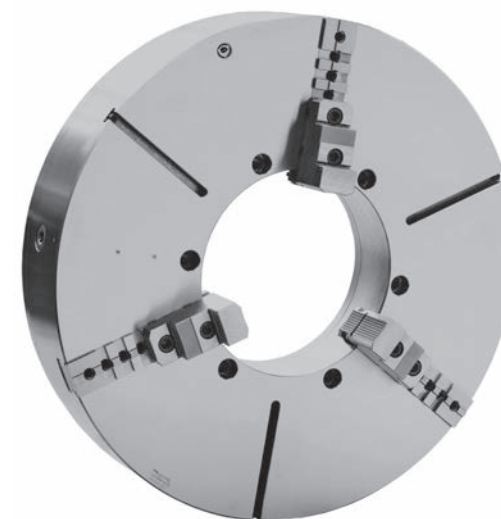
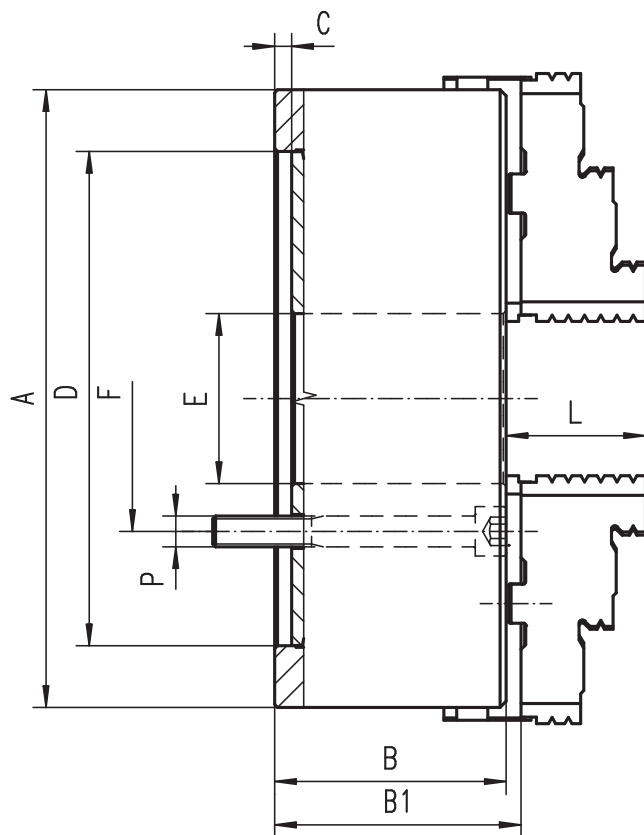
6



A large, circular, metallic component, likely a flywheel or a large bearing, with a central hole and several radial slots. It is shown in a close-up, top-down view.

-
- Technical drawing of a door assembly showing dimensions A, B, B1, C, D, E, F, L, and P. The drawing illustrates the door's profile, including the handle and lock mechanism, with dimensions indicating the overall size and specific components.

3505

3205


- Superfici di lavoro rettificate
- Mandrini con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail rectifiées
- Les mandrins du Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Ø A	B	B1	C	D H7	E	F	P	L	kg	Cono corto 1:4 Cône court 1:4		
● 353205112000	3205-800	800	140	151,3	12	380	281,4	330,2	6xM24	87,0	385	8	11	15
● 353205120700	3205-1000	1000	171	179,8	12	520	408,0	463,6	6xM24	99,5	690	11	15	20
● 353205170600	3205-1250	1250	175	183,8	12	720	578,0	647,6	6xM30	99,5	1250	15	20	28
● 353205190000	3205-1400	1400	190	198,8	12	720	578,0	647,6	6xM30	99,5	1600	15	20	28
● 353205181000	3205-1600	1600	190	199,8	12	720	578,0	647,6	6xM30	102,0	2000	20		28
● 353205210600	3205-1800	1800	200	209,8	12	720	578,0	647,6	6xM30	102,0	3000	20		28
● 353205220800	3205-2000	2000	210	219,8	12	720	578,0	647,6	6xM30	102,0	4000	20		28

1

2

3

4

5

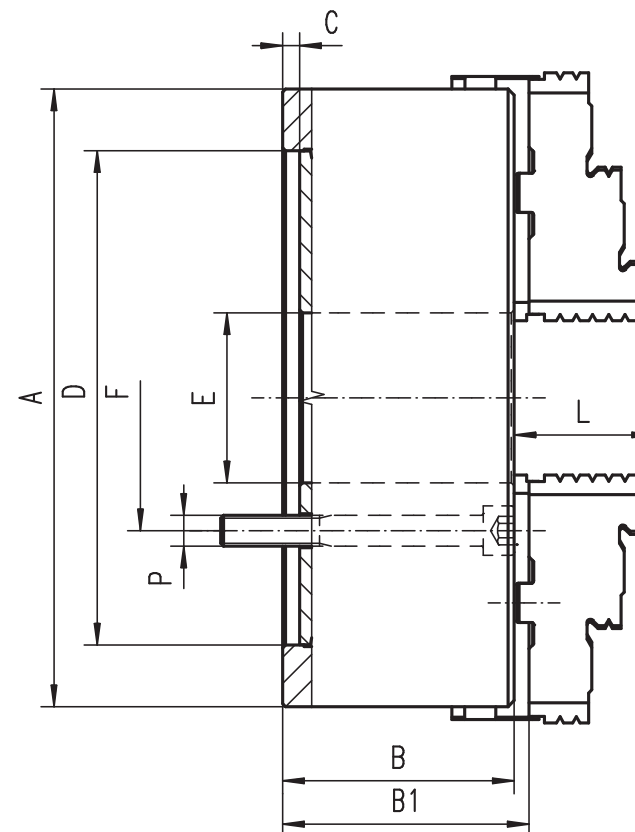
6



3705



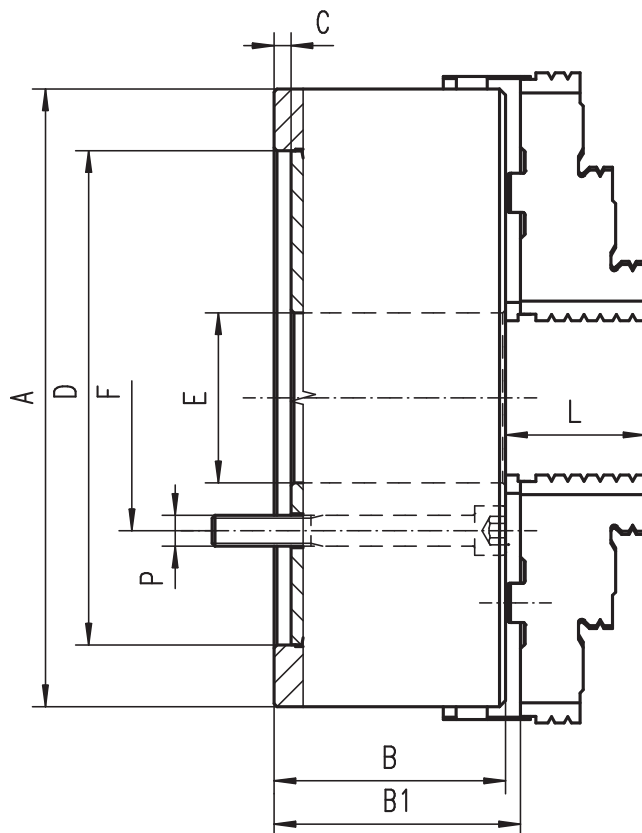
- Superfici di lavoro temprate e rettificate
- La corona bilanciata
- Mandrini sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée
- Les mandrins disposent de rainures en «T» supplémentaires



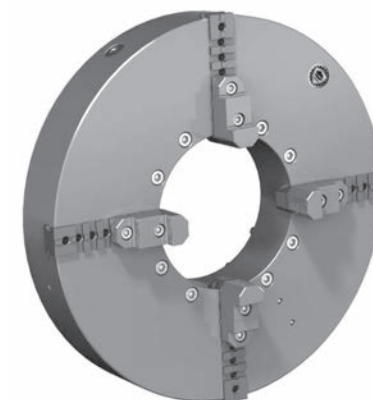
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Ø A	B	B1	C	D H7	E	F	p	L	kg	Cono corto 1:4 Cône court 1:4		
● 353705180000	3705-800	800	140	151,3	12	380	281,4	330,2	8xM24	87,0	515	8	11	15
● 353705190100	3705-1000	1000	171	179,8	12	520	408,0	463,6	8xM24	99,5	730	11	15	20
● 353705110700	3705-1250	1250	175	183,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	99,5	1250	15	20	28
● 353705120900	3705-1400	1400	190	198,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	99,5	1600	15	20	28
● 353705140200	3705-1600	1600	190	198,3	12	720	578,0	647,6	8xM30	102	2000	20		28
● 353705150400	3705-1800	1800	200	208,3	12	720	578,0	647,6	8xM30	102	3000	20		28
● 353705160600	3705-2000	2000	210	218,3	12	720	578,0	647,6	8xM30	102	4000	20		28

3705

Tipo di attacco
Type de montageMateriale del corpo
Matériau du corpsNumero di griffe
Nombre de morsTipo delle griffe
Type de mors



3605



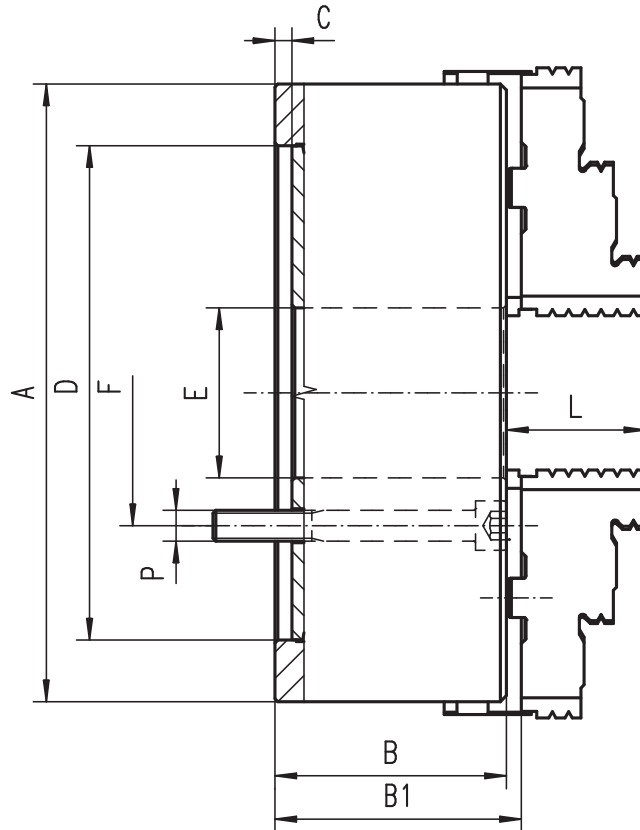
- Superfici di lavoro rettificate
- Mandrini con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail rectifiées
- Les mandrins du Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo Code Article	Typ Type	Ø A	B	B1	C	D H7	E	F	P	L	kg	Cono corto 1:4 Cône court 1:4		
353605121500	3605-800	800	159	170,3	12	380	281,4	330,2	8xM24	87,0	385	8	11	15
353605140600	3605-1000	1000	171	179,8	12	520	408,0	463,6	8xM24	99,5	690	11	15	20
353605150800	3605-1250	1250	175	183,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	99,5	1250	15	20	28
353605160000	3605-1400	1400	190	198,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	99,5	1600	15	20	28
353605170100	3605-1600	1600	190	199,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	102	2000	20		28
353605180300	3605-1800	1800	200	209,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	102	3000	20		28
353605190500	3605-2000	2000	210	219,8	12	720	578,0	647,6	8xM30	102	4000	20		28

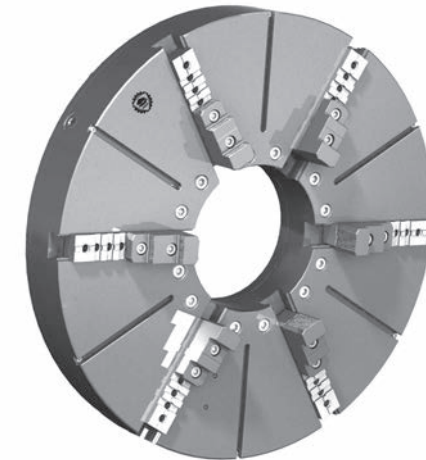


-
- Technical drawing of a shaft-hub assembly. The drawing shows a shaft (hatched) passing through a hub. Dimensions are indicated as follows:
- A**: Total length of the shaft.
 - B**: Total length of the hub.
 - B1**: Length of the hub from the end face to the start of the shaft.
 - C**: Width of the shaft at the end face.
 - D**: Distance from the end face to the start of the shaft.
 - E**: Distance from the end face to the center of the shaft.
 - F**: Distance from the end face to the end of the shaft.
 - L**: Length of the shaft from the end face to the end of the hub.
 - P**: Thickness of the shaft at the end face.

Codice Articolo	Tipo	Ø A	B	B1	C	D H7	E	F	P	L	kg	Cono corto 1:4		
Code Article	Type											Cône court 1:4		
● 353807090300	3807-800	800	159	170,3	12	380	281,4	330,2	6xM24	87	400	8	11	15
● 353807110000	3807-1000	1000	171	179,8	12	520	408	463,6	6xM24	99,5	700	11	15	20
● 353807120100	3807-1250	1250	175	183,8	12	720	578	647,6	6xM30	99,5	1250	15	20	28
● 353807130300	3807-1400	1400	190	198,8	12	720	578	647,6	6xM30	99,5	1600	15	20	28
● 353807150700	3807-1600	1600	190	199,8	12	720	578	647,6	6xM30	102	2000	20		28
● 353807160900	3807-1800	1800	200	209,8	12	720	578	647,6	6xM30	102	3000	20		28
● 353807170000	3807-2000	2000	210	219,8	12	720	578	647,6	6xM30	102	4000	20		28



3805



- Superfici di lavoro rettificate
- Mandrini con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail rectifiées
- Les mandrins du Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Ø A	B	B1	C	D H7	E	F	P	L	kg	Cono corto 1:4 Cône court 1:4		
● 353805092200	3805-800	800	159	170,3	12	380	281,4	330,2	6xM24	87	400	8	11	15
● 353805096300	3805-1000	1000	171	179,8	12	520	408	463,6	6xM24	99,5	700	11	15	20
● 353805110300	3805-1250	1250	175	183,8	12	720	578	647,6	6xM30	99,5	1250	15	20	28
● 353805120500	3805-1400	1400	190	198,8	12	720	578	647,6	6xM30	99,5	1600	15	20	28
● 353805140900	3805-1600	1600	190	199,8	12	720	578	647,6	6xM30	102	2000	20		28
● 353805150000	3805-1800	1800	200	209,8	12	720	578	647,6	6xM30	102	3000	20		28
● 353805160200	3805-2000	2000	210	219,8	12	720	578	647,6	6xM30	102	4000	20		28

1

2

3

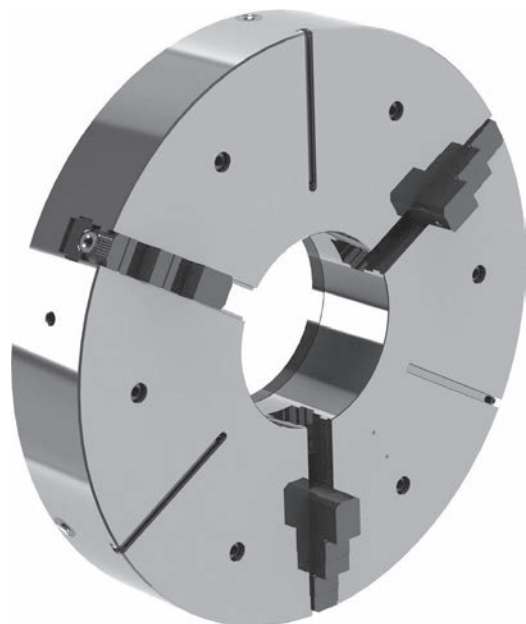
4

5

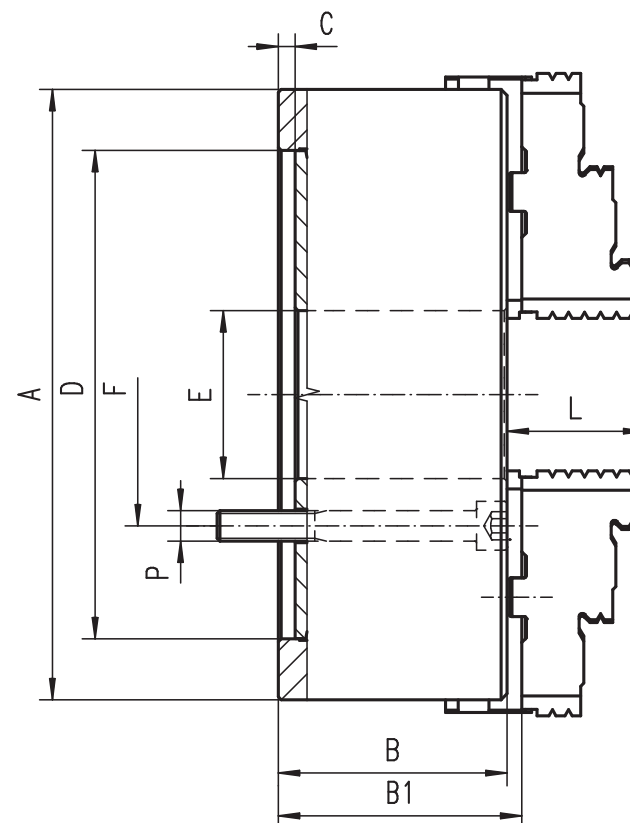
6



4706



- Superfici di lavoro temprate e rettificate
- La corona bilanciata
- Mandrini sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée
- Les mandrins disposent de rainures en «T» supplémentaires

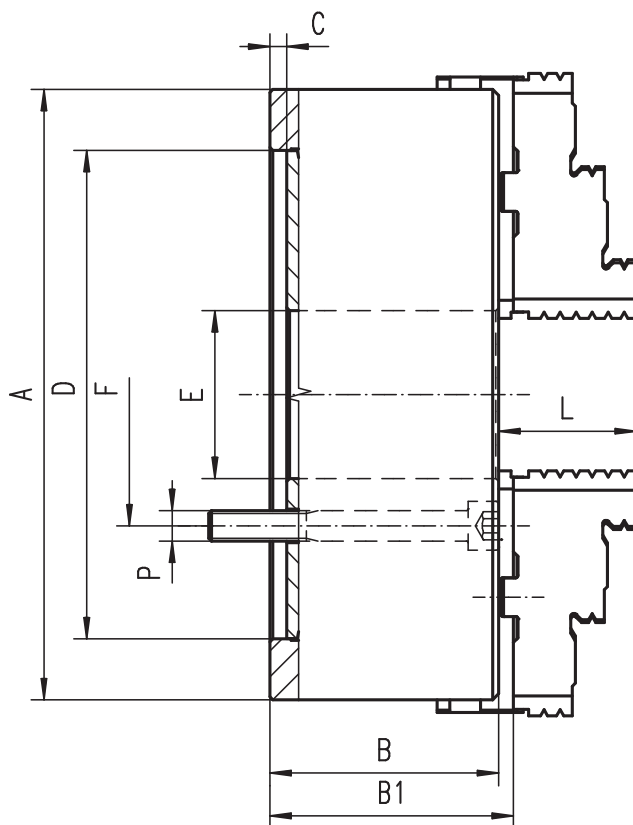


Codice Articolo	Tipo	ØA	B	B1	C	D	E	F	P	L	Cono corto 1:4		
Code Article	Type										Cône court 1:4		
● 354706080200	4706-800-380	800	187	210,8	12	380	282	330,2	6xM24	99,5	8	11	15
● 354706090400	4706-915-520	915	220	231,8	12	520	380	463,6	6xM24	87,5	11	15	20
● 354706100900	4706-1000-520	1000	225	234,8	12	520	408	463,6	6xM24	100,5	11	15	20
● 354706110000	4706-1250-720	1250	230	238,8	12	720	578	647,6	6xM30	99,5	15	20	28
● 354706120200	4706-1400-720	1400	238	245,8	12	720	578	647,6	6xM30	98,5	15	20	28
● 354706130400	4706-1500-720	1500	238	245,8	12	720	578	647,6	6xM30	98,5	15	20	28
● 354706140600	4706-1600-720	1600	238	245,8	12	720	578	647,6	6xM30	98,5	20		28
● 354706150800	4706-1800-720	1800	238	245,8	12	720	578	647,6	9xM30	98,5	20		28
● 354706160000	4706-2000-720	2000	238	245,8	12	720	578	647,6	9xM30	98,5	20		28

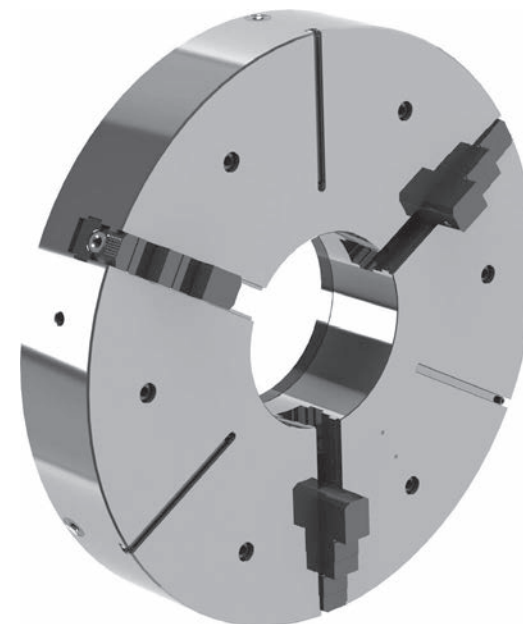
4505

74

Tipo di attacco
Type de montageMateriale del corpo
Matériau du corpsNumero di griffe
Nombre de morsTipo delle griffe
Type de mors



4506



- Superfici di lavoro rettificate
- Mandrini con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail rectifiées
- Les mandrins du Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	ØA	B	B1	C	D	E	F	P	L	Cono corto 1:4 Cône court 1:4		
● 354506080000	4506-800-380	800	187	210,8	12	380	282	330,2	6xM24	99,5	8	11	15
● 354506090100	4506-915-520	915	220	231,8	12	520	380	463,6	6xM24	87,5	11	15	20
● 354506110800	4506-1000-520	1000	225	234,8	12	520	408	463,6	6xM24	100,5	11	15	20
● 354506100600	4506-1250-720	1250	230	238,8	12	720	578	647,6	6xM30	99,5	15	20	28
● 354506120000	4506-1400-720	1400	238	245,8	12	720	578	647,6	6xM30	98,5	15	20	28
● 354506130100	4506-1500-720	1500	238	245,8	12	720	578	647,6	6xM30	98,5	15	20	28
● 354506140300	4506-1600-720	1600	238	245,8	12	720	578	647,6	6xM30	98,5	20		28
● 354506150500	4506-1800-720	1800	238	245,8	12	720	578	647,6	9xM30	98,5	20		28
● 354506160700	4506-2000-720	2000	238	245,8	12	720	578	647,6	9xM30	98,5	20		28

1

2

3

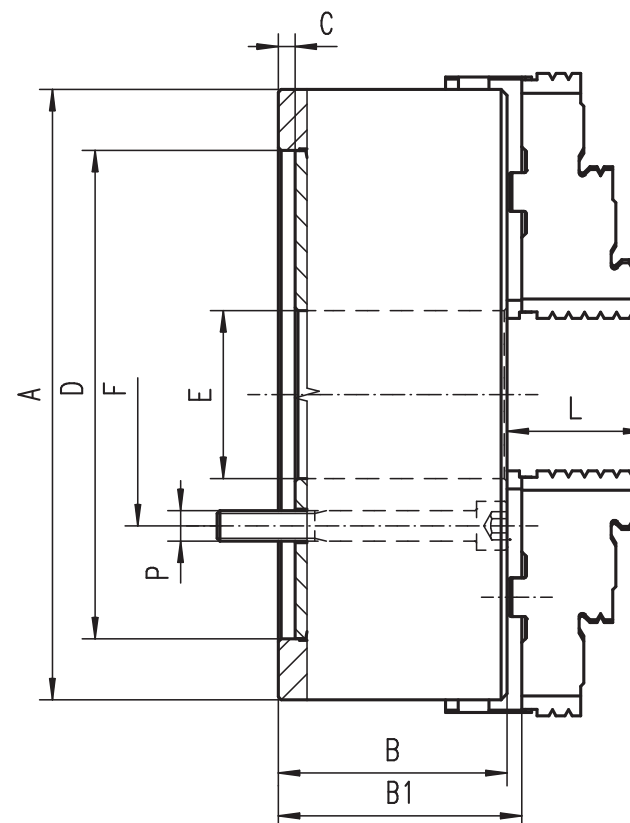
4

5

6



4806



- Superfici di lavoro temprate e rettificate
- La corona bilanciata
- Mandrini sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Couronne spirale plane équilibrée
- Les mandrins disposent de rainures en «T» supplémentaires

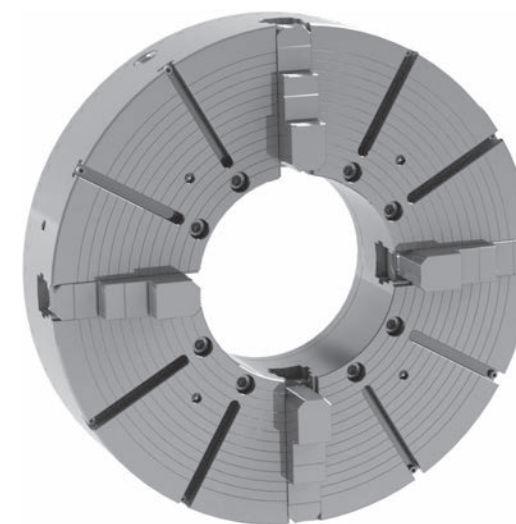
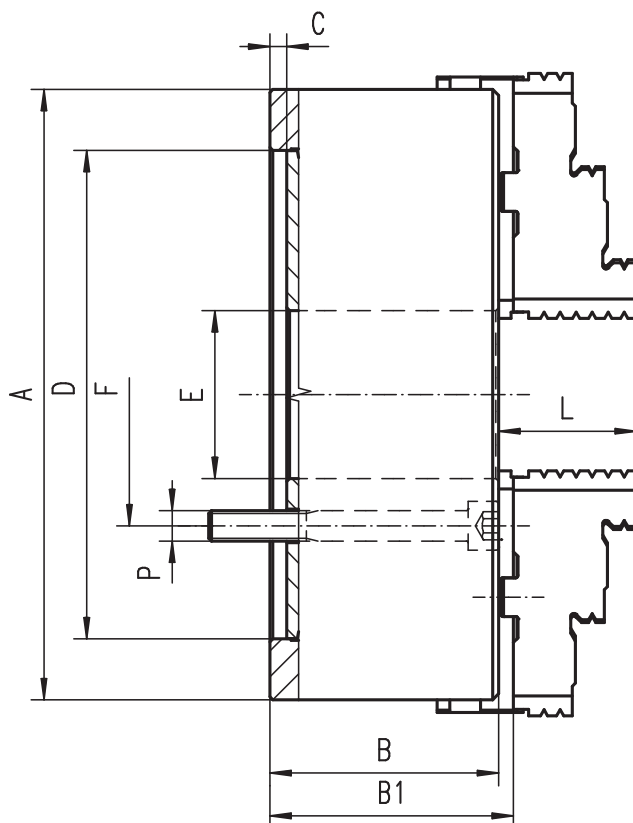
Codice Articolo	Tipo	ØA	B	B1	C	D	E	F	P	L	Cono corto 1:4		
Code Article	Type										Cône court 1:4		
● 354806080900	4806-800-380	800	187	210,8	12	380	282	330,2	8xM24	99,5	8	11	15
● 354806090000	4806-915-520	915	220	231,8	12	520	380	463,6	8xM24	87,5	11	15	20
● 354806100500	4806-1000-520	1000	225	234,8	12	520	408	463,6	8xM24	100,5	11	15	20
● 354806110700	4806-1250-720	1250	230	238,8	12	720	578	647,6	8xM30	99,5	15	20	28
● 354806120900	4806-1400-720	1400	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	15	20	28
● 354806130000	4806-1500-720	1500	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	15	20	28
● 354806140200	4806-1600-720	1600	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	20		28
● 354806150400	4806-1800-720	1800	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	20		28
● 354806160600	4806-2000-720	2000	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	20		28

4805

76

Tipo di attacco
Type de montageMateriale del corpo
Matériau du corpsNumero di griffe
Nombre de morsTipo delle griffe
Type de mors

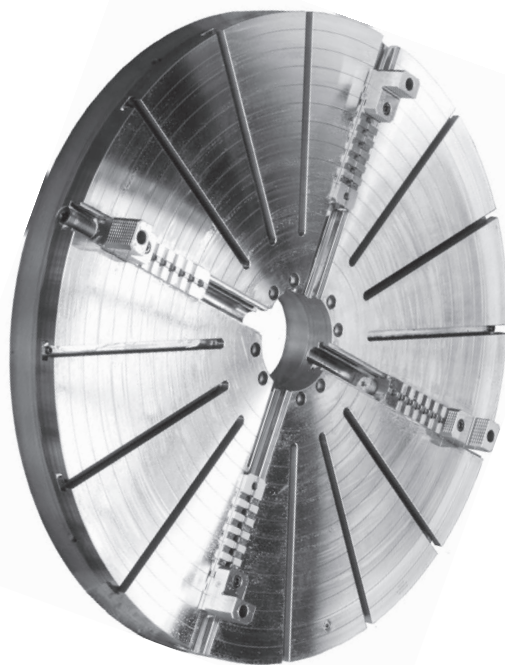
4606



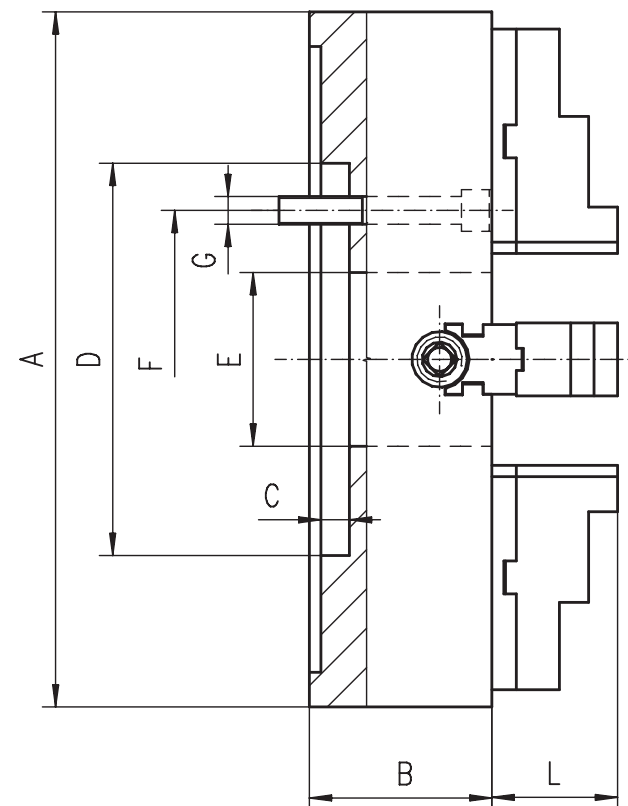
- Superfici di lavoro rettificate
- Mandrini con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail rectifiées
- Les mandrins de Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	ØA	B	B1	C	D	E	F	P	L	Cono corto 1:4 Cône court 1:4		
● 354606080600	4606-800-380	800	187	210,8	12	380	282	330,2	8xM24	99,5	8	11	15
● 354606090800	4606-915-520	915	220	231,8	12	520	380	463,6	8xM24	87,5	11	15	20
● 354606100200	4606-1000-520	1000	225	234,8	12	520	408	463,6	8xM24	100,5	11	15	20
● 354606110400	4606-1250-720	1250	230	238,8	12	720	578	647,6	8xM30	99,5	15	20	28
● 354606120600	4606-1400-720	1400	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	15	20	28
● 354606130800	4606-1500-720	1500	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	15	20	28
● 354606140000	4606-1600-720	1600	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	20		28
● 354606150100	4606-1800-720	1800	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	20		28
● 354606160300	4606-2000-720	2000	238	245,8	12	720	578	647,6	8xM30	98,5	20		28

4307



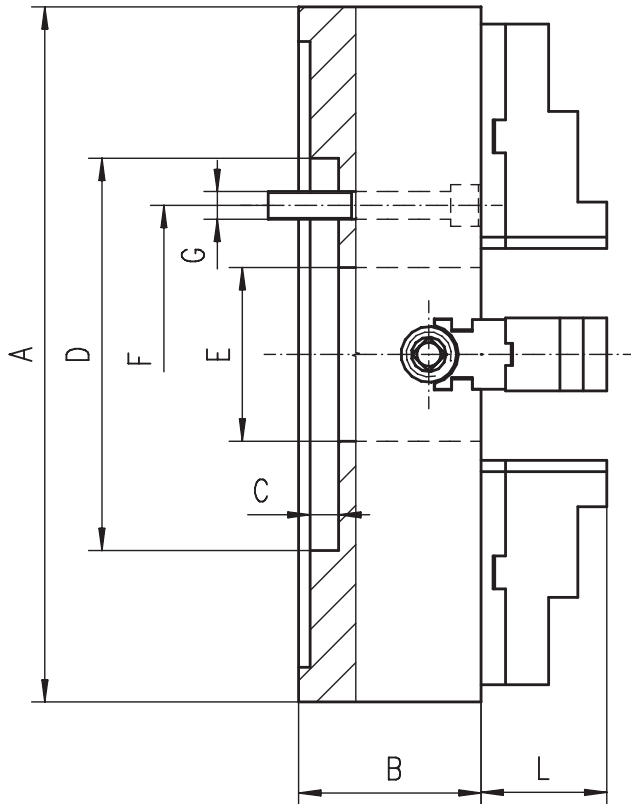
- Superfici di lavoro temprate e rettificate
- Piattaforme sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces de travail trempée et rectifiée
- Plateaux indépendants disposent de rainures en «T» supplémentaires



Codice Articolo	Tipo	Ø A	B	C	D H7	E	F	G	L	kg	Cono corto 1:4		
Code Article	Type										Cône court 1:4		
354307270500	4307-800-380	800	147,0	12	380	200	330,2	8xM24	93,8	511	8	11	15
354307290900	4307-1000-520	1000	155,0	12	520	190	463,6	8xM24	102,8	892	11	15	20
354307300300	4307-1250-520	1250	155,0	12	520	190	463,6	8xM24	102,8	1450	15	20	28
354307310500	4307-1400-720	1400	180	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	1780	15	20	28
354307330900	4307-1600-720	1600	180	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	2205	20		28
354307340000	4307-1800-720	1800	180	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	2810	20		28
354307350200	4307-2000-720	2000	210	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	4150	20		28



4305



- Superfici di lavoro rettificate
- Mandrini con Ø da 1000 mm ed oltre sono forniti con cave a "T"
- Les surfaces rectifiées
- Plateaux indépendants du Ø 1000 mm et plus disposent de rainures en «T» supplémentaires

Codice Articolo	Tipo	Ø A	B	C	D H7	E	F	G	L	kg	Cono corto 1:4		
Code Article	Type										Cône court 1:4		
354305110700	4305-800-380	800	160	12	380	200	330,2	4xM24	93,8	330	8	11	15
354305121100	4305-1000-380	1000	170	12	380	190	330,2	8xM24	102,8	525	11	15	20
354305131300	4305-1250-520	1250	190	12	520	190	463,6	8xM24	102,8	965	15	20	28
354305150400	4305-1400-720	1400	180	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	1075	15	20	28
354305160600	4305-1600-720	1600	180	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	1291	20	28	
354305170800	4305-1800-720	1800	182	12	720	578	647,6	8xM30	111,7	2007	20	28	
354305180000	4305-2000-720	2000	210	12	720	578	647,6	8xM30	113,7	2531	20	28	

SOLUZIONI DI SERRAGGIO SPECIALI

SOLUTIONS DE SERRAGE SPÉCIAUX



Lavori di serraggio - soluzioni intelligenti:
BISON soluzioni speciali di serraggio

Hai un lavoro di bloccaggio?
Ma senza strumenti standard per fare il lavoro?
Sei alla ricerca di una soluzione intelligente, efficiente ed economico- Vieni a BISON!

Con ormai più di 60 anni di esperienza in serraggio e bloccaggio, prendiamo ognisfida - indipendentemente da quale area di provenienza. Sia automobilistico, medico o di ricerca - il nostro team di sviluppatori e designer a Düsseldorf ci sostiene dall'idea iniziale fino alla messa in moto con know-how, e non finiranno anche dopo la consegna del nostro mezzi di serraggio. Presentiamo una piccola selezione delle nostre numerose offerte speciali nelle pagine seguenti.

Guardate voi stessi - vi presentiamo una piccola selezione dei nostri tanti disegni personalizzati sulle pagine seguenti. Siamo lieti di ricevere le vostre richieste ed i vostri problemi di bloccaggio - chiamateci o mandaci una mail a:
specials@bison-bial.com





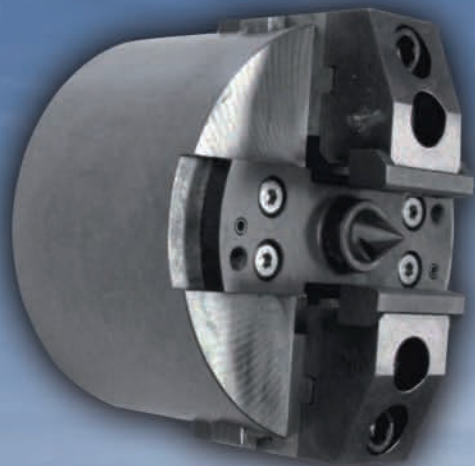
SOLUZIONI DI SERRAGGIO SPECIALI SOLUTIONS DE SERRAGE SPÉCIAUX

Serrage de travail - solutions intelligentes :
BISON: solutions de serrage spéciales

Vous avez un travail de serrage ?
Mais aucun outil standard pour faire le travail ?
Recherche d'une solution intelligente (chic), efficace et
favorable avec un bon prix - Venez chez BISON!
Avec maintenant plus de 60 ans d'expérience autour
Le serrage et workholding, nous prenons chaque
Défi - indépendamment de ce que la zone (le domaine)
ils viennent de.

Si automobile, médicale ou recherche - notre équipe
de les promoteurs (développeurs) et des concepteurs à
Düsseldorf vous supportent (vous soutiennent)
De l'idée initiale, par à mise en marche (complètement
du personnel) avec le savoir-faire vaste et ne s'éloignera
pas même après la livraison (l'accouchement) de nos
moyens de serrage.

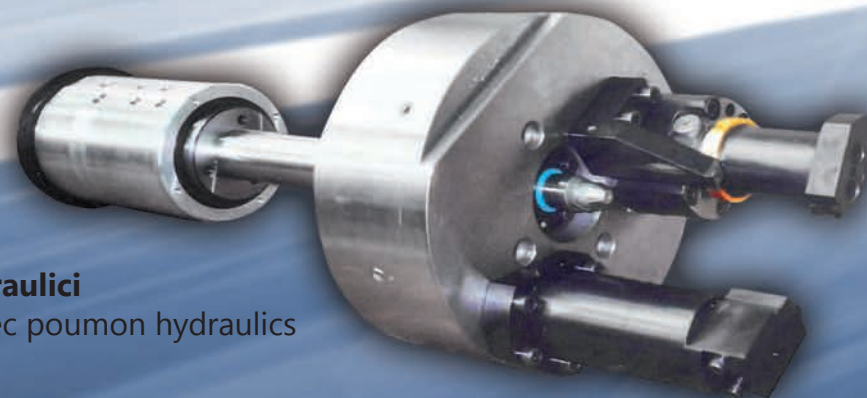
Une petite sélection de beaucoup de nos spécialités
nous avons compilé pour vous aux pages suivantes.
Regardez toi-même - nous ont compilé une petite
sélection de beaucoup de notre coutume (clientèle)
designs (conceptions) aux pages suivantes pour vous.
Nous attendons avec impatience votre problème de
serrage - nous donne a appelez ou envoyez-nous un
courrier électronique :
specials@bison-bial.com



Mandrini
Mandrins de tour

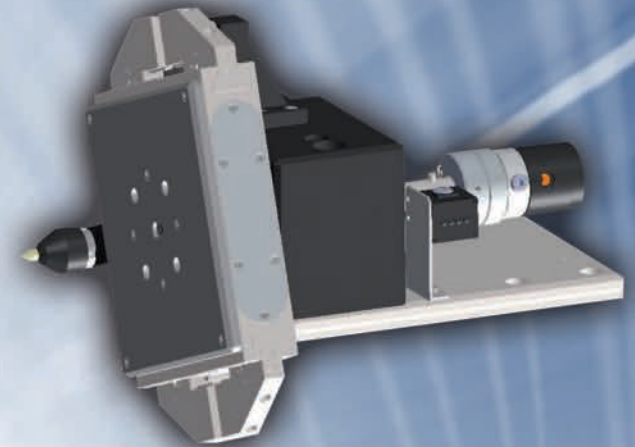


Mandrini
Mandrins

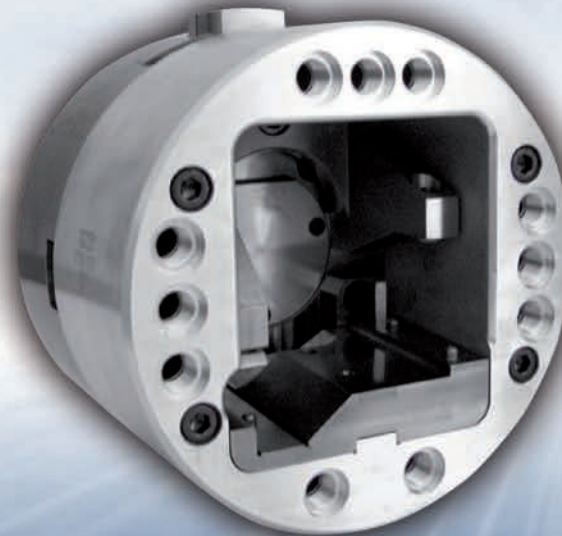


Mandrini Idraulici
Mandrins avec poumon hydraulics

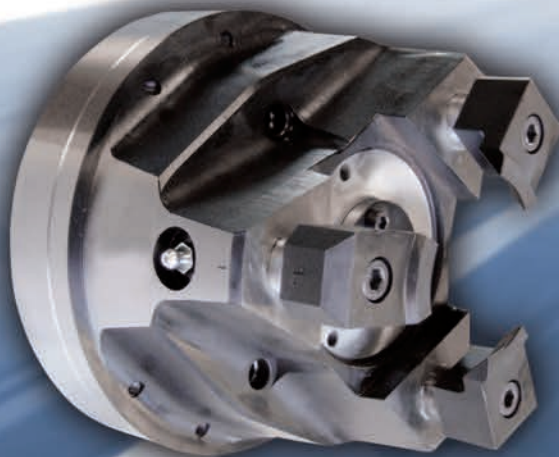
Meccanismo di chiusura e rotazione
Serrage et mécanisme de rotation



Mandrino consol
Alimentation de la console



Mandrino rotatorio
Mandrin rotatoire



ITER - PER L'ENERGIA DI DOMANI

ITER - POUR L'ÉNERGIE DE DEMAIN

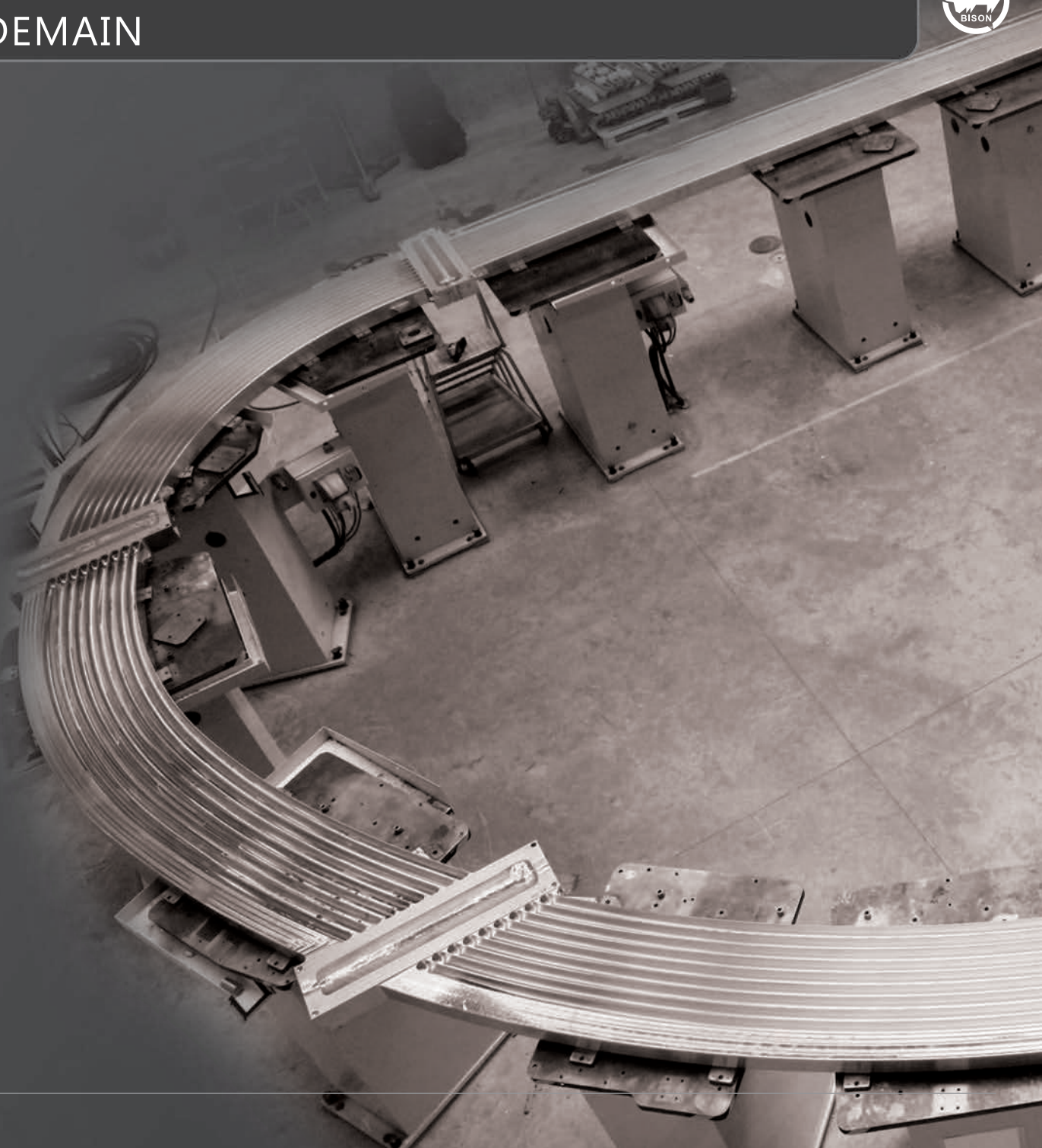


Per il progetto globale di 16 miliardi "ITER", l'Unione europea, India, Giappone, Russia, Corea del Sud, Stati Uniti e Cina si sono uniti per costruire e far funzionare un reattore sperimentale nel centro di ricerca di Cadarache, nel Sud-Francia. "ITER" (Latino per "The Way") è l'acronimo di Internazionale Reattore sperimentale term nucleare. Il progetto mira a fornire le prove scientifiche necessarie sull'economia della produzione di energia da fusione.

Vincendo il contratto per la produzione di alta precisione di 500 morse siamo stati in grado di essere parte di questo innovativo progetto.

La nostra soluzione appositamente progettata con il cliente, un consorzio franco-italiano, sviluppata localmente morse di alta precisione BISON che vengono utilizzati nella produzione e la trasformazione di settanta piastre radiali in Italia e Francia e sono incorporati per quello a forma di D, 13.8m x 8.7m x 110 millimetri di larghezza, in acciaio e secondo il modello la maggior parte delle piastre 5.5 o 9.8 tonnellate, possono essere precisi e lavorati in modo sicuro. Essi costituiscono la spina dorsale del campo toroidale 18 bobine necessarie per confinare il plasma nel vuoto ITER vaso.

Così BISON sta già dando un contributo importante all'energia del futuro.



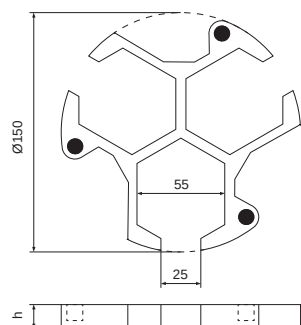


ITER - PER L'ENERGIA DI DOMANI

ITER - POUR L'ÉNERGIE DE DEMAIN

Pour le 16 milliards de projet complet (compréhensif) «ITER», L'Union européenne, l'Inde, le Japon, la Russie, la Corée du Sud, les États-Unis et la Chine se sont joints ensemble à construire et opérer (exploiter) un réacteur expérimental dans le centre de recherche Cadarache, la France du sud. «ITER» (le latin pour «la Façon (le Chemin)») est l'acronyme pour International Réacteur Expérimental Thermonucléaire. Le projet des buts de fournir la preuve scientifique nécessaire sur l'économie de production électrique par fusion Énergie. En gagnant le contrat pour fabriquer 500 high precision les gabarits nous ont pu faire partie si novateur projet. Notre solution particulièrement conçue avec le client, un consortium français-italien, a choisi localement développé Les étaux de machine de BISON de haute précision qui sont utilisés dans la production et le traitement de soixante-dix exigés des assiettes (plaques) radiales en Italie et la France et sont incorporées pour cela le D-shaped, 13.8m x 8.7m x 110 mm de largeur, fait d'acier inoxydable et selon le modèle la plupart 5.5 ou des assiettes (plaques) de 9.8 tonnes, peut être précisément et sans risque serré et usiné. Ils forment la base (la colonne vertébrale) pour le 18 champ (domaine) toroidal des bobines exigées pour limiter le plasma dans le vide d'ITER navire. Ainsi le BISON fait déjà une contribution importante à l'énergie de l'avenir.

1335

FERMATE PEZZO
ARRÊTS DE TRAVAIL PIÈCE

Codice Articolo	Tipo	Diametro	Altezza (h)	Diametro max. del pezzo	Griffe altezza max.
Code Article	Type	Diamètre	Largeur (h)	Diamètre maxi. de la pièce à usiner	Mors largeur max.
● 381335300600	1335-150-15	15	15	15 – 130	55
● 381335301900	1335-150-20	20	20	15 – 130	55
● 381335302100	1335-150-25	25	25	15 – 130	55
● 381335303400	1335-150-30	30	30	15 – 130	55
● 381335304700	1335-150-35	35	35	15 – 130	55

- Arresto pezzo per tutti i mandrini
- L'arresto può essere fissato sul corpo del mandrino con tre magneti, che sono incorporati nella fermata
- La fermata pezzo è per la lavorazione di pezzi corti e fornisce una costante, perfettamente concentrica del pezzo
- Realizzato in alluminio trattato
- Disponibili separatamente o in un set di 5 pezzi
- Pour toutes sortes de pièce
- La butée peut être fixée sur le corps du mandrin avec trois aimants, qui sont incorporés dans la butée
- L'arrêt de la pièce est pour l'usinage de pièces courtes et fournit une constante et parfaite concentricité de la pièce
- Fabriqué en aluminium traité
- Disponible séparément ou dans un ensemble de 5 pièces

Ø Mandrino [mm]	Per tipo Pour Type
Ø Mandrin [mm]	43**
100	398573202900
125	398573210500
160	398573210500
200	398573220700
250	398573230900
315	398573240000
400	398573250200
500	398573260400
630	398573270600
800	398573280800
1000	398574080400
1250	398574090600


MADREVITE
 VIS DE REGLAGE

 Per Tipo • Pour Type
 43**

Ø Mandrino [mm]	Per Tipo Pour Type
Ø Mandrin [mm]	4505, 4605, 4705, 4805
200	398575110000
250	398575120200
315	398575130400
400	398575150400
500	398575520600
630	398575530800


 Per Tipo • Pour Type
 4505, 4605, 4705, 4805

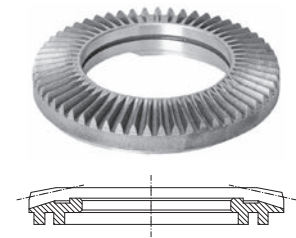
Ø Mandrino [mm]	Per Tipo Pour Type
Ø Mandrin [mm]	43**
100	398573302000
125	398573310600
160	398573310600
200	398573320800
250	398573330000
315	398573340100
400	398573350300
500	398573360500
630	398573370700
800	398573380900
1000	398573390000
1250	398573390000


APPOGGIO
 ETRIER

 Per Tipo • Pour Type
 43**

Ø Mandrino [mm]	Per Tipo Pour Type			
Ø Mandrin [mm]	3105, 32**, 36**, 4505, 4605, 4705, 4805	35**, 37**, 38**	3295	3286
49	-	-	-	-
60	-	-	-	398539917000
80	398536100800	398536101000	-	-
100	398536110000	398536111200	-	-
125	398536720700	398536120100	-	-
160	398536730900	398536130300	-	-
200	398536740000	398536140500	-	-
250	398536750200	398536150700	-	-
315	398536760400	398536160900	-	-
400	398536770600	398536170000	398539971500	-
500	398536780800	398536172600	398539972800	-
630*	398536790000	398536174100	398539973000	-
800	398536700300	-	-	-

* Per mandrini 3295-660 • Pour mandrins 3295-660

CORONA
 COURONNE

 Per Tipo • Pour Type
 3105, 32**, 36**, 35**, 37**, 38**, 3286,
 3286, 3295, 4505, 4605, 4705, 4805

Ø Mandrino [mm]	Per Tipo Pour Type			
Ø Mandrin [mm]	3105, 32**, 36**, 4505, 4605, 4705, 4805	35**, 37**, 38**	3295	3975
80	398533400600	398533400600	-	-
100	398533410800	398533410800	-	-
125	398533420000	398536220200	-	398536220200
140	-	-	-	-
160	398533430100	398536230400	-	398536230400
200	398533440300	398536240600	-	-
250	398533450500	398536250800	-	-
315	398533460700	398536260000	-	-
400	398533470900	398536270100	398539961300	-
500	398533480000	398536280300	398539962600	-
630*	398533490200	398536290500	398539963900	-
800	398533500700	-	-	-

* Per mandrini 3295-660 • Pour mandrins 3295-660

PIGNONE
 PIGNON

 Per Tipo • Pour Type
 3105, 3200, 3600, 4500, 4600, 4700,
 4800, 35**, 37**, 38**, 3295

1

2

3

4

5

6

PERNI CAMLOCK
VIS POUR CAMLOCK
(DIN 55029)



Codice Articolo ¹⁾	Dimensione	Cono corto 1:4	pezzi/ serie
Code Article ¹⁾	Taille	Cône court 1:4	pièces / jeu
398582510700	M10x1-35	3	3
398582520900	M10x1-37	4	3
398582530000	M12x1-43	5	6
398582540200	M16x1,5-49	6	6
398582550400	M20x1,5-55,5	8	6
398582560600	M22x1,5-67	11	6
398582570800	M24x1,5-76	15	6
398582580000	M27x2-89	20	6

¹⁾ Per 1 pezzo • Pour 1 pièce

VITE CON DADO
VIS AVEC ÉCROU
(DIN 55027)



Codice Articolo ¹⁾	Dimensione	Cono corto 1:4	pezzi/ serie
Code Article ¹⁾	Taille	Cône court 1:4	pièces / jeu
398582110300	M10x34	3	3
398582120500	M10x39	4	3
398582130700	M10x43	5	4
398582140900	M12x50	6	4
398582150000	M16x60	8	4
398582160200	M20x75	11	6
398582170400	M24x90	15	6

¹⁾ Per 1 pezzo • Pour 1 pièce

SEMI ANELLO
DEMI-BAGUE DE BLOCAGE



Per Tipo • Pour Type
35**, 37**, 38**, 3975

Ø Mandrino [mm]	Per Tipo Pour Type	
	35**, 37**, 38**	3975
125	398536320300	398536320300
140	-	398536320300
160	398536330500	398536330500
200	398536340700	-
250	398536350900	-
315	398536360000	-
400	398536370200	-
500	398536380400	-
630	398536390600	-
800	398536390600	-

BUSSOLA
DOUILLE DE GUIDAGE



Per Tipo • Pour Type
35**, 37**, 38**, 3975

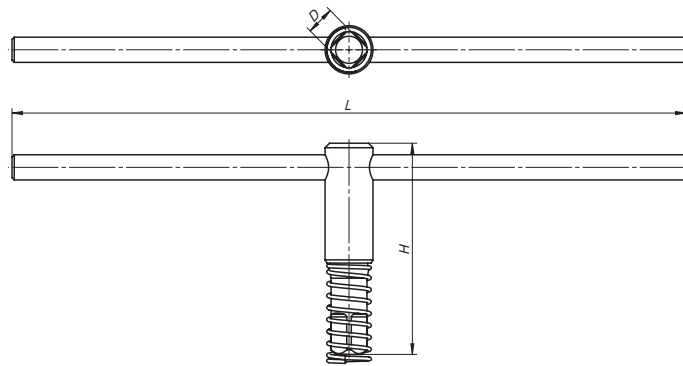
Ø Mandrino [mm]	Per Tipo Pour Type	
	35**, 37**, 38**	3975
125	398536420400	398536420400
140	-	398536420400
160	398536430600	398536430600
200	398536440800	-
250	398536450000	-
315	398536460100	-
400	398536470300	-
500	398536480500	-
630	398536490700	-
800	398536490700	-

COLONNETTE
CHEVILLE FILETTE

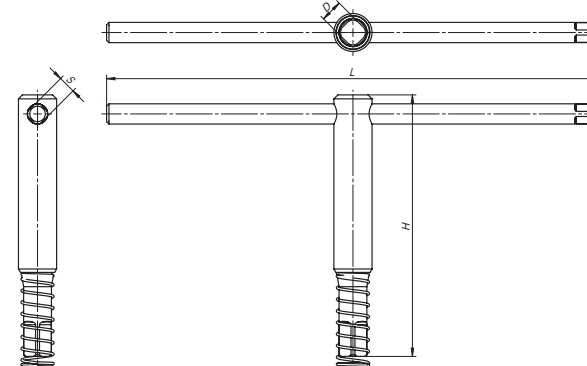


Per Tipo • Pour Type
3105, 32**, 36**, 38**,
4505, 4605, 4705, 4805

Ø Mandrino [mm]	Codice Articolo
Ø Mandrin [mm]	Code Article
80	398533510900
100	398533510900
125	398533520000
160	398533520000
200	398533540400
250	398533540400
315	398533540400
400	398533570000
500	398533570000
630	398533570000
800	398533570000
1000	398533570000
1250	398533570000

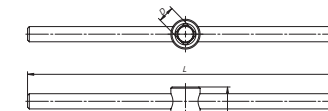


Per Tipo • Pour Type 3105, 32**, 35**, 36**, 37**, 38**, 43**



Per Tipo • Pour Type 45**, 46**, 47**, 48**

CHIAVE DI SICUREZZA
CLÉ DE SÉCURITÉ



Per Tipo • Pour Type 34**

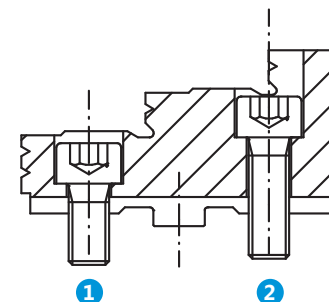
Ø [mm]	Per Tipo • Pour Type																							
	3105, 32**, 35**, 36**, 37**, 38**					4505, 4605, 4705, 4805						43**					34**					3286		3975
	Codice Articolo Code Article	D	H	L	kg	Codice Articolo Code Article	D	S	H	L	kg	Codice Articolo Code Article	D	H	L	kg	Codice Articolo Code Article	D	H	L	kg	Codice Articolo Code Article	Codice Articolo Code Article	
49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	398539910100	-	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	398539910100	-	
80	398534010200	6	60	100	0,06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
85	398534010200	6	60	100	0,06	-	-	-	-	-	-	398534010200	6	60	100	0,06	-	-	-	-	-	-	-	
100	398534020400	9	80	140	0,15	-	-	-	-	-	-	398534010200	6	60	100	0,06	-	-	-	-	-	-	-	
125	398534020400	9	80	140	0,15	-	-	-	-	-	-	398534410600	7	100	150	0,12	-	-	-	-	-	-	398534020400	
140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	398534020400		
160	398534030600	11	100	215	0,31	398546052900	7	7	100	215	0,31	398534410600	7	100	150	0,12	-	-	-	-	-	-	398534030600	
200	398534030600	11	100	215	0,31	398575400100	11	7	120	215	0,36	398534420800	11	120	215	0,36	398532930800	14	165	270	0,90	-	-	
250	398534040800	14	120	310	0,62	398575401400	14	7	165	310	0,77	398534420800	11	120	215	0,36	398532940000	16	180	340	1,42	-	-	
315	398534040800	14	120	310	0,62	398575410300	14	11	165	310	0,77	398534430000	14	165	310	0,78	398532950100	18	240	400	2,14	-	-	
400	398534050000	17	140	400	1,18	398575420500	17	11	213	400	1,66	398534430000	14	165	310	0,78	-	-	-	-	-	-	-	
500	398534060100	19	140	450	1,44	398575430700	19	11	260	450	2,28	398534440100	17	230	450	1,76	-	-	-	-	-	-	-	
630	398534070300	19	140	650	1,97	-	-	-	-	-	-	398534450300	19	260	500	2,40	-	-	-	-	-	-	-	
800	398534070300	19	140	650	1,97	-	-	-	-	-	-	398534450300	19	260	500	2,40	-	-	-	-	-	-	-	
1000	398534070300	19	140	650	1,97	-	-	-	-	-	-	398534450300	19	260	500	2,40	-	-	-	-	-	-	-	
1250	398534070300	19	140	650	1,97	-	-	-	-	-	-	398534450300	19	260	500	2,40	-	-	-	-	-	-	-	

Per Tipo • Pour Type
3105, 32**, 35**, 36**, 37**, 38**,
4505, 4605, 4705, 4805,
43**, 34**, 3975

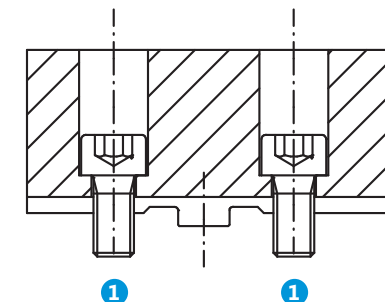
Dimensione mandrino [mm]	Vite 1*		Vite 2*	
Taille du mandrin [mm]	Vis 1*		Vis 2*	
125	M8x20	100001484	M8x25	100001474
160	M10x20	100003252	M10x30	100003241
200	M10x20	100003252	M10x30	100003241
250	M12x25	100003301	M12x40	100001592
315	M12x25	100003301	M12x40	100001592
400	M16x30	100001587	M16x45	100003319
500	M20x40	100002416	M20x75	100003352
630	M20x40	100002416	M20x80	100003360
800	M20x40	100002416	M20x80	100003360

* 3 Viti/serie • 3 Vis/jeu

PER BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • MANDRINI A 3-GRIFFE
POUR MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRIN 3-MORS

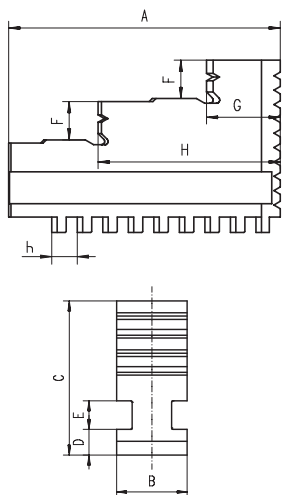
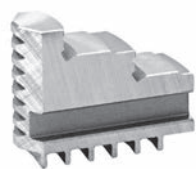


VITI DI SERRAGGIO
VIS DE SERRAGE





GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO ESTERNO-INTERNO
MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE EXTÉRIEUR-INTÉRIEUR



Ø 80 - 1000 mm

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	h	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										kg/ pièce
32**, 35**	80	● 398535000900	32	11	28	6,0	6	6	9,5	21,0	4,0	0,03
3266	80	○ 398535002400										
32**, 35**	100	● 398535010000										
36**, 37**	100	● 398538197000	42	15	31	6,0	6	7	11,0	27,0	6,0	0,1
3266	100	○ 398535012600										
32**, 35**	125	● 398535020200										
36**, 37**	125	○ 398539020500	51	20	40	8,0	8	8	13,0	33,5	7,0	0,2
38**	125	○ 398540020900										
3266	125	○ 398535022800										
32**, 35**	160	● 398535030400	70	20	53	8,0	8	10	19,0	45,0	8,0	0,4
36**, 37**	160	○ 398539030700										
38**	160	○ 398540030000										
3266	160	● 398535030400	85	25	54	9,0	10	12	23,0	57,0	8,0	0,5
32**, 35**	200	● 398535040600										
36**, 37**	200	○ 398539040900										
38**	200	○ 398540040200	105	28	63	11,0	12	14	28,0	69,5	9,0	0,8
3266	200	● 398535040600										
32**, 35**	250	● 398535050800										
36**, 37**	250	● 398539050000	125	32	73	12,7	12	18	34,5	83,0	10,0	1,3
38**	250	○ 398540050400										
32**, 35**	315	● 398535060000										
36**, 37**	315	○ 398539060200	145	36	92	15,0	14	22	36,0	99,0	12,0	2,4
38**	315	○ 398540060600										
32**, 35**	400	● 398535070100										
36**, 37**	400	○ 398539070400	180	40	100	16,0	14	26	50,0	119,5	14,2	3,4
38**	400	○ 398540070800										
32**, 35**	500	○ 398535080300										
36**, 37**	500	○ 398539080600	225	50	110	16,0	14	28	66,0	149,0	14,2	5,8
38**	500	○ 398540080000										
32**, 35**	630	○ 398535090500										
36**, 37**	630	○ 398539081900	225	50	110	16,0	14	28	66,0	149,0	14,2	5,8
38**	630	○ 398534900900										
32**, 35**	800	○ 398535090500										
36**, 37**	800	○ 398539081900	291	70	140	22,0	20	34	85,0	190,0	18,0	14,3
38**	800	● 398534901100										
32**, 35**	1000	● 398535201300										
36**, 37**	1000	● 398539082100	291	70	140	22,0	20	34	85,0	190,0	18,0	14,3
38**	1000	● 398534902400										

1

2

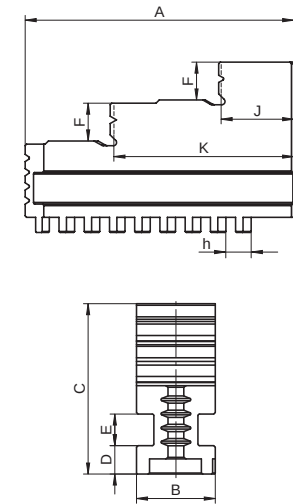
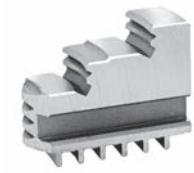
3

4

5

6

SJZW


GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO ESTERNO
MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE EXTÉRIEUR


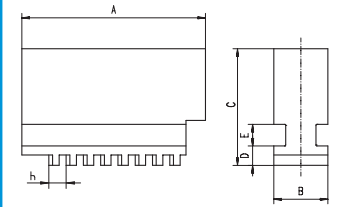
Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	J	K	h	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										kg/ pièce
32**, 35**	80	● 398535100000	32	11	28	6,0	6	6	9,5	21,0	4,0	0,03
3266	80	● 398535102500										
32**, 35**	100	● 398535110100	42	15	31	6,0	6	7	11,0	27,0	6,0	0,1
37**	100	● 398538198200										
3266	100	● 398535112700	51	20	40	8,0	8	8	13,0	33,5	7,0	0,2
32**, 35**	125	● 398535120300										
36**, 37**	125	● 398539120600										
38**	125	● 398540120000										
3266	125	● 398535122900	70	20	53	8,0	8	10	19,0	45,0	8,0	0,4
32**, 35**	160	● 398535130500										
36**, 37**	160	● 398539130800										
38**	160	● 398540130100										
3266	160	● 398535130500	85	25	54	9,0	10	12	23,0	57,0	8,0	0,5
32**, 35**	200	● 398535140700										
36**, 37**	200	● 398539140000										
38**	200	● 398540140300										
3266	200	● 398535140700	105	28	63	11,0	12	14	28,0	69,5	9,0	0,8
32**, 35**	250	● 398535150900										
36**, 37**	250	● 398539150100										
38**	250	● 398540150500										
32**, 35**	315	● 398535160000	125	32	73	12,7	12	18	34,5	83,0	10,0	1,3
36**, 37**	315	● 398539160300										
38**	315	● 398540160700										
3266	315	● 398535160000	145	36	92	15,0	14	22	36,0	99,0	12,0	2,4
32**, 35**	400	● 398535170200										
36**, 37**	400	● 398539170500										
38**	400	● 398540170900										
3266	400	● 398535180400	180	40	100	16,0	14	26	50,0	119,5	14,2	3,4
32**, 35**	500	● 398535180400										
36**, 37**	500	● 398539180700										
38**	500	● 398540180000										
3266	500	● 398535190600	225	50	110	16,0	14	28	66,0	149,0	14,2	5,8
32**, 35**	630	● 398535190600										
36**, 37**	630	● 398539181000										
38**	630	● 398535197500										
3266	630	● 398535190600	225	50	110	16,0	14	28	66,0	149,0	14,2	5,8
32**, 35**	800	● 398535190600										
36**, 37**	800	● 398539181000										
38**	800	● 398535198800										
3266	800	● 398535198800	291	70	140	22,0	20	34	85,0	190,0	18,0	14,3
32**, 35**	1000	● 398535211500										
36**, 37**	1000	● 398539182200										
38**	1000	● 398535199000										



GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO REVERSIBILE
MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE RÉVERSIBLE



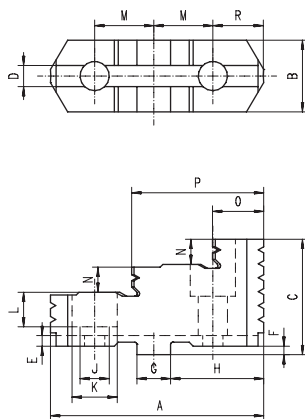
Ø 49 - 160 mm	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article
	3286	49	● 398539914200
	3286	60	● 398539915500
	3866	80	● 398541110600
	3867	85	● 398541160500
	3868	85	● 398541210700
	3866	100	● 398541120800
	3867	110	● 398541170700
	3866	125	● 398541130000
	3866	160	● 398541140100
	3867	160	● 398541180900


GRIFFE TENERI INTEGRALI
MORS DOUX MONOBLOCS


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	h	kg/ pezzo
	Taille Ø [mm]	Code Article							kg/ pièce
Ø 80 - 1000 mm	32**; 35**	80 ● 398536000700	32	11	28	6,0	6	4,0	0,1
	32**; 35**	100 ● 398536010900	42	15	31	6,0	6	6,0	0,1
	37**	100 ○ 398539810000							
	32**; 35**	125 ● 398536020000							
	36**; 37**	125 ○ 398539820200	51	20	40	8,0	8	7,0	0,3
	38**	125 ○ 398540220000							
	32**; 35**	160 ● 398536030200							
	36**; 37**	160 ● 398539830400	70	20	53	8,0	8	8,0	0,5
	38**	160 ○ 398540230200							
	32**; 35**	200 ● 398536040400							
	36**; 37**	200 ● 398539840600	85	25	54	9,0	10	8,0	0,8
	38**	200 ○ 398540240400							
	32**; 35**	250 ● 398536050600							
	36**; 37**	250 ● 398539850800	105	28	63	11,0	12	9,0	1,4
	38**	250 ○ 398540250600							
	32**; 35**	315 ● 398536060800							
	36**; 37**	315 ● 398539860000	125	32	73	12,7	12	10,0	1,9
	38**	315 ○ 398540260800							
	32**; 35**	400 ● 398536070000							
	36**; 37**	400 ○ 398539870100	145	36	92	15,0	14	12,0	2,5
	38**	400 ○ 398540270000							
	32**; 35**	500 ● 398536080100							
	36**; 37**	500 ○ 398539880300	180	40	100	16,0	14	14,2	5,00
	38**	500 ○ 398540280100							
	32**; 35**	630 ● 398536090300							
	36**; 37**	630 ○ 398539890500	225	50	110	16,0	14	14,2	8,4
	38**	630 ○ 398540290300							
	32**; 35**	800 ● 398536092900							
	36**; 37**	800 ● 398539891800	225	50	110	16,0	14	14,2	8,4
	38** - 800	800 ● 398540291600							
	32**; 35**	1000 ○ 398536094400							
	36**; 37**	1000 ● 398539892000	290	70	140	22,0	20	18,0	20,3
	38**	1000 ● 398540292900							

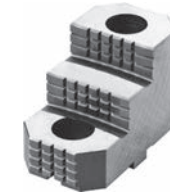


BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI
MORS DURS RAPPORTÉS



Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article																	kg/ pièce
32**; 35**	125	398532820500	56	22,0	38,5	7,95	4,0	3,2	12,69	22,6	9	15	10,0	16,00	8,0	14,5	35,0	13,0	0,2
36**; 37**	125	398537820600																	
38**	125	398540820600	56	22,0	38,5	7,95	4,0	3,2	12,69	22,6	6,6	11	10,0	16,00	8,0	14,5	35,0	13,0	0,2
32**; 35**	160	398532830700	67	25,0	41,5	7,95	4,0	3,2	12,69	28,6	11	18	12,0	19,05	8,5	18,0	41,5	16,0	0,3
36**; 37**	160	398537830800																	
38**	160	398540830800	67	25,0	41,5	7,95	4,0	3,2	12,69	28,6	9	14	12,0	19,05	8,5	18,0	41,5	16,0	0,3
32**; 35**	200	398532840900	80	27,0	43,5	7,95	4,0	3,2	12,69	34,9	11	18	12,0	22,25	9,5	21,5	51,0	19,0	0,4
36**; 37**	200	398537840000																	
38**	200	398540840000	80	27,0	43,5	7,95	4,0	3,2	12,69	34,9	9	14	12,0	22,25	9,5	21,5	51,0	19,0	0,4
32**; 35**	250	398532850000	95	32,5	51,5	12,71	4,0	3,2	19,04	39,7	14	20	14,5	27,00	12,0	24,5	59,0	22,0	0,6
36**; 37**	250	398537850100																	
38**	250	398540850100																	
32**; 35**	315	398532860200																	
36**; 37**	315	398537860300	110	37,0	55,0	12,71	4,0	3,2	19,04	47,6	14	20	14,5	31,75	13,0	26,5	68,0	35,4	0,9
38**	315	398540860300																	
32**; 35**	400	398532870400	127	42,0	64,5	12,71	4,0	6,3	19,04	57,1	18	26	18,5	38,10	13,5	27,0	76,5	28,5	1,4
36**; 37**	400	398537870500																	
38**	400	398540870500																	
32**; 35**	500	398532880600																	
36**; 37**	500	398537880700	127	42,0	74,5	12,71	4,0	6,3	19,04	57,1	22	33	21,0	38,10	17,0	50,0	88,0	28,5	1,6
38**	500	398540880700																	
32**; 35**	630	398532890800	127	52,0	82,0	12,71	4,0	6,3	19,04	57,1	22	33	21,0	38,10	21,0	51,0	89,0	28,5	2,4
36**; 37**	630	398537890900																	
38**	630	398540890900																	
32**; 35**	800	398532890800	127	52,0	82,0	12,71	4,0	6,3	19,04	57,1	22	33	21,0	38,10	21,0	51,0	89,0	28,5	2,4
36**; 37**	800	398537900300																	
38**	800	398540891100																	
32**; 35**	1000	398532800100	175	75,0	97,0	12,71	4,5	6,3	19,04	95,2	24	35	23,0	38,10	28,0	48,0	124,0	67,0	5,5
36**; 37**	1000	398537901600																	
38**	1000	398540892400																	

Ø 125 - 1000 mm


BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • 3597
 MORS DURS RAPPORTÉS • 3597


1

2

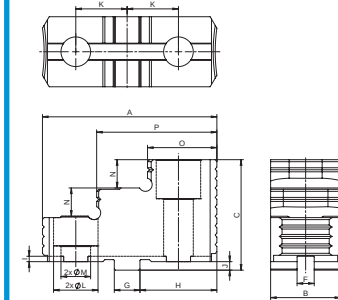
3

4

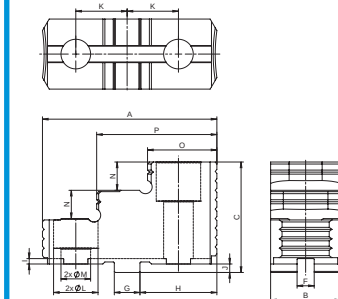
5

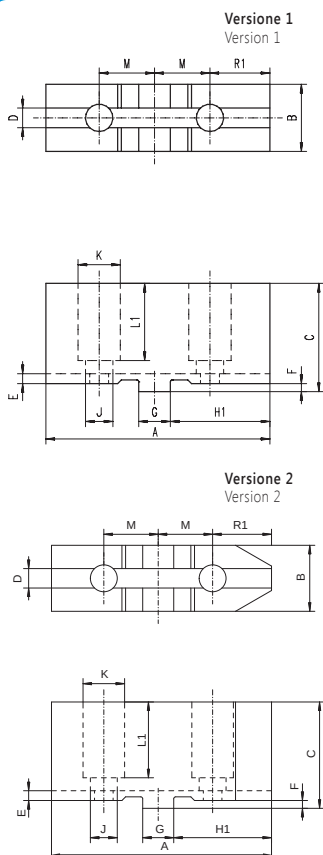
6

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	F	G	H	I	J	K	M	L	N	O	P	kg/ pezzo
																	kg/ pièce
3597	160	398532830700	67	25	41,5	7,95	12,69	28,6	4	3,2	19,05	11	17	8,5	18	41,5	0,3
3597	200	398532840900	80	27	43,5	7,95	12,69	34,9	4	3,2	22,25	11	17	9,5	20,5	50	0,4
3597	250	398532850000	95	32,5	51,5	12,71	19,04	39,7	4	3,2	27	14	21	12	33,5	68	0,6
3597	315	398538060400	110	37	55	12,7	19,04	47,6	4	3,2	31,75	14	21	13	26,5	68,0	0,9
3597	405	398538104500	127	42	64,5	12,71	19,04	51,7	4	6,3	38,10	18	26	13,5	26,5	76,5	1,4
3597	515	398538114700	127	42	74,5	12,71	19,04	51,7	4	6,3	38,10	22	33	17	51	89,0	1,6
3597	660	398538127700	127	52	82	12,71	19,04	51,7	4	6,3	38,10	22	33	21	51	86,5	2,4
3597	800	398538137900	127	52	82	12,71	19,04	51,7	4	6,3	38,10	22	33	21	51	89,0	2,3
3597	1000	398532800100	175	75	97	12,71	19,04	95,2	4,5	6,3	38,10	24	35	28	50,5	75,8	5,6


BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • HD
 MORS DURS RAPPORTÉS • HD


Mandrino BISON	Codice Articolo	A	B	C	F	G	H	I	J	K	M	L	N	O	P	kg/ pezzo
																kg/ pièce
3515-16" HD	398532869700	135	54	82	12,71	19,04	57,1	4	6,3	38,1	22	33	21	54,5	88,0	2,45
3515-20" HD	398532883400	135	54	82	12,71	19,04	57,1	4	6,3	38,1	22	33	21	54,7	87,6	2,45
3515-25" HD	398532888800	135	75	97	12,71	19,04	57,1	4	6,3	38,1	24	35	28	56,6	59,5	4,10
3515-32" HD	398532893600	135	75	97	12,71	19,04	57,1	4	6,3	38,1	24	35	28	56,3	59,1	4,10



**BLOCCHETTI TENERI**
MORS DOUX RAPPORTÉS

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	Versione	A	B	C	D	E	F	G	H1	J	K	L ₁	M	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article	Version													kg/ pièce
32**; 35**	125	● 398533020600	1	64	22,0	46,5	7,95	4,0	3,2	12,69	25	9	15	26,0	16,00	0,3
36**; 37**	125	● 398538220900														
38**	125	● 398540722000	2	64	22,0	46,5	7,95	4,0	3,2	12,69	25	6,6	11	26,0	16,00	0,3
3105	160	● 398530530800			40,0											
32**; 35**	160	● 398533030800	1	78		41,5	7,95	4,0	3,2	12,69	34	11	18	29,0	19,05	0,5
36**; 37**	160	● 398538230000			25,0											
38**	160	● 398540732200	2	78	25,0	41,5	7,95	4,0	3,2	12,69	34	9	14	29,0	19,05	0,5
3105	200	● 398530540000	1	90	40,0	41,5	7,95	4,0	3,2	12,69	40	11	14	31,0	22,25	0,7
32**; 35**	200	● 398533040000	1	90	27,0	43,5	7,95	4,0	3,2	12,69	40	11	18	31,0	22,25	0,7
36**; 37**	200	● 398538240200														
38**	200	● 398540742400	2	90	27,0	43,5	7,95	4,0	3,2	12,69	40	9	14	31,0	22,25	0,7
3105	250	● 398530550100			47											
32**; 35**	250	● 398533050100	1	106		51,5	12,71	4,0	3,2	19,04	45	14	20	38,0	27,00	1,2
36**; 37**	250	● 398538250400			32,5											
38**	250	● 398540752600	2													
3105	315	● 398530560300			52,0											
32**; 35**	315	● 398533060300	1	120		55,0	12,71	4,0	3,2	19,04	53	14	20	40,0	31,75	1,6
36**; 37**	315	● 398538260600			37,0											
38**	315	● 398540762800	2													
3105	400	● 398530570500			52,0											
32**; 35**	400	● 398533070500	1	140		64,5	12,71	4,0	6,3	19,04	63	18	26	45,5	38,10	2,2
36**; 37**	400	● 398538270800			42,0											
38**	400	● 398540772000	2													
32**; 35**	500	● 398533080700														
36**; 37**	500	● 398538280000	1	140	42,0	74,5	12,71	4,0	6,3	19,04	63	22	33	56,0	38,10	2,4
38**	500	● 398540780600														
32**; 35**	630	● 398533090900														
36**; 37**	630	● 398538290100	1	160	52,0	82,0	12,71	4,0	6,3	19,04	63	22	33	64,0	38,10	4,2
38**	630	● 398540790800														
32**; 35**	800	● 398533090900														
36**; 37**	800	● 398538290100	1	160	52,0	82,0	12,71	4,0	6,3	19,04	63	22	33	64,0	38,10	4,2
38**	800	● 398540790800														
32**; 35**	1000	● 398533093700														
36**; 37**	1000	● 398538292700	1	191	75,0	97,0	12,71	4,5	6,3	19,04	105	24	35	78,0	38,10	10,0
38**	1000	● 398540700100														

Ø 125 - 1000 mm

1

2

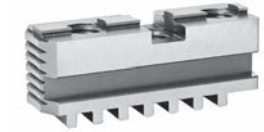
3

4

5

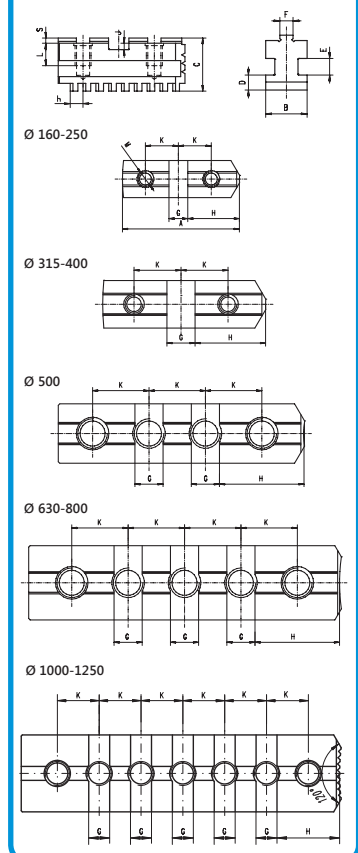
6

SGM


GRIFFE BASE
MORS SEMELLES DURS


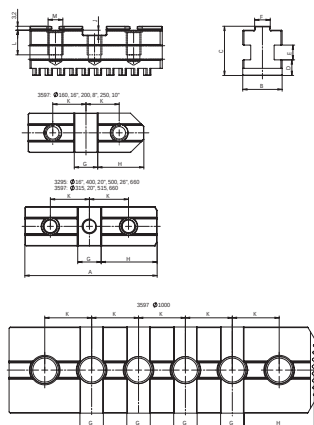
	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	S	h	kg/ pezzo
	Mandrino BISON	Taille Ø [mm]	Code Article															kg/ pièce
Ø 125 - 1000 mm	32**; 35**	125	● 398535720900	54	20	28,0	8,0	8	7,94	12,69	22,6	4,0	16,00	13,5	M8	3,2	7,0	0,1
	36**; 37**	125	○ 398539620000															0,1
	38**	125	○ 398540920700	54	20	28,0	8,0	8	7,94	12,69	22,6	4,0	16,00	13,5	M6	3,2	7,0	0,1
	3105	160	● 398530710600	65	20	29,0	8,0	8	7,94	12,69	28,6	4,0	19,05	14,0	M10	3,2	8,0	0,2
	32**; 35**	160	○ 398535730000															0,2
	36**; 37**	160	○ 398539630200															0,2
	38**	160	○ 398540930900	65	20	29,0	8,0	8	7,94	12,69	28,6	4,0	19,05	14,0	M8	3,2	8,0	0,2
	3105	200	● 398530720800	79	25	33,0	9,0	10	7,94	12,69	34,9	4,0	22,25	14,0	M10	3,2	8,0	0,3
	32**; 35**	200	○ 398535740200															0,3
	36**; 37**	200	○ 398539640400															0,3
	38**	200	○ 398540940000	79	25	33,0	9,0	10	7,94	12,69	34,9	4,0	22,25	14,0	M8	3,2	8,0	0,3
	3105	250	○ 398530730000	92	28	36,0	11,0	12	12,7	19,04	39,7	4,0	27,00	16,0	M12	3,2	9,0	0,5
	32**; 35**	250	● 398535750400															
	36**; 37**	250	● 398539650600															
	38**	250	○ 398540950200															
	3105	315	○ 398530740100	110	32	40,0	12,7	12	12,7	19,4	47,6	4,0	31,75	16,0	M12	3,2	10,0	0,8
	32**; 35**	315	● 398535760600															
	36**; 37**	315	○ 398539660800															
	38**	315	○ 398540960400															
	3105	400	○ 398530790000	130	36	49,0	15,0	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,10	22,0	M16	3,2	12,0	1,1
	32**; 35**	400	● 398535770800															
	36**; 37**	400	○ 398539670000															
	38**	400	○ 398540970600															
	32**; 35**	500	● 398535780000	166	40	54,0	16,0	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,10	32,5	M20	3,2	14,2	2,2
	36**; 37**	500	○ 398539680100															
	38**	500	● 398540980800															
	32**; 35**	630	● 398535790100	210	50	54,5	16,0	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,10	32,5	M20	3,2	14,2	3,3
	36**; 37**	630	○ 398539681400															
	38**	630	○ 398540990000															
	32**; 35**	800	○ 398535800600	225	50	54,5	16,0	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,10	32,5	M20	3,2	14,2	3,4
	36**; 37**	800	● 398539682700															
	38**	800	● 398540991200															
	32**; 35**	1000	○ 398532801400	328	70	64,0	22,0	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,10	36,0	M22	3,2	18,0	7,8
	36**; 37**	1000	○ 398539683000															
	38**	1000	● 398540992500															

* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis





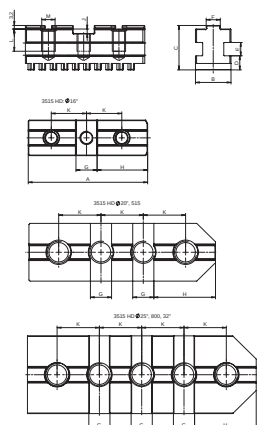
GRIFFE BASE • 3295 E 3597
MORS SEMELLES DURS • 3295 ET 3597



	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	kg/ pezz
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article													kg/ pièce
Ø 315 - 1000 mm	3295	400	🟡398539986000	120	36	49	15	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	22	M16	1,1
	3295	500	🟡398539987300	120	40	54	16	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	32,5	M20	1,3
	3295	660	🟡398539984500	127	50	54,5	16	14	12,7	19,04	54	7,2	38,1	32,5	M20	1,8
	3597	315	🟡398538050200	107,5	32	40	12,7	12	12,7	19,04	45,1	4	31,75	20	M12	0,7
	3597	405	🟡398539986000	120	36	49	15	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	22	M16	1,1
	3597	515	🟡398539987300	120	40	54	16	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	32,5	M20	1,3
	3597	660	🟡398538126400	127	50	54,5	16	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	32,5	M20	1,3
	3597	800	🔴398538136600	160	50	54,5	16	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	32,5	M20	2,3
	3597	1000	🔴398538146800	250	70	64	22	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	40	M22	6,1

* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis

GRIFFE BASE • HD
MORS SEMELLES DURS • HD

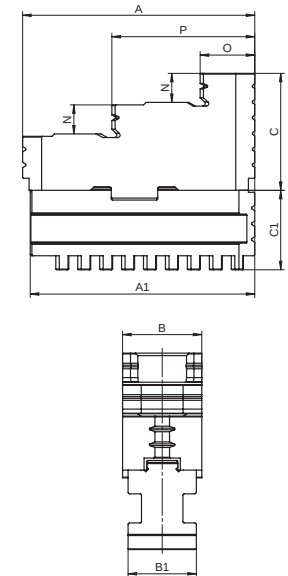


	Mandrino BISON	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	kg/ pezzo
	Mandrin BISON	Code Article													kg/ pièce
Ø 400 - 800 mm	3515-16" HD	● 398535972500	132	50	54,5	16	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	32,5	3/4"	1,95
	3515-20" HD	● 398535982700	169	50	54,5	16	14	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	32,5	3/4"	2,50
	3515-25" HD	● 398535988300	210	70	62	20	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	33	7/8"	5,10
	3515-32" HD	● 398535995700	225	70	62	20	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	33	7/8"	5,50

* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis

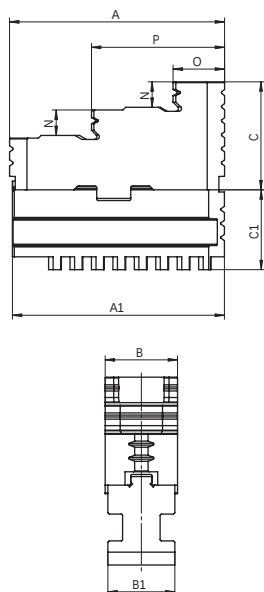

GRIFFE TEMPRATE RIPORTARE REVERSIBILI 2-PZ
MORS DURS RÉVERSIBLES À 2-PC


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	N	O	P	kg/ pezzo
												kg/ pièce
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										
32**; 35**	125	● 398535320500										
36**; 37**	125	● 398539220700	56	54	22,0	20	35,3	24,8	8,0	14,5	35,0	0,3
38**	125	● 398540320100										
32**; 35**	160	● 398535330700										
36**; 37**	160	● 398539230900	67	65	25,0	20	38,3	25,8	8,5	18,0	41,5	0,4
38**	160	● 398540330300										
32**; 35**	200	● 398535340900										
36**; 37**	200	● 398539240000	80	79	27,0	25	38,3	29,8	9,5	21,5	51,0	0,7
38**	200	● 398540340500										
32**; 35**	250	● 398535350000										
36**; 37**	250	● 398539250200	95	92	32,5	28	48,3	32,8	12,0	24,5	59,0	1,1
38**	250	● 398540350700										
32**; 35**	315	● 398535360200										
36**; 37**	315	● 398539260400	110	110	37,0	32	51,8	36,8	13,0	26,5	68,0	1,7
38**	315	● 398540360900										
32**; 35**	400	● 398535370400										
36**; 37**	400	● 398539270600	127	130	42,0	36	58,2	45,8	13,5	27,0	76,5	2,5
38**	400	● 398540370000										
32**; 35**	500	● 398535380600										
36**; 37**	500	● 398539280800	127	166	42,0	40	68,2	50,8	17,0	50,0	88,0	3,8
38**	500	● 398540380200										
32**; 35**	630	● 398535390800										
36**; 37**	630	● 398539290000	127	210	52,0	50	75,7	51,3	21,0	51,0	89,0	5,8
38**	630	● 398540390400										
32**; 35**	800	● 398535400200										
36**; 37**	800	● 398539291200	127	225	52,0	50	75,7	51,3	21,0	51,0	89,0	6,1
38**	800	● 398540391700										
32**; 35**	1000	● 398535401500										
36**; 37**	1000	● 398539292500	175	328	75,0	70	90,7	60,8	28,0	48,0	124	14,0
38**	1000	● 398540392000										



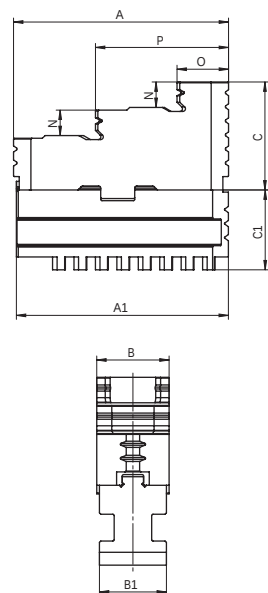


GRIFFE TEMPRATE RIPIORTARE REVERSIBILI 2-PZ • 3597
MORS DURS RÉVERSIBLES À 2-PC • 3597

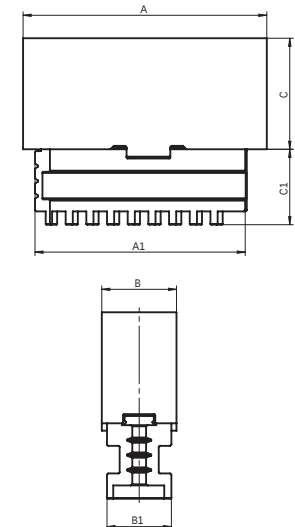


	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	N	O	P	kg/ pezzo
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										kg/ pièce
Ø 315 - 1000 mm	3597	315	● 398538070600	110	107,5	37	32	51,8	36,8	13	26,5	68	1,7
	3597	405	● 398538102000	127	120	42	36	58,2	45,8	13,5	26,5	76,5	2,7
	3597	515	● 398538111900	127	120	42	40	68,2	50,8	17	51	89	3,2
	3597	660	● 398538125100	127	127	52	50	75,8	51,3	21	51	86,5	4,6
	3597	800	● 398538135300	127	160	52	50	75,8	51,3	21	51	89	5,1
	3597	1000	● 398538145500	175	250	75	70	90,7	60,8	28	50,5	75,5	12,1

GRIFFE TEMPRATE RIPIORTARE REVERSIBILI 2-PZ • HD
MORS DURS RÉVERSIBLES À 2-PC • HD



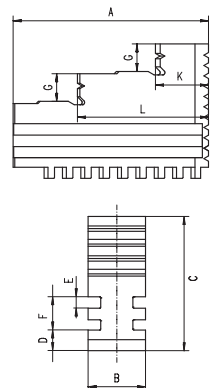
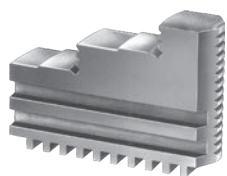
	Mandrino BISON	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	N	O	P	kg/ pezzo
	Mandrin BISON	Code Article										kg/ pièce
Ø 400 - 800 mm	3515-16" HD	● 398535471800	135	132	54	50	75,7	51,3	21	54,5	88	4,76
	3515-20" HD	● 398535478700	135	169	54	50	75,7	51,3	21	54,7	87,6	5,30
	3515-25" HD	● 398535489100	135	210	75	70	83,7	58,8	28	56,6	89,5	9,96
	3515-32" HD	● 398535497800	135	225	75	70	83,7	58,8	28	56,3	89,1	9,96


GRIFFE RIPORTARE TORNIBILI 2-PZ
 MORS DOUX À 2-PC


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	kg/ pezzo
	Taille Ø [mm]	Code Article							kg/ pièce
Ø 125 - 1000 mm	32**, 35**	125 ● 398535520700							
	36**, 37**	125 ○ 398539420900	64	54	22,0	20	35,3	24,8	0,4
	38**	125 ○ 398540521600							
	3105	160 ○ 398530010000							
	32**, 35**	160 ● 398535530900	78	65	25,0	20	38,3	25,8	0,6
	36**, 37**	160 ○ 398539430000							
	38**	160 ○ 398540531800							
	3105	200 ○ 398530020100							
	32**, 35**	200 ● 398535540000	90	79	27,0	25	38,3	29,8	1,0
	36**, 37**	200 ○ 398539440200							
	38**	200 ○ 398540541000							
	3105	250 ○ 398530030300							
	32**, 35**	250 ● 398535550200	106	92	32,5	28	48,3	32,8	1,6
	36**, 37**	250 ○ 398539450400							
	38**	250 ○ 398540551100							
	3105	315 ○ 398530040500							
	32**, 35**	315 ● 398535560400	120	110	37,0	32	51,8	36,8	3,1
	36**, 37**	315 ○ 398539460600							
	38**	315 ○ 398540561300							
	3105	400 ○ 398530110000							
	32**, 35**	400 ● 398535570600	140	130	42,0	36	58,2	45,8	3,3
	36**, 37**	400 ○ 398539470800							
	38**	400 ○ 398540571500							
	32**, 35**	500 ○ 398535580800							
	36**, 37**	500 ○ 398539480000	140	166	42,0	40	68,2	50,8	4,6
	38**	500 ○ 398540580400							
	32**, 35**	630 ○ 398535590000							
	36**, 37**	630 ○ 398539490100	160	210	52,0	50	75,7	51,3	7,5
	38**	630 ○ 398535601700							
	32**, 35**	800 ○ 398535600400							
	36**, 37**	800 ○ 398539491400	160	225	52,0	50	75,7	51,3	7,6
	38**	800 ● 398535602000							
	32**, 35**	1000 ○ 398535611900							
	36**, 37**	1000 ○ 398539492700	191	328	75,0	70	90,7	60,8	17,8
	38**	1000 ● 398535603200							

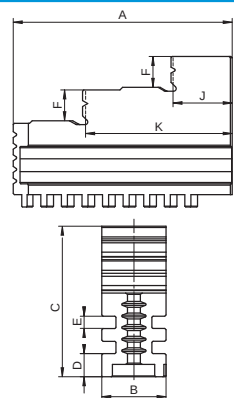
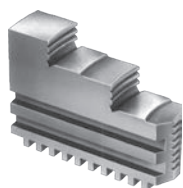


GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO ESTERNO-INTERNO
MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE EXTÉRIEUR-INTÉRIEUR



Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	K	L	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										kg/ pièce
Ø 160 - 630 mm	3202; 3203	160	70	20	56	8,0	6	18	12	19	45,0	0,5
	3602; 3603	160										
	3202; 3203	200	85	25	62	9,0	6	18	12	23	57,0	0,6
	3602; 3603	200										
	3202; 3203	250	105	28	74	11,0	8	23	15	28	69,5	1,1
	3602; 3603	250										
	3202; 3203	315	125	32	90	12,7	10	29	19	34	83,0	1,7
	3602; 3603	315										
	3202; 3203	400	145	36	107	15,0	10	29	22	36	99,0	2,7
	3602; 3603	400										
	3202; 3203	500	180	40	120	16,0	12	34	26	50	119,5	4,9
	3602; 3603	500										
	3202; 3203	630	225	50	130	16,0	12	34	28	66	149,0	7,7
	3602; 3603	630										

GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO ESTERNO
MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE EXTÉRIEUR

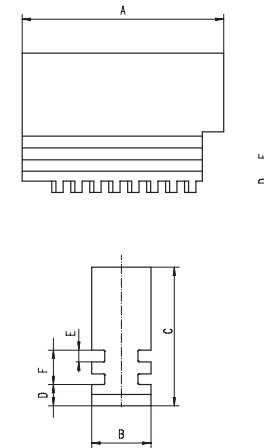
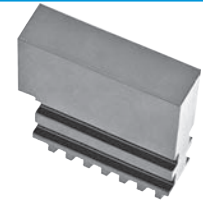


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	J	K	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										kg/ pièce
Ø 160 - 630 mm	3202; 3203	160	70	20	56	8,0	6	18	12	23	45,0	0,5
	3602; 3603	160										
	3202; 3203	200	85	25	62	9,0	6	18	12	23	57,0	0,6
	3602; 3603	200										
	3202; 3203	250	105	28	74	11,0	8	23	15	28	69,5	1,1
	3602; 3603	250										
	3202; 3203	315	125	32	90	12,7	10	29	19	34	83,0	1,7
	3602; 3603	315										
	3202; 3203	400	145	36	107	15,0	10	29	22	36	99,0	2,7
	3602; 3603	400										
	3202; 3203	500	180	40	120	16,0	12	34	26	50	119,5	4,9
	3602; 3603	500										
	3202; 3203	630	180	40	120	16,0	12	34	26	66	119,5	4,9
	3602; 3603	630										





GRIFFE TENERI INTEGRALI
MORS DOUX MONOBLOCS



Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	kg/ pezzo
	Taille Ø [mm]	Code Article							kg/ pièce
3202; 3203	160	398533110500	70	20	56	8,0	6	18	0,5
3602; 3603	160	398537110800							
3202; 3203	200	398533120700	85	25	62	9,0	6	18	0,6
3602; 3603	200	398537120000							
3202; 3203	250	398533130900	105	28	74	11,0	8	23	1,1
3602; 3603	250	398537130100							
3202; 3203	315	398533140000	125	32	90	12,7	10	29	1,7
3602; 3603	315	398537140300							
3202; 3203	400	398533150200	145	36	107	15,0	10	29	3,8
3602; 3603	400	398537150500							
3202; 3203	500	398533160400	180	40	120	16,0	12	34	8,8
3602; 3603	500	398537160700							
3202; 3203	630	398533170600	225	50	130	16,0	12	34	10,2
3602; 3603	630	398537170900							

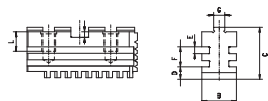
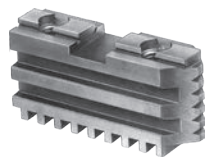
Ø 160 - 630 mm

1
2
3
4
5
6

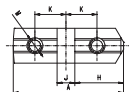
SJM



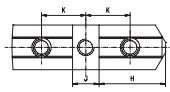
GRIFFE BASE
MORS SEMELLES DURS



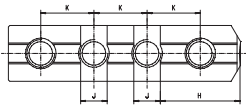
Ø 160-250



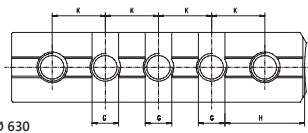
Ø 315-400



Ø 500



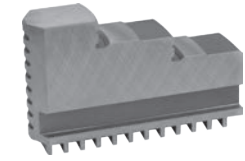
Ø 630



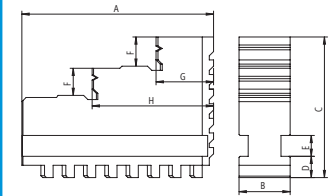
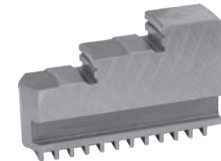
Ø 160 - 630 mm

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article													kg/ pièce
3202; 3203	160	398533810100	65	20	39	8,0	6	18	7,94	28,6	12,69	19,05	15,0	2xM10	0,3
3602; 3603	160	398536910700													
3202; 3203	200	398533820300	79	25	41	9,0	6	18	7,94	34,9	12,69	22,25	14,0	2xM10	0,4
3602; 3603	200	398536920900													
3202; 3203	250	398533830500	92	28	47	11,0	8	23	12,7	39,7	19,04	27,00	16,0	2xM10	0,6
3602; 3603	250	398536930000													
3202; 3203	315	398533840700	110	32	57	12,7	10	29	12,7	47,6	19,04	31,75	16,0	3xM12	1,1
3602; 3603	315	398536940200													
3202; 3203	400	398533850900	130	36	64	15,0	10	29	12,7	57,1	19,04	38,10	18,8	3xM16	1,6
3602; 3603	400	398536950400													
3202; 3203	500	398533860000	166	40	74	16,0	12	34	12,7	57,1	19,04	38,10	32,5	4xM20	2,6
3602; 3603	500	398536960600													
3202; 3203	630	398533800000	210	50	74	16,0	12	34	12,7	57,1	19,04	38,10	32,5	5xM20	3,8
3602; 3603	630	398536961900													

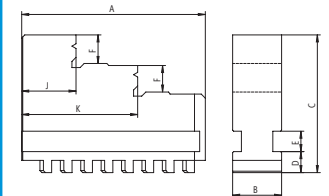
* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis


GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO ESTERNO-INTERNO
 MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE EXTÉRIEUR-INTÉRIEUR

 1
2
3
4
5
6

	Mandrino RÖHM	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	kg/ pezzo
	Mandrin RÖHM	Code Article									kg/ pièce
Ø 125 - 315 mm	ZG-125/3; ZS-125/3	● 398531730800	52	18	41,5	7,3	7	8	17	35	0,2
	ZG-140/3; ZS-140/3	● 398531740000	61	18	41,5	8,2	7	8	18	40	0,2
	ZG-160/3; ZS-160/3	● 398531750100	61	18	47,5	8,2	7	10	18	40	0,2
	ZG-200/3; ZS-200/3	● 398531760300	69	20	53,5	8,2	8	10	20	44	0,4
	ZG-250/3; ZS-250/3	● 398531780700	90	24	67,5	10,3	10	14	27	57	0,7
	ZG-315/3; ZS-315/3	● 398531800300	130	34	79,5	11,2	15	15	41,5	86,5	1,8

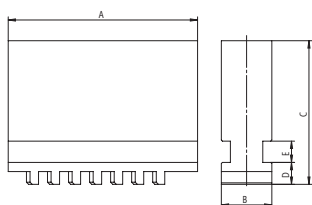

GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO ESTERNO
 MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE EXTÉRIEUR


	Mandrino RÖHM	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	kg/ pezzo
	Mandrin RÖHM	Code Article									kg/ pièce
Ø 125 - 315 mm	ZG-125/3; ZS-125/3	● 398531870600	52	18	41,5	7,3	7	8	16	34	0,2
	ZG-140/3; ZS-140/3	● 398531880800	61	18	41,5	8,2	7	8	17	39	0,2
	ZG-160/3; ZS-160/3	● 398531890000	61	18	47,5	8,2	7	10	17	39	0,2
	ZG-200/3; ZS-200/3	● 398531900400	69	20	53,5	8,2	8	10	19	43	0,4
	ZG-250/3; ZS-250/3	● 398531920800	90	24	67,5	10,3	10	14	26	56	0,7
	ZG-315/3; ZS-315/3	● 398531940100	130	34	79,5	11,2	15	15	40	85	1,8


 SJZW RÖHM
SJZ RÖHM



GRIFFE TENERI INTEGRALI
MORS DOUX MONOBLOCS

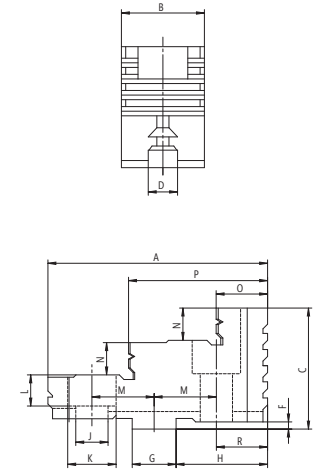


Mandrino RÖHM	Codice Articolo	A	B	C	D	E	kg/ pezzo
Mandrin RÖHM	Code Article						kg/ pièce
ZG-80/3; ZS-80/3	● 398538320000	37	12	26	4,8	4,5	0,1
ZG-100/3; ZS-100/3	● 398538301900	48	14	33,5	6,3	6	0,2
ZG-110/3; ZS-110/3	● 398538301900	48	14	33,5	6,3	6	0,2
ZG-125/3; ZS-125/3	● 398538302100	52	18	41,5	7,3	7	0,3
ZG-140/3; ZS-140/3	● 398538303400	61	18	41,5	8,2	7	0,3
ZG-160/3; ZS-160/3	● 398538304700	61	18	47,5	8,2	7	0,4
ZG-200/3; ZS-200/3	● 398538305000	69	20	53,5	8,2	8	0,5
ZG-250/3; ZS-250/3	● 398538306200	90	24	67,5	10,3	10	1,0
ZG-315/3; ZS-315/3	● 398538307500	130	34	79,5	11,2	15	2,4

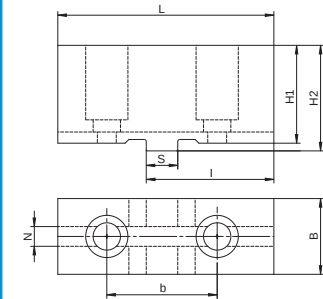
Ø 80 - 315 mm


BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI
 MORS DURS RAPPORTÉS

	Mandrino RÖHM	Codice Articolo	A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	kg/ pezzo
	Mandrin RÖHM	Code Article																kg/ pièce
Ø 125 - 315 mm	ZG-125/3; ZS-125/3	● 398537710300	56	26	37,5	7,96	3,1	12,68	22,6	9	15	9	16	8	13	35	13	0,2
	ZG-140/160/3; ZS-140/160/3	● 398537720500	66,7	28	41,5	7,96	3,1	12,68	28,5	9	15	10	19,05	10	15,8	42,8	15,8	0,3
	ZG-200/230/3; ZS-200/230/3	● 398537730700	79,5	30	42,5	7,96	3,1	12,68	34,9	9	15	10	22,23	10	19	51,5	19	0,4
	ZG-250/270/3; ZS-250/270/3	● 398537740900	95,3	36	52,5	12,72	3,1	19,03	39,7	14	20	13,5	26,98	14	22,2	60,2	22,2	0,7
	ZG-315/3; ZS-315/3	● 398537750000	109,5	42	57,5	12,72	3,1	19,03	47,6	14	20	13,5	31,75	15	25,4	67,4	25,4	1,0

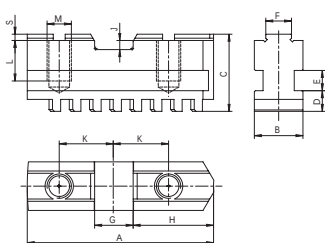

BLOCCHETTI TENERI
 MORS DOUX RAPPORTÉS

	Mandrino RÖHM	Codice Articolo	Tipo di griffe	N	S	B	H ₁	H ₂	L	b	I	Viti	kg/ pezzo
	Mandrin RÖHM	Code Article	Type de mors									Vis	kg/ pièce
Ø 125 - 800 mm	ZGU 125; ZSU 125; ZGF 125	● 398525426500	SGM Z4PS 125-01	7,96	12,67	26	38	35,0	62	32,0	25,6	M 8	0,4
	ZGU 160; ZGU 140; ZSU 160; ZSU 140; ZGF 160	● 398525427800	SGM Z4PS 160-01	7,96	12,67	30	45	42,0	74	38,1	32,2	M 8	0,6
	ZGU 200; ZGD 200-230; ZSU 200; UGU 200; ZGF 250; USU 260	● 398525428000	SGM Z4PS 200-01	7,96	12,67	30	50	47,0	87	44,5	38,7	M 8	0,8
	ZGU 250; ZGD 250-270; ZSU 250; UGU 260; ZGF 250; USU 260	● 398525429300	SGM Z4PS 250-01	12,72	19,02	35	60	57,0	103	54,0	43,5	M 12	1,3
		● 398525430000	SGM Z4PS 250-10	12,72	19,02	50	60	57,0	118	54,0	40,5	M 16	2,2
		● 398525431300	SGM Z4PS 315-10	12,72	19,02	50	60	53,7	137	63,5	47,5	M 16	2,5
	ZGU 315; ZGD 315; ZSU 315; UGU 310-350; ZGF 350-400; USU 400-450	● 398525432600	SGM Z4PS 315-01	12,72	19,02	40	60	57,0	120	63,5	53,0	M 12	1,8
		● 398525433900	SGM Z4PS 350-01	12,72	19,02	50	80	73,7	137	76,2	62,0	M 16	3,4
		● 398525434100	SGM Z4PS 500-01	12,72	19,02	50	80	73,7	140	76,2	63,5	M 20	3,2
	HS 630-700-800; ZGU 800; ZSU 800; UGU 800; USU 800; HS 1000-1250; ZGU 1000-1250; ZSU 1000-1250	● 398525435400	SGM Z4PS 800-01	12,72	19,02	60	100	93,7	210	76,2	70,0	M 20	8,0





GRIFFE BASE
MORS SEMELLE DURS

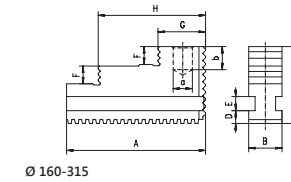
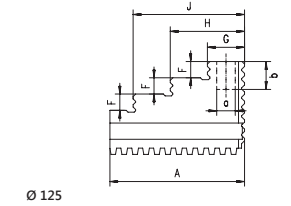


	Mandrino RÖHM	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	S	kg/ pezzo
	Mandrin RÖHM	Code Article														kg/ pièce
Ø 125 - 315 mm	ZG-125/3; ZS-125/3	● 398535711000	55	18	27,1	7,3	7	7,94	12,69	22,6	4,5	16	14,5	M8	3,1	0,1
	ZG-140/3; ZS-140/3	● 398535712200	65	18	30,1	8,2	7	7,94	12,69	28,5	4,5	19,05	16	M8	3,1	0,2
	ZG-160/3; ZS-160/3	● 398535713500	65	18	30,1	8,2	7	7,94	12,69	28,5	4,5	19,05	16	M8	3,1	0,2
	ZG-200/3; ZS-200/3	● 398535714800	78	20	31,1	8,2	8	7,94	12,69	34,9	4,5	22,225	16	M8	3,1	0,2
	ZG-250/3; ZS-250/3	● 398535715000	92	24	38,1	10,2	10	12,7	19,04	39,7	4,5	27	20	M12	3,1	0,4
	ZG-315/3; ZS-315/3	● 398535716300	108	34	43,1	11,2	15	12,7	19,04	47,6	4,5	31,75	25	M12	3,1	0,8

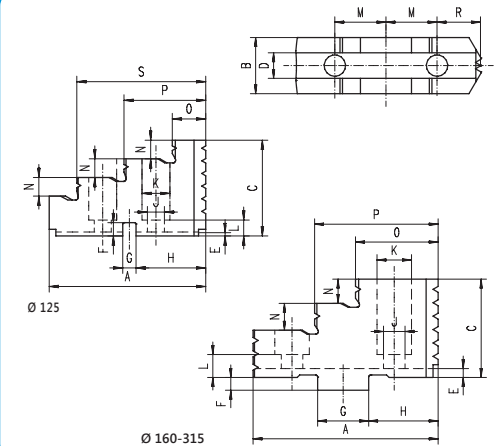
* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis


GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI
 MORS DURS MONOBLOCS


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	a	b	kg/ pezzo	
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article												kg/ pièce	
Ø 125 - 315 mm	34**	125	● 398530910800	58,0	14	40	6,5	7	7,0	16,0	32,0	48	8	12	0,4
	34**	160	● 398530920000	69,0	20	45	7,5	9	8,0	26,0	58,0	-	10	12	1,0
	34**	200	● 398530930100	90,0	22	50	8,0	9	11,5	33,0	72,5	-	12	15	1,5
	34**	250	● 398530940300	108,5	26	60	10,0	11	14,0	36,0	83,0	-	15	20	2,6
	34**	315	● 398530950500	132,0	32	70	12,0	14	17,0	41,5	104,5	-	20	20	4,4


BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI
 MORS DURS RAPPORTÉS

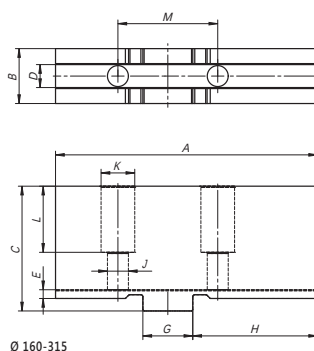
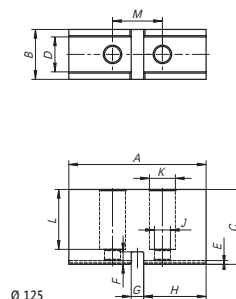

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	S	kg/ pezzo	
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article																		kg/ pièce	
Ø 125 - 315 mm	34**	125	🟡 398531081300	59	20	36,0	14	1,5	5,0	5	26,0	6,4	10,4	6,0	10	7,0	16,0	31	18,5	47	0,2
	34**	160	🟡 398531082600	63	20	32,5	8	3,0	4,5	18	23,0	8,4	13,5	9,0	16	7,5	26,0	39	16,0	-	0,2
	34**	200	🟡 398531083900	72	22	38,5	10	3,5	5,0	20	27,0	8,4	13,5	9,0	20	9,5	32,0	48	17,0	-	0,3
	34**	250	🟡 398531084100	90	30	50,0	12	3,5	5,0	20	30,0	13,0	19,0	7,0	20	14,0	40,5	81	20,0	-	0,7
	34**	315	🟡 398531085400	105	35	53,5	12	3,5	6,5	26	35,3	13,0	19,0	15,5	27	15,0	40,0	95	21,3	-	1,1



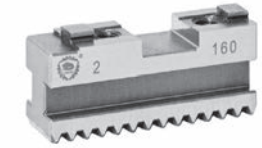
Ø 160-315



BLOCCHETTI TENERI
MORS DOUX RAPPORTÉS



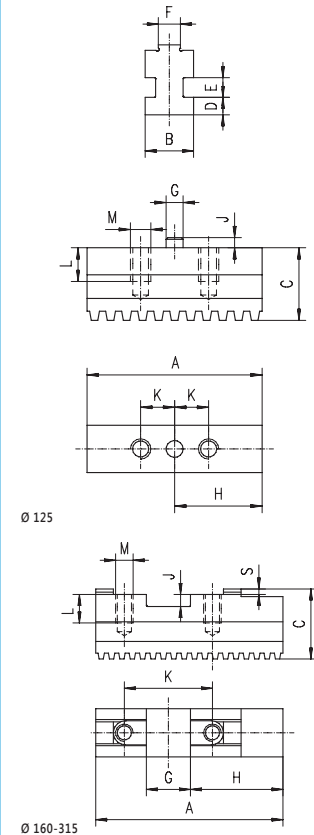
	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	kg/ pezzo
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article													kg/ pièce
Ø 125 - 315 mm	34**	125	398531030100	55	20	30	14	1,5	5,0	5	25	6,4	10,4	24,0	20	0,2
	34**	160	398531040300	85	20	40	8	3,0	4,5	18	42	8,4	13,5	26,5	32	0,4
	34**	200	398531050500	105	22	50	10	3,5	5,0	20	50	8,4	13,5	35,0	40	0,7
	34**	250	398531060700	125	30	55	12	3,5	5,0	20	70	13,0	19,0	41,0	40	1,2
	34**	315	398531070900	145	35	60	12	3,5	6,0	26	74	13,0	19,0	38,0	54	1,8


GRIFFE BASE
 MORS SEMELLES DURS


Ø 125 - 315 mm

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	S	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article														kg/ pièce
34**	125	398530970900	51,5	14	21,5	6,5	7	-	5	25,75	3,0	10	10	M6	-	0,1
34**	160	398530980000	65,0	20	30,0	7,5	9	8	18	28,0	5,0	32	13	M8	2,5	0,2
34**	200	398530990200	85,0	22	32,0	8,0	9	10	20	42,0	5,5	40	13	M8	2,5	0,3
34**	250	398531000600	87,5	26	40,0	10,0	11	12	20	41,5	5,5	40	15	M12	3,0	0,5
34**	315	398531010800	125,0	32	46,0	12,0	14	12	26	69,0	7,0	54	17	M12	3,0	1,0

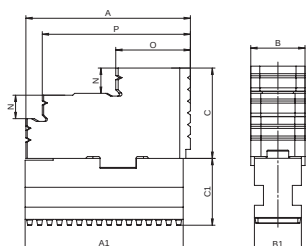
* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis


 1
2
3
4
5
6

SP



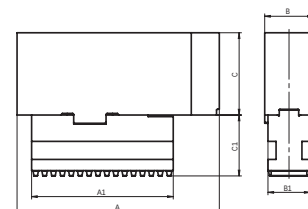
GRIFFE TEMPRATE RIPIRTARE REVERSIBILI 2-PZ
MORS DURS RÉVERSIBLES À 2-PC



Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	N	O	P	kg/ pezzo
												kg/ pièce
34**	125	398531210000	59	51,5	20	14	36,0	21,5	7,0	16,0	31	0,3
34**	160	398531220100	63	65,0	20	20	32,5	27,5	7,5	26,0	39	0,4
34**	200	398531230300	72	85,0	22	22	38,5	29,5	9,5	32,0	48	0,6
34**	250	398531240500	90	87,5	30	26	50,0	37,0	14,0	40,5	81	1,2
34**	315	398531250700	105	125,0	35	32	53,5	43,0	15,0	40,0	95	2,1

Ø 125 - 315 mm

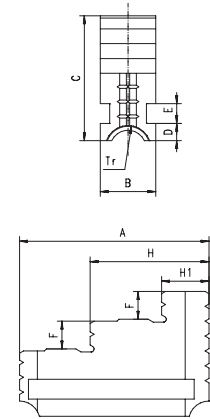
GRIFFE RIPIRTARE TORNIBILI 2-PZ
MORS DOUX À 2-PC



Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1				kg/ pezzo
												kg/ pièce
34**	125	398531270000	55	51,5	20	14	30,0	21,5				0,3
34**	160	398531280200	85	65,0	20	20	35,5	27,5				0,6
34**	200	398531290400	105	85,0	22	22	45,0	29,5				1,0
34**	250	398531292000	125	87,5	30	26	50,0	37,0				1,7
34**	315	398531294500	145	125,0	35	32	54,0	43,0				2,8

Ø 125 - 315 mm

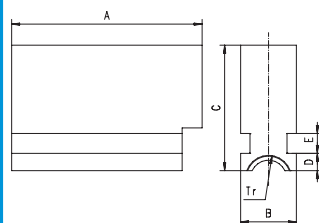



GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO REVERSIBILE
 MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE RÉVERSIBLE


	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	LH Filetto	H ₁	H	kg/ pezzo
	Mandrini BISON	Taille Ø [mm]	Code Article							LH Filetage			kg/ pièce
Ø 200 - 800 mm	4505; 4705	200	398575150800	85	25	58	11,0	10	12	Tr 18 x 2	25,0	56,0	0,6
	4605; 4805	200	398575260000										
	4505; 4705	250	398575160000	91	28	61	10,0	10	14	Tr 18 x 2	26,5	60,0	0,8
	4605; 4805	250	398575270200										
	4505; 4705	315	398575170100	125	32	73	13,5	12	18	Tr 24 x 3	27,0	76,0	1,6
	4605; 4805	315	398575280400										
	4505; 4705	400	398575550100	145	36	90	12,0	14	22	Tr 24 x 3	35,0	98,2	1,8
	4605; 4805	400	398575710600										
	4505; 4705	500	398575560300	180	40	100	15,0	14	26	Tr 26 x 3	49,7	119,3	3,9
	4605; 4805	500	398575720800										
	4505; 4705	630	398575570500	225	50	108	14,0	14	28	Tr 26 x 3	65,0	148,0	4,5
	4605; 4805	630	398575730000										
	4505; 4705	800	398575580700	230	52	109	13	15	28	Tr 36 x 6	60	145	6,0
	4605; 4805	800	398575740100										

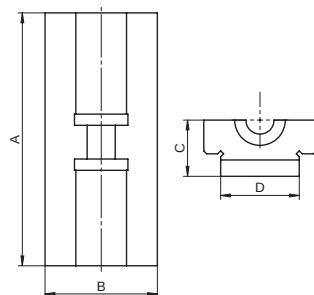


GRIFFE TENERI INTEGRALI
MORS DOUX MONOBLOCS



	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	G	LH Filetto	H ₁	H	kg/ pezzo
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article							LH Filetage			kg/ pièce
Ø 200 - 630 mm	4505; 4705	200	398575190500	85	25	58	11,0	10	12	Tr 18 x 2	25,0	56,0	0,6
	4605; 4805	200	398575300000										
	4505; 4705	250	398575200000	91	28	61	10,0	10	14	Tr 18 x 2	26,5	60,0	0,8
	4605; 4805	250	398575310200										
	4505; 4705	315	398575210100	125	32	73	13,5	12	18	Tr 24 x 3	27,0	76,0	1,6
	4605; 4805	315	398575320400										
	4505; 4705	400	398575610500	145	36	90	12,0	14	22	Tr 24 x 3	35,0	98,2	1,8
	4605; 4805	400	398575750300										
	4505; 4705	500	398575620700	180	40	100	15,0	14	26	Tr 26 x 3	49,7	119,3	3,9
	4605; 4805	500	398575760500										
4505; 4705	630	398575630900	225	50	108	14,0	14	28	Tr 26 x 3	65,0	148,0	4,5	
4605; 4805	630	398575770700											

GRIFFE BASE
MORS SEMELLE DURS



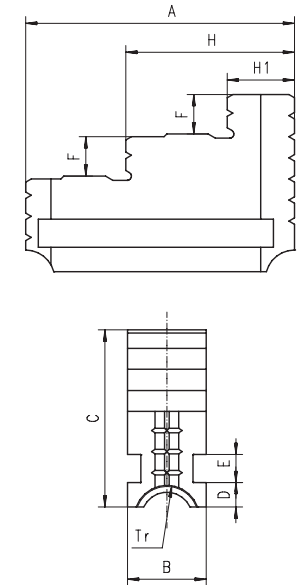
Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	kg/ pezzo
							kg/ pièce
Ø 200 - 800 mm	4505; 4705	398575230500	79	36	18	25	0,3
	4605; 4805	398575340800					
	4505; 4705	398575240700					
	4605; 4805	398575350000	90	40	20	28	0,4
	4505; 4705	398575250900					
	4605; 4805	398575360100					
	4505; 4705	398575650200	129	49	23	36	0,7
	4605; 4805	398575810700					
	4505; 4705	398575660400	153	55	25	40	1,0
	4605; 4805	398575820900					
	4505; 4705	398575670600	186	64	26	50	1,6
	4605; 4805	398575830000					
	4505; 4705	398575680800	186	66	29	50	1,4
	4605; 4805	398575840200					




GRIFFE TEMPRATE INTEGRALI • SERRAGGIO REVERSIBILE
 MORS DURS MONOBLOCS • SERRAGE RÉVERSIBLE


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	H ₁	H	LH Filetto	kg/ pezzo
											LH Filetage	
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										kg/ pièce
43**	85	398573100200	34,0	13	30,0	4,5	5	7	8,0	17,5	Tr 16x2	0,1
43**	100	398574010100	34,0	13	30,0	4,5	5	7	8,0	17,5	Tr 16x2	0,1
43**	125	398573110400	51,0	16	34,5	6,0	5	8	12,5	31,5	Tr 18x4	0,1
43**	160	398573110400	51,0	16	34,5	6,0	5	8	12,5	31,5	Tr 18x4	0,1
43**	200	398573120600	81,0	32	63,0	8,7	10	14	17,5	48,5	Tr 28x5	0,7
43**	250	398573130800	96,5	32	63,0	8,7	10	14	23,0	59,0	Tr 28x5	1,3
43**	315	398573140000	111,0	40	76,5	9,7	12	18	27,0	67,0	Tr 32x6	1,5
43**	350	398573140000	111,0	40	76,5	9,7	12	18	27,0	67,0	Tr 32x6	1,5
43**	400	398573150100	129,0	40	76,5	9,7	12	18	32,5	78,5	Tr 32x6	1,8
43**	500	398573160300	152,5	52	93,5	11,7	15	22	35,0	93,0	Tr 36x6	3,4
43**	630	398573170500	177,0	52	93,5	11,7	15	25	45,0	109,0	Tr 40x6	4,0
43**	800	398573180700	202,0	70	114,5	15,7	20	25	44,0	122,0	Tr 44x8	7,8

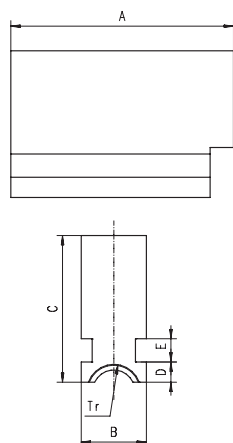
Ø 85 - 800 mm



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6



GRIFFE TENERI INTEGRALI
MORS DOUX MONOBLOCS



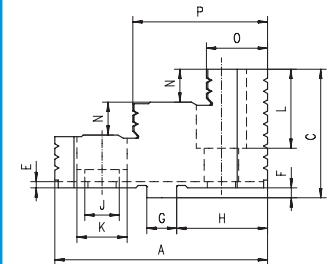
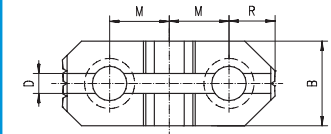
Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	H ₁	H	LH Filetto	kg/ pezzo
											LH Filetage	kg/ pièce
43**	200	398573020500	81,0	32	63,0	8,7	10	14	17,5	48,5	Tr 28x5	0,7
43**	250	398573030700	96,5	32	63,0	8,7	10	14	23,0	59,0	Tr 28x5	1,3
43**	315	398573040900	111,0	40	76,5	9,7	12	18	27,0	67,0	Tr 32x6	1,5
43**	400	398573050000	129,0	40	76,5	9,7	12	18	32,5	78,5	Tr 32x6	1,8
43**	500	398573060200	152,5	52	93,5	11,7	15	22	35,0	93,0	Tr 36x6	3,4
43**	630	398573070400	177,0	52	93,5	11,7	15	25	45,0	109,0	Tr 40x6	4,0
43**	800	398573080600	202,0	70	114,5	15,7	20	25	44,0	122,0	Tr 44x8	7,8

Ø 200 - 800 mm

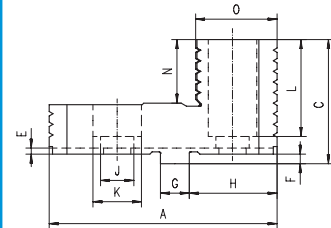

BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI
 MORS DURS RAPPORTÉS


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	kg/ pezzo
																			kg/ pièce
43**	200	398573620000	82	34	43,5	7,95	4	3,2	12,69	35,2	11	18	21,5	22,25	9,5	22,0	53,0	19,3	0,5
43**	250	398573630200	96,5	34	51,5	12,71	4	3,2	19,04	40,0	14	20	26,5	27,00	12,0	25,0	62,0	22,5	0,7
43**	315	398573640400	112,5	42	55,0	12,71	4	3,2	19,04	47,9	14	20	27,5	31,75	13,0	27,0	70,5	25,7	1,3
43**	400	398573650600	129	42	64,5	12,71	4	6,3	19,04	57,4	18	26	32,0	38,10	13,5	26,5	79,0	28,8	2,1
43**	500; 630	398573670000	136	54	82,0	12,71	4	6,3	19,04	58,0	22	33	43,0	38,10	21,0	37,5	87,0	29,4	3,0
43**	800	398573680100	136	72	88,0	12,71	4	6,3	19,04	58,0	22	33	46,0	38,10	24,0	40,0	89,0	29,4	4,2
43**	915	398574490000	160	72	97,0	12,71	4	6,3	19,04	58,0	22	33	71,0	38,10	50,0	60,0	-	29,4	4,2
43**	1000	398574490000	160	72	97,0	12,71	4	6,3	19,04	58,0	22	33	71,0	38,10	50,0	60,0	-	29,4	4,2
43**	1250	398574490000	160	72	97,0	12,71	4	6,3	19,04	58,0	22	33	71,0	38,10	50,0	60,0	-	29,4	4,2

Ø 200 - 1250 mm



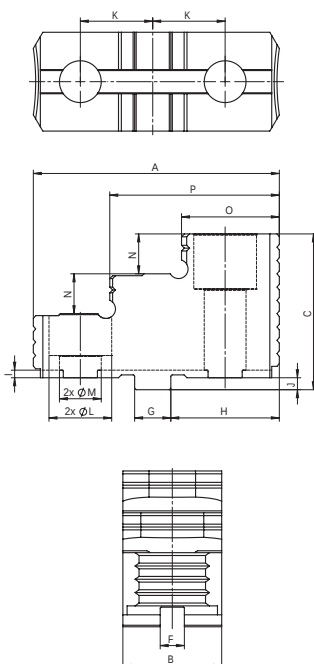
Ø 200-800



Ø 1000-1250



BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • HD
MORS DURS RAPPORTÉS • HD



Mandrino BISON	Codice Articolo	A	B	C	F	G	H	I	J	K	M	L	N	O	P	kg/ pezzo
Mandrin BISON	Code Article															kg/ pièce
4317-16"-8A2-5,3" HD																
4317-16"-11A2 DIN-6,5" HD																
4317-20"-11A2 DIN-6,5" HD																
4317-20"-15A2 DIN-10" HD																
4317-20"-15A2 DIN-8" HD	● 398573667700	135	62	82	12,71	19,04	57,1	4	6,3	38,1	22	33	21	55,9	88,7	2,74
4347-16"-8-5,3" HD																
4347-16"-11-6,5" HD																
4347-20"-8-5,3" HD																
4347-20"-11-6,5" HD																
4317-25"-15A2 DIN-10,5" HD																
4317-25"-20A2-10,5" HD																
4317-25"-20A2-12,5" HD																
4347-28"-11-7,5" HD																
4317-28"-15A2 DIN-10,5" HD																
4317-28"-20A2-12,5" HD																
4317-32"-15A2 DIN-10,5" HD	● 398573677900	135	75	97	12,71	19,04	57,1	4	6,3	38,1	24	35	28	57,3	89,9	4,00
4317-32"-20A2-12,5" HD																
4317-32"-20A2-14,5" HD																
4317-630-20A2-270 HD																
4317-40"-28A2-20,5" HD																
4307-1000-520-200 HD																
4307-1250-520-200 HD																
4317-49"-15A2 DIN-11" HD																

Ø 400 - 1250 mm

1
2
3
4
5
6

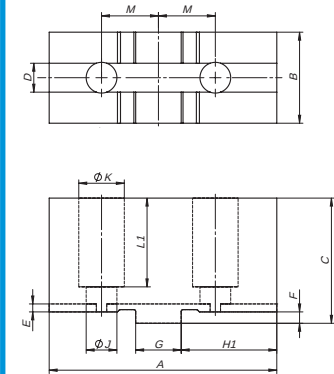
SGT HD



BLOCCHETTI TENERI
MORS DOUX RAPPORTÉS

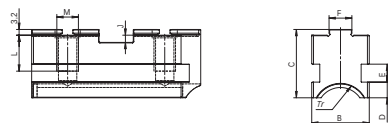


Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L1	M	kg/ pezzo	
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article													kg/ pièce	
Ø 200 - 1250 mm	43**	200	● 398538240200	90	27	43,5	7,95	4	3,2	12,69	40	11	18	31	22,25	0,7
	43**	250	● 398538250400	106	32,5	51,5	12,71	4	3,2	19,04	45	14	20	38	27	1,2
	43**	315	● 398538260600	120	37	55	12,71	4	3,2	19,04	53	14	20	40	31,75	1,6
	43**	400	● 398538270800	140	42	64,5	12,71	4	6,3	19,04	63	18	26	45,5	38,1	2,2
	43**	500	● 398538280000	140	42	74,5	12,71	4	6,3	19,04	63	22	33	56	38,1	2,4
	43**	630	● 398574370500	140	54	82	12,71	4	6,3	19,04	58	22	33	64	38,1	3,6
	43**	800	● 398574380700	140	72	88	12,71	4	6,3	19,04	58	22	33	70	38,1	5,5
	43**	915	● 398574390900	160	72	97	12,71	4	6,3	19,04	58	22	33	72	38,1	7,2
	43**	1000	● 398574390900	160	72	97	12,71	4	6,3	19,04	58	22	33	72	38,1	7,2
43**	1250	● 398574390900	160	72	97	12,71	4	6,3	19,04	58	22	33	72	38,1	7,2	

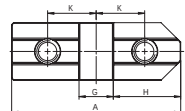




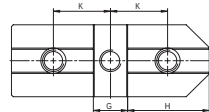
GRIFFE BASE
MORS SEMELLES DURS



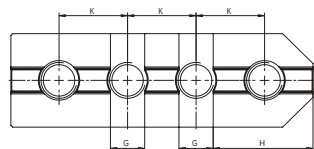
Ø 200-250



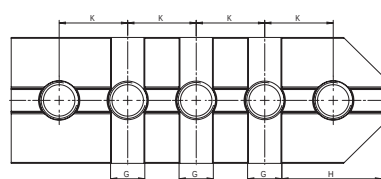
Ø 315-400



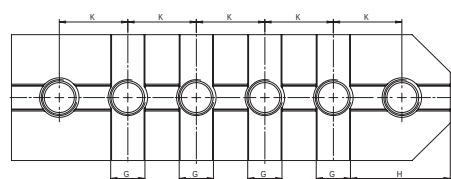
Ø 500



Ø 630-800



Ø 915-1250



Ø 200 - 1250 mm

Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	LH Filetto	kg/ pezzi
Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article													LH Filetage	kg/ pièce
43**	200	398573520000	79	32	32	8,7	10	7,94	12,69	33,2	4,0	22,25	14	M10	Tr 28x5	0,3
43**	250	398573530100	94	32	38	8,7	10	12,7	19,04	37,5	4,0	27,00	20	M12	Tr 28x5	0,6
43**	315	398573540300	110	40	39	9,7	12	12,7	19,04	45,4	4,0	31,75	17,5	M12	Tr 32x6	0,9
43**	400	398573550500	129	40	44	9,7	12	12,7	19,04	54,9	7,2	38,10	22	M16	Tr 32x6	0,9
43**	500	398573560700	168	52	59	11,7	15	12,7	19,04	55,5	7,2	38,10	35	M20	Tr 36x6	2,4
43**	630	398573570900	206	52	59	11,7	15	12,7	19,04	55,5	7,2	38,10	35	M20	Tr 40x6	2,7
43**	800	398573580000	206	70	59	15,7	20	12,7	19,04	55,5	7,2	38,10	33,5	M20	Tr 44x8	3,8
43**	915	398573590200	244	70	59	15,7	20	12,7	19,04	55,5	7,2	38,10	35	M20	Tr 44x6	5,4
43**	1000	398573590200	244	70	59	15,7	20	12,7	19,04	55,5	7,2	38,10	35	M20	Tr 44x6	5,4
43**	1250	398573590200	244	70	59	15,7	20	12,7	19,04	55,5	7,2	38,10	35	M20	Tr 44x6	5,4

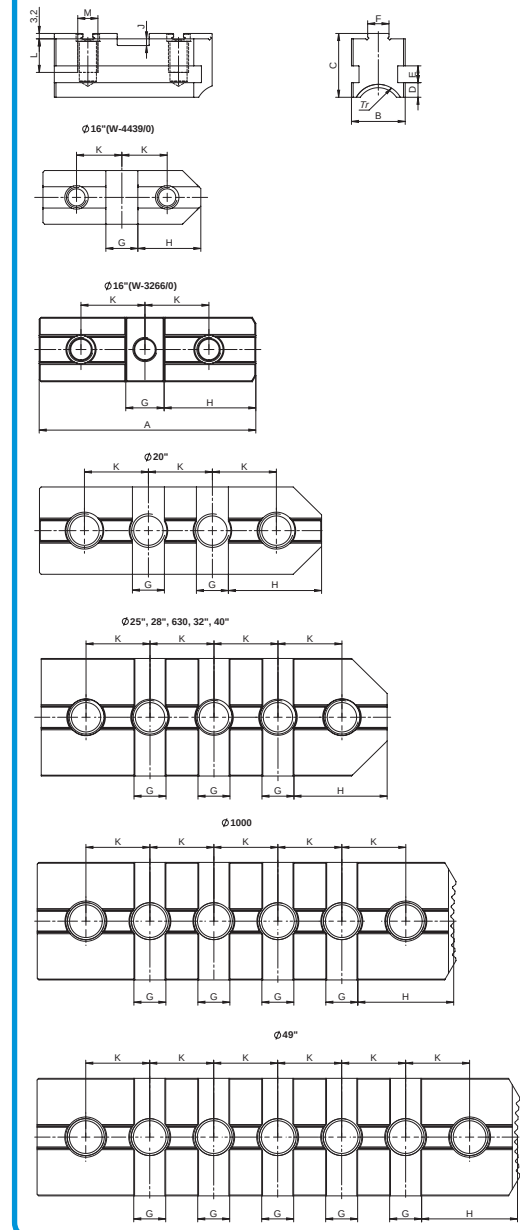


GRIFFE BASE • HD
MORS SEMELLES DURS • HD

Ø 400 - 1250 mm

Mandrino BISON	Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	LH Filetto	kg/ pezzi
Mandrin BISON	Code Article													LH Filetage	kg/ pièce
4317-16"-8A2-5,3" HD 4347-16"-8-5,3" HD 4347-16"-11-6,5" HD 4317-16"-11A2 DIN-6,5" HD 4317-20"-15A2 DIN-10" HD	● 398572041300	132	60	58	15,7	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	33,5	3/4"	Tr 44x8	2,5
4347-20"-8-5,3" HD 4347-20"-11-6,5" HD 4317-20"-11A2 DIN-6,5" HD 4317-20"-15A2 DIN-8" HD	● 398572046700	170	60	58	15,7	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	33,5	3/4"	Tr 44x8	3,2
4317-25"-15A2 DIN-10,5" HD 4317-25"-20A2-10,5" HD 4317-25"-20A2-12,5" HD 4317-28"-20A2-12,5" HD 4347-28"-11-7,5" HD 4317-28"-15A2 DIN-10,5" HD 4317-32"-15A2 DIN-10,5" HD 4317-32"-20A2-12,5" HD 4317-32"-20A2-14,5" HD 4317-40"-28A2-20,5" HD	● 398573772600	208	70	61	15,7	20	12,7	19,04	57,1	7,2	38,1	33,5	7/8"	Tr 50x8	4,65

* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis



1

2

3

4

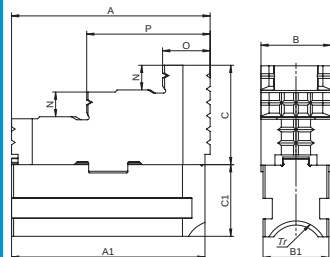
5

6

SP

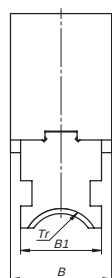
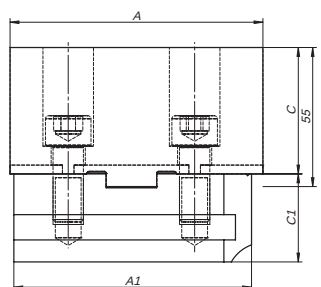


GRIFFE TEMPRATE RIPIORTARE REVERSIBILI 2-PZ
MORS DURS RÉVERSIBLES À 2-PC



Ø 200 - 1250 mm	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	N	O	P	LH Filetto	kg/ pezzi
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article										LH Filetage	kg/ pièce
	43**	200	🟡398574122100	82	79	34	32	40,3	28,8	9,5	22,0	53,0	Tr 28x5	0,9
43**	250	🟡398574132100	96,5	94	34	32	48,3	34,8	12,0	25,0	62,0	Tr 28x5	1,2	
43**	315	🟡398574142300	112,5	110	42	40	51,8	35,8	13,0	27,0	70,5	Tr 32x6	2,0	
43**	400	🟡398574152500	129	129	42	40	58,2	40,8	14,0	26,5	79,0	Tr 32x6	2,9	
43**	500	🟡398574162700	136	168	54	52	75,7	55,8	21,0	37,5	87,0	Tr 36x6	5,6	
43**	630	🟡398574172900	136	206	54	52	75,7	55,8	21,0	37,5	87,0	Tr 40x6	5,7	
43**	800	🟡398574182000	136	206	72	70	81,7	55,8	24,0	56,0	88,0	Tr 44x8	8,7	
43**	915	🟡398574196300	160	244	72	70	90,7	55,8	50,0	60,0	-	Tr 44x6	10,1	
43**	1000	🟡398574196300	160	244	72	70	90,7	55,8	50,0	60,0	-	Tr 44x6	10,1	
43**	1250	🟡398574196300	160	244	72	70	90,7	55,8	50,0	60,0	-	Tr 44x6	10,1	

GRIFFE RIPIORTARE TORNIBILI 2-PZ
MORS DOUX À 2-PC

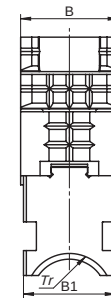
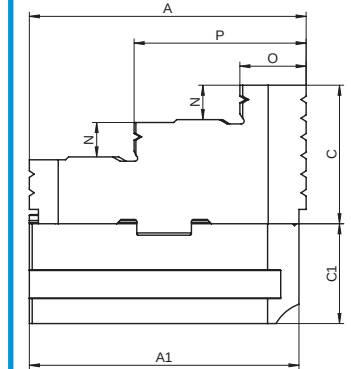


	Mandrino BISON	Dimensione Ø [mm]	Codice Articolo							LH Filetto	kg/ pezzi
	Mandrin BISON	Taille Ø [mm]	Code Article	A	A1	B	B1	C	C1	LH Filetage	kg/ pièce
Ø 200 - 1250 mm	43**	200	398573820200	90	79	27	32	40,3	28,8	Tr 28x5	1,0
	43**	250	398573830400	106	94	32,5	32	48,3	34,8	Tr 28x5	1,9
	43**	315	398573840600	120	110	37	40	51,8	35,8	Tr 32x6	2,6
	43**	400	398573850800	140	129	42	40	58,2	40,8	Tr 32x6	3,3
	43**	500	398573960000	140	168	42	52	68,2	55,8	Tr 36x6	5,1
	43**	630	398573870100	140	206	54	52	75,7	55,8	Tr 40x6	6,6
	43**	800	398573880300	140	206	72	70	81,7	55,8	Tr 44x8	9,7
	43**	915	398574290800	160	244	72	70	90,7	55,8	Tr 44x6	12,9
	43**	1000	398574290800	160	244	72	70	90,7	55,8	Tr 44x6	12,9
	43**	1250	398574290800	160	244	72	70	90,7	55,8	Tr 44x6	12,9

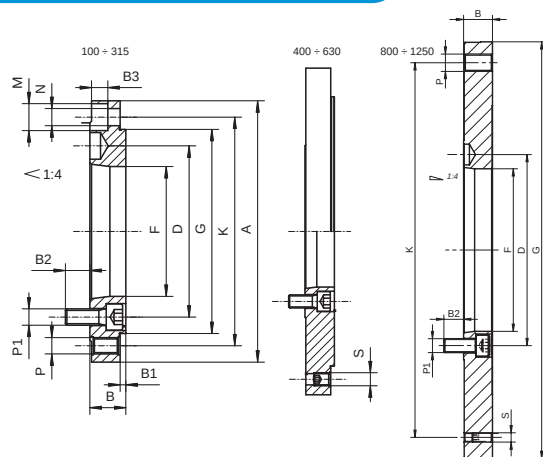
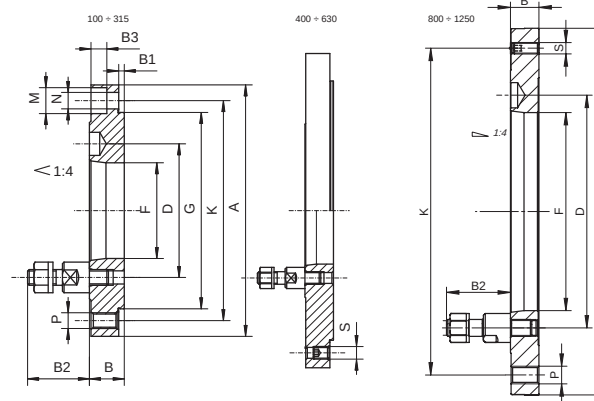


GRIFFE TEMPERATE RIPORTARE REVERSIBILI 2-PZ • HD
MORS DURS RÉVERSIBLES À 2-PC • HD

	Mandrino BISON	Codice Articolo	A	A1	B	B1	C	C1	N	O	P	LH Filetto	kg/ pezzi
	Mandrin BISON	Code Article										LH Filetage	kg/ pièce
Ø 400 - 1250 mm	4347-16"-8-5,3" HD	● 398573865300	135	132	62	60	75,7	54,8	21	55,9	88,7	Tr 44x8	5,61
	4317-16"-8A2-5,3" HD												
	4317-16"-11A2 DIN-6,5" HD												
	4347-16"-11-6,5" HD												
	4347-20"-8-5,3" HD	● 398573866600	135	170	62	60	75,7	54,8	21	55,9	88,7	Tr 44x8	6,30
	4347-20"-11-6,5" HD												
	4317-20"-11A2 DIN-6,5" HD												
	4317-20"-15A2 DIN-10" HD												
	4317-20"-15A2 DIN-8" HD												
	4317-25"-15A2 DIN-10,5" HD	● 398573855100	135	208	75	70	90,7	57,8	28	57,3	89,9	Tr 50x8	9,17
	4317-25"-20A2-10,5" HD												
	4317-25"-20A2-12,5" HD												
	4347-28"-11-7,5" HD												
	4317-28"-15A2 DIN-10,5" HD												
	4317-28"-20A2-12,5" HD												
	4317-32"-15A2 DIN-10,5" HD												
	4317-32"-20A2-12,5" HD												
	4317-32"-20A2-14,5" HD												
	4317-40"-28A2-20,5" HD												



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO
CONTRE-PLATEAUX USINES8210-X
DIN 55026FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO
CONTRE-PLATEAUX USINES8230-X
DIN 55027

Codice Articolo	W*	1:4**	A	B	B1	B2	B3	D	F	G (h6)	K	M	N	P	P1	S	kg
Code Article																	
358210540800	125	3	125	22	3,5	14,0	10	70,6	51,4	95	108,0	3x13,5	3x8,4	3xM8	3xM10	-	1,4
358210570300	160	4	160	22	3,5	15,0	10	82,6	60,9	125	140,0	6x16,5	6x10,5	3xM10	6xM10	-	2,2
358210580500	160	5	160	22	3,5	15,0	10	104,8	79,5	125	140,0	6x16,5	6x10,5	3xM10	6xM10	-	1,9
358210650000	200	5	200	22	3,5	15,0	10	104,8	79,5	160	176,0	6x16,5	6x10,5	3xM10	6xM10	-	3,6
358210660200	200	6	200	22	3,5	21,0	10	133,4	103,0	160	176,0	6x16,5	6x10,5	3xM10	6xM12	-	3,1
358210710400	250	5	250	28	4,5	12,0	12	104,8	79,5	200	224,0	6x19,0	6x13,0	3xM12	6xM10	-	7,7
358210720600	250	6	250	28	4,5	19,0	12	133,4	103,0	200	224,0	6x19,0	6x13,0	3xM12	6xM12	-	7,1
358210730800	250	8	250	28	4,5	24,0	12	171,4	136,1	200	224,0	6x19,0	6x13,0	3xM12	6xM16	-	5,9
358210770500	315	6	315	33	4,5	19,0	16	133,4	103,0	260	286,0	6x25,0	6x17,0	3xM16	6xM12	-	14,6
358210780700	315	8	315	33	4,5	22,0	16	171,4	136,1	260	286,0	6x25,0	6x17,0	3xM16	6xM16	-	13,2
358210791100	315	11	315	38	4,5	32,0	-	235,0	192,8	260	286,0	-	-	6xM16	6xM20	-	12,0
358210810500	400	8	400	36	4,5	20,0	16	171,4	136,1	330	362,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM16 3xM16	-	26,0
358210821000	400	11	400	36	4,5	30,0	17	235,0	192,8	330	362,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM20 3xM16	-	22,5
358210830900	500	8	500	36	4,5	20,0	16	171,4	136,1	420	458,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM16 3xM16	-	43,4
358210841300	500	11	500	36	4,5	30,0	16	235,0	192,8	420	458,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM20 3xM16	-	39,9
358210851500	500	15	500	36	4,5	32,0	16	330,2	281,4	420	458,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM24 3xM16	-	31,6
358210871900	630	11	630	42	6,0	24,0	19	235,0	192,8	545	586,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM20 3xM16	-	79,7
358210881000	630	15	630	42	6,0	36,0	19	330,2	281,4	545	586,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	6xM24 3xM16	-	79,1
358210907300	800	15	-	40	-	36	-	330,2	281,4	380	330,2	-	-	11xM24	6xM24	-	13,7
358210903200	800	15	-	48	-	34	-	330,2	281,4	450	368,3	-	-	8xM24	8xM24 3xM24	-	31,3
358210911900	1000	15	-	45	-	35	-	330,2	281,4	520	463,6	-	-	6xM24	8xM24 3xM16	-	44,6

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

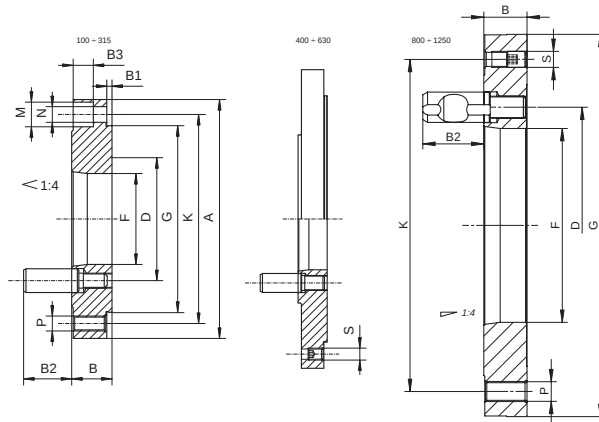
Codice Articolo	W*	1:4**	A	B	B1	B2	D	F	G (h6)	K	M	N	P	S	kg
Code Article															
358230071600	160	4	160	22	3,5	39	85,0	60,9	125	140,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	2,5
358230082000	160	5	160	22	3,5	43	104,8	79,5	125	140,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	2,2
358230083300	160	6	160	22	3,5	50	133,4	103,0	125	140,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	1,9
358230111600	200	5	200	22	3,5	43	104,8	79,5	160	176,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	3,9
358230121800	200	6	200	22	3,5	50	133,4	103,0	160	176,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	3,6
358230161500	250	6	250	28	4,5	50	133,4	103,0	200	224,0	6x19,0	6x13,0	6xM12	-	7,6
358230171700	250	8	250	28	4,5	60	171,4	136,1	200	224,0	6x19,0	6x13,0	6xM12	-	6,7
358230201500	315	6	315	33	4,5	50	133,4	103,0	260	286,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	-	15,1
358230211700	315	8	315	33	4,5	60	171,4	136,1	260	286,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	-	14,0
358230221900	315	11	315	33	4,5	75	235,0	192,8	260	286,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	-	12,2
358230251400	400	8	400	36	4,5	60	171,4	136,1	330	362,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	3xM16	26,9
358230261600	400	11	400	36	4,5	75	235,0	192,8	330	362,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	3xM16	24,7
358230311800	500	11	500	36	4,5	75	235,0	192,8	420	458,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	3xM16	42,1
358230321000	500	15	500	36	4,5	90	330,2	281,4	420	458,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	3xM16	35,7
358230351500	630	11	630	42	6,0	75	235,0	192,8	545	586,0	6x25,0	6x17,0	6xM16	3xM16	81,9
358230382300	800	11	-	45	-	75	235,0	192,8	450	368,3	-	-	12xM24	3xM16	43,0
358230384900	800	15	-	45	-	90	330,2	281,4	380	330,2	-	-	6xM24	3xM16	23,3

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

8240-X
DIN 55029



FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO
CONTRE-PLATEAUX USINES



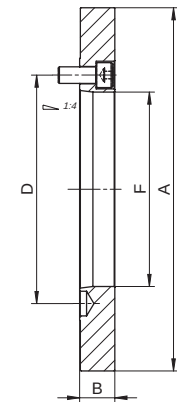
Codice Articolo	W*	1:4**	A	B	B1	B2	D	F	G (h6)	K	M	N	P	S	kg
Code Article															
358245122900	125	4	125	26,0	3,5	32,2	82,6	60,0	95	108,0	3x13,5	3x8,4	6xM8	-	1,6
358245032000	160	3	160	27,0	3,5	30,8	70,6	51,4	125	140,0	3x16,5	3x8,4	6xM10	-	3,1
358245132000	160	4	160	27,0	3,5	32,2	82,6	60,0	125	140,0	3x16,5	3x8,4	6xM10	-	2,9
358245232100	160	5	160	30,0	3,5	38,2	104,8	79,5	125	140,0	3x16,5	3x8,4	6xM10	-	3,0
358245142200	200	4	200	27,0	3,5	32,8	82,6	60,0	160	176,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	4,9
358245242300	200	5	200	30,0	3,5	38,2	104,8	79,5	160	176,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	4,8
358245342400	200	6	200	36,5	3,5	44,2	133,4	103,0	160	176,0	6x16,5	6x10,5	6xM10	-	5,9
358245352600	250	6	250	36,5	4,5	44,2	133,4	103,0	200	224,0	6x19,0	6x13	6xM12	-	8,7
358245452700	250	8	250	39,0	4,5	50,7	171,4	136,1	200	224,0	6x19,0	6x13	6xM12	-	9,4
358245362800	315	6	315	39,0	4,5	44,2	133,4	103,0	260	286,0	6x25,0	6x17	6xM16	-	17,4
358245462900	315	8	315	39,0	4,5	50,7	171,4	136,1	260	286,0	6x25,0	6x17	6xM16	-	15,9
358245562000	315	11	315	47,0	4,5	60,6	235,0	192,8	260	286,0	6x25,0	6x17	6xM16	-	16,3
358245472000	400	8	400	39,0	4,5	50,7	171,4	136,1	330	362,0	6x25,0	6x17	6xM16	3xM16	27,4
358245572100	400	11	400	47,0	4,5	60,6	235,0	192,8	330	362,0	6x25,0	6x17	6xM16	3xM16	27,4
358245582300	500	11	500	47,0	4,5	60,6	235,0	192,8	420	458,0	6x25,0	6x17	6xM16	3xM16	44,5
358245602000	630	11	630	47,0	6,0	60,6	235,0	192,8	545	586,0	6x25,0	6x17	6xM16	3xM16	74,5

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

8212
DIN 55026



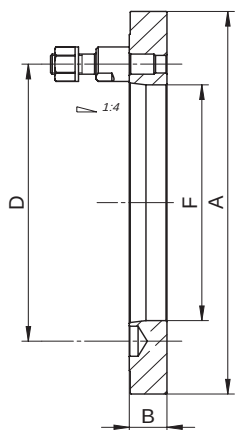
FLANGE SEMI-FINITE
CONTRE-PLATEAUX SEMI USINES



- Flange per autocentranti e piattaforme
- Grezze dal lato del mandrino
- Contre-plateau fonte pour mandarins de tour et plateaux
- Dégrossi côté mandrin

Codice Articolo	W*	1:4**	A	B	D	F	kg
Code Article							
358212030800	100	3	102	18	70,6	51,4	1,8
358212040000	125	3	127	19,5	70,6	51,4	2,4
358212050100	125	4	127	19,5	82,6	60,9	2,4
358212060300	160	3	162	19,5	70,6	51,4	4,2
358212070500	160	4	162	24,0	82,6	60,9	4,2
358212080700	160	5	162	24,0	104,8	79,5	4,2
358212100300	200	4	203	24,0	82,6	60,9	12,0
358212110500	200	5	203	38,0	104,8	55,0	12,0
358212120700	200	6	203	33,0	133,4	54,0	12,0
358212150200	250	5	253	33,0	104,8	79,5	16,0
358212160400	250	6	253	50,0	133,4	80,5	16,0
358212170600	250	8	253	46,0	171,4	80,5	16,0
358212200400	315	6	318	33,0	133,4	103,0	22,0
358212210600	315	8	318	55,0	171,4	103,0	22,0
358212221000	315	11	318	55,0	235,0	103,0	22,0
358212250300	400	8	405	43,0	171,4	136,1	42,0
358212260500	400	11	405	75,0	235,0	136,1	42,0
358212300500	500	8	505	45,0	171,4	131,6	72,0
358212311000	500	11	505	45,0	235,0	192,8	72,0
358212351700	630	11	635	45,0	235,0	192,8	105,0
358212361900	630	15	635	56,0	330,2	192,8	105,0
358212381200	800	11	385	45,0	235,0	192,8	130,0
358212391400	800	15	408	45,0	330,2	281,4	130,0

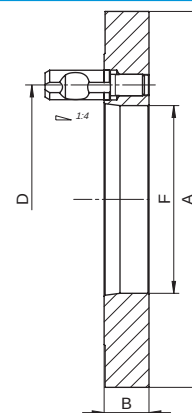
* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

FLANGE SEMI-FINITE
CONTRE-PLATEAUX SEMI USINÉS8232
DIN 55027

- Flange per autocentranti e piattaforme
- Grezze dal lato del mandrino
- Contre-plateau fonte pour mandrins de tour et plateaux
- Dégrossi côté mandrin

Codice Articolo	W*	1:4**	A	B	F	D	kg
Code Article							
● 358232010900	100	3	102	18	51,4	70,6	1,8
● 358232030200	125	3	127	19,5	51,4	70,6	2,4
● 358232040400	125	4	127	19,5	60,9	85,0	2,4
● 358232070000	160	4	162	24	60,9	85,0	3,2
● 358232080100	160	5	162	24	79,5	104,8	2,8
● 358232090300	160	6	162	33	42,5	133,4	4,6
● 358232100800	200	4	203	33	55,0	85,0	12,0
● 358232110000	200	5	203	38	55,0	104,8	12,0
● 358232120100	200	6	203	33	55,0	133,4	12,0
● 358232150700	250	5	253	33	79,5	104,8	16,0
● 358232160900	250	6	253	50	80,0	133,4	16,0
● 358232170000	250	8	253	46	80,0	171,4	16,0
● 358232200900	315	6	318	33	103,0	133,4	17,2
● 358232210000	315	8	318	55	103,0	171,4	27,0
● 358232220200	315	11	318	47	103,0	235,0	24,0
● 358232250800	400	8	405	43	136,1	171,4	42,0
● 358232260000	400	11	405	47	136,1	235,0	38,5
● 358332300000	500	8	505	45	136,1	171,4	72,0
● 358332310100	500	11	505	45	192,8	235,0	72,0
● 358332350900	630	11	635	45	192,8	235,0	105,0
● 358332360000	630	15	635	56	192,8	330,2	105,0
● 358232380400	800	11	385	45	192,8	235,0	130,0
● 358332390600	800	15	408	45	281,4	330,2	130,0

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

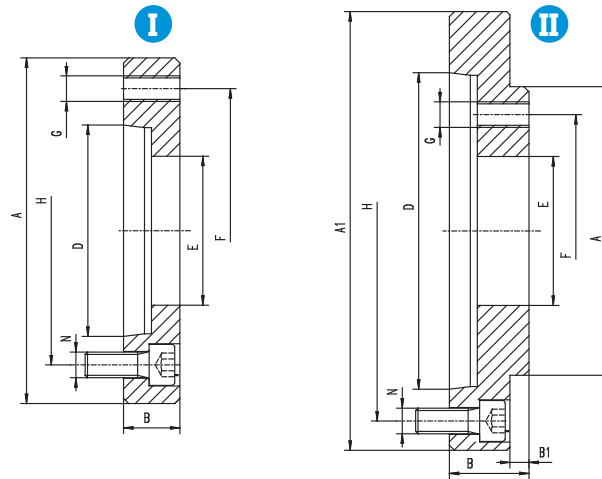
FLANGE SEMI-FINITE
CONTRE-PLATEAUX SEMI USINÉS8242
DIN 55029

- Flange per autocentranti e piattaforme
- Grezze dal lato del mandrino
- Contre-plateau fonte pour mandrins de tour et plateaux
- Dégrossi côté mandrin

Codice Articolo	W*	1:4**	A	B	F	D	kg
Code Article							
● 358242010600	100	3	102	28	51,4	70,6	1,8
● 358242030000	125	3	127	50	26,0	70,6	2,4
● 358242040100	125	4	127	30	26,0	82,6	2,4
● 358242060500	160	4	162	55	26,0	82,6	3,2
● 358242070700	160	5	162	35	26,0	104,8	2,8
● 358242080900	160	6	162	49	26,0	133,4	4,6
● 358242120900	200	4	203	44	60,9	82,6	12,0
● 358242130000	200	5	203	50	55,0	104,8	12,0
● 358242140200	200	6	203	40	55,0	133,4	12,0
● 358242170800	250	5	253	49	79,5	104,8	16,0
● 358242180000	250	6	253	49	80,0	133,4	16,0
● 358242190100	250	8	253	49	80,0	171,4	16,0
● 358242220000	315	6	318	70	103,0	133,4	17,2
● 358242230100	315	8	318	55	103,0	171,4	27,0
● 358242240300	315	11	318	55	103,0	235,0	24,0
● 358242280000	400	8	405	70	136,1	171,4	42,0
● 358242290200	400	11	405	50	136,1	235,0	38,5
● 358242330200	500	8	505	46	136,1	171,4	72,0
● 358242340400	500	11	505	72	192,8	235,0	72,0
● 358242370000	630	11	635	72	192,8	235,0	105,0
● 358242380100	630	15	635	60	192,8	330,2	105,0
● 358242410000	800	11	385	50	192,8	235,0	130,0
● 358242420100	800	15	408	55	281,4	330,2	130,0

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

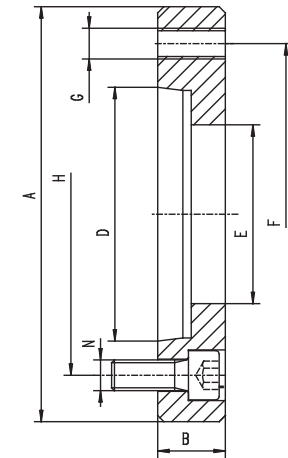
8217-0
 DIN 55026

FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO PER
4304, 4305, 4306, 4307
 CONTRE-PLATEAUX USINÉS POUR
 4304, 4305, 4306, 4307


Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A h6	A1	B	B1	D	E	F	G	H	N	kg
Code Article														
358217011800	200	5	II	110	133	38	5,5	82,563	50	82,6	M10	104,8	6xM10	2,8
358217012000	200	6	II	110	165	32	5,5	106,375	50	82,6	M10	133,4	6xM12	3,5
358217021000	250	6	II	150	165	40	7,5	106,375	65	104,8	M12	133,4	6xM12	4,4
358217022200	250	8	II	150	210	38	7,5	139,719	65	104,8	M12	171,4	6xM16	6,5
358217031100	315	6	I	175	-	35	-	106,375	80	133,4	M16	133,4	8xM12	4,5
358217032400	315	8	II	175	210	52	7,5	139,719	80	133,4	M16	171,4	6xM16	9,5
358217033700	315	11	II	175	280	49	7,5	196,869	80	133,4	M16	235,0	6xM20	14

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court *** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

8217-1
 DIN 55026

FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO PER
4306, 4307
32, 35**, 36**, 37**, 38****
 CONTRE-PLATEAUX USINÉS POUR
 4306, 4307
32, 35**, 36**, 37**, 38****


Codice Articolo	W*	1:4**	A h6	B	D	E	F	G	H	N	kg
Code Article											
358217070600	800	8	380	40	139,719	136,2	330,2	12xM24	171,4	6xM16	30,0
358217071900	800	11	380	40	196,869	192,9	330,2	12xM24	235,0	6xM20	24,0
358217072100	800	15	380	48	285,775	281,5	330,2	12xM24	330,2	6xM24	17,4
358217090000	1000;1250	11	520	40	196,869	192,9	463,6	12xM24	235,0	8xM20	57,0
358217091200	1000;1250	15	520	40	285,775	281,5	463,6	12xM24	330,2	8xM24	53,0
358217110600	1250	11	720	50	196,869	192,9	647,6	12xM30	235,0	8xM20	132,0
358217111900	1250	15	720	50	285,775	281,5	647,6	12xM30	330,2	8xM24	128,0
358217112100	1250	20	720	50	412,775	408,0	647,6	12xM30	463,6	8xM24	102,0

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court

1

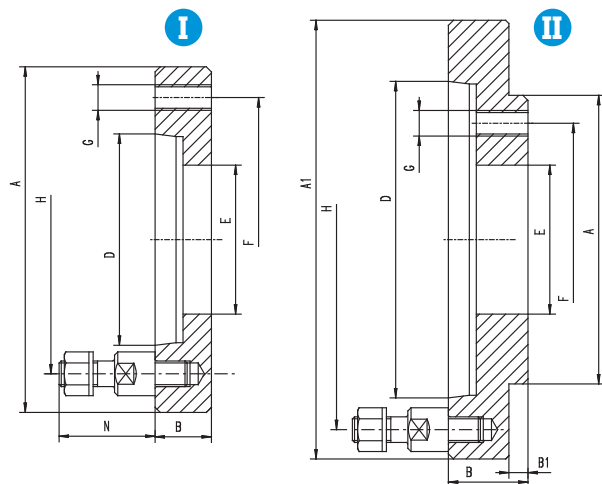
2

3

4

5

6

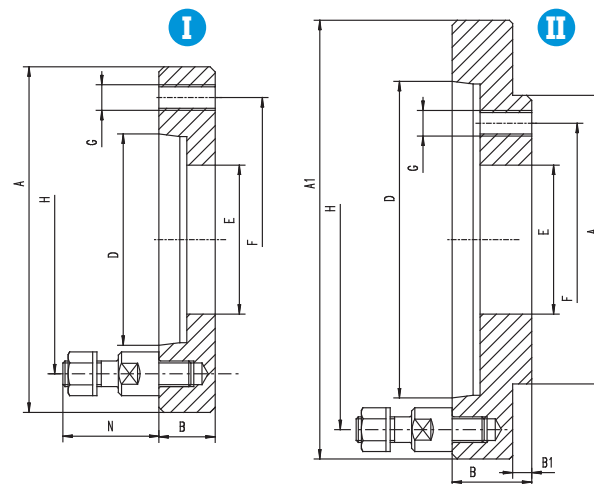
**FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO PER
4304, 4305, 4306, 4307**
 CONTRE-PLATEAUX USINÉS POUR
4304, 4305, 4306, 4307
8237-0
DIN 55027

Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A h6	A1	B	B1	D	E	F	G	H	N	Q	kg
Code Article															
● 358237011200	200	5	II	110	135	34	5,5	82,563	50	82,6	M10	104,8	43	4	2,8
● 358237012500	200	6	II	110	170	34	5,5	106,375	50	82,6	M10	133,4	50	4	4,4
● 358237021400	250	6	II	150	170	45	7,5	106,375	65	104,8	M12	133,4	50	4	6,2
● 358237022700	250	8	II	150	220	38	7,5	139,719	65	104,8	M12	171,4	60	4	8,2
● 358237031600	315	6	I	175	-	33	-	106,375	80	133,4	M16	133,4	50	4	4,6
● 358237032900	315	8	II	175	220	52	7,5	139,719	80	133,4	M16	171,4	60	4	11,7
● 358237033100	315	11	II	175	290	49	7,5	196,869	80	133,4	M16	235	75	6	16,2
● 358237041800	400	8	II	200	220	28	11	139,719	100	171,4	M16	171,4	60	4	5,1
● 358237042000	400	11	II	200	290	45	11	196,869	100	171,4	M16	235	75	6	16,4
● 358237051000	500	8	I	270	-	30	-	139,719	125	235	M20	171,4	60	4	10,2
● 358237052200	500	11	II	270	290	45,5	12,5	196,869	125	235	M20	235	75	6	14,0
● 358237061100	630	11	II	270	290	38	-	196,869	160	235	M20	235	75	6	12,0

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin

** 1:4 - Cono corto • Cône court

*** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

**FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO PER
4306, 4307**
32, 35**, 36**, 37**, 38****
 CONTRE-PLATEAUX USINÉS POUR
4306, 4307
32, 35**, 36**, 37**, 38****
8237-1
DIN 55027

Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A h6	A1	B	B1	D	E	F	G	H	N	Q	kg
Code Article															
● 358237070000	800	8	I	380	-	38	-	139,719	136,2	330,2	12xM24	171,4	60	4	30,0
● 358237071300	800	11	I	380	-	40	-	196,869	192,9	330,2	12xM24	235	75	6	25,3
● 358237072600	800	15	II	380	400	40	13	285,775	281,5	330,2	12xM24	330,2	90	6	20,4
● 358237090400	1000; 1250	11	I	520	-	40	-	196,869	192,9	463,6	12xM24	235	75	6	54,5
● 358237091700	1000; 1250	15	I	520	-	40	-	285,775	281,5	463,6	12xM24	330,2	90	6	48,3
● 358237092000	1000; 1250	20	II	520	540	14	-	412,775	408,0	463,6	12xM24	463,6	100	6	32,2
● 358237100900	1250	11	I	720	-	50	-	196,869	192,9	647,6	12xM30	235	75	6	138,0
● 358237110000	1250	15	I	720	-	50	-	285,775	281,5	647,6	12xM30	330,2	90	6	132,0

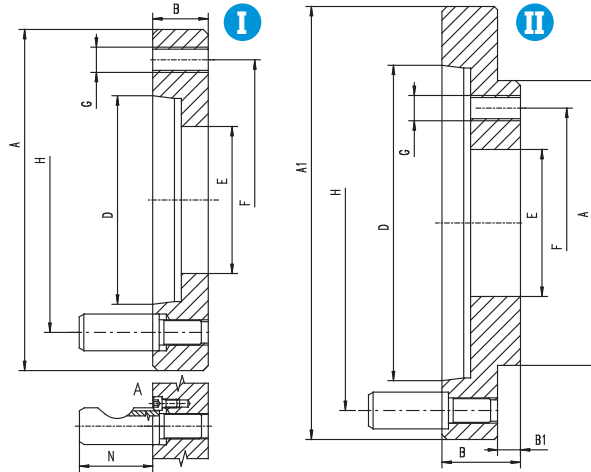
* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin

** 1:4 - Cono corto • Cône court

*** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

8247-0
DIN 55029

FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO PER
4304, 4305, 4306, 4307
CONTRE-PLATEAUX USINES POUR
4304, 4305, 4306, 4307

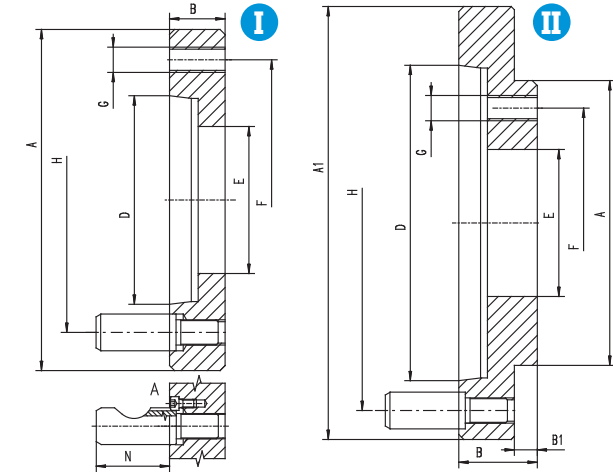


Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A h6	A1	B	B1	D	E	F	G	H	N	Q	kg
Code Article															
● 358247011000	200	5	II	110	146	42,0	5,5	82,563	50,0	82,6	M10	104,8	38,2	6	4,5
● 358247012200	200	6	II	110	181	40,0	5,5	106,375	50,0	82,6	M10	133,4	44,2	6	6,5
● 358247021100	250	6	II	150	181	50,0	7,5	106,375	65,0	104,8	M12	133,4	44,2	6	8,0
● 358247022400	250	8	II	150	225	46,0	7,5	139,719	65,0	104,8	M12	171,4	50,7	6	11,0
● 358247031300	315	6	II	175	181	70,0	7,5	106,375	80,0	133,4	M16	133,4	44,2	6	11,2
● 358247032600	315	8	II	175	225	60,0	7,5	139,719	80,0	133,4	M16	171,4	50,7	6	14,7
● 358247033900	315	11	II	175	298	50,0	7,5	196,869	80,0	133,4	M16	235,0	60,6	6	19,4
● 358247041500	400	8	II	200	225	70,0	10,5	139,719	100,0	171,4	M16	171,4	50,7	6	16,5
● 358247042800	400	11	II	200	298	60,0	10,5	196,869	100,0	171,4	M16	235,0	60,6	6	23,8
● 358247051700	500	8	I	270	-	38,0	-	139,719	136,2	235,0	M20	171,4	50,7	6	13,0
● 358247052000	500	11	II	270	298	45,0	12,5	196,869	192,9	235,0	M20	235,0	60,6	6	14,3
● 358247061900	630	11	II	270	298	50,0	12,5	196,869	160,0	235,0	M20	235,0	60,6	6	39,5

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court *** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

8247-1
DIN 55029

FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO PER
4306, 4307
32**, 35**, 36**, 37**, 38**
CONTRE-PLATEAUX USINES POUR
4306, 4307
32**, 35**, 36**, 37**, 38**



Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A h6	A1	B	B1	D	E	F	G	H	N	Q	kg
Code Article															
● 358247071000	800	11	I	380	-	45,0	-	196,869	192,9	330,2	12xM24	235,0	60,6	6	26,4
● 358247072300	800	15	II	380	403	48,0	13	285,775	281,5	330,2	12xM24	330,2	69,6	6	22,2
● 358247090100	1000; 1250	11	I	520	-	45,0	-	196,869	192,9	463,6	12xM24	235,0	60,6	6	59,1
● 358247091400	1000; 1250	15	I	520	-	50,0	-	285,775	281,5	463,6	12xM24	330,2	69,6	6	56,6
● 358247092700	1000; 1250	20	II	520	546	55,0	-	412,775	408,0	463,6	12xM24	463,6	82,6	6	42,1
● 358247110800	1250	11	I	720	-	50,0	-	196,869	192,9	647,6	12xM30	235,0	60,6	6	142,0
● 358247111000	1250	15	I	720	-	50,0	-	285,775	281,5	647,6	12xM30	330,2	69,6	6	130,8
● 358247112300	1250	20	I	720	-	51,5	-	412,775	408,0	647,6	12xM30	463,6	82,6	6	111,3

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court *** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

1

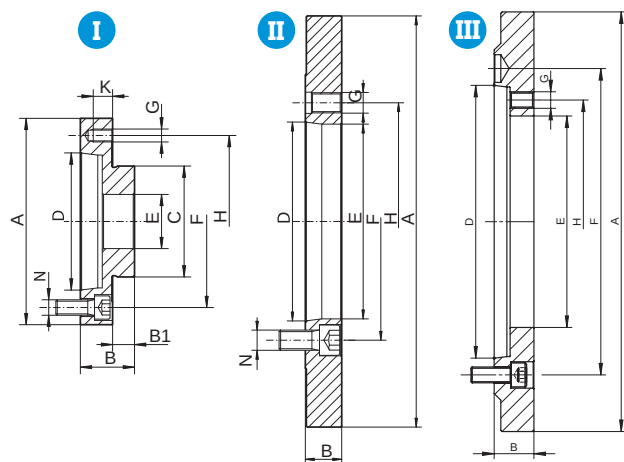
2

3

4

5

6

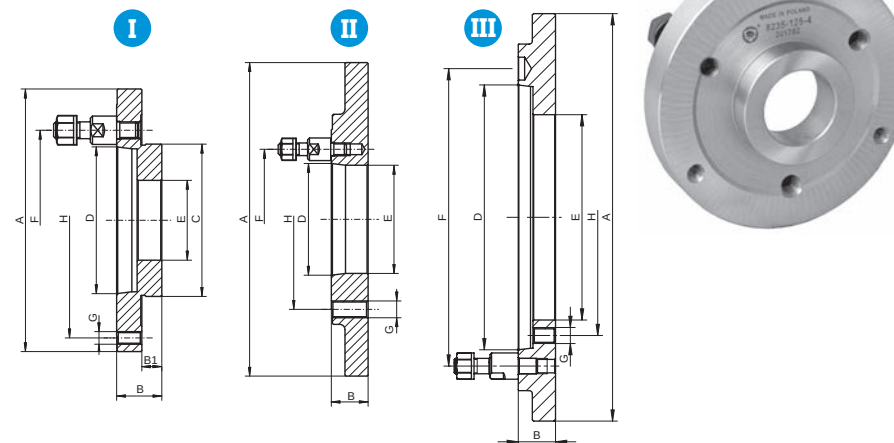
**FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO
PER MANDRINI CON REGOLAZIONE
MICROMETRICA**
 CONTRE-PLATEAUX USINÉS
 POUR MANDRINS AVEC RÉGLAGE FIN
8215
DIN 55026

Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A	B	B1	C	D	E	F	G	H	K	kg
Code Article														
● 358215064900	125	4	I	125,00	36	14	55,00	63,513	35,0	82,6	M8	108,0	22	2,2
● 358215070000	125	5	I	125,00	36	14	55,00	82,563	35,0	104,8	M8	108,0	22	1,9
● 358215080100	160	5	I	160,00	37	16	86,00	82,563	42,0	104,8	M10	140,0	21	3,1
● 358215110000	200	5	I	200,00	33	17	110,00	82,563	55,0	104,8	M10	176,0	16	4,2
● 358215120100	200	6	I	200,00	45	17	110,00	106,375	55,0	133,4	M10	176,0	28	6,2
● 358215150700	250	5	I	250,00	38	19	145,00	82,563	76,0	104,8	M12	224,0	19	7,8
● 358215160900	250	6	I	250,00	38	19	145,00	106,375	76,0	133,4	M12	224,0	19	7,9
● 358215210000	315	8	I	315,00	46	19	180,00	139,719	103,0	171,4	M16	286,0	27	16,0
● 358215230400	400	6	II	298,45	35	-	298,45	106,375	136,0	133,4	M16	171,4	35	14,3
● 358215240600	400	8	II	298,45	37	-	298,45	139,719	136,0	171,4	M16	171,4	29	12,8
● 358215251000	400	11	II	298,45	48	-	298,45	196,869	136,0	235,0	M16	171,4	27	16,2
● 358215290500	500	15	II	407,00	52	-	407,00	285,775	190,0	330,2	M20	235,0	52	34,6
● 358215360000	630	11	II	407,00	36	-	407,00	196,869	192,8	235,0	M20	330,2	36	27,6
● 358215370200	630	15	II	407,00	52	-	407,00	285,775	252,0	330,2	M20	330,2	52	29,6
● 358215380400	800	11	II	635,00	40	-	635,00	196,869	192,8	235,0	M24	368,3	40	86,5

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin

** 1:4 - Cono corto • Cône court

*** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

**FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO
PER MANDRINI CON REGOLAZIONE
MICROMETRICA**
 CONTRE-PLATEAUX USINÉS
 POUR MANDRINS AVEC RÉGLAGE FIN
8235
DIN 55027

Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A	B	B1	C	D	E	F	G	H	kg
Code Article													
● 358235021800	125	4	I	125,00	33	14	55,00	63,513	35,0	85,0	M8	108,0	1,7
● 358235022000	125	5	I	130,00	35	14	55,00	82,563	35,0	104,8	M8	108,0	1,8
● 358235050000	160	5	I	160,00	37	16	86,00	82,563	42,0	104,8	M10	140,0	3,0
● 358235080600	200	5	I	200,00	33	17	110,00	82,563	55,0	104,8	M10	176,0	4,4
● 358235090800	200	6	I	200,00	40	17	110,00	106,375	55,0	133,4	M10	176,0	5,3
● 358235110400	250	6	I	250,00	38	19	145,00	106,375	76,0	133,4	M12	224,0	7,9
● 358235120600	250	8	I	250,00	43	19	145,00	139,719	76,0	171,4	M12	224,0	10,3
● 358235140000	315	8	I	315,00	43	19	180,00	139,719	103,0	171,4	M16	286,0	15,0
● 358235150100	315	11	I	315,00	50	19	180,00	196,869	103,0	235,0	M16	286,0	17,9
● 358235240000	400	8	II	298,45	37	-	298,45	139,719	135,8	171,4	M16	171,4	15,0
● 358235252800	400	11	II	298,45	37	-	298,45	196,869	120,0	235,0	M16	171,4	17,0
● 358235280800	500	11	II	407,00	36	-	407,00	196,869	192,8	235,0	M20	235,0	29,6
● 358235360500	630	11	II	407,00	36	-	407,00	196,869	192,8	330,2	M20	330,2	29,6

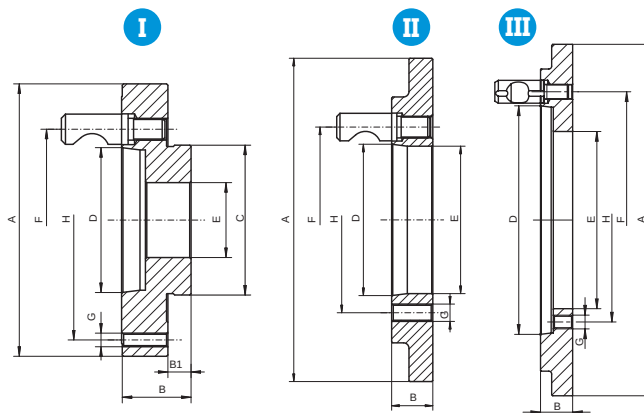
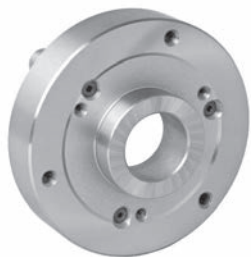
* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin

** 1:4 - Cono corto • Cône court

*** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

8245
DIN 55029

**FLANGE PRONTE PER MONTAGGIO
PER MANDRINI CON REGOLAZIONE
MICROMETRICA**
CONTRE-PLATEAUX USINES
POUR MANDRINS AVEC RÉGLAGE FIN

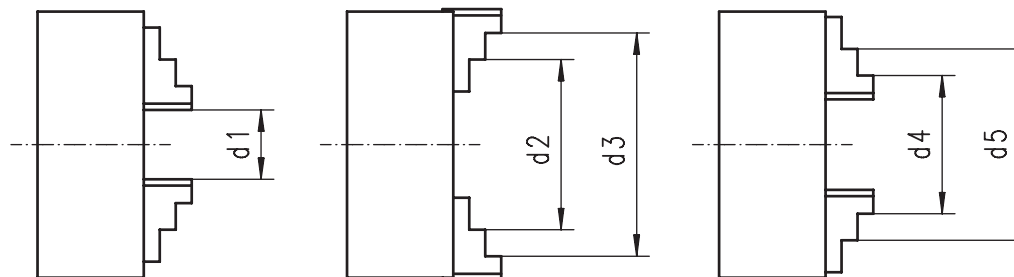


Codice Articolo	W*	1:4**	Z***	A	B	B1	C	D	E	F	G	H	kg
Code Article													
358245820000	125	4	I	125,00	39,0	14	55	63,513	35,0	82,6	M8	108,0	2,6
358245822500	125	5	I	135,00	44,0	14	55	82,563	35,0	104,8	M8	108,0	3,1
358245840300	160	4	I	160,00	46,0	16	86	63,513	42,0	82,6	M10	140,0	4,5
358245850500	160	5	I	160,00	46,0	16	86	82,563	42,0	104,8	M10	140,0	4,5
358245870900	200	4	I	200,00	33,0	17	110	63,513	55,0	82,6	M10	176,0	4,7
358245880000	200	5	I	200,00	47,0	17	110	82,563	55,0	104,8	M10	176,0	7,2
358245890200	200	6	I	200,00	51,0	17	110	106,375	55,0	133,4	M10	176,0	8,0
358245910900	250	6	I	250,00	53,0	19	145	106,375	76,0	133,4	M12	224,0	12,9
358245920000	250	8	I	250,00	60,0	19	145	139,719	76,0	171,4	M12	224,0	14,7
358245930200	315	6	I	315,00	38,0	19	180	106,375	103,0	133,4	M16	286,0	12,9
358245940400	315	8	I	315,00	57,0	19	180	139,719	103,0	171,4	M16	286,0	21,7
358245950600	315	11	I	315,00	64,0	19	180	196,869	103,0	235,0	M16	286,0	24,0
358245971200	400	8	II	298,45	38,0	-	227	139,719	136,1	171,4	M16	171,4	11,9
358245981400	400	11	II	298,45	48,0	-	297	196,869	136,0	235,0	M16	171,4	17,5
358245994400	500	11	II	407,00	44,0	-	407	196,869	192,8	235,0	M20	235,0	35,3
358245995700	500	15	II	407,00	52,0	-	407	285,775	190,0	330,2	M20	235,0	37,8

* W - Ø di mandrino • Ø du mandrin ** 1:4 - Cono corto • Cône court *** Z - Forma di flange • Forme de contre-plateaux

CAMPO DI SERRAGGIO
CAPACITÉ DE SERRAGE

- Non superare i diametri consigliati !
- Veuillez tenir compte de la capacité maxi. de serrage !



32**, 35**, 36**, 37**

Ø [mm]	Griffe temprate integrali Mors durs monoblocs					Griffe temprate in 2-pz Mors durs en 2-pc					Ø di rotazione max. [mm]
	d1	d2	d3	d4	d5	d1	d2	d3	d4	d5	Ø de tournage max. [mm]
80	2-27	25-50	48-71	22-46	45-69	-	-	-	-	-	90
100	3-33	32-62	62-93	25-56	56-87	-	-	-	-	-	117
125	3-50	39-83	80-125	34-74	72-115	3-50	52-96	95-125	34-76	75-118	151
160	3-64	50-107	98-160	42-100	94-154	3-64	62-121	115-160	42-97	88-146	204
200	4-90	60-145	130-200	52-135	120-202	4-90	72-156	133-200	50-130	105-190	246
250	5-118	77-188	160-250	62-174	145-256	5-118	86-197	160-250	58-165	125-235	306
315	10-131	90-215	190-315	78-200	172-299	10-131	103-226	190-315	65-182	145-265	384
400	10-180	103-272	230-400	85-252	210-380	10-180	127-294	230-400	72-228	165-329	472
500	20-235	140-357	276-500	120-335	245-476	20-235	110-400	190-500	120-410	200-485	600
630	30-335	180-487	345-630	160-465	325-630	30-335	120-570	200-630	140-590	210-630	770
800	150-482	302-634	468-800	282-614	448-780	150-482	240-724	316-800	252-736	328-800	940
1000	-	-	-	-	-	100-600	350-880	430-1000	425-900	500-1000	1140
1250	-	-	-	-	-	480-1000	585-1090	740-1250	580-1070	750-1250	1390
1400	-	-	-	-	-	480-1150	585-1240	750-1400	580-1220	750-1400	1540
1600	-	-	-	-	-	480-1330	585-1420	750-1600	580-1400	750-1600	1740
1800	-	-	-	-	-	480-1530	585-1620	750-1800	580-1600	750-1800	1950
2000	-	-	-	-	-	480-1725	585-1815	750-2000	580-1800	750-2000	2150

3864, 3865

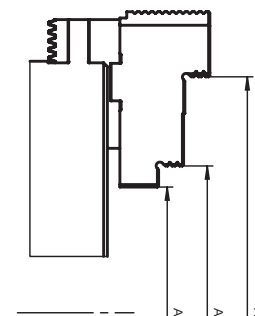
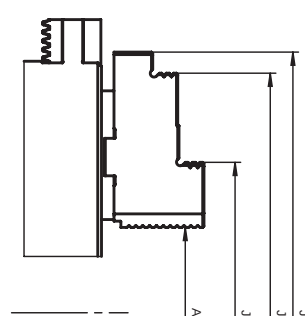
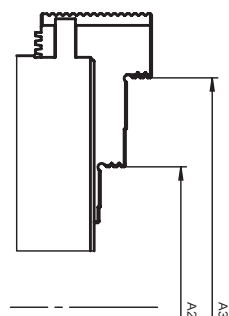
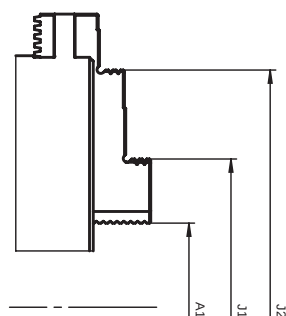
Ø [mm]	Griffe temprate integrali Mors durs monoblocs					Griffe temprate in 2-pz Mors durs en 2-pc					Ø di rotazione max. [mm]
	d1	d2	d3	d4	d5	d1	d2	d3	d4	d5	Ø de tournage max. [mm]
125	6-43	42-78	83-120	34-68	74-110	6-43	50-87	94-125	33-70	76-119	151
160	8-64	52-107	102-160	47-100	98-154	8-64	67-121	118-160	45-97	92-146	204
200	8-90	64-145	132-200	55-135	121-202	8-90	74-156	134-200	52-130	109-190	246
250	12-118	82-188	165-250	68-174	150-256	12-118	82-188	164-250	68-174	150-256	306
315	12-131	95-215	192-315	82-200	178-299	12-131	108-226	153-315	68-182	150-265	384
400	15-202	140-308	232-400	95-280	213-400	15-202	132-296	236-400	73-252	169-352	472
500	30-235	152-361	291-500	132-335	270-474	30-235	121-402	197-478	135-413	210-489	600
630	40-335	192-487	358-630	175-467	340-630	40-335	132-555	210-630	150-585	220-630	770
800	-	-	-	-	-	180-482	290-644	420-800	285-635	440-800	940
1000	-	-	-	-	-	310-600	410-950	580-1000	415-840	530-1000	1140
1250	-	-	-	-	-	480-1000	585-1090	740-1250	580-1070	770-1250	1390
1400	-	-	-	-	-	480-1150	585-1240	750-1400	580-1220	770-1400	1540
1600	-	-	-	-	-	480-1330	585-1420	750-1600	580-1400	770-1600	1740
1800	-	-	-	-	-	480-1530	585-1620	750-1800	580-1600	770-1800	1950
2000	-	-	-	-	-	480-1725	585-1815	750-2000	580-1800	770-2000	2150

43**

Ø [mm]	d1 min.	d3 max.	Ø di rotazione max. [mm]
			Ø de tournage max. [mm]
85	3	85	101
100	3	10	116
125	8	125	150
160	8	160	185
200	10	200	235
250	10	250	296
315	15	315	369
350	15	350	404
400	20	400	465
500	45	500	570
630	50	630	720
800	50	800	900
1000	170	1000	1090
1250	170	1250	1340
1400	470	1400	1515
1600	470	1600	1715
1800	470	1800	1920
2000	470	2000	2120

4505, 4605, 4705 4805

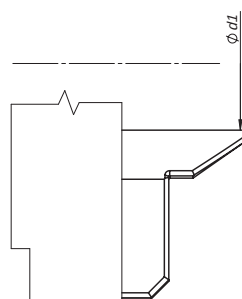
Ø [mm]	d1 min.	d3 max.	Ø di rotazione max. [mm]
			Ø de tournage max. [mm]
200	4	200	240
250	5	250	300
315	10	315	370
400	15	400	470
500	20	500	575
630	30	630	725
800	50	800	950
1000	175	1000	1180
1250	350	1250	1345
1400	350	1400	1520
1600	350	1600	1725
1800	350	1800	1925
2000	350	2000	2130



CAMPO DI SERRAGGIO
CAPACITÉ DE SERRAGE

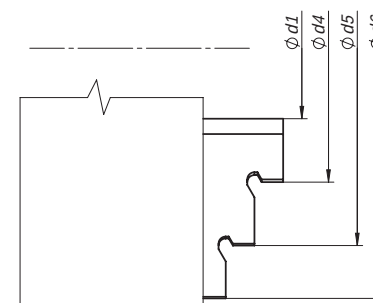
34**

Ø [mm]	Griffe temprate integrali Mors durs monoblocs					Griffe temprate in 2-pz Mors durs en 2-pc						
	A1	J1	J2	A2	A3	A4	J3	J4	A5	A6	J5	A7
125	4-29	28-53	100-125	38-63	100-125	10-25	38-80	107-125	27-62	90-125	72-110	60-95
160	4-90	34-120	90-160	61-150	90-160	10-39	60-134	86-160	100-147	120-160	132-160	35-88
200	5-105	49-149	100-200	70-170	100-200	10-50	70-184	103-200	100-174	120-200	152-200	45-124
250	8-130	66-188	128-250	81-170	120-250	10-64	94-170	174-250	80-154	160-235	195-250	60-185
315	10-155	74-200	142-315	95-189	152-315	24-88	108-210	214-315	100-215	145-315	236-315	80-195
400	10-174	120-276	258-400	118-278	260-413	15-168	124-272	263-412	115-268	260-410	-	-
500	52-254	158-358	290-500	165-360	306-500	64-256	166-360	306-502	165-360	305-500	-	-
630	-	-	-	-	-	25-326	165-490	335-630	210-512	352-654	-	-
800	-	-	-	-	-	170-410	335-573	475-715	368-660	510-800	-	-
1000	-	-	-	-	-	300-630	480-860	620-1000	570-860	715-1000	-	-
1200	-	-	-	-	-	480-895	645-1060	785-1200	770-1060	910-1200	-	-



3868

Ø [mm]	Ø d1
3868-85	1,5-25



3286

Ø [mm]	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4	Ø d5	Ø d6	Ø d7
3286-49-M12x1	0,5-32	17-39	35-57	20-27	37-63	50-75	5-14
3286-60-M16x1	0,5-35	20-42	38-60	20-52	37-70	61-85	5-20

VELOCITÀ MAX. AMMESSE (GIRI/ MIN)
VITESSE DE ROTATION ADMISSIBLE (RPM)

Rivoluzioni ammissibili del mandrino dipendono da molti fattori, come i parametri di taglio, peso del pezzo ed il suo equilibrio o tipo di lavorazione (tornitura interrotta o continuo), ecc

La velocità massima come indicato nella tabella di seguito non devono causare una diminuzione della forza di serraggio per la metà del suo valore iniziale. Quando si lavora in condizioni stabili (materiali di lavorazione, strumenti, condizioni di lavoro), la forza di bloccaggio può essere ridotta fino al 67% del suo valore iniziale.

Questo si riferisce al mandrino dotato di ganasce standard, che non sporga oltre il diametro esterno del mandrino e la condizione di squilibrio del 'mandrino lavorazione del pezzo' è mantenuto (non superiore 20gmm/ kg). Il mandrino e le mascelle devono essere in buone condizioni. In caso contrario, fare riferimento ai calcoli come indicato nel PN-M-60650.

Des révolutions admises du mandrin dépendent de nombreux facteurs, tels que les paramètres d'usinage, le poids de la pièce et son équilibre ou type d'usinage (tournage interrompu ou continu), etc

Les vitesses maximales indiquées dans le tableau ci-dessous ne doivent pas provoquer une diminution de la force de serrage de plus de la moitié de sa valeur initiale. Lors de l'usinage dans des conditions stables (matériaux d'usinage, outils, conditions de travail), la force de serrage peut être réduite jusqu'à 67% de sa valeur initiale.

Cela concerne le mandrin équipé de mors standards, qui ne dépasse pas le diamètre extérieur du mandrin et la condition de déséquilibre de la «pièce de serrage-usinage» est maintenue (ne dépassant pas 20gmm/ kg) Le mandrin et les mors doivent être en bon état. Autrement, reportez-vous aux calculs comme indiqué dans le PN-M-60650.

3105, 32, 35**, 36**, 37**, 38****

Ø [mm]	Velocità max. [giri/ min.]			
	Vitesse max. [rpm]			
	Corpo in acciaio		Corpo in ghisa	
	Corps d'acier		Corps en fonte	
	35**, 356*, 37**	38**, 386*	3105, 32**, 36**	38**
80	7.000	-	5.000	-
100	6.300	-	4.500	-
125	5.500	3.800	4.000	-
160	4.600	3.200	3.600	-
200	4.000	2.800	3.000	2.000
250	3.500	2.400	2.500	1.500
315	2.800	1.900	2.000	1.200
400	2.000	1.400	1.600	800
500	1.300	900	1.000	600
630	1.000	700	800	500
800	800	560	600	400
1000	600	400	400	-
1250	500	350	300	-
1400	440	-	250	-
1600	380	-	220	-
1800	340	-	190	-
2000	300	-	170	-

43**

Ø [mm]	Velocità max. [giri/ min.]	
	Vitesse max. [rpm]	
	Corpo in acciaio	Corpo in ghisa
	Corps d'acier	Corps en fonte
80	7.640	-
85	7.190	-
100	6.120	-
125	4.890	-
140	4.370	-
160	3.820	-
200	3.060	1.800
250	2.450	1.500
315	1.940	1.200
400	1.530	860
500	1.220	690
630	970	550
800	760	430
1000	610	340
1250	490	280
1400	440	250
1600	380	220
1800	340	190
2000	300	170

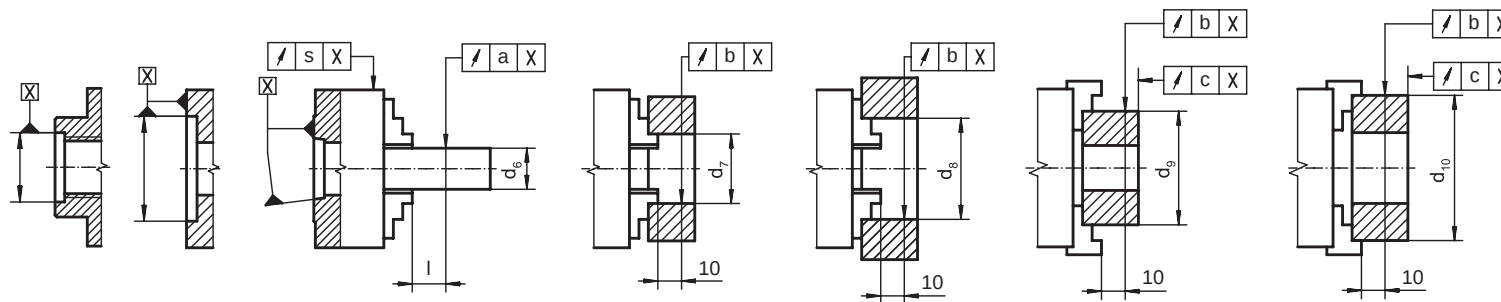
4505, 4605, 4705, 4805

Ø [mm]	Velocità max. [giri/ min.]			
	Vitesse max. [rpm]			
	4505	4605	4705	4805
200	2.500	2.000	3.000	2.500
250	2.000	1.800	2.500	2.000
315	1.500	1.200	2.000	1.700
400	1.000	800	1.500	1.300
500	700	600	1.000	800
630	540	480	750	660
800	420	360	600	520
1000	280	240	380	330
1250	210	170	-	-

34**

Ø [mm]	Velocità max. [giri/ min.]
	Vitesse max. [rpm]
125	6.000
160	5.400
200	4.600
250	4.200
315	3.300
400	2.400
500	1.500
630	1.200
800	960
915	840
1000	720
1250	600

1
2
3
4
5
6


ACCURATEZZA DI CENTRAGGIO
CONCENTRICITÀ
32, 35**, 36**, 37**, 38****

Ø [mm]	l	d ₆	d ₇	d ₈	d ₉	d ₁₀	Griffe temprate integrali Mors durs monoblocs	Griffe temprate in 2-pz Mors durs en 2-pc	Accuratezza di centraggio [mm]															
									Concentricità [mm]															
									35** PREMIUM				35**, 37**, 38**				32**, 36**				3284, 3285			
									a	b	c	s	a	b	c	s	a	b	c	s	a	b	c	s
80	40	10	-	14	40	60	35	63	0,010	0,013	0,008	0,010	0,020	0,025	0,015	0,020	0,030	0,025	0,015	0,020	0,050	0,075	0,040	0,050
100	40	10	14	18	40	75	50	80	0,010	0,013	0,008	0,010	0,020	0,025	0,015	0,020	0,030	0,025	0,015	0,020	0,050	0,075	0,040	0,050
125	60	18	25	30	50	100	62	100	0,015	0,018	0,010	0,015	0,030	0,035	0,020	0,030	0,030	0,035	0,020	0,030	0,050	0,075	0,040	0,050
160	60	18	30	40	50	135	88	100	0,015	0,018	0,010	0,015	0,030	0,035	0,020	0,030	0,030	0,035	0,020	0,030	0,050	0,075	0,040	0,050
200	80	30	40	53	80	162	96	160	0,020	0,023	0,013	0,020	0,040	0,045	0,025	0,040	0,040	0,045	0,025	0,040	0,050	0,075	0,040	0,050
250	80	30	53	75	80	200	150	160	0,020	0,023	0,013	0,020	0,040	0,045	0,025	0,040	0,040	0,045	0,025	0,040	0,080	0,075	0,070	0,080
315	120	53	75	100	125	252	210	250	0,025	0,028	0,015	0,025	0,050	0,055	0,030	0,050	0,050	0,055	0,030	0,050	0,080	0,075	0,070	0,080
400	120	53	100	125	125	282	250	250	0,030	0,033	0,015	0,030	0,060	0,065	0,030	0,060	0,060	0,065	0,030	0,060	-	-	-	-
500	160	75	100	125	200	282	300	400	0,050	0,055	0,030	0,050	0,100	0,075	0,050	0,100	0,100	0,100	0,050	0,100	-	-	-	-
630	160	75	125	160	200	325	400	400	0,070	0,075	0,050	0,070	0,100	0,100	0,050	0,100	0,100	0,100	0,050	0,100	-	-	-	-
800	160	160	200	250	325	500	400	500	0,100	0,100	0,050	0,100	0,150	0,150	0,060	0,150	0,150	0,150	0,060	0,150	-	-	-	-
1000	160	250	315	400	500	630	500	-	0,120	0,120	0,060	0,120	0,150	0,150	0,080	0,150	0,150	0,150	0,080	0,150	-	-	-	-
1250	200	-	-	500	800	800	1000	-	0,120	0,120	0,060	0,120	0,150	0,150	0,080	0,150	0,150	0,150	0,080	0,150	-	-	-	-
1400	200	-	-	500	800	800	1000	-	0,120	0,120	0,060	0,120	0,150	0,150	0,100	0,150	0,180	0,180	0,120	0,180	-	-	-	-
1600	200	-	-	500	800	800	1000	-	0,150	0,150	0,080	0,150	0,180	0,180	0,120	0,180	0,200	0,200	0,160	0,200	-	-	-	-
1800	200	-	-	500	800	800	1000	-	0,200	0,200	0,120	0,200	0,220	0,220	0,160	0,220	0,250	0,250	0,200	0,250	-	-	-	-
2000	200	-	-	500	800	800	1000	-	0,200	0,200	0,120	0,200	0,220	0,220	0,160	0,220	0,250	0,250	0,200	0,250	-	-	-	-

34**

Ø [mm]	l	d ₆	d ₇	d ₈	d ₉	d ₁₀	Accuratezza di centraggio [mm]			
							Concentricità [mm]			
							a	b	c	s
125	60	14	20	29	50	100	0,015	0,015	0,010	0,020
160	60	14	20	38	50	135	0,020	0,015	0,010	0,020
200	80	14	22	50	80	162	0,020	0,020	0,010	0,020
250	80	15	32	64	80	200	0,020	0,020	0,010	0,020
315	120	20	64	89	125	252	0,025	0,025	0,010	0,025
400	120	53	100	125	125	282	0,030	0,030	0,015	0,030
500	160	75	100	125	200	325	0,050	0,050	0,030	0,050
630	160	75	125	160	200	400	0,070	0,070	0,050	0,070
800	160	200	250	282	400	500	0,100	0,10	0,050	0,100
1000	160	325	400	500	500	630	0,120	0,120	0,060	0,120
1200	160	500	630	-	700	800	0,160	0,160	0,080	0,160

1

2

3

4

5

6

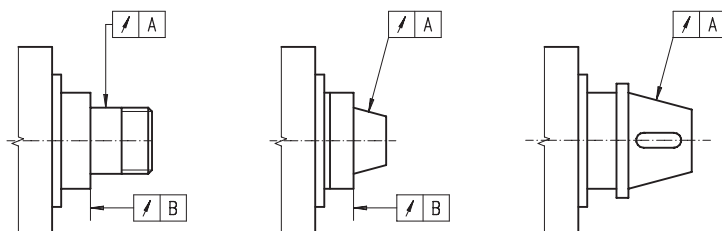
ACCURATEZZA DI CENTRAGGIO PER NASO CONCENTRICITÉ DU NEZ DE BROCHE

Per ottenere la precisione di centraggio specificata di un autocentrante installato su una macchina utensile è necessario:

- 1) Assicurarsi che l'errore di concentricità del naso macchina non superi i valori specificati
- 2) Seguire le specifiche per la corretta installazione dell'autocentrante sul naso macchina in accordo alle istruzioni

Pour mesurer la concentricité d'un mandrin, il faut s'assurer que:

- 1) Le défaut de concentricité de la broche de la machine correspond aux indications ci-dessous
- 2) Le mandrin a été monté de manière correcte sur le nez de la broche



A • B			
35**		32**, 36**, 37**	
Ø 80 - 400	0,003 mm	Ø 80 - 160	0,003 mm
Ø 500 - 630	0,005 mm	Ø 200 - 800	0,005 mm

VALORE BILANCIATURA VALEUR D'ÉQUILIBRAGE

35**, 37**

Ø [mm]	gcm
80	11
100	16
125	23
160	32
200	45
250	63
315	90
400	140
500	300
630	640

34**

Ø [mm]	gcm
125	16
160	32
200	63
250	125
315	250

FORZA DI SERRAGGIO TOTALE POURCE DE SERRAGE TOTALE

- La forza di serraggio è la somma di tutte le forze delle griffe che agiscono in senso radiale sul pezzo da lavoro in condizioni di riposo.
- Le forze di serraggio indicate sono valori indicativi, che valgono per autocentranti in condizioni perfette.
- La pource totale de serrage est la somme de toutes les pources radiales exercées sur la pièce.
- Les valeurs de serrage indiquées sont approximatives. Les valeurs indiquées s'appliquent pour des mandrins en bon état et une lubrification suffisante selon le manuel d'utilisation.

3105, 32**, 35**, 36**, 37**, 38**,
45**, 46**, 47**, 48**

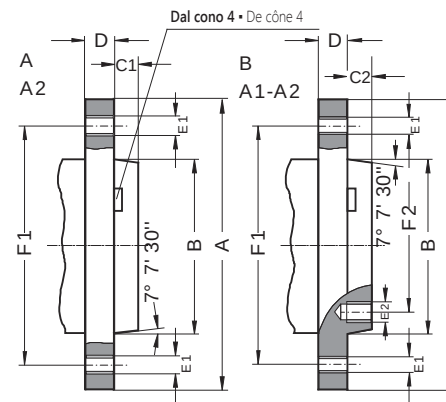
Ø [mm]	Coppia di chiavi [Nm]	Forza di serraggio totale [daN]
	Couple à la clé [Nm]	Pource de serrage totale [daN]
80	35	1.000
100	50	1.700
125	75	2.400
160	120	3.100 (2.400*)
200	160	3.700 (2.900*)
250	180	4.600 (3.600*)
315	200	5.500 (4.400*)
400	280	6.500 (4.900*)
500	360	7.200
630	460	8.000
800	500	9.000
1000	500	11.500
1250	500	12.500
1400	500	12.500
1600	500	12.500
1800	500	12.500
2000	500	12.500

* Per Tipo 3105 • Pour Type 3105

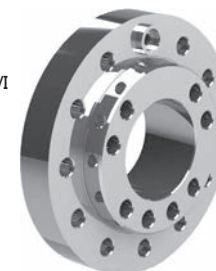
34**

Ø [mm]	Coppia di chiavi [Nm]	Forza di serraggio totale [daN]
	Couple à la clé [Nm]	Pource de serrage totale [daN]
125	40	3.000
160	100	6.000
200	160	8.500
250	200	11.000
315	250	13.000
400	280	20.000
500	320	23.000
630	350	25.000
800	350	25.000
1000	350	25.000
1200	350	25.000

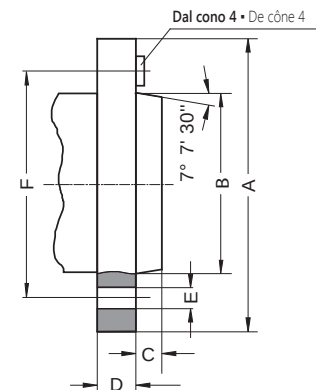
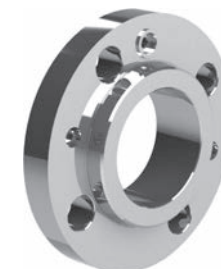
Dim. naso macchina	A	B max.	C1	C2	D	E1 (DIN)	E1 (ISO)	F1	E2 (DIN)	E2 (ISO)	F2
Taille de broche											
3	92	53,983	11	-	16	3xM10	-	70,6	-	-	-
4	108	63,521	11	-	20	11xM10	-	82,6	-	-	-
5	133	82,573	13	14,288	22	11xM10	-	104,8	8xM10	-	61,9
6	165	106,385	14	15,875	25	11xM12	-	133,4	8xM12	-	82,6
8	210	139,731	16	17,462	28	11xM16	-	171,4	8xM16	-	111,1
11	280	196,883	18	19,050	35	11xM20	11xM18	235,0	8xM20	8xM18	165,1
15	380	285,791	19	20,638	42	12xM24	12xM22	330,2	11xM24	11xM22	247,6
20	520	412,795	21	22,225	48	12xM24	-	463,6	11xM24	-	368,3
28	725	584,248	24	25,400	56	12xM30	-	647,6	11xM30	-	530,2


DIN 55026 - TIPO A, TIPO B/ TYPE A2, TYPE B
ISO 702/I - TIPO A2, TIPO A1-A2/ TYPE A2, TYPE A1-A2

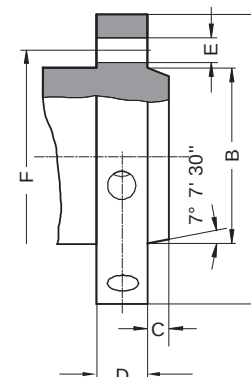
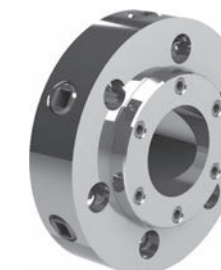
- Tipo A: Fori filettati (esterni al cono) senza fori interni
- Tipo B: Fori filettati esterni e interni
- Dimensioni tra parentesi a norma ISO 702/I
- Type A: Filetages dans le contre-plateau (cercle de trous extérieur) sans cercle de trous intérieur
- Type B: Filetages dans le contre-plateau (cercle de trous extérieur) et dans le cercle de trous intérieur
- Les dimensions entre parentheses correspondent à l'ISO 702/I



Dim. naso macchina	A	B max.	C	D	E	F
Taille de broche						
3	102	53,983	11	16	3x21	75,0
4	112	63,521	11	20	3x21	85,0
5	135	82,573	13	22	4x21	104,8
6	170	106,385	14	25	4x23	133,4
8	220	139,731	16	28	4x29	171,4
11	290	196,883	18	35	6x36	235,0
15	400	285,791	19	42	6x43	330,2
20	540	412,795	21	48	6x43	463,6

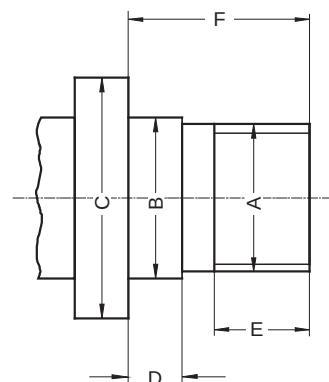
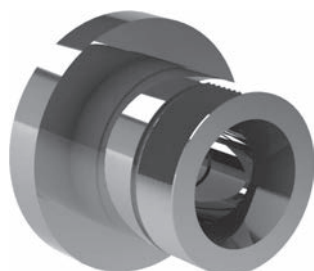

DIN 55027, ISO 702/III - TIPO C / TYPE C
CON SERRAGGIO ANELLO A BAIONNETTA
 AVEC SERRAGE ANNEAU BAÏONNETTE


Dim. naso macchina	A	B max.	C	D	E	F
Taille de broche						
3	92	53,983	11	32	3x15,1	70,6
4	117	63,521	11	34	3x16,7	82,6
5	146	82,573	13	38	6x19,8	104,8
6	181	106,385	14	45	6x23,0	133,4
8	225	139,731	16	50	6x26,2	171,4
11	298	196,883	18	60	6x31,0	235,0
15	403	285,791	19	70	6x35,7	330,2
20	546	412,795	21	82	6x42,1	463,6


DIN 55029, ISO 702/II - TIPO D / TYPE D
CON SERRAGGIO CAMLOCK
 AVEC SERRAGE CAMLOCK


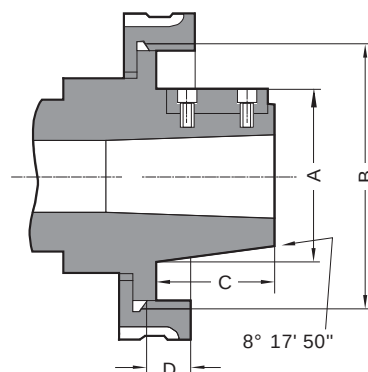
1
2
3
4
5
6

DIN 800 CON FILETTO
DIN 800 AVEC FILETAGE



A	B g5	C min.	D	E	F
M 20	21	30	6,3	10	20
M 24	25	36	8,0	12	24
M 33	34	50	9,0	14	30
M 39	40	56	10,0	16	35
M 45	46	67	11,0	18	40
M 52	55	80	12,0	20	45
M 60	62	90	14,0	22	50
M 76x6	78	112	16,0	30	63
M 105x6	106	150	20,0	40	80

TIPO L - CONO LUNGO 7:24
TYPE L - CÔNE COURT 7:24



Dim. naso macchina Taille de broche	A +0.051	B	C	D	Trascinatore Entrainement
L00	69.850	3 3/4-6 UNS	50.800	14.288	9.525x38.10
L0	82.550	4 1/2-6 UNS	60.325	15.875	9.525x44.45
L1	104.775	6-6 UNS	73.025	19.050	15.875x60.32
L2	133.350	7 3/4-5 UNS	85.725	25.400	19.050x73.02
L3	165.100	10 3/8-4 UNS	94.425	28.575	25.400x82.55



2

MANDRINI AUTOCENTRANTI A COMANDO AUTOMATICO ED CILINDRI
MANDRINS À SERRAGE AUTOMATIQUE ET CYLINDRES

BISON

I

MANDRINI AUTOMATICI CON SISTEMA DI CAMBIO RAPIDO DELLE GRIFFE

MANDRINS AUTOMATIQUES À CHANGEMENT RAPIDE DES MORS

144-145

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
2305		CON CAMBIO RAPIDO DELLE GRIFFE MANDRIN AUTOMATIQUE À CHANGEMENT RAPIDE DES MORS	144-145

II

AUTOCENTRANTI AUTOMATICI CON PASSAGGIO BARRA

MANDRINS À SERRAGE AUTOMATIQUE AVEC PASSAGE AU CENTRE

146-159

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
2105-K		DENTATURA 60° DENTURE 60°	146-147
2405		DENTATURA 90° DENTURE 90°	148-149
2405 ZW		DENTATURA 90° • GRANDE PASSAGGIO BARRA DENTURE 90° • GRAND PASSAGE AU CENTRE	150-151
2405-K		DENTATURA 60° DENTURE 60°	152-153
2405-K ZW		DENTATURA 60° • GRANDE PASSAGGIO BARRA DENTURE 60° • GRAND PASSAGE AU CENTRE	154-155
2405-SWS		SISTEMA DI CAMBIO RAPIDO DEI MORSETTI SYSTÈME À CHANGEMENT RAPIDE DE MORS	156-157
2605-K		DENTATURA 60° DENTURE 60°	158-159

III

AUTOCENTRANTI AUTOMATICI SENZA PASSAGGIO BARRA

MANDRINS À SERRAGE AUTOMATIQUE SANS PASSAGE AU CENTRE

160-167

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
2104-K		DENTATURA 60° DENTURE 60°	160-161
2404		DENTATURA 90° DENTURE 90°	162-163
2404-K		DENTATURA 60° DENTURE 60°	164-165
2604-K		DENTATURA 60° DENTURE 60°	166-167

IV

AUTOCENTRANTI AUTOMATICI CON CILINDRO PNEUMATICO

MANDRINS À SERRAGE AUTOMATIQUE AVEC CYLINDRES PNEUMATIQUES

168-172

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
2500		CON CILINDRO PNEUMATICO • SERRAGGIO ESTERNO AVEC CYLINDRES PNEUMATIQUES • SERRAGE EXTÉRIEUR	168-169
2502		CON CILINDRO PNEUMATICO • SERRAGGIO INTERNO ED ESTERNO AVEC CYLINDRES PNEUMATIQUES • SERRAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR	170-171
2500-SPR		SERRAGGIO A MOLLE • CON CILINDRO PNEUMATICO • SERRAGGIO ESTERNO MANDRIN À RESSORT • AVEC CYLINDRE PNEUMATIQUE • SERRAGE EXTÉRIEUR	172

V

AUTOCENTRANTI AUTOMATICI SPECIALI

MANDRINS SPÉCIAUX

174-182

TIPO TYPE	NUMERO DI GRIFFE NOMBRE DE MORS	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
2488		DENTATURA 90° • CON COMPENSAZIONE ECCENTRICO DENTURE 90° • AVEC COMPENSATEUR DE CENTRAGE	174-175
2409		DENTATURA 90° ALTA VELOCITÀ DI ROTAZIONE • CON GRANDE PASSAGGIO BARRA DENTURE 90° VITESSE DE ROTATION ÉLEVÉE • AVEC GRAND PASSAGE AU CENTRE	176-177
2406		PER TORNİ AUTOMATICI POUR TOURS AUTOMATIQUES	178-179
2534-L		TRANSMISSIONE INGRANAGGIO • AUTOCENTRANTI DI PRECISIONE SYSTÈME DE TRANSMISSION PAR ENGRENAGES • MANDRINS AUTOCENTRANT	180
2534-P		TRANSMISSIONE INGRANAGGIO • AUTOCENTRANTI DI PRECISIONE SYSTÈME DE TRANSMISSION PAR ENGRENAGES • MANDRINS AUTOCENTRANT	180
2615-L		TRANSMISSIONE INGRANAGGIO • MANDRINI WESCOTT SYSTÈME DE TRANSMISSION PAR ENGRENAGES • MANDRINS WESCOTT	181
2615-P		TRANSMISSIONE INGRANAGGIO • MANDRINI WESCOTT SYSTÈME DE TRANSMISSION PAR ENGRENAGES • MANDRINS WESCOTT	181
2905-S		AUTOCENTRANTI AUTOMATICI PORTA PINZE • CAMBIO RAPIDO MANDRINS À PINCE SERRAGE AUTOMATIQUE • À SERRAGE RAPIDE	182

VI CILINDRI IDRAULICI E PNEUMATICI 184-193

CYLINDRES HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1305-SDC	CILINDRI IDRAULICI CON PASSAGGIO BARRA CYLINDRES HYDRAULIQUES AVEC PASSAGE AU CENTRE	184-185
1304-SDC	CILINDRI IDRAULICI SENZA PASSAGGIO BARRA CYLINDRES HYDRAULIQUES SANS PASSAGE AU CENTRE	186-187
1205	CILINDRI PNEUMATICI CON PASSAGGIO BARRA CYLINDRES PNEUMATIQUES AVEC PASSAGE AU CENTRE	188-189
1202	CILINDRI PNEUMATICI SENZA PASSAGGIO BARRA CYLINDRES PNEUMATIQUES SANS PASSAGE AU CENTRE	190-191
1208	CILINDRI PNEUMATICI SENZA PASSAGGIO BARRA CYLINDRES PNEUMATIQUES SANS PASSAGE AU CENTRE	192-193

VII ACCESSORI E RICAMBI 194-212

PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES

VIII DATI TECNICI 213-215

DONNÉES TECHNIQUES

DESCRIZIONE DEI PITTGRAMMI

DESCRIPTION DES PICTOGRAMMES



Tipo di attacco:

Type de montage:



Attacco a flangia (DIN 6353)
Contre-plateau (DIN 6353)



Tipo A (ASA)
Type A Montage



Tipo C (BAIONETTA)
Type C (BAIONNETTE)

Numero di griffe:

Nombre de mors:



2-Griffe
2-Mors



3-Griffe
3-Mors



4-Griffe
4-Mors

Direzione circolazione:

Sens de rotation du mandrin:



Sinistra
Gauche



Destra
Droite

Tipo di griffe:

Type de mors:



Griffe integrali
Mors monobloc



Griffe in due pezzi
Mors en deux pièces

Dentatura:

Denture:



90°
90°



60° - compatibile con Kitagawa
60° - compatible avec Kitagawa

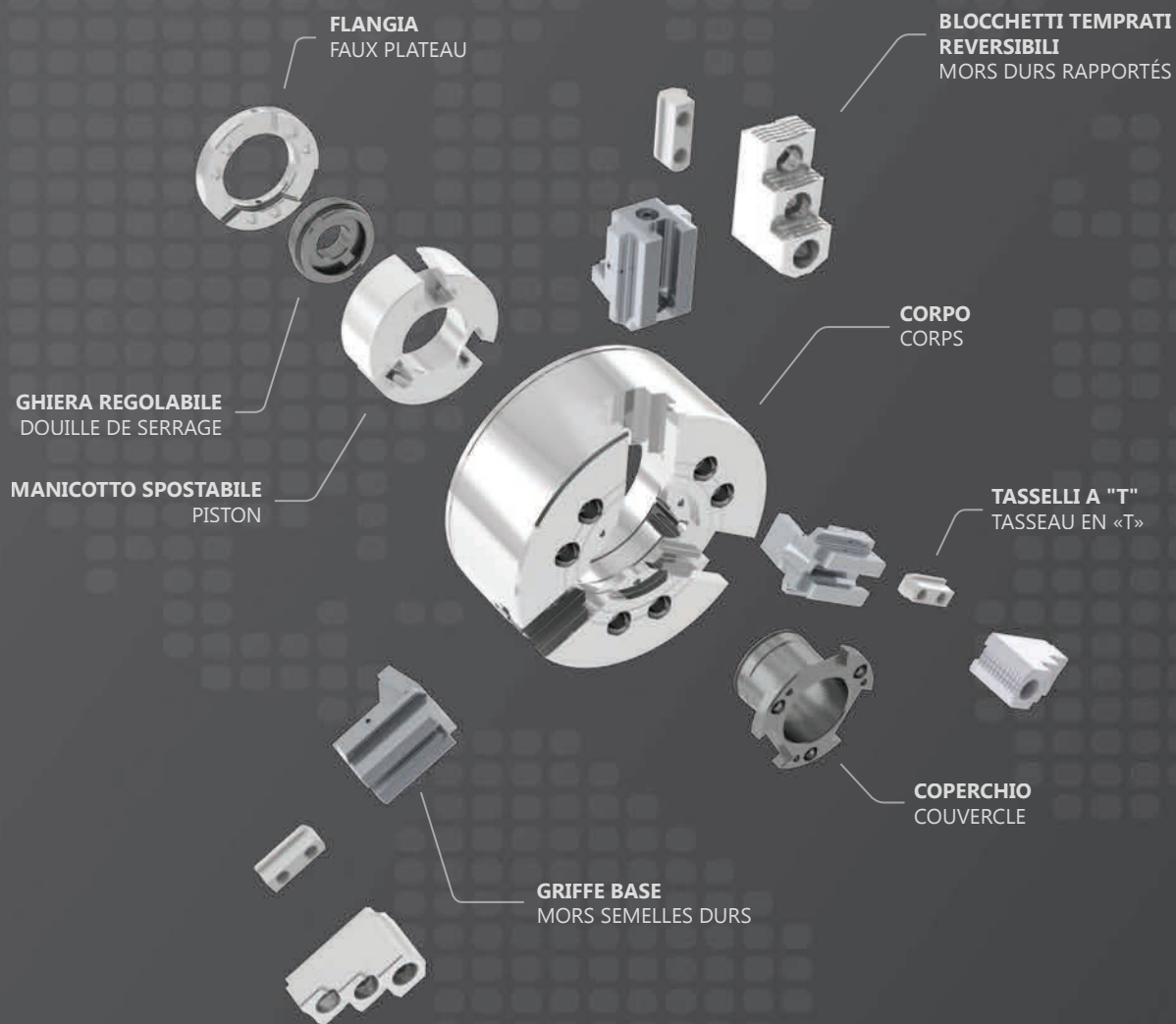
Con cilindro pneumatico:

Avec cylindres pneumatiques:



AUTOCENTRANTI AUTOMATICI

MANDRINS À SERRAGE AUTOMATIQUE



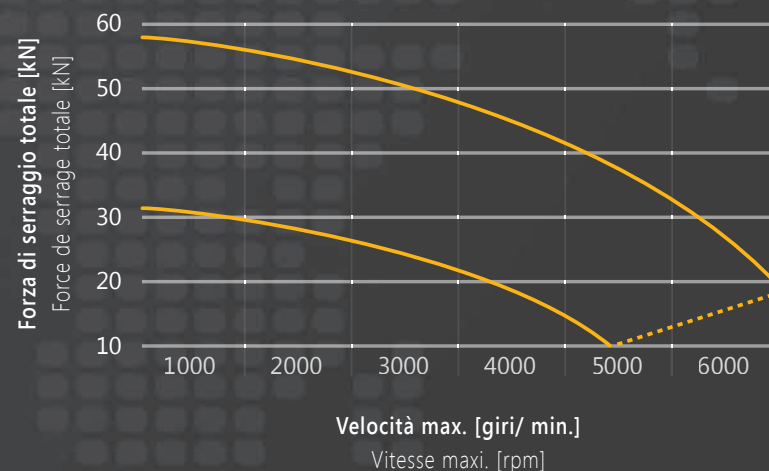
I nostri mandrini automatici e mandrini speciali sono realizzati di alta qualità in lega di acciaio forgiato. Essi non sono solo estremamente resistenti ed estremamente durevole, ma si distinguono anche per il serraggio e ripetibilità. Tutti i mandrini BISON hanno il corpo del mandrino induriti a 60 HRC. Il corpo e tutti i componenti rilevanti sono fatti per la migliore meccanica. Il risultato è un mandrino stabile con prezzo ottimale / performance ragionevoli.

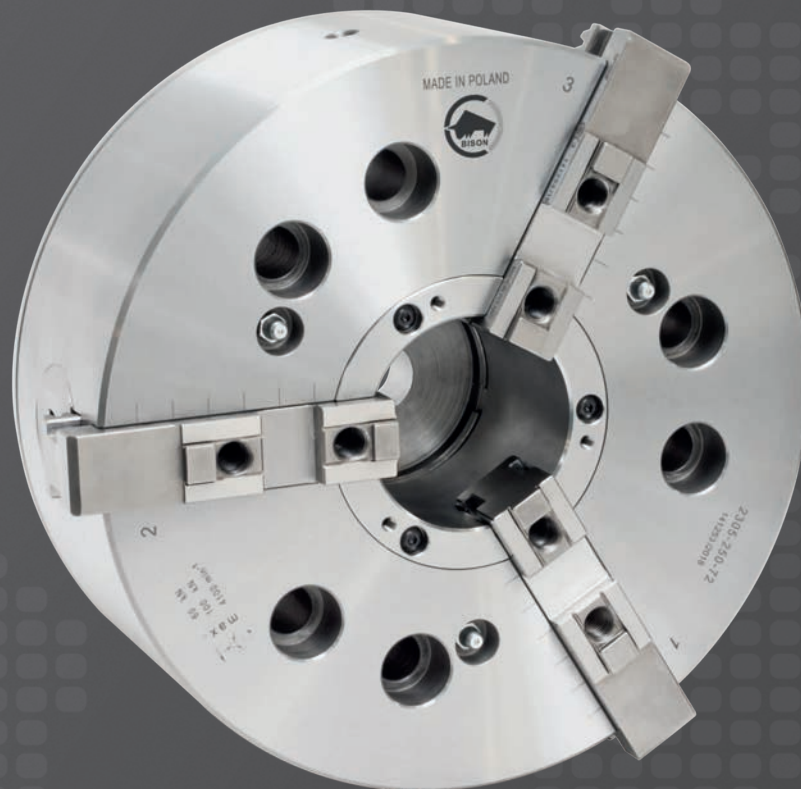
BISON Durabilità che ci puoi contare !

Nos mandrins à serrage automatique ainsi que nos mandrins spéciaux sont faits en acier allié forgé de haute qualité. Ils ont non seulement une charge élevée capacité et de durée mais aussi une grande précision de serrage et reproductibilité. Tous les organismes BISON mandrin sont carbonisés et trempés à 60 HRC.

Les corps et les pièces de travail concernés sont finement broyés permettant le produit final pour être précis avec d'excellentes propriétés mécaniques. Le résultat est un mandrin robuste avec un rapport prix / performance le plus efficace dans le marché.

BISON Durabilità vous pouvez compter sur !



**Caratteristiche:**

- Cambio rapido delle griffe
- Realizzato con lega di acciaio di alta qualità per assicurare durezza e resistenza all'uso
- Griffe base e blocchetti superiori compatibili con il sistema Forkardt
- Blocchetti superiori protetti da fuoriuscita accidentale

Spécifications:

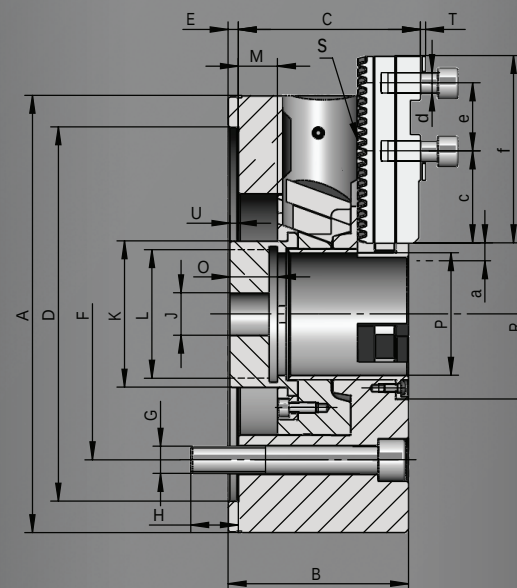
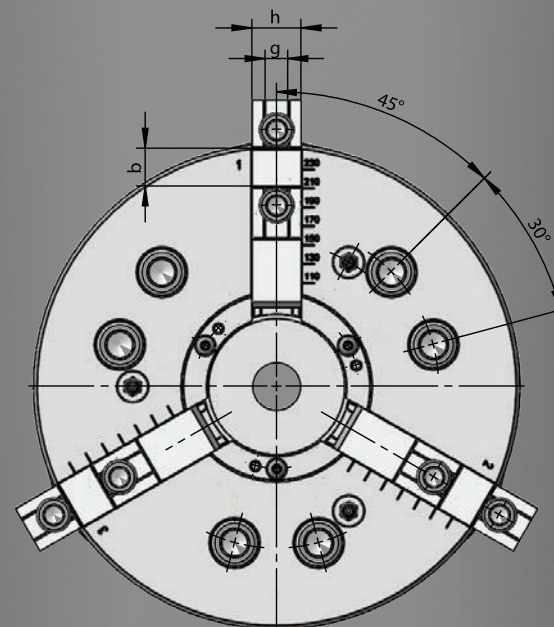
- Changement rapide des mors
- Fabriqué en alliage d'acier de haute qualité pour assurer la durabilité et la résistance à l'usure.
- Mors semelles durs et mors sur semelles compatible avec le système Forkardt
- Mors sur semelles protégé contre les déversements accidentels

Sostituisci le griffe in meno di un minuto!
Remplacez les mors en moins d'une minute!

Griffe compatibili con i mandrini:
Mors compatibles avec les mandrins:

	Codice Articolo Code Article	Tipo di griffe Type de mors	Dimensione Taille	Pagina Page
Blocchetti temprati Mors durs sur semelles	● 398531086700	SGT 200 F	2305-200	208
	● 398531087000	SGT 250 F	2305-250;315	208
Blocchetti teneri Mors doux sur semelles	● 398525443000	SGM 200 F	2305-200	208
	● 398525449700	SGM 250 F	2305-250;315	208
Griffe monoblocco temprate Mors durs monoblocs	● 398530935500	SJT 200 F	2305-200	208
	● 398530945700	SJT 250 F	2305-250;315	208
Griffe monoblocco teneri Mors doux monoblocs	● 398531165100	SJM 200 F	2305-200	208
	● 398531145800	SJM 250 F	2305-250;315	208
Griffe base Mors semelles durs	● 398530995600	SP 200 F	2305-200	208
	● 398531005000	SP 250 F	2305-250;315	208

Codice Articolo Code Article	● 352305020700	● 352305030900	● 352305040000
Tipo Type	2305-200-45	2305-250-72	2305-315-91
A	206	257	315
B	89	106	106
C	90	107	107
D H6	170	220	300
E	6	6	6
F	133,4	171,4	235
G	6xM12	6xM16	6xM20
H	20	28	31
J	20	25	25
K	57	86	108
L max.	M52x2	M80x2	M100x2
Corsa massima del manicotto Course de piston maxi. M	20	23	23
O	24	28	28
P	45	72	91
R	73	100	122
Dentatura Denture S	4,8	6	6
T	3	3	3
U min.	5	5	4
U max.	25	28	27
Corsa massima per griffa Course par mors maxi. a	7,2	8,3	8,3
b	20	20	20
c	37	54	54
d	M8x1	M12x1,5	M12x1,5
e	40	40	40
f	90	110	110
g	10	12	12
h	22	26	26
Tipo di griffe Type de mors	F200	F250	F250
Massima forza di trazione [kN] Force de tirage maxi. [kN]	45	60	60
Massima forza di serraggio [kN] Force de serrage maxi. [kN]	84	120	120
Massima velocità [giri/ min.] Vitesse maxi [rpm]	5500	4500	3500
Momento di inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,04	0,31	1,9
Peso senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	20	35	54





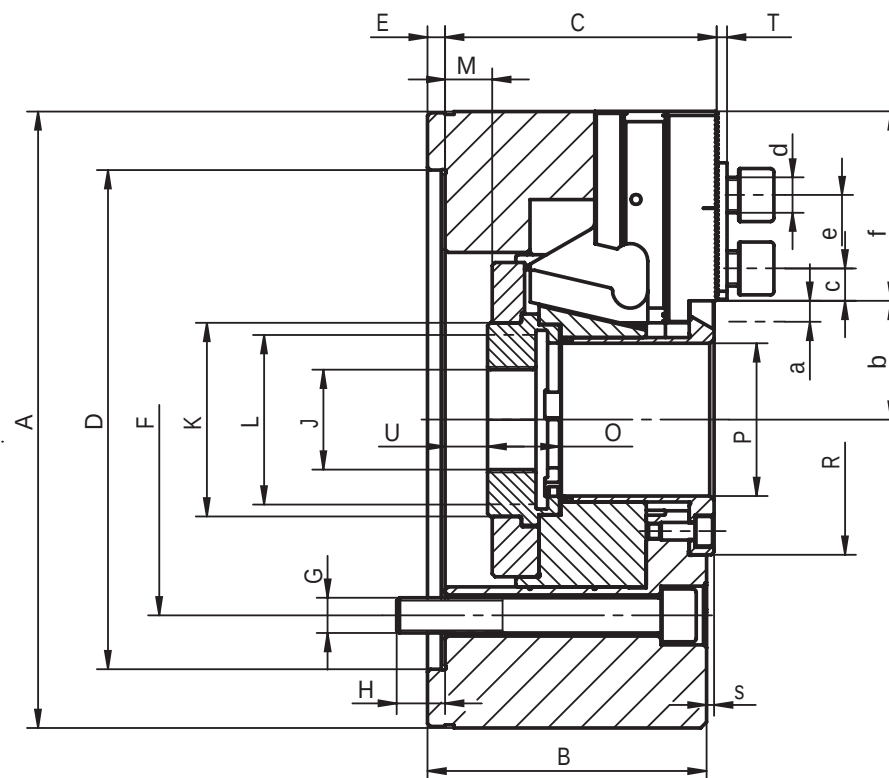
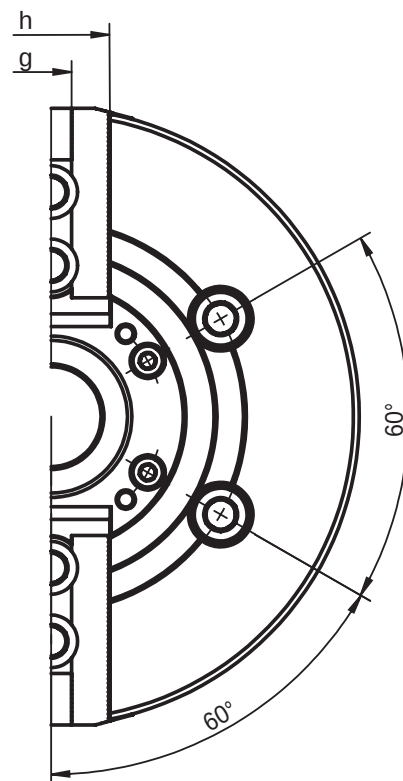
2105-K

COMPATIBILE CON KITAGAWA TIPO BT200
COMPATIBLE WITH KITAGAWA TYPE BT200



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	352105330900	352105350200	352105360400	352105381000
Tipo Type	2105-160-45K	2105-200-52K	2105-250-75K	2105-315-91K
A	169	210	254	315
B	81	95	106	108
C	79	93	104	106,5
Attacco Montage	D H6	170	220	220
E	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4
G	4xM10	4xM12	4xM16	4xM16
H	13,5	16,5	18	27
J	20	20	25	25
K	60	66	94	108
L max.	M55x2,0	M60x2,0	M85x2,0	M100x2,0
Corsa del manicotto Course de piston maxi.	M	22,5 (16/-6,5)	27 (19,5/-7,5)	27 (23/-4)
O	19	20,5	25	28
P	45	52	75	91
R	70	92	117	134
S	2,6	2,6	2,6	0,6
T	3	3	3	2,5
U min.	-5	-8	-18,5	-19
U max.	11	14,5	8,5	8
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a	5	6	6
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°
b min.	30,2	35,5	47,9	56,9
b max.	33,7	40,5	53,9	62,8
c min.	9	10,5	11,7	13,2
c max.	25,5	33	41,7	60
d	M10	M12	M12	M16
e	20	25	30	30
f	51	64,5	73	94
g H7	12	14	16	21
h	38	40	45	52
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	15	25	31	38
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	38	62	80	96
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	6.000	5.000	4.200	3.300
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,056	0,165	0,315	0,779
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12	22	35	57

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!

1
2
3
4
5
6

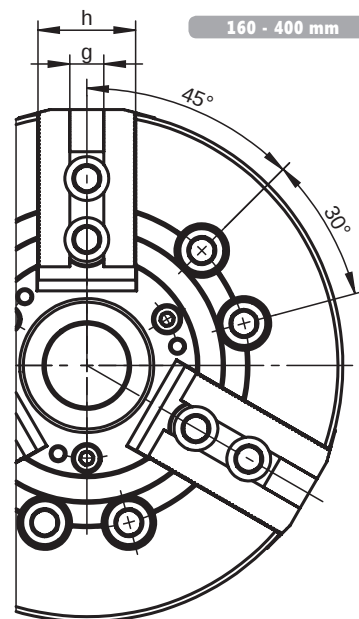


2405

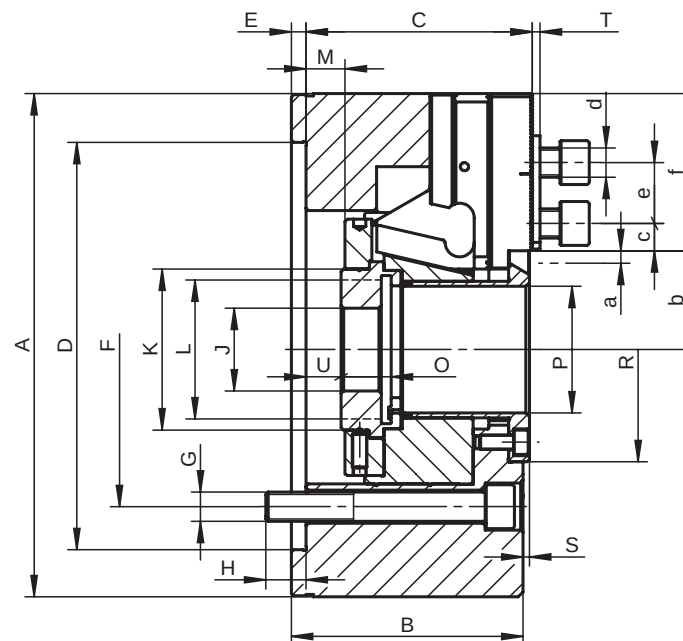


- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificare permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3
- Gli autocentranti dal Ø 500 mm sono dotati di cave a "T"

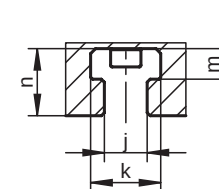
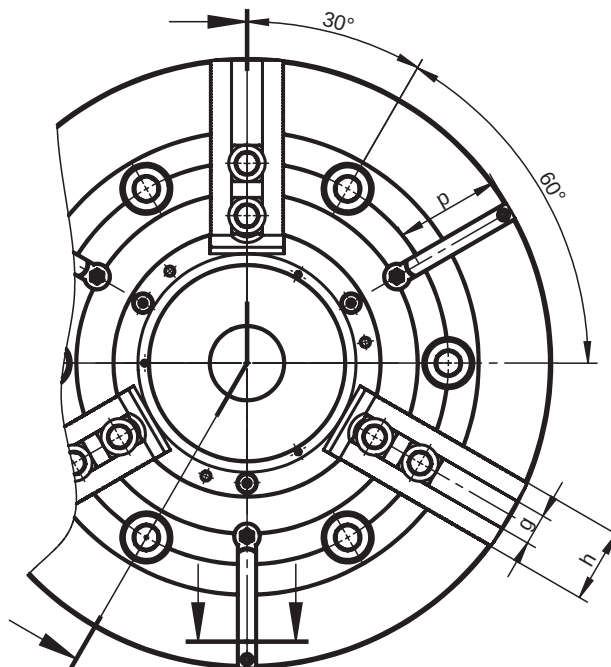
- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3
- Les mandrins du Ø 500 mm et plus disposent de rainures en "T"



160 - 400 mm



500 - 800 mm



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

2405

Codice Articolo Code Article	352405341200	352405355500	352405363100	352405371800	352405380700
Tipo Type	2405-160-45	2405-200-52	2405-250-75	2405-315-91	2405-400-120
A	169	210	254	315	400
B	81	95	106	108	130
C	79	93	104	106,5	126,5
Attacco Montage	D H6				
E	6	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4	235,0
G	6xM10	6xM12	6xM16	6xM16	6xM20
H	13,5	16,5	18	27	28
J	20	20	25	25	60
K	60	66	94	108	140
L max.	M55x2,0	M60x2,0	M85x2,0	M100x2,0	M130x2,5
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M				
O	19	20,5	25	28	39
P	45	52	75	91	120
R	70	92	117	134	164
S	2,6	2,6	2,6	0,6	0,5
T	3	3,5	3,5	3,5	4
U min.	-5	-8	-18,5	-19	-23,0
U max.	11	14,5	8,5	8	11,0
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a				
Dentatura Denture	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	3/32"x90°
b min.	30,2	35,5	47,9	56,9	74,65
b max.	33,7	40,5	53,9	62,9	82,5
c min.	9	9,5	12,4	12,5	15
c max.	25	33	41	55	58
d	M12	M12	M16	M16	M20
e	24	24,5	32	32	43
f	51	64,5	73	94	115
g H7	17	17	21	21	25,5
h	38	40	45	52	60
j	-	-	-	-	-
k	-	-	-	-	-
m	-	-	-	-	-
n	-	-	-	-	-
p	-	-	-	-	-
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	22	34	43	56	71
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	57	86	111	144	180
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	6.000	5.000	4.200	3.300	2.500
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,057	0,15	0,31	0,73	2,15
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12	23	38	60	117

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



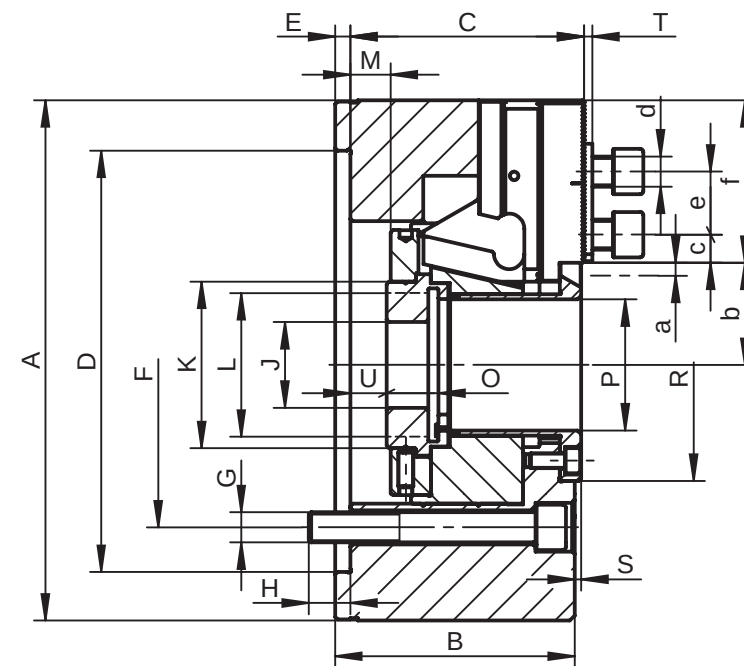
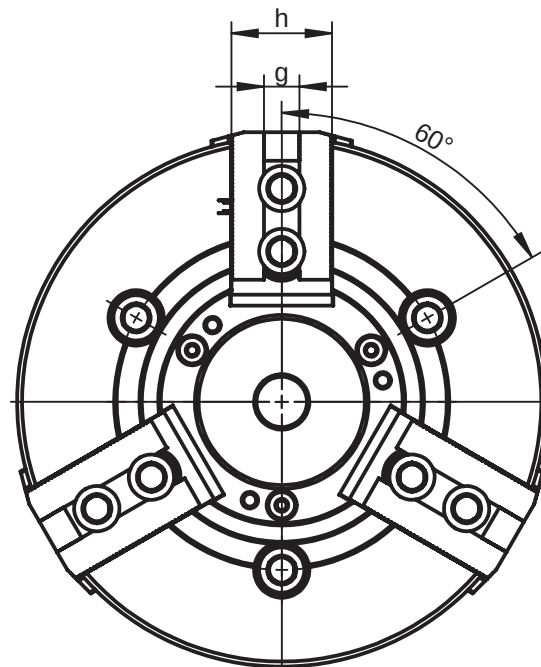
2405 ZW

GRANDE PASSAGGIO BARRA
GRAND PASSAGE AU CENTRE



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3
- Gli autocentranti dal Ø 500 mm sono dotati di cave a "T"

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3
- Les mandrins du Ø 500 mm et plus disposent de rainures en "T"



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	352405357000	352405370500
Tipo Type	2405-200-66	2405-250-81
A	210	254
B	95	106
C	93	104
Attacco Montage	D H6	
E	6	6
F	133,4	171,4
G	3xM12	3xM16
H	16,5	18
J	20	25
K	86	96
L max.	M75x2	M90x2
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M	
O	20,5	25
P	66	81
R	98	123
S	2,6	2,6
T	3,5	3,5
U min.	-8	-18,5
U max.	14,5	8,5
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a	
Dentatura Denture	1/16"x90°	1/16"x90°
b min.	43,5	50
b max.	48,5	56
c min.	9,5	12,4
c max.	29	41
d	M12	M16
e	24,5	32
f	58,5	73
g H7	17	21
h	40	45
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	34	43
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	86	111
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	5.000	4.200
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,15	0,31
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	21	33,5

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



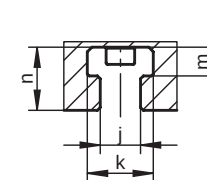
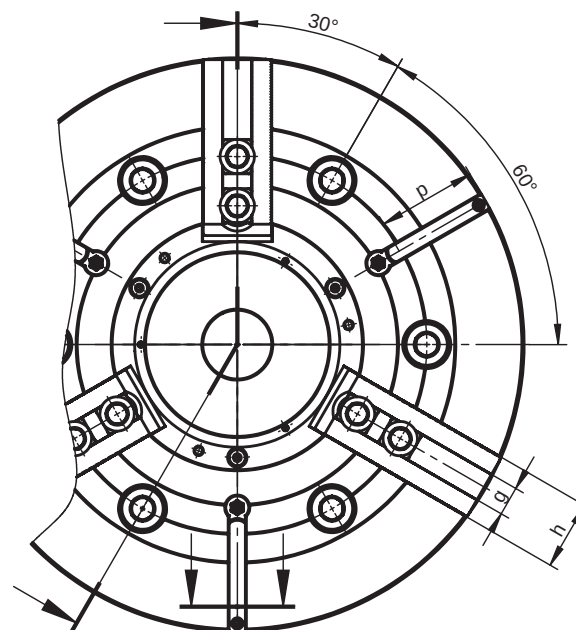
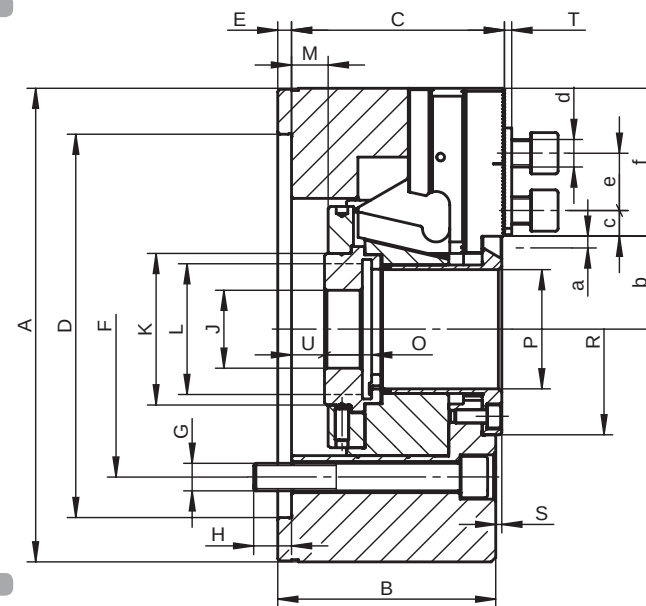
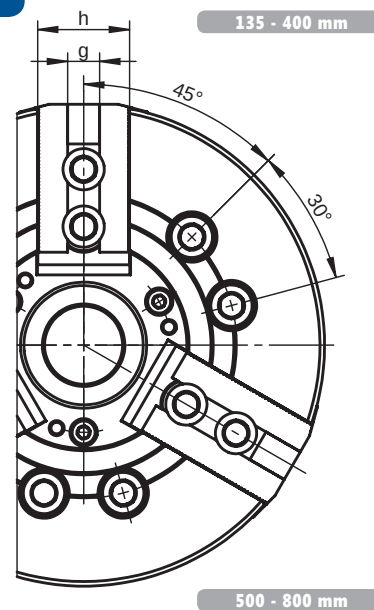
2405-K

COMPATIBILE CON KITAGAWA TIPO B-200
COMPATIBLE AVEC KITAGAWA TYPE B-200



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3
- Gli autocentranti dal Ø 500 mm sono dotati di cave a "T"

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3
- Les mandrins du Ø 500 mm et plus disposent de rainures en "T"



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	352405347900	352405342500	352405352700	352405364400	352405372000	352405377400	352405592600	352405611000	352405623700
Tipo Type	2405-135-34K	2405-160-45K	2405-200-52K	2405-250-75K	2405-315-91K	2405-400-120K	2405-500-160K	2405-630-200K	2405-800-255K
A	135	169	210	254	315	400	500	630	800
B	60	81	95	106	108	130	127	160	160
C	59,5	79	93	104	106,5	126,5	127	158	158
Attacco Montage	D H6								
E	4	6	6	6	6	6	6	8	8
F	82,6	104,8	133,4	171,4	171,4	235,0	330,2	463,6	463,6
G	3xM10	6xM10	6xM12	6xM16	6xM16	6xM20	6xM24	6xM24	6xM24
H	14,5	13,5	16,5	18	27	28	35	34	34
J	12	20	20	25	25	60	60	60	60
K	45	60	66	94	108	140	182	230	284
L max.	M40x1,5	M55x2,0	M60x2,0	M85x2,0	M100x2,0	M130x2,5	M170x3,0	M200x3,0	M250x3,0
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M								
O	20	19	20,5	25	28	39	43	46	46
P	34	45	52	75	91	120	160	200	255
R	56	70	92	117	134	164	220	275	330
S	1,5	2,6	2,6	2,6	0,6	0,5	3,0	4,1	4,1
T	2	3	3	3	2,5	5	4	4	4
U min.	-9,5	-5	-8	-18,5	-19	-23	-32,5	-22,0	-22,0
U max.	0,5	11	14,5	8,5	8	11	2	22,0	22,0
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a								
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	3X60°	3X60°	3X60°
b min.	24	30,2	35,5	47,9	56,9	74,65	97	134	162
b max.	26,8	33,7	40,5	53,9	62,9	82,5	105	144	172
c min.	7	9	10,5	11,7	13,2	12,5	16	16	16
c max.	20	25,5	33	41,7	60	51,5	86	116	166
d	M8	M10	M12	M12	M16	M20	M20	M20	M20
e	14	20	25	30	30	43	43	43	43
f	40,5	51	64,5	73	94	115	143,5	170	225
g H7	10	12	14	16	21	25,5	25	25	25
h	25	38	40	45	52	60	60	70	70
j	-	-	-	-	-	-	14	22	22
k	-	-	-	-	-	-	23	37	37
m	-	-	-	-	-	-	10	16	16
n	-	-	-	-	-	-	21	35	35
p	-	-	-	-	-	-	87	100	160
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	17,5	22	34	43	56	71	90	100	100
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	36	57	86	111	144	180	200	200	200
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	7.000	6.000	5.000	4.200	3.300	2.500	1.600	1.200	800
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,018	0,057	0,15	0,31	0,73	2,15	5	16	48
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	6	12	23	38	60	117	166	320	535

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



2405-K ZW

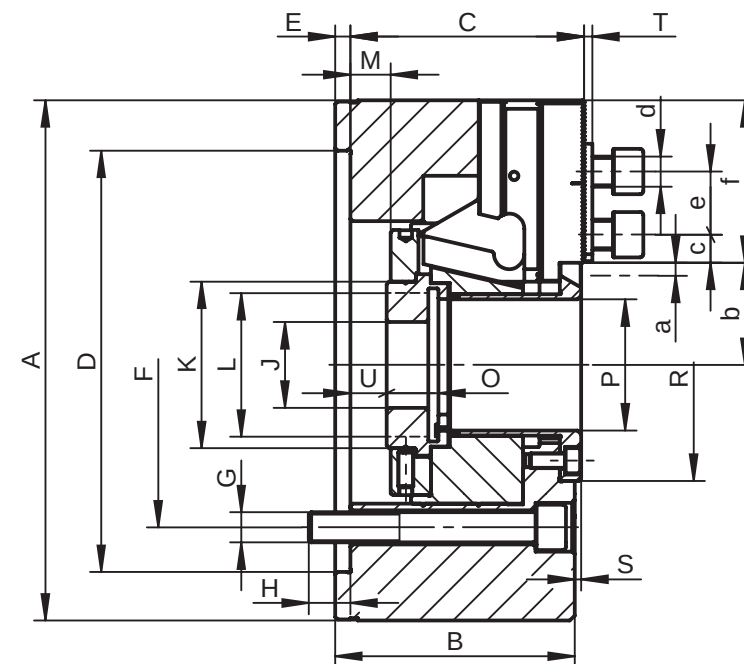
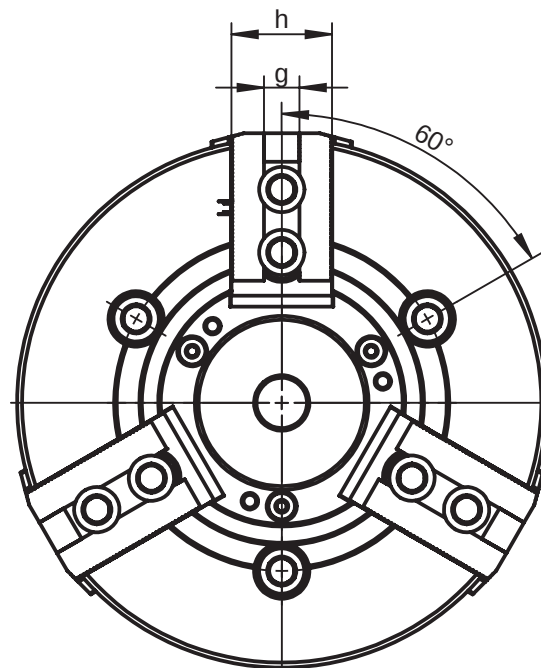
COMPATIBILE CON KITAGAWA TIPO BB200
COMPATIBLE WITH SMW-AUTOBLOK TYPE BH-D

GRANDE PASSAGGIO BARRA
GRAND PASSAGE AU CENTRE



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3
- Gli autocentranti dal Ø 500 mm sono dotati di cave a "T"

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3
- Les mandrins du Ø 500 mm et plus disposent de rainures en "T"



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	352405122000	352405356800	352405369800	352405452800
Tipo Type	2405-160-53K	2405-200-66K	2405-250-81K	2405-315-110K
A	169	210	254	315
B	81	95	106	108
C	79	93	104	106,5
Attacco Montage	D H6			
E	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	235
G	3xM10	3xM12	3xM16	3xM20
H	13,5	16,5	18	29
J	20	20	25	25
K	68	86	96	130
L max.	M62x2	M75x2	M90x2	M120x2
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M			
O	19	20,5	25	28
P	53	66	81	110
R	78	98	123	154
S	2,6	2,6	2,6	0,6
T	3	3	3	2,5
U min.	-5	-8	-18,5	-19
U max.	11	14,5	8,5	8
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a			
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°
b min.	34	43,5	50	67
b max.	37,5	48,5	56	73
c min.	9	10,5	11,7	13,2
c max.	24	29	41,7	54
d	M10	M12	M12	M16
e	20	25	30	30
f	47,5	58,5	73	85
g H7	12	14	16	21
h	38	40	45	52
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	22	34	43	56
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	57	86	111	144
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	6.000	5.000	4.200	3.300
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0.057	0,15	0,31	0,73
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12	21	33,5	55

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



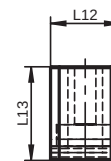
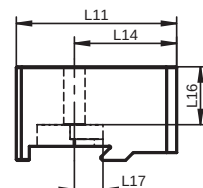
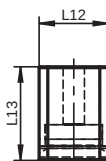
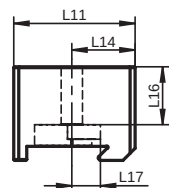
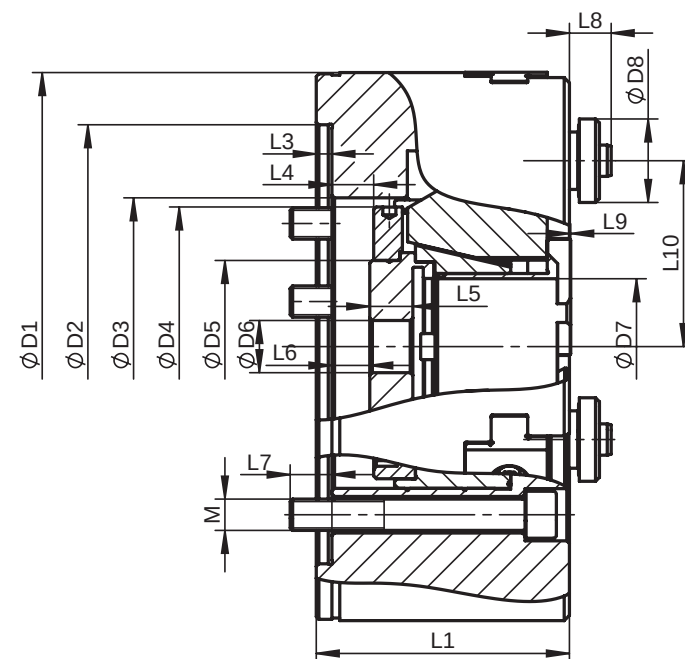
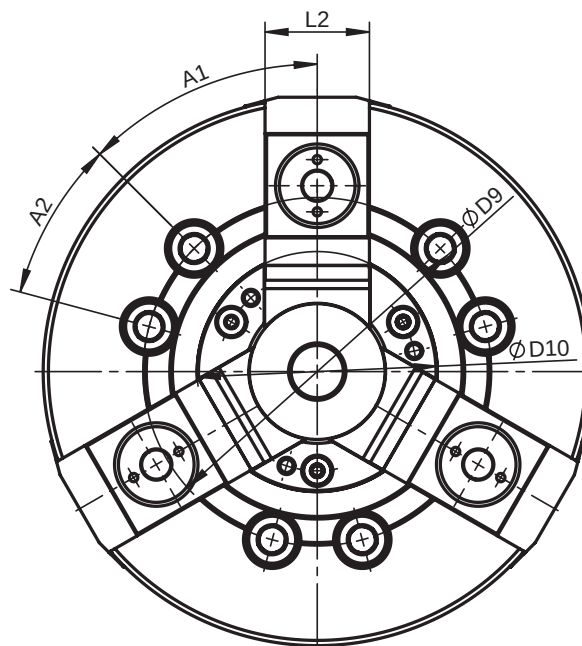
2405-SWS

CON RICAMBIO RAPIDO DEI MORSETTI
Avec système à changement rapide de mors



- Impiego: tornitura, fresatura, rettifica o altre lavorazioni
- Rapido sistema mascella cambiamento riduce il tempo necessario per sostituire le ganasce in pochi secondi
- Possibilità di regolazione delle ganasce per diversi diametri di serraggio
- Serraggio interno ed esterno
- Superfici di lavoro temprate e rettifiche permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Elevata precisione e ripetibilità
- Sbilanciatura G 6,3
- Può essere modificato in base alle esigenze del cliente

- Pour tournage, rectification et autres opérations
- Système rapide de changement de mors réduit le temps nécessaire pour remplacer les mors de façon rapide
- Possibilité de régler les mors de différents diamètres de serrage
- Serrage intérieur et extérieur
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Haute précision et répétabilité
- Équilibrés G 6,3
- Peut être modifié en fonction des besoins du client



Accessori Standard
Accessoires Standard

2 Serie di blocchetti teneri
2 Jeux de mors doux rapportés

Golfare di sollevamento (per Ø > 200 mm)
Anneau à vis (pour Ø > 200 mm)

Codice Articolo Code Article	● 352405543000		● 352405553100		● 352405563300		● 352405573500	
Tipo Type	2405-160-45 SWS		2405-200-52 SWS		2405-250-75 SWS		2405-315-91 SWS	
D1	169		210		254		315	
D2 (H6)	140		170		220		220	
D3	98		114		148		164	
D4	91		107		142		151	
D5	60		66		94		108	
D6	20		20		25		25	
D7	45		52		75		91	
D8	30		32		32		32	
D9	104,8		133,4		171,4		171,4	
D10	70		92		117		134	
L1	81		97		106		108	
L2	38		40		45		52	
L3	6		6		6		6	
L4	13		16		19,5		23	
L5	15		16,5		21		24	
L6	11		14,5		8,4		7,9	
L7	13,5		16		18		27	
L8	20		16		16		16	
L9	2,6		0,5		2,6		0,6	
L10 max	59,8		71,2		89,6		108	
M	6xM10		6xM12		6xM16		6xM16	
A1	45°		45°		45°		45°	
A2	30°		30°		30°		30°	
L11	52	75	70	92,5	75	112	98	144
L12	38		40		45		52	
L13	45		54		54		54	
L14	26	49	36,5	59	39,7	76,7	49	95
L15	28	20	30	20	35	20	35	20
L16	24,4		33,4		33,4		33,4	
L17	15,5		16,5		16,5		16,5	
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	3,5		5		6		6	
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	16		22,5		27		27	
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	22		34		43		56	
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	57		86		111		144	
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	6000		5000		4200		3300	
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,057		0,15		0,31		0,73	
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12		22		34		56	

1

2

3

4

5

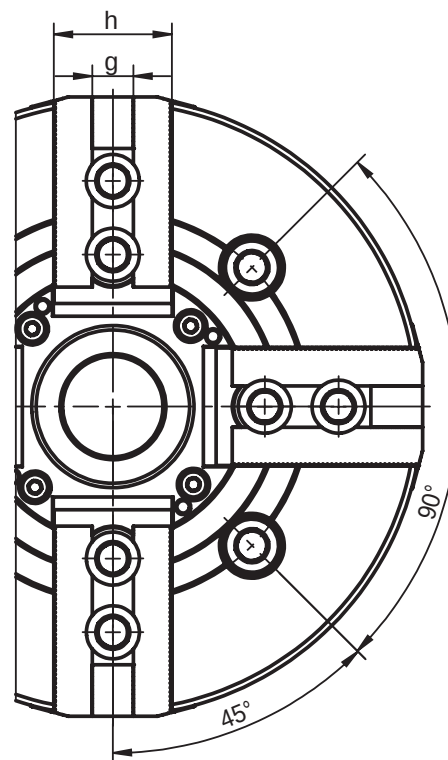
6

2405-SWS



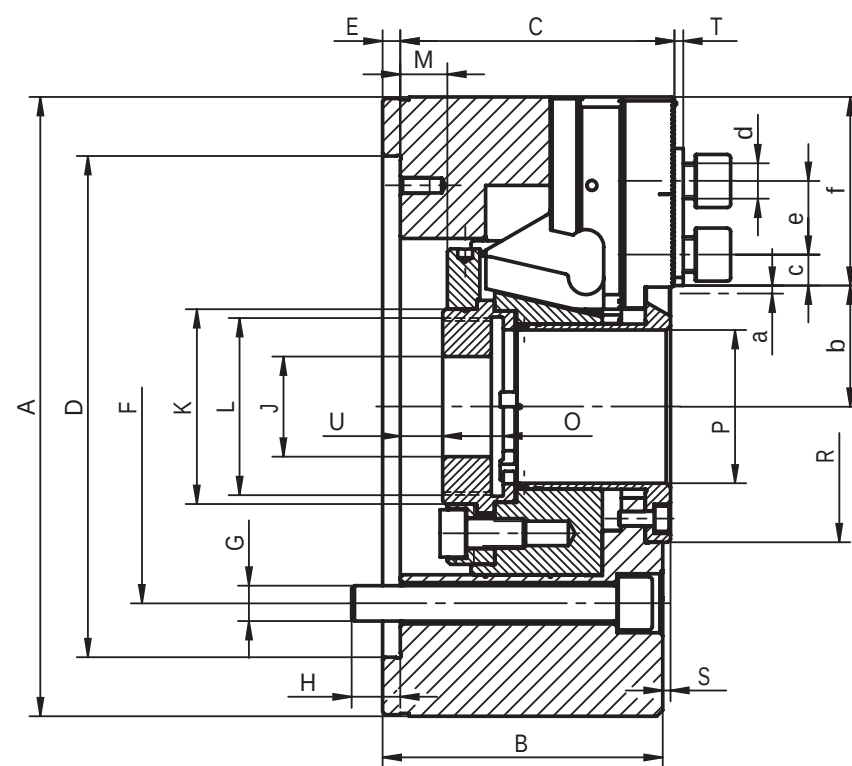
2605-K

COMPATIBILE CON KITAGAWA
COMPATIBLE AVEC KITAGAWA



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	352605040000	352605050100	352605060300	352605070500
Tipo Type	2605-160-45K	2605-200-52K	2605-250-75K	2605-315-91K
A	169	210	254	315
B	81	95	106	108
C	79	93	104	106,5
Attacco Montage	D H6	170	220	220
E	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4
G	4xM10	4xM12	4xM16	4xM16
H	13,5	16,5	18	27
J	20	20	25	25
K	60	66	94	108
L max.	M55x2,0	M60x2,0	M85x2,0	M100x2,0
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M 16 (13/-3)	22,5 (16/-6,5)	27 (19,5/-7,5)	27 (23/-4)
O	19	20,5	25	28
P	45	52	75	91
R	76	92	117	134
S	2,6	2,6	2,6	0,6
T	3	3	3	2,5
U min.	-5	-8	-18,5	-19,0
U max.	11	14,5	8,5	8
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a 3,5	5	6	6
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°
b min.	30,2	35,5	47,9	56,9
b max.	33,7	40,5	53,9	62,9
c min.	9	10,5	11,7	13,2
c max.	25,5	33	41,7	60
d	M10	M12	M12	M16
e	20	25	30	30
f	51	64,5	73	94
g H7	12	14	16	21
h	38	40	45	52
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	22	34	43	56
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	57	86	111	144
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	5000	4300	3600	2800
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,047	0,133	0,315	0,779
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12	21,5	35	56,5

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



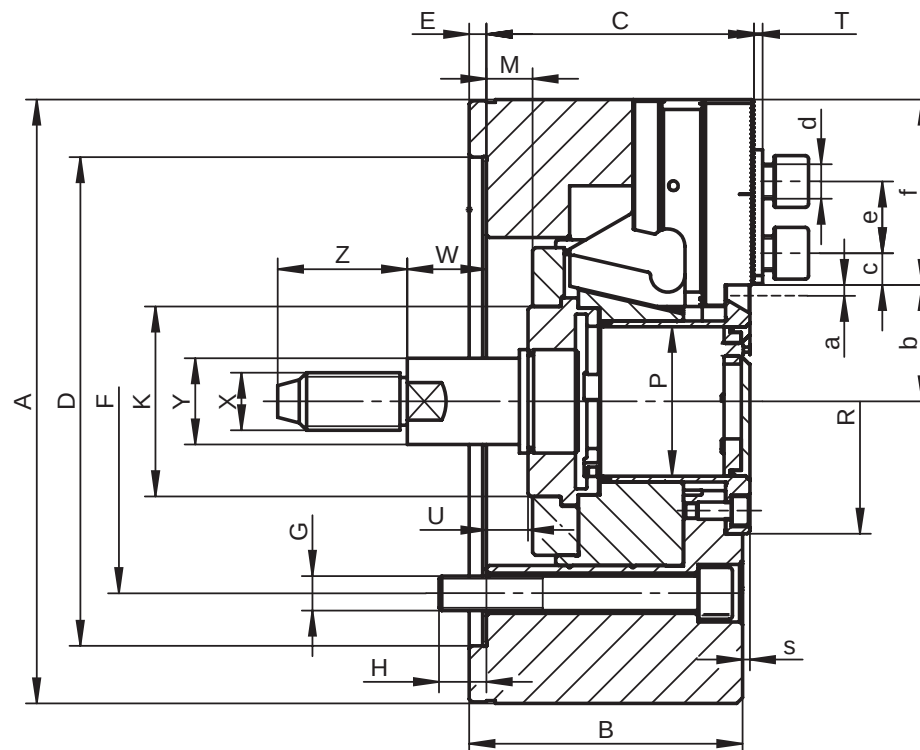
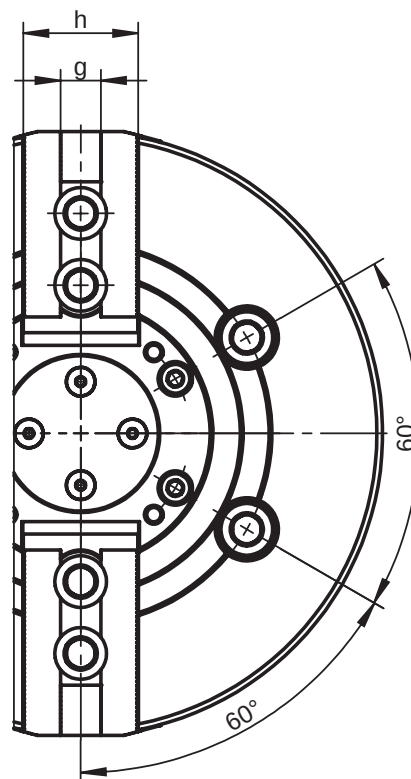
2104-K

COMPATIBILE CON KITAGAWA TIPO NT
COMPATIBLE AVEC KITAGAWA TYPE NT



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	● 352104120700	● 352104130900	● 352104140000	● 352104150200
Tipo Type	2104-160K	2104-200K	2104-250K	2104-315K
A	169	210	254	315
B	81	95	106	108
C	79	93	104	106,5
Attacco Montage	D H6			
E	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4
G	4xM10	4xM12	4xM16	4xM16
H	13,5	16,5	18	27
K	60	66	94	108
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M			
P	45	52	75	91
R	70	92	117	134
S	2,6	2,6	2,6	0,6
T	3	3	3	2,5
U min.	-5	-8	-18,5	-19
U max.	11	14,5	8,5	8
W	25,5	27,5	33	34
Z	40	45	55	55
X	M16	M20	M24	M24
Y	24	30	36	36
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a			
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°
b min.	30,2	35,5	47,9	56,9
b max.	33,7	40,5	53,9	62,9
c min.	9	10,5	11,7	13,2
c max.	25,5	33	41,7	60
d	M10	M12	M12	M16
e	20	25	30	30
f	51	64,5	73	94
g H7	12	14	16	21
h	38	40	45	52
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	15	25	31	38
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	38	62	80	96
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	6000	5000	4200	3300
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,056	0,165	0,315	0,779
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12,3	22,5	36	58

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!

1
2
3
4
5
6

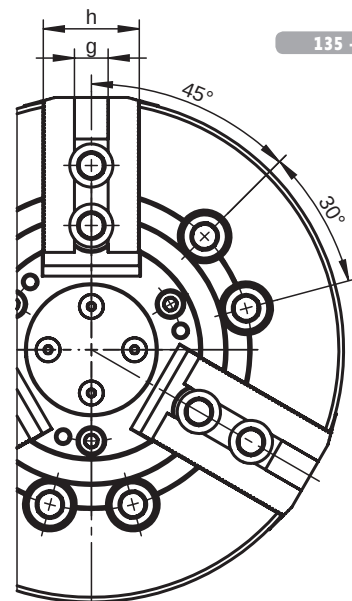


2404

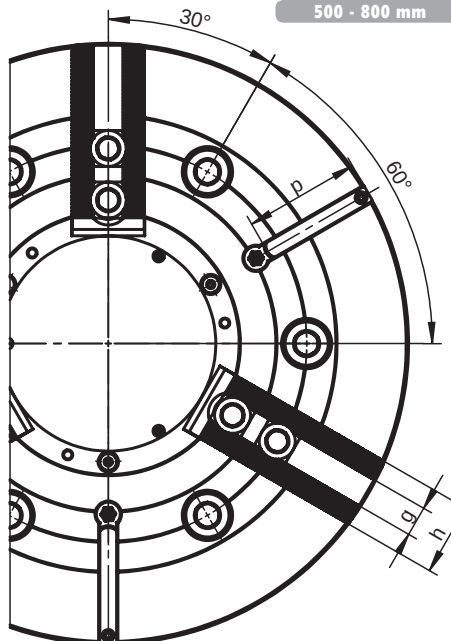
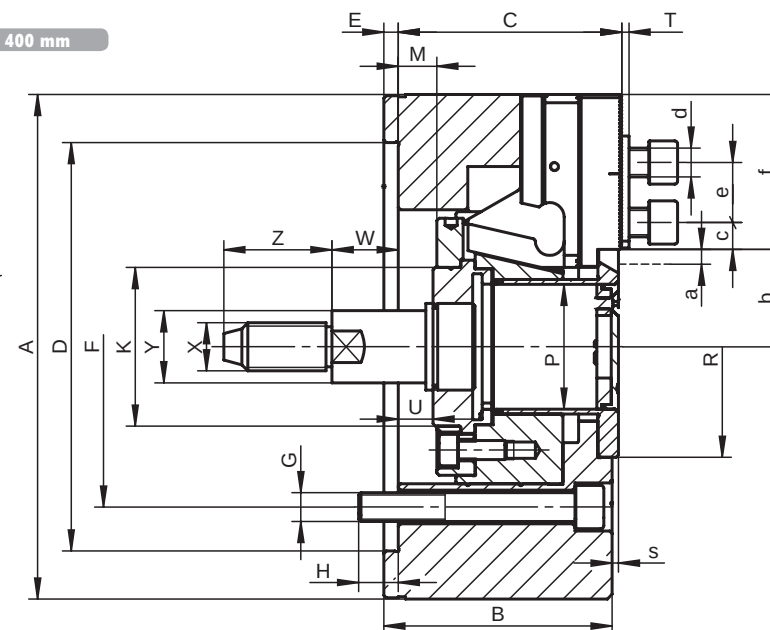


- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3
- Gli autocentranti dal Ø 500 mm sono dotati di cave a "T"

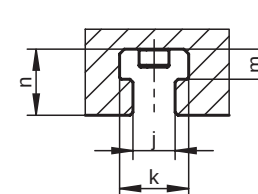
- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3
- Les mandrins du Ø 500 mm et plus disposent de rainures en "T"



135 - 400 mm



500 - 800 mm



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

2404

Codice Articolo Code Article	● 352404325100	● 352404335300	● 352404345500	● 352404355700	● 352404365900
Tipo Type	2404-160	2404-200	2404-250	2404-315	2404-400
A	169	210	254	315	400
B	81	95	106	108	13
C	79	93	104	106,5	126,5
Attacco Montage	D H6	140	170	220	300
E	6	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4	235
G	6xM10	6xM12	6xM16	6xM16	6xM20
H	13,5	16,5	18	27	28
K	60	66	94	108	140
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M	16 (13/-3)	22,5 (16/-6,5)	27 (19,5/-7,5)	34 (23/-11)
P	45	52	75	91	120
R	70	92	117	134	164
S	2,6	2,6	2,6	0,6	0,5
T	3	3,5	3,5	3,5	4
U min.	-5	-8	-18,5	-19	-23
U max.	11	14,5	8,5	8	11
W	25,5	27,5	33	34	27
Z	40	45	55	55	55
X	M16	M20	M24	M24	M24
Y	24	30	36	36	36
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a	3,5	5	6	7,85
Dentatura Denture	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	3/32"x90°
b min.	30,2	35,5	47,9	56,9	74,65
b max.	33,7	40,5	53,9	62,9	82,5
c min.	9	9,5	12,4	12,5	15
c max.	25	33	41	55	58
d	M12	M12	M16	M16	M20
e	24	24,5	32	32	43
f	51	64,5	73	94	115
g H7	17	17	21	21	25,5
h	38	40	45	52	60
j	-	-	-	-	-
k	-	-	-	-	-
m	-	-	-	-	-
n	-	-	-	-	-
p	-	-	-	-	-
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	22	34	43	56	71
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	57	86	111	144	180
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	6.000	5.000	4.200	3.300	2.500
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,057	0,15	0,31	0,73	2,15
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	13	23,5	39	61	119

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



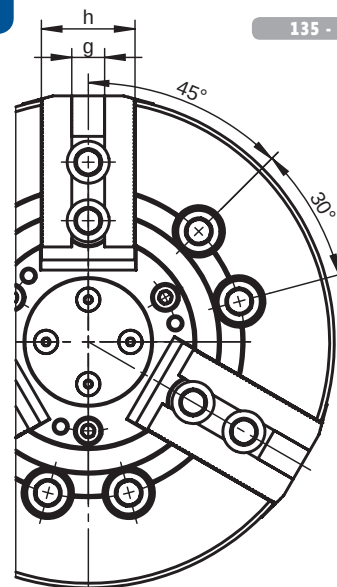
2404-K

COMPATIBILE CON KITAGAWA TIPO N
COMPATIBLE WITH KITAGAWA TYPE N

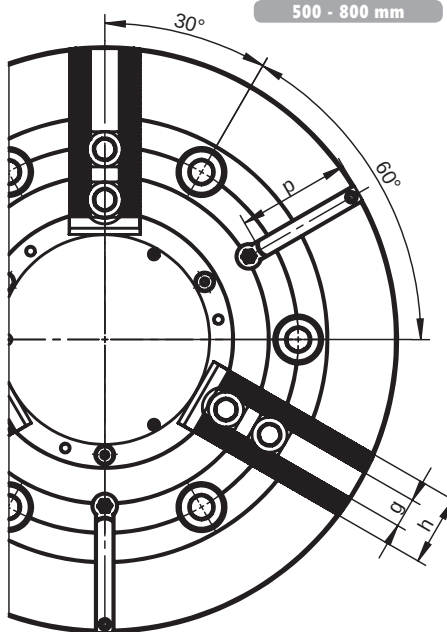
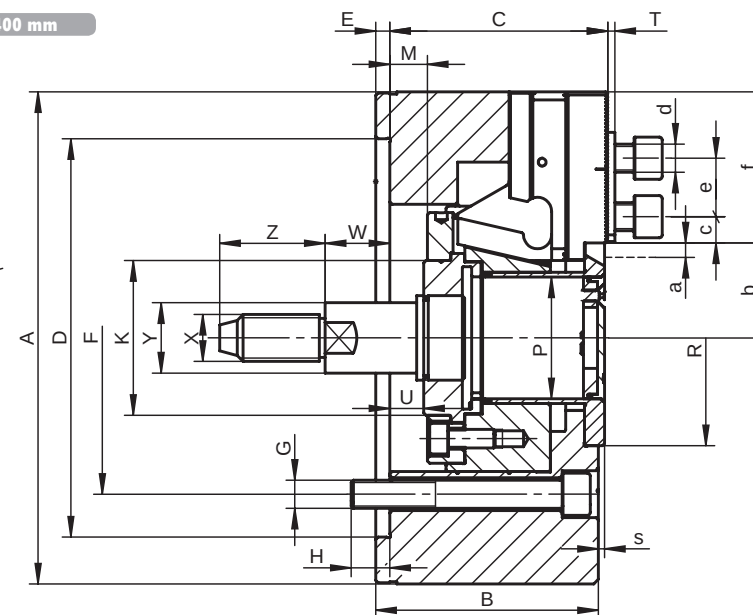


- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificare permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3
- Gli autocentranti dal Ø 500 mm sono dotati di cave a "T"

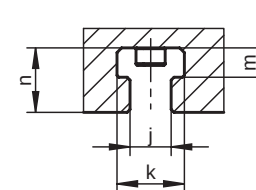
- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3
- Les mandrins du Ø 500 mm et plus disposent de rainures en "T"



135 - 400 mm



500 - 800 mm



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	352404310600	352404320800	352404330000	352404340100	352404350300	352404360500	352404370700	352404380900	352404390000
Tipo Type	2404-135K	2404-160K	2404-200K	2404-250K	2404-315K	2404-400K	2404-500K	2404-630K	2404-800K
A	135	169	210	254	315	400	500	630	800
B	60	81	95	106	108	130	127	160	160
C	59,5	79	93	104	106,5	126,5	127	158	158
Attacco Montage	D H6	110	140	170	220	220	300	380	520
E	4	6	6	6	6	6	6	8	8
F	82,6	104,8	133,4	171,4	171,4	235	330,2	463,6	463,6
G	3xM10	6xM10	6xM12	6xM16	6xM16	6xM20	6xM24	6xM24	6xM24
H	14,5	13,5	16,5	18	27	28	35	34	34
K	45	60	66	94	108	140	182	230	284
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M	10 (10/0)	16 (13/-3)	22,5 (16/-6,5)	27 (19,5/-7,5)	27 (23/-4)	34 (23/-11)	34,5 (16,8/-17,7)	44 (44/0)
P	34	45	52	75	91	120	160	200	255
R	56	70	92	117	134	164	220	275	330
S	1,5	2,6	2,6	2,6	0,6	0,5	3	4,1	4,1
T	2	3	3	3	2,5	5	4	4	4
U min.	-9,5	-5	-8	-18,5	-19	-23	-32,5	-22	-22
U max.	0,5	11	14,5	8,5	8	11	2	22	22
W	20,5	25,5	27,5	33	34	27	35	27	27
Z	35	40	45	55	55	55	50	50	50
X	M12	M16	M20	M24	M24	M24	M30	M30	M30
Y	20	24	30	36	36	36	42	42	42
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a	2,7	3,5	5	6	6	7,85	8	10
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	3,0x60°	3,0x60°	3,0x60°
b min.	24	30,2	35,5	47,9	56,9	74,65	97	134	162
b max.	26,8	33,7	40,5	53,9	62,9	82,5	105	144	172
c min.	7	9	10,5	11,7	13,2	12,5	16	16	16
c max.	20	25,5	33	41,7	60	51,5	86	116	166
d	M8	M10	M12	M12	M16	M20	M20	M20	M20
e	14	20	25	30	30	43	43	43	43
f	40,5	51	64,5	73	94	115	143,5	170	225
g H7	10	12	14	16	21	25,5	25	25	25
h	25	38	40	45	52	60	60	70	70
j	-	-	-	-	-	-	14	22	22
k	-	-	-	-	-	-	23	37	37
m	-	-	-	-	-	-	10	16	16
n	-	-	-	-	-	-	21	35	35
p	-	-	-	-	-	-	87	100	160
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	17,5	22	34	43	56	71	90	100	100
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	36	57	86	111	144	180	200	200	200
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	7.000	6.000	5.000	4.200	3.300	2.500	1.600	1.200	800
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,018	0,057	0,15	0,31	0,73	2,15	5	16	48
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	6,3	13	23,5	39	61	119	168	322	539

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



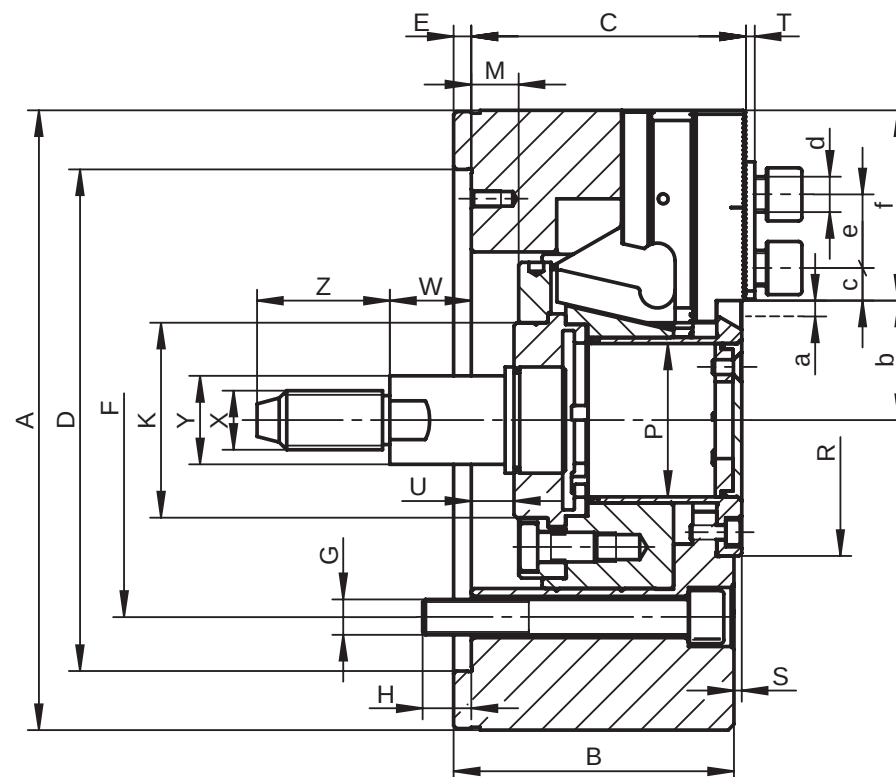
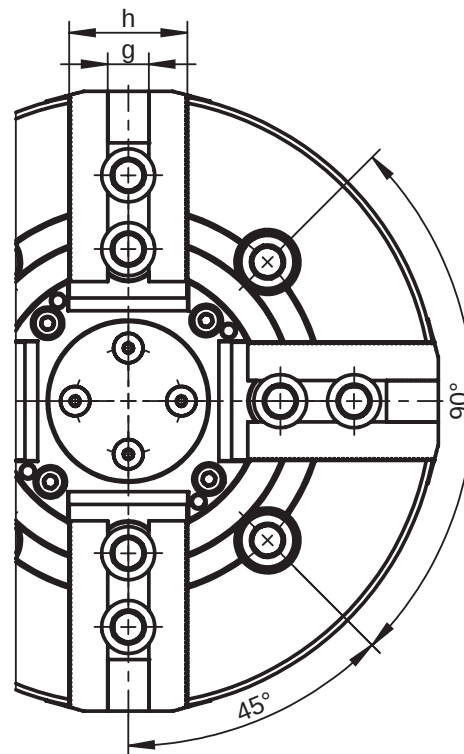
2604-K

COMPATIBILE CON KITAGAWA
COMPATIBLE AVEC KITAGAWA



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Le griffe lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



Accessori Standard
Accessoires Standard

Viti di fissaggio per mandrino e griffe, Tasselli a "T"
Vis de fixation pour mandrin et mors, Tasseaux en «T»

Golfare di sollevamento (per Ø >200 mm)
Anneau à vis (pour Ø >200 mm)

Codice Articolo Code Article	● 352604120900	● 352604130000	● 352604140200	● 352604150400
Tipo Type	2604-160K	2604-200K	2604-250K	2604-315K
A	169	210	254	315
B	81	95	106	108
C	79	93	104	106,5
Attacco Montage	D H6			
E	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4
G	4xM10	4xM12	4xM16	4xM16
H	13,5	16,5	18	27
K	60	66	94	108
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M			
P	16 (13/-3)	22,5 (16/-6,5)	27 (19,5/-7,5)	27 (23/-4)
R	45	52	75	91
S	76	92	117	134
T	2,6	2,6	2,6	0,6
U min.	3	3	3	2,5
U max.	-5	-8	-18,5	-19
W	11	14,5	8,5	8
Z	25,5	27,5	33	34
X	40	45	55	55
Y	M16	M20	M24	M24
Y	24	30	36	36
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a			
Dentatura Denture	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°
b min.	30,2	35,5	47,9	56,9
b max.	33,7	40,5	53,9	62,9
c min.	9	10,5	11,7	13,2
c max.	25,5	33	41,7	60
d	M10	M12	M12	M16
e	20	25	30	30
f	51	64,5	73	94
g H7	12	14	16	21
h	38	40	45	52
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	22	34	43	56
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	57	86	111	144
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	5.000	4.300	3.600	2.800
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,047	0,133	0,315	0,779
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	12	22	35,5	57,5

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!



2500

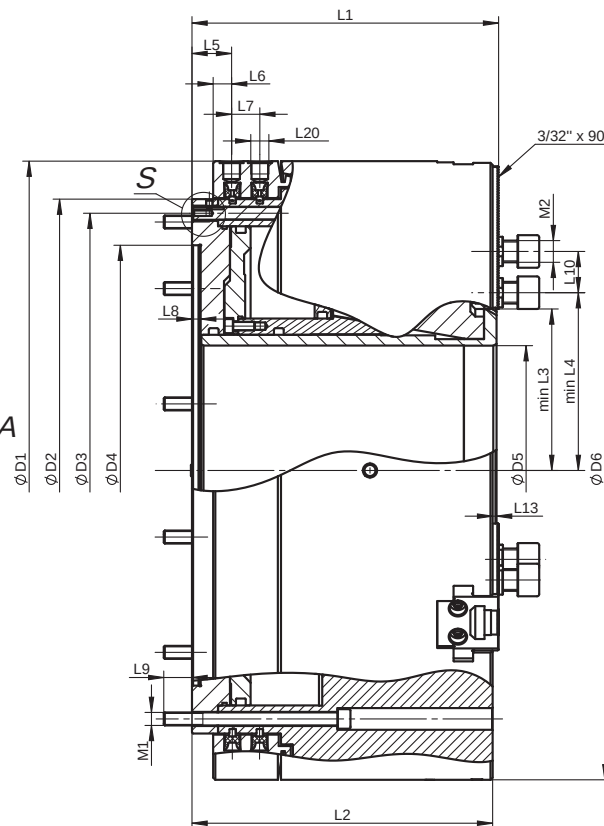
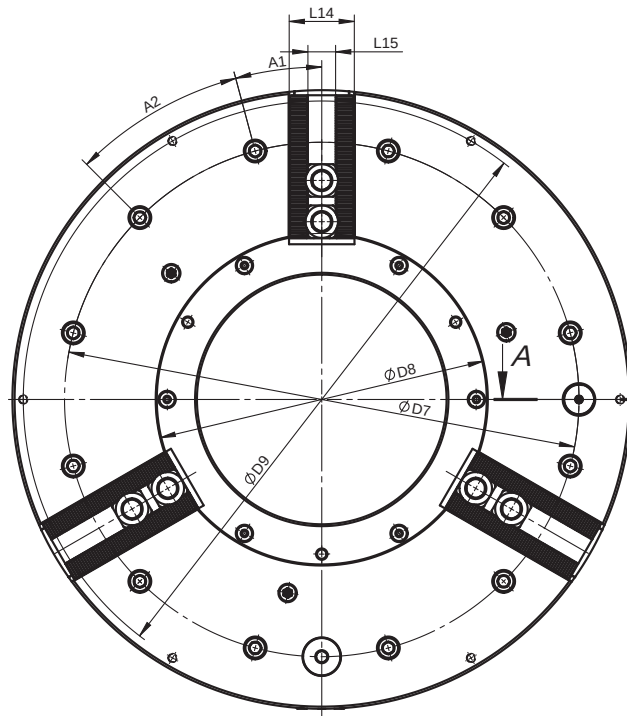
SERRAGGIO ESTERNO
SERRAGE EXTÉRIEUR

PASSO RAPIDO E PASSO RALLENTATO
COURSE RAPIDE À VIDE RAPIDE ET COURSE DE SERRAGE LENTE



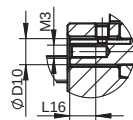
- Mandrini autocentranti con cilindro pneumatico incorporato sono progettati per serraggio di lunghi tubi o simili
- Il mandrino doppia configurazione aumenta la forza di serraggio e stabilità di fissaggio
- Grande passaggio barra
- Le griffe base sono garantite contro il rilascio delle stesse
- Sia le griffe base che il corpo sono lubrificati direttamente
- Valvola di non ritorno incorporata mantiene un flusso a pressione costante nelle camere pistoni in caso di fornitura caduta di pressione
- Dispositivo di controllo della corsa delle griffe
- Distributore controllo della sicurezza pressione dell'aria nella camera di bloccaggio
- Montaggio posteriore con bloccaggio dal fronte
- Serraggio esterno del pezzo (passo rapido e passo rallentato)
- Sbilanciatura G 6,3

- Ces mandrins à serrage automatique avec cylindre pneumatique et distributeur de pression (à monter sur la broche) ont été développés pour tenir de longs tubes ou pièces similaires
- La broche double configuration augmente la force de serrage et blocage de stabilité
- Grand passage au centre
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Clapet anti-retour intégré dans le maintien un débit constant de pression dans les chambres de piston en cas de chute de pression d'alimentation
- Dispositif de contrôle de la course de la mâchoire
- Distributeur de commande de sécurité de pression d'air dans la chambre de serrage
- Retour simple montage avec blocage par l'avant
- Serrage extérieur des pièces (course à vide rapide, course de serrage lente)
- Équilibrés G 6,3

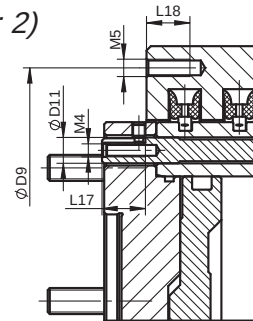


A-A (1 : 2)

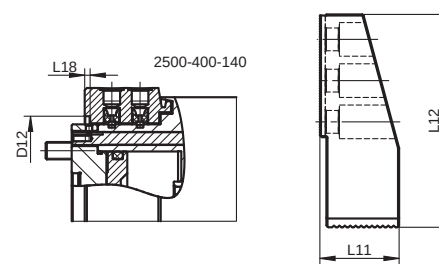
S 1 : 2



Controllo della corsa • Contrôle de la course



Controllo della pressione • Contrôle de pression



Codice Articolo Code Article	● 352500070800	● 352500080000	● 352500090100	● 352500100600	● 352500110800
Tipo Type	2500-400-140	2500-500-230	2500-630-325	2500-800-375	2500-1000-560
D1	467	570	685	850	925
D2	400	500	610	775	850
D3	374	474	580	745	815
D4	310	415	510	700	700
D5	Passaggio barra Passage au centre	140	230	375	560
D6	450	570	685	850	1000
D7	374	474	580	745	815
D8	205	308	415	450	655
D9	430	550	666	830	910
D10	12	12	12	12	12
D11	12	12	12	12	12
D12	415	-	-	-	-
L1	246,2	282,2	307,5	354	308,5
L2	241	277	302	348,5	302,55
L3	100	149	205,9	244	326,5
L4	113,5	164	228,9	268	347
L5	37	36,5	39,5	44,5	52,5
L6	25	17	19,5	19,5	19,5
L7	26	26	33	33	33
L8	8	8	8	8	10
L9	24	26	30	30	30
L10	40	36	43	45	43
L11	50	73	82	82	82
L12	168	196	245	320	320
L13	3,6	3,6	4,1	3,6	4,1
L14	60	60	70	70	70
L15	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5
L16	12	12	12	12	12
L17	20	20	20	20	20
L18	10	20	20	20	20
L19	5	-	-	-	-
L20	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"
A1	20°	15°	15°	15°	15°
A2	40°	30°	30°	30°	30°
A3	30°	-	-	-	-
M1	9xM16	12xM12	12xM16	12xM16	12xM16
M2	M20	M20	M20	M20	M20
M3	M6	M6	M6	M6	M6
M4	M6	M6	M6	M6	M6
M5	6xM8	6xM8	6xM8	6xM8	6xM8
Corsa per griffa max. [mm] Course par mors maxi. [mm]	19,7	25,5	26,5	25,7	27
Corsa di serraggio per griffa [mm] Course de serrage par mors [mm]	7,1	8,3	8	8,6	9
Corsa rapida per griffa [mm] Course rapide par mors [mm]	12,6	17,2	18,5	16,8	16
Consumo d'aria min./ max. [MPa] Consommation d'air min./ max. [MPa]	0,2/0,8	0,2/0,8	0,3/1	0,3/1	0,3/1
Forza di serraggio (0,6 MPa) [kN] Force de serrage (0,6 MPa) [kN]	110	170	200	200	170
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	1300	1000	900	750	450
Momento d'inerzia [kgm2] Couple d'inertie [kgm2]	6,5	15,8	36	105	146
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	204,5	330,1	520	970	919



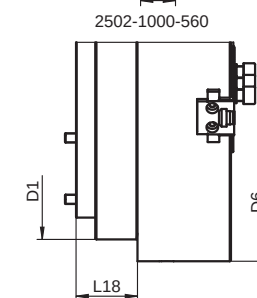
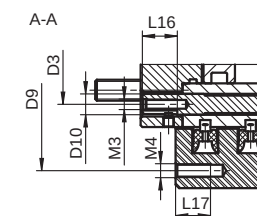
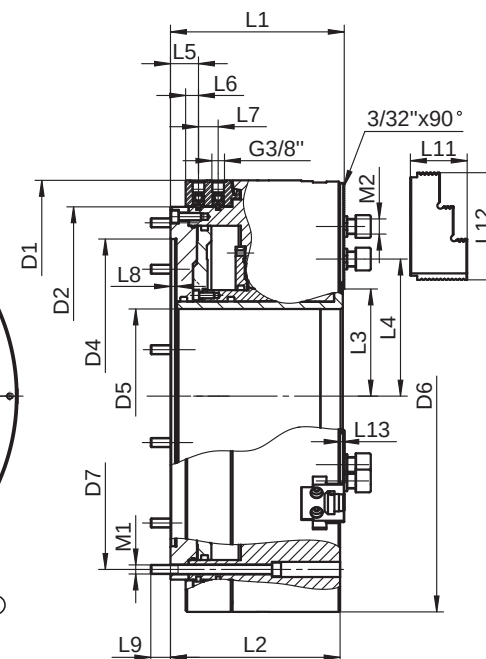
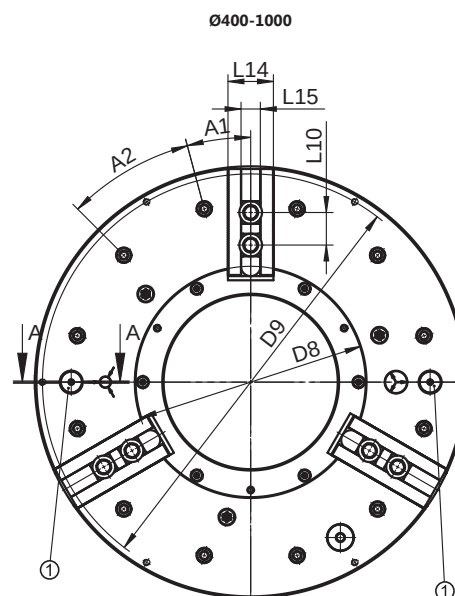
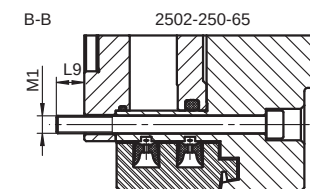
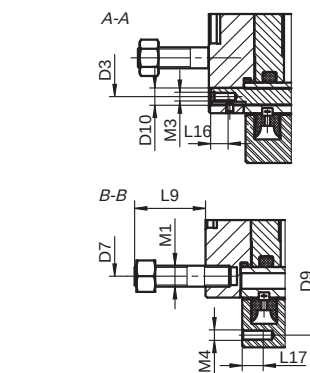
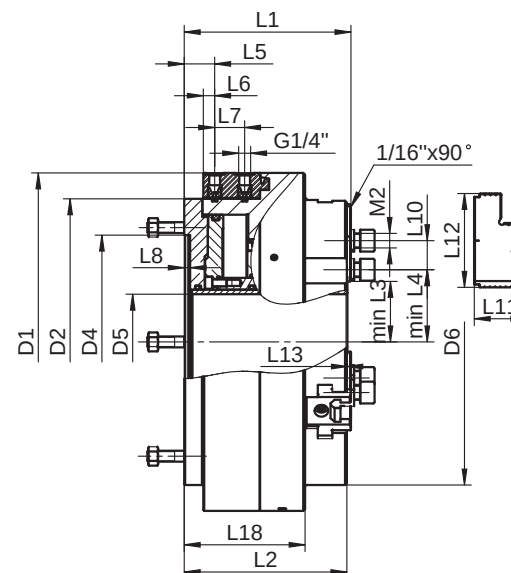
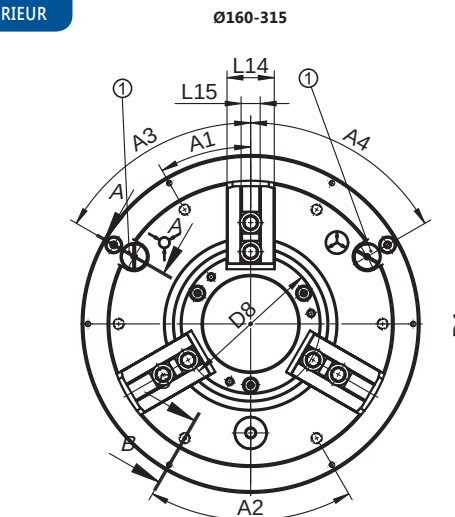
2502

SERRAGGIO INTERNO ED ESTERNO
SERRAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR



- Mandrini autocentranti con cilindro pneumatico incorporato sono progettati per serraggio di lunghi tubi o simili
- I doppi aumenti di onfigurazione del mandrino forza di serraggio e la stabilità di serraggio
- Grande passaggio barra
- Le griffe base sono garantite contro il rilascio delle stesse
- Sia le griffe base che il corpo sono lubrificate direttamente
- Valvola di non ritorno incorporata mantiene un flusso a pressione costante nelle camere pistoni in caso di fornitura caduta di pressione
- Dispositivo di controllo della corsa delle griffe
- Distributore controllo della sicurezza pressione dell'aria nella camera di bloccaggio
- Montaggio posteriore con bloccaggio dal fronte
- Sbilanciatura G 6,3

- Ces mandrins à serrage automatique avec cylindre pneumatique et distributeur de pression (à monter sur la broche) ont été développés pour tenir de longs tubes ou pièces similaires
- La broche double configuration augmente la force blocage et blocage de stabilité
- Grand passage au centre
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Clapet anti-retour intégré maintient un débit constant de pression dans les chambres de piston en cas de chute de pression d'alimentation
- Dispositif de contrôle de la course de la mâchoire
- La sécurité de pression atmosphérique contrôle le distributeur dans la chambre de serrage
- Retour simple avec serrage de l'avant
- Équilibrés G 6,3



① Regolatore di pressione • Régulateur de pression

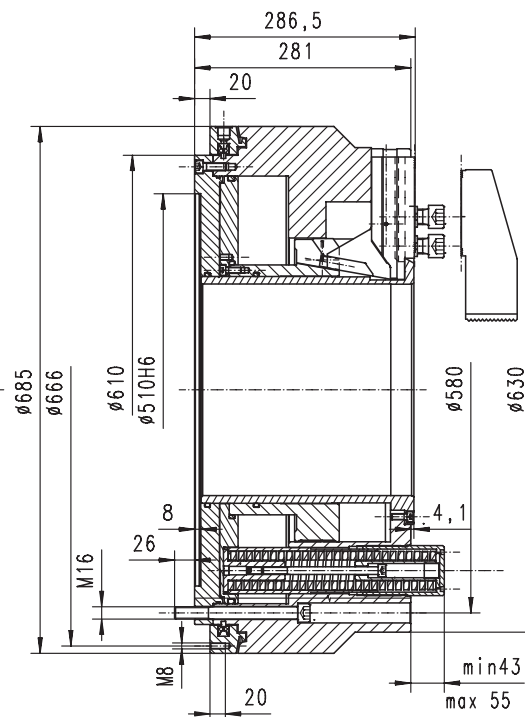
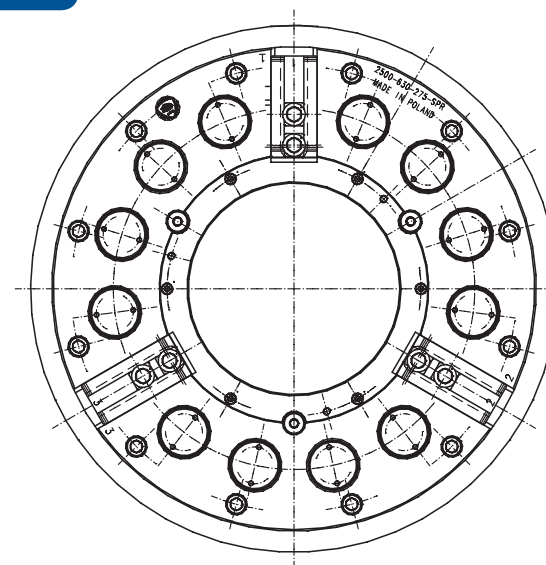
Codice Articolo Code Article	352502011600	352502021800	352502031000	352502032200	352502041100	352502052600	352502061500	352502071700	352502081900	352502082100	352502091000	
Tipo Type	2502-160-38	2502-200-52	2502-250-65	2502-250-68	2502-315-105	2502-400-140	2502-500-230	2502-630-330	2502-800-365	2502-800-410	2502-1000-560	
D1	255	300	372	372	372	467	570	685	850	850	925	
D2	205	248	315	315	315	400	500	610	775	775	850	
D3	184	230	296	296	296	374	474	580	745	745	815	
D4	155	195	235	235	235	310	415	510	700	700	700	
D5	Passaggio barra Passage au centre	38	52	65	68	105	140	230	330	365	410	560
D6	167	210	254	254	315	467	570	685	850	850	1000	
D7	180	223,8	296	290,5	290,5	374	474	580	745	745	815	
D8	70	92	117	117	154	200	306	385	420	465	625	
D9	242	285	358	358	358	448	550	666	830	830	910	
D10	8	8	8	8	8	12	12	12	12	12	12	
L1	143	154	174	174	183,5	215,5	225	249	263,5	264	272	
L2	139	150	170	170	179	213	219	243	258	258	266	
L3	22,5	36,5	48,1	48	66,6	94,2	142	191,5	210	232,1	311,6	
L4	39	47	60,8	60	80	114,6	156,6	205,1	223,6	245,6	328,2	
L5	28,5	28,5	35,5	28	33,5	37	37	39,5	44,5	44,5	52,5	
L6	13	13,5	17	12,5	12,5	17	17	19,5	19,5	19,5	19,5	
L7	25	25	25	33	33	26	26	33	33	33	33	
L8	6,5	6,5	8	6,5	6,5	8	8	8	8	8	10	
L9	40	40	16	40	40	24	26	32	27	27	27	
L10	24	24,5	32	32	32	43	43	46	55	55	43	
L11	45	49	58	58	58	75	74	70	78	78	70	
L12	77	79	104	104	104	141,5	141,5	166,7	181,5	181,5	137	
L13	2,6	2,6	3	3	0,6	2,5	3,6	4,1	4,1	4,1	4,1	
L14	38	40	45	45	52	60	60	70	70	70	70	
L15	17	17	21	21	21	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5	
L16	10	10	10	10	10	20	20	20	20	20	20	
L17	12	12	12	12	12	20	20	20	20	20	20	
L18	101,5	110	126	126	133	-	-	-	-	-	105,5	
A1	30°	30°	30°	30°	30°	20°	15°	15°	15°	15°	15°	
A2	60°	60°	60°	60°	60°	40°	30°	30°	30°	30°	30°	
A3	60°	60°	60°	60°	60°	-	-	-	-	-	-	
A4	60°	60°	60°	60°	60°	-	-	-	-	-	-	
M1	6xM12	6xM12	6xM10	6xM12	6xM12	9xM12	12xM12	12xM16	12xM16	12xM16	12xM16	
M2	M12	M12	M16	M16	M16	M20	M20	M20	M20	M20	M20	
M3	M4	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M6	M6	M6	M6	
M4	6xM6	6xM6	6xM6	6xM6	6xM6	6xM8	6xM8	6xM8	6xM8	6xM8	6xM8	
Corsa per griffa max. [mm] Course par mors maxi. [mm]	3,5	5	5	5	6	7,8	8	10	10	10	10	
Consumo d'aria min./max. [MPa] Consommation d'air min./max. [MPa]	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	0,2/0,8	
Forza di serraggio (0,6 MPa) [kN] Force de serrage (0,6 MPa) [kN]	31	50	65	65	72	88	152	152	412	294	250	
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	4200	3500	3000	3000	3000	1300	1000	1000	750	750	450	
Momento d'inerzia [kgm2] Couple d'inertie [kgm2]	0,2	0,69	1,3	1,2	1,5	5,6	12,5	28,1	74,4	75	132	
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	31,3	48,6	85,2	85,6	93,7	198	269,8	408,9	715,8	672,4	825	



2500-SPR

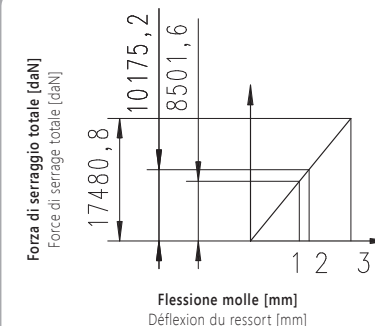
SERRAGGIO ESTERNO SERRAGE EXTÉRIEUR

PASSO RAPIDO E PASSO RALLENTATO COURSE RAPIDE À VIDE RAPIDE ET COURSE DE SERRAGE LENTE



- Autocentranti automatici con serraggio a molle prevaricate, progettati particolarmente per tubi e forme simili
- Il pezzo viene bloccato con 12 confezioni e sbloccato tramite un cilindro pneumaticomontato all'interno del mandrino
- Distributore controllo della sicurezza pressione dell'aria nella camera di bloccaggio
- Grande passaggio barra permette serarre i tubi fino a diametro 275 mm
- Costruito in lega di acciaio di alta qualità
- Tutte le superfici sono rettificate e temprate
- Lubrificazione diretta delle griffe e della bussola di trazione
- Serraggio esterno del pezzo (passo rapido e passo rallentato)
- Sbilanciatura G 6,3

- Mandrin à serrage par ressort savonnette, surtout conçus pour le serrage de tubes ou d'autres pièces de forms similaires
- La pièce est fixée avec 12 paquets de ressort et desserré par un vérin pneumatique monté dans le mandrin
- Distributeur de commande de sécurité de pression d'air dans la chambre de serrage
- Un grand passage permet le serrage de tubes jusqu'à 275 mm
- Fabriqué en acier de qualité hautement allié
- Toutes surfaces importantes rectifiées et trempées
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Serrage extérieur des pièces (course à vide rapide, course de serrage lente)
- Équilibrés G 6,3



- 1 - La tensione della molla iniziale
- 2 - Limite superiore della presa
- 3 - Limite inferiore della presa

- 1 - Tension initiale du ressort
- 2 - Limite supérieure de la plage de serrage
- 3 - Limite inférieure de la plage de serrage

Codice Articolo	Tipo	Velocità max. [giri/ min.]	Corsa totale [mm]	Corsa di serraggio [mm]	Corsa rapida [mm]	Pressione d'esercizio [MPa]	Forza di serraggio [kN]	Altezza totale [mm]	Diametro esterno [mm]	Passaggio barra [mm]	Massa [kg]	Campo di serraggio [mm]
Code Article	Type	Vitesse maxi. [rpm]	Course totale [mm]	Course de serrage [mm]	Course rapide [mm]	Consommation d'air [MPa]	Force de serrage [kN]	Hauteur totale [mm]	Diamètre extérieur [mm]	Passage au centre [mm]	Poids [kg]	Plage de serrage [mm]
● 352500083800	2500-630-275-SPR	1.000	25,4	8,6	16,8	min. 0,6; max. 1,0	150	min. 324	630/685	275	490	104÷300



AUTOCENTRANTI AUTOMATICI SPECIALI MANDRINS SPECIAUX



1
2
3
4
5
6

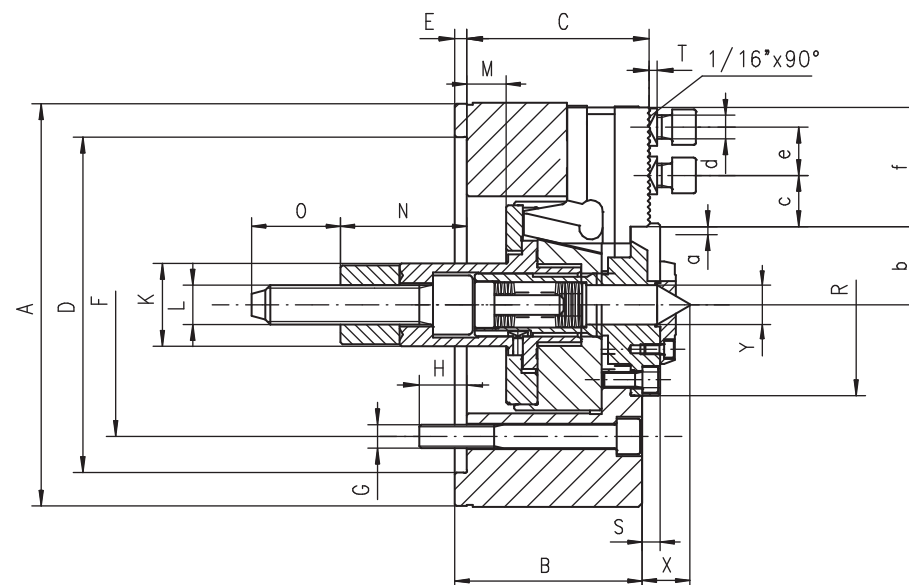
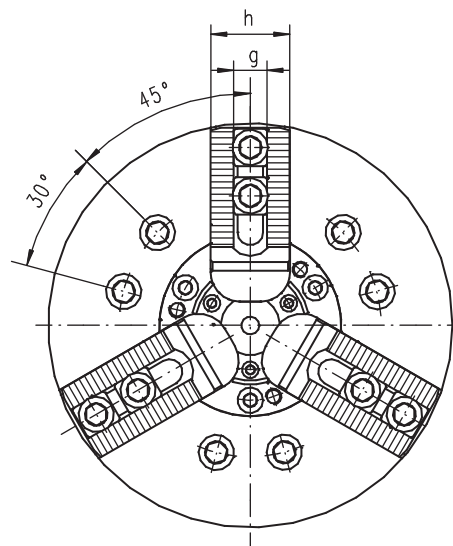


2488

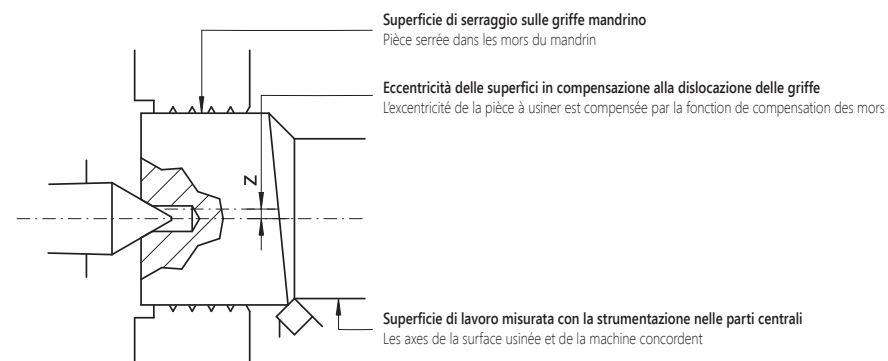


- Compensazione della eccentricità del pezzo (vedi pagina 192)
- Trasmissione della forza di serraggio tramite piani inclinati
- Alta capacità di carico
- Prolungata resistenza garantisce parametri tecnici costanti
- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Compensation de l'excentricité de la pièce (voir page 192)
- Système à clavette pour transmission de force
- Grande capacité de charge
- Longue durée de vie pour une performance constant
- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



COMPENSAZIONE ECCENTRICITÀ COMPENSATION DE MORS



2488

Codice Articolo Code Article	● 352488120700	● 352488130900	● 352488140000	● 352488150200
Tipo Type	2488-160	2488-200	2488-250	2488-315
A	169	210	254	315
B	81	95	106	108
C	59,5	93	104	106,5
Attacco Montage	D H6	170	220	220
E	6	6	6	6
F	104,8	133,4	171,4	171,4
G	6xM10	6xM12	6xM16	6xM16
H	13,5	16,5	18	27
K	38	42	46	46
L	M16	M20	M24	M24
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M	22,5 (16/-6,5)	27 (19,5/-7,5)	27 (23/-4)
N	60	64	91	91
O	40	45	55	55
R	70	92	117	134
S	8	9	7,6	5,6
T	3	3,5	3,5	3,5
X	24	24	26,6	26,6
Y	17	20	25	29
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a	5	6	6
b max	33,7	40,5	53,9	62,9
c min	9	9,5	12,4	12,5
c max	25	33	41	55
d	M12	M12	M16	M16
e	24	24,5	32	32
f	51	64,5	73	94
g H7	17	17	21	21
h	38	40	45	52
Dentatura Denture	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	20	30	40	55
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	50	72	100	120
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	3.500	3.200	3.000	2.300
Compensazione max. su Ø [mm] Compensation maxi. sur Ø [mm]	z	3	4	4
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,1	0,3	0,7	1
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	15	25	41	63

1

2

3

4

5

6

2488

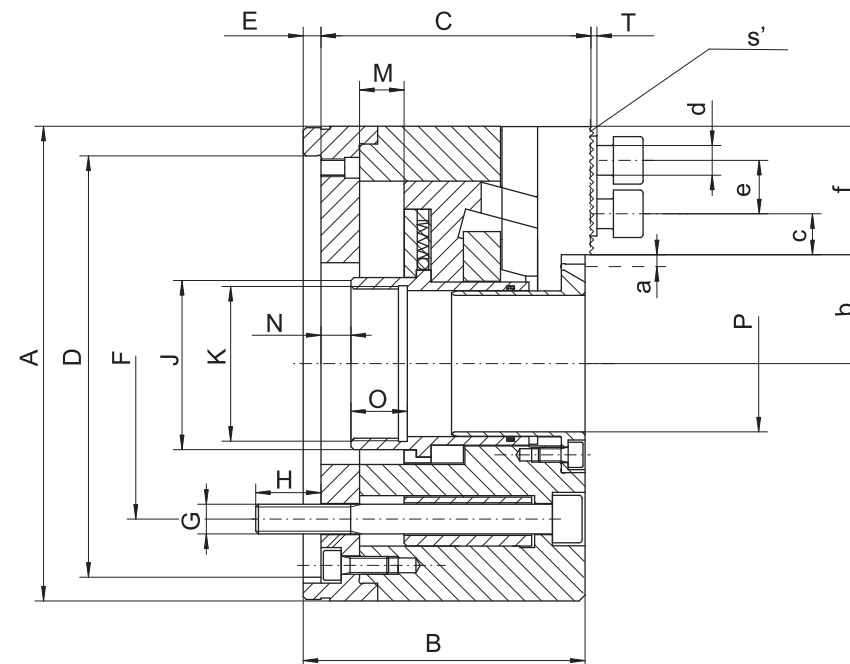
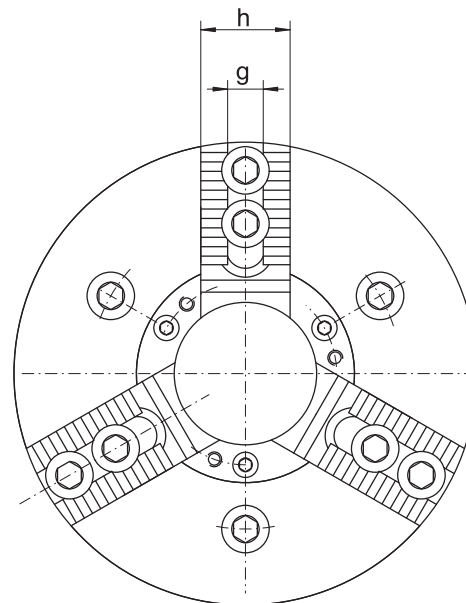


2409



- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Applicazione della soluzione costruttiva del manicotto spostabile genera trasmissione diretta della forza verso le griffe
- Superfici di lavoro temprate e rettificate permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Grande passaggio barra
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Ce principe de construction unique permet une transmission directe de la force vers les mors semelles. Ceci agit de manière efficace contre la perte de la force de serrage à cause de forces centrifuges.
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Grand passage au centre fonctionne bien avec des vitesses élevées
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



Codice Articolo Code Article	352409030800	352409043800	352409053000	352409063100	352409083500
Tipo Type	2409-130-32	2409-160-46	2409-200-66	2409-250-91	2409-315-91
A	130	160	200	250	315
B	80	95	102	118	118
C	75,5	91	98	114	114
Attacco Montage	D H6				
E	6	6	6	6	6
F	82,6	104,8	133,4	171,4	171,4
G	3xM10	3xM10	3xM12	3xM16	3xM16
H	22	22	17	25,5	25,5
J	43	58	80	107	107
K	M38x1,5	M52x1,5	M75x2,0	M100x2	M100x2
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	M				
N	12	15	17	20,5	20,5
O	18,5	10	9,5	10,5	10,5
P H7	14	19	20	28	28
T	32	46	66	91	91
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a				
b min.	2,5	2,5	3,5	3,5	3,5
b max.	3,2	3,5	4	5	5
c min.	16	33,5	42,5	57,5	57,5
c max.	19	37	46,5	62,5	62,5
d	0	7,5	9,2	10,8	10,2
E	23,5	23,5	31,5	31,5	61
f	9xM6	6xM10	6xM12	6xM12	6xM12
g H7	12	18	24	24,5	24,5
h	47,5	45,8	57,2	62	94,5
s'	10	12	17	17	17
Max. altalena delle ganasce [mm] Oscillation de mâchoires supérieures [mm]	25	30	38	40	40
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°	1/16"x90°
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]	170	204	258	311	376
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	25	25	35	50	60
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	55	55	85	120	140
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]	8.000	6.000	5.200	4.500	4.000
	0,015	0,05	0,1	0,3	0,74
	8	12	20	31	49

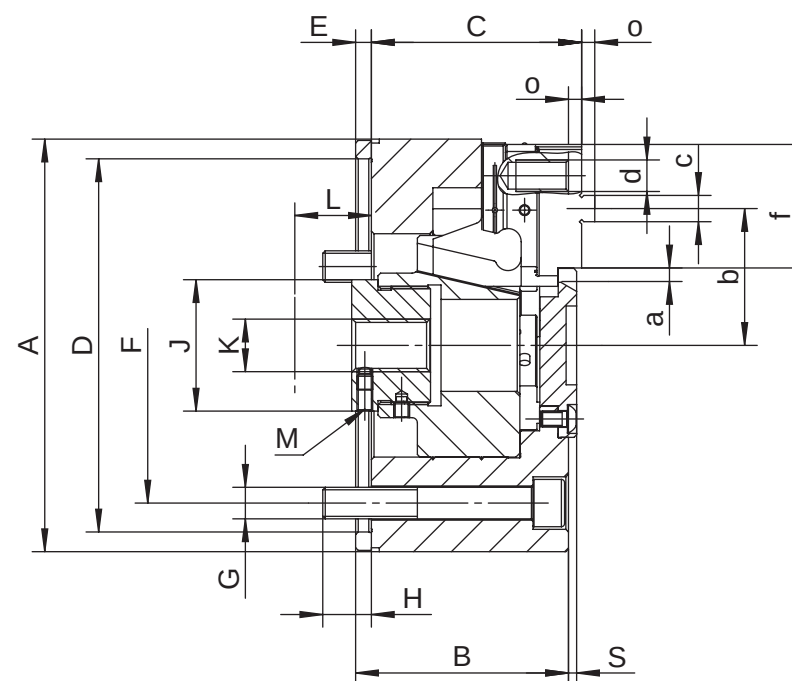
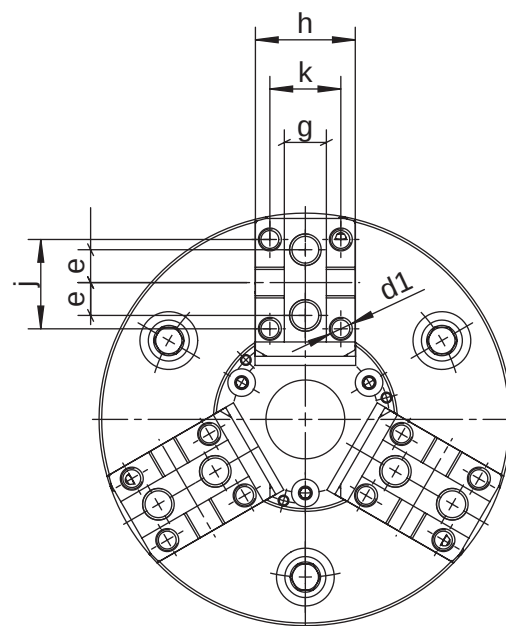


2406



- Mandrini a 3-griffe per torni automatici
- Trasmissione della forza di serraggio tramite piani inclinati
- Alta capacità di carico
- Prolungata resistenza garantisce parametri tecnici costanti
- Alta precisione e ripetibilità di fissaggio
- Il corpo in acciaio legato di alta qualità garantisce una maggiore rigidità ed una più grande resistenza all'usura
- Superfici di lavoro temprate e rettificare permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Le griffe base sono assicurate in caso di guasto della macchina
- Lubrificazione diretta per le griffe base e all'interno del mandrino
- Sbilanciatura G 6,3

- Mandrins 3-mors pour tours automatiques
- Système à clavette pour transmission de force
- Grande capacité de charge
- Longue durée de vie pour une performance constante
- Haute précision de serrage et de répétabilité
- Fabriqué en acier allié, augmentant la durée de vie, la résistance à l'usure et la stabilité
- Les surfaces trempées et rectifiées de tous les composants importants, assurent des précisions de serrage et de répétabilité durables
- Mors semelles assurés contre les éjections
- Lubrification centrale pour mors semelle et corps de mandrin
- Équilibrés G 6,3



Codice Articolo Code Article		● 352406540000
Tipo Type		2406-160
A		157
B		81
C -0,05		80
Attacco Montage	D H6	142
E		6
F		120
G		3 x M12
H		18,5
J		50
K		M20
Corsa del manicotto max. Course de piston maxi.	L	17,5
M		M6
S		3,1
Corsa per griffa max. Course par mors maxi.	a	4
b max.		52,1
c g6		10
d		2 x M12 x 20
d1		4 x M8 x 12
e		12,5
f		47
g H7		16
h		38
j		34
k max.		27
o		5
Forza di trazione max. [kN] Force de tirage maxi. [kN]		20
Forza di serraggio max. [kN] Force de serrage maxi. [kN]		55
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]		6.000
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]		0,03
Massa senza blocchetti [kg] Poids sans mors rapportés [kg]		9,5

Diametro maggiore disponibile a richiesta! • De plus grands diamètres sont disponibles sur demande!

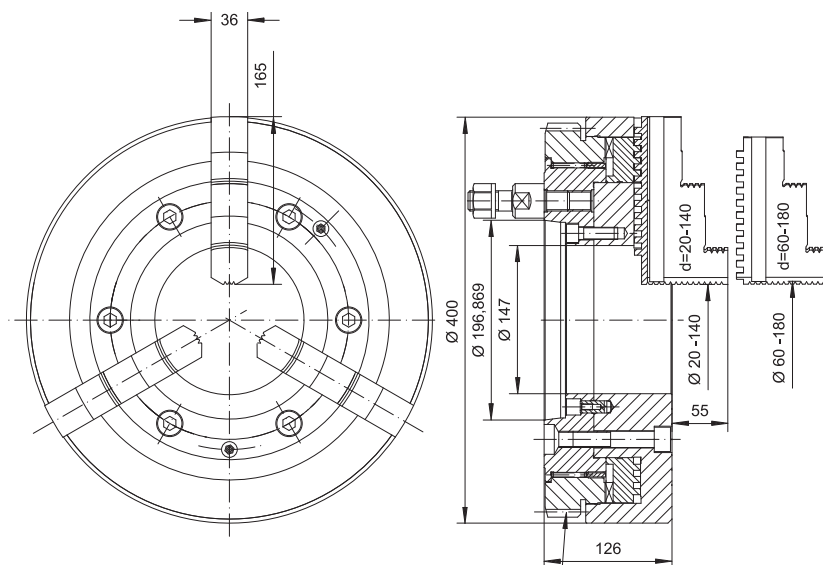


2534-L



- Il mandrino possiede una speciale trasmissione a ingranaggio, destinato per le macchine equipaggiate con sistema di trasmissione ad ingranaggi
- Il mandrino è progettato per il serraggio dei tubi ed altri pezzi lunghi su torni speciali che permettono il montaggio due mandrini su lati opposti
- Sistema speciale che garantisce grande forza di serraggio per pezzi lunghi in lavorazione
- Entraîné par une transmission spéciale d'engrenage, qui doit être présente côté machine
- Spécialement conçu pour serrer des pièces longues ou similaires et utilisé sur des tours permettant le montage d'un mandrin à chaque extrémité de la broche
- La configuration (montage de deux mandrins, à chaque extrémité de la broche) garantit une force de serrage importante lors de l'usinage de longues pièces

Codice Articolo	Tipo	Massa senza blocchetti [kg]
Code Article	Type	Poids sans mors rapportés [kg]
352534580900	2534-400L	103



Trasmissione ad ingranaggi (m=3.5; z=108; Dp=378; x=0,53)
Transmission par engrenages (m=3.5; z=108; Dp=378; x=0,53)

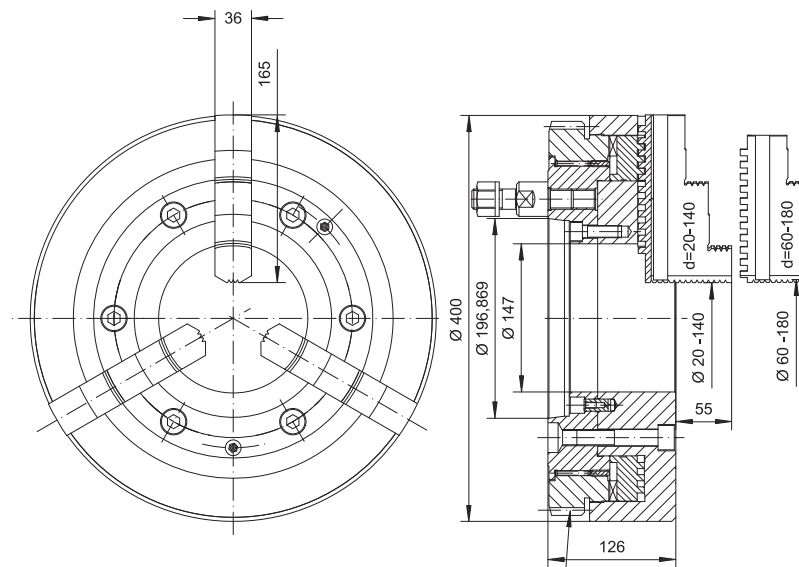


2534-P



- Il mandrino possiede una speciale trasmissione a ingranaggio, destinato per le macchine equipaggiate con sistema di trasmissione ad ingranaggi
- Il mandrino è progettato per il serraggio dei tubi ed altri pezzi lunghi su torni speciali che permettono il montaggio due mandrini su lati opposti
- Sistema speciale che garantisce grande forza di serraggio per pezzi lunghi in lavorazione
- Entraîné par une transmission spéciale d'engrenage, qui doit être présente côté machine
- Spécialement conçu pour serrer des pièces longues ou similaires et utilisé sur des tours permettant le montage d'un mandrin à chaque extrémité de la broche
- La configuration (montage de deux mandrins, à chaque extrémité de la broche) garantit une force de serrage importante lors de l'usinage de longues pièces

Codice Articolo	Tipo	Massa senza blocchetti [kg]
Code Article	Type	Poids sans mors rapportés [kg]
352534080400	2534-400P	103



Trasmissione ad ingranaggi (m=3.5; z=108; Dp=378; x=0,53)
Transmission par engrenages (m=3.5; z=108; Dp=378; x=0,53)



Tipo di attacco
Type de montage



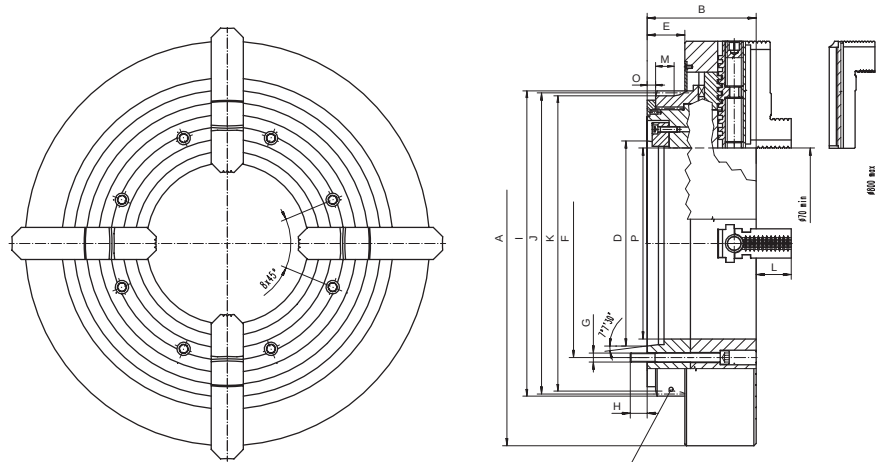
Numero di griffe
Nombre de mors



Tipo delle griffe
Type de mors



Direzione circolazione
Sens de rotation du mandrin



Trasmissione ad ingranaggi (m=4; z=135; Dp=540; x=0,80)
Transmission par engrenages (m=4; z=135; Dp=540; x=0,80)

Codice Articolo	Tipo	A	B	D	E	F	G	H	I h11	J	K	L	M	O	P
Code Article	Type														
● 352615582400	2615-720-320L	720	194	345	67	400	8xM16	30	541,6	540	524	62,5	33	15	320
● 352615581100	2615-720-340L	720	194	365	67	406	8xM16	30	541,6	540	524	62,5	33	15	340

2615-L



1

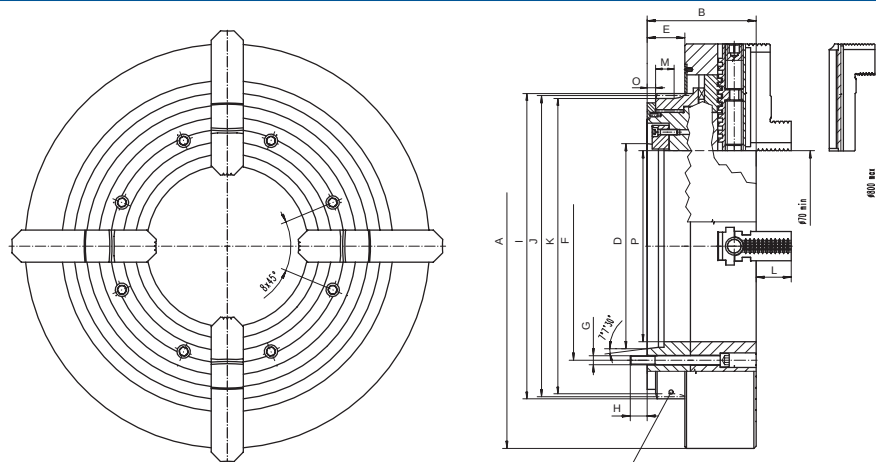
2

3

4

5

6



Trasmissione ad ingranaggi (m=4; z=135; Dp=540; x=0,80)
Transmission par engrenages (m=4; z=135; Dp=540; x=0,80)

Codice Articolo	Tipo	A	B	D	E	F	G	H	I h11	J	K	L	M	O	P
Code Article	Type														
● 352615082000	2615-720-320P	720	194	345	67	400	8xM16	30	541,6	540	524	62,5	33	15	320
● 352615081700	2615-720-340P	720	194	365	67	406	8xM16	30	541,6	540	524	62,5	33	15	340

2615-P



2615-L

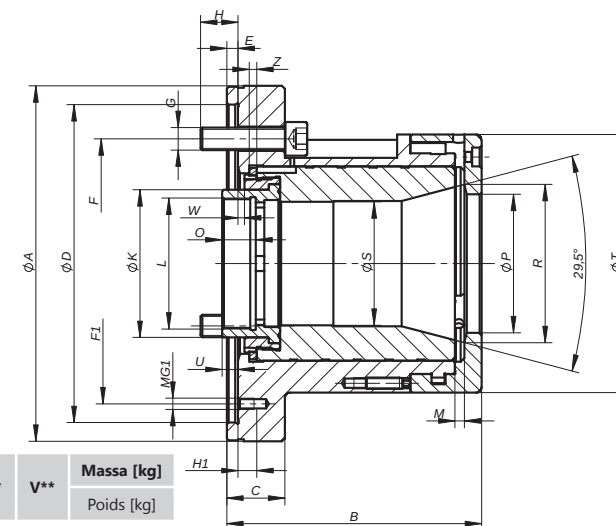
2615-P



2905-S

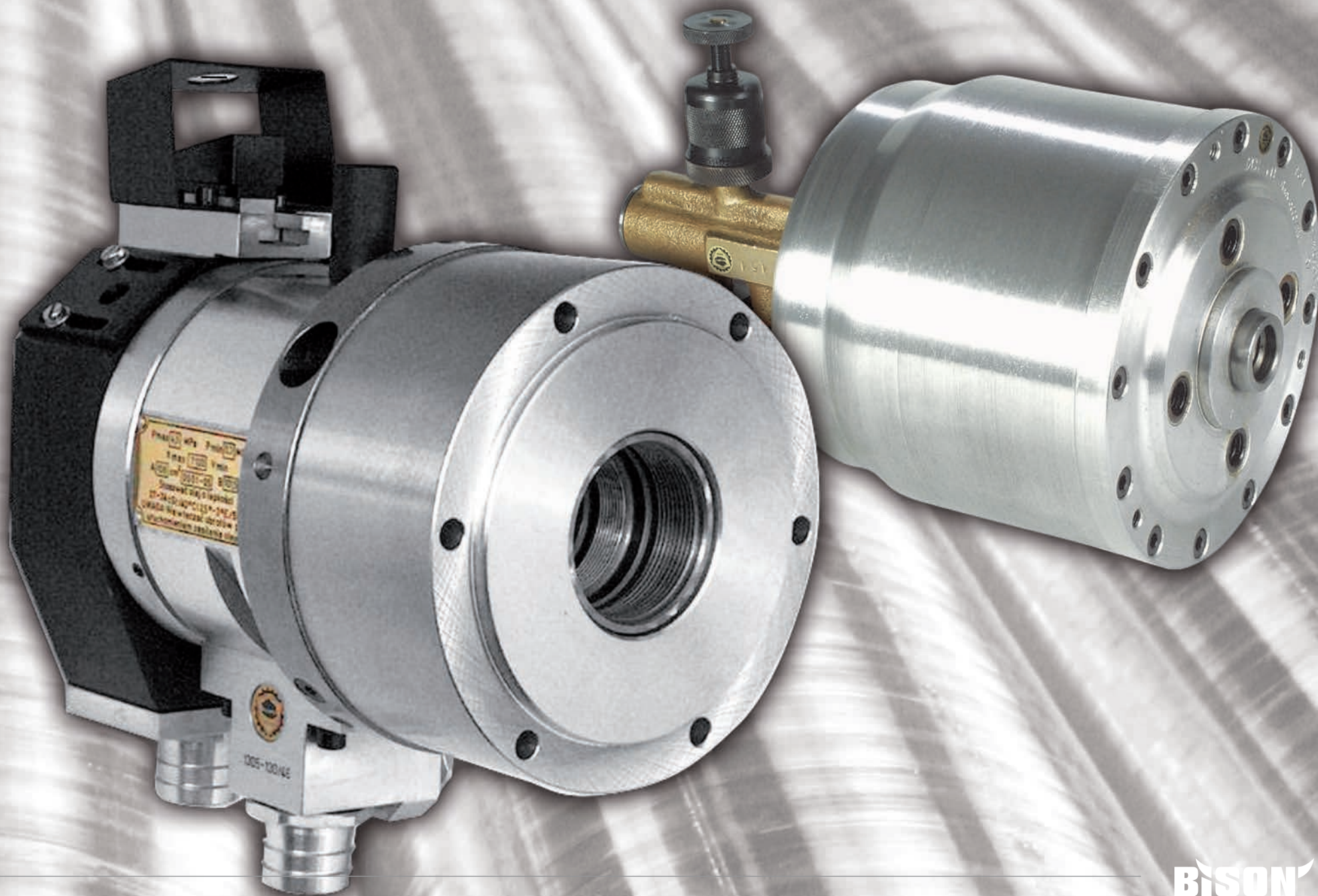


- Sistema di cambio rapido (BAIONETTA)
- Pinza 173E per tipo 2905-110-42-S
- Pinza 185E per tipo 2905-140-60-S
- Pinza 193E per tipo 2905-160-80-S
- Pinze non incluse
- Système de changement rapide (BAÏONNETTE)
- Pince 173E équivalent à type 2905-110-42-S
- Pince 185E équivalent à type 2905-140-60-S
- Pince 193E équivalent à type 2905-160-80-S
- Pincas pas incluses



Codice Articolo	Tipo	A	B	C	D	H6	E	F	F1	G	G1	H	H1	K	L	M	O	P	R	SH7	T	U	W	Z	Campo di serraggio				Y*	V**	Massa [kg]				
																									Plage de serrage						mm	mm	mm	mm	Poids [kg]
																									Code Article	Type									
352905030700	2905-110S-42	160	119	29	140	6	104,8	116	3xM10	3xM6	17	10	59,5	M55x2,0	5	18	50,8	60	48	110	8,5	4	4	2 - 42	6 - 36	6 - 29	25	8.000	9,5						
352905041100	2905-140S-60	190	136	31	170	6	133,4	150	3xM12	3xM6	20	10	79,0	M70x2,0	5	18	74,0	84	66	138	8,5	3,5	4	4	4 - 60	8 - 52	7 - 42	3,30	6.300	13,7					
352905061500	2905-160S-80	240	157	33	220	6	171,4	200	3xM16	3xM6	23	10	100,0	M90x2,0	5	20	93,0	107	90	162	9	3,5	4	12 - 80	14-69	15-56	40	4.500	21,0						

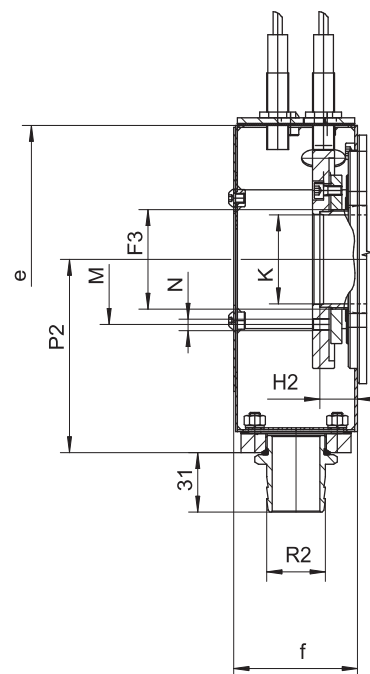
*Forza di trazione max. [kN] **Velocità max. [giri/ min.] • * Force de tirage maxi [kN] **Vitesse maxi. [rpm]



1305-SDC

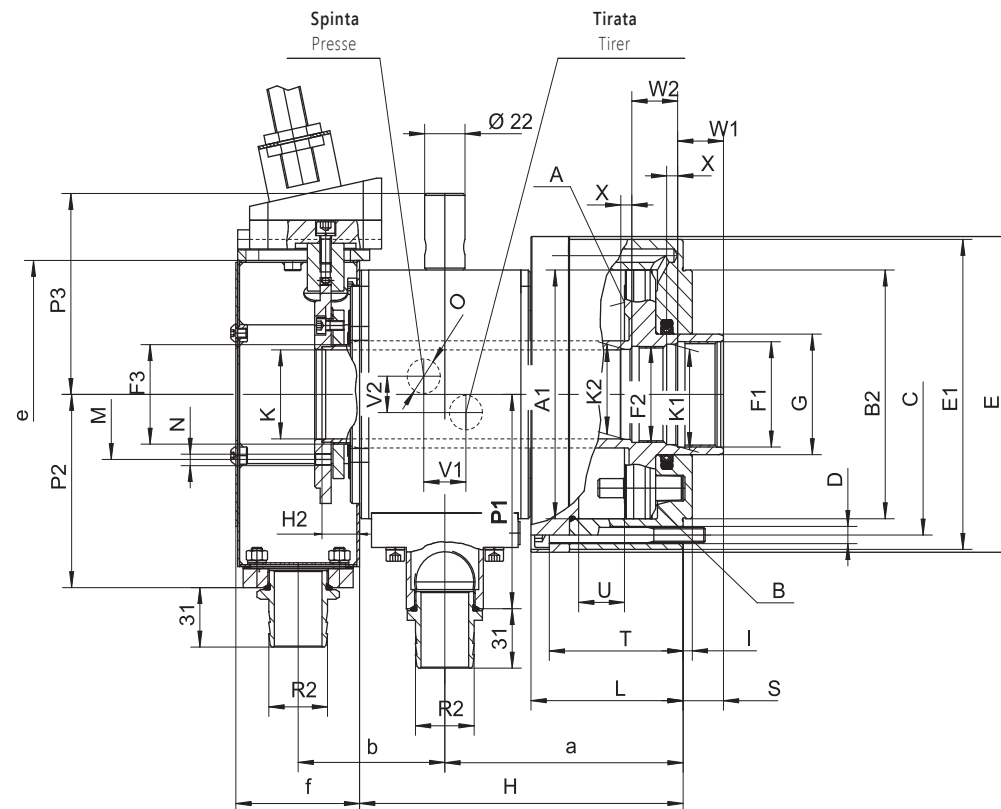


- Questi cilindri trovano il loro impiego in conduzione di autocentranti, nonché apparecchiature speciali con una tensione forza orizzontale
- Il pistone di sistema di controllo della corsa si trova nella parte posteriore della canna e sia utilizzando due interruttori di prossimità (tipo SDC) o un interruttore e un blocco di posizionamento (tipo SKC) azionati. Gli interruttori di prossimità non sono inclusi.
- La valvola di non ritorno garantisce una pressione costante in dotazione sezione in caso di perdita di pressione olio o di una carenza di offerta
- Grande passaggio barra
- Montaggio posteriore
- Sbilanciatura G 6,3
- Ces cylindres sont principalement utilisés pour entraîner les mandrins de tour et les appareils spéciaux opèrent dans un système de positionnement horizontal
- Le système de commande de la course du piston se trouve dans la partie arrière du cylindre soit actionné par deux contacts de proximité (type SDC) ou d'un contact de bloc en proximité (type SKC). Ces commutateurs ne sont pas inclus dans la livraison.
- Clapet anti-retour intégré maintient constante le flux de pression dans le vérin en cas d'interruption d'alimentation d'huile ou de chute de pression
- Grand passage au centre
- Fixation par l'arrière par vis
- Equilibrés G 6,3



SDC - versione standard con controllo corsa del pistone con due sensori di prossimità

SDC - version standard avec contrôle de la course par deux commutateurs capacitifs



SKC - versione opzionale con controllo corsa del pistone con sistema di posizionamento lineare

SKC - version optionnelle avec contrôle de la course par système de positionnement linéaire

Codice Articolo Code Article	● 351305010000	● 351305057600	● 351305046100	● 351305054800
Tipo Type	1305-102-46-SDC	1305-130-52-SDC	1305-150-67-SDC	1305-225-95-SDC
A1 Diametro/ Diamètre	130	150	165	205
B2 h6	130	140	160	210
C	147	165	180	227
D	6 x ø9	6 x ø9	6 x ø11	6 x ø11
E	165	185	202	249
E1	162	182	197	245
F1	M55x2,0	M60x1,5	M75x2,0	M105x2
F2	M50x1,5	M55x2,0	M72x1,5	M100x2,0
F3	M52x1,5	M60x1,5	M74x1,5	M104x2,0
G	61	70	85	115
H	162,5	162,5	179	204
H2	20,5	20,5	21	21
I	5	5	8	8
K	46,5	52,5	67,5	95,5
K1 H9	52,5	57	72,5	102,5
K2 H9	47	52,5	69	97
L	83	83	94	106
M	ø68	ø76	ø91	ø120
N	M6 (x2)	M6 (x2)	M6 (x2)	M6 (x2)
O	G3/8	G3/8	G3/8	G3/8
P1	120	127	137	159,5
P2	98	98,0	130	135
P3	116	120	130	152,5
R2*	32	32	32	32
S max.	22	22	25	31
T	73	73	82	94
U Corsa / Course	25	25	30	35
V1	9	9	10	11
V2	28	28	36	36
W1	25	25	25	32
W2	25	28	28	30
X	6	6	6	6
a	122,5	122,5	136	155
b	74	74	87,5	94
e	144	144	164	208
f	68,5	68,5	90	90
Superficie pistone Surface du piston	A cm² B cm²			
	110 103,5	145,5 138,2	169 157	243 226
Pressione max. [MPa] Pression maxi. [MPa]	4,5	4,5	4,5	4,5
Forza della spinta max. (p=4,5 MPa) [kN] Force de pression maxi. (p=4,5 MPa) [kN]	49,5	64	75	108
Forza di trazione max. (p=4,5 MPa) [kN] Force de tirage maxi. (p=4,5 MPa) [kN]	46	61	70	100
Drenaggio olio (p=3 MPa, 50° C) [dm³/min] Fuite d'huile (p=3 MPa, 50° C) [dm³/min]	3	3,5	4	7
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	7.100	6.300	6.000	4.500
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,03	0,04	0,07	0,17
Potenza assorbita [KW] Puissance absorbée [KW]	1,2	1,5	1,5	2
Massa [kg] Poids [kg]	14,3	17	23	35,6

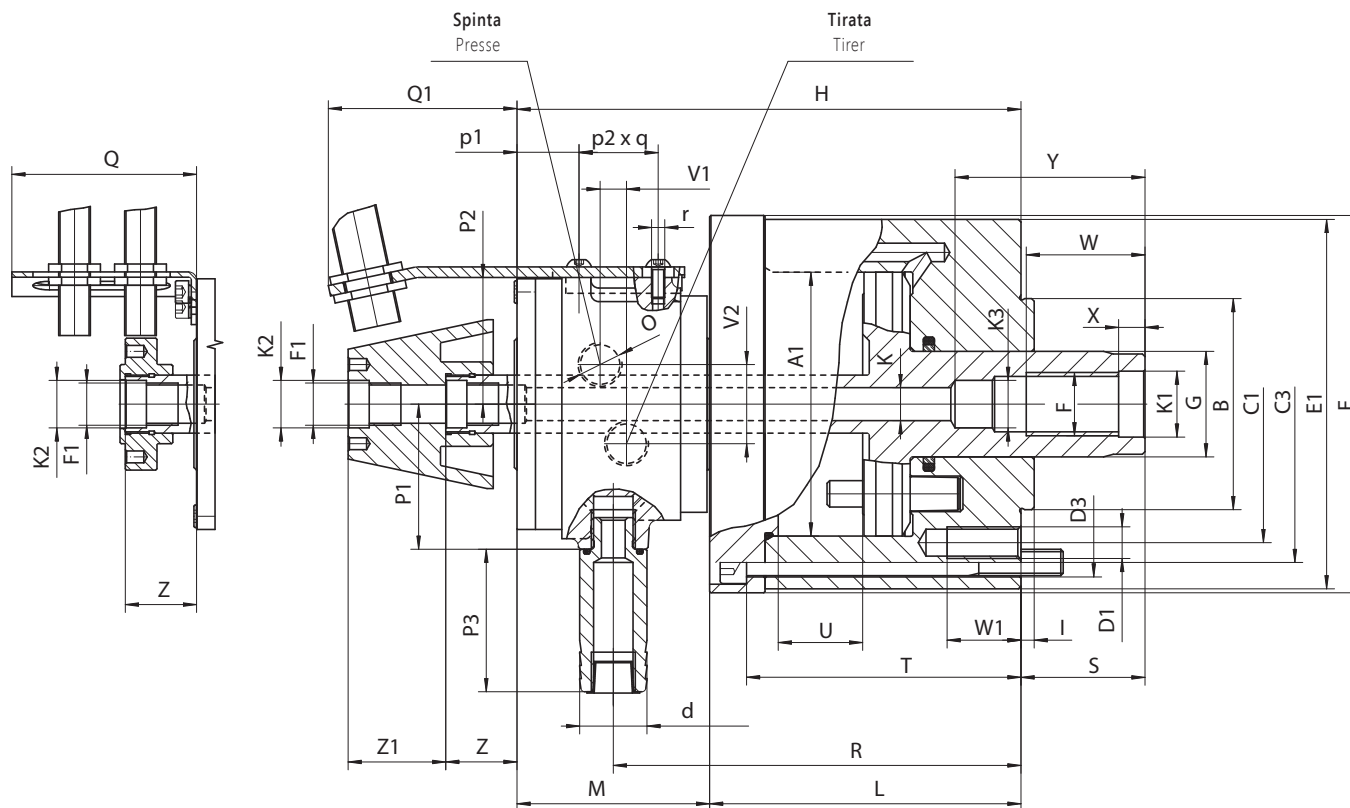
* Ø40 e Ø60 a richiesta • *Ø40 or Ø60 are available on request

1304-SDC



- Questi cilindri trovano il loro impiego in conduzione di autocentranti, nonché apparecchiature speciali con una tensione forza orizzontale
- Il pistone di sistema di controllo della corsa si trova nella parte posteriore della canna e sia utilizzando due interruttori di prossimità (tipo SDC) o un interruttore e un blocco di posizionamento (tipo SKC) azionati. Gli interruttori di prossimità non sono inclusi.
- La valvola di non ritorno garantisce una pressione costante in dotazione Sezione in caso di caduta di pressione olio o problemi di fornitura
- Foro centrale passante per la fornitura di additivi come refrigeranteo aria
- Montaggio posteriore
- Sbilanciatura G 6,3

- Ces cylindres sont principalement utilisés pour entraîner les mandrins de tour et les appareils spéciaux opèrent dans un système de positionnement horizontal
- Le système de commande de la course du piston se trouve dans la partie arrière du cylindre soit actionné par deux contacts de proximité (type SDC) ou d'un contact de bloc en proximité (type SKC). Ces commutateurs ne sont pas inclus dans la livraison.
- Clapet anti-retour intégré maintient constante le flux de pression dans le vérin en cas d'interruption d'alimentation d'huile ou de chute de pression
- Trou centrale de passage conçu pour fournir liquide de refroidissement ou de l'air supplémentaire
- Fixation par l'arrière par vis
- Equilibrés G 6,3



SDC - versione standard con controllo corsa del pistone con due sensori di prossimità

SDC - version standard avec contrôle de la course par deux commutateurs capacitifs

SKC - versione opzionale con controllo corsa del pistone con sistema di posizionamento lineare

SKC - version optionnelle avec contrôle de la course par système de positionnement linéaire

Codice Articolo Code Article	351304122000	351304141000	351304125800	351304160100
Tipo Type	1304-100-SDC	1304-150-SDC	1304-200-SDC	1304-250-SDC
A1 Diametro/ Diamètre	100	150	200	250
B h6	80	95	125	160
C1	105	145	170	220
C3	120	170	225	275
D1	4xM12	4xM16	6xM16	6xM20
D3	6xø11	6xø13	6xø17	6xø17
d	25,5	25,5	30	30
E	143	195	255	305
E1	140	192	250	300
F	M24	M30	M42x3	M42x3
F1	M16x1,5LH	M16x1,5LH	M16x1,5LH	M16x1,5LH
G	40	50	65	65
H	191	216	252	277
I	5	5	5	5
K	12,5	12,5	12,5	12,5
K1	25	31	44	44
K2 J6	18	18	18	18
K3 H8	18	24	-	36
L	118	138	160	185
M	73	73	92	92
O	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"	G 1/2"
P1	55	55	65	65
P2	48	48	59	59
P3	54	54	96	96
Q	77	77	97	97
Q1	71,5	71,5	81	81
R	154,5	174,5	207	232
S max.	47	70	80	85
p1	23,5	23,5	36	38
p2 x q	30 x 30	30 x 30	30 x 30	30 x 30
T	104	122	140	165
U Corsa / Course	32	40	50	60
V1	10	10	12	12
V2	30	30	36	36
W	45	45	60	60
W1	28	22	35	40
X	10	10	12	12
Y	72	85	-	-
Z	27	27	27	27
Z1	33	33	51	51
r	M5	M5	M5	M5
Superficie pistone Surface du piston	A cm ² B cm ²			
	74,7 66	174 157	308 280,9	480 457
Pressione max. [MPa] Pression maxi. [MPa]	7	7	7	5
Forza della spinta max. ¹ [kN] Force de pression maxi. ¹ [kN]	51	121	215	240
Forza di trazione max. ¹ [kN] Force de tirage maxi. ¹ [kN]	45	109	196	228
Drenaggio olio (p=3 MPa, 50° C) [dm ³ /min] Fuite d'huile (p=3 MPa, 50° C) [dm ³ /min]	1,5	1,5	2,0	2,0
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	7.000	6.000	4.000	2.000
Momento d'inerzia [kgm ²] Couple d'inertie [kgm ²]	0,03	0,08	0,3	0,92
Potenza assorbita [KW] Puissance absorbée [KW]	1,0	1,5	2,0	2,5
Massa [kg] Poids [kg]	11,4	20,0	37,6	90

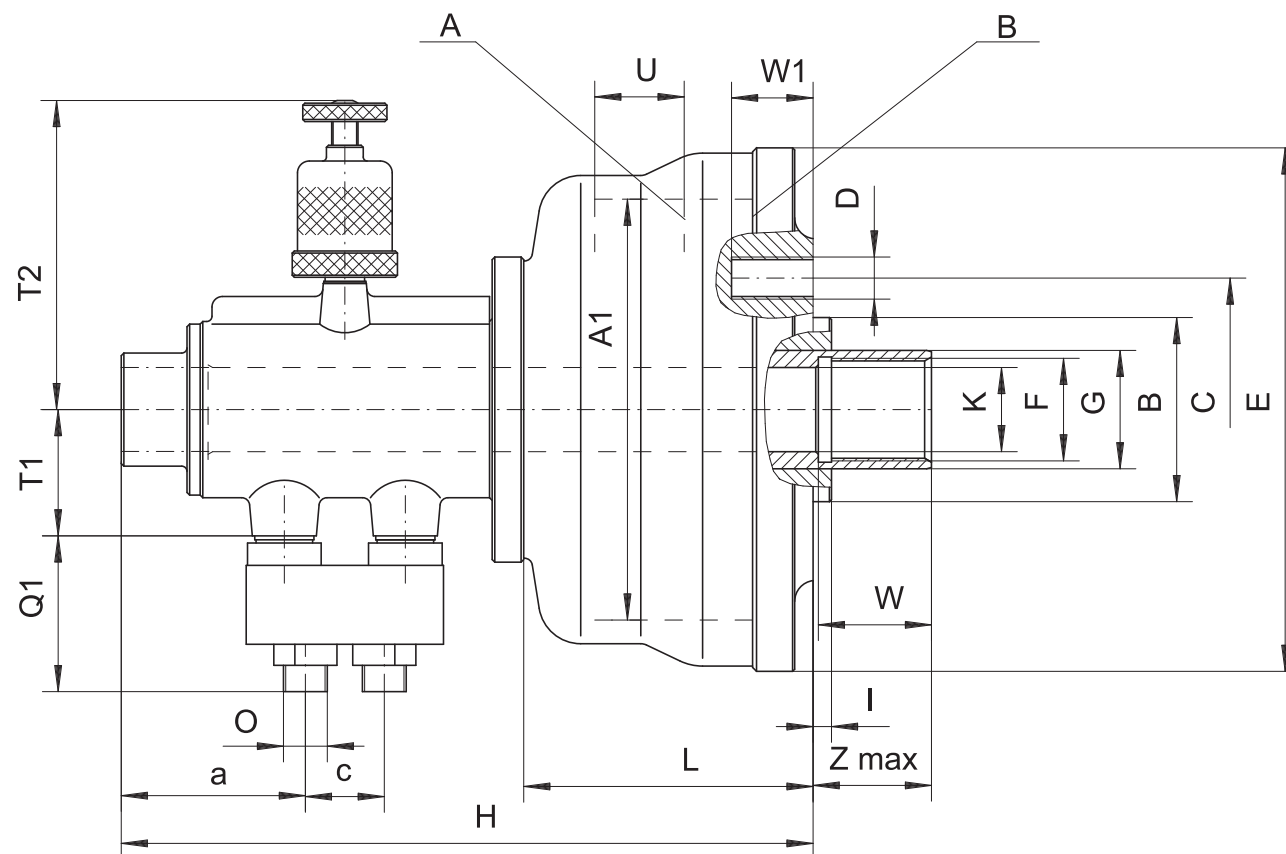
¹ Ø100-200 (p=7,0MPa); Ø250 (p=5,0 MPa) • ¹ Ø100-200 (p=7,0MPa); Ø250 (p=5,0 MPa)

1205



- Questi cilindri trovano il loro utilizzo nella guida di autocentranti, ed apparecchi speciale con una tensione forza orizzontale
- Alimentazione con aria compressa
- Passaggio-barra
- Pressione max. 0,63 MPa
- Sbilanciatura G 6,3

- Ces cylindres sont principalement utilisés pour entraîner les mandrins de tour et les appareils spéciaux opèrent dans un système de positionnement horizontal
- L'alimentation en air comprimé
- Passage au centre
- Pression maxi. 0,63 MPa
- Equilibrés G 6,3

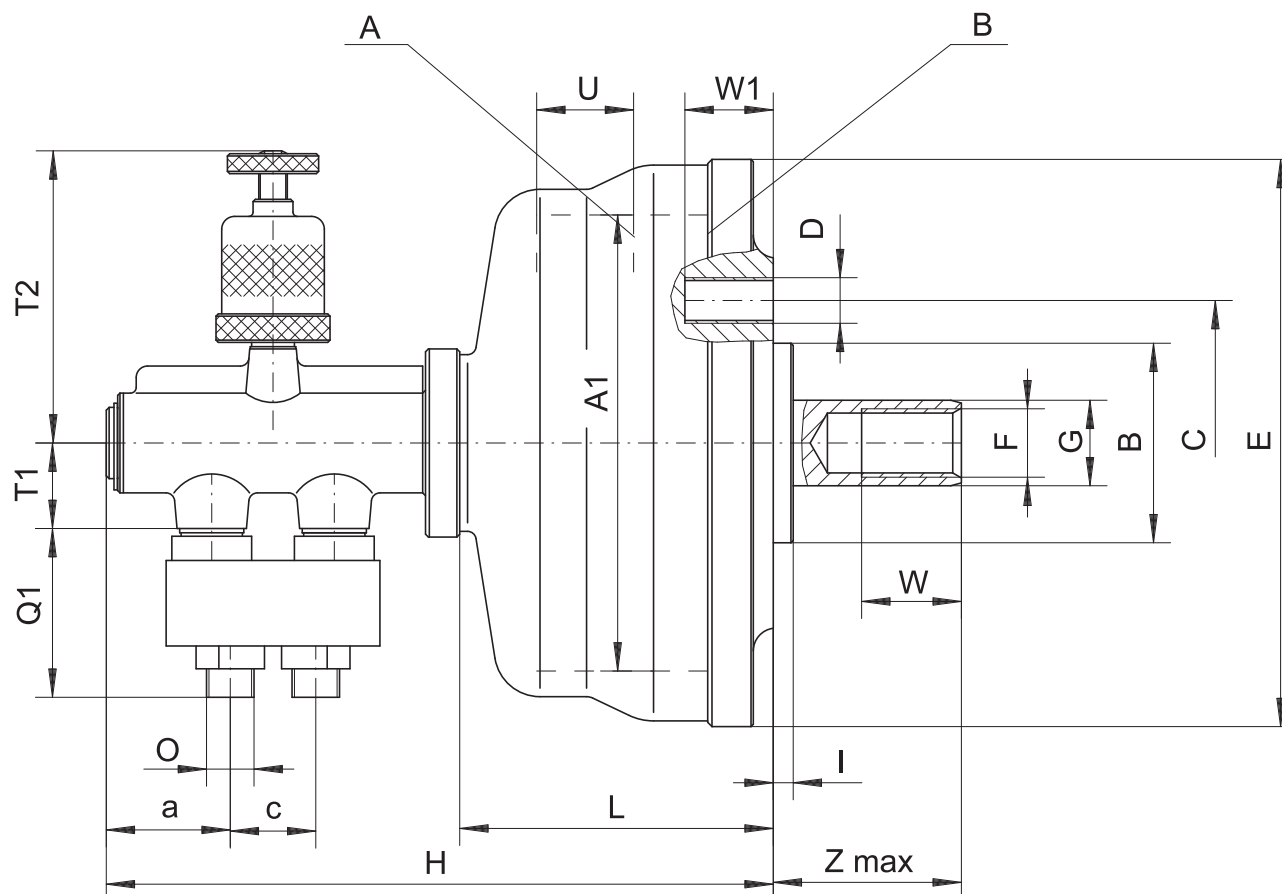


Codice Articolo Code Article	● 351205540300	● 351205550500	● 351205560700	● 351205570900
Tipo Type	1205-160	1205-200	1205-250	1205-315
A1 Diametro/ Diamètre	160	200	250	315
B2 h6	70	95	130	160
C	100	144	180	230
D	4 x M16	6 x M16	6 x M16	6 x M16
E	199	239	289	354
F	M39 x 2	M39 x 2	M56 x 2	M72 x 2
G	45	45	63	80
H	263	263	263	268
I	7	7	7	7
K	32	32	50	63
L	110	110	110	110
O	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"
Q1	59	59	59	59
T1	48	48	57	65
T2 max	135	135	144	152
U Corsa / Course	34	34	34	34
W	45	45	45	45
W1	31	31	31	31
Z max	54	45	45	45
a	71,5	71,5	66,5	66,5
c	27	27	27	27
Superficie pistone A cm²	189	302	465,1	739,3
Surface du piston B cm²	185	298,1	459,4	728,6
Forza della spinta max. (p=0,63 MPa) [kN] Force de pression maxi. (p=0,63 MPa) [kN]	9,3	14,9	23,2	37,4
Forza di trazione max. (p=0,63 MPa) [kN] Force de tirage maxi. (p=0,63 MPa) [kN]	9,1	14,7	22,9	36,9
Consumo d'aria per doppia corsa (p=0,1 MPa) [dm³] Consommation d'air par course double (p=0,1 MPa) [dm³]	1,7	2,6	4,0	6,5
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	2.000	2.000	1.500	1.000
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,10	0,25	0,46	1,05
Massa [kg] Poids [kg]	9,2	13,3	18	24,5

1202

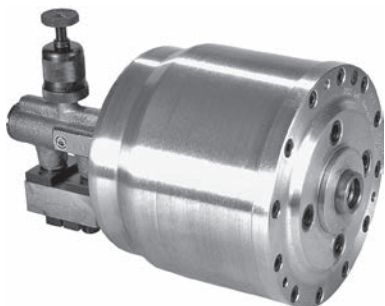
- Questi cilindri trovano il loro utilizzo nella guida di autocentranti, ed apparecchi speciale con una tensione forza orizzontale
- Alimentazione con aria compressa
- Pressione di esercizio max. 0,63 MPa
- Sbilanciatura G 6,3

- Ces cylindres sont principalement utilisés pour entraîner les mandrins de tour et les appareils spéciaux opèrent dans un système de positionnement horizontal
- L'alimentation en air comprimé
- Pression maxi. 0,63 MPa
- Equilibrés G 6,3



Codice Articolo Code Article	● 351202540900	● 351202550000	● 351202560200	● 351202570400
Tipo Type	1202-160	1202-200	1202-250	1202-315
A1 Diametro/ Diamètre	160	200	250	315
B2 h6	70	95	130	160
C	100	144	180	230
D	4xM16	6xM16	6xM16	6xM16
E	199	239	289	354
F	M24	M27	M27	M27
G	30	35	35	35
H	234	234	234	234
I	7	7	7	7
L	110	110	110	110
O	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"
Q1	59	59	59	59
T1	30	30	30	30
T2 max.	120	120	120	120
U Corsa / Course	34	34	34	34
W	35	35	35	35
W1	31	31	31	31
Z max	66	66	66	66
a	45	45	45	45
c	27	27	27	27
Superficie pistone A cm²	199,8	312,8	489,4	777,7
Surface du piston B cm²	193,8	304,3	481	769,3
Forza della spinta max. (p=0,63 MPa) [kN] Force de pression maxi. (p=0,63 MPa) [kN]	9,8	15,4	24,4	39,4
Forza di trazione max. (p=0,63 MPa) [kN] Force de tirage maxi. (p=0,63 MPa) [kN]	9,5	15	24	39
Consumo d'aria per doppia corsa (p=0,1 MPa) [dm³] Consommation d'air par course double (p=0,1 MPa) [dm³]	3	3,6	4	5
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	3.000	2.500	2.200	1.700
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,10	0,25	0,46	1,05
Massa [kg] Poids [kg]	9,2	13,3	18	24,5

1208



■ Cilindri pneumatici con doppi pistoni sono la soluzione perfetta quando si vogliono aumentare la forza di serraggio totale, senza che la periferia della macchina cambi. Due pistoncini paralleli permettono un doppio treno e spinta rispetto al cilindro 1-pistone con lo stesso diametro, perché la pressione dell'aria su un'area doppio effetto pistone.

■ La forza di serraggio totale, dalla regolazione continua della pressione dell'aria può essere regolata per mezzo di valvole

■ Cilindro pneumatico contemporaneamente e senza foro sono tecnicamente prodotti di qualità che, per alte velocità di rotazione usa sicurezza e affidabilità

■ Questi cilindri trovano il loro impiego in conduzione di autocentranti, nonché apparecchiature speciali con una tensione forza orizzontale

■ Alimentazione con aria compressa

■ Pressione max. 0,63 MPa

■ Sbilanciatura G 6,3

■ Le vérin pneumatiques à 2 pistons est une solution idéale si vous souhaitez augmenter la force de serrage sans gêner la conception de la machine. Deux pistons parallèles vous permet de réaliser une double force de traction et de poussée par rapport aux vérins avec 1 piston ayant le même diamètre. Il s'agit d'un résultat de la pression d'air sur une zone à double piston.

■ La force de serrage est déterminée par ajustement harmonieux de la pression de l'air dans les vannes.

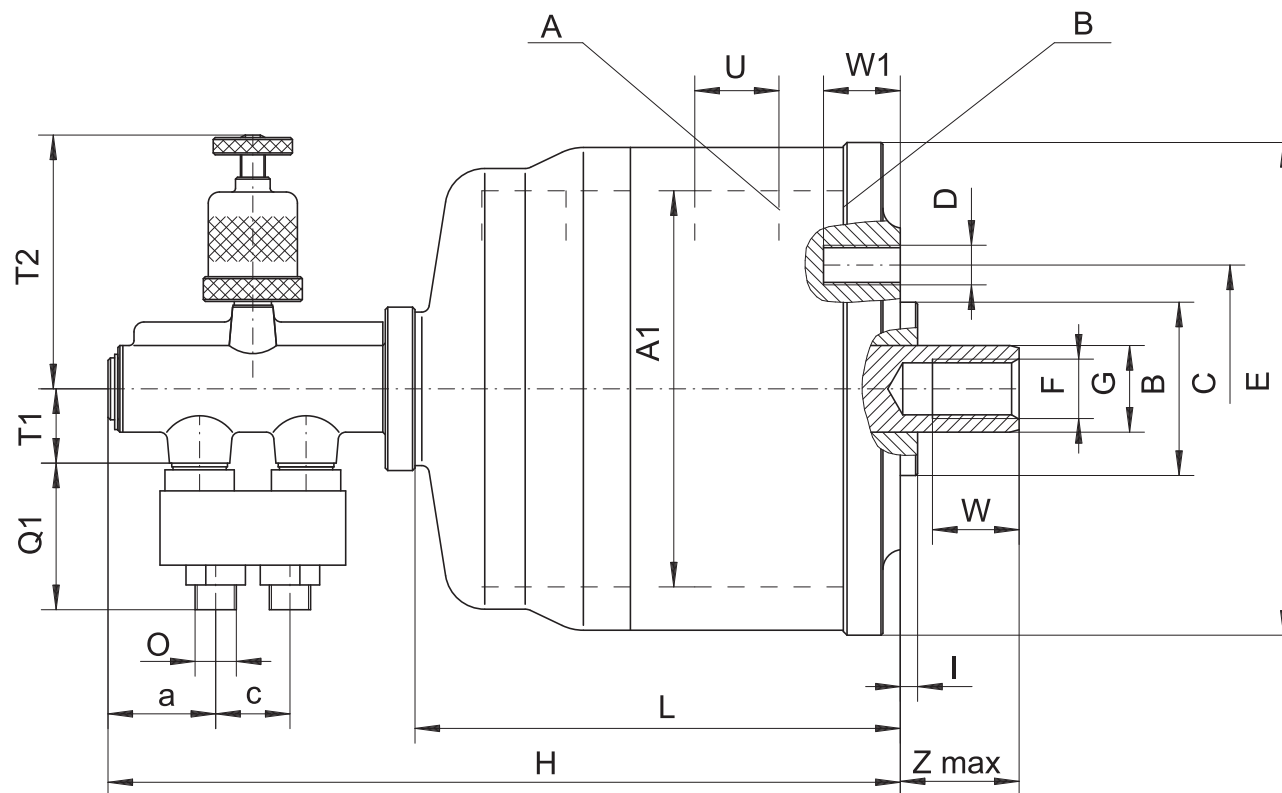
■ Les cylindres hydrauliques rotatifs sans passage au centre sont des produits technologiquement avancés avec rotation élevée et un système de sécurité opérationnel

■ Ces cylindres sont principalement utilisés pour entraîner les mandrins de tour et les appareils spéciaux opèrent dans un système de positionnement horizontal

■ L'alimentation en air comprimé

■ Pression maxi. 0,63 MPa

■ Équilibrés G 6,3



Codice Articolo Code Article	● 351208540800	● 351208550000	● 351208560100
Tipo Type	1208-160	1208-200	1208-250
A1 Diametro/ Diamètre	160	200	250
B2 h6	70	95	130
C	100	144	180
D	4 x M16	6 x M16	6 x M16
E	199	239	289
F	M24	M27	M27
G	35	40	40
H	320	320	320
I	7	7	7
L	196	196	196
O	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"
Q1	59	59	59
T1	30	30	30
T2 max	120	120	120
U Corsa / Course	34	34	34
W	35	35	35
W1	31	31	31
Z max.	48	48	48
a	45	45	45
c	27	27	27
Superficie pistone A cm²	388,2	609,8	963,4
Surface du piston B cm²	379,7	598,4	952
Forza della spinta max. (p=0,63 MPa) [kN] Force de pression maxi. (p=0,63 MPa) [kN]	19	30	48
Forza di trazione max. (p=0,63 MPa) [kN] Force de tirage maxi. (p=0,63 MPa) [kN]	18,5	29,5	47,5
Consumo d'aria per doppia corsa (p=0,1 MPa) [dm³] Consommation d'air par course double (p=0,1 MPa) [dm³]	3,4	5,2	8,0
Velocità max. [giri/ min.] Vitesse maxi. [rpm]	3000	2500	2200
Momento d'inerzia [kgm²] Couple d'inertie [kgm²]	0,18	0,53	0,97
Massa [kg] Poids [kg]	12,5	18,0	29,0

1

2

3

4

5

6

1208



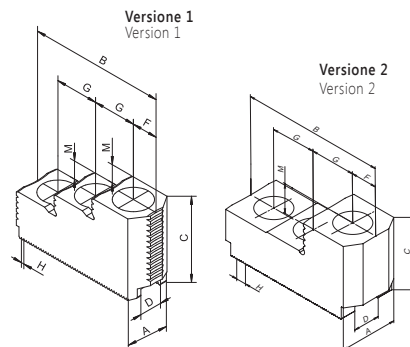
BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2405-K
MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2405-K

DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60° O 3,0 mm x 60°
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60° OU 3,0 mm x 60°



Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina
Page 206



	Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Versione	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
	Mandrino BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Version									Vis	kg/ jeu
Ø 135 - 800 mm	2405-135-34K	398521600400	135	1	23	53	36	10,0	13,0	14	1,5 mm x 60°	10	M8	1,4
	2405-160-45K	398521611900	160	1	32	64	43	12,0	12,5	20	1,5 mm x 60°	10	M10	1,0
	2405-200-52K	398521711000	200	1	35	79	49	14,0	14,5	25	1,5 mm x 60°	12	M12	1,6
	2405-250-75K	398521721100	250	1	40	102	54	16,0	21,0	30	1,5 mm x 60°	14	M12	3,0
	2405-315-91K	398521731300	315	1	45	102	58	21,0	21,0	30	1,5 mm x 60°	14	M16	3,1
	2405-400-120K	398521741500	400	1	50	140	75	25,5	27	43	1,5 mm x 60°	18	M20	6,0
	2405-500-160K	398521751700	500	1	50	140	75	25	27	43	3,0 mm x 60°	18	M20	6,2
	2405-630-200K	398521762100	630	1	55	136	70	25	25	43	3,0 mm x 60°	28	M20	6,3
2405-800-255K	398521772300	800	2	55	136	70	25	25	43	3,0 mm x 60°	28	M20	6,3	



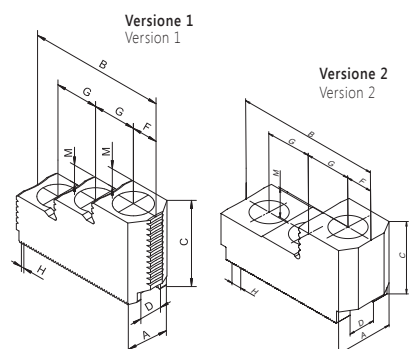
BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2405
MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2405

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90° O 3/32" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90° OU 3/32" x 90°



Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

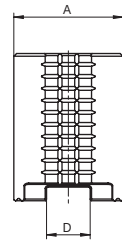
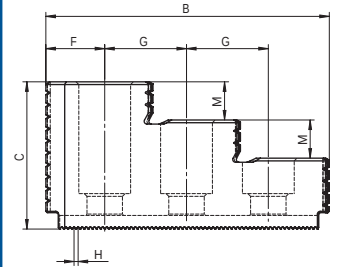
Pagina
Page 206



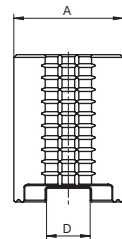
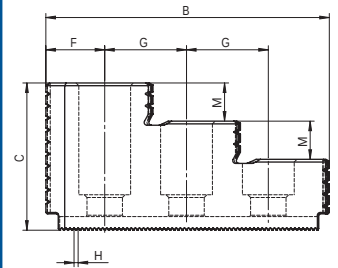
	Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Versione	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
	Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Version									Vis	kg/ jeu
Ø 160 - 800 mm	2405-160-45	🟡398521610600	160	1	28	76	45	17	14	24	1/16" x 90°	10	M12	1,0
	2405-200-52	🟡398521710700	200	1	32	78	49	17	14,5	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,4
	2405-250-75	🟡398521720900	250	1	40	102	58	21	19	32	1/16" x 90°	14	M16	2,7
	2405-315-91	🟡398521730000	315	1	40	102	58	21	19	32	1/16" x 90°	14	M16	2,7
	2405-400-120	🟡398521742800	400	1	50	140	75	25,5	27	43	3/32" x 90°	18	M20	6,2
	2405-500-160	🟡398521742800	500	1	50	140	75	25,5	27	43	3/32" x 90°	18	M20	6,2
	2405-630-200	🔴398521761900	630	1	55	136	70	25,5	25	43	3/32" x 90°	28	M20	6,3
	2405-800-255	🔴398521771000	800	2	55	136	70	25,5	25	43	3/32" x 90°	28	M20	6,3

Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»Pagina 206
Page**BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2605-K**
MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2605-K**DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60°**
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60°

Ø 135 - 315 mm	Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
	Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]									Vis	kg/ jeu
	2605-135-34K	● 398521811000	135	23	53	36	10	13	14	1,5 mm x 60°	10	M8	0,5
	2605-160-45K	● 398521821200	160	32	64	43	12	12,5	20	1,5 mm x 60°	10	M10	1,3
	2605-200-52K	● 398521831400	200	35	79	49	14	14,5	25	1,5 mm x 60°	12	M12	2,1
	2605-250-75K	● 398521841600	250	40	102	54	16	21	30	1,5 mm x 60°	14	M12	2,9
	2605-315-91K	● 398521851800	315	45	102	58	21	21	30	1,5 mm x 60°	14	M16	4,0

Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»Pagina 206
Page**BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2605**
MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2605**DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°**
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°

Ø 160 - 315 mm	Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
	Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]									Vis	kg/ jeu
	2605-160-45	● 398521810800	160	28	76	45	17	14	24	1/16" x 90°	10	M12	1,3
	2605-200-52	● 398521820000	200	32	78	49	17	14,5	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,8
	2605-250-75	● 398521830100	250	40	102	58	21	19	32	1/16" x 90°	14	M16	3,5
	2605-315-91	● 398521840300	315	40	102	58	21	19	32	1/16" x 90°	14	M16	3,5





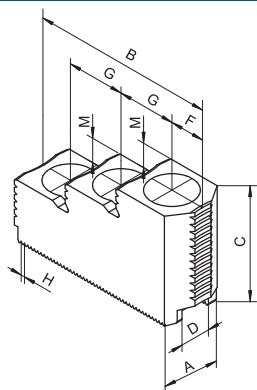
BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2409
MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2409

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°



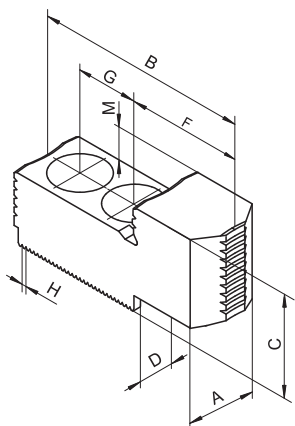
Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina
Page 206



Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
											Vis	kg/ jeu
2409-160-46	398521780000	160	26	60	39	12	12,5	18,0	1/16" x 90°	10	M10	0,6
2409-200-66	398521781200	200	28	76	45	17	14,0	24,0	1/16" x 90°	10	M12	1,0
2409-250-91	398521782500	250	32	78	49	17	14,5	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,4
2409-315-91	398521783800	315	32	78	49	17	14,5	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,4

Ø 135 - 315 mm



BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2409
MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2409

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°



Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina
Page 206

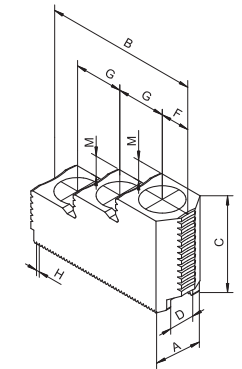
Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
											Vis	kg/ jeu
2409-160-46	398521920000	160	26	67	29	12	38	18,0	1/16" x 90°	10	M10	0,6
2409-200-66	398521930200	200	28	85	35	17	47	24,0	1/16" x 90°	10	M12	1,0
2409-250-91	398521940400	250	32	95	38	17	55	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,5
2409-315-91	398521940400	315	32	95	38	17	55	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,5

Ø 160 - 315 mm


 Tasselli a „T”
 Tasseaux en «T»

 Pagina 206
 Page

BLOCCHETTI TEMPRATI REVERSIBILI • PER MANDRINI 2488
 MORS DURS RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2488

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°
 DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°


Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	M	Viti	kg/ serie
											Vis	kg/ jeu
Ø 160 - 315 mm												
2488-160	398521610600	160	28	76	45	17	14	24	1/16" x 90°	10	M12	1,0
2488-200	398521710700	200	32	78	49	17	14,5	24,5	1/16" x 90°	12	M12	1,4
2488-250	398521720900	250	40	102	58	21	19	32	1/16" x 90°	14	M16	2,7
2488-315	398521730000	315	40	102	58	21	19	32	1/16" x 90°	14	M16	2,7

1

2

3

4

5

6

SGT 2488

1

2

3

4

5

6



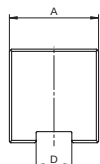
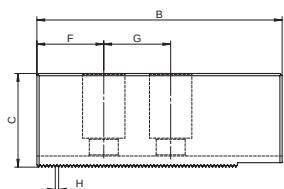
BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2105-K
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2105-K

DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60°
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60°



Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina
Page 206



Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	Viti	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]								Vis	kg/ jeu
2105-135-34K	● 398521210200	135	25	54	25	10	12	14	1,5 mm x 60°	M8	0,4
2105-160-45K	● 398521220400	160	40	65	40	12	12	20	1,5 mm x 60°	M10	1,3
2105-200-52K	● 398521240800	200	40	95	40	14	24	25	1,5 mm x 60°	M12	2,0
2105-250-75K	● 398521250000	250	50	105	50	16	30	30	1,5 mm x 60°	M12	3,5
2105-315-91K	● 398521260100	315	50	110	50	21	21	30	1,5 mm x 60°	M16	3,4

Ø 135 - 315 mm



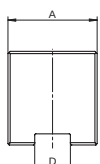
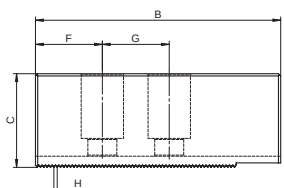
BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2105
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2105

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°



Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina
Page 206



Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	Viti	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]								Vis	kg/ jeu
2105-160-45	● 398520010200	160	40	65	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	1,2
2105-200-52	● 398520020400	200	40	95	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	1,9
2105-250-75	● 398520030600	250	45	105	50	21	20	28	1/16" x 90°	M16	3,2
2105-315-91	● 398520040800	315	45	110	50	21	20	28	1/16" x 90°	M16	3,4

Ø 160 - 315 mm

SGM 2105-K

SGM 2105





Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina 206
Page



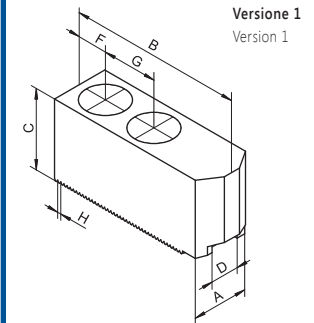
BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2405-K
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2405-K

DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60° O 3,0 mm x 60°
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60° OU 3,0 mm x 60°

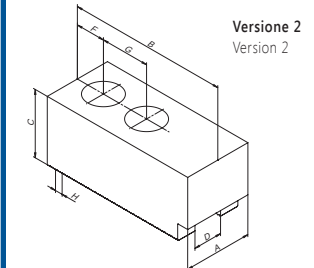


Ø 135 - 800 mm

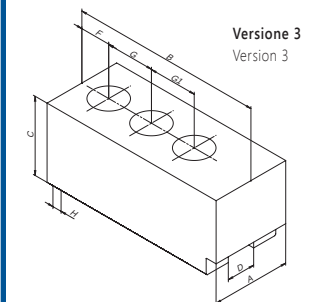
Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Versione	A	B	C	D H7	F	G	G1	H	Viti	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Version									Vis	kg/ jeu
2405-135-34K	398521500300	135	1	25	54	25	10	12	14	-	1,5 mm x 60°	M8	0,6
2405-160-45K	398521511800	160	1	40	65	40	12	12	20	-	1,5 mm x 60°	M10	1,8
2405-200-52K	398521521000	200	1	40	95	40	14	24	25	-	1,5 mm x 60°	M12	2,8
2405-250-75K	398521531100	250	1	50	105	50	16	30	30	-	1,5 mm x 60°	M12	5,1
2405-315-91K	398521541300	315	1	50	110	50	21	21	30	-	1,5 mm x 60°	M16	5,0
2405-400-120K	398521552800	400	2	60	140	60	25,5	26	43	-	1,5 mm x 60°	M20	9,5
2405-500-160K	398521553000	500	2	60	140	60	25	26	43	-	3,0 mm x 60°	M20	9,5
2405-630-200K	398521554300	630	3	70	170	70	25	27	43	43	3,0 mm x 60°	M20	15,2
2405-800-255K	398521554300	800	3	70	170	70	25	27	43	43	3,0 mm x 60°	M20	15,2



Versione 1
Version 1



Versione 2
Version 2



Versione 3
Version 3



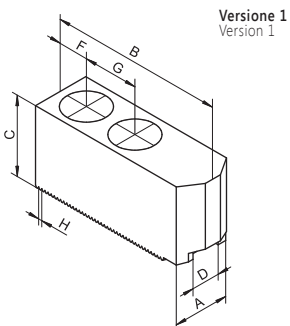
BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2405
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2405

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90° O 3/32" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90° OU 3/32" x 90°

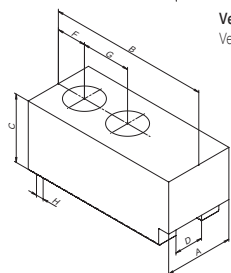


Tasselli a.T.
Tasseaux en «T»

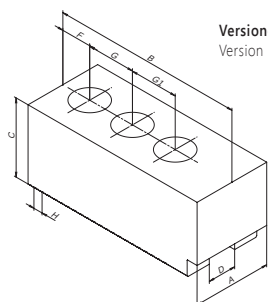
Pagina
Page 206



Versione 1
Version 1



Versione 2
Version 2



Versione 3
Version 3

Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Versione	A	B	C	D H7	F	G	G1	H	Viti	kg/ serie
												Vis	
2405-160-45	● 398521510500	160	1	40	65	40	17	15	24	-	1/16" x 90°	M12	1,7
2405-200-52	● 398521520700	200	1	40	95	40	17	15	24	-	1/16" x 90°	M12	2,8
2405-250-75	● 398521530900	250	1	50	105	50	21	20	28	-	1/16" x 90°	M16	4,7
2405-315-91	● 398521540000	315	1	50	110	50	21	20	28	-	1/16" x 90°	M16	5,0
2405-400-120	● 398521550200	400	2	60	140	60	25,5	25	35	-	3/32" x 90°	M20	6,5
2405-500-160	● 398521550200	500	2	60	140	60	25,5	25	35	-	3/32" x 90°	M20	9,5
2405-630-200	● 398521555600	630	3	70	170	70	25,5	27	43	43	3/32" x 90°	M20	15,2
2405-800-255	● 398521555600	800	3	70	170	70	25,5	27	43	43	3/32" x 90°	M20	15,2

Ø 160 - 800 mm



Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»

Pagina 206
Page



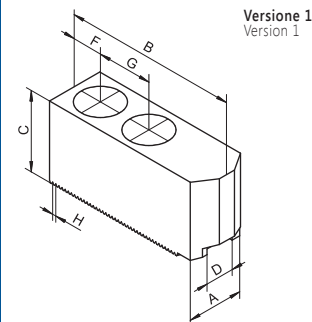
BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2605-K
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2605-K

DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60° O 3,0 mm x 60°
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60° OU 3,0 mm x 60°

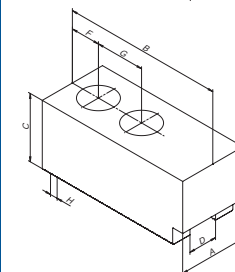


Ø 135 - 800 mm

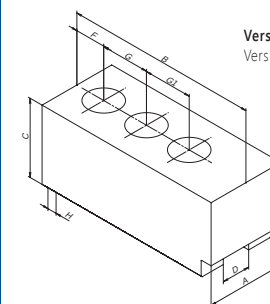
Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Versione	A	B	C	D H7	F	G	G1	H	Viti	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Version									Vis	kg/ jeu
2605-135-34K	398521843100	135	1	25	54	25	10	12	14	-	1,5 mm x 60°	M8	0,8
2605-160-45K	398521853300	160	1	40	65	40	12	12	20	-	1,5 mm x 60°	M10	2,3
2605-200-52K	398521875200	200	1	40	95	40	14	24	25	-	1,5 mm x 60°	M12	3,7
2605-250-75K	398521885400	250	1	50	105	50	16	30	30	-	1,5 mm x 60°	M12	6,6
2605-315-91K	398521896800	315	1	50	110	50	21	21	30	-	1,5 mm x 60°	M16	6,6
2405-400-120K	398521898400	400	2	60	140	60	25,5	26	43	-	1,5 mm x 60°	M20	9,5
2405-500-160K	398521899700	500	2	60	140	60	25	26	43	-	3,0 mm x 60°	M20	9,5
2405-630-200K	398521892800	630	3	70	170	70	25	27	43	43	3,0 mm x 60°	M20	15,2
2405-800-255K	398521892800	800	3	70	170	70	25	27	43	43	3,0 mm x 60°	M20	15,2



Versione 1
Version 1



Versione 2
Version 2



Versione 3
Version 3



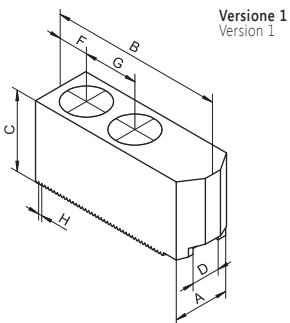
BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2605
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2605

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90° O 3/32" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90° OU 3/32" x 90°

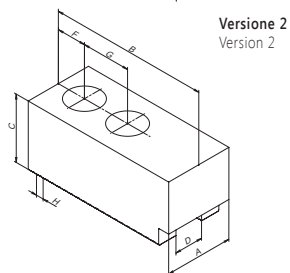


Tasselli a „T”
Tasseaux en „T”

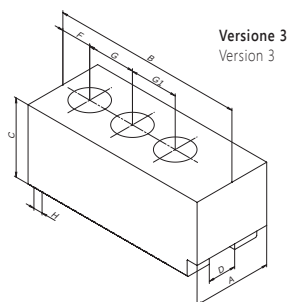
Pagina
Page 206



Versione 1
Version 1



Versione 2
Version 2



Versione 3
Version 3

Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Versione	A	B	C	D H7	F	G	G1	H	Viti	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Version									Vis	kg/ jeu
2605-160-45	● 398521560700	160	1	40	65	40	17	15	24	-	1/16" x 90°	M12	2,1
2605-200-52	● 398521870900	200	1	40	95	40	17	15	24	-	1/16" x 90°	M12	3,6
2605-250-75	● 398521880000	250	1	50	105	50	21	20	28	-	1/16" x 90°	M16	6,0
2605-315-91	● 398521890200	315	1	50	110	50	21	20	28	-	1/16" x 90°	M16	6,6
2405-400-120	● 398521801900	400	2	60	140	60	25,5	25	35	-	3/32x90	M20	9,5
2405-500-160	● 398521801900	500	2	60	140	60	25,5	25	35	-	3/32x90	M20	9,5
2405-630-200	● 398521802100	630	3	70	170	70	25,5	27	43	43	3/32x90	M20	15,2
2405-800-255	● 398521802100	800	3	70	170	70	25,5	27	43	43	3/32x90	M20	15,2

Ø 160 - 800 mm

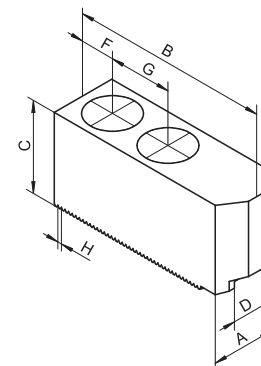
1
2
3
4
5
6

SGM 2605

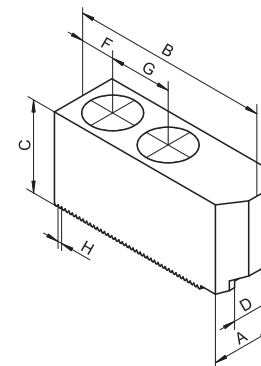


Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»Pagina 206
Page**BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2409**
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2409**DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°**
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°

Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	Viti	kg/ serie
										Vis	kg/ jeu
2409-160-46	● 398521570600	160	26	56	38	12	11	18	1/16" x 90°	M10	0,9
2409-200-66	● 398521510500	200	40	65	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	1,7
2409-250-91	● 398521520700	250	40	95	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	2,8
2409-315-91	● 398521520700	315	50	95	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	2,8

Tasselli a „T”
Tasseaux en «T»Pagina 206
Page**BLOCCHETTI TENERI • PER MANDRINI 2488**
MORS DOUX RAPPORTÉS • POUR MANDRINS 2488**DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°**
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°

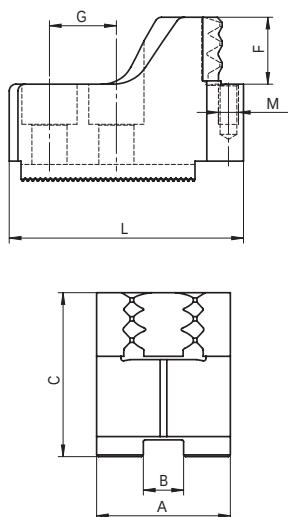
Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	A	B	C	D H7	F	G	H	Viti	kg/ serie
										Vis	kg/ jeu
2488-160	● 398521510500	160	40	65	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	1,7
2488-200	● 398521520700	200	40	95	40	17	15	24	1/16" x 90°	M12	2,8
2488-250	● 398521530900	250	50	105	50	21	20	28	1/16" x 90°	M16	4,7
2488-315	● 398521540000	315	50	110	50	21	20	28	1/16" x 90°	M16	5,0





GRIFFE PER PEZZI GREZZI • SERRAGGIO ESTERNO
MORS À GRIFFES • SERRAGE EXTÉRIEUR

DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60°
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60°



Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Campo di serraggio	A	B	C	F	G	L	M	kg/ serie
											kg/ jeu
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Plage de serrage								
2405-160-45K	● 398521609900	160	28 - 55	40	12	49	20	20	74,0	M6	1,9
2405-160-45K	● 398521612100	160	36 - 68	40	12	49	20	20	68,0	M6	1,7
2405-160-45K	● 398521613400	160	50 - 81	40	12	49	20	20	70,0	M6	1,8
2405-160-45K	● 398521614700	160	63 - 97	40	12	49	20	20	60,0	M6	1,5
2405-160-45K	● 398521615000	160	80 - 112	40	12	49	20	20	60,0	M6	1,7
2405-200-52K	● 398521716300	200	29 - 72	40	14	49	20	25	83,0	M6	2,0
2405-200-52K	● 398521714800	200	63 - 100	40	14	49	20	25	69,0	M6	1,8
2405-200-52K	● 398521713500	200	92 - 129	40	14	49	20	25	57,0	M6	1,5
2405-200-52K	● 398521717600	200	111 - 158	40	14	49	20	25	50,0	M6	1,2
2405-200-52K	● 398521715000	200	150 - 189	40	14	49	20	25	73,5	M6	2,0
2405-250-75K	● 398521722400	250	40 - 94	40	16	59	25	30	97,0	M6	2,9
2405-250-75K	● 398521723700	250	78 - 130	40	16	59	25	30	78,0	M6	2,2
2405-250-75K	● 398521724000	250	121 - 173	40	16	59	25	30	67,0	M6	2,0
2405-250-75K	● 398521725200	250	166 - 215	40	16	59	25	30	66,5	M6	2,0
2405-250-75K	● 398521726500	250	203 - 252	40	16	59	25	30	85,5	M6	2,6
2405-315-91K	● 398521732600	315	41 - 127	50	21	59	30	30	120,0	M8	4,0
2405-315-91K	● 398521733900	315	89 - 181	50	21	59	30	30	95,0	M8	3,2
2405-315-91K	● 398521734100	315	153 - 245	50	21	59	30	30	75,0	M8	2,4
2405-315-91K	● 398521735400	315	219 - 300	50	21	59	30	30	85,0	M8	3,1

1,5 mm x 60°



Appoggi
Butée

Pagina
Page 207



Tasselli a „T“
Tasseaux en «T»

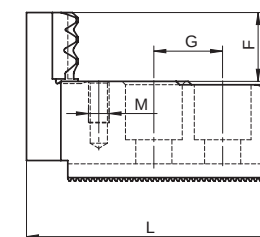
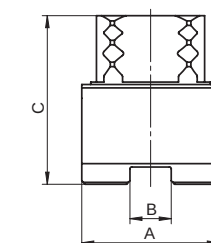
Pagina
Page 206



Materiale delle griffe
Matière des mors



Dentatura
Denture


GRIFFE PER PEZZI GREZZI • SERRAGGIO INTERNO
MORS À GRIFFES • SERRAGE INTÉRIEUR
DENTATURA METRICA 1,5 mm x 60°
DENTURE MÉTRIQUE 1,5 mm x 60°


1,5 mm x 60°

Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Campo di serraggio	A	B	C	F	G	L	M	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Plage de serrage								kg/ jeu
2405-160-45K	● 398521616200	160	43 - 70	40	12	49	20	20	75	M6	1,7
2405-160-45K	● 398521617500	160	48 - 81	40	12	49	20	20	72	M6	1,6
2405-160-45K	● 398521618800	160	67 - 99	40	12	49	20	20	72	M6	1,7
2405-160-45K	● 398521619000	160	89 - 123	40	12	49	20	20	64	M6	1,8
2405-200-52K	● 398521718900	200	46 - 89	40	14	49	20	25	82	M6	1,8
2405-200-52K	● 398521712200	200	80 - 117	40	14	49	20	25	69	M6	1,7
2405-200-52K	● 398521719100	200	106 - 150	40	14	49	20	25	63	M6	1,7
2405-200-52K	● 398521700500	200	138 - 182	40	14	49	20	25	60	M6	1,8
2405-250-75K	● 398521727800	250	59 - 110	40	16	59	25	30	97	M6	2,5
2405-250-75K	● 398521728000	250	95 - 147	40	16	59	25	30	80	M6	2,4
2405-250-75K	● 398521729300	250	133 - 185	40	16	59	25	30	71	M6	2,2
2405-250-75K	● 398521701800	250	172 - 224	40	16	59	25	30	65	M6	2,6
2405-315-91K	● 398521736700	315	74 - 156	50	21	49	20	30	105	M8	3,0
2405-315-91K	● 398521737000	315	134 - 216	50	21	49	20	30	82	M8	2,5
2405-315-91K	● 398521738200	315	192 - 278	50	21	49	20	30	82	M8	2,6
2405-315-91K	● 398521739500	315	252 - 330	50	21	49	20	30	90	M8	3,3


Appoggi
 Butée

Pagina 207
 Page

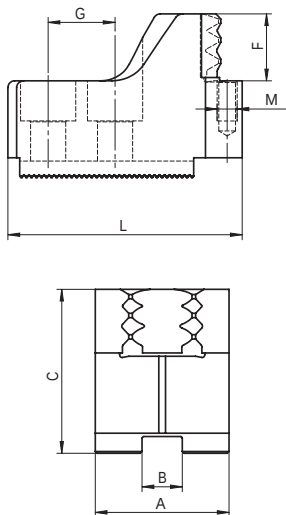
Tasselli a „T”
 Tasseaux en «T»

Pagina 206
 Page




GRIFFE PER PEZZI GREZZI • SERRAGGIO ESTERNO
MORS À GRIFFES • SERRAGE EXTÉRIEUR

DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°



1/16" x 90°

Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Campo di serraggio	A	B	C	F	G	L	M	kg/ serie
Mandrin BISON	Code Article	Taille Ø [mm]	Plage de serrage								kg/ jeu
2405-160-45	● 398522520500	160	28 - 55	40	17	49	20	24	74,0	M6	1,8
2405-160-45	● 398522521800	160	36 - 68	40	17	49	20	24	68,0	M6	1,6
2405-160-45	● 398522522000	160	50 - 81	40	17	49	20	24	70,0	M6	1,6
2405-160-45	● 398522523300	160	63 - 97	40	17	49	20	24	60,0	M6	1,3
2405-160-45	● 398522524600	160	80 - 112	40	17	49	20	24	60,0	M6	1,5
2405-200-52	● 398522530700	200	29 - 72	40	17	49	20	23	83,0	M6	2,0
2405-200-52	● 398522531000	200	63 - 100	40	17	49	20	23	69,0	M6	1,8
2405-200-52	● 398522532200	200	92 - 129	40	17	49	20	23	57,0	M6	1,5
2405-200-52	● 398522533500	200	111 - 158	40	17	49	20	23	50,0	M6	1,2
2405-200-52	● 398522534800	200	150 - 189	40	17	49	20	23	73,5	M6	2,0
2405-250-75	● 398522540900	250	40 - 94	40	21	59	25	30	97,0	M6	2,6
2405-250-75	● 398522541100	250	78 - 130	40	21	59	25	30	78,0	M6	1,9
2405-250-75	● 398522542400	250	121 - 173	40	21	59	25	30	67,0	M6	1,7
2405-250-75	● 398522543700	250	166 - 215	40	21	59	25	30	66,5	M6	1,6
2405-250-75	● 398522544000	250	203 - 252	40	21	59	25	30	85,5	M6	2,4
2405-315-91	● 398522550000	315	41 - 127	50	21	59	30	30	120,0	M8	4,0
2405-315-91	● 398522551300	315	89 - 181	50	21	59	30	30	95,0	M8	3,2
2405-315-91	● 398522552600	315	153 - 245	50	21	59	30	30	75,0	M8	2,4
2405-315-91	● 398522553900	315	219 - 300	50	21	59	30	30	85,0	M8	3,1



Appoggi
Butée

Pagina
Page 207



Tasselli a T
Tasseaux en «T»

Pagina
Page 206



Materiale delle griffe
Matière des mors

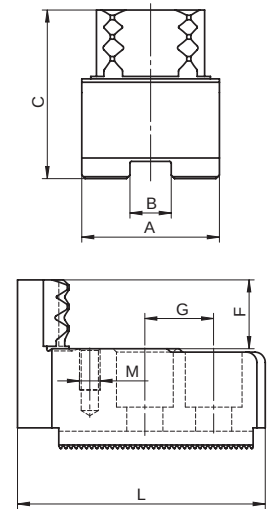


Dentatura
Dentura


GRIFFE PER PEZZI GREZZI • SERRAGGIO INTERNO
MORS À GRIFFES • SERRAGE INTÉRIEUR
DENTATURA IN POLLICI 1/16" x 90°
DENTURE EN POUCE 1/16" x 90°


Mandrino BISON	Codice Articolo	Dimensione Ø [mm]	Campo di serraggio	A	B	C	F	G	L	M	kg/ serie
											kg/ jeu
2405-160-45	● 398522525900	160	43 - 70	40	17	49	20	24	75	M6	1,5
2405-160-45	● 398522526100	160	48 - 81	40	17	49	20	24	72	M6	1,5
2405-160-45	● 398522527400	160	67 - 99	40	17	49	20	24	72	M6	1,7
2405-160-45	● 398522528700	160	89 - 123	40	17	49	20	24	64	M6	1,7
2405-200-52	● 398522535000	200	46 - 89	40	17	49	20	23	82	M6	1,7
2405-200-52	● 398522536300	200	80 - 117	40	17	49	20	23	69	M6	1,7
2405-200-52	● 398522537600	200	106 - 150	40	17	49	20	23	63	M6	1,6
2405-200-52	● 398522538900	200	138 - 182	40	17	49	20	23	60	M6	1,7
2405-250-75	● 398522545200	250	59 - 110	40	21	59	25	30	97	M6	2,3
2405-250-75	● 398522546500	250	95 - 147	40	21	59	25	30	80	M6	2,1
2405-250-75	● 398522547800	250	133 - 185	40	21	59	25	30	71	M6	1,9
2405-250-75	● 398522548000	250	172 - 224	40	21	59	25	30	65	M6	1,9
2405-315-91	● 398522554100	315	74 - 156	50	21	49	20	30	105	M8	3,0
2405-315-91	● 398522555400	315	134 - 216	50	21	49	20	30	82	M8	2,5
2405-315-91	● 398522556700	315	192 - 278	50	21	49	20	30	82	M8	2,6
2405-315-91	● 398522557000	315	252 - 330	50	21	49	20	30	90	M8	3,3

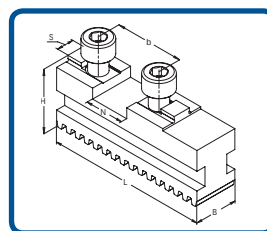
1/16" x 90°


Appoggi
 Butée

 Pagina
 Page 207

Tasselli a „T”
 Tasseaux en «T»

 Pagina
 Page 206

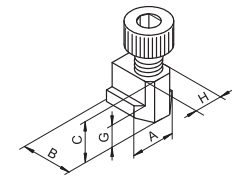
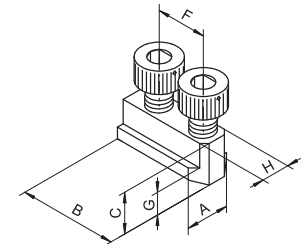



Codice Articolo	Tipo di griffe	Dimensione	N	S	B	H	L	b	kg / serie
Code Article	Type de mors	Taille							kg / jeu
● 398530995600	SP 200 F	2305-200	20	10	22	35	90	40	1,2
● 398531005000	SP 250 F	2305-250;315	20	12	26	40	110	40	1,8

TASSELLI A 'T' • CONFIGURAZIONE A SINGOLO O DOPIO
TASSEaux EN «T» • CONFIGURATION SIMPLE OU DOUBLE

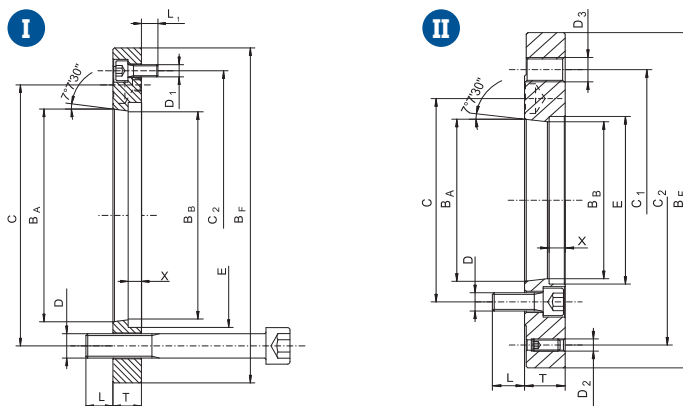
	Codice Articolo	Versione	A	B	C	F	G	H h6	Viti	kg	Mandrino BISON
	Code Article	Version							Vis		Mandrin BISON
Ø 135 - 800 mm	● 398522147400	II	15,0	26,0	15,0	14	5,5	10,0	M8x16	0,02	2104-135K, 2105-135-34K 2405-135K, 2405-135-34K 2605-135K, 2605-135-34K
	● 398522108000	II	17,5	36,0	18,5	20	7,5	12,0	M10x20	0,04	2105-160K, 2105-160-45K 2405-160K, 2405-160-45K 2605-160K, 2605-160-45K
	● 398522151000	II	17,5	34	16,0	18	7,5	12	M10x20	0,04	2409-160-46
	● 398522110000	II	23	42	21,5	24	9,5	17,0	M12x25	0,10	2104-160, 2105-160-45 2404-160, 2405-160-45 2604-160, 2605-160-45 2409-200-66
	● 398522111200	II	20,5	46,5	20,5	25	8,5	14,0	M12x25	0,09	2104-200K, 2105-200-52K 2404-200K, 2405-200-52K 2604-200K, 2605-200-52K
	● 398522120100	I	23	19	21,5	-	9,0	17,0	M12x25	0,03	2104-200, 2105-200-52 2404-200, 2405-200-52 2604-200, 2605-200-52 2409-250-91 2409-315-91 2488-200
	● 398522131600	II	22,5	51,0	21,5	30	8,5	16,0	M12x30	0,12	2104-250, 2105-250-75K 2404-250, 2405-250-75K 2604-250, 2605-250-75K
	● 398522130300	I	27	24	25,5	-	10,5	21,0	M16x30	0,05	2104-250, 2105-250-75 2404-250, 2405-250-75 2604-250, 2605-250-75 2488-315
	● 398522132900	II	29,0	55,5	27,0	30	10,5	21,0	M16x30	0,21	2104-315K, 2105-315-91K 2404-315K, 2405-315-91K 2605-315K, 2605-315-91K
	● 398522130300	I	27	24	25,5	-	10,5	21,0	M16x30	0,05	2104-315, 2105-315-91 2404-315, 2405-315-91 2604-315, 2605-315-91
	● 398522133100	II	34,0	80,0	31,0	43	12,0	25,5	M20x40	0,38	2404-400K, 2405-400-120K
	● 398522140500	I	34	30	29,0	-	12,0	25,5	M20x40	0,09	2404-400, 2405-400-120
	● 398522134400	I	34	30	29,0	-	12,0	25,0	M20x40	0,09	2404-500K, 2405-500-160K 2404-630K, 2405-630-200K 2404-800K, 2405-800-255K
● 398522140500	I	34	30	29,0	-	12,0	25,5	M20x40	0,09	2404-500, 2405-500-160 2404-630, 2405-630-200 2404-800, 2405-800-255	

* Le viti sono incluse nella fornitura • Les vis sont inclus dans le colis

Versione I
Version IVersione II
Version II

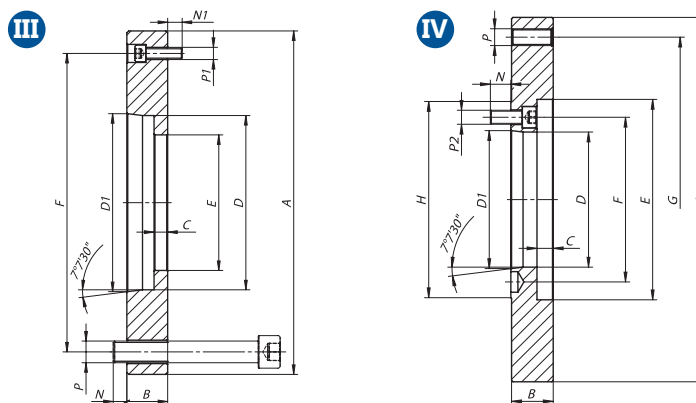
FLANGE
FAUX-PLATEAUX

Per Tipo • Pour Type 2405; 2405-K



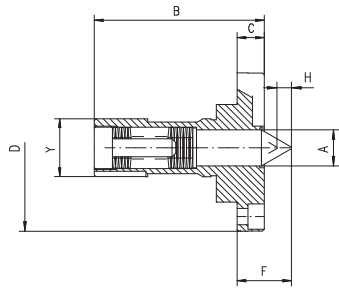
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Z*	Ø	Naso mach.** Nez de broche **	B F	B A	B B	C	C1	C2	D	D1	D2	D3	L	L 1	T	E	X	kg
358213083300	8213-135/4	I	135	A4	110	63,513	61,0	82,6	-	94	3xM10	3xM6	-	-	14,5	8	22	-	-	1,2
358213504600	8213-160/5	I	160	A5	140	82,563	79,5	104,8	-	116	6xM10	3xM6	-	-	10,5	8	20	92	3	1,7
358213521100	8213-200/5	II	200	A5	170	82,563	79,5	104,8	133,4	150	6xM10	-	3xM8	6xM12	17	-	26	115	6,5	3,0
358213522400	8213-200/6	I	200	A6	170	106,375	103,0	133,4	-	150	6xM12	3xM6	-	-	13,5	7	23	115	6,5	2,8
358213551700	8213-250/6	II	250	A6	220	106,375	103,0	133,4	171,4	190	6xM12	-	3xM8	6xM16	19	-	35	150	7,5	5,8
358213552000	8213-250/8	I	250	A8	220	139,719	136,1	171,4	-	190	6xM16	3xM8	-	-	23	11	37	149	7,5	6,5
358213570800	8213-315/6	II	315	A6	220	106,375	103,0	133,4	171,4	190	6xM12	-	3xM8	6xM16	18	-	37	165	20	7,0
358213571000	8213-315/8	I	315	A8	220	139,719	136,1	171,4	-	190	6xM16	3xM8	-	-	20	11	37	165	4	7,3
358213264400	8213-400/8	II	400	A8	300	139,719	136,1	171,4	235	250	6xM16	-	3xM10	6xM20	22,5	-	41	202	11	12,9
358213262900	8213-400/11	I	400	A11	300	196,869	192,8	235	-	260	6xM20	3xM10	-	-	34	12	44	198	11	17,2

* Forma di flange • Forme de faux-plateaux **DIN 55026



Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Z*	Ø	Naso mach.** Nez de broche **	A	B	C	D	D1	E	F	G	H	N	N1	P	P1	P 2	kg
358213650500	8213-500-11	IV	500	A11	380	55	18	192,8	196,869	274	235	330,2	280	29	-	6xM24	-	6xM20	26,6
358213651800	8213-500-15	III	500	A15	380	46	-	281,4	285,775	246	330,2	-	-	29	15	6xM24	3xM12	-	24,4
358213660700	8213-630-11	IV	630	A11	520	60	23	192,8	196,869	234	235	463,6	280	29	-	6xM24	-	6xM20	63,2
358213661000	8213-630-15	IV	630	A15	520	55	-	281,4	285,775	234	330,2	463,6	380	32	-	6xM24	-	6xM24	54,0
358213601900	8213-800-11	IV	800	A11	520	60	23	192,8	196,869	287	235	463,6	280	29	-	6xM24	-	8xM20	59,6
358213600600	8213-800-15	IV	800	A15	520	45	23	281,4	285,775	287	330,2	463,6	380	32	-	6xM24	-	6xM24	43,5
358213602100	8213-800-20	III	800	A20	520	45	-	408	412,775	287	463,6	-	-	29	15	6xM24	3xM12	-	43,5

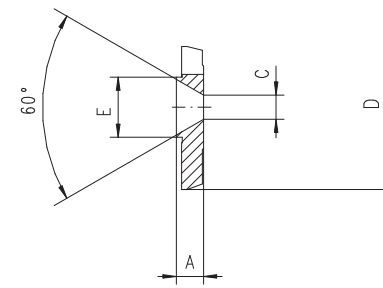
* Forma di flange • Forme de faux-plateaux **DIN 55026



INSERTO COMPENSAZIONE CON CONTROPUNTA
POINTES DE CENTRAGE SUR PALIER À RESSORT

Per Tipo • Pour Type 2488

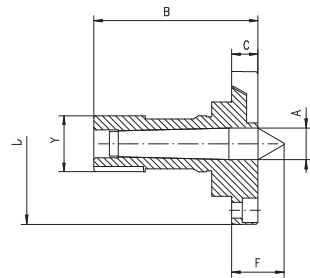
Codice Articolo Code Article	Ø	A	B	C	D K6	F	H	Y h6
● 398524801300	160	17	90	12	70	28	6	32
● 398524802600	200	20	94	15	92	30	9	32
● 398524803900	250	25	105	16	117	35	10	38
● 398524804100	315	29	120	16	134	37	13	48



ARRESTO PER CONTROPUNTA
BUTÉE POUR POINTES DE CENTRAGE
SUR PALIER À RESSORT

Per Tipo • Pour Type 2488

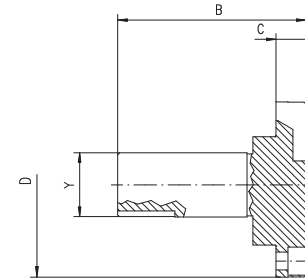
Codice Articolo Code Article	Ø	A	C	D	E
● 398524811500	160	10	8,8	60	18
● 398524812800	200	10	8,8	60	22
● 398524813000	250	13	14	70	28
● 398524814300	315	13	14	80	33



INSERTO CON CONTROPUNTA FISSA
POINTE DE CENTRAGE FIXE

Per Tipo • Pour Type 2488

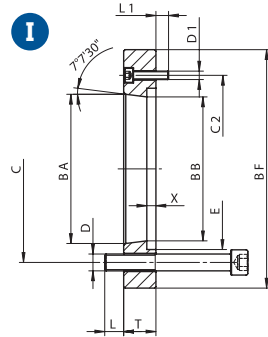
Codice Articolo Code Article	Ø	A	B	C	D K6	F	Y h6
● 398524821700	160	18	90	12	70	28	32
● 398524822000	200	18	94	15	92,2	30	32
● 398524823200	250	24	105	16	117	35	38
● 398524824500	315	31,6	120	16	134	37	48



INSERTO CENTRAGGIO
EMBOUTS DE CENTRAGE

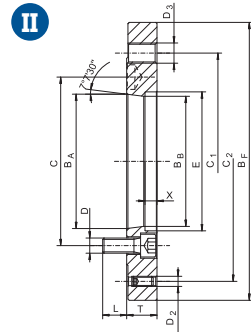
Per Tipo • Pour Type 2488

Codice Articolo Code Article	Ø	B	C	D k6	Y h6
● 398524831900	160	90	12	70	32
● 398524832100	200	94	15	92	32
● 398524833400	250	105	16	117	38
● 398524834700	315	120	16	134	48



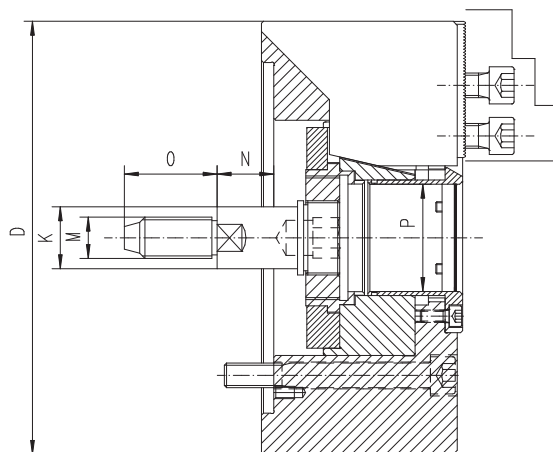
Per Tipo • Pour Type
2105; 2105-K; 2605; 2605-K

FLANGE
FAUX-PLATEAUX



Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Z*	Ø	Naso macch.** Nez de broche **	BF	BA	BB	C	C1	C2	D	D1	D2	D3	L	L1	T	E	X	kg
● 358213085900	8213-160-5 2-4	I	160	A5	140	82,563	79,5	104,8	-	116	4xM10	3xM6	-	-	13,5	8	20	100	3,0	1,6
● 358213537000	8213-200-6 2-4	I	200	A6	170	106,375	103	133,4	-	150	4xM12	3xM6	-	-	13,5	7	23	117	6,5	2,6
● 358213555800	8213-250-8 2-4	I	250	A8	220	139,719	136	171,4	-	190	4xM16	3xM8	-	-	23,0	11	35	149	7,5	6,0
● 358213238000	8213-315-8 2-4	I	315	A8	220	139,719	136	171,4	-	190	4xM16	3xM8	-	-	20,0	11	37	165	4,0	6,8
● 358213656100	8213-400-8 2-4	II	400	A8	300	139,719	142	171,4	235,0	235	6xM16	-	3xM10	6xM20	21,5	-	41	202	11	16,52
● 358213263100	8213-400-11 2-4	I	400	A11	300	196,869	192,8	235,0	-	260	4xM20	3xM10	-	-	34	13	44	198	11	16,29
● 358213655900	8213-500-11 2-4	II	500	A11	380	196,869	192,8	235,0	330,2	330,2	6xM20	-	3xM16	8xM24	29	-	55	274	18	26,35
● 358213265700	8213-500-15 2-4	I	500	A15	380	281,4	285,775	330,2	-	330,2	8xM24	3xM12	-	-	29	15	46	246	-	25,64

* Forma di flange • Forme de faux-plateaux **DIN 55026

SERIE DI INSERTO SPECIALE
JEU DE INSERT SPÉCIAUXPer Tipo - Pour Type
2105; 2105-K; 2405; 2405-K; 2605; 2605-K

- Inserti speciali per potere mandrini attraverso la conversione in un feedsenza passaggio
- Il set comprende:
 - 1) Chiusura coperchio frontale al posto della copertura originale
 - 2) Speciale elemento di collegamento per il timone di un cilindro di bloccaggio completo
- I set sono disponibili in varie dimensioni, a seconda della dimensioni mandrini
- Inserts spéciaux pour mandrins avec passage pour la transformation en mandrin sans passage
- Le jeu comprend:
 - 1) Cache frontal fermé au lieu du cache original
 - 2) Élément spécial de raccord pour le raccordement à la barre de tirage d'un cylindre de serrage plein
- Les jeux sont livrables dans différentes dimensions, selon la taille du mandrin

Codice Articolo	Ø	D	P	K	M	N	O
Code Article							
● 398520000000	135-34	135	34	20	M12	20,5	35
● 398520011500	160-45	169	45	24	M16	25,5	40
● 398520012800	200-52	210	52	30	M20	27,5	45
● 398520013000	250-75	254	75	36	M24	33	55
● 398520014300	315-91	315	91	36	M24	34	55
● 398520015600	400-120	400	120	36	M24	27	55

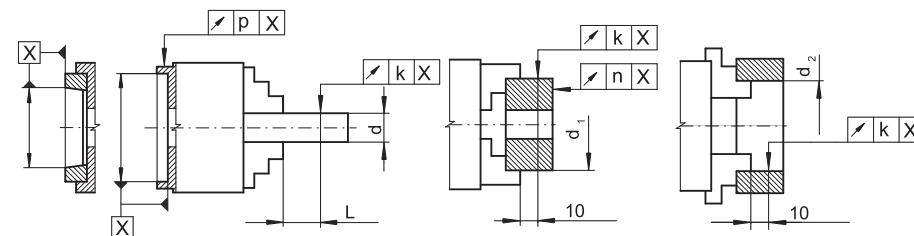
Per Tipo • Pour Type 2405; 2405-K

Ø	d			d1	d2	L	k	n	p
135	18	32	40	100	75	40	0,02	0,02	0,01
160	20	32	50	125	100	40	0,025	0,02	0,01
200	32	50	80	200	125	40	0,025	0,02	0,01
250	32	50	80	200	162	60	0,03	0,03	0,01
315	50	80	125	250	162	80	0,04	0,03	0,01
400	75	100	125	250	252	80	0,05	0,04	0,01
500	-	125	160	275	300	120	0,06	0,05	0,01
630	-	200	400	520	400	120	0,08	0,05	0,01
800	-	250	520	-	600	120	0,15	0,06	0,01

Per Tipo • Pour Type 2409

Ø	d			L	d1	d2	k	n	p
130	18	32	40	40	100	75	0,04	0,035	0,01
160	32	40	50	40	125	100	0,05	0,04	0,01
200	32	40	50	40	125	125	0,06	0,05	0,01
250	55	80	125	40	200	125	0,06	0,05	0,01
315	60	80	125	60	200	162	0,08	0,06	0,01

ACCURTEZZA CENTRAGGIO
PRÉCISION DE CONCENTRICITÉ



CAMPO DI SERRAGGIO
PLAGE DE SERRAGE

Per Tipo • Pour Type 2405; 2405-K

Ø	d1	d2	d3	d4	d5	d6	d7
135	10-72	52-112	83-144	118-180	14-73	50-109	82-141
160	15-95	66-144	104-184	145-226	20-97	62-139	102-179
200	14-118	77-179	125-229	175-279	25-118	89-168	153-218
250	18-134	100-214	162-277	226-342	25-140	89-204	153-268
315	38-197	118-274	177-334	246-403	38-197	107-266	167-326
400	46-234	157-343	240-429	328-517	46-234	134-322	220-408
500	84-338	193-447	278-533	366-621	100-338	187-426	273-512
630	174-475	281-582	-	448-749	183-475	-	351-643
800	255-550	414-657	-	582-826	308-550	-	476-719
1000	310-680	435-804	-	695-1064	264-624	-	624-884

Per Tipo • Pour Type 2409

Ø	d1	d2	d3	d4	d5	d6	d7	d8	d9
160	22 - 90	68 - 140	104 - 175	142 - 210	24 - 94	62 - 132	98 - 168	6-42	36 - 72
200	28 - 126	86 - 182	134 - 232	182 - 280	29 - 126	76 - 174	124 - 220	10-60	50 - 100
250	60 - 156	120 - 216	168 - 264	218 - 315	60 - 156	108 - 204	158 - 254	27 - 76	82 - 130
315	58 - 214	118 - 274	166 - 320	215 - 372	58 - 214	108 - 264	156 - 315	26 - 134	80 - 190
315/300	74 - 200	153 - 280	216 - 342	280 - 408	74 - 200	138 - 264	202 - 328	33 - 98	88 - 152

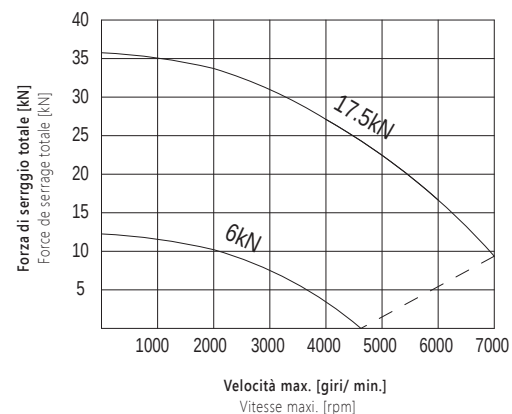
Per Tipo • Pour Type 2500

Ø	d1	Ø	d1	d2	d3	d4	d5	d6	d7
400-140	20-140	160-38	7-74	67-130	115-180	163-180	18-67	66-115	114-160
		200-52	20-104	83-178	130-216	180-216	22-104	70-153	119-202
		250-65	24-130	106-208	168-266	232-266	26-130	89-194	153-258
500-230	65-280	250-68	24-130	106-208	168-266	232-266	26-130	89-194	153-258
		315-105	64-184	142-262	206-326	270-326	64-184	128-252	192-316
		400-140	90-300	200-404	286-480	373-480	90-280	178-368	264-454
630-325	138-335	500-230	176-402	286-510	370-596	460-600	176-402	264-490	350-576
		630-330	272-500	407-625	-	605-724	272-500	-	472-704
		800-365	326-674	434-780	-	600-862	326-674	-	494-842
1000-560	340-565	800-410	330-600	453-768	-	691-866	435-600	-	675-840
		1000-560	530-766	636-951	-	804-1026	530-845	-	698-1006

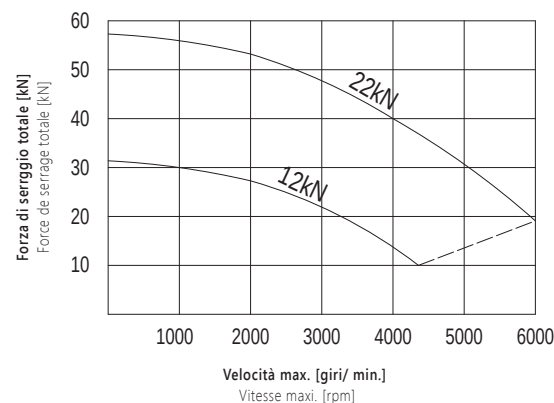
Per Tipo • Pour Type 2502

DIAGRAMMI DELLA FORZA DI SERRAGGIO DINAMICA 2405; 2405-K; 2405-A
FORCE DE SERRAGE PAR RAPPORT À LA VITESSE DE ROTATION 2405; 2405-K; 2405-A

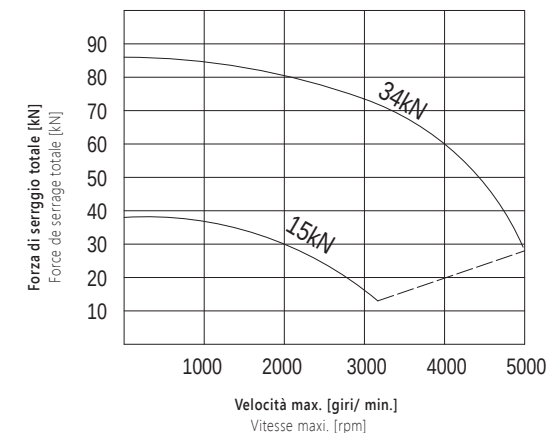
Diametro del mandrino Ø 135 mm
Diamètre du mandrin Ø 135 mm



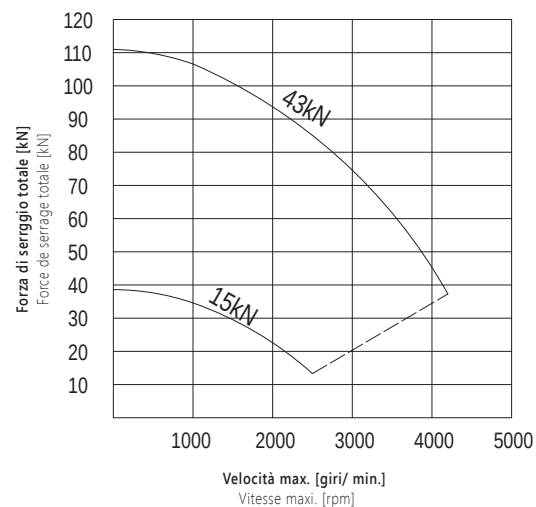
Diametro del mandrino Ø 160 mm
Diamètre du mandrin Ø 160 mm



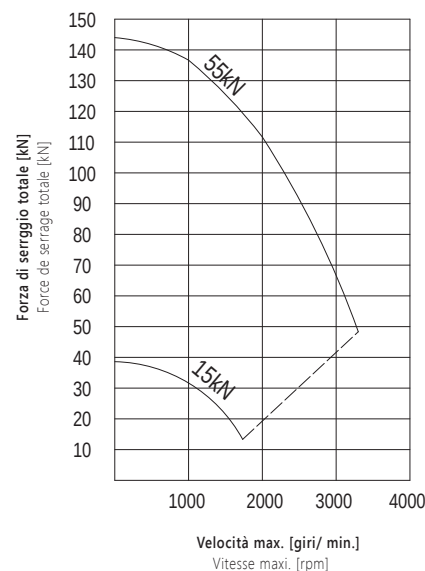
Diametro del mandrino Ø 200 mm
Diamètre du mandrin Ø 200 mm



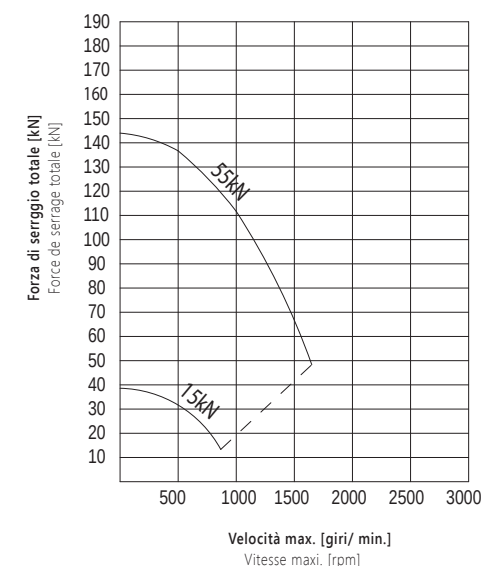
Diametro del mandrino Ø 250 mm
Diamètre du mandrin Ø 250 mm

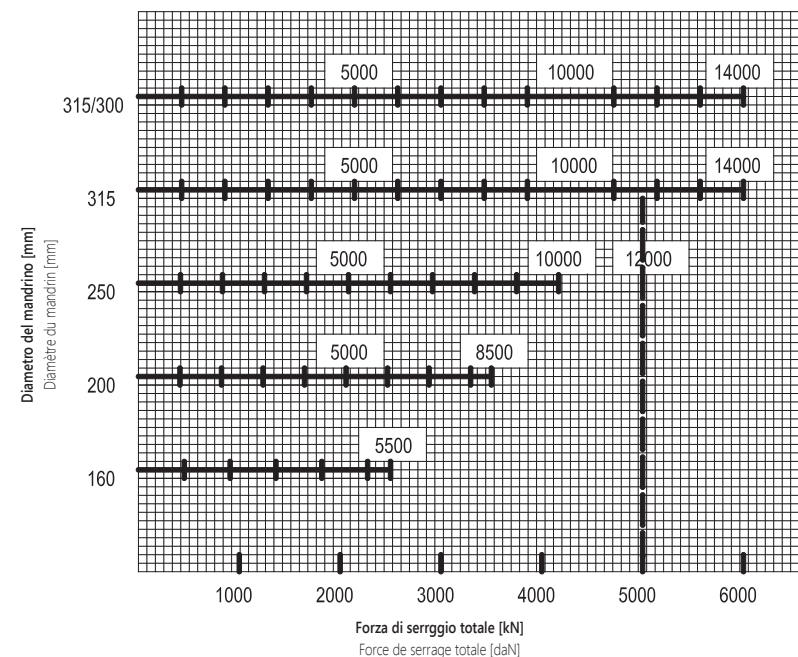
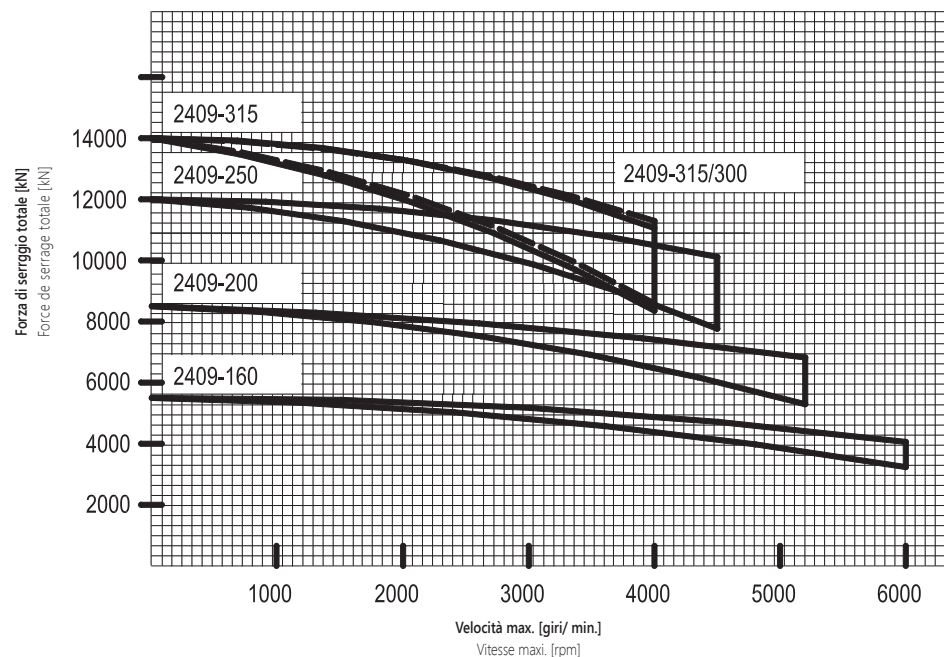


Diametro del mandrino Ø 315 mm
Diamètre du mandrin Ø 315 mm



Diametro del mandrino Ø 400 mm
Diamètre du mandrin Ø 400 mm



FORZA DI SERRAGGIO PER MANDRINO 2409
FORCE DE SERRAGE POUR MANDRIN 2409

FORZA DI SERRAGGIO DINAMICA

PROPRIÉTÉS DE LA FORCE DE SERRAGE

Le forze di serraggio dinamiche sono state misurate per un mandrino con blocchetti duri.

Les propriétés de la force de serrage sont déterminées au moyen d'un mandrin à mors durs rapportés.

En position arrêt du mandrin, les mors et le dispositif de montage n'influencent guère les forces de serrage.

Curva superiore: forza centrifuga delle griffe minima

Curva inferiore: forza centrifuga delle griffe massima

Courbe du haut – forces centrifuges minimales des mors

Courbe du bas – forces centrifuges maximales des mors

FORZA DI SERRAGGIO TOTALE

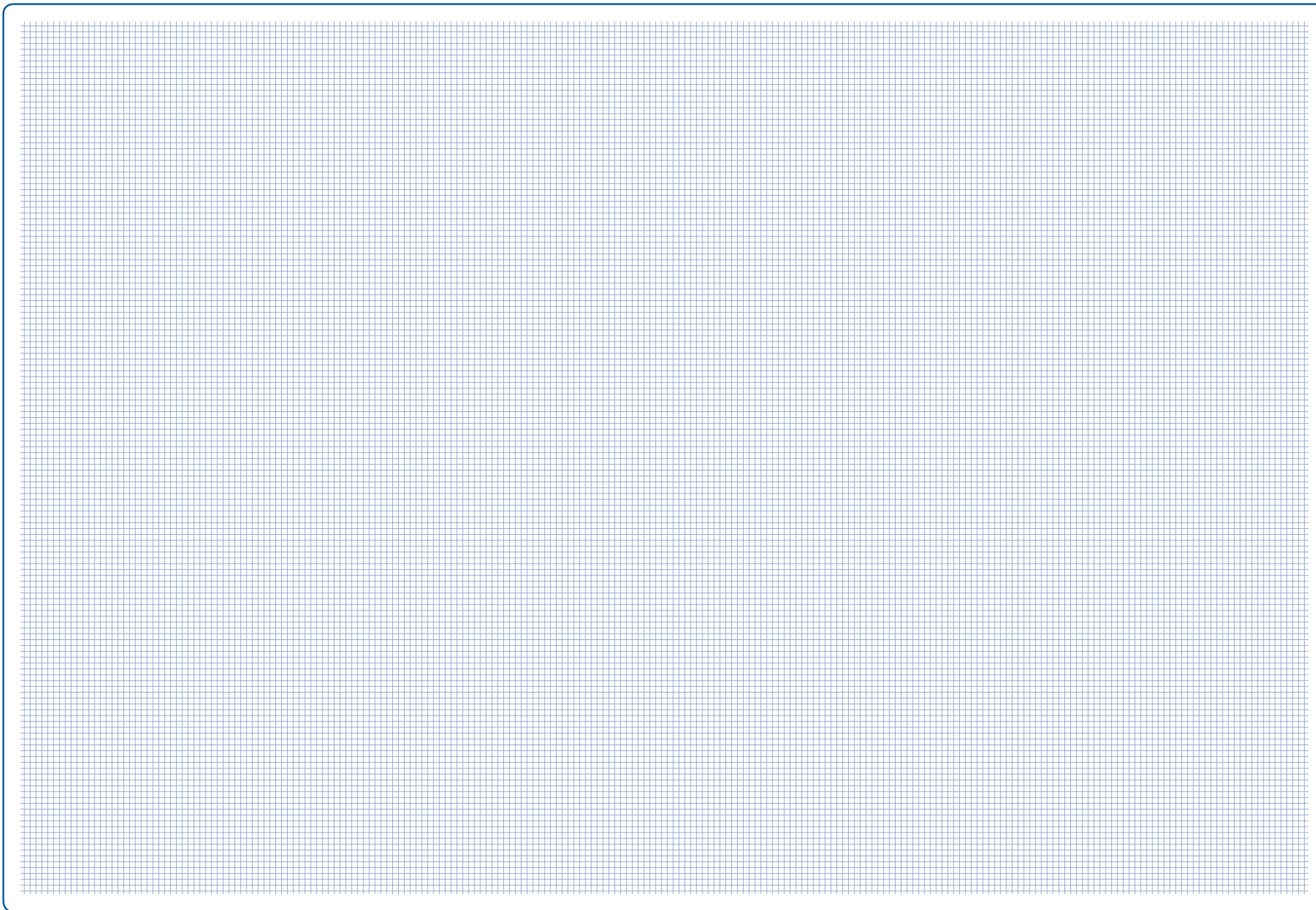
FORCE DE SERRAGE TOTALE

Per ottenere le forze di serraggio indicate sull diagramma, mandrino deve possedere ottime condizioni tecnici. BISON consiglia usare per mandrini grasso GLEITMO-85.

Pour obtenir la force de serrage spécifique maximale du mandrin, celui-ci doit être dans un état technique impeccable (p. ex. graissage)

Esempio: per mandrino 2409 Ø 315 mm con la forza di trazione 5000 daN, la forza di serraggio totale è circa 11.700 daN.

Exemple: pour mandrin 2409 Ø 315 mm et une force de commande de 5000 daN, la force de serrage totale est d'env. 11.700 daN

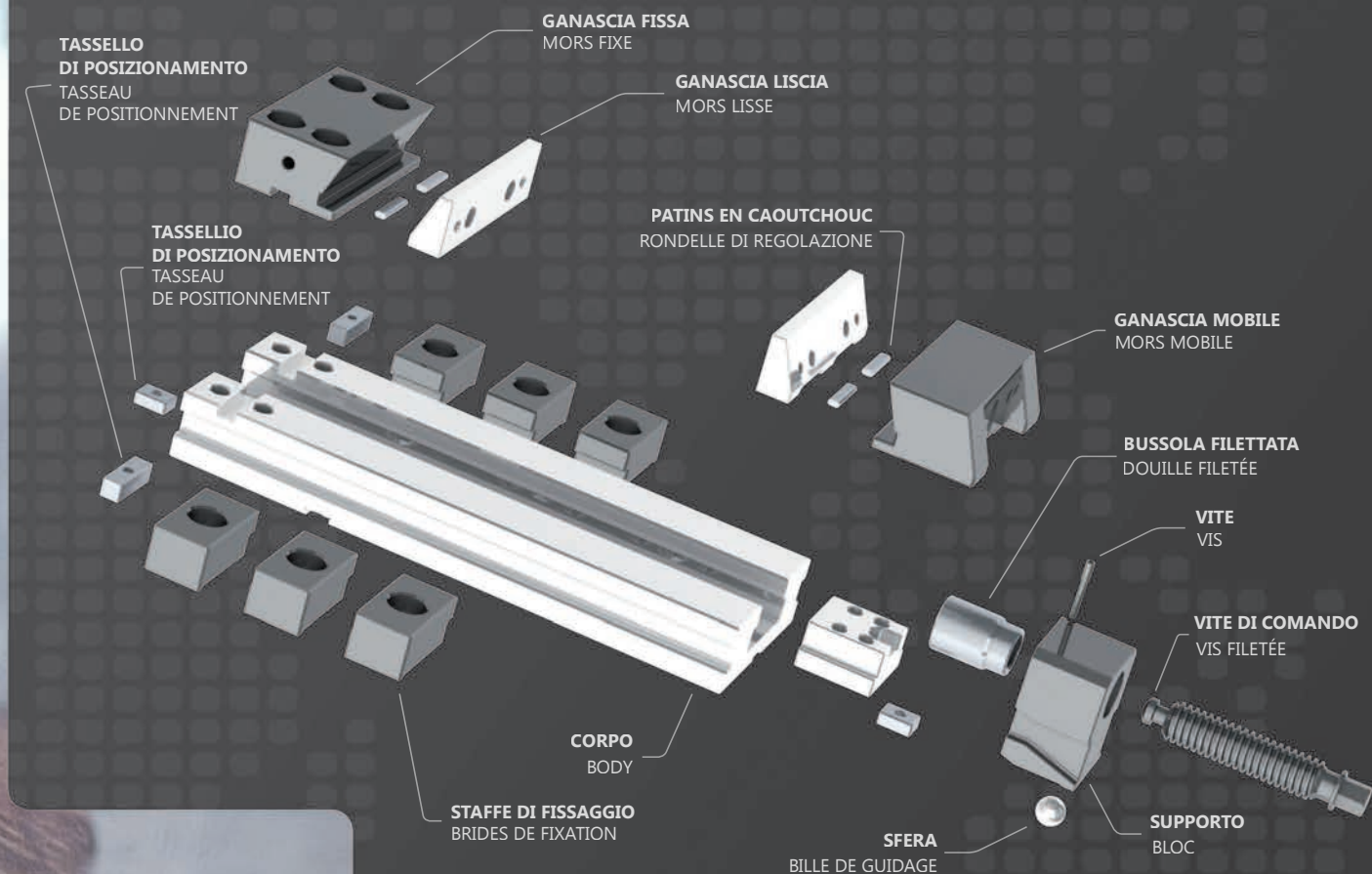
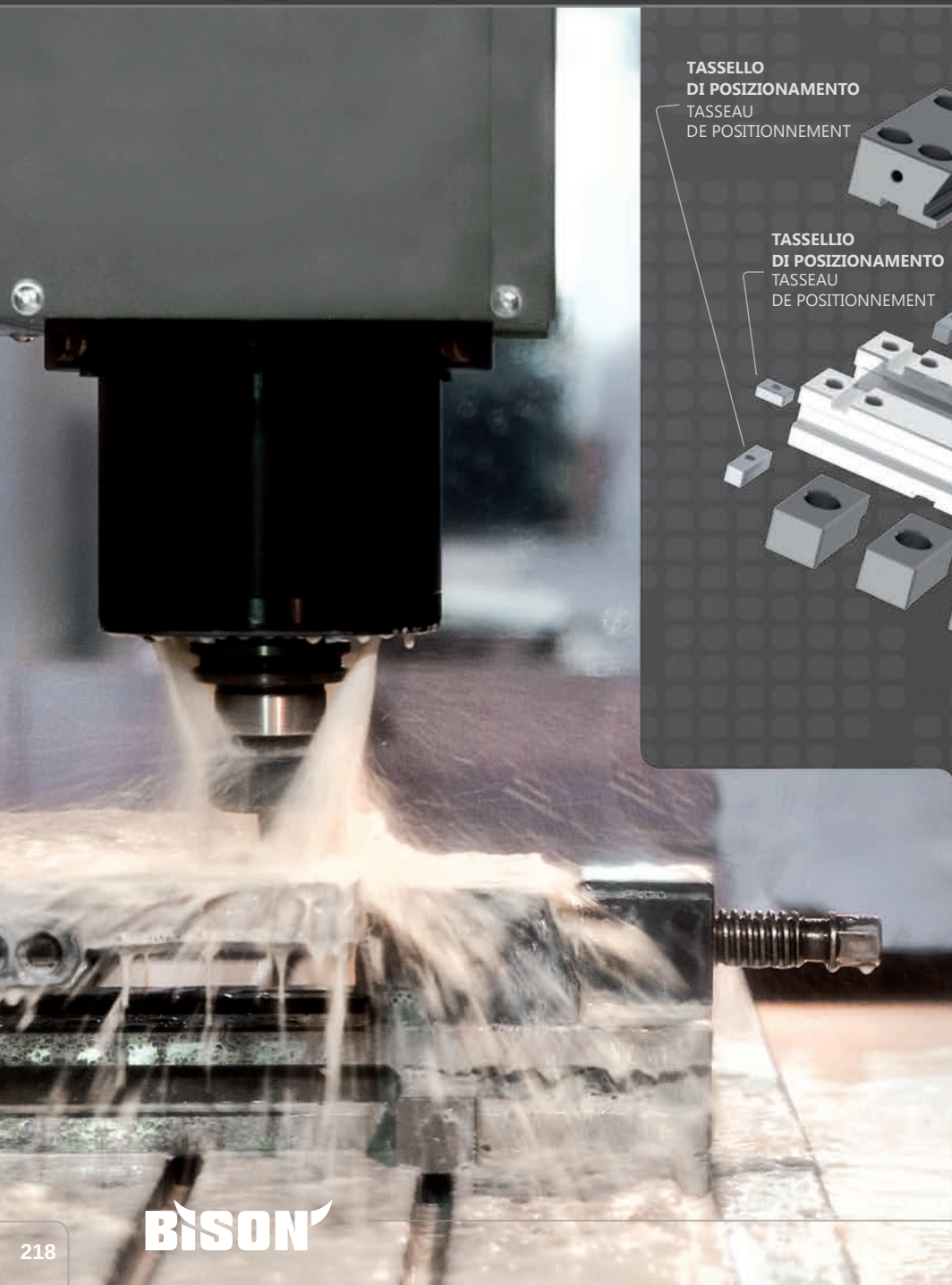


A close-up photograph of a black precision vise mounted on a metal workbench. The vise has a square body with a circular logo on top and a threaded rod extending from the back. The workbench is made of light-colored metal with visible slots and holes.

3

MORSE DE PRECISIONE
ÉTAUX DI PRÉCISION

BISON



BISON offre una vasta gamma di morse.
Risparmio di tempo e denaro nel lavoro
quotidiano con prodotti facili da usare!

BISON offre une vaste gamme d'étaux.
Économisez du temps et de l'argent dans
votre travail quotidien grâce à nos produits!

I MORSE DI PRECISIONE ÉTAUX DE PRÉCISION 220-226

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
6620	MORSE DI PRECISIONE ÉTAUX DE PRÉCISION	220
6621	MORSE DI PRECISIONE • CON VITE IDRAULICA ÉTAUX DE PRÉCISION • AVEC VIS HYDRAULIQUE	221
6820	MORSE DI PRECISIONE • NC ÉTAUX DE PRÉCISION • NC	222
6821	MORSE DI PRECISIONE • NC CON VITE IDRAULICA ÉTAUX DE PRÉCISION • NC AVEC VIS HYDRAULIQUE	223
6632	MORSE DI PRECISIONE • A DOPPIO SERRAGGIO ÉTAUX DE PRÉCISION • A SERRAGE DOUBLE	224
6622	ÉTAUX MODULABLES • ELEMENTO MOBILE MODULES • ÉLÉMENT MOBILE	225
6623	ÉTAUX MODULABLES • ELEMENTO MOBILE CON VITE IDRAULICA MODULES • ÉLÉMENT MOBILE AVEC VIS HYDRAULIQUE	225
6624	ÉTAUX MODULABLES • ELEMENTO FISSO MODULES • ÉLÉMENT FIXE	225
6651	MORSA DI PRECISIONE CON MODULO DI AUTOREGOLAZIONE CON SET DI GANASCE ÉTAUX DE PRÉCISION AVEC MODULE AUTO-CENTRANTE RÉGLABLE ET AVEC INSERT DE MORS	226

II MORSE DA MACCHINA ÉTAUX DE MACHINE 227-236

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
6710	MORSE DA MACCHINA AD AZIONAMENTO PNEUMATICO ÉTAUX DE MACHINE A COMMANDE PNEUMATIQUE	227
6512	MORSE DA MACCHINA CON GANASCE MOBILE POSTERIORE ÉTAUX DE MACHINE AVEC MORS ARRIÈRE MOBILE	228
6516	MORSE DA MACCHINA FISSA A COMANDO IDRAULICO ÉTAUX DE MACHINE AVEC VIS HYDRAULIQUE	229
6517	MORSE DA MACCHINA CON SISTEMA DI BLOCCAGGIO CAMLOCK ÉTAUX DE MACHINE AVEC SYSTÈME DE BLOCAGE CAMLOCK	230
6522	MORSE DA MACCHINA A 2 PEZZI ÉTAUX DE MACHINE EN 2 PIÈCES	231
6523	CON ELEVATA FORZA DI TENUTA AVEC FORCE DE MAINTIEN ÉLEVÉE	232
6530	MORSE DA MACCHINA GIREVOLE A CULLA ÉTAUX DE MACHINE INCLINABLES ET ROTATIFS	233
6531	MORSE DA MACCHINA GIREVOLI AUTOCENTRANTI ÉTAUX DE MACHINE AUTOCENTRANT ET ROTATIF	233
6534	MORSE DA MACCHINA IN TRE ASSI MULTIFUNZIONALI ÉTAUX DE MACHINE ROTATIFS A 3 AXES MULTI-USAGE	234
6542	MORSE DA MACCHINA A SERRAGGIO RAPIDO • DA TRAPANO ÉTAUX DE MACHINE A SERRAGE RAPIDE • DE PERÇAGE	235
6543	MORSE DA TRAPANO ÉTAUX DE MACHINE DE PERÇAGE	235
6546	MORSE DA MACCHINA PER TUBI O BARRE TONDE ÉTAUX POUR ARBRES ET BARRES	236
6910	MORSE CON GUIDA PRISMATICA DELLA GANASCE MOBILE ÉTAUX DE MACHINE AVEC GUIDE PRISMATIQUE DU MORS MOBILE	236

III MORSE DI PRECISIONE PER CONTROLLO E RETTIFICA ÉTAUX DE CONTRÔLE ET DE RECTIFICATION 237-238

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
6552	MORSE DI PRECISIONE CON GANASCE LISCE ÉTAUX DE PRÉCISION AVEC MORS LISSES	237
6553	MORSE DI PRECISIONE CON GANASCE PRISMATICHE VERTICALE ÉTAUX DE PRÉCISION AVEC MORS PRISMATIQUES VERTICAL	237
6554	MORSE SINUSOIDALI CON ASSE ORIENTABILE FRONTALE ÉTAUX SINUS AVEC AXE TRANSVERSAL MOBILE	238
6555	MORSE SINUSOIDALI CON ASSE ORIENTABILE LONGITUDINALE ÉTAUX SINUS AVEC AXE LONGITUDINAL MOBILE	238

IV MORSE DE BANCO ÉTAUX D'ÉTABLIS 239-241

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1240	FISSE PER LAVORAZIONI PESANTI FIXÉE POUR TRAVAUX LOURDS	239
1250	LAVORAZIONI PESANTI ÉTAU POUR TRAVAUX LOURDS	239
1253	MORSE DA BANCO PER FABBRI ÉTAU DE FORGERON	240
1256	MORSE PORTATILI CON BASE GIREVOLE ÉTAU MOBILE AVEC BASE TOURNANTE	240
1271	MORSE PER TUTTI GLI ASSI ÉTAU POUR À TOUS LES AXIS	241

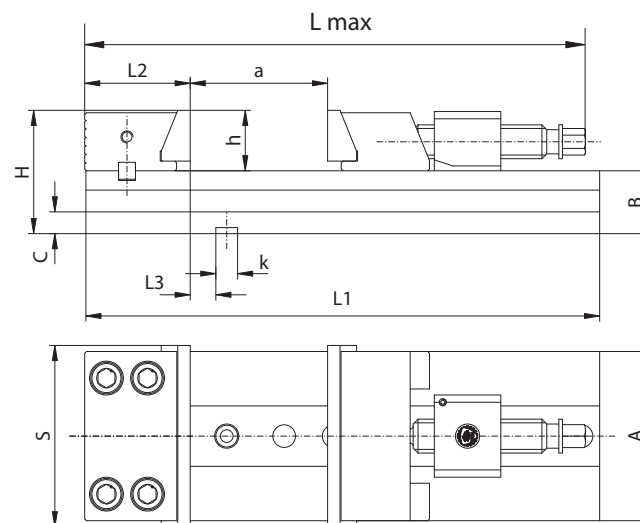
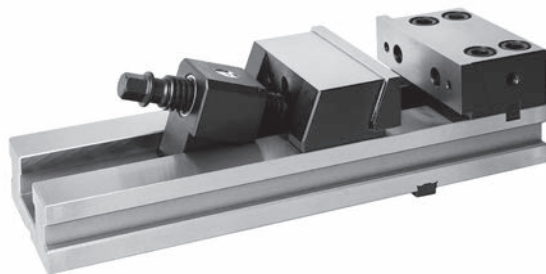
V PRESSE MANUALI PRESSE MANUELLE 242

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
9210	PRESSE MANUALI PRESSE MANUELLE	242

VI ACCESSORI E RICAMBI PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES 243-254

VII DATI TECNICI DONNÉES TECHNIQUES 255-256

6620

**Caratteristiche:**

- Modello successivo del Tipo 6577 ottimizzato e migliorato
- Ganasce fisse reversibili
- Ganasce mobile regolabile velocemente, auto-regolabile
- Possibilità di usare con ganasce riportate removibili
- In lega d'acciaio, stabilizzato e temperato

Applicazione:

- Utilizzate per rettifica e fresatura di precisione

Accessori standard:

- Chiave
- Tasselli di posizionamento con dimensioni "k"
- Staffe di fissaggio
- Slitta oscillante

Caractéristiques:

- Modèle successeur révisé et amélioré du Type 6577
- Mors fixe réversibles
- Réajustage rapide, mors mobile avec auto-ajustage
- Utilisable avec mors amovible
- Fabriqué en acier allié, stabilisé et trempé

Application:

- Conçu pour rectification et fraisage de précision

Accessoires standard:

- Clé
- Tasseaux de positionnement avec dimensions „k”
- Brides de fixation pour étaux
- Bloc flottant

Codice Articolo	Tipo	S	A	B -0,02	C	H	L max.	L1	L2	L3	a	h	k	Coppia di chiavi [Nm]	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type													Couple à la clé [Nm]	Force de serrage maxi. [daN]	
● 326620010600	6620-100-320-165	100	85	35	13	65	389	320	61,80	12,00	165	30	12	40	2.000	9,84
● 326620030000	6620-125-335-165	125	105	42	15	82	406	335	68,00	18,00	165	40	12	60	3.000	15,71
● 326620050300	6620-150-425-210	150	140	52	18	102	515	425	87,29	21,20	210	50	18	120	4.100	31,95
● 326620060500	6620-150-475-260	150	140	52	18	102	565	475	87,29	21,20	260	50	18	120	4.100	35,18
● 326620070700	6620-150-520-305	150	140	52	18	102	610	520	87,29	21,20	305	50	18	120	4.100	36,96
● 326620100500	6620-200-535-260	200	165	61	20	121	623	535	109,43	38,07	260	60	18	170	4.500	58,95
● 326620110700	6620-200-585-310	200	165	61	20	121	673	585	109,43	38,07	310	60	18	170	4.500	61,66
● 326620120900	6620-200-635-360	200	165	61	20	121	723	635	109,43	38,07	360	60	18	170	4.500	64,36

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Dati tecnici • Données techniques 255-256

Caratteristiche:

- Modello successivo del Tipo 6578 ottimizzato e migliorato
- Morsa con comando idraulico che consente di applicare una forza di bloccaggio elevata e di bloccare in sicurezza, con basso sforzo da parte dell'operatore
- Ganasce fisse reversibili
- Ganasce mobile regolabile velocemente, auto-regolabile
- Possibilità di usare con ganasce riportate removibili
- In lega d'acciaio, stabilizzato e temperato

Applicazione:

- Utilizzate per rettifica e fresatura di precisione

Accessori standard:

- Chiave
- Tasselli di posizionamento con dimensioni "k"
- Staffe di fissaggio
- Slitta oscillante

Caractéristiques:

- Modèle successeur révisé et amélioré du Type 6578
- Etau équipé avec vis hydraulique appliquant une grande force de serrage et de sécurité avec très peu d'effort pour l'opérateur
- Mors fixe réversibles
- Réajustage rapide, mors mobile avec auto-ajustage
- Utilisable avec mors amovible
- Fabriqué en acier allié, stabilisé et trempé

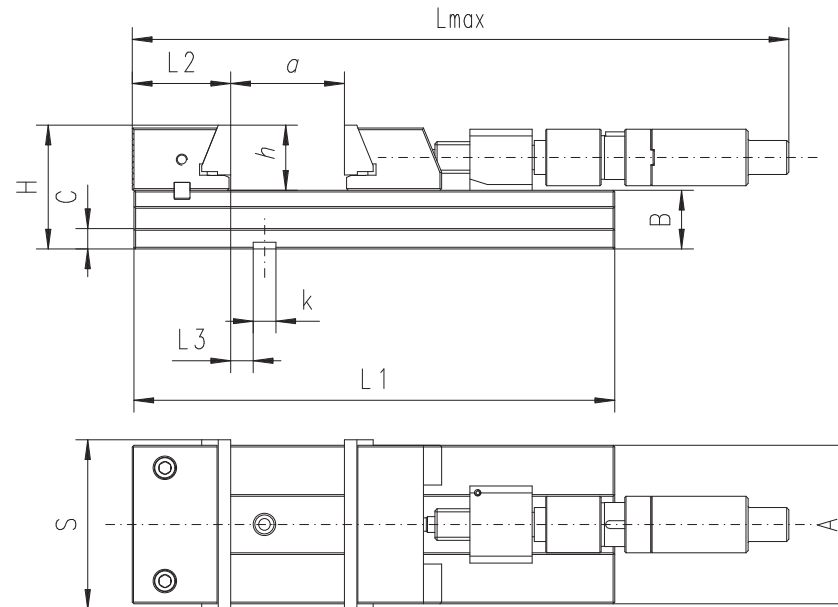
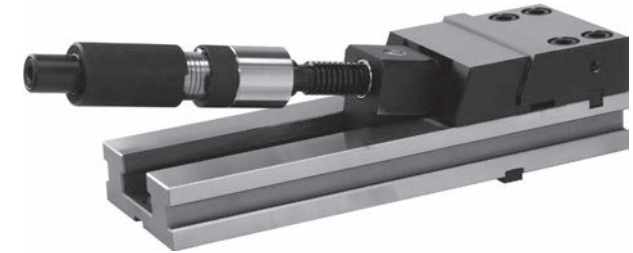
Application:

- Développé pour rectification et fraisage de précision

Accessoires standard:

- Clé
- Tasseaux de positionnement avec dimensions „k”
- Brides de fixation pour étaux
- Bloc flottant

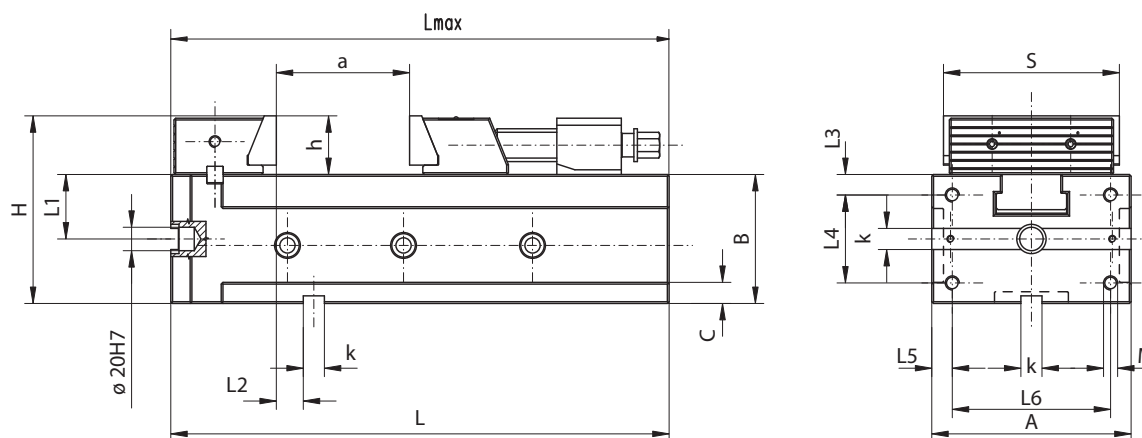
6621



Codice Articolo	Tipo	S	A	B -0,02	C	H	L max.	L1	L2	L3	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type													Force de serrage maxi. [daN]	
326621050100	6621-150-425-210	150	140	52	18	102	726	425	87,29	21,20	210	50	18	4.100	33,4
326621060300	6621-150-475-260	150	140	52	18	102	776	475	87,29	21,20	260	50	18	4.100	36,6
326621070500	6621-150-520-305	150	140	52	18	102	821	520	87,29	21,20	305	50	18	4.100	38,4
326621100300	6621-200-535-260	200	165	61	20	121	875	535	109,43	38,07	260	60	18	4.500	61,5
326621110500	6621-200-585-310	200	165	61	20	121	907	585	109,43	38,07	310	60	18	4.500	64,2
326621120700	6621-200-635-360	200	165	61	20	121	957	635	109,43	38,07	360	60	18	4.500	66,9

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Dati tecnici • Données techniques 255-256



- Clé
- Tasseaux de positionnement avec dimensions „k“
- Brides de fixation pour étaux
- Bloc flottant

Code Articolo	Tipo	S	A	a	B -0,02	C	H	h	K	L max.	L	L1 -0,02	L2 +0,02	L3 +0,1	L4 +0,1	L5 +0,1	L6 +0,1	M	Coppia di chiavi [Nm]	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type																		Couple à la clé [Nm]	Force de serrage maxi. [daN]	
326820010900	6820-100-320-160	100	110	160	75	13	105	30	12	390	320	37,5	14	10	55	15	80	M10	40	2.000	19,2
326820020000	6820-125-335-160	125	130	160	90	15	130	40	12	406	335	45	19	15	55	17	96	M12	60	3.000	31,2
326820030200	6820-150-425-205	150	170	205	110	18	160	50	18	515	425	55	23	17,5	75	17,5	135	M12	120	4.100	63,4

Dati tecnici • Données techniques 255-256

6821**Caratteristiche:**

- Modello successivo del Tipo 6801 ottimizzato e migliorato
- Il Set di 4 morse può essere utilizzato in verticale
- Morsa con comando idraulico che consente di applicare una forza di bloccaggio elevata e di bloccare in sicurezza, con basso sforzo da parte dell'operatore
- Ganasia fissa reversibile
- Ganasia mobile regolabile velocemente, auto-regolabile
- Possibilità di usare con ganasce riportate removibili
- In lega d'acciaio, stabilizzato e temperato

Applicazione:

- Utilizzate per rettifica e fresatura di precisione

Accessori standard:

- Chiave
- Tasselli di posizionamento con dimensioni "k"
- Staffe di fissaggio
- Slitta oscillante

Caractéristiques:

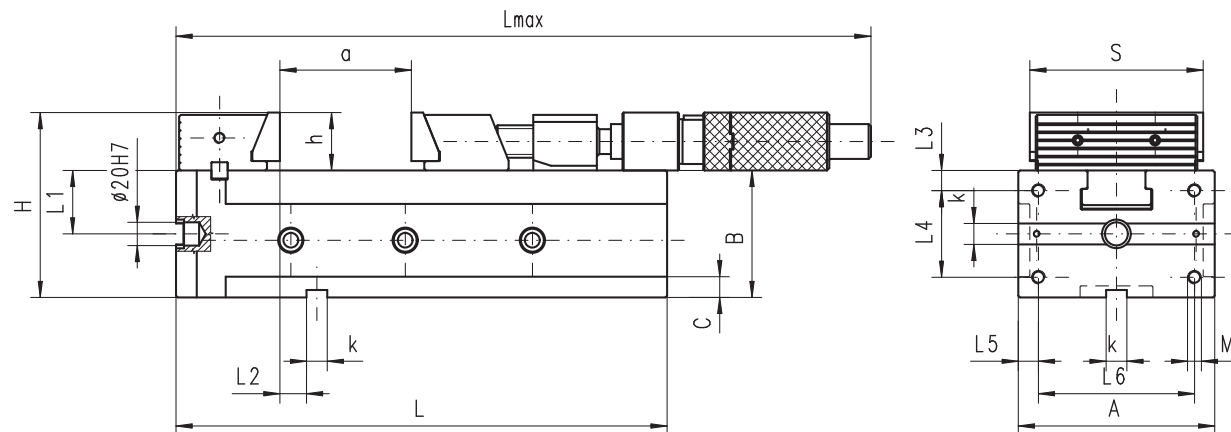
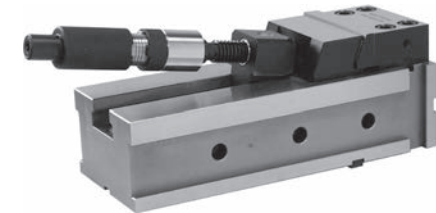
- Modèle successeur révisé et amélioré du Type 6801
- Jeu de 4 mors peut être employé verticalement
- Etau équipé avec Vis hydraulique appliquant une grande force de serrage et de sécurité avec très peu d'effort pour l'opérateur
- Mors fixe réversibles
- Réajustage rapide, mors mobile avec auto-ajustage
- Utilisable avec mors amovible
- Fabriqué en acier allié, stabilisé et trempé

Application:

- Développé pour rectification et fraisage de précision

Accessoires standard:

- Clé
- Tasseaux de positionnement de positionnement avec dimensions „k”
- Brides de fixation pour étaux
- Bloc flottant



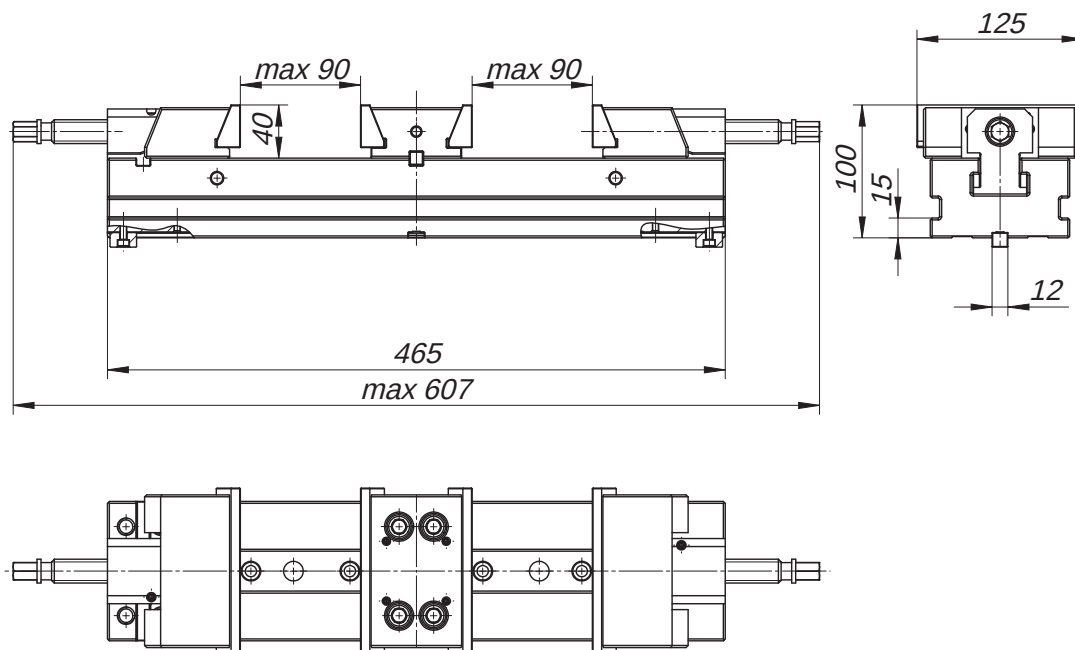
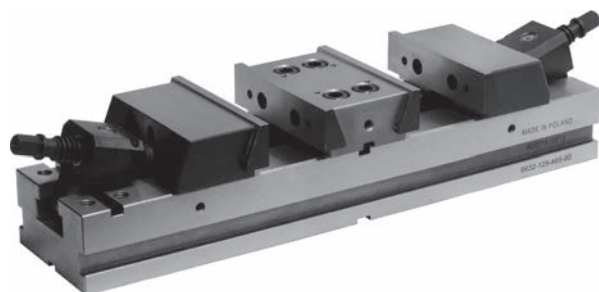
Ricambi • Pièces détachées 243-254

Dati tecnici • Données techniques 255-256

Codice Articolo	Tipo	S	A	a	B -0,02	C	H	h	K	L max.	L	L1 -0,02	L2 ±0,02	L3 ±0,1	L4 ±0,1	L5 ±0,1	L6 ±0,1	M	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type																		Force de serrage maxi. [daN]	
326821030000	6821-150-425-205	150	170	205	110	18	160	50	18	726	425	55	23	17,5	75	17,5	135	M12	4.100	64,8

6632

DOPPIO SERRAGGIO
DOUBLE SERRAGE



Caratteristiche:

- Ganasce fissa reversibile
- Ganasce mobile regolabile velocemente, auto-regolabile
- Possibilità di usare con ganasce removibili
- In lega d'acciaio, stabilizzato e temperato

Applicazione:

- Utilizzate per rettifica e fresatura di precisione

Accessori standard:

- Chiave
- Tasselli di posizionamento con dimensioni "k"
- Staffe di fissaggio
- Slitta oscillante

Caractéristiques:

- Mors fixe réversibles
- Réajustage rapide, mors mobile avec auto-ajustage
- Utilisable avec mors amovible
- Fabriqué en acier allié, stabilisé et trempé

Application:

- Etau conçu pour rectification et fraisage de précision

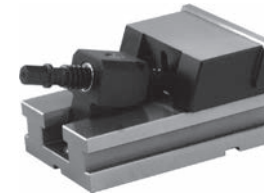
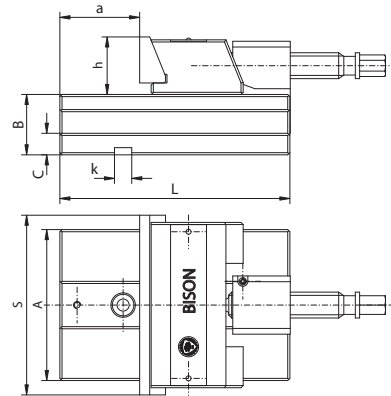
Accessoires standard:

- Clé
- Tasseaux de positionnement avec dimensions „k"
- Brides de fixation pour étaux
- Bloc flottant

Codice Articolo	Tipo	Coppia di chiavi [Nm]	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type	Couple à la clé [Nm]	Force de serrage maxi. [daN]	
326632020100	6632-125-465-90	60	3.000	27,5

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Dati tecnici • Données techniques 255-256

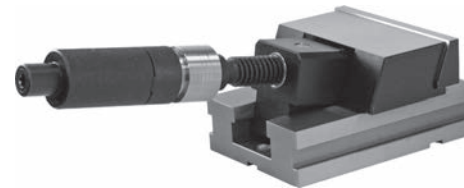
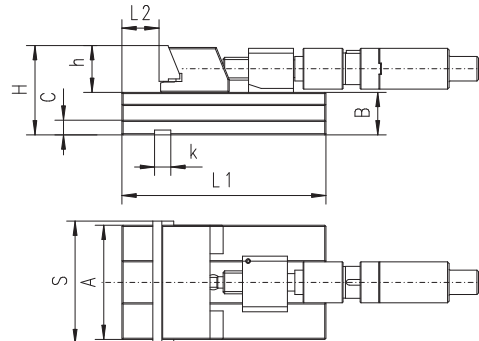


- Modello successivo del Tipo 6568 ottimizzato e migliorato
- Elemento mobile
- Modèle successeur révisé et amélioré du Type 6568
- Élément mobile

6622

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	C	L	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
● 326622010200	6622-100	100	85	35	13	140	48	30	12	2.000	5,3
● 326622020400	6622-125	125	105	42	15	160	60	40	12	3.000	8,7
● 326622030600	6622-150	150	140	52	18	210	86	50	18	4.100	20,6
● 326622040800	6622-200	200	165	61	20	240	78	60	18	4.500	34,3

Ricambi • Pièces détachées 243-254
Dati tecnici • Données techniques 255-256

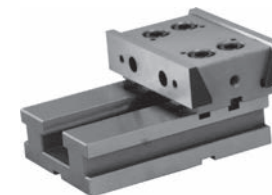
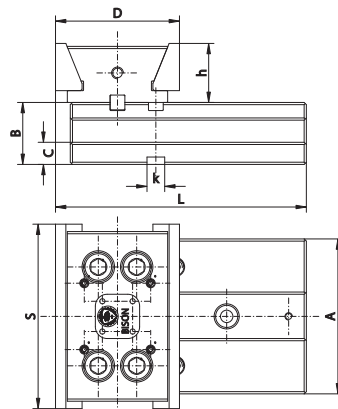


- Modello successivo del Tipo 6571 ottimizzato e migliorato
- Elemento mobile con vite idraulica
- Simile al Tipo 6622
- Modèle successeur révisé et amélioré du Type 6571
- Élément mobile avec Vis hydraulique
- Similaire au Type 6622

6623

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	C	H	L1	L2	h	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
● 326623030400	6623-150	150	140	52	18	102	210	86	50	18	4.100	20,6
● 326623040600	6623-200	200	165	61	20	121	240	78	60	18	4.500	34,3

Ricambi • Pièces détachées 243-254
Dati tecnici • Données techniques 255-256



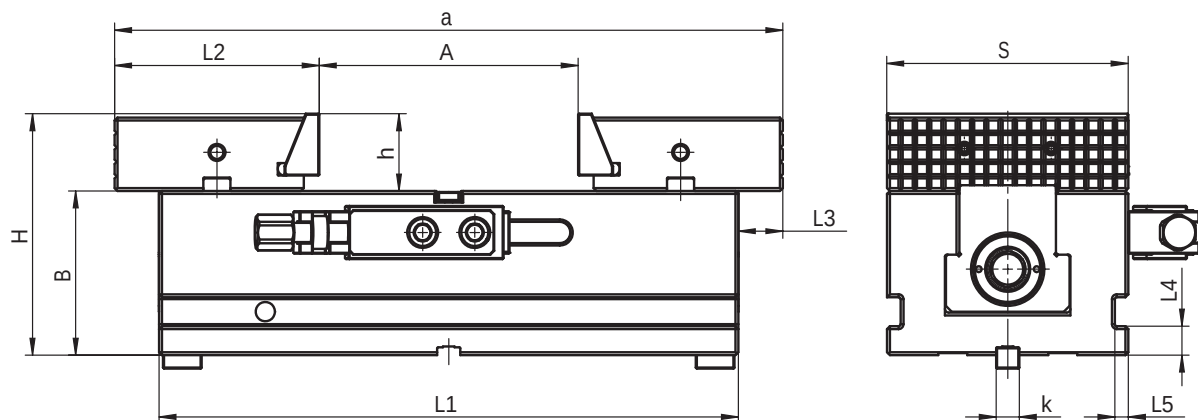
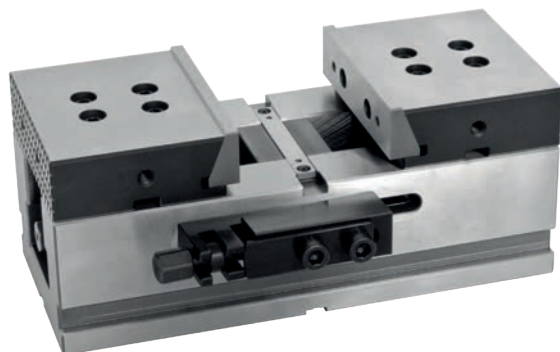
- Modello successivo del Tipo 6569-M ottimizzato e migliorato
- Elemento fisso
- Modèle successeur révisé et amélioré du Type 6569-M
- Élément fixe

6624

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	C	D	L	h	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
● 326624010900	6624-100	100	85	35	13	80	163,0	30	12	2.000	4,4
● 326624020000	6624-125	125	105	42	15	84	170,0	40	12	3.000	6,7
● 326624030200	6624-150	150	140	52	18	110	221,5	50	18	4.000	14,5
● 326624040400	6624-200	200	165	61	20	127	253,5	60	18	4.500	26,5

Ricambi • Pièces détachées 243-254
Dati tecnici • Données techniques 255-256

6651



Caratteristiche:

- Il pezzo da lavorare può essere installato in breve tempo
- Alta precisione nell'allineamento del pezzo da lavorare
- Cambio rapido delle ganasce
- Facilità nel serrare pezzi lunghi
- Riduzione dei costi per l'attrezzatura
- Maggiore flessibilità nella produzione
- Il pezzo da lavorare non si deforma anche usando una combinazione di morse

Caractéristiques:

- Réduction du temps de mise en place de la pièce à usiner
- Haute précision d'alignement de la pièce à usiner
- Changement rapide des mors
- Facilité de serrage des pièces longues
- Réduction des frais d'outillage
- Augmentation de la flexibilité de production
- Aucun risque de déformation de la pièce si on utilise plusieurs étaux

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	B	H	A	L1	L2	L3	L4	L5	k	a	h	Forza di serraggio max. [daN]	[kg]
			±0,02		max			max				min-max		Force de serrage maxi. [daN]	
● 326651230100	6651-100-230	100	72	102	65	230	101	21	15	7	12	205-270	30	24	15,5
● 326651240300	6651-125-300	125	85	125	130	300	106	23	15	7	12	215-345	40	29	28
● 326651250500	6651-150-350	150	95	145	175	350	111,8	26	18	8	18	225-400	50	32,8	43,7
● 326651270900	6651-200-400	200	105	165	190	400	135	30	20	8	18	270-460	60	36	79

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Dati tecnici • Données techniques 255-256

Caratteristiche:

- Facile movimentazione grazie al sistema pneumatico
- Ganasce zigrinate removibile, temprate e rettificate
- Design robusto
- Campo di serraggio largo
- Dotata di valvola di sicurezza

Applicazione:

- Progettate per operazioni dove sia richiesta una forza di bloccaggio elevata

Accessori standard:

- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Système pneumatique qui permet le fonctionnement de la vice-aisé
- Les mors à rainurés amovibles, trempés et rectifiés
- Corps solide
- Grande gamme de serrage
- Équipé d'un clapet de sécurité

Application:

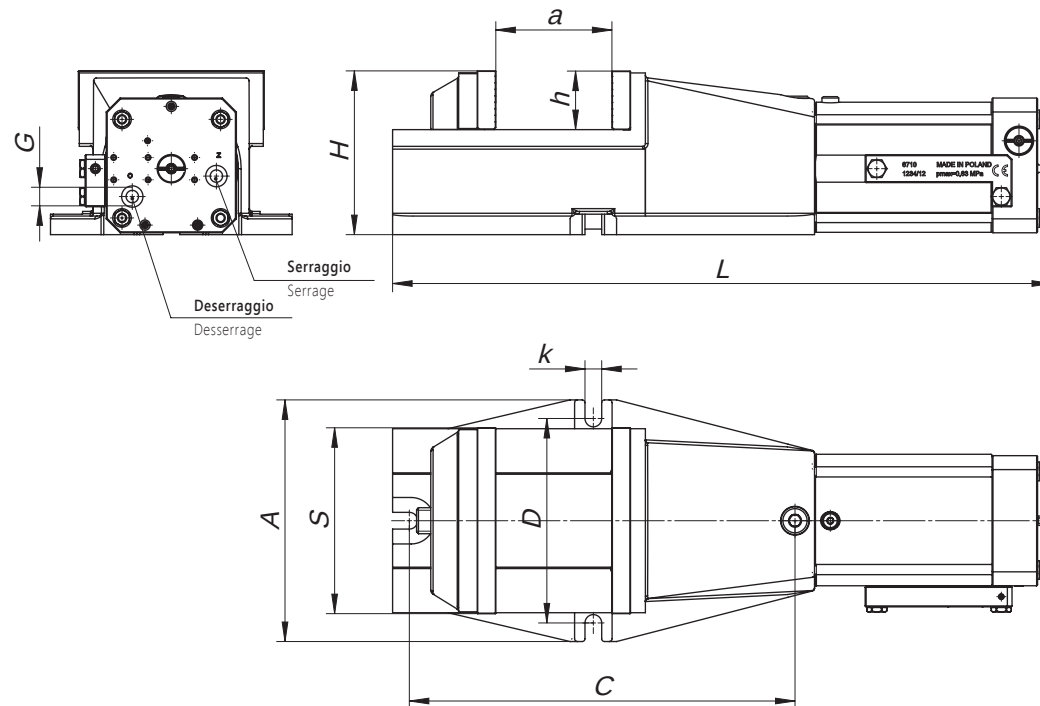
- Etau conçu pour des opérations de serrage lourd

Accessoires standard:

- Tasseaux de positionnement

**AD AZIONAMENTO PNEUMATICO
À COMMANDE PNEUMATIQUE**

6710

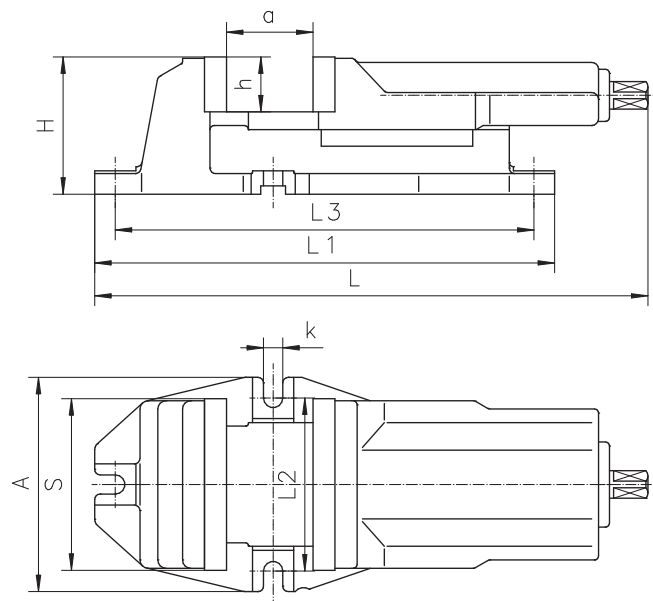


Codice Articolo Code Article	Tipo Type	A	S	H	L	a max	h	k	C	D	G	Corsa per griffa Course par mors	Consumo d'aria [dm³] Consommation d'air [dm³]	Forza di serraggio per 0,63 MPa [daN] Force de serrage pour 0,63 MPa [daN]	kg
326710060400	6710-125	180	125	129	553	100	40	14	274	150	G3/8"	7	1,3	3.000	33,0
326710070600	6710-160	225	160	150	621	125	50	18	337	185	G3/8"	8	1,6	3.700	50,2
326710080800	6710-200	260	200	176	709	160	63	18	415	220	G3/8"	9	2,5	4.600	74,0

Ricambi • Pièces détachées 243-254

6512

CON GANASCIA MOBILE POSTERIORE
Avec mors arrière mobile



Codice Articolo	Tipo	S	A	H	L	L1	L2	L3	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type											Force de serrage maxi. [daN]	
326512050600	6512-100	100	156	84	294	290	126	260	80	32	14	2.500	9,9
326512060800	6512-125	125	156	100	347	335	126	305	95	40	14	3.500	15,9
326512070000	6512-160	160	193	121	423	405	150	365	125	50	18	4.000	29,0
326512080100	6512-200	200	256	147	515	500	210	460	160	63	18	5.500	56,0
326512090300	6512-250	250	316	174	615	610	268	566	200	80	18	6.200	71,0

Caratteristiche:

- Ganasce zigrinate removibile, temprate e rettificate
- Vite di comando protetta da sporczie e trucioli
- Corpo e ganasca mobile in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Possono essere utilizzate su fresatrici, foratrici, ecc.

Accessori standard:

- Manovella
- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Les mors à rainurés amovibles, trempés et rectifiés
- Vis de serrage protégée contre copeaux et impropres.
- Corps et mors mobile en fonte de haute qualité

Application:

- Etai conçu pour l'utilisation sur fraiseuses, presse manuelle, etc.

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

Raccomando base girevole
Base tournante correspondant



Tipo 6582 **Pagina** 243
Type Page

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Grazie a comando idraulico incorporato si ottiene la forza alta di serraggio
- Ganasce zigrinate removibile, temprate e rettificate
- Regolazione campi di bloccaggio per mezzo di 2 perni
- Guida lunga della griffa mobile
- Corpo e ganaschia mobile in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Progettate per operazioni dove sia richiesta una forza di bloccaggio elevata

Accessori standard:

- Manovella
- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Vis hydraulique de serrage, sans maintenance nécessaire
- Les mors à rainurés amovibles, trempés et rectifiés
- Ajustage facile et rapide de la position de serrage par 2 goupilles
- Vis robuste sans entretien
- Corps et mors mobile en fonte de haute qualité

Application:

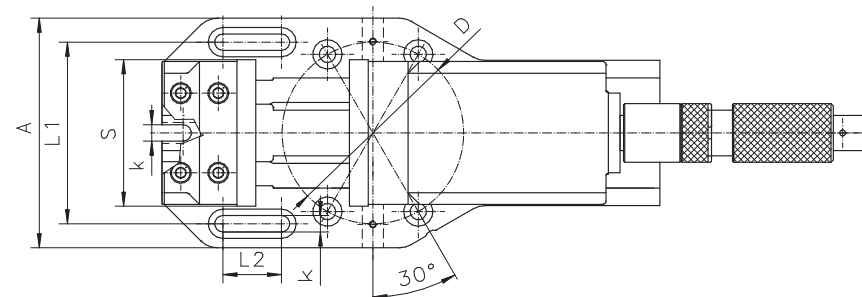
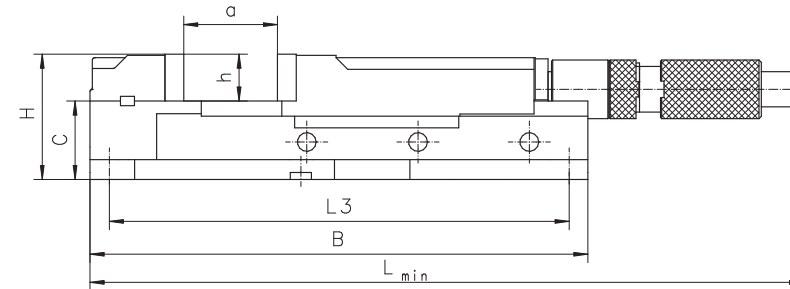
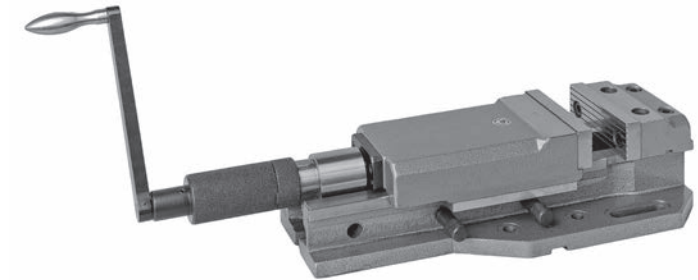
- Etai conçu pour des opérations de serrage lourd

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

A COMANDO IDRAULICO
AVEC VIS HYDRAULIQUE

6516



Raccomando base girevole
Base tournante correspondant



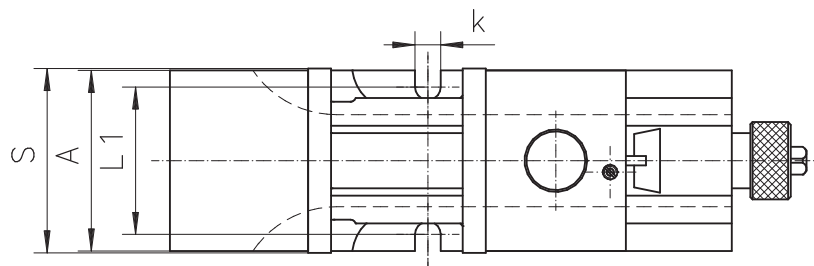
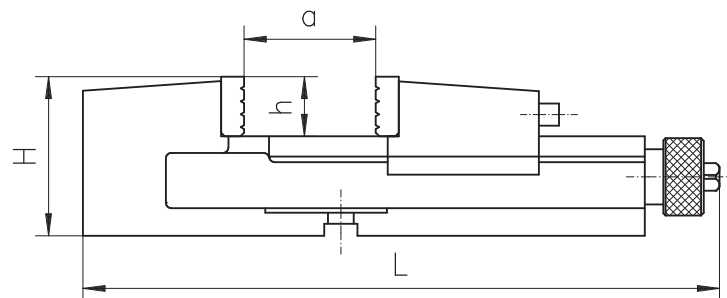
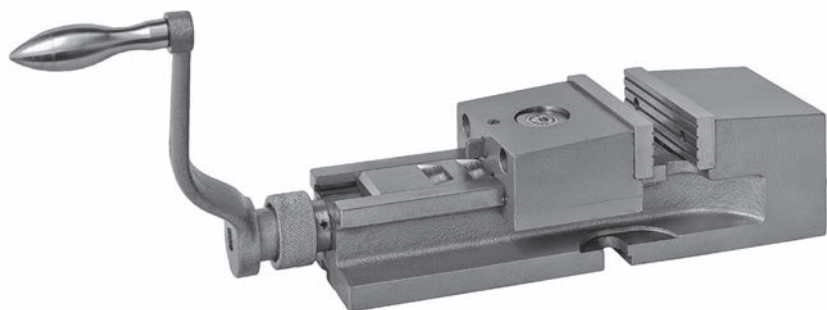
Tipo
Type
6585
Pagina
Page
244

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	C	H	L	L1	L2	L3	D	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
326516120400	6516-M125	125	196	425	67	109	530	155	50	389	155	205	42	14	3.500	19,9
326516130600	6516-M160	160	246	565	80	130	615	200	65	525	200	280	50	18	5.500	52,4
326516140800	6516-M200	200	304	675	99	162	795	250	90	635	250	375	63	18	7.500	93,0

6517

CON REGOLAZIONE RAPIDA (CAMLOCK)
À RÉGLAGE RAPIDE (CAMLOCK)



Caratteristiche:

- La ganaschia posteriore mobile può essere regolato su posizioni diverse per mezzo di una sistema Camlock unico, rende il posizionamento facile e semplice
- Ganasce zigrinate removibile, un lato liscio, l'altro lato scanalato, temprate e rettificate
- Vite di comando completamente protetta da sporcizie e trucioli
- Posizione trave in acciaio completamente a terra
- Corpo e ganaschia mobile in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Possono essere utilizzate su fresatrici, foratrici, ecc.

Accessori standard:

- Manovella
- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Le mors mobile arrière peut être placé en différentes positions grâce au système de blocage Camlock, le positionnement est simple et rapide
- Les mors à rainurés amovibles, un côté lisse, de l'autre côté rainuré, trempés et rectifiés
- Vis de serrage protégée contre copeaux et impropres
- Position des emplacements en acier entièrement réglable
- Corps et mors arrière en fonte de haute qualité

Application:

- Etiau conçu pour tous genres de travaux de fraisage, perçage etc.

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

Codice Articolo	Tipo	S	A	H	L	L1	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type									Force de serrage maxi. [daN]	
326517160000	6517-M125	125	122	105	418	101	160	40	14	2.500	20,4
326517170100	6517-M160	160	156	125	524	126	180	50	18	4.200	38,0
326517180300	6517-M200	200	194	150	695	160	280	63	18	6.200	78,0

Raccomando base girevole
Base tournante correspondant



Tipo
Type

6587

Pagina
Page

245

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Rendendo possibile l'utilizzo dell'intera lunghezza della tavola. Il appoggio direttamente sulla tavola
- Ganasce zigrinate removibile, temprate e rettificate
- Corpo base di bloccaggio e base rigida in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Progettate per operazioni dove sia richiesta una forza di bloccaggio elevata

Accessori standard:

- Manovella
- Tasseli di posizionamento

Caractéristiques:

- Utilisation augmentée de tout le banc de machine
- Les mors à rainurés amovibles, trempés et rectifiés
- La base du corps de serrage et la base fixe en fonte de haute qualité

Application:

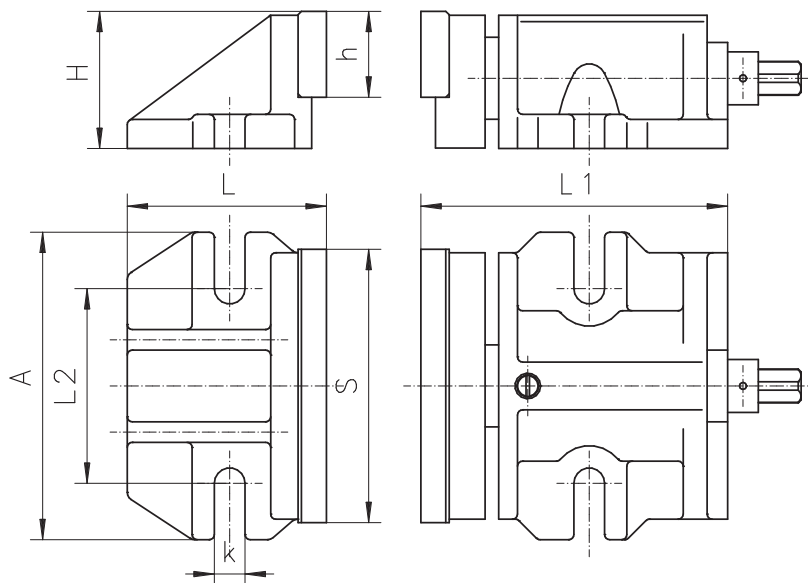
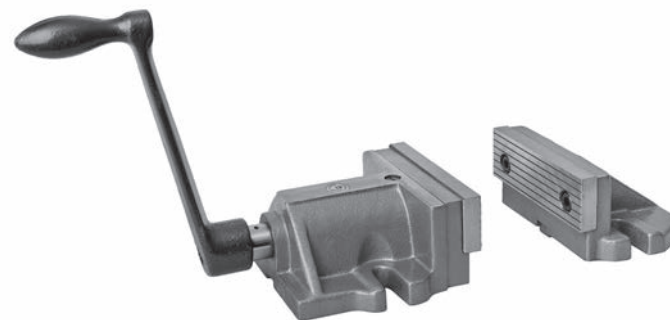
- Etau conçu pour des opérations de serrage lourd

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

A 2 PEZZI
EN 2 PIÈCES

6522

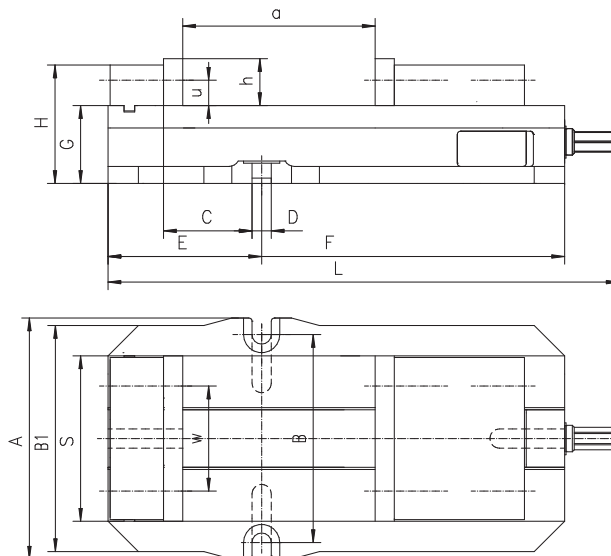
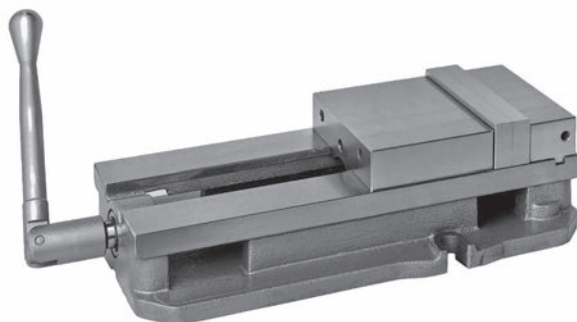


Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	H	L	L1	L2	h	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
326522040100	6522-160	160	180	80	160	194	114	50	17	4000	14,5
326522050300	6522-200	200	196	100	172	258	130	63	17	5000	26,2

Ricambi • Pièces détachées 243-254

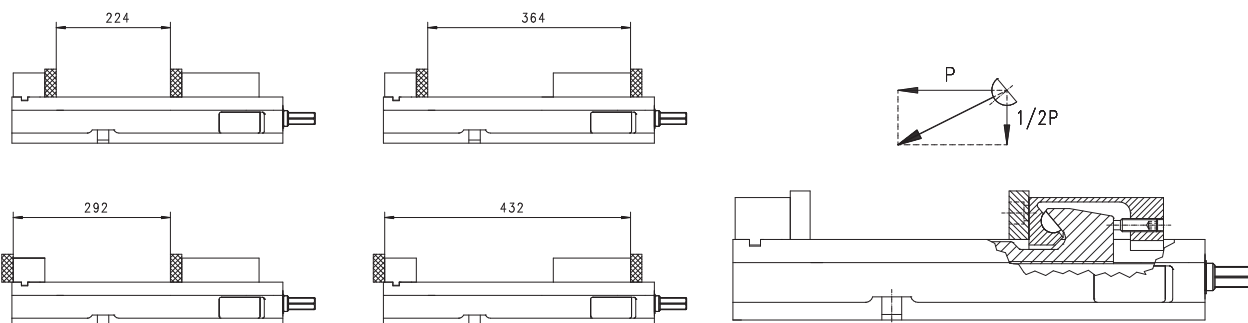
6523

CON ELEVATA FORZA DI TENUTA
AVEC FORCE DE MAINTIEN ÉLEVÉE



Massima lunghezza del pezzo (mm) dipende dal fissaggio della ganasca

La longueur maxi. de la pièce (mm) dépend de la manière dont les mors sont fixés



Caratteristiche:

- Possibilità di fissaggio delle ganasce riportate di 4 versioni, incrementando il campo di bloccaggio
- Ganasce riportate in acciaio, temprate e rettificate, permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Corpo e ganasca mobile in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Utilizzate per ogni tipo di fresatura, rettifica, foratura ecc., con richiesta di elevata precisione e bloccaggio sicuro

Accessori standard:

- Manovella
- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Possibilité de monter 4 différents modèles de mors amovibles, augmentant l'étendue de serrage
- Les mors réglables en acier, usinés suivant plan du client, trempés et rectifiés, assurant une grande longévité en gardant la précision et la répétabilité
- Le corps et le mors mobile en fonte de haute qualité

Application:

- Etai conçu pour l'utilisation sur fraiseuses, presse manuelle, rectifieuses etc. et d'autres travaux nécessitant un serrage de précision

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	B1	C	D H7	E	F	G ±0,013	H -0,08	L	a	h	u	w	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
326523160400	6523-155L	155L	226	195	212	83	18	144	428	73,025	111	479	224	44	23,8	98,4	4.500	34,2

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Angolo di inclinazione da posizione orizzontale fino a 90°
- Base girevole a 360° con bordo di contatto reffificato e anello graduato
- Le ganasce zigrinate riportate, temprate e rettificare
- Design robusto in ghisa
- Vite di comando completamente protetta da sporczie e trucioli

Applicazione:

- Utilizzate per ogni tipo di fresatura, sfacciatura, foratura, dove sia richiesta una regolazione biangolare

Accessori standard:

- Manovella
- Tasseli di posizionamento

Caractéristiques:

- Jusqu'à 90° inclinable à partir de la position horizontale
- Base tournante 360° avec plat avec repaire et graduation rectifié
- Les mors à rainurés removable, trempés et rectifiés
- Construction robuste en fonte
- Vis de serrage protégée contre copeaux et improprietés

Application:

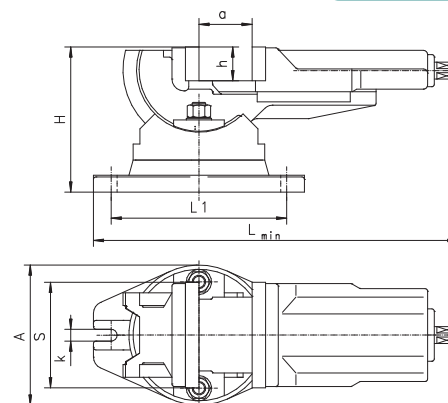
- Etai conçu pour le fraisage, rabotage et forage quand une inclinaison d'angle est demandée

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

GIREVOLE A CULLA
INCLINABLES ET ROTATIFS

6530



Codice Articolo	Tipo	S	A	H	L min	L1	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type									Force de serrage maxi. [daN]	
● 326530050400	6530-100	100	144	145	372	181	80	32	14	2.500	12,5
● 326530060600	6530-125	125	168	169	437	208	100	40	14	3.500	20,0
● 326530070800	6530-160	160	212	200	450	208	125	50	18	4.500	34,2

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Base girevole a 360° con bordo di contatto reffificato e anello graduato
- Ganasce zigrinate riportate, temprate e rettificare
- Design robusto in ghisa

Applicazione:

- Per fresatura e piallatura, scanalatura e gole di tutti i tipi che richiedono il bloccaggio concentrico

Accessori standard:

- Manovella
- Tasseli di posizionamento

Caractéristiques:

- Base tournante 360° avec plat avec repaire et graduation rectifié
- Les mors à rainurés amovibles, trempés et rectifiés
- Construction robuste en fonte

Application:

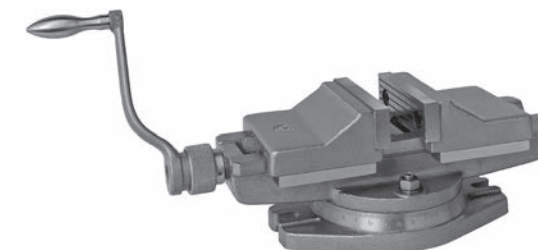
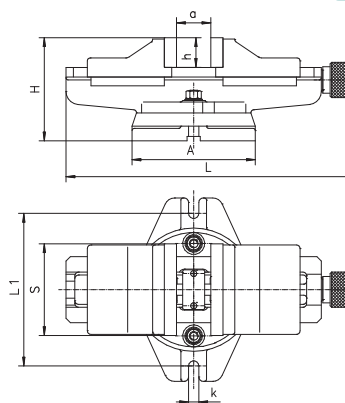
- Etai conçu pour différents types de fraisage et surfacage de formes, fentes et rainures

Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

AUTOCENTRANTI GIREVOLI
AUTOCENTRANT ET ROTATIF

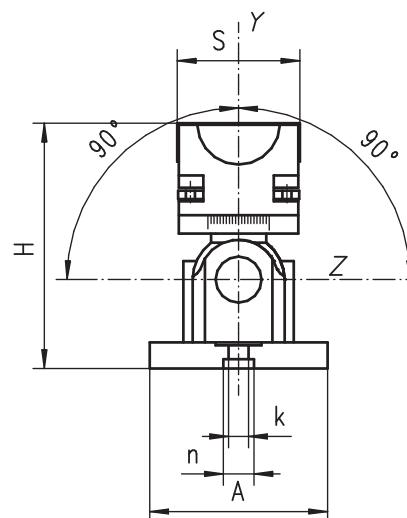
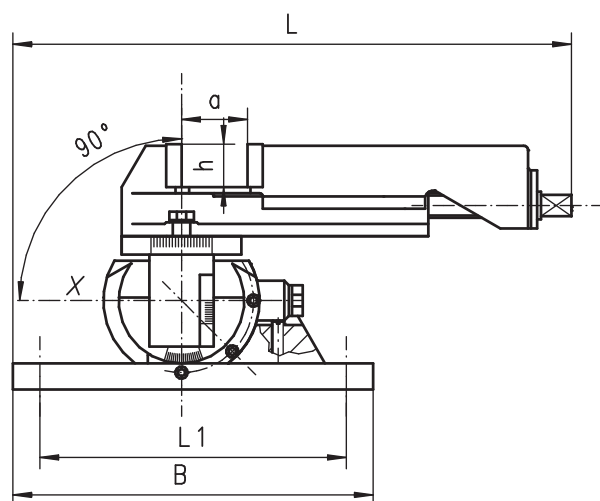
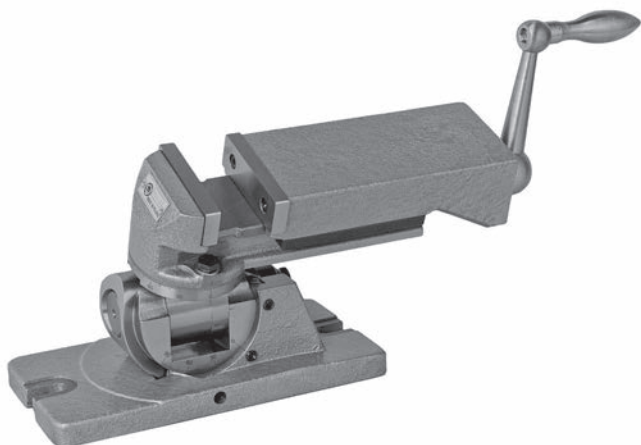
6531



Codice Articolo	Tipo	S	A	H	L	L1	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type									Force de serrage maxi. [daN]	
● 326531060400	6531-125	125	168	136	458	208	100	40	14	2.500	19,2
● 326531070600	6531-160	160	212	169	534	248	125	50	18	4.000	33,5
● 326531080800	6531-200	200	286	193	591	333	160	63	18	5.500	59,0

Ricambi • Pièces détachées 243-254

6534

IN TRE ASSI MULTIFUNZIONALI
À 3 AXES MULTI-USAGE

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	H	L	L1	a	h	k	n	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
326534020100	6534-80M	80	116	235	160	321,5	199	63	25	13	20	1000	12,2

Caratteristiche:

- In ghisa di alta qualità
- Rotazione asse "Y" di 360°
- Tiltable in due direzioni entro 90° intorno all'asse "X"

- Precisione in qualsiasi posizione angolare in 3 assi 30'

Applicazione:

- Permette la lavorazione in una posizione di bloccaggio di diverse superfici non parallele tra loro

Accessori standard:

- Manovella
- Viti di serraggio

Caractéristiques:

- Fabriqué en fonte de haute qualité
- La rotation en axe "Y" est de 360°
- Incluable dans 2 directions à 90° autour de l'axe "X", incliné à 90° de la position verticale vers l'horizontale autour de l'axe "Z"
- La précision dans chaque position en 3 axes est de 30'

Application:

- Conçu pour la rectification de surfaces inclinées dans un ou plusieurs niveaux par rapport à la base, le perçage ou fraisage de précision avec de faibles forces de coupe

Accessoires standard:

- Manivelle
- Boulons de serrage

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Il bloccaggio del pezzo è eseguito con un singolo movimento rotatorio della leva
- Il blocco a "V" è fissato alla ganascia fissa, per permettere il bloccaggio di barre
- Il blocco a "V" rende possibile il bloccaggio dei pezzi piatti o rotondi in senso verticale e orizzontale
- Meccanismo a came temprato e rettificato
- Corpo e ganascia mobile in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Per la messa a punto istantanea del pezzo – può essere utilizzata per operazioni di foratura e fresatura, specialmente per la produzione di serie

Caractéristiques:

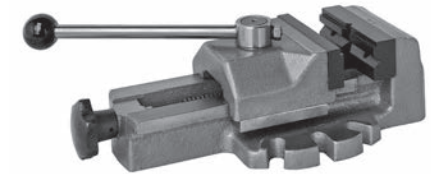
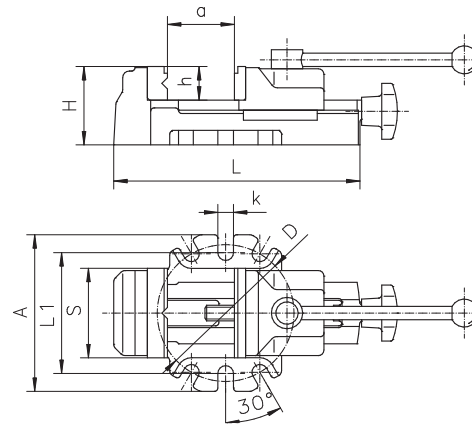
- Le serrage de la pièce est tout simplement réalisé par un mouvement de rotation du levier
- Le prisme en Ve est fixé contre le mors fixe pour le serrage des barres
- Le prisme en Ve permet un serrage horizontal et vertical de pièces rondes ou plates
- Le système de came trempée et rectifiée
- Corps et mors mobile en fonte de haute qualité

Application:

- Conçu pour le fraisage, perçage et opérations similaires

A SERRAGGIO RAPIDO
À SERRAGE RAPIDE

6542



Codice Articolo	Tipo	S	A	H	L	L1	D	a	h	k	Corsa per griffa max.	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type										Course par mors maxi	Force de serrage maxi. [daN]	
● 326542040600	6542-80	80	140	70	220	108	122	80	30	14	4	800	5,2
● 326542050800	6542-100	100	165	80	270	133	140	100	35	14	4	1.200	8,9

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Le scanalature a "V" orizzontali e verticali sulle ganasce riporate e sulla ganascia fissa consentono il bloccaggio di un'ampia varietà di pezzi
- Corpo in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Ideali per gran parte delle operazioni di foratura e fresatura

Caractéristiques:

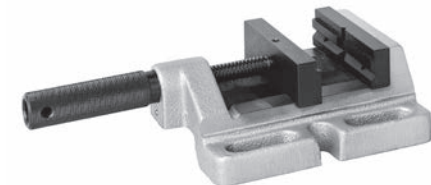
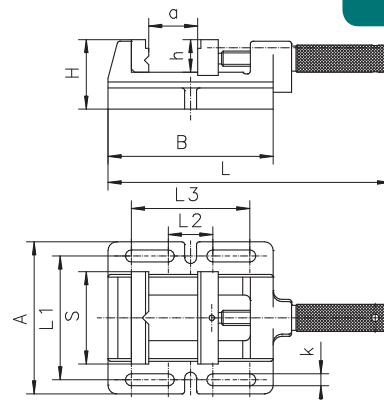
- Des rainures en Ve verticales et horizontales usinées dans le mors fixe amovible ainsi que les deux mors étagés permettent de serrer une grande variété de pièces
- Le corps en fonte de haute qualité

Application:

- Conçu pour tous travaux de perçage et fraisage légers en atelier

MORSE DA TRAPANO
ÉTAUX DE PERÇAGE

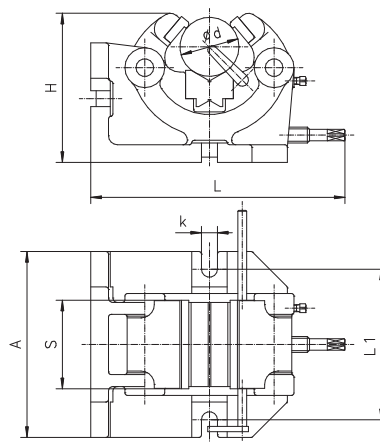
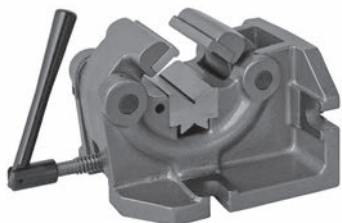
6543



Codice Articolo	Tipo	S	A	B	H	L	L1	L2	L3	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type												Force de serrage maxi. [daN]	
● 326543550000	6543-100M	100	152	170	64	285	124	57	127	85	30	13	500	4,0
● 326543560200	6543-120M	120	176	212	64	360	148	71	169	120	30	13	650	5,0
● 326543570400	6543-150M	150	208	262	66	442	178	75	209	150	38	13	800	8,4

Ricambi • Pièces détachées 243-254

6546

PER TUBI O BARRE TONDE
POUR ARBRES ET BARRES**Caratteristiche:**

- Regolazione possibile in posizione verticale e orizzontale
- Ganasce riportate e blocco "V" temprati e rettificati
- Design robusto in ghisa

Applicazione:

- Per il blocco di pezzi rotondi da usare su fresatrici o trapani verticali

Accessori standard:

- Manovella
- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Permet le montage dans la position horizontale et verticale
- Les mors réglables et prismes en Ve trempés et rectifiés
- Construction robuste en fonte

Application:

- Utilisé pour des opérations de etaux pour presse manuelle et fraisage légers

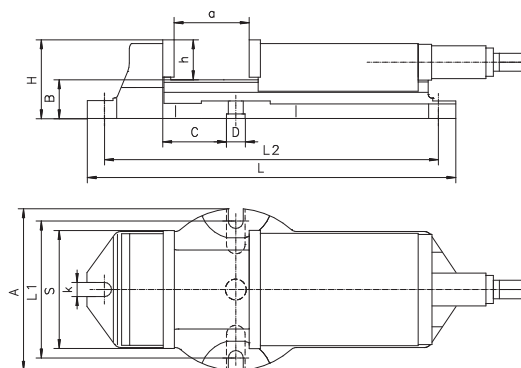
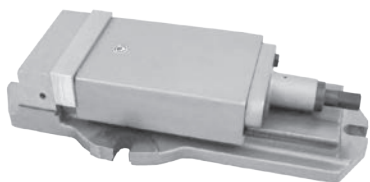
Accessoires standard:

- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	H	L	L1	d	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
326545130000	6546-100	100	210	170	287	170	10-63	18	1.000	20,9
326545140100	6546-125	125	200	235	389	160	15-100	18	1.500	37,8

Ricambi • Pièces détachées 243-254

6910

CON GUIDA PRISMATICA DELLA GANASCIA MOBILE
AVEC GUIDAGE PRISMATIQUE DU MORS MOBILE**Caratteristiche:**

- Ganasce lisce, temprate e rettificate, permettono una durata maggiore con costante tolleranza e ripetibilità
- Vite di comando completamente protetta da sporchie e trucioli
- Corpo e ganasca mobile in ghisa di alta qualità

Applicazione:

- Possono essere impiegate per tutti i tipi di fresatura, foratura ecc.

Accessori standard:

- Battuta laterale regolabile
- Manovella
- Tasselli di posizionamento

Caractéristiques:

- Les mors lisses, trempés et rectifiés, assurant ainsi une grande longévité tout en gardant la précision et la répétabilité
- Vis de serrage protégée contre copeaux et impropres

- Corps et mors mobile en fonte de haute qualité

Application:

- Etau conçu pour tous genres de travaux de fraisage, perçage etc.

Accessoires standard:

- Butée réglable
- Manivelle
- Tasseaux de positionnement

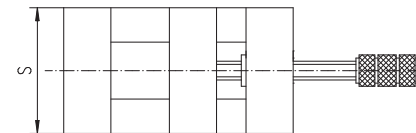
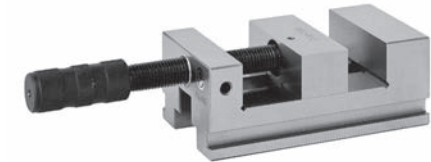
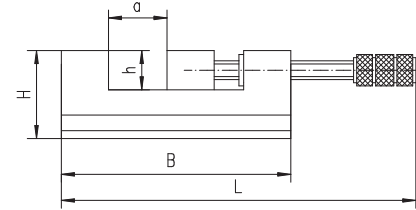
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	C	D	H	L	L1	L2	a	h	k	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
326910000600	6910-105	105	144	46	28,5	25	84	300	122	280	75	38	16	2.500	12,2
326910020000	6910-155	155	215	52	85,5	25	105	495	183	449	165	53	20	3.800	36,4
326910030100	6910-210	210	268	67	103,5	25	126	593	236	549	205	59	20	5.300	68,2

Raccomando base girevole
Base tournante correspondantTipo 6583
Page 243

Ricambi • Pièces détachées 243-254

- Utilizzato per rettifiche di precisione, operazioni di fresatura e di collaudo
- In acciaio per utensili, temprato e rettificato di precisione

- Pour travaux précis de rectification, de fraisage et de mesures
- Fabriqué en acier à outils, trempé et rectifié

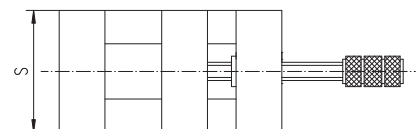
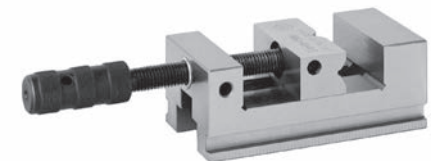
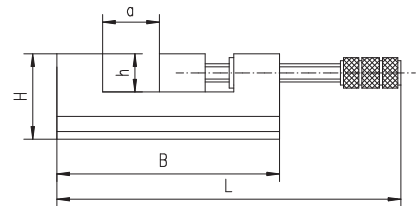
CON GANASCE LISSE
AVEC MORS LISSES
6552


Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	B	H	L	a max.	h	kg
● 326552030100	6552-63	63	120	47	182	50	20	1,8
● 326552040300	6552-80	80	146	56	215	63	25	4,2
● 326552050500	6552-100	100	174	71	243	80	32	8,5

Ricambi • Pièces détachées 243-254

- Utilizzato per rettifiche di precisione, operazioni di fresatura e di collaudo
- In acciaio per utensili, temprato e rettificato di precisione, nella ganascia mobile è montato un prisma in Ve verticale rettificato

- Pour travaux précis de rectification, de fraisage et de mesures
- Fabriqué en acier à outils, trempé et rectifié, le mors mobile est équipé avec un prisme V_e vertical

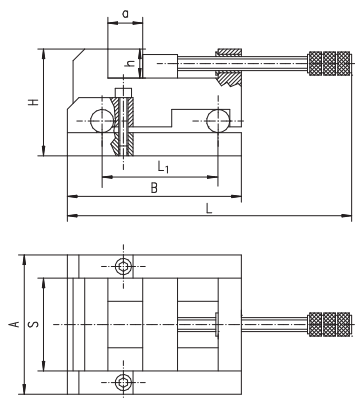
CON GANASCE PRISMATICA VERTICALE
AVEC MORS PRISMATIQUES VERTICAL
6553


Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	B	H	L	a max.	h	kg
● 326553030000	6553-63	63	120	47	182	50	20	1,8
● 326553040100	6553-80	80	146	56	215	63	25	4,2
● 326553050300	6553-100	100	174	71	243	80	32	8,5

Ricambi • Pièces détachées 243-254

6554

CON ASSE ORIENTABILE FRONTALE
AVEC AXE TRANSVERSAL MOBILE



Caratteristiche:

- In acciaio per utensili, temprato e rettificato di precisione
- Rulli temprati e rettificati – precisione max. 0,001 mm
- Posizionamento preciso dell'angolo tramite i tasselli di posizionamento
- Possibilità di bloccare l'inclinazione

Applicazione:

- Utilizzato per rettifiche di precisione, operazioni di fresatura e di collaudo

Caractéristiques:

- Fabriqué en acier à outils, trempé et rectifié
- Articulations trempées, rectifiées avec une précision de 0,001 mm
- Réglage précis par cales
- L'étau peut-être bloqué dans n'importe quelle angle

Application:

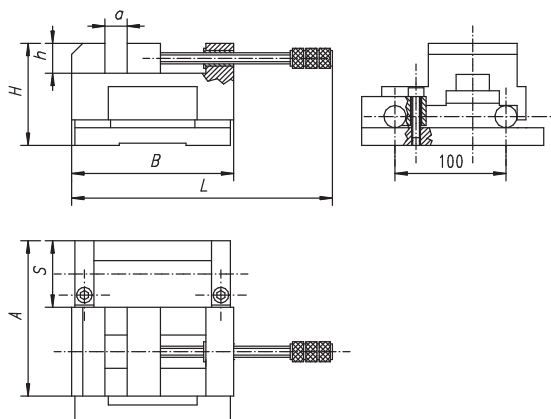
- Etau conçu pour des travaux de rectification, fraisage et mesurage

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	H	L	L1	a max.	h	kg
326554030800	6554-63	63	103	140	83	215	100	50	20	2,5
326554040000	6554-80	80	120	150	92	216	100	63	25	7,0
326554050100	6554-100	100	144	164	108	243	100	80	32	10,2

Ricambi • Pièces détachées 243-254

6555

CON ASSE ORIENTABILE LONGITUDINALE
AVEC AXE LONGITUDINAL MOBILE



Caratteristiche:

- In acciaio per utensili, temprato e rettificato di precisione
- Rulli temprati e rettificati – precisione max. 0,001 mm
- Posizionamento preciso dell'angolo tramite i tasselli di posizionamento
- Possibilità di bloccare l'inclinazione

Applicazione:

- Utilizzato per rettifiche di precisione, operazioni di fresatura e di collaudo

Caractéristiques:

- Fabriqué en acier à outils, trempé et rectifié
- Articulations trempées, rectifiées avec une précision de 0,001 mm
- Réglage précis par cales
- L'étau peut-être bloqué dans n'importe quelle angle

Application:

- Développé pour des travaux de rectification, fraisage et mesurage

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	H	L	a max.	h	kg
326555040800	6555-80	80	153	146	92	215	63	27	8,55

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Ganasce zigrinate riportate in acciaio, temprato ad induzione e rettificato
- Una ganascia con prisma orizzontale e verticale per il serraggio di pezzi tondi
- Vite di comando completamente protetta da sporcizie e trucioli
- Base fissa e ganascia mobile dietro

Applicazione:

- Adatte ai lavori pesanti

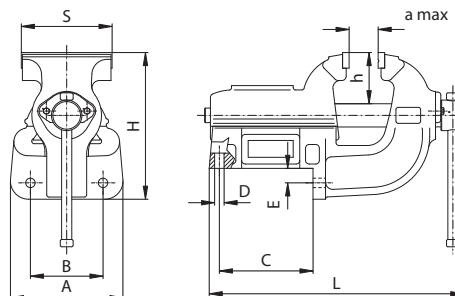
Caractéristiques:

- Les mors à rainurés réglables en acier, trempé par induction et rectifié
- Un mors avec prismes horizontal et vertical pour le serrage de pièces rondes
- Vis de serrage protégée contre copeaux et impropres

- Base fixe et mors mobile arrière

Application:

- Adaptée pour un travail extra lourd

**FISSE PER LAVORAZIONI PESANTI
FIXÉE POUR TRAVAUX LOURDS****1240**

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	B	C	D	E	H	L	a	h	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
321240140400	1240-80L	80	115	85	87	9	16	140	250	100	51	2.000	6,8
321240150600	1240-100L	100	115	85	87	9	16	140	250	100	51	2.400	7,4
321240160800	1240-125L	125	155	100	129	13	20	200	354	140	71	2.800	18,0
321240170000	1240-150L	150	180	125	187	13	20	222	437	175	79	3.600	31,0
321240180100	1240-175L	175	180	125	187	13	20	222	437	175	79	4.000	32,0
321240190300	1240-200L	200	214	150	232	15	26	268	585	250	90	4.300	59,0
321240200800	1240-250L	250	214	150	232	15	26	268	585	250	90	4.500	61,5

Ricambi • Pièces détachées 243-254

Caratteristiche:

- Robuste, con corpo e ganasce in ghisa di qualità e altre parti in lega d'acciaio
- Ganasce zigrinate riportate in acciaio, temprato ad induzione e rettificato, tagliato a filo per bloccaggio preciso
- Una ganascia con prisma orizzontale e verticale per il serraggio di pezzi tondi
- Vite di comando protetta da sporcizie e trucioli

Applicazione:

- Possono essere impiegate per tutti i tipi di fresatura, foratura ecc.

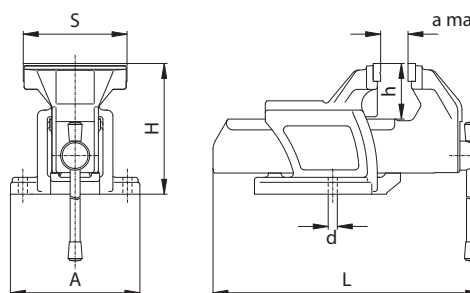
Caractéristiques:

- Construction extra lourde avec corps et mors en fonte de qualité et d'autres pièces en acier allié
- Les mors à rainurés réglables, en acier trempé par induction et rectifié, striés pour une bonne prise

- Un mors avec prismes horizontal et vertical pour le serrage de pièces rondes
- Vis de serrage protégée contre copeaux et impropres

Application:

- Etou conçu pour tous genres de travaux de fraisage, perçage etc.

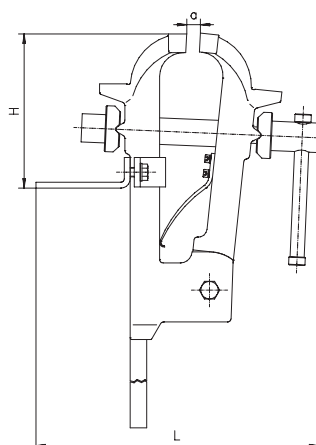
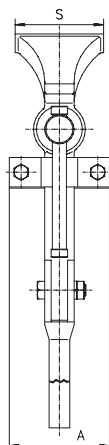
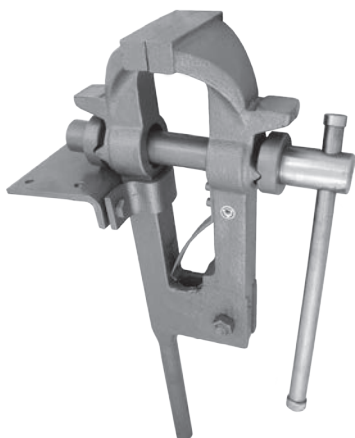
**LAVORAZIONI PESANTI
TRAVAUX LOURDS****1250**

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	S	A	H	L	a	d	h	Forza di serraggio max. [daN] Force de serrage maxi. [daN]	kg
321250030900	1250-63L	63	120	112	229	63	9	45	1.200	4,0
321250040000	1250-80L	80	137	137	280	80	11	58	1.800	6,6
321250150300	1250-100L	100	137	137	282	80	11	58	2.200	7,5
321250160500	1250-125L	125	156	156	323	100	11	65	2.600	10,5
321250170700	1250-150L	150	170	182	380	125	13	75	3.400	16,2
321250180900	1250-175L	175	190	202	434	150	13	90	3.800	23,0

Raccomando base girevole
Base tournante correspondantTipo 1282
Pagina 245

Ricambi • Pièces détachées 243-254

1253

MORSE DA FABBRO
ÉTAU DE FORGERON

Caratteristiche:

- Ganasce fissa e mobile in acciaio fuso, alta resistenza
- Tagliato a filo per bloccaggio preciso

Applicazione:

- Adatte ai lavori pesanti

Caractéristiques:

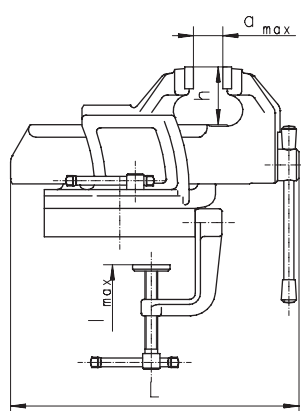
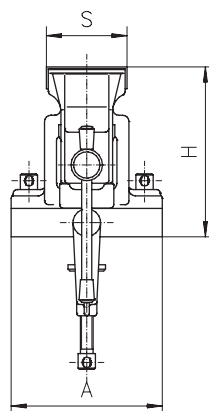
- Les mors fixes et mobiles en acier coulé de bonne qualité
- Mors striés assurant un serrage fort en sécurité

Application:

- Etau conçu pour travaux extra lourd d'un locksmith au etau de forgeron

Codice Articolo	Tipo	S	A	B	H	L	a max.	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type							Force de serrage maxi. [daN]	
321253170100	1253-150M	150	170	820	255	465	135	3.700	36,6

1256

PORTATILI CON BASE GIREVOLE
MOBILE AVEC BASE TOURNANTE

Caratteristiche:

- Construzione simile alla morsa Tipo 1255
- La base girevole consente alla morsa di essere posizionato in qualsiasi angolazione
- Possibilità di montaggio al banco di lavoro con spessore max. 52 mm

Caractéristiques:

- Le design est similaire au Type 1255
- La base tournante permet de positionner l'étau à n'importe quel angle
- Fixation possible sur établis d'épaisseur jusqu'à 52 mm

Codice Articolo	Typ	S	A	H	L	a max.	h	I	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type								Force de serrage maxi. [daN]	
321256030800	1256-63	63	120	131	228	63	45	42	1.200	5

Caratteristiche:

- Possibilità di regolare la morsa a qualsiasi angolatura da 0 a 360° (a scatti ca 45°)
- Può bloccare pezzi tondi con mascelle a forma di V
- Possibilità di regolare la pinza per lavorare i pezzi con le ganasce a forma di V
- Ganasce riportate in acciaio temprato ad induzione e rettificato
- Robuste, con corpo e ganasce in ghisa di qualità e altre parti in lega d'acciaio
- Vite di comando protetta da sporczie e trucioli

Applicazione:

- Adatte ai lavori pesanti

Caractéristiques:

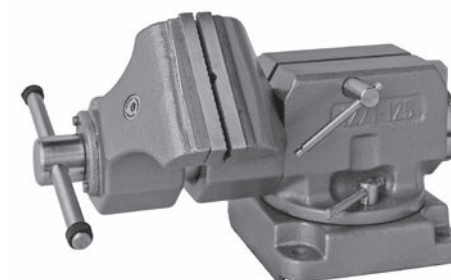
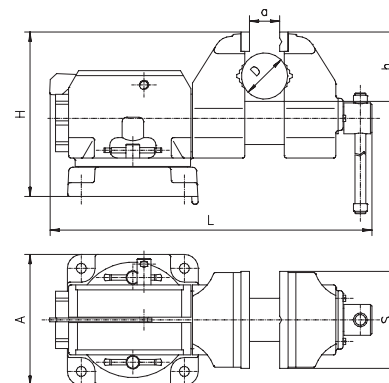
- Multi-réglable dans l'axe vertical, la plaque tournant à 360° peut être bloqué par palier de 45°
- Peut serrer des pièces cylindriques grâce à des mors en forme de "V"
- Base tournante permet la rotation de 360° avec blocage ferme dans chaque position
- Les mors réglables en acier trempé par induction et rectifié
- Construction extra lourde avec corps et mors en fonte de qualité et d'autres pièces en acier allié
- Vis de serrage protégée contre copeaux et impropres

Application:

- De haute qualité, cet étau rigide avec des guides en queue d'aronde est adapté pour un travail extra lourd

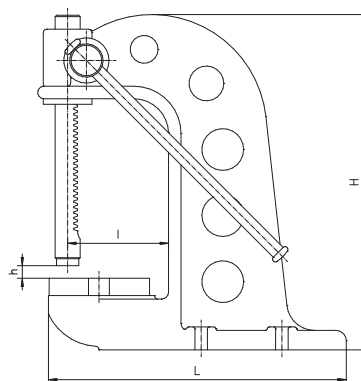
MORSE PER TUTTI GLI ASSI
ÉTAU POUR À TOUS LES AXIS

1271



Codice Articolo	Tipo	S	A	H	L	a max.	h	D	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type								Force de serrage maxi. [daN]	
● 321271060700	1271-125	125	170	215	373	150	80	32-60	3.000	27,5

9210

PRESSE MANUALI
PRESSE MANUELLE**Caratteristiche:**

- Alta precisione di funzionamento
- Elevata forza di pressatura
- Design semplice e stabile

Applicazione:

- Per tutti i lavori nella officina

Caractéristiques:

- Haute précision de l'opération
- Grande pression de serrage
- Opérations etaux a mors pleins

Application:

- Conçu pour n'importe quelle pression sur montage d'éléments divers

Codice Articolo	Tipo	H	h max.	L	I	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Type					Force de serrage maxi. [daN]	
● 329210110000	9210-485	485	250	420	145	2.000	39,4

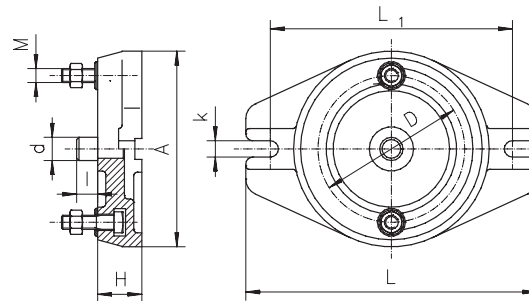
Caratteristiche:

- Design robusto in ghisa
- Bordo di contatto rettificato
- Anello graduato
- Perno d'appoggio in acciaio d'elevata, temprato e rettificato
- Viti di fissaggio

Caractéristiques:

- Construction robuste en fonte
- Surface de contact rectifiée
- Graduation
- Goupille de positionnement en acier allié, trempée et rectifiée
- Vis de blocage

BASI GIREVOLI PER MORSE
 BASE TOURNANTE POUR ÉTAUX DE MACHINE

6582


Codice Articolo	Dimensione	A	D	H	L	L1	M	d	I	k	kg	Per Tipo 6512
Code Article	Taille											Pour Type 6512
● 326582060900	2	168	126	45	250	208	M12	20	20	14	4,2	100, 125
● 326582070000	3	212	150	50	290	248	M16	20	20	18	7	160
● 326582080200	4	286	210	55	400	334	M16	25	25	18	14,5	200
● 326582090400	5	360	260	55	460	416	M16	25	25	22	27,2	250

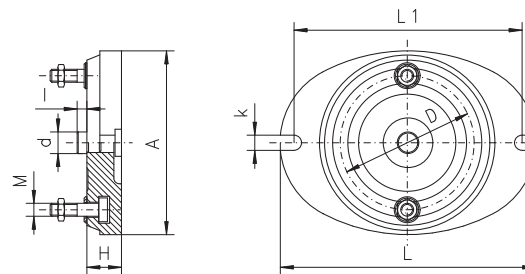
Caratteristiche:

- Design robusto in ghisa
- Bordo di contatto rettificato
- Anello graduato
- Perno d'appoggio in acciaio d'elevata, temprato e rettificato
- Viti di fissaggio

Caractéristiques:

- Construction robuste en fonte
- Surface de contact rectifiée
- Graduation
- Goupille de positionnement en acier allié, trempée et rectifiée
- Vis de blocage

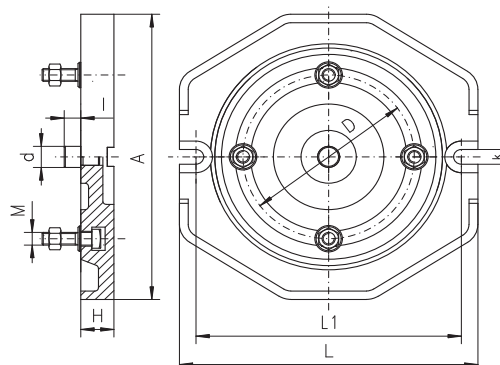
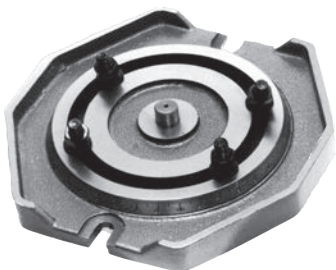
BASI GIREVOLI PER MORSE
 BASE TOURNANTE POUR ÉTAUX DE MACHINE

6583


Codice Articolo	Dimensione	A	D	H	I	L	L1	M	d	k	kg	Per Tipo 6910
Code Article	Taille											Pour Type 6910
● 326583020000	3	245	184	38	16	328	294	M16	28	20	7,0	155

6585

BASE GIREVOLE PER MORSE DA MACCHINA BASE TOURNANTE POUR ÉTAUX DE MACHINE



Caratteristiche:

- Design robusto in ghisa
- Bordo di contatto rettificato
- Perno d'appoggio in acciaio d'elevata, temprato e rettificato
- Viti di fissaggio

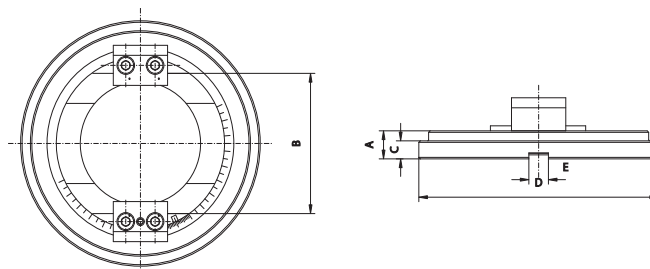
Caractéristiques:

- Construction robuste en fonte
- Surface de contact rectifiée
- Goupille de positionnement en acier allié, trempée et rectifiée
- Vis de blocage

Codice Articolo	Dimensione	A	D	H	L	L1	M	d	l	k	kg	Per Tipo 6516
Code Article	Taille											Pour Type 6516
326585060300	2	270	155	30	270	240	M12	20	20	14	8,1	125
326585070500	3	325	200	34	325	295	M12	30	20	18	16,0	160
326585080700	4	380	250	45	380	346	M16	30	20	18	27,9	200

6586

BASI GIREVOLI PER MORSE DI PRECISIONE BASE TOURNANTE POUR ÉTAUX DE PRÉCISION



Caratteristiche:

- Design robusto in ghisa
- Anello graduato

Caractéristiques:

- Construction robuste en fonte
- Graduation

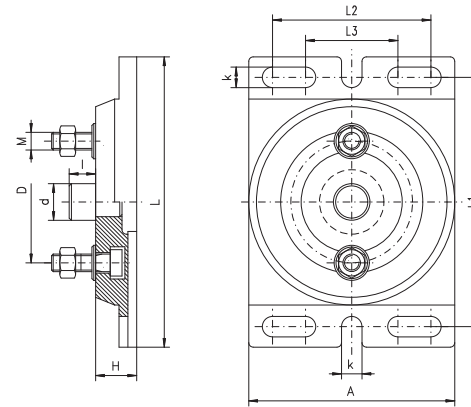
Codice Articolo	Dimensione	A	B	D	C	E	kg	Per Tipo 6577, 6578, 6620, 6621
Code Article	Taille							Pour Type 6577, 6578, 6620, 6621
326586010200	1	23	85	190	13	12	4	100/320
326586020400	2	23	105	210	15	12	6	125/335
326586030600	3	28	140	245	18	20	9	150/425 150/475 150/520
326586040800	4	30	165	280	20	20	11	200/535 200/585 200/635

Caratteristiche:

- Design robusto in ghisa
- Bordo di contatto rettificato
- Anello graduato
- Perno d'appoggio in acciaio d'elevata, temprato e rettificato
- Viti di fissaggio

Caractéristiques:

- Construction robuste en fonte
- Surface de contact rectifiée
- Graduation
- Goupille de positionnement en acier allié, trempée et rectifiée
- Vis de blocage


BASE GIREVOLE PER MORSE
 BASE TOURNANTE POUR ÉTAUX DE MACHINE

6587

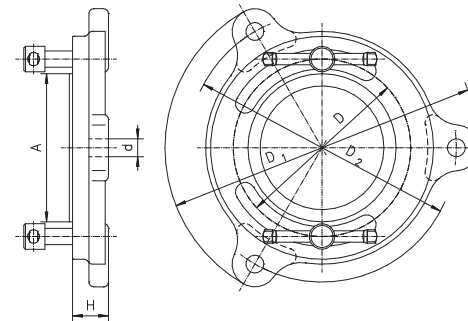

Codice Articolo	Dimensione	A	D	H	L	L1	L2	L3	M	d	l	k	kg	Per Tipo 6517
Code Article	Taille													Pour Type 6517
326587060000	2	175	103	28	236	206	126	63	M12	25	18	14	4,6	125
326587070100	3	224	130	34	294	256	184	80	M16	30	20	18	9,7	160
326587080300	4	264	165	34	345	305	220	90	M16	30	20	18	13,8	200

Caratteristiche:

- In ghisa di alta qualità

Caractéristiques:

- Fabriqué en fonte de haute qualité

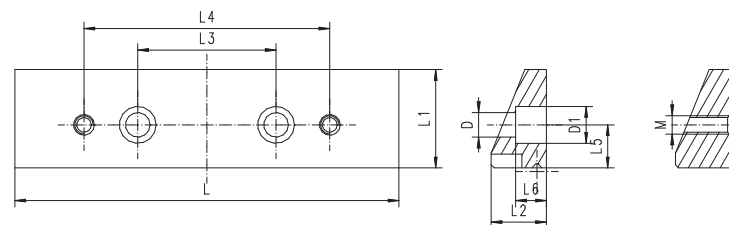

BASE GIREVOLE PER MORSE DA BANCO
 BASE TOURNANTE POUR ÉTAUX D'ÉTABLIS

1282


Codice Articolo	Dimensione	A	D	D1	D2	H	d	kg	Per Tipo 1250
Code Article	Taille								Pour Type 1250
321282030700	1	78	95	168	144	19	9	0,9	63
321282040900	2	91	109	183	165	24	11	1,1	80, 100
321282050000	3	105	126	212	184	21	11	1,4	125
321282060200	4	110	134	230	200	26	13	1,8	150
321282070400	5	125	150	250	220	26	13	2,2	175

GANASCE DI SERRAGGIO LISCE
MORS DE SERRAGE LISSEPER TIPO • POUR TYPE
6620, 6622, 6623, 6624, 6820

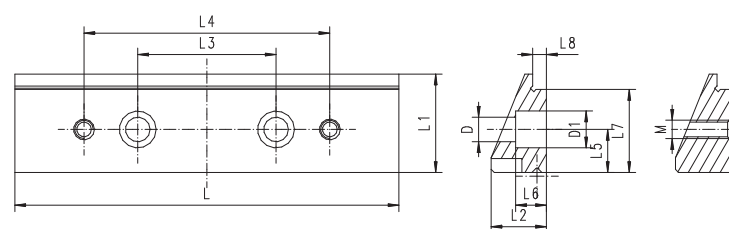
Codice Articolo Code Article	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	D	D1	D2	M
398266750500	100	23	15	32	66	9,5	7,0	-	-	6,5	10	-	M5
398266760700	125	32	18	45	80	14,0	8,5	-	-	8,0	12	-	M6
398266770900	150	42	24	67	110	18,0	11,5	-	-	10,0	15	-	M8
398266780000	200	50	30	74	140	22,0	11,5	-	-	10,0	15	-	M8



2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

GANASCE DI SERRAGGIO A GRADINO
MORS DE SERRAGE EN GRADINPER TIPO • POUR TYPE
6620, 6622, 6623, 6624, 6820

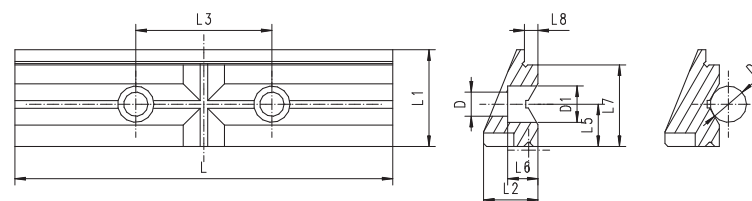
Codice Articolo Code Article	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	D	D1	M
398266752000	100	23	15	32	66	9,5	8,0	19	4,0	6,5	10	M5
398266762200	125	32	18	45	80	14,0	10,0	27	4,5	8,0	12	M6
398266772400	150	42	24	67	110	18,0	13,5	37	5,0	10,0	15	M8
398266782600	200	50	30	74	140	22,0	15,0	40	5,0	10,0	15	M8



2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

GANASCE DI SERRAGGIO PRISMATICHE
MORS DE SERRAGE PRISMATIQUEPER TIPO • POUR TYPE
6620, 6622, 6623, 6624, 6820

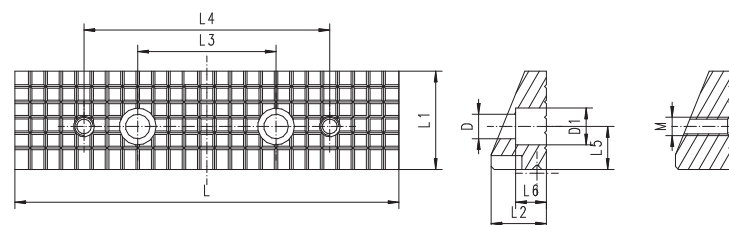
Codice Articolo Code Article	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	D	D1	D2
398266756100	100	23	15	32	-	9,5	8,0	19	4,0	6,5	10	3÷20
398266766300	125	32	18	45	-	14,0	10,0	27	4,5	8,0	12	4÷27
398266776500	150	42	24	67	-	18,0	13,5	37	5,0	10,0	15	6÷41
398266786700	200	50	30	74	-	22,0	15,0	40	5,0	10,0	15	7÷48



2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

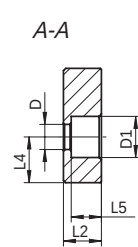
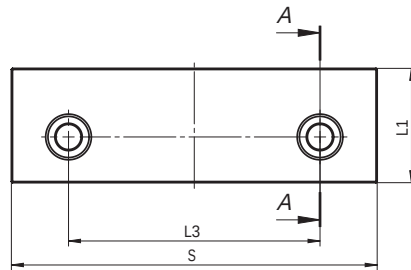
GANASCE DI SERRAGGIO ZIGRINATE
MORS DE SERRAGE À RAINUREPER TIPO • POUR TYPE
6620, 6622, 6623, 6624, 6820

Codice Articolo Code Article	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	D	D1	M
398266754600	100	23	15	32	66	9,5	8,0	6,5	10	M5
398266764800	125	32	18	45	80	14,0	10,0	8,0	12	M6
398266774000	150	42	24	67	110	18,0	13,5	10,0	15	M8
398266784100	200	50	30	74	140	22,0	15,0	10,0	15	M8



2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

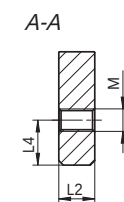
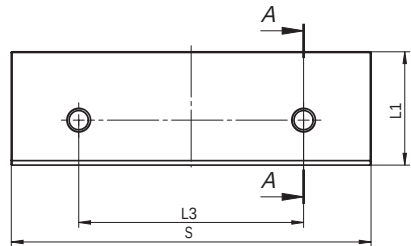


- Un lato, liscio, temprato e rettificato
- Une côté, lisse, trempé et rectifié

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo Code Article	S	L1	L2	L3	L4	L5	D	D1	Per Tipo Pour Type
● 398263110800	100	32	13,5	70	14	10,3	9	15	6512, 6530, 6537
● 398263120000	125	40	16,6	85	17	13,2	11	18	6512, 6530, 6531, 6537
● 398263130100	160	50	16,6	110	20	13,2	11	18	6512, 6515, 6516, 6522, 6530, 6531, 6537
● 398263140300	200	63	21,0	140	28	16,0	14	20	6512, 6515, 6516, 6522, 6531, 6537
● 398260595500	125	42	16,6	89	18	13,2	11	18	6515, 6516

2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

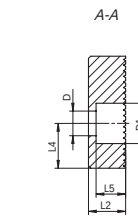
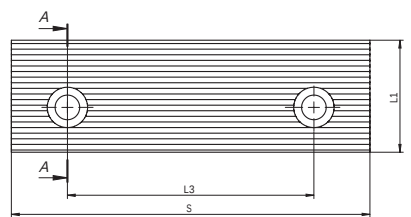


- Due lati, liscio, temprato e rettificato
- Deux côtés, lisse, trempé et rectifié

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo Code Article	S	L1	L2	L3	L4	M	Per Tipo Pour Type
● 398263170900	125	40,4	12,5	80	16	M10	6517, 6518
● 398263180000	160	50,4	16,0	100	20	M10	6517, 6518
● 398263190200	200	63,0	20,0	125	25	M12	6517, 6518

2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

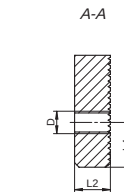
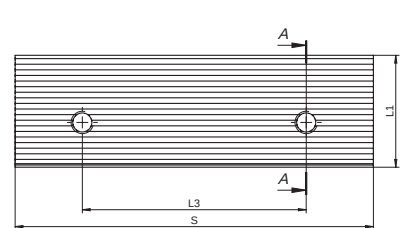


- Un lato, un lato a lato zigrinato, un lato liscio, temprato e rettificato
- Un côté, une côté rainurée, une côté lisse, trempé et rectifié

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo Code Article	S	L1	L2	L3	L4	L5	D	D1	Per Tipo Pour Type
● 398263210900	100	32	13,5	70	14	10,3	9	15	6512, 6530, 6537
● 398263220000	125	40	16,6	85	17	13,2	11	18	6512, 6530, 6531, 6537
● 398263230200	160	50	16,6	110	20	13,2	11	18	6512, 6515, 6516, 6522, 6530, 6531, 6537
● 398263240400	200	63	21,0	140	28	16,0	14	20	6512, 6515, 6516, 6522, 6531, 6537
● 398260596800	125	42	16,6	89	18	13,2	11	18	6515, 6516

2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu



- Due lati, un lato a lato zigrinato, un lato liscio, temprato e rettificato
- Deux côtés, une côté rainurée, une côté lisse, trempé et rectifié

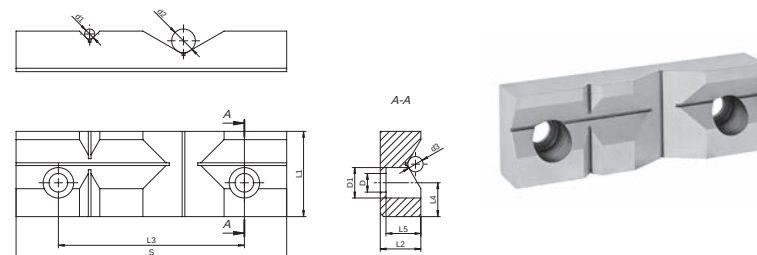
GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo Code Article	S	L1	L2	L3	L4	D	Per Tipo Pour Type
● 398263270000	125	40	12,5	80	16	M10	6517, 6518
● 398263280100	160	50	16,0	100	20	M10	6517, 6518
● 398263290300	200	63	20,0	125	25	M12	6517, 6518

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

- Ganasce prismatiche per serraggio orizzontale e verticale di pezzi tondi, temprate e rettificate
- Mors prismatique pour serrage horizontal et vertical de pièces rondes, trempé et rectifié

Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	L5	D	D1	Campo di serraggio Ø verticale		Campo di serraggio Ø orizzontale	Per Tipo
Code Article									Plage de serrage Ø vertical		Plage de serrage Ø horizontal	Pour Type
									d1	d2	d3	
398263510100	100	32,4	18	70	20	14,8	9	15,0	4-9	8-51	6-35	6512, 6530, 6537
398263520300	125	40,0	22	85	25	18,6	11	18,0	5-12	11-71	4-45	6512, 6530, 6537
398263530500	160	50,4	24	110	31	20,6	11	18,0	6-16	14-95	9-57	6512, 6515, 6516, 6522, 6530, 6537
398263540700	200	63,0	30	140	40	25,0	14	20,0	7-20	18-123	12-75	6512, 6515, 6516, 6522, 6537
398263550900	250	80,0	35	160	32	29,0	17	26,5	10-27	20-138	15-98	6512, 6537
398260597000	125	42,0	22	89	25	18,6	11	18,0	5-12	11-71	4-45	6515, 6516

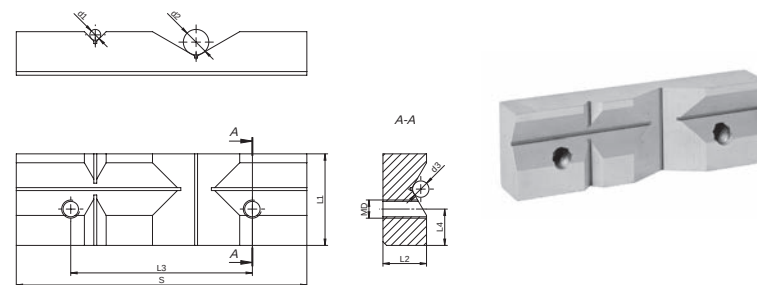


1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

- Ganasce prismatiche per serraggio orizzontale e verticale di pezzi tondi, temprate e rettificate
- Mors prismatique pour serrage horizontal et vertical de pièces rondes, trempé et rectifié

Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	D	Campo di serraggio Ø verticale		Campo di serraggio Ø orizzontale	Per Tipo
Code Article							Plage de serrage Ø vertical		Plage de serrage Ø horizontal	Pour Type
							d1	d2	d3	
398263570200	125	40,0	22	80	15,8	M10	5-12	11 -71	7-45	6517, 6518
398263580400	160	50,4	24	100	20,0	M10	6 -16	14-95	9-57	6517, 6518
398263590600	200	63,0	30	125	25,0	M12	7-20	18-123	12-77	6517, 6518

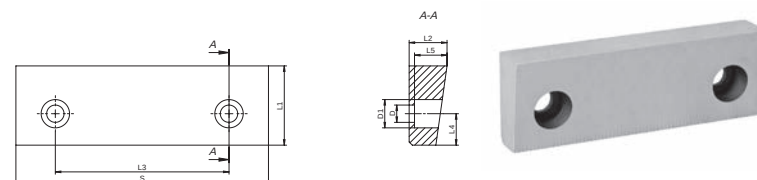


1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

- Ganasce inclinate per serraggio orizzontale di pezzi tondi, temprate e rettificate
- Mors incliné pour serrage horizontal de pièces rondes, trempé et rectifié

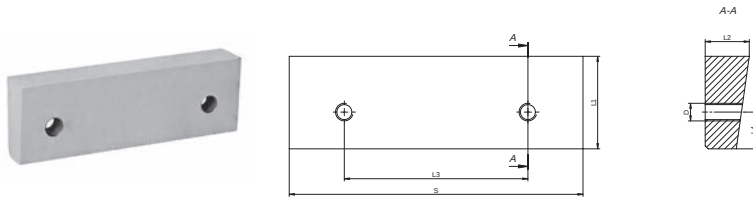
Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	L5	D	D1	Campo di serraggio Ø orizzontale	Per Tipo
Code Article									Plage de serrage Ø vertical	Pour Type
398263410000	100	32,4	18	70	14	14,8	9	15	8-30	6512, 6530, 6537
398263420200	125	40,0	22	85	17	18,6	11	18	12-38	6512, 6537, 6530
398263430400	160	50,4	24	110	20	20,6	11	18	14-48	6512, 6515, 6516, 6522, 6530, 6537
398263440600	200	63,0	30	140	28	25,0	14	20	18-61	6512, 6515, 6516, 6522, 6537
398260599600	125	42,0	22	89	18	18,6	11	18	12-38	6515, 6516



1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu

- Ganasce inclinate per serraggio orizzontale di pezzi tondi, temprate e rettificate
- Mors incliné pour serrage horizontal de pièces rondes, trempé et rectifié

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

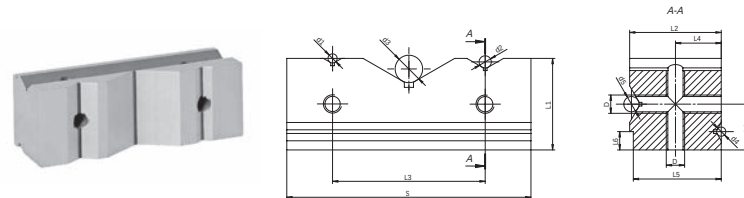


Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	D	Campo di serraggio Ø orizzontale	Per Tipo
Code Article							Plage de serrage Ø horizontal	Pour Type
● 398263470100	125	40,0	22	80	15,8	M10	12-38	6517, 6518
● 398263480300	160	50,4	24	100	20,0	M10	14-48	6517, 6518
● 398263490500	200	63,0	30	125	25,0	M12	18-61	6517, 6518

1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu

- 4 lati, ganasce prismatiche, prisme orizzontale e verticale, cavità orizzontale, temprate e rettificate
- Quatre côtés, mors prismatique, prisme vertical et horizontal, évidement horizontal, trempé et rectifié

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE



Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	L5	L6	D	Campo di serraggio Ø verticale			Campo di serraggio Ø orizzontale		Per Tipo
Code Article									Plage de serrage Ø vertical			Plage de serrage Ø horizontal		Pour Type
									d1	d2	d3	d4	d5	
● 398261360200	80	30	30	50	15	28,8	6	M6	3-11	4-23	9-59	3-11	4-23	6542
● 398261370400	100	35	35	60	17,5	33,0	6	M8	3-15	5-27	11-69	3-15	5-27	6542

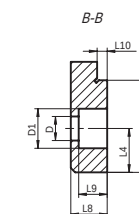
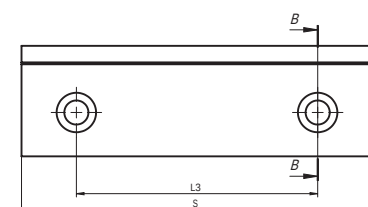
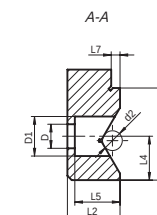
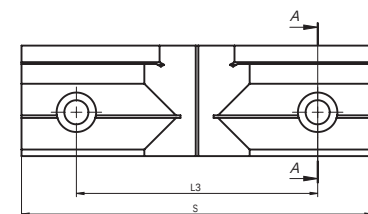
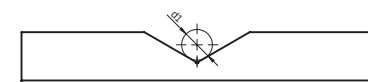
1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE



- Ganasce prismatiche, prisma verticale e orizzontale, cavità longitudinale, temprate e rettificate
- Mors prismatique, prisme vertical et horizontal, évidement longitudinal, trempé et rectifié

Codice Articolo Code Article	S	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	D	D1	Campo di serraggio Ø verticale Plage de serrage Ø vertical	Campo di serraggio Ø orizzontale Plage de serrage Ø horizontal	Per Tipo
														d1	d2	Pour Type
398263310000	100	32,4	18	70	14	14,8	26	4	13,5	10,3	4,0	9	15	8-50	6-24	6512, 6537, 6530
398263320100	125	40,0	22	85	17	18,6	32	4	16,0	12,6	4,0	11	18	11-70	8-30	6512, 6537, 6530
398263330300	160	50,4	24	110	20	20,6	42	4	16,6	13,0	4,6	11	18	14-95	9-35	6512, 6537, 6515 6516, 6530
398263340500	200	63,0	30	140	28	25,0	55	4	21,0	16,0	4,0	14	20	18-123	12-44	6512, 6537, 6515 6516, 6522
398260598300	125	42,0	22	89	18	18,6	34	4	16,0	12,6	4,0	11	18	11-70	8-30	6515, 6516



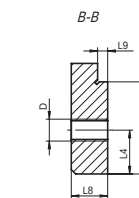
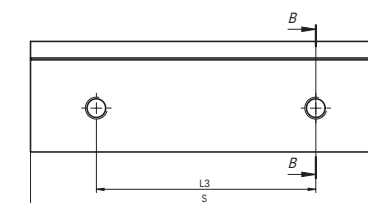
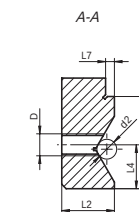
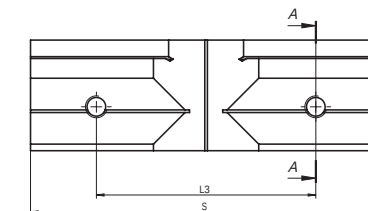
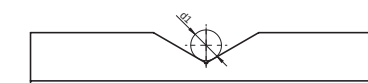
2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DA MACCHINA
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX DE MACHINE

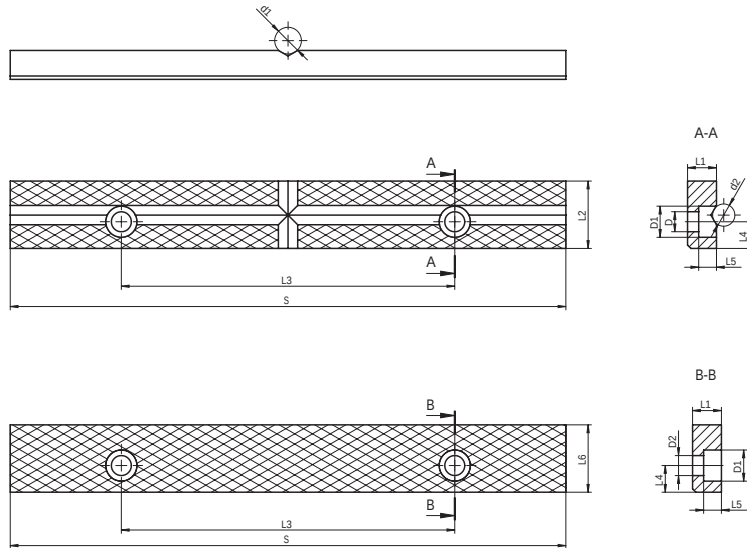


- Ganasce prismatiche, prisma verticale e orizzontale, cavità longitudinale, temprate e rettificate
- Mors prismatique, prisme vertical et horizontal, évidement longitudinal, trempé et rectifié

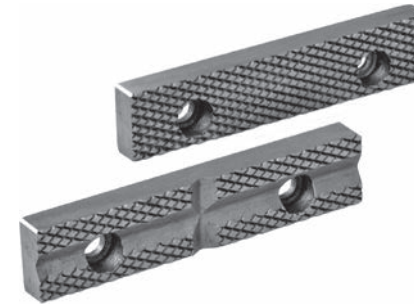
Codice Articolo Code Article	S	L1	L2	L3	L4	L6	L7	L8	L9	D	Campo di serraggio Ø verticale Plage de serrage Ø vertical	Campo di serraggio Ø orizzontale Plage de serrage Ø horizontal	Per Tipo
											d1	d2	Pour Type
398263370000	125	40,0	22	80	15,8	32	4	16,0	4,0	M10	11-70	8-30	6517, 6518
398263380200	160	50,4	24	100	20,0	42	4	16,6	4,6	M12	14-95	9-35	6517, 6518
398263390400	200	63,0	30	125	25,0	55	4	21,0	4,0	M12	18-123	12-44	6517, 6518



2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu

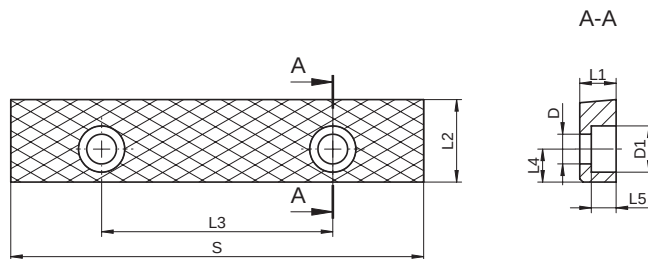


2-pezzi/ serie • 2-pièces/ jeu



GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DE BANCO
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX D'ÉTABLIS

Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	L5	L6	D	D1	D2	Campo di serraggio Ø verticale Plage de serrage Ø vertical	Campo di serraggio Ø orizzontale Plage de serrage Ø horizontal	Per Tipo
Code Article											d1	d2	Pour Type
● 398210520200	80	9	20,7	50	8	6,0	20,4	7	11	6,6	3-13	3-13	1240, 1250
● 398210522800	100	9	20,7	60	8	6,0	20,4	7	11	6,6	3-13	3-13	1240, 1250
● 398210525600	125	9	21,5	60	8	6,5	21,5	7	11	7,0	4-16	3-13	1240, 1250
● 398210530400	150	11	25,2	100	10	8,0	25,2	9	14	9,0	4-16	4-16	1240, 1250
● 398210533200	175	13	30,3	100	12	8,0	30,3	9	14	9,0	4-16	4-16	1250
● 398210550800	175	11	25,2	100	10	8,0	25,2	9	14	9,0	4-16	4-16	1240
● 398210552300	200	13	30,3	150	12	8,0	30,3	9	14	9,0	4-16	4-16	1240
● 398210555100	250	13	30,3	150	12	8,0	30,3	9	14	9,0	4-16	4-16	1240

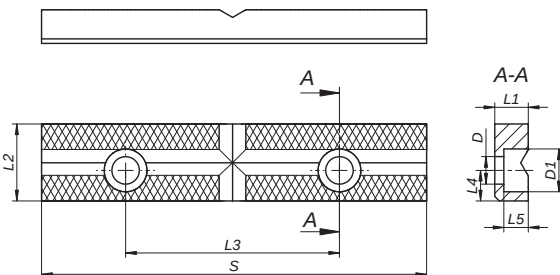


1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu



GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DE BANCO
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX D'ÉTABLIS

Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	L5	D	D1	Per Tipo
Code Article									Pour Type
● 398210200600	63	7	17,4	40	7,5	5,6	6	9,5	1250, 1256
● 398210984800	125	11	25,0	70	10,0	7,5	9	14,0	1271



1-pezzo/ serie • 1-pièce/ jeu



GANASCE DI SERRAGGIO PER MORSE DE BANCO
MORS DE SERRAGE POUR ÉTAUX D'ÉTABLIS

Codice Articolo	S	L1	L2	L3	L4	L5	D	D1	Per Tipo
Code Article									Pour Type
● 398210994000	126	11	25,2	70	10	8	9	14,0	1271

MANOVELLE PER MORSE DA MACCHINA
MANIVELLE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo	Quadrata x Lunghezza	Per Tipo
Code Article	Place x Longueur	Pour Type
398260861100	14 x 160	6517,18-125, 6531-125, 6546-125, 6531-160, 6524-125
398267410300	17 x 160	6910,11-105, 6910,11-155, 6910,11-155S, 6910,11-210

MANOVELLE PER MORSE DA MACCHINA
MANIVELLE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo	Quadrata x Lunghezza	Per Tipo
Code Article	Place x Longueur	Pour Type
398261110100	17 x 200	6512,37-100,125,160,200, 6530-100,125,160, 6522-160,200, 6517,18-160,200, 6546-160, 6531-200
398260880200	19 x 200	6512,37-250

MANOVELLE PER MORSE DA MACCHINA
MANIVELLE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo	Quadrata x Lunghezza	Per Tipo
Code Article	Place x Longueur	Pour Type
398261091800	11 x 180	6546-100

MANOVELLE PER MORSE DA MACCHINA
MANIVELLE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo	Hex x Lunghezza	Per Tipo
Code Article	Hexagone x Longueur	Pour Type
398263900300	12 x 200	6515,16-125 6515,16-160 6515,16-200

MANOVELLE PER MORSE DA MACCHINA
MANIVELLE POUR ÉTAUX DE MACHINE

Codice Articolo	Hex x Lunghezza	Per Tipo
Code Article	Hexagone x Longueur	Pour Type
398261125700	19x228	6523-155

CHIAVE
CLÉ

Codice Articolo	Dimensione	Per Tipo
Code Article	Taille	Pour (150, 200)
398263800200	100,125	6568, 6620,
398263810400	150, 200	6622, 6820

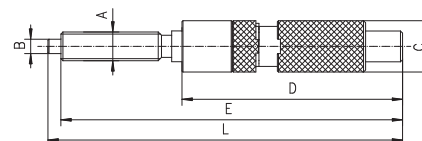
VITE IDRAULICA
VIS HYDRAULIQUE

Codice Articolo	Dim.	Per 6515, 6516	A	B	C	D	E	L	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Taille	Pour 6515, 6516							Force de serrage maxi. [daN]	
323690220400	2	125	Tr 28 x 5	14	50	215	392	408	3.500-4.000	3,0
323690240800	3	160	Tr 32 x 6	16	58	230	465	485	5.500-6.000	4,5
323690250000	4	200	Tr 36 x 6	18	64	273	608	619	7.500-8.000	6,8

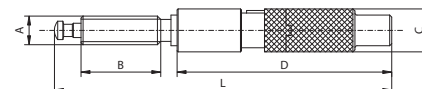
Codice Articolo	Dim.	Per 6621, 6821	A	B	C	D	L	Forza di serraggio max. [daN]	kg
Code Article	Taille	Pour 6621, 6821						Force de serrage maxi. [daN]	
323690121600	2	150	Tr28 x 5	110	50	215	370	3.500-4.000	2,4
323690131800	3	200	Tr32 x 6	117	58	230	403	5.500-6.000	3,8



3690-M



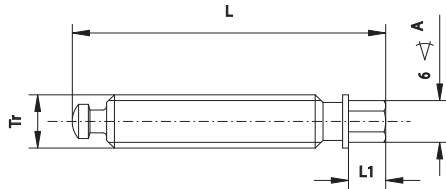
3690-MN



- La vite idraulica è fornita di frizione meccanica che rende possibile scegliere il tipo di operazione – meccanica o usando il sistema idraulico
- Il bloccaggio meccanico è richiesto soprattutto quando il pezzo da bloccare è fatto di materiale deformabile, che potrebbe risultare danneggiato dall'utilizzo di un sistema idraulico
- Design robusto
- Le vis hydraulique est équipée avec un accouplement mécanique qui permet le choix entre l'utilisation en version mécanique ou hydraulique
- Le serrage mécanique est nécessaire pour des matières où le serrage hydraulique pourrait endommager la pièce
- Construction robuste

- Accessori opzionali usato con morse di precisione
Tipo 6620-6624, 6820 e 6821
- Accessoires optionnels utilisés avec étaux de précision
Type 6620-6624, 6820 et 6821

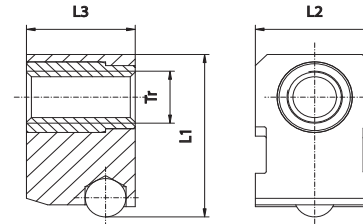
VITE DI COMANDO
VIS FILETÉE



Codice Articolo Code Article	Dim. Size	L	L1	A	Tr
398263910500	100	120	18	13	Tr18x4
398263920700	125	125	18	13	Tr18x4
398263931100	150	160	19	19	Tr28x5
398263941300	200	170	19	19	Tr32x6

- Accessori opzionali usato con morse di precisione
Tipo 6620-6624, 6820 e 6821
- Accessoires optionnels utilisés avec étaux de précision
Type 6620-6624, 6820 et 6821

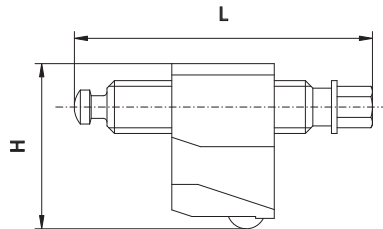
SUPPORTO
BLOC



Codice Articolo Code Article	Dim. Size	L1	L2	L3	Tr
398266510600	100	55,5	35,0	36	Tr18x4
398266520800	125	68,5	40,5	40	Tr18x4
398266530000	150	87,5	60,0	55	Tr28x5
398266540100	200	104,5	70,0	65	Tr32x6

- Accessori opzionali usato con morse di precisione
Tipo 6620-6624, 6820 e 6821
- Accessoires optionnels utilisés avec étaux de précision
Type 6620-6624, 6820 et 6821

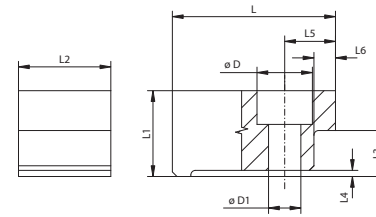
SUPPORTO CON VITE DI COMANDO
ENSEMBLE VIS FILETÉE



Codice Articolo Code Article	Dim. Size	L	H
398266550300	100	120	55,5
398266560500	125	125	68,5
398266570700	150	160	87,5
398266580900	200	170	104,5

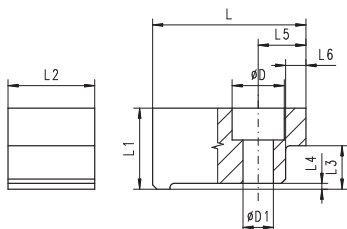
- Accessori opzionali usato con morse di precisione
Tipo 6620-6624, 6820 e 6821
- Accessoires optionnels utilisés avec étaux de précision
Type 6620-6624, 6820 et 6821

STAFFE DI FISSAGGIO
BRIDES DE FIXATION



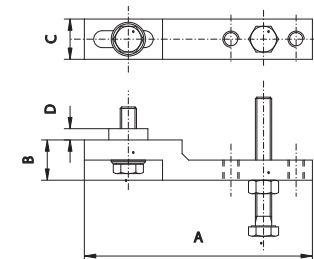
Codice Articolo Code Article	Dim. Size	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	D	D1
398266710800	100	50	24	30	13	2	13,5	6,5	18	10,5
398266720000	125	53	28	30	15	2	16,6	7,0	18	10,5
398266730100	150	75	35	42	18	2	37,0	8,0	26	17,0
398266740300	200	91	39	42	20	2	24,5	8,0	26	17,0

STAFFE DI FISSAGGIO PER 6586
BRIDES DE FIXATION POUR 6586



Codice Articolo Code Article	Dim. Size	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	D	D1
398263650000	1	58	22,5	28	13	2	20	8	20	13
398263660100	2	62	22,5	28	15	2	20	8	20	13
398263670300	3	70	27,5	32	18	2	23	8	22	15
398263680500	4	80	29,5	35	20	2	23	8	22	15

BATTUTA LATERALE
BUTÉE LATÉRALE

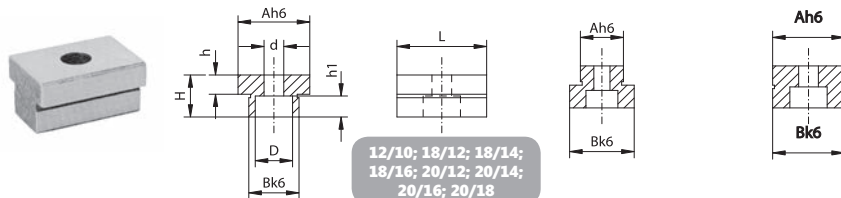


Codice Articolo Code Article	Dim. Size	A	B	C	D	Per Tipo Pour Type
326597010800	100,125	120	20	20	5	6577, 6578, 6569-M, 6620, 6621, 6624, 6820, 6821
326597020000	150,200	140	25	25	7	

TASSELLI DI POSIZIONAMENTO (B)
TASSEUX DE POSITIONNEMENT (B)

12/14; 12/16; 12/18;
18/20; 18/22

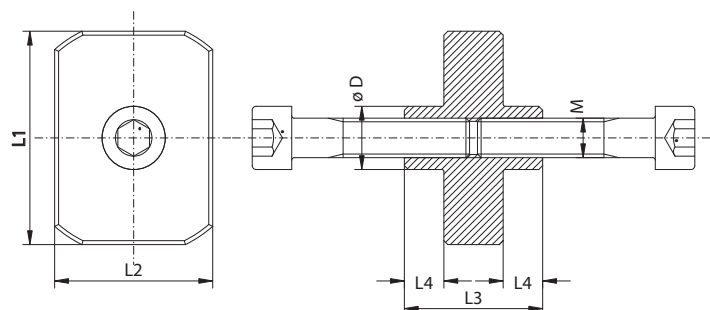
12/12; 18/18; 20/20



12/10; 18/12; 18/14;
18/16; 20/12; 20/14;
20/16; 20/18

Codice Articolo	Dimensione	A	B	L	H	h	h1	D	d
Code Article	Taille								
398263750000	12/10	12	10	20	12	3,5	5,7	8,9	5,5
398263752600	12/12	12	12	20	12	3,5	5,7	8,9	5,5
398263754100	12/14	12	14	20	12	3,5	5,7	8,9	5,5
398263756700	12/16	12	16	20	12	3,5	5,7	8,9	5,5
398263757000	12/18	12	18	20	12	3,5	5,7	8,9	5,5
398263759500	12/20	12	20	20	12	3,5	5,7	8,9	5,5
398266810900	18/12	18	12	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398266812400	18/14	18	14	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398266814000	18/16	18	16	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398266816500	18/18	18	18	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398266818000	18/20	18	20	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398266820000	18/22	18	22	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398263758200	20/12	20	12	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398263760200	20/14	20	14	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398263762800	20/16	20	16	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398263764300	20/18	20	18	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6
398263766900	20/20	20	20	25	12	4,5	6,8	10,4	6,6

ACCOPPIATORI
ACCOUPEMENTS



Accoppiatore	L1	L2	L3	L4	D	M
Accouplement						
M10x35	46	35	35	10	16	M10x35-10,9
M10x85	46	35	35	10	16	M10x85-10,9
M10x45	54	40	35	10	16	M10x45-10,9
M10x105	54	40	35	10	16	M10x105-10,9
M12x55	62	40	43	12	18	M12x55-10,9
M12x130	62	40	43	12	18	M12x130-10,9

Fig. 1

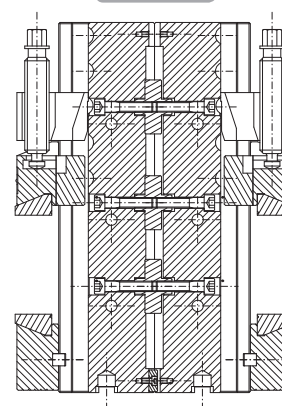
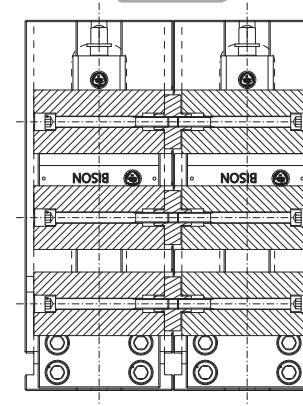


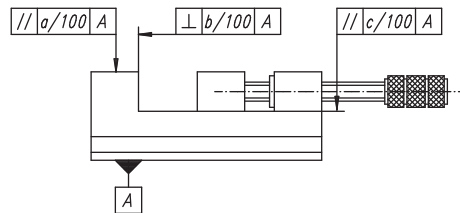
Fig. 2



Per Tipo Pour Type	Fig. 1		Fig. 2	
	Accoppiatore Accouplement	Codice Articolo Code Article	Accoppiatore Accouplement	Codice Articolo Code Article
6820-100-320/160	M10x35	398267220300	M10x85	398267221600
6820-125-335/160	M10x45	398267222900	M10x105	398267223100
6820-150-425/205	M12x55	398267224400	M12x130	398267225700

MORSE DI PRECISIONE PER CONTROLLO E RETTIFICA
ETAUX DE CONTRÔLE ET DE RECTIFICATION

Tipo Type	a	b	c
6552-63	0,005	0,003	0,005
6552-80	0,005	0,003	0,005
6552-100	0,007	0,005	0,005
6553-63	0,005	0,003	0,005
6553-80	0,005	0,003	0,005
6553-100	0,007	0,005	0,005
6554-63	0,005	0,003	0,005
6554-80	0,005	0,003	0,005
6554-100	0,007	0,005	0,005
6555-80	0,005	0,003	0,005

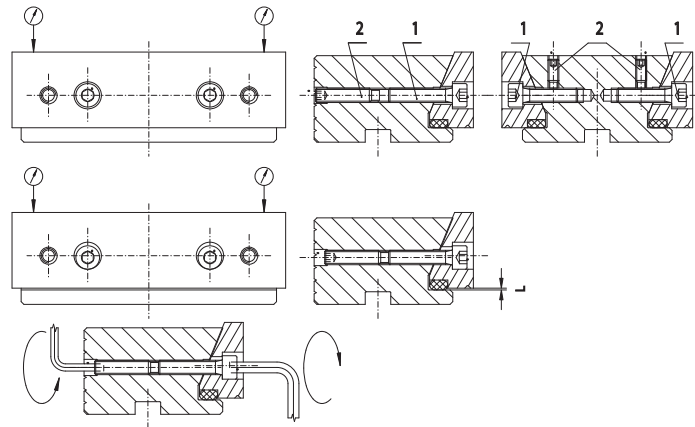
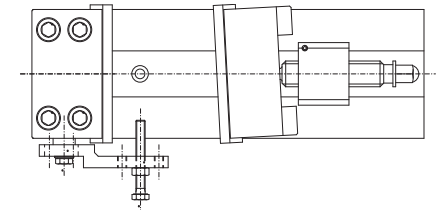


- Il bloccaggio preciso del pezzo si ottiene inserendo le ganasce riportate nelle guide. Solo in questo caso la precisione di bloccaggio è garantita. Per bloccare pezzi di forma irregolare si può utilizzare una slitta di posizionamento oscillante, che permette di ruotare la ganascia mobile di circa $\pm 30^\circ$.

- La battuta laterale, avvitata sul lato della ganascia fissa permette di posizionare i pezzi parallelamente alla superficie delle ganasce riportate

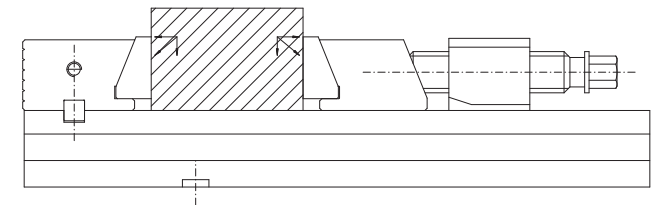
- Pour fixer des pièces de forme irrégulière on peut utiliser le bloc flottant, qui donne un jeu de $\pm 3^\circ$ au mors mobile.

- Les butées latérales permettent de positionner les pièces à usiner parallèlement au mors fixe.

USO DELLA SLITTA OSCILLANTE E BATTUTA LATERALE TIPO 6597
BUTÉE LATÉRALE D'ASSEMBLAGE TYPE 6597**PREPARAZIONE DELLA MORSA DI PRECISIONE PER LAVORAZIONE 6620, 6820**
AJUSTAGE DES MORS SUR LES ÉTAUX 6620 ET 6820

- Le condizioni ottimali di bloccaggio si ottengono quando le ganasce riportate vengono bloccate nelle guide. Questo garantisce la miglior precisione di bloccaggio possibile.

- Le serrage correct de la pièce à usiner a lieu au moment où les inserts sont bien logés dans leur guidage. Les tolérances de la fixation de la pièce ne seront assurées que dans ces conditions.



- Le ganasce riportate sono alloggiare nelle ganasce fisse, con un gioco sufficiente a garantire il bloccaggio preciso del pezzo

- Il gioco deve essere di $L=0,2$ mm, con una precisione di posizionamento di $\pm 0,01$ mm

- La differenza tra "L" della ganascia mobile e di ganascia fissa non deve superare i $0,01$ mm

- La precisione del posizionamento delle ganasce si vede in figura:

1 - Allentare le viti (2)

2 - Avvitare i dadi (1) per inserire la ganascia riportata nella guida della ganascia fissa

3 - Controllare con il comparatore il parallelismo della ganascia riportata rispetto a quella fissa

4 - Allentando le viti (1), regolare "L" a $0,2 (\pm 0,01)$ mm

5 - Controllare con il comparatore il parallelismo della ganascia riportata rispetto a quella fissa, che dovrebbe corrispondere a quando misurato al punto 3

6 - Avvitando le viti (2) bloccare i dadi (1)

- Seguire i punti sopra descritti per collocare le ganasce riportate sia nella ganascia fissa che in quella mobile

- Les mors réglables garantissent un maintien correct de la pièce à usiner

- La plage de réglage "L" est de $0,2$ mm avec une précision de positionnement de $\pm 0,01$ mm

- La différence de la valeur « L » entre les deux mors ne devrait pas dépasser $0,01$ mm

- Pour obtenir le positionnement souhaité, veuillez procéder comme suit:

1 - Déserrer les vis de blocage (2)

2 - Réglage des mors dans leur guides au moyen des goujons filetés (1)

3 - Utiliser le comparateur pour vérifier le parallélisme des mors par rapport à la base de l'étau

4 - Réglage de la valeur nécessaire $L = 0,2 (\pm 0,01)$ mm en utilisant les goujons (1)

5 - Revérifier le parallélisme comme décrit sous 3. Le résultat obtenu doit confirmer le résultat précédent

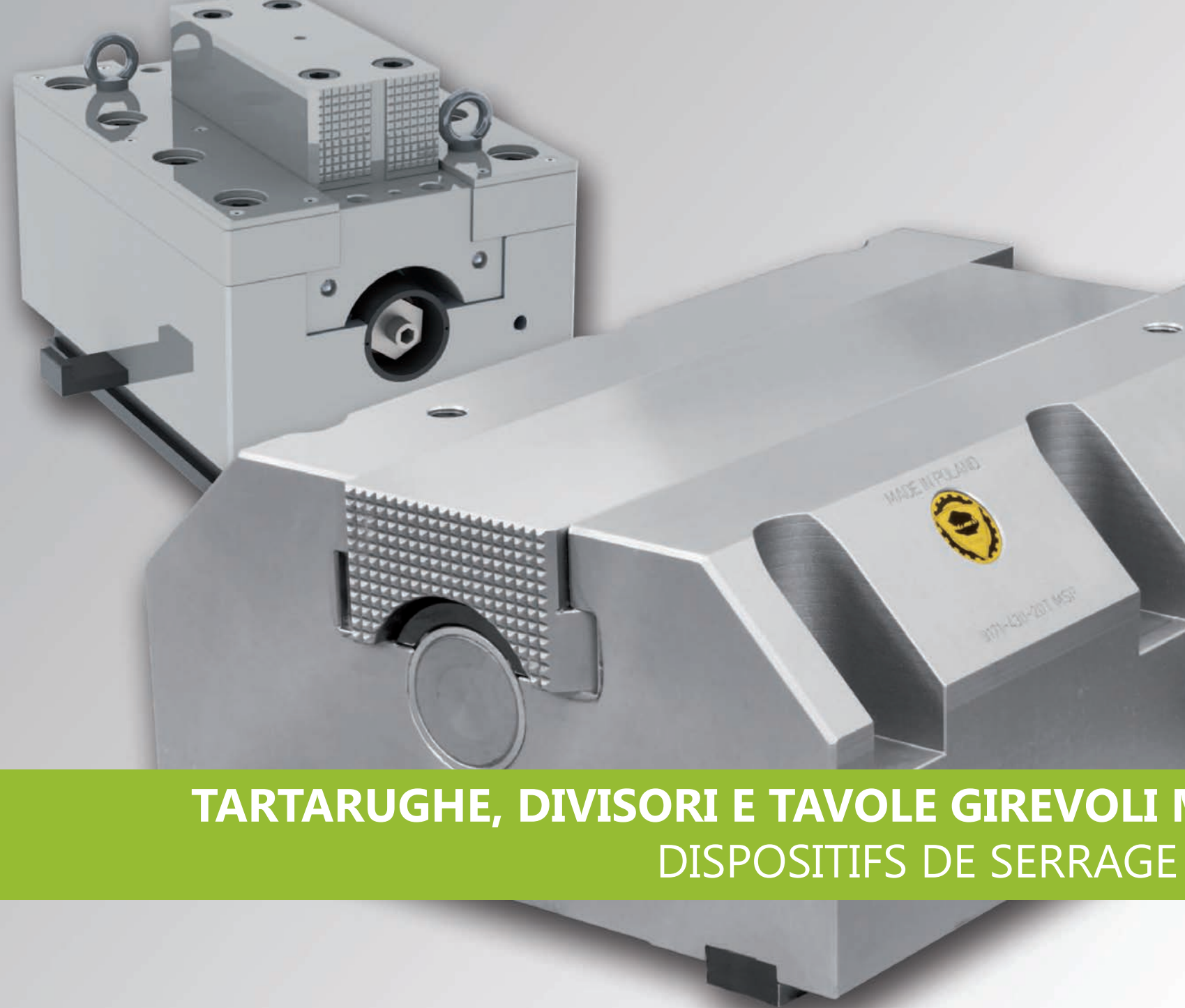
6 - Arrêter les goujons (1) en serrant les vis de blocage (2)

- Procédez au réglage des mors supplémentaires dans les mors fixes et mobiles selon la procédure ci-dessus

6820
Pagina • Page 136

The image displays 15 isometric line drawings of mechanical assemblies, each labeled with a part number in a grey box. The components are arranged in a grid-like fashion, showing various configurations of linear guides, actuators, and mounting brackets. The part numbers are 6620, 6622, and 6624.

- Top row: 6620, 6620, 6620, 6622
- Second row: 6620, 6624, 6622, 6624, 6622
- Third row: 6622, 6624, 6622
- Fourth row: 6620, 6624, 6622, 6620, 6624, 6622
- Fifth row: 6622, 6620, 6622, 6622



4

TARTARUGHE, DIVISORI E TAVOLE GIREVOLI MECCANICHE
DISPOSITIFS DE SERRAGE ET DIVISEURS

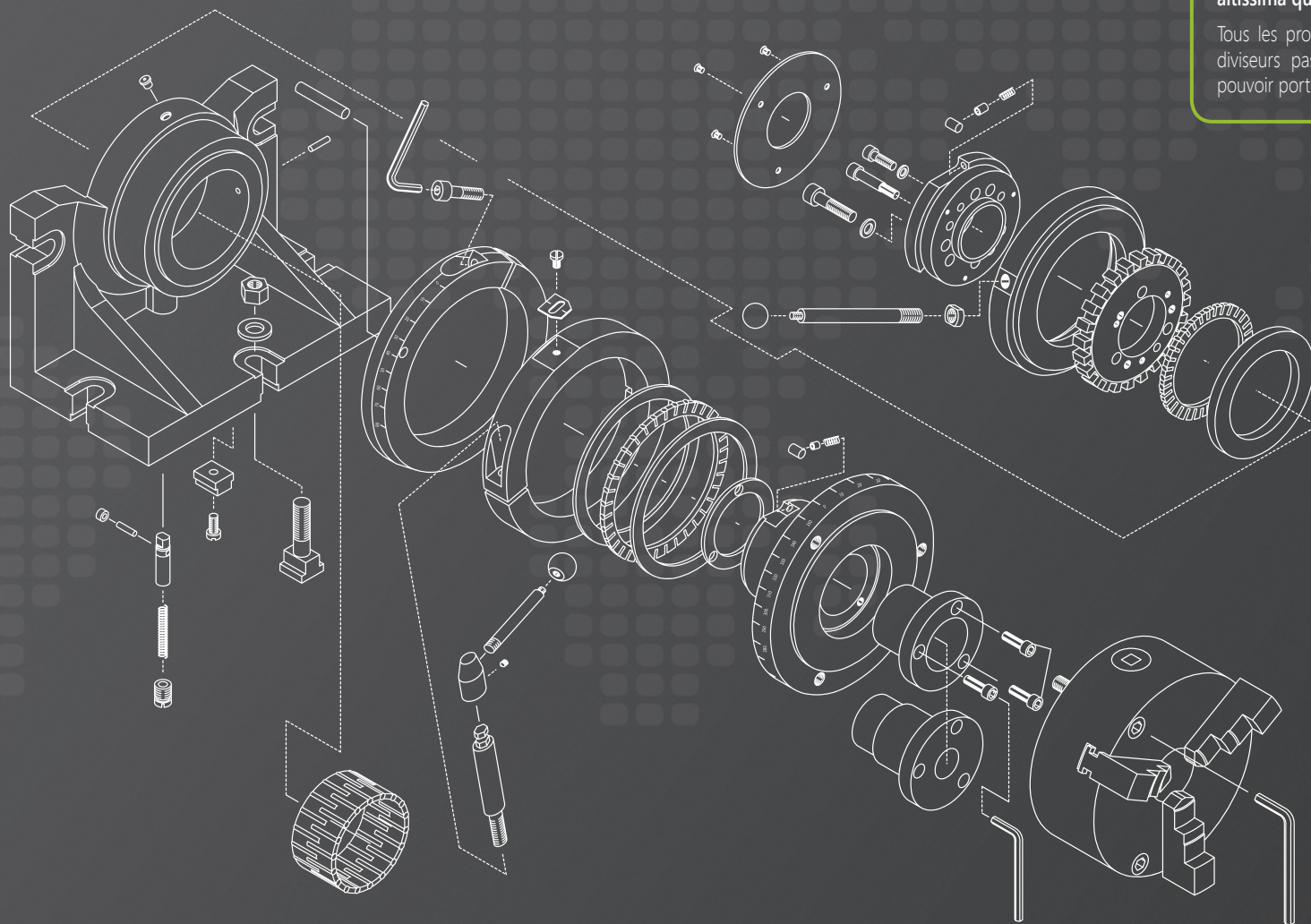
DISPOSITIVI DI SERRAGGIO E DIVISORI

DISPOSITIFS DE SERRAGE ET DIVISEURS



Tutti prodotti del gruppo divisori e tavole girevoli meccaniche ed altre attrezzature per fresatura sono sottoposti a rigorosi controlli e solo dopo averli superati possono ottenere il logo BISON come garanzia della loro altissima qualità.

Tous les produits du chapitre des dispositifs de serrage et diviseurs passent un contrôle qualité rigoureux avant de pouvoir porter le label de qualité BISON.



I TARTARUGHE 260-263

DISPOSITIFS DE SERRAGE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
9171 MSPD	GRIFFE CON VITE DI FISSAGGIO MECCANICO SERIE MSPD JAKOB® CAGE DE MORS AVEC BROCHE DE BRIDAGE ASSERVIE MÉCANIQUES SÉRIE MSPD JAKOB®	260
9171 MSP	GRIFFE CON VITE DI FISSAGGIO MECCANICO MSP JAKOB® CAGE DE MORS AVEC BROCHE DE BRIDAGE ASSERVIE MÉCANIQUES SÉRIE MSP JAKOB®	261
9170	GRIFFE CON VITE CAGE DE MORS AVEC BROCHE	262

III ACCESSORI E RICAMBI 269-270

PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES

II DIVISORI E TAVOLE GIREVOLI MECCANICHE 264-268

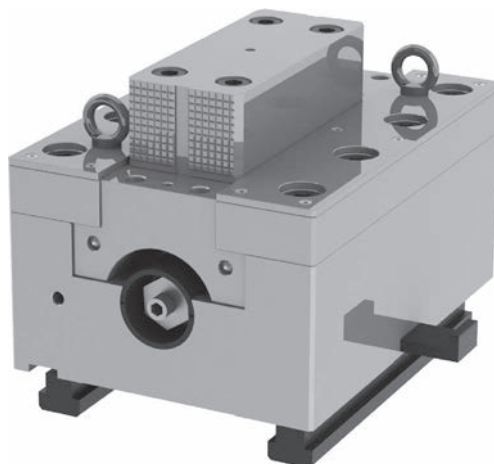
DIVISEURS ET TABLES ROTATIVES MÉCANIQUES

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
5901	DIVISORE DI INDEXAGGIO ORIZZONTALE E VERTICALE DIVISEURS INDEXABLES HORIZONTALES ET VERTICALES	264
5911	DIVISORE DI INDEXAGGIO ORIZZONTALE E VERTICALE DIVISEURS INDEXABLES HORIZONTALES ET VERTICALES	265
5859	TAVOLE GIREVOLI ORIZZONTALI E VERTICALI TABLES CIRCULAIRES-DIVISEURS HORIZONTALES ET VERTICALES	266
5818	CONTROPUNTE FISSE CONTRE-POINTES FIXES	267
5819	CONTROPUNTE REGOLABILI CONTRE-POINTES RÉGLABLES	267
5150	TAVOLE INCLINABILI TABLES INCLINABLES	268
5155	TAVOLE INCLINABILI (SINUSOIDALI) TABLES INCLINABLES (SINUS)	268
9450	BASI FISSE BASES FIXES	268
9454	BASI ORIENTABILI BASES TOURNANTS	268

9171 MSPD

GRIFFE CON VITE DI FISSAGGIO MECCANICO SERIE MSPD JAKOB®

CAGE DE MORS AVEC BROCHE DE BRIDAGE
ASSERVIE MÉCANIQUES SÉRIE MSPD JAKOB®

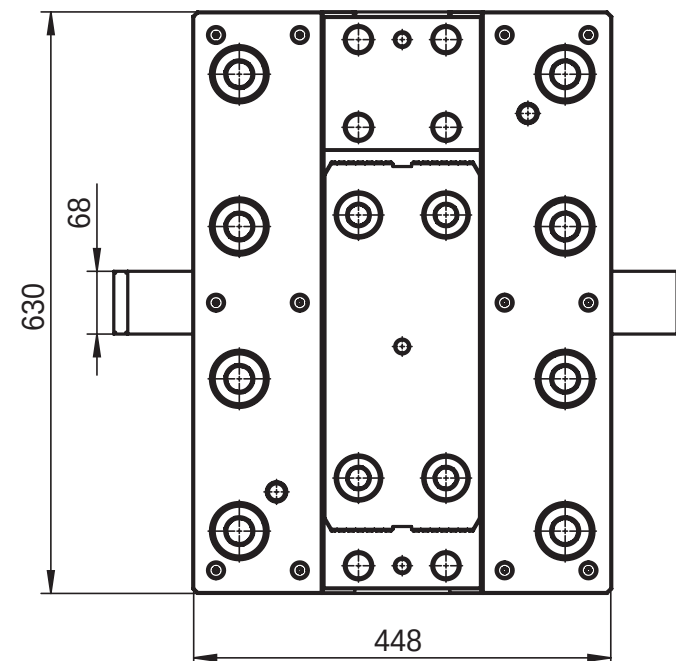
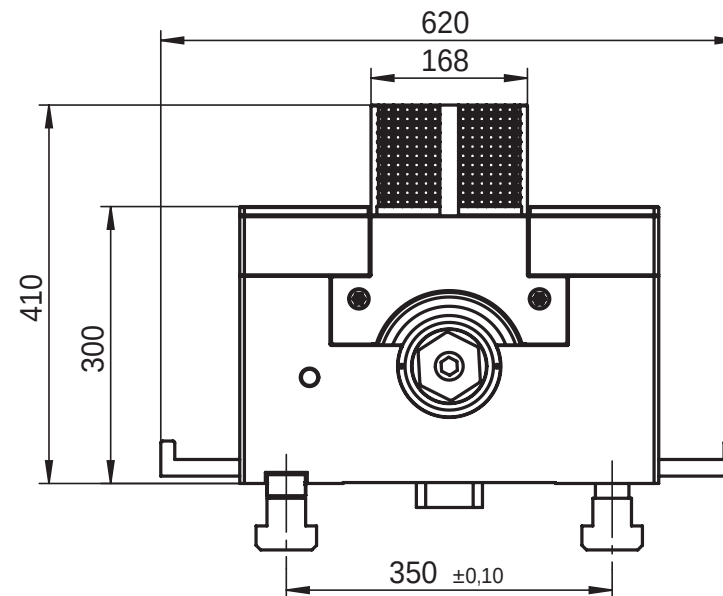


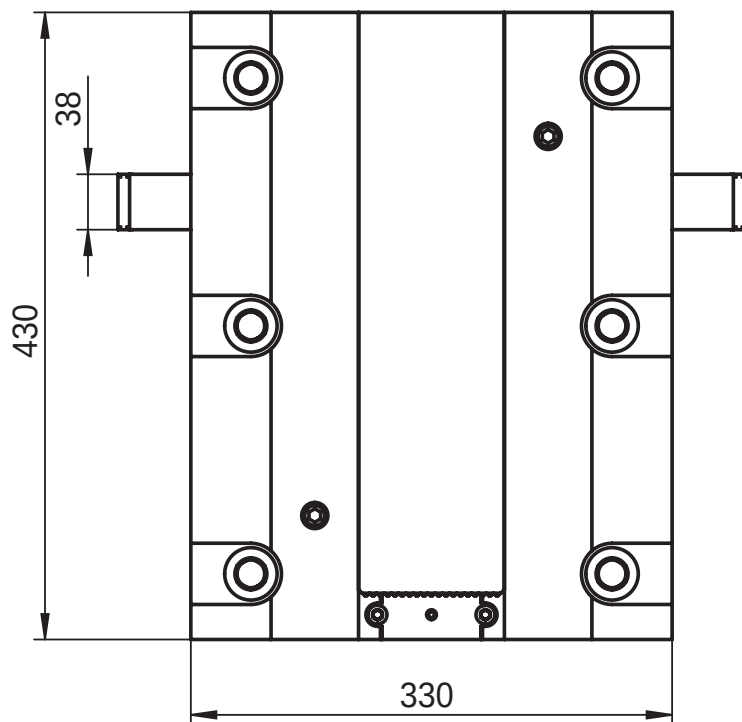
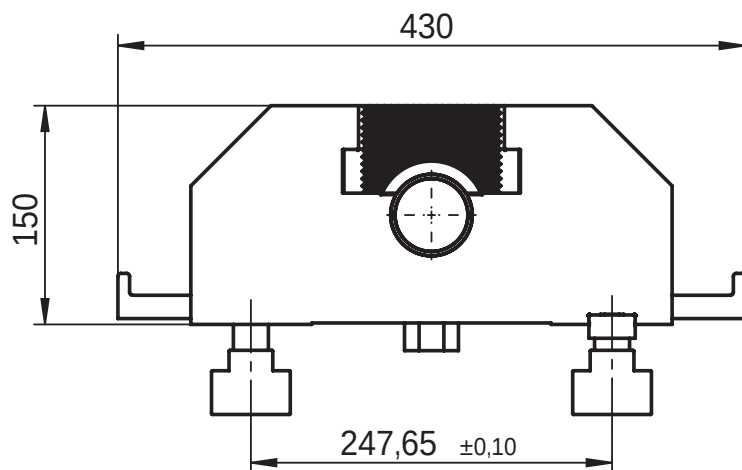
- Forza di serraggio aumentato fino a 400 kN
- Supporto in acciaio, guide temprate e rettificate
- Griffe temprate HRC 57÷60
- Garantiscono massima forza di serraggio con basso sforzo da parte dell'operatore
- Utilizzato in tornitura, foratura, alesatura e fresatura di irregolare pezzi sagomati
- Principalmente adatto per l'integrazione con piastre di faccia

- Force de serrage augmenté jusqu'à 400 kN
- Corps en acier, glissières trempées et rectifiées
- Mors à griffes trempées HRC 57÷60
- Une grande force de serrage obtenue avec un minimum d'effort pour l'utilisateur
- Utilisé dans tournage, perçage, alésage et le fraisage de la migration irrégulière pièces à usiner
- Principalement adapté pour l'intégration avec plaques frontales

Codice Articolo	Tipo	Forza di serraggio [kN]	Peso per una griffa [kg]	Dimensioni tasselli* [mm]
Code Article	Type	Force de serrage [kN]	Poids de d'un mors [kg]	Dimensions du coulisseau* [mm]
● 359171090300	9171-630-40T MSPD	400	705	42 x 24 x 110

* Larghezza x altezza x lunghezza • Longueur x largeur x hauteur





9171 MSP

**GRIFFE CON VITE DI FISSAGGIO MECCANICO
SERIE MSP JAKOB®**

CAGE DE MORS AVEC BROCHE DE BRIDAGE
ASSERVIE MÉCANIQUES SÉRIE MSP JAKOB®

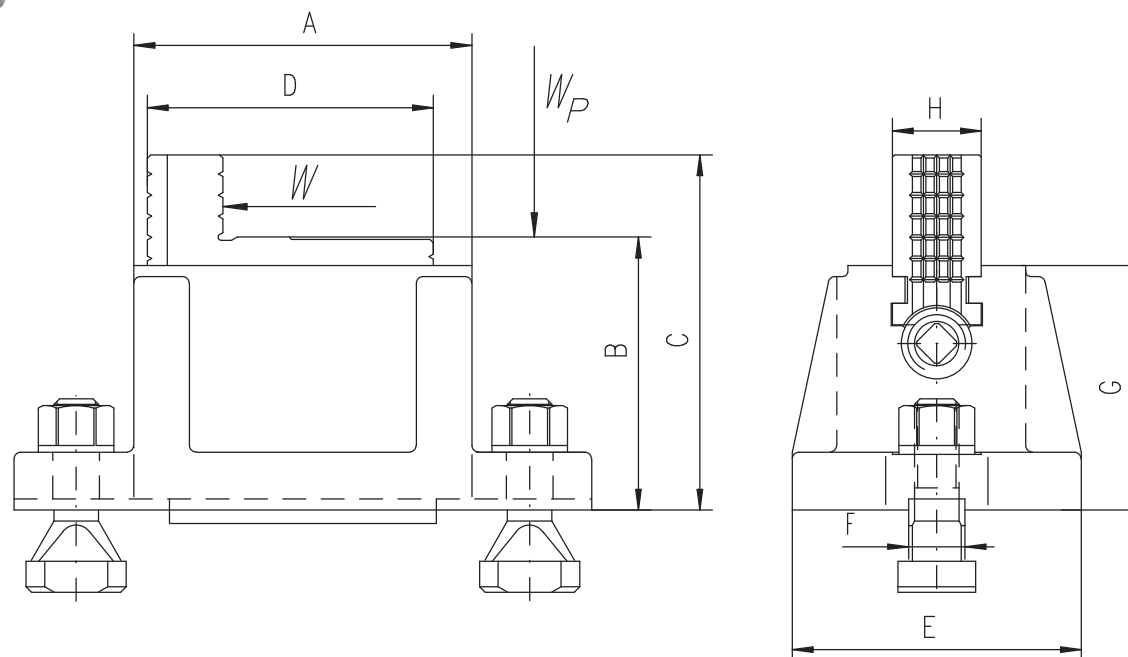
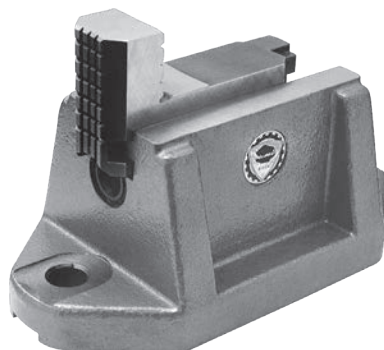
- Forza di serraggio aumentato fino a 200 kN
- Supporto in acciaio, guide temprate e rettificate
- Griffe temprate HRC 57÷60
- Garantiscono massima forza di serraggio con basso sforzo da parte dell'operatore
- Utilizzato in tornitura, foratura, alesatura e fresatura di irregolare pezzi sagomati
- Principalmente adatto per l'integrazione con piastre di faccia

- Force de serrage augmenté jusqu'à 200 kN
- Corps en acier, glissières trempées et rectifiées
- Mors à griffes trempées HRC 57÷60
- Une grande force de serrage obtenue avec un minimum d'effort pour l'utilisateur
- Utilisé dans tournage, perçage, alésage et le fraisage de la migration irrégulière pièces à usiner
- Principalement adapté pour l'intégration avec plaques frontales

Codice Articolo	Tipo	Forza di serraggio [kN]	Peso per una griffa [kg]	Dimensioni tasselli* [mm]
Code Article	Type	Force de serrage [kN]	Poids de d'un mors [kg]	Dimensions du coulisseau* [mm]
● 359171070000	9171-430-20T MSPD	200	164	31,75 x 16 x 88

* Larghezza x altezza x lunghezza • Longueur x largeur x hauteur

9170

SERIE DI 4 GRIFFE CON VITE
JEU DE 4 CAGE DE MORS AVEC BROCHE

- Supporto in ghisa, guide temprate e rettificate
- Griffe temprate HRC 57÷60
- Utilizzato in tornitura, foratura, alesatura e fresatura di irregolare pezzi sagomati
- Principalmente adatto per l'integrazione con piastre di faccia

- Corps en fonte, glissières trempées et rectifiées
- Mors à griffes trempés HRC 57÷60
- Utilisé dans tournage, perçage, alésage et le fraisage de la migration irrégulière pièces à usiner
- Principalement adapté pour l'intégration avec plaques frontales

Codice Articolo	Tipo	A	B	C	D	E	F	G	H	Forza di serraggio [kN]	Carico		Peso per una griffa [kg]
										Force de serrage [kN]	Charger		Poids de d'un mors [kg]
	Type										W	W _p	
359170020200	9170-150	152	122,8	159,8	127	130	25,4	110	40	28	3.175 kg	6.350 kg	12,5
359170030400	9170-200	200	132	169,8	150	140	25,4	110	52	35	4.080 kg	8.160 kg	15,8

1
DIMENSIONI BASATE SU DISEGNO IN MM
 DIMENSIONS SELON LES SCHEMAS EN MM

A	B
C	D
E	F
G	H

2
FORZA DI SERRAGGIO
 FORCE DE SERRAGE

PER FAVORE SPECIFICARE LA FORZA DI SERRAGGIO DESIDERATA [kN]:

S'IL VOUS PLAÎT PRÉCISER FORCE DE SERRAGE SOUHAITÉE [kN]:

3
VERSIONI DI MANDRINI
 VERSION DE BROCHE

- ☐ **MANDRINO STANDARD**
BROCHE STANDARD
- ☐ **MANDRINO AUTOMATICO**
PUISSANCE BROCHE
- ☐ **STANDARD MANDRINO + COPPIA AMPLIFICATORE**
BROCHE + AMPLIFICATEUR DE MOMENT DE TORSION

4
VERSIONE DI CORPO
 VERSION DU CORPS

- ☐ **VERSIONE APERTA**
VERSION OUVERTE
- ☐ **VERSIONE CHIUSA**
VERSION FERMÉE
- ☐ **VERSIONE CHIUSA CON LUBRIFICAZIONE PER GUIDE ED ELEMENTI DI TRASMISSIONE**
VERSION FERMÉE AVEC LUBRIFICATION POUR RAILS DE GUIDAGE ET ÉLÉMENTS DE LIAISON

DETAGLI CONTATTI
 COORDONNÉES

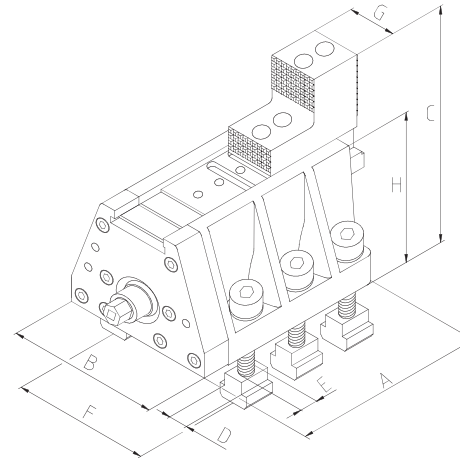
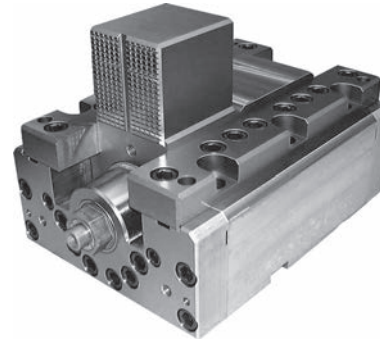
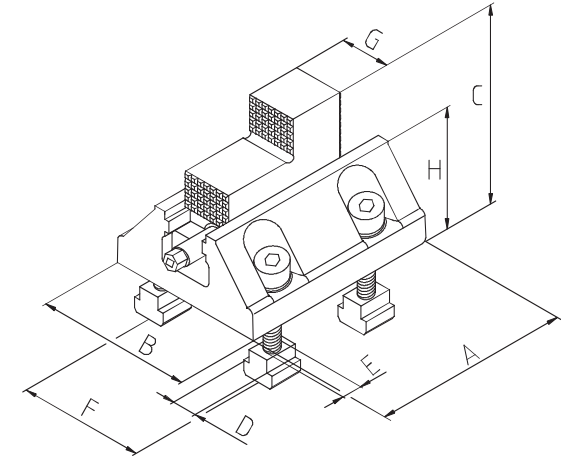
NOME AZIENDA:
RAISON SOCIALE:

CONTATTO:
PERSONNE DE CONTACT:

INDIRIZZO:
ADRESSE:

TELEFONO:
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE:

E-MAIL:
.....


VERSIONE CHIUSA
 VERSION FERMÉE

VERSIONE APERTA
 VERSION OUVERTE

FORMULARIO DI RICHIESTA
 FORMULAIRE DE DEMANDE

- Forza di serraggio aumentato fino a 400 kN
 - Corpo in acciaio
 - Utilizzato in tornitura, foratura, alesatura e fresatura di irregolare pezzi sagomati
 - Principalmente adatto per l'integrazione con piastre di faccia
- Force de serrage augmenté jusqu'à 400 kN
 - Corps en acier
 - Utilisé dans tournage, perçage, alésage et le fraisage de la migration irrégulière pièces à usiner
 - Principalement adapté pour l'intégration avec plaques frontales

SEMPLICEMENTE
INVIARE UN FAX:

PAR FAX AU:

- +49 211 69505933
- +44 1733 394 675
- +48 85 743 24 26
- +39 0542 067523

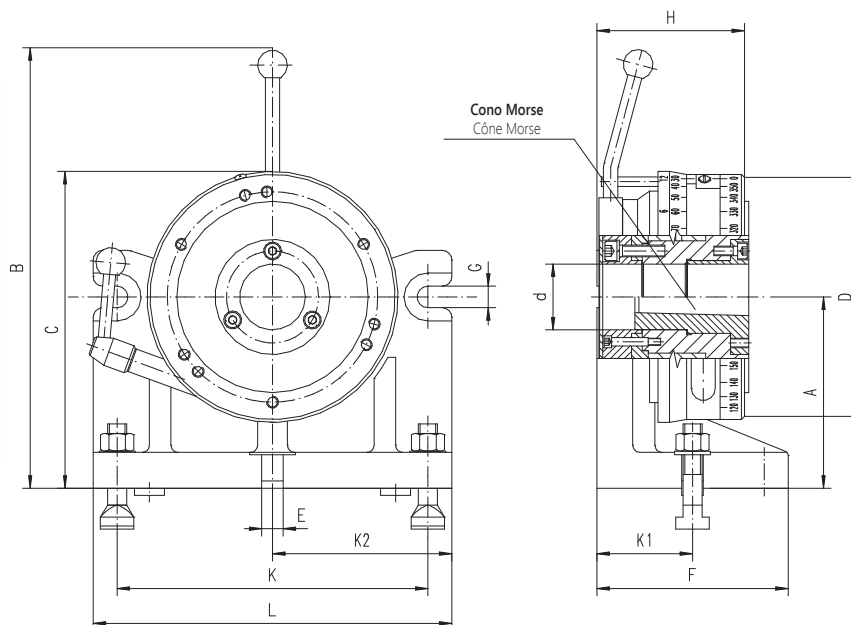
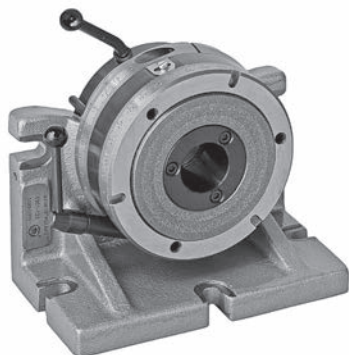
Per la versione stampabile
 diil modulo di richiesta e di
 più informazioni visitare il
 sito www.bison-bial.it

Pour la version imprimable
 de formulaire de demande
 et plus d'informations s'il vous
 plaît visitez www.bison-bial.fr



5901

- Progettati per fresature, forature, tracciature e operazioni correlate
- Il mandrino non è incluso nel tipo 5901
- Conçus pour indexation égale ou inégale lors des travaux de fraisage, forage et opérations similaires
- Le mandrin n'est pas inclus dans le type 5901



- Design semplice e compatto, utilizzabile per seguenti tipi di divisioni:
 - 1) indexaggio di base – eseguito per mezzo di una piastra divisoria cambiabile (Z=24) e di un dispositivo d'arresto in 2, 3, 4, 6, 8, 12 e 24 parti
 - 2) indexaggio angolare – che può essere eseguito tramite manicotti con scala graduata in 360° con incremento di 1°
 - 3) indexaggio alternativo – che può essere eseguito per mezzo di un dispositivo d'arresto e una piastra divisoria cambiabile (con Z= 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 o 23 divisioni)
- Per ottenere il numero di divisioni sostituisce Z = 24 piastra con una delle piastre sopra specificate

- Precisione d'indexaggio: 2'
- Eccentricità di cono Morse: 0,02 mm
- Parallelismo tra asse e base orizzontale: 0,02 mm
- Ortogonalità tra asse e base verticale: 0,02 mm
- Concentricità del divisore munito dell'autocentrante di precisione o standard: 0,03÷0,06 mm
- Piastra divisoria in lega d'acciaio temperata e rettificata
- Corpo in ghisa di alta qualità

- Une conception simple et compacte donne trois types d'indexage:
 - 1) Indexage de base - le dispositif de blocage permet une division en 2, 3, 4, 6, 8, 12 et 24 sections
 - 2) Indexage angulaire - la bague graduée permet une division de 0-360° par pas de 1°
 - 3) Indexage alternatif - le plateau standard Z=24 peut être remplacé par d'autres plateaux avec Z=13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 ou 23 divisions
- Obtenir le numéro exigé de divisions remplace la plaque Z=24 d'une des susdites plaques indiquées

- Précision d'indexage: 2'
- Concentricité du cône Morse: 0,02 mm
- Perpendicularité (base/ axe du mandrin): 0,02 mm
- Parallélisme des surfaces: 0,02 mm
- Concentricité selon l'utilisation d'un mandrin fonte ou acier: 0,03÷0,06 mm
- Les plateaux diviseurs en acier allié, trempés et rectifiés
- Corps en fonte de haute qualité

Codice Articolo	Tipo	A	B	C	D	d	Cono Morse	E	F	G	H	K	K1	K2	L	Peso ammesso del pezzo [daN]				kg
																Poids admissible de la pièce [daN]				
Code Article	Type						con mandrino									senza mandrino				
							avec mandrin									sans mandrin				
							senza supporto									con supporto	senza supporto	con supporto		
		sans support	avec support	sans support	avec support															
● 375901120900	5901-100	100	256	167,5	125	38,5	3	18	130	14	109,5	185	65	107,5	215	20	40	30	60	14
● 375901130000	5901-125	125	301	210,0	160	42	3	18	140	14	108,5	215	70	122,5	245	30	60	40	70	23
● 375901140200	5901-160	160	382	265,0	200	55	4	18	160	18	123,5	260	80	150,0	300	35	70	51	86	41

A - Per contropunte • Pour Contre-pointe D - Per mandrino • Pour mandrin

Scegliete del mandrino consigliato:			Pagina
Veuillez choisir le mandrin souhaité:			
Griffe integrali	Griffe in due pezzi		Page
Mors monoblocs	Mors en deux pièces		
3274	3275	3-griffe, corpo in ghisa 3-mors, corps en fonte	29
3574	3575	3-griffe, corpo in acciaio 3-mors, corps en acier	28
3674	3675	4-griffe, corpo in ghisa 4-mors, corps en fonte	39
3774	3775	4-griffe, corpo in acciaio 4-mors, corps en acier	38

5911

■ Design semplice e compatto, utilizzabile per seguenti tipi di divisioni:

- 1) indexaggio di base – eseguito per mezzo di una piastra divisoria cambiabile (Z=24) e di un dispositivo d'arresto in 2, 3, 4, 6, 8, 12 e 24 parti
- 2) indexaggio angolare – che può essere eseguito tramite manicotti con scala graduata in 360° con incremento di 1°
- 3) indexaggio alternativo – che può essere eseguito per mezzo di un dispositivo d'arresto e una piastra divisoria cambiabile (con Z= 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 o 23 divisioni)

Per ottenere il numero di divisioni sostituisce Z = 24 piastra con una delle piastre sopra specificate

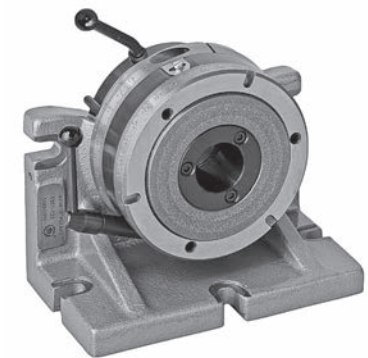
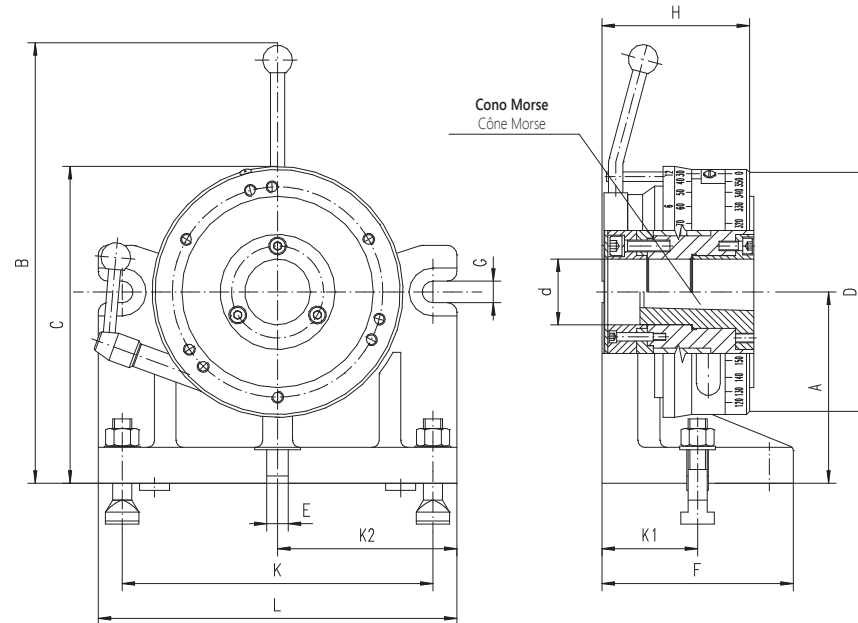
- Precisione d'indexaggio: 2'
- Eccentricità di cono Morse: 0,02 mm
- Parallelismo tra asse e base orizzontale: 0,02 mm
- Ortogonalità tra asse e base verticale: 0,02 mm
- Concentricità del divisore munito dell'autocentrante di precisione o standard: 0,03÷0,06 mm
- Piastra divisoria in lega d'acciaio temperata e rettificata
- Corpo in ghisa di alta qualità

■ Une conception simple et compacte donne trois types d'indexage:

- 1) Indexage de base - le dispositif de blocage permet une division en 2, 3, 4, 6, 8, 12 et 24 sections
- 2) Indexage angulaire - la bague graduée permet une division de 0-360° par pas de 1°
- 3) Indexage alternatif - le plateau standard Z=24 peut être remplacé par d'autres plateaux avec Z=13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 ou 23 divisions

Obtenir le numéro exigé de divisions remplace la plaque Z=24 d'une des susdites plaques indiquées

- Précision d'indexage: 2'
- Concentricité du cône Morse: 0,02 mm
- Perpendicularité (base/ axe du mandrin): 0,02 mm
- Parallélisme des surfaces: 0,02 mm
- Concentricité selon l'utilisation d'un mandrin fonte ou acier: 0,03÷0,06 mm
- Les plateaux diviseurs en acier allié, trempés et rectifiés
- Corps en fonte de haute qualité



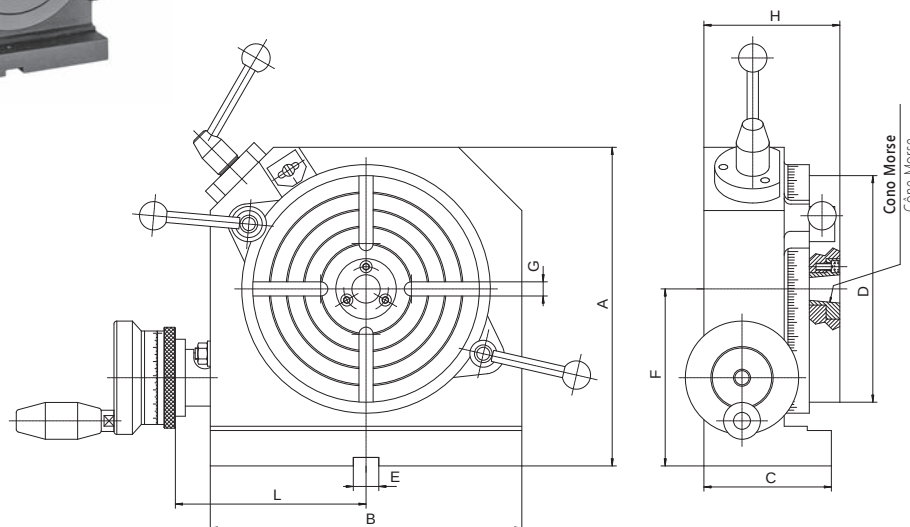
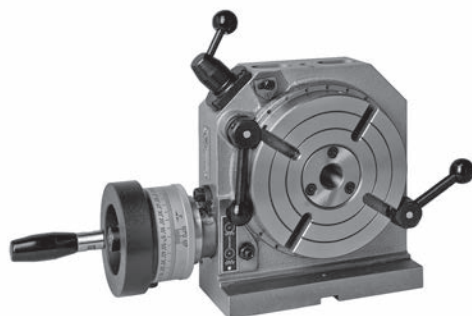
Scegliete del mandrino consigliato:			Pagina
Veuillez choisir le mandrin souhaité:			
Griffe integrali	Griffe in due pezzi		Page
Mors monoblocs	Mors en deux pièces		
3274	3275	3-griffe, corpo in ghisa 3-mors, corps en fonte	29
3574	3575	3-griffe, corpo in acciaio 4-mors, corps en acier	28
3674	3675	4-griffe, corpo in ghisa 3-mors, corps en fonte	39
3774	3775	4-griffe, corpo in acciaio 4-mors, corps en acier	38

Codice Articolo	Tipo	A	B	C	D	d	Cono Morse	E	F	G	H	K	K1	K2	L	Peso ammesso del pezzo [daN]				kg			
							Poids admissible de la pièce [daN]																
							con mandrino									senza mandrino							
							avec mandrin									sans mandrin							
	senza supporto						con supporto									senza supporto	con supporto						
Code Article	Type						Cône Morse									sans support	avec support	sans support	avec support				
● 375911150100	5911-200	200	469	330	250	76	4	18	180	18	139,5	300	90	170	340	40	80	70	110	61			
○ 375911160300	5911-250	250	555	411	315	103	5	18	200	18	157,5	360	100	200	400	50	90	95	135	107			

A - Per contropunte • Pour Contre-pointe

D - Per mandrino • Pour mandrin

5859



- Grazie a tre piastre divisorie, possibilità di dividere nel numero richiesto di sezioni con precisione di 1'
- Precisione di divisione con manopola e nonio 1'30"
- Bussola con cono Morse temprata e rettificata, vita della macchina estendibile
- Rapporto igranaggio da 1:60, 1:90, 1:120

- Grâce aux 3 plateaux diviseurs, la division, dans un nombre demandé, est possible avec une précision de 1'
- Précision de toute division à l'aide de la bague avec échelle graduée: 1'30"
- Cône Morse de centrage trempé, rectifié, augmentant le temps de vie
- Selon la taille, le rapport de transmission est de 1:60, 1:90, 1:120

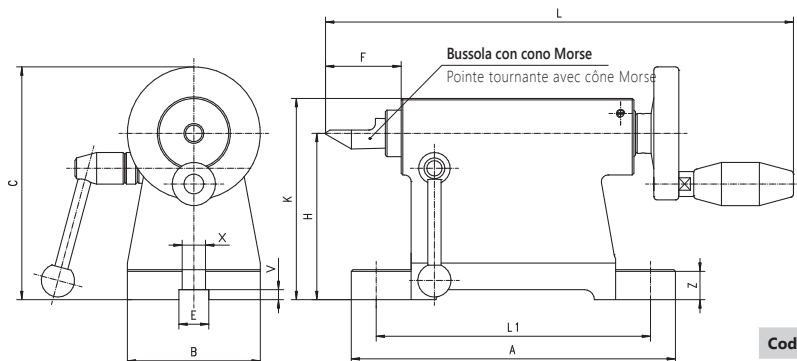
Accessori Standard Accessoires Standard

Tre piastre divisorie con viti di fissaggio
Trois plateaux diviseurs avec vis de serrage

Tasselli di posizionamento
Tasseaux de positionnement

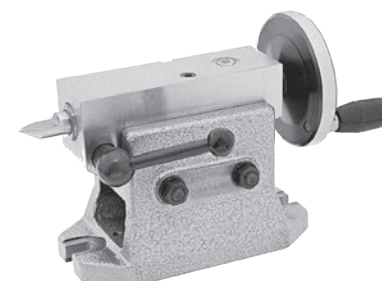
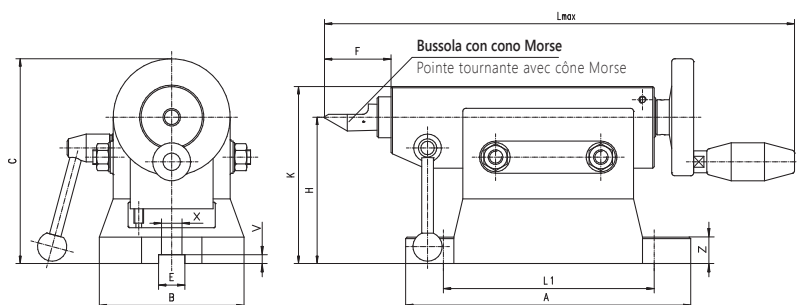
Leve tavola
Levier de table

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	Rapporto di trasmissione Rapport de transmission	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Cono Morse Cône Morse	Ø Flange Ø Contre-plateau	Ø Mandrino Ø Mandrins	Contropunte Contre-pointe		Peso ammesso del pezzo [daN] Poids admissible de la pièce [daN]		kg
															5818	5819	Orizzontale Horizontal	Verticale Vertical	
● 375859010100	5859-160	1:60	225	200	90	160	14	125	4x10	96	127	3	160	160	125	95+130	85	40	20
● 375859020300	5859-200	1:60	270	240	95	200	14	150	4x10	98	147	3	160, 200	160, 200	-	130+170	120	45	25
● 375859030500	5859-250	1:90	318	285	115	250	18	175	4x12	115	175	3	250	250	-	170+200	160	80	55
● 375859040700	5859-320	1:90	374	348	115	320	18	200	4x12	120	207	3	315, 250	315, 250	200	170+200	210	110	80
● 375859050900	5859-400	1:90	465	430	125	400	18	250	6x14	135	248	4	400	400	250	220+250	350	125	122
● 375859060000	5859-500	1:120	582	535	170	500	18	315	8x16	175	310	5	-	-	-	-	420	200	260


5818

- Progettate per utilizzo con divisori e tavole girevoli
- Pour toutes tables circulaires, diviseurs et autres utilisations

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	A	B	C	E	F		H	K	L	L1	V	X	Z	Cono Morse Cône Morse	kg
						min.	max.									
375818020600	5818-80	164	68	120	18	26,0	44,0	80	95	244	134	6	14	14,5	1	2,5
375818031000	5818-100	195	80	140	18	33,0	63,0	100	121	299	165	6	14	18,0	2	6,1
375818040000	5818-125	195	90	178	18	39,0	69,0	125	146	315	165	6	14	18,0	2	7,4
375818050100	5818-160	250	115	213	18	48,0	85,0	160	187	366	210	6	18	18,0	3	12,7
375818060300	5818-200	275	130	253	18	59,5	99,5	200	233	420	235	6	18	20,0	4	17,9
375818070500	5818-250	280	150	303	18	59,5	99,5	250	283	420	240	6	18	23,0	4	23,1

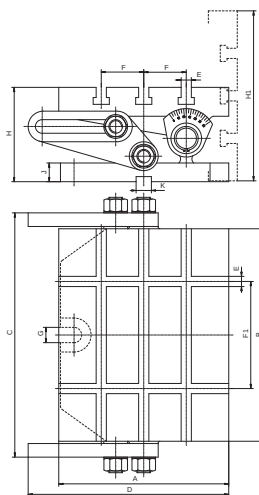

5819

- Altezza (H) è regolata con precisione per mezzo di una vite, dopo aver bloccato l'albero di regolazione in posizione verticale
- Progettate per utilizzo con divisori e tavole girevoli
- La hauteur (H) est réglée par une vis et ensuite bloquée en position verticale
- Pour toutes tables circulaires, diviseurs et autres utilisations

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	A	B	C max.	E H7	F		H		K	L max.	L1	V	X	Z	Cono Morse Cône Morse	kg
						min.	max.	min.	max.								
375819020400	5819-95-130	195	100	183	18	40	70	95	130	155	335	165	6	14	16/18	2	12,0
375819030600	5819-130-170	250	120	223	18	50	90	130	170	200	409	210	6	18,5	20/22	3	18,8
375819040800	5819-170-200	280	142	253	18	50	90	170	200	230	433	240	6	18,5	23/25	3	25,5
375819045100	5819-200-220	280	142	270	18	50	90	200	220	250	433	240	6	18,5	23/25	3	28,7
375819050000	5819-220-250	300	164	303	18	60	100	220	250	285	465	260	6	18,5	23/25	4	43,0

5150

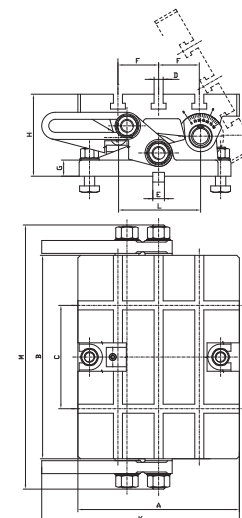
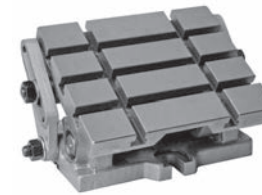
- Facilmente impostare qualsiasi qualsiasi angolo tra orizzontale e piastre verticali
- La tavola può ricevere accessori e pezzi da lavorare più grandi del piano della tavola stessa
- Inclinaison et fixation faciles à tout angle entre les tables horizontaux et verticaux
- Le table accepte les accessoires ou les pièces à usiner plus grands que la surface de la table



Codice Articolo	Tipo	A	B	C	D	E	F	F1	G	H	H1	J	K	Peso di lavoro max.	kg
Code Article	Type													Poids du travail maxi.	
375150010300	5150-200x250	200	250	324	236	12	50	126	18	111	201	22	18	60	21
375150020500	5150-250x315	250	315	405	306	14	63	160	18	127	252	25	18	100	37

5155

- Facilmente impostare qualsiasi qualsiasi angolo tra orizzontale e piastre verticali
- La tavola può ricevere accessori e pezzi da lavorare più grandi del piano della tavola stessa
- Le tavole tipo 5155 (sinusoidali) possono essere ulteriormente regolate da 0 ÷ 60° rispetto alla piastra base per mezzo di calibri a blocchetto
- Inclinaison et fixation faciles à tout angle entre les tables horizontaux et verticaux
- Le table accepte les accessoires ou les pièces à usiner plus grands que la surface de la table
- Les table de type 5155 (sinus) permettent un réglage d'angle précis de 0 à 60° au moyen de cales étalons



Codice Articolo	Tipo	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	Peso di lavoro max.	kg
Code Article	Type												Poids du travail maxi.	
751550104000	5155-200x250	200	250	126	12	18	50	22	111	236	100	324	60	21
751550206000	5155-250x315	250	315	160	14	18	63	25	127	306	127	405	100	37

9450

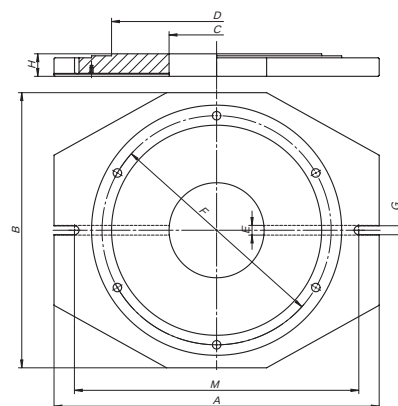
BASI FISSE
BASES FIXES

Accessori Standard

- Tasselli di posizionamento
- Viti di fissaggio

Accessoires Standard

- Tasseaux de positionnement
- Brides de fixation



Codice Articolo	Tipo	Ø mandrino	A	B	C	D	d	E	F	G	H	M	kg
Code Article	Type	Ø mandrin											
329450040700	9450-160	160	250	190	90	125	11	18	140	14	28	224	4,8
329450050900	9450-200	200	300	234	130	160	11	18	176	18	32	264	7,5
329450060000	9450-250	250	354	292	147	200	14	18	224	18	32	322	11,5
329450070200	9450-315	315	426	362	170	260	17	18	286	18	40	394	16,0
329450080400	9450-400	400	520	450	170	330	17	18	362	18	48	488	23,0
329450090600	9450-500	500	640	560	240	420	17	18	458	17	48	608	57,5

9454

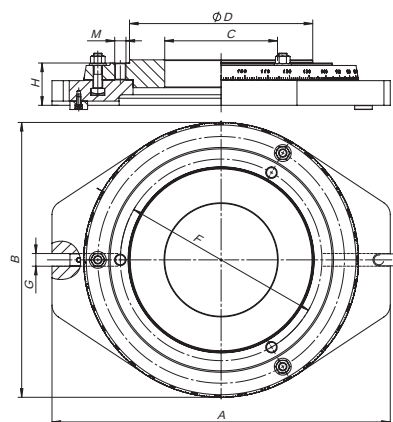
BASI ORIENTABILI
BASES TOURNANTS

Accessori Standard

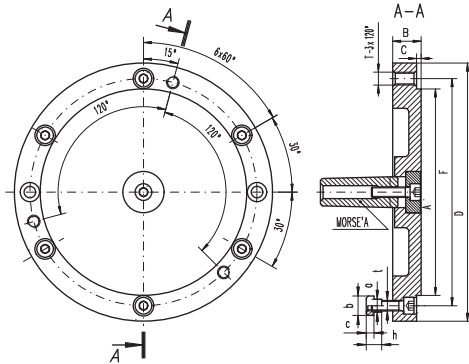
- Tasselli di posizionamento
- Viti di fissaggio

Accessoires Standard

- Tasseaux de positionnement
- Brides de fixation



Codice Articolo	Tipo	Ø mandrino	A	B	C	D	E	F	G	H	M	kg
Code Article	Type	Ø mandrin										
329454040000	9454-160	160	312	235	80	125	18	140	17	54	3xM10	15,5
329454050100	9454-200	200	347	270	120	160	18	176	17	54	3xM10	21,3
329454060300	9454-250	250	400	324	160	200	18	224	17	55	3xM12	35,0
329454070500	9454-315	315	480	380	160	260	18	286	17	60	3xM16	41,0
329454080700	9454-400	400	565	475	245	330	18	362	17	70	3xM16	65,0
329454090900	9454-500	500	665	575	345	420	18	458	17	73	3xM16	84,0



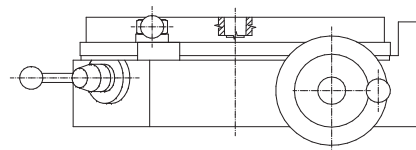
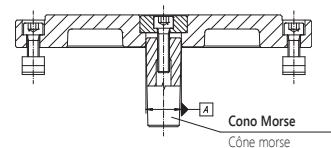
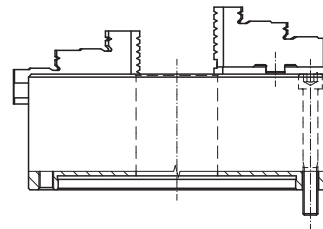
8293

- Le flange sono adatte per tavole girevoli con 4 e 6 cave a T
- Conçu pour utilisation avec les tables circulaires-diviseurs avec 4 et 6 rainures en T



Codice Articolo	F	A	B	C	Cono Morse	T	a	b	c	h	t	Per tavole girevoli	Ø mandrino (D)
Code Article					Cône Morse							Pour plateau diviseur	Ø mandrin (D)
													3274, 3574, 3275, 3575
● 58293020200	140	125	20	3,5	3	M10	10	15	6	12	4xM8	5859-160	160
● 58293030400	176	160	22	3,5	3	M10	10	15	6	12	4xM8	5859-200	200
● 58293040600	224	200	25	4,5	3	M12	12	18	7	14	4xM10	5859-250	250
● 58293050800	286	260	30	4,5	3	M16	12	18	7	14	4xM10	5859-320	315
● 58293060000	362	330	32	4,5	4	M16	14	22	8	16	6xM12	5859-400	400
● 58293070100	458	420	35	4,5	5	M16	18	28	10	20	6xM16	5859-500	500

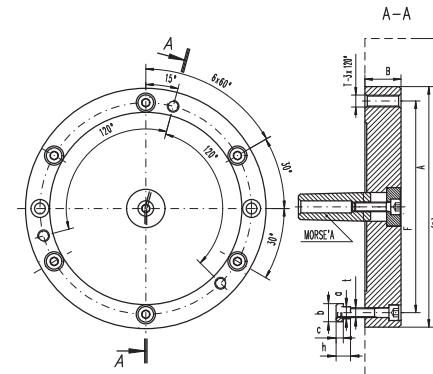
UTILIZZO DI FLANGE 8293 UTILISATION AVEC CONTRE-PLATEAU 8293



MANDRINI AUTOCENTRANTI
MANDRINS A SERRAGE CONCENTRIQUE
3274, 3275, 3574, 3575

FLANGE 8293
CONTRE-PLATEAU 8293

TAVOLE GIREVOLI 5859
TABLE CIRCULAIRE-DIVISEUR 5859



8298

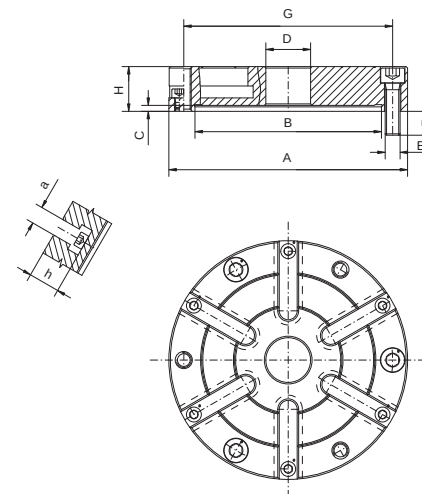
- Le flange sono adatte per tavole girevoli con 4 e 6 cave a T
- Conçu pour utilisation avec les tables circulaires-diviseurs avec 4 et 6 rainures en T



Codice Articolo	F	A	B	B ₁	Cono Morse	T	a	b	c	h	t	Per tavole girevoli	Ø mandrino (D)
Code Article					Cône Morse							Pour plateau diviseur	Ø mandrin (D)
													3564, 3864, 3565, 3865
● 358298040700	140,0	86,00	33,5	16	3	M10	10	15	6	12	M8	5859-160	160
● 358298050900	176,0	110,00	36,5	17	3	M10	10	15	6	12	M8	5859-200	200
● 358298060000	224,0	145,00	39,5	19	3	M12	12	18	7	14	M10	5859-250	250
● 358298070200	286,0	180,00	44,5	19	3	M16	12	18	7	14	M10	5859-320	315
● 358298080400	171,4	298,45	30,0	-	4	M16	14	22	8	16	M12	5859-400	400
● 358298090600	235,0	407,00	35,0	-	5	M20	18	28	10	20	M16	5859-500	500

9440

- Completamente finite
- Realizzate in ghisa di alta qualità
- Le piastre di fissaggio tipo 9440 possono essere utilizzate con divisori tipo 5901, 5902, 5911 e 5911
- Entièrement usinés
- Fabriqué en fonte de haute qualité
- Le type 9441 s'adapte sur les diviseurs type 5831, 5834, 5845 et 5848



Codice Articolo	A	B	C	D	E	F	G	H	a	h	Per divisori	kg
Code Article											Pour diviseur	
● 329440010400	160	125	4	30	M10x35	16,0	140	30	12	21	125	3,4
● 329440020600	200	160	5	40	M10x40	16,0	176	35	14	24	160	5,4
● 329440030800	250	200	5	50	M12x60	23,0	224	50	18	31	200	12,4
● 329440040000	315	260	5	50	M16x60	27,5	286	50	18	31	250	17,6

1

2

3

4

5

6

PIASTRA DIVISORIA INTERCAMBIABILE
PLATEAUX DIVISEURS INTERCHANGEABLES

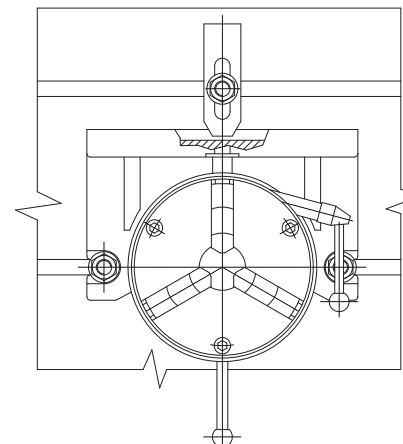
- Piastre di divisione con altro numero di divisioni su richiesta
- Débitage des plaques avec d'autres certain nombre de divisions sur demande



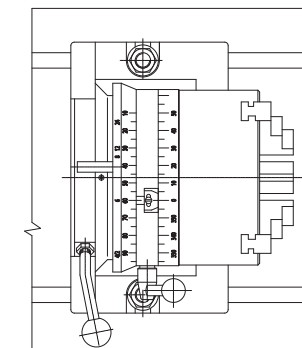
Nome della parte Nom de la pièce	Quantità di divisori Nombre de divisions	Codice Articolo Code Article			
		5901-125	5901-160	5911-200	5911-250
Z=24	2; 3; 4; 6; 8; 12; 24	● 398257533900	● 398257552000	● 398257572300	● 398257592700

DIVISORI - MODI DELL'USO
EXEMPLE DE POSITIONNEMENT
SUR LA TABLE DE LA MACHINE

- Posizione verticale
- Position vertical



- Posizione orizzontale
- Position horizontal



A close-up photograph of a CNC lathe tool. The tool is dark grey with a silver-colored cutting edge. A yellow and black BISON logo is visible on the tool's body. In the background, a white metal block with three circular holes and another BISON logo is visible. The scene is lit with a warm, orange light.

5

PORTAUTENSILI VDI PER TORNİ CNC
PORTE-OUTILS VDI

PORTAUTENSILI VDI PORTE-OUTILS VDI



Tipo di portautensile: Type de porte-outil:



Portautensili per utensili quadrati
Porte-outils VDI pour outils carrés



Portautensili per utensili tondi
Porte-outils VDI ronds

Forma di portautensili: Forme de porte-outil:



Direzione dei portautensili: Direction du porte-outil:



Destro
À droite



Sinistro
À gauche

ANELLO DI TENUTA
JOINT TORIQUE

VITE REGISTRO
ARROSAGE

TAPPO A VITE
BOUCHON D'OBTURATION

CUSCINETTO
ROULEMENT À BILLE

ANELLO
BAGUE

GHIERA
ECROU

PINZA
PINCE

CORPO
CORPS



1220



1154L

BISON possiede nella sua gamma più di 20 tipi di portautensili VDI per torni CNC. Ogni prodotto è sottoposto ad un rigoroso controllo e solo dopo averlo superato può ottenere il marchio BISON a garanzia della sua altissima qualità.

BISON offre plus de 20 types de Porte-outils à prise VDI pour les centres de tournage CNC. Chaque produit est soumis à un contrôle détaillé et avant d'être marqués du logo BISON, ils doivent répondre aux exigences de qualité rigoureuses.

I PORTAUTENSILI VDI PER UTENSILI QUADRATI PORTE-OUTILS VDI POUR OUTILS CARRÉS

274-277

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1114P	PORTAUTENSILI RADIALE • B1 PORTE-OUTILS RADIAL • B1	274
1114L	PORTAUTENSILI RADIALE • B2 PORTE-OUTILS RADIAL • B2	274
1115P	PORTAUTENSILI RADIALE ROVESCIATO • B3 PORTE-OUTILS RADIAL INVERSÉ • B3	274
1115L	PORTAUTENSILI RADIALE ROVESCIATO • B4 PORTE-OUTILS RADIAL INVERSÉ • B4	274
1124P	PORTAUTENSILI RADIALE • B5 PORTE-OUTILS RADIAL • B5	275
1124L	PORTAUTENSILI RADIALE • B6 PORTE-OUTILS RADIAL • B6	275
1125P	PORTAUTENSILI RADIALE ROVESCIATO • B7 PORTE-OUTILS RADIAL INVERSÉ • B7	275
1125L	PORTAUTENSILI RADIALE ROVESCIATO • B8 PORTE-OUTILS RADIAL INVERSÉ • B8	275
1133P	PORTAUTENSILI ASSIALE • C1 PORTE-OUTILS AXIAL • C1	276
1133L	PORTAUTENSILI ASSIALE • C2 PORTE-OUTILS AXIAL • C2	276
1134P	PORTAUTENSILI ASSIALE ROVESCIATO • C3 PORTE-OUTILS AXIAL INVERSÉ • C3	276
1134L	PORTAUTENSILI ASSIALE ROVESCIATO • C4 PORTE-OUTILS AXIAL INVERSÉ • C4	276
1143	PORTAUTENSILI COMBINATI • D1 PORTE-OUTILS COMBINÉ • D1	277
1144	PORTAUTENSILI COMBINATO ROVESCIATO • D2 PORTE-OUTILS COMBINÉ INVERSÉ • D2	277
1154P	PORTEUTENSILI PER UTENSILI DA TAGLIO PORTE-OUTILS POUR OUTILS DE TRONÇONNAGE	277
1154L	PORTEUTENSILI PER UTENSILI DA TAGLIO PORTE-OUTILS POUR OUTILS DE TRONÇONNAGE	277

II PORTAUTENSILI VDI PER UTENSILI TONDI PORTE-OUTILS VDI POUR OUTILS RONDS

278-280

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1220	PORTAUTENSILI PER PINZE ER (DIN 6499) • E4 PORTE-OUTILS POUR PINCES ER (DIN 6499) • E4	278
1224	PORTAUTENSILI PER BARENI A CONO MORSE • F1 PORTE-OUTILS POUR BARRES D'ALÉSAGE AVEC CÔNE MORSE • F1	278
1253	PORTAUTENSILI PER UTENSILI A CODOLO CILINDRICO PORTE-OUTILS POUR OUTILS À QUEUE CYLINDRIQUE	278
1252P	PORTAUTENSILI PER UTENSILI A CODOLO CILINDRICO PORTE-OUTILS POUR OUTILS À QUEUE CYLINDRIQUE	279
1252L	PORTAUTENSILI PER UTENSILI A CODOLO CILINDRICO PORTE-OUTILS POUR OUTILS À QUEUE CYLINDRIQUE	279
1254	PORTAUTENSILI PER UTENSILI A CODOLO CILINDRICO • E1 PORTE-OUTILS POUR OUTILS À QUEUE CYLINDRIQUE • E1	279
1258	PORTAUTENSILI PER UTENSILI A CODOLO CILINDRICO • E2 PORTE-OUTILS POUR OUTILS À QUEUE CYLINDRIQUE • E2	280
1230	PORTAUTENSILI PER BARENI PORTE-OUTILS POUR BARRES D'ALÉSAGE	280

III PORTAUTENSILI VDI SEMILAVORATIVI ÉBAUCHES DE PORTE-OUTILS VDI

281

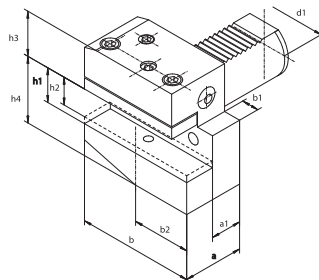
TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1201	PORTAUTENSILI SEMILAVORATIVI • A1 ÉBAUCHES DE PORTE-OUTIL • A1	281
1203	PORTAUTENSILI SEMILAVORATIVI • A2 ÉBAUCHES DE PORTE-OUTIL • A2	281

IV ACCESSORI E RICAMBI PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES

282-284

1114P

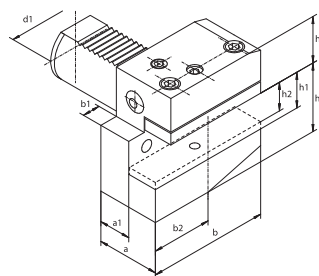
- Portautensili radiali
- Porte-outils radial



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341114001200	1114-16P	B1-16 x 12 x 24	16	24	13	42	5,0	23,0	12	10	20,0	22
341114004000	1114-16P-L	B1-16 x 12 x 34	16	34	23	42	5,0	23,0	12	10	20,0	22
341114003800	1114-20P	B1-20 x 16 x 30	20	30	16	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114006600	1114-20P-L	B1-20 x 16 x 40	20	40	26	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114008100	1114-25P	B1-25 x 16 x 30	25	30	16	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114009400	1114-25P-L	B1-25 x 16 x 40	25	40	26	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114005300	1114-30P	B1-30 x 20 x 40	30	40	22	70	10,0	35,0	20	16	28,0	38
341114007900	1114-30P-L	B1-30 x 20 x 60	30	60	42	70	10,0	35,0	20	16	28,0	38
341114010100	1114-40P	B1-40 x 25 x 44	40	44	22	85	12,5	42,5	25	20	32,5	48
341114020300	1114-50P	B1-50 x 32 x 55	50	55	30	100	16,0	50,0	32	25	35,0	60

1114L

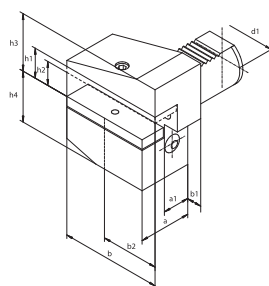
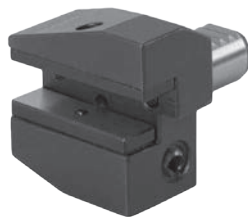
- Portautensili radiali
- Porte-outils radial



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341114100000	1114-16L	B2-16 x 12 x 24	16	24	13	42	5,0	23,0	12	10	20,0	22
341114101300	1114-16L-L	B2-16 x 12 x 34	16	34	23	42	5,0	23,0	12	10	20,0	22
341114110200	1114-20L	B2-20 x 16 x 30	20	30	16	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114111500	1114-20L-L	B2-20 x 16 x 40	20	40	26	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114112800	1114-25L	B2-25 x 16 x 30	25	30	16	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114113000	1114-25L-L	B2-25 x 16 x 40	25	40	26	55	7,0	30,0	16	12	25,0	30
341114120400	1114-30L	B2-30 x 20 x 40	30	40	22	70	10,0	35,0	20	16	28,0	38
341114122000	1114-30L-L	B2-30 x 20 x 60	30	60	42	70	10,0	35,0	20	16	28,0	38
341114130600	1114-40L	B2-40 x 25 x 44	40	44	22	85	12,5	42,5	25	20	32,5	48
341114140800	1114-50L	B2-50 x 32 x 55	50	55	30	100	16,0	50,0	32	25	35,0	60

1115P

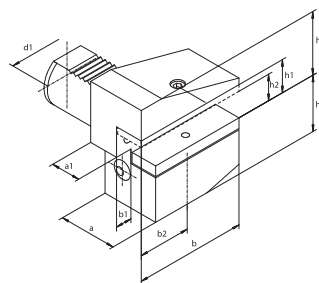
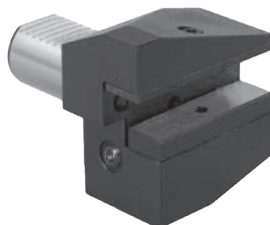
- Portautensili radiale rovesciato
- Porte-outils radial inversé



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341115001000	1115-16P	B3-16 x 12 x 24	16	24	13	42	5,0	23,0	12	10	22	20,0
341115004900	1115-16P-L	B3-16 x 12 x 34	16	34	23	42	5,0	23,0	12	10	22	20,0
341115003600	1115-20P	B3-20 x 16 x 30	20	30	16	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115006400	1115-20P-L	B3-20 x 16 x 40	20	40	26	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115008000	1115-25P	B3-25 x 16 x 30	25	30	16	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115009200	1115-25P-L	B3-25 x 16 x 40	25	40	26	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115005100	1115-30P	B3-30 x 20 x 40	30	40	22	70	10,0	35,0	20	16	38	35,0
341115007700	1115-30P-L	B3-30 x 20 x 60	30	60	42	70	10,0	35,0	20	16	38	35,0
341115010000	1115-40P	B3-40 x 25 x 44	40	44	22	85	12,5	42,5	25	20	48	42,5
341115020100	1115-50P	B3-50 x 32 x 55	50	55	30	100	16,0	50,0	32	25	60	50,0

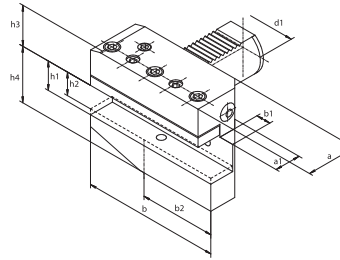
1115L

- Portautensili radiale rovesciato
- Porte-outils radial inversé



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b4	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341115103700	1115-16L	B4-16 x 12 x 24	16	24	13	42	5,0	23,0	12	10	22	20,0
341115104000	1115-16L-L	B4-16 x 12 x 34	16	34	23	42	5,0	23,0	12	10	22	20,0
341115105200	1115-20L	B4-20 x 16 x 30	20	30	16	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115106500	1115-20L-L	B4-20 x 16 x 40	20	40	26	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115107800	1115-25L	B4-25 x 16 x 30	25	30	16	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115108000	1115-25L-L	B4-25 x 16 x 40	25	40	26	55	7,0	30,0	16	12	30	25,0
341115110000	1115-30L	B4-30 x 20 x 40	30	40	22	70	10,0	35,0	20	16	38	35,0
341115112600	1115-30L-L	B4-30 x 20 x 60	30	60	42	70	10,0	35,0	20	16	38	35,0
341115120200	1115-40L	B4-40 x 25 x 44	40	44	22	85	12,5	42,5	25	20	48	42,5
341115130400	1115-50L	B4-50 x 32 x 55	50	55	30	100	16,0	50,0	32	24	60	50,0

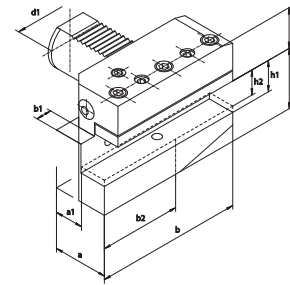
Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341124010900	1124-16P	B5-16 x 12 x 24	16	24	13	58	5,0	39,0	12	10	20,0	22
341124011100	1124-16P-L	B5-16 x 12 x 34	16	34	23	58	5,0	39,0	12	10	20,0	22
341124020000	1124-20P	B5-20 x 16 x 30	20	30	16	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124021300	1124-20P-L	B5-20 x 16 x 40	20	40	26	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124022600	1124-25P	B5-25 x 16 x 30	25	30	16	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124023900	1124-25P-L	B5-25 x 16 x 40	25	40	26	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124030200	1124-30P	B5-30 x 20 x 40	30	40	22	100	10,0	65,0	20	16	28,0	38
341124032800	1124-30P-L	B5-30 x 20 x 60	30	60	42	100	10,0	65,0	20	16	28,0	38
341124040400	1124-40P	B5-40 x 25 x 44	40	44	22	118	12,5	75,5	25	20	32,5	48
341124050600	1124-50P	B5-50 x 32 x 55	50	55	30	130	16,0	80,0	32	25	35,0	60


1124P

- Portautensili radiali
- Porte-outils radial



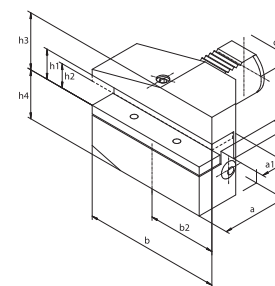
Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341124110000	1124-16L	B6-16 x 12 x 24	16	24	13	58	5,0	39,0	12	10	20,0	22
341124111200	1124-16L-L	B6-16 x 12 x 34	16	34	23	58	5,0	39,0	12	10	20,0	22
341124120100	1124-20L	B6-20 x 16 x 30	20	30	16	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124121400	1124-20L-L	B6-20 x 16 x 40	20	40	26	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124125500	1124-25L	B6-25 x 16 x 30	25	30	16	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124126800	1124-25L-L	B6-25 x 16 x 40	25	40	26	75	7,0	50,0	16	12	25,0	30
341124130300	1124-30L	B6-30 x 20 x 40	30	40	22	100	10,0	65,0	20	16	28,0	38
341124132900	1124-30L-L	B6-30 x 20 x 60	30	60	42	100	10,0	65,0	20	16	28,0	38
341124140500	1124-40L	B6-40 x 25 x 44	40	44	22	118	12,5	75,5	25	20	32,5	48
341124150700	1124-50L	B6-50 x 32 x 55	50	55	30	130	16,0	80,0	32	25	35,0	60


1124L

- Portautensili radiali
- Porte-outils radial



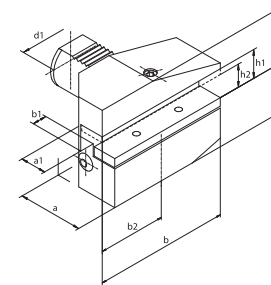
Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341125010700	1125-16P	B7-16 x 12 x 24	16	24	13	58	5,0	39,0	12	10	22	20,0
341125011000	1125-16P-L	B7-16 x 12 x 34	16	34	23	58	5,0	39,0	12	10	22	20,0
341125020900	1125-20P	B7-20 x 16 x 30	20	30	16	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125021100	1125-20P-L	B7-20 x 16 x 40	20	40	26	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125024400	1125-25P	B7-25 x 16 x 30	25	30	16	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125023700	1125-25P-L	B7-25 x 16 x 40	25	40	26	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125030000	1125-30P	B7-30 x 20 x 40	30	40	22	100	10,0	65,0	20	16	38	35,0
341125032600	1125-30P-L	B7-30 x 20 x 60	30	60	42	100	10,0	65,0	20	16	38	35,0
341125040200	1125-40P	B7-40 x 25 x 44	40	44	22	118	12,5	75,5	25	20	48	42,5
341125050400	1125-50P	B7-50 x 32 x 55	50	55	30	130	16,0	80,0	32	25	60	50,0


1125P

- Portautensili radiale rovesciato
- Porte-outils radial inversé



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341125110800	1125-16L	B8-16 x 12 x 24	16	24	13	58	5,0	39,0	12	10	22	20,0
341125111000	1125-16L-L	B8-16 x 12 x 34	16	34	23	58	5,0	39,0	12	10	22	20,0
341125120000	1125-20L	B8-20 x 16 x 30	20	30	16	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125121200	1125-20L-L	B8-20 x 16 x 40	20	40	26	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125122500	1125-25L	B8-25 x 16 x 30	25	30	16	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125123800	1125-25L-L	B8-25 x 16 x 40	25	40	26	75	7,0	50,0	16	12	30	25,0
341125130100	1125-30L	B8-30 x 20 x 40	30	40	22	100	10,0	65,0	20	16	38	35,0
341125132700	1125-30L-L	B8-30 x 20 x 60	30	60	42	100	10,0	65,0	20	16	38	35,0
341125140300	1125-40L	B8-40 x 25 x 44	40	44	22	118	12,5	75,5	25	20	48	42,5
341125150500	1125-50L	B8-50 x 32 x 55	50	55	30	130	16,0	80,0	32	25	60	50,0

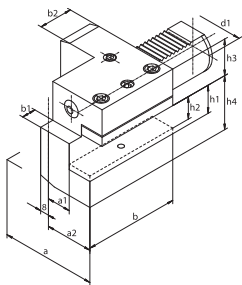

1125L

- Portautensili radiale rovesciato
- Porte-outils radial inversé



1133P

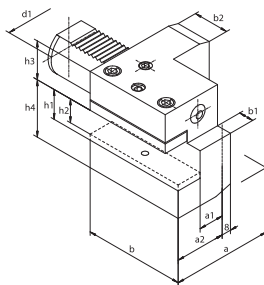
- Portautensili assiali
- Porte-outils axial



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	a2	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type												
341133000600	1133-16P	C1-16 x 12	16	43	13	24,0	44	5,0	20	12	10	20,0	22
341133002100	1133-20P	C1-20 x 16	20	52	13	27,0	55	7,0	30	16	12	25,0	30
341133003400	1133-20P-L	-	20	65	26	40,0	50	-	30	16	12	25,0	30
341133004700	1133-25P	C1-25 x 16	25	58	19	33,0	55	7,0	20	16	12	25,0	30
341133005000	1133-30P	C1-30 x 20	30	70	17	35,0	70	10,0	30	20	16	28,0	38
341133010800	1133-40P	C1-40 x 25	40	85	21	42,5	85	12,5	30	25	20	32,5	48
341133030100	1133-50P	C1-50 x 32	50	100	26	50,0	100	16,0	40	32	25	35,0	60

1133L

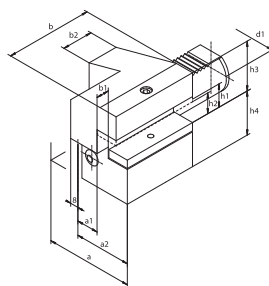
- Portautensili assiali
- Porte-outils axial



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	a2	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type												
341133110900	1133-16L	C2-16 x 12	16	43	13,0	24,0	44	5,0	20	12	10	20,0	22
341133120000	1133-20L	C2-20 x 16	20	65	26,0	40,0	50	-	30	16	12	25,0	30
341133121300	1133-25L	C2-25 x 16	25	58	19,0	33,0	55	7,0	20	16	12	25,0	30
341133130200	1133-30L	C2-30 x 20	30	76	23,0	41,0	70	10,0	30	20	16	28,0	38
341133140400	1133-40L	C2-40 x 25	40	90	25,5	47,5	85	12,5	30	25	20	32,5	48
341133150600	1133-50L	C2-50 x 32	50	105	30,5	55,0	100	16,0	40	32	25	35,0	60

1134P

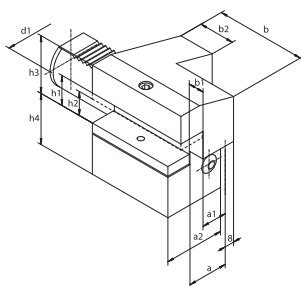
- Portautensili assiale rovesciato
- Porte-outils axial inversé



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	a2	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type												
341134010600	1134-16P	C3-16 x 12	16	43	13	24,0	44	5,0	20	12	10	22	20,0
341134020800	1134-20P	C3-20 x 16	20	52	13	27,0	55	7,0	30	16	12	30	25,0
341134021000	1134-20P-L	-	20	65	26	40,0	50	-	30	16	12	30	25,0
341134022300	1134-25P	C3-25 x 16	25	58	19	33,0	55	7,0	20	16	12	30	25,0
341134030000	1134-30P	C3-30 x 20	30	70	17	35,0	70	10,0	30	20	16	38	35,0
341134040100	1134-40P	C3-40 x 25	40	85	21	42,5	85	12,5	30	25	20	48	42,5
341134050300	1134-50P	C3-50 x 32	50	100	26	50,0	100	16,0	40	32	25	60	50,0

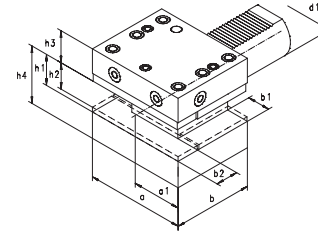
1134L

- Portautensili assiale rovesciato
- Porte-outils axial inversé



Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	a	a1	a2	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type												
341134110700	1134-16L	C4-16 x 12	16	43	13,0	24,0	44	5,0	20	12	10	22	20,0
341134120900	1134-20L	C4-20 x 16	20	65	26,0	40,0	50	-	30	16	12	30	25,0
341134121100	1134-25L	C4-25 x 16	25	58	19,0	33,0	55	7,0	20	16	12	25	25,0
341134130000	1134-30L	C4-30 x 20	30	76	23,0	41,0	70	10,0	30	20	16	38	35,0
341134140200	1134-40L	C4-40 x 25	40	90	25,5	47,5	85	12,5	30	25	20	48	42,5
341134150400	1134-50L	C4-50 x 32	50	105	30,5	55	100	16,0	40	32	25	60	50,0

Code Articolo	Typ	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
341143000300	1143-25	D1-25 x 16	25	66	33,0	48	14,0	14	16	12	25,0	30
341143001600	1143-30	D1-30 x 20	30	76	35,0	60	18,0	18	20	16	28,0	38
341143010500	1143-40	D1-40 x 25	40	90	42,5	72	21,5	22	25	20	32,5	48
341143011800	1143-40L	-	40	90	42,5	125	21,5	22	25	20	32,5	48
341143020700	1143-50	D1-50 x 32	50	105	50,0	85	24,0	25	32	25	35,0	60

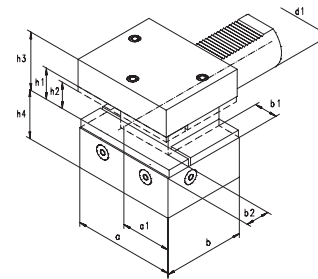


1143

- **Portautensili combinati**
- Porte-outils combiné



Code Article	Type	DIN 69880	d1	a	a1	b	b1	b2	h1	h2	h3	h4
Code Article	Type											
0341144010300	1144-25	D2-25 x 16	25	66	33,0	48	14,0	14	16	12	30	25,0
0341144020500	1144-30	D2-30 x 20	30	76	35,0	60	18,0	18	20	16	38	35,0
0341144030700	1144-40	D2-40 x 25	40	90	42,5	72	21,5	22	25	20	48	42,5
0341144040900	1144-50	D2-50 x 32	50	105	50,0	85	24,0	25	32	25	60	50,0

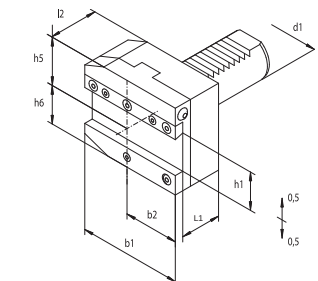


1144

- **Portautensili combinato rovesciato**
- Porte-outils combiné inversé



Codice Articolo	Typ	d1	b1	b2	h1	h5	h6	l1	l2
Code Article	Type								
🟡 341154010000	1154-30-26P	30	70	35,0	26	35,5	38,0	44	50
🟡 341154013900	1154-30-32P	30	70	35,0	32	35,5	40,0	44	50
🟡 341154020200	1154-40-26P	40	85	42,5	26	35,5	42,5	44	50
🟡 341154030400	1154-40-32P	40	85	42,5	32	35,5	42,5	44	50
🟡 341154040600	1154-50-26P	50	100	50,0	26	35,5	45,0	39	45
🟡 341154050800	1154-50-32P	50	100	50,0	32	35,5	45,0	39	45

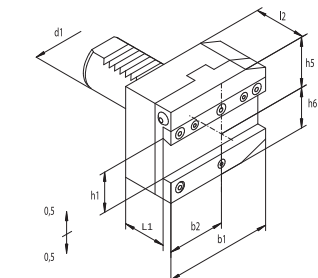


1154P

- Portautensili per utensili da taglio
- Porte-outils pour outils de tronçonnage



Codice Articolo	Typ	d1	b1	b2	h1	h5	h6	l1	l2
Code Article	Type								
🟡 341154210200	1154-30-26L	30	70	35,0	26	35,5	38,0	44	50
🟡 341154213000	1154-30-32L	30	70	35,0	32	35,5	40,0	44	50
🟡 341154220400	1154-40-26L	40	85	42,5	26	35,5	42,5	44	50
🟡 341154230600	1154-40-32L	40	85	42,5	32	35,5	42,5	44	50
🟡 341154240800	1154-50-26L	50	100	50,0	26	35,5	45,0	44	50
🟡 341154250000	1154-50-32L	50	100	50,0	32	35,5	45,0	44	50



1154L

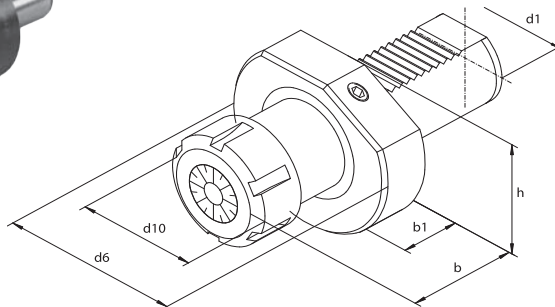
- **Portautensili per utensili da taglio**
- **Porte-outils pour outils de tronçonnage**



1220



- Portautensili per pinze ER (DIN 6499)
- Porte-outils pour pinces ER (DIN 6499)



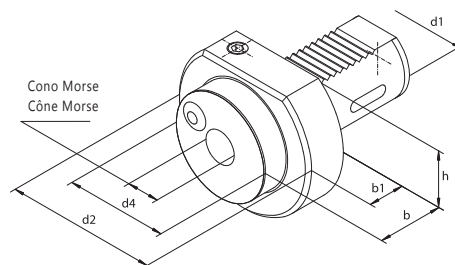
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	DIN 69880	d1	d6	d10	b	b1	h	Pinza	
									ER	Capacità
									Pinces	Capacité
341220030600	1220-16-ER20	E4-16 x 20	16	40	35	45	14	18,0	20	2-13
341220115700	1220-20-ER16	-	20	50	32	55	18	-	16	2-10
341220120500	1220-20-ER25	E4-20 x 25	20	50	42	55	18	-	25	2-16
341220130700	1220-20-ER32	E4-20 x 32	20	50	50	55	18	-	32	2-20
341220220600	1220-25-ER25	E4-25 x 25	25	58	42	55	18	25,0	25	2-16
341220230800	1220-25-ER32	E4-25 x 32	25	58	50	55	18	25,0	32	2-20
341220312000	1220-30-ER25	E4-30 x 25	30	68	42	55	22	28,0	25	2-16
341220310500	1220-30-ER25-L	-	30	68	42	75	34	28,0	25	2-16
341220322200	1220-30-ER32	-	30	68	50	55	22	28,0	32	2-20
341220320700	1220-30-ER32-L	-	30	68	50	75	29	28,0	32	2-20
341220340000	1220-30-ER40	E4-30 x 40	30	68	63	75	26	28,0	40	3-26
341220420800	1220-40-ER25	-	40	83	42	69	22	32,5	25	2-16
341220430000	1220-40-ER32	E4-40 x 32	40	83	50	84	22	32,5	32	2-20
341220440100	1220-40-ER40	E4-40 x 40	40	83	63	75	22	32,5	40	3-26
341220500500	1220-50-ER32	-	50	98	50	84	30	35,0	32	2-20
341220510700	1220-50-ER40	E4-50 x 40	50	98	63	88	30	35,0	40	3-26

Pinze disponibili a pagina 374 • Pinces disponibles sur la page 374

1224



- Portautensili per baren a cono Morse
- Porte-outils pour barres d'alésage avec cône Morse



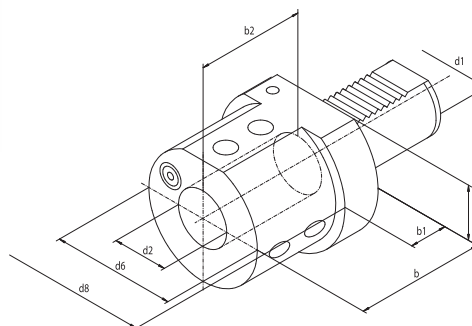
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	DIN 69880	d1	Cono Morse Cône Morse	d2	d4	b	b1	h
341224001600	1224-20-1	F20-MK-DK1	20	1	50	-	27	-	-
341224010500	1224-30-1	F30-MK-DK1	30	1	68	68	27	-	28,0
341224020700	1224-30-2	F30-MK-DK2	30	2	68	58	36	25	28,0
341224000300	1224-30-3	-	30	3	68	68	66	-	28,0
341224030900	1224-40-2	F40-MK-DK2	40	2	83	55	36	22	32,5
341224040000	1224-40-3	F40-MK-DK3	40	3	83	58	50	22	32,5
341224050200	1224-40-4	F40-MK-DK4	40	4	83	68	80	22	32,5
341224060400	1224-50-2	F50-MK-DK2	50	2	98	55	36	30	35,0
341224070600	1224-50-3	F50-MK-DK3	50	3	98	58	45	30	35,0
341224080800	1224-50-4	F50-MK-DK4	50	4	98	68	55	30	35,0

*A richiesta *Sur demande

1253



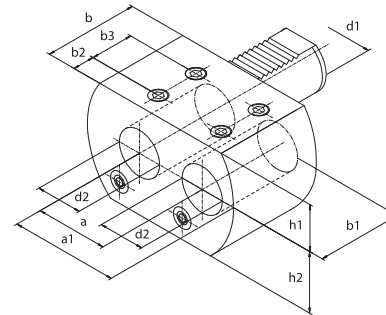
- Per DIN 185B e ISO 3338/2 "Whistle-Notch"
- Pour DIN 1835 B et ISO 3338/2 "Whistle-Notch"
- Portautensili a codolo cilindrico
- Porte-outils à queue cylindrique



Codice Articolo Code Article	Tipo Type	d1	d2	d6	d8	b	b1	b2	h
341253031500	1253-40-20	40	20	52	83	67	22	54	32,5
341253032800	1253-40-25	40	25	65	83	85	22	59	32,5
341253033000	1253-40-32	40	32	72	83	85	22	63	32,5
341253034300	1253-40-40*	40	40	83	83	90	-	73	32,5

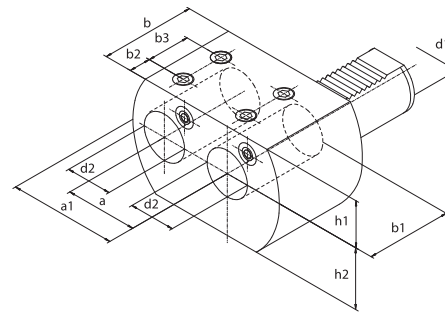
*A richiesta *Sur demande

Codice Articolo	Tipo	d1	d2/H7	a	a1	b	b1	b2	b3	h1	h2
Code Article	Type										
341252020200	1252-30-25P	30	25	45	65	56	52	14	24	28,0	34,0
341252030400	1252-40-32P	40	32	50	75	66	60	15	30	32,5	42,5


1252P

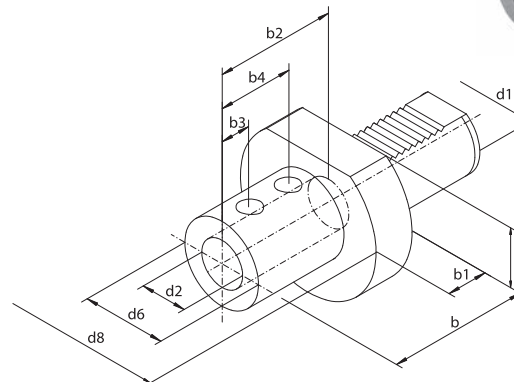

- Portautensili a codolo cilindrico, doppio
- Porte-outils à queue cylindrique, double

Codice Articolo	Tipo	d1	d2/H7	a	a1	b	b1	b2	b3	h1	h2
Code Article	Type										
341252021500	1252-30-25L	30	25	45	65	56	52	14	24	28,0	34,0
341252031700	1252-40-32L	40	32	50	75	66	60	15	30	32,5	42,5


1252L


- Portautensili a codolo cilindrico, doppio
- Porte-outils à queue cylindrique, double

Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	d2	d6	d8	b	b1	b2	b3	b4	h
Code Article	Type											
341254020900	1254-20-16	-	20	16	36	50	67	18	54	15	35	-
341254022400	1254-20-20	E1-20x20	20	20	40	50	67	18	54	15	35	-
341254031300	1254-20-25	E1-20x25	20	25	45	50	71	18	59	17	40	-
341254030000	1254-30-16	-	30	16	36	68	67	22	54	15	35	28,0
341254032600	1254-30-20	E1-30x20	30	20	40	68	67	22	54	15	35	28,0
341254034100	1254-30-25	E1-30x25	30	25	45	68	71	22	59	17	40	28,0
341254035400	1254-30-32	E1-30x32	30	32	52	68	75	22	63	17	44	28,0
341254037000	1254-30-40	-	30	40	60	68	90	22	73	22	50	28,0
341254039500	1254-40-10	-	40	10	35	83	67	22	41	20	-	32,5
341254040200	1254-40-16	-	40	16	36	83	67	22	54	15	35	32,5
341254042800	1254-40-20	E1-40x20	40	20	40	83	67	22	54	15	35	32,5
341254044300	1254-40-25	E1-40x25	40	25	45	83	75	22	59	17	40	32,5
341254046900	1254-40-32	E1-40x32	40	32	52	83	75	22	63	17	44	32,5
341254048400	1254-40-40	E1-40x40	40	40	60	83	90	22	73	22	50	32,5
341254049700	1254-50-12	-	50	12	40	98	145	30	54	15	35	35,0
341254050400	1254-50-16	-	50	16	40	98	145	30	54	15	35	35,0
341254052000	1254-50-20	E1-50x20	50	20	40	98	67	30	54	15	35	35,0
341254054500	1254-50-25	E1-50x25	50	25	45	98	80	30	59	17	40	35,0
341254056000	1254-50-32	E1-50x32	50	32	52	98	80	30	63	17	44	35,0
341254058600	1254-50-40	E1-50x40	50	40	60	98	90	30	73	22	50	35,0
341254058600	1254-50-50	E1-50x50	50	50	70	98	100	30	83	24	60	35,0

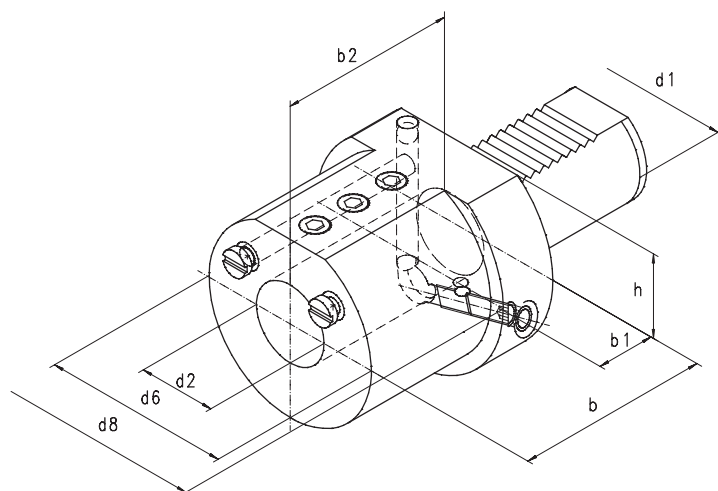

1254


- Portautensili a codolo cilindrico
- Porte-outils à queue cylindrique
- Refrigerante interno
- Refroidissement interne

1258



- Portautensili a codolo cilindrico
- Refrigerante interno o esterno
- Refrigerante interno
- Refroidissement interne ou externe

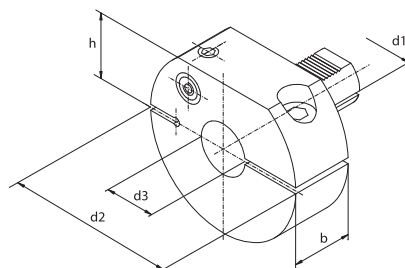


Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	d2	d6	d8	b	b1	b2	h
Code Article	Type									
341258231800	1258-16-8	E2-16 x 8	16	8	32	40	44	14	34	18,0
341258233300	1258-16-10	E2-16 x 10	16	10	32	40	44	14	34	18,0
341258235900	1258-16-12	E2-16 x 12	16	12	40	40	44	14	34	18,0
341258237400	1258-16-16	E2-16 x 16	16	16	40	40	44	14	34	18,0
341258331900	1258-20-8	E2-20 x 8	20	8	40	50	50	18	41	-
341258333400	1258-20-10	E2-20 x 10	20	10	40	50	50	18	41	-
341258335000	1258-20-12	E2-20 x 12	20	12	40	50	50	18	41	-
341258337500	1258-20-16	E2-20 x 16	20	16	40	50	50	18	41	-
341258339000	1258-20-20	E2-20 x 20	20	20	50	50	50	18	41	-
341258341000	1258-20-25	E2-20 x 25	20	25	50	50	60	18	51	-
341258431000	1258-30-8	E2-30 x 8	30	8	55	68	60	22	51	28,0
341258433500	1258-30-10	E2-30 x 10	30	10	55	68	60	22	51	28,0
341258435000	1258-30-12	E2-30 x 12	30	12	55	68	60	22	51	28,0
341258437600	1258-30-16	E2-30 x 16	30	16	55	68	60	22	51	28,0
341258439100	1258-30-20	E2-30 x 20	30	20	55	68	60	22	51	28,0
341258440900	1258-30-25	E2-30 x 25	30	25	55	68	60	22	51	28,0
341258441100	1258-30-30	-	30	30	68	68	75	22	51	28,0
341258443700	1258-30-32	E2-30 x 32	30	32	68	68	75	22	61	28,0
341258531000	1258-40-8	-	40	8	50	83	75	22	61	32,5
341258533600	1258-40-10	-	40	10	50	83	75	22	61	32,5
341258535100	1258-40-12	E2-40 x 12	40	12	50	83	75	22	61	32,5
341258537700	1258-40-16	E2-40 x 16	40	16	55	83	75	22	61	32,5
341258539200	1258-40-20	E2-40 x 20	40	20	55	83	75	22	61	32,5
341258541200	1258-40-25	E2-40 x 25	40	25	60	83	75	22	61	32,5
341258543800	1258-40-30	-	40	30	72	83	75	22	61	32,5
341258545300	1258-40-32	E2-40 x 32	40	32	72	83	75	22	61	32,5
341258547900	1258-40-40	E2-40 x 40	40	40	83	83	90	22	76	32,5
341258633700	1258-50-10	-	50	10	50	98	75	30	62	35,0
341258635200	1258-50-12	-	50	12	56	98	90	30	76	35,0
341258637800	1258-50-16	E2-50 x 16	50	16	56	98	90	30	76	35,0
341258639300	1258-50-20	E2-50 x 20	50	20	56	98	90	30	76	35,0
341258641300	1258-50-25	E2-50 x 25	50	25	65	98	90	30	76	35,0
341258643900	1258-50-30	-	50	30	68	98	90	30	76	35,0
341258645400	1258-50-32	E2-50 x 32	50	32	68	98	90	30	76	35,0
341258647000	1258-50-40	E2-50 x 40	50	40	80	98	90	30	76	35,0
341258649500	1258-50-50	E2-50 x 50	50	50	90	98	100	30	86	35,0

1230

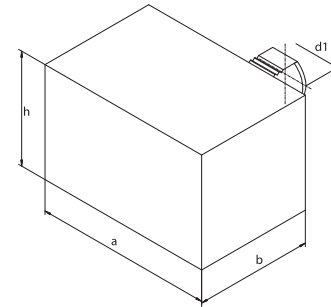


- Portautensili per bareni
- Porte-outils pour barres d'alésage

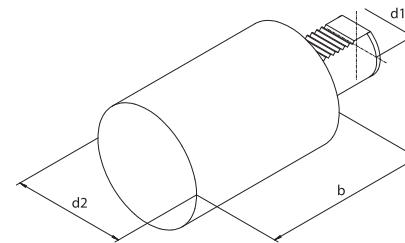


Codice Articolo	Tipo	d1	d2	d3	b	h
Code Article	Type					
341230010000	1230-30-12	30	68	12	30	28,0
341230020100	1230-30-16	30	68	16	30	28,0
341230030300	1230-30-20	30	68	20	30	28,0
341230040500	1230-40-12	40	83	12	30	32,5
341230050700	1230-40-16	40	83	16	30	32,5
341230060900	1230-40-20	40	83	20	30	32,5
341230070000	1230-40-25	40	83	25	30	32,5
341230110000	1230-50-16	50	98	16	30	35,0
341230120200	1230-50-20	50	98	20	30	35,0
341230130400	1230-50-25	50	98	25	30	35,0
341230140600	1230-50-32	50	98	32	30	35,0

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	DIN 69880	d1	a	h	b
341201000400	1201-16	A1-16 x 44	16	78	44	44
341201010600	1201-20	A1-20 x 65	20	100	60	65
341201020800	1201-30	A1-30 x 85	30	130	76	85
341201030000	1201-40	A1-40 x 100	40	151	96	100
341201040100	1201-50	A1-50 x 125	50	160	120	125


1201

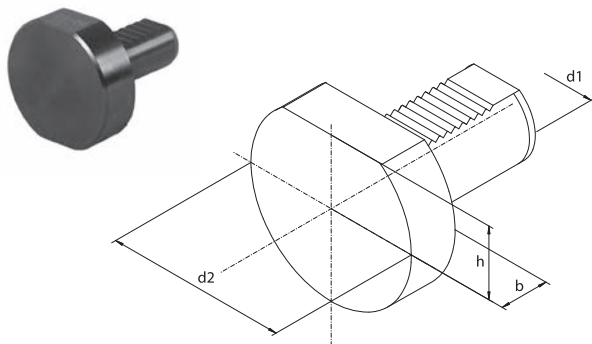

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	DIN 69880	d1	d2	b
341203000000	1203-16	A2-16 x 60	16	40	60
341203010200	1203-20	A2-20 x 70	20	50	70
341203020400	1203-30	A2-30 x 100	30	68	100
341203030600	1203-30L	A2-30 x 240	30	68	240
341203040800	1203-40	A2-40 x 120	40	83	120
341203050000	1203-40L	A2-40 x 320	40	83	320
341203060100	1203-50	A2-50 x 135	50	98	135
341203070300	1203-50L	A2-50 x 400	50	98	400


1203


1225



- Tappo di protezione (acciaio)
- Bouchon d'obturation (acier)

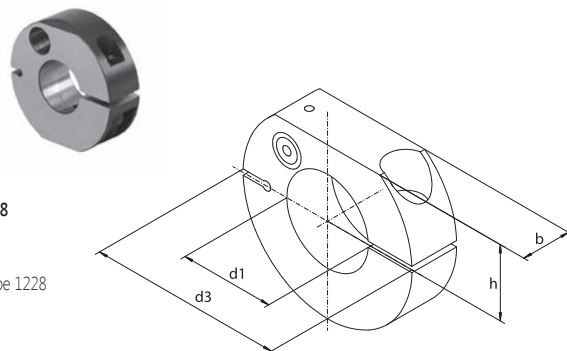


Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	d2	b	h
Code Article	Type					
341225000100	1225-16	Z2-16	16	40	13	18,0
341225001400	1225-20	Z2-20	20	50	16	23,0
341225010300	1225-25	Z2-25	25	58	16	25,0
341225020500	1225-30	Z2-30	30	68	16	28,0
341225030700	1225-40	Z2-40	40	83	20	32,5
341225040900	1225-50	Z2-50	50	98	20	35,0

1227



- Anello di bloccaggio
- Per uso con bussola di riduzione tipo 1228
- Bagues de blocage
- Pour utilisation avec douilles de réduction type 1228

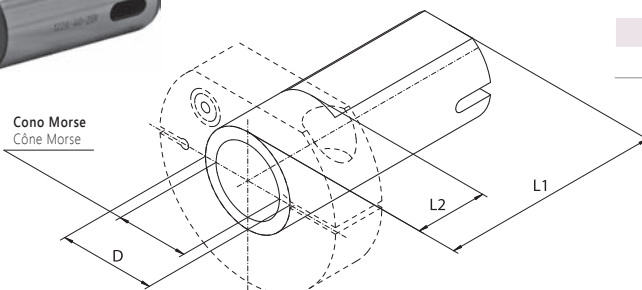


Codice Articolo	Tipo	DIN 69880	d1	d3	b	h
Code Article	Type					
341227010000	1227-20	Z1-20	20	50	16	23,0
341227020100	1227-25	Z1-25	25	58	16	25,0
341227030300	1227-30	Z1-30	30	68	22	28,0
341227040500	1227-40	Z1-40	40	83	22	32,5
341227050700	1227-50	Z1-50	50	98	30	35,0

1228

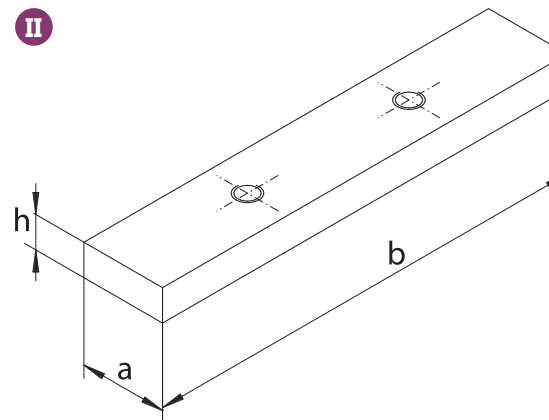
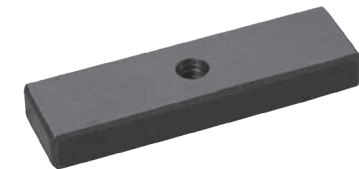
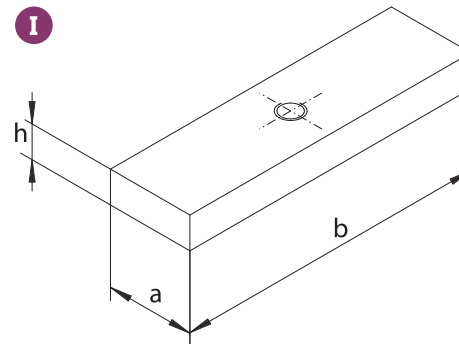


- Bussola di riduzione a cono Morse
- Douille de réduction avec cône Morse



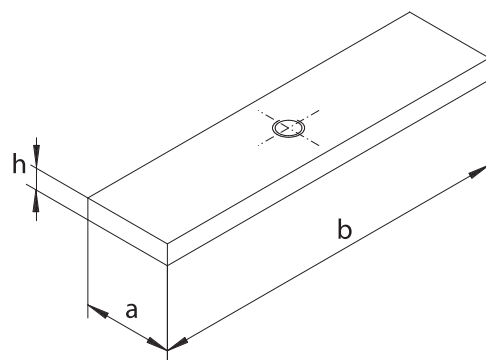
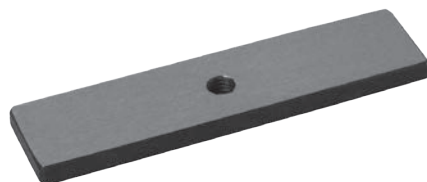
Codice Articolo	Tipo	D	Cono Morse	L1	L2
			Cône Morse		
341228030100	1228-40-2BI	40	2	95	30
341228031400	1228-40-3BI	40	3	95	30
341228032700	1228-40-4BI	40	4	118	55

Codice Articolo	Per Tipo	Versione	a	b	h
Code Article	Pour Type	Version			
398342090500	1114-16P	I	10,5	36	4,5
398342090500	1114-16P-L	I	10,5	36	4,5
398342090500	1115-16P	I	10,5	36	4,5
398342090500	1115-16P-L	I	10,5	36	4,5
398342080300	1114-20P	I	13,5	47	5,0
398342080300	1114-20P-L	I	13,5	47	5,0
398342070100	1114-30P	I	17,5	59	8,0
398342070100	1114-30P-L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1114-30L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1114-30L-L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1133-30P	I	17,5	59	8,0
398342070100	1133-30L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1115-30P	I	17,5	59	8,0
398342070100	1115-30P-L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1115-30L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1115-30L-L	I	17,5	59	8,0
398342070100	1134-30P	I	17,5	59	8,0
398342070100	1134-30L	I	17,5	59	8,0
398342120300	1124-30P	II	17,5	89	8,0
398342120300	1124-30P-L	II	17,5	89	8,0
398342120300	1125-30L	II	17,5	89	8,0
398342120300	1124-30L-L	II	17,5	89	8,0
398342120300	1125-30P	II	17,5	89	8,0
398342120300	1125-30P-L	II	17,5	89	8,0
398342120300	1124-30L	II	17,5	89	8,0
398342120300	1125-30L-L	II	17,5	89	8,0
398342040600	1133-40P	I	21,2	72	8,0
398342040600	1134-40P	I	21,2	72	8,0
398342030400	1114-40P	I	21,5	72	8,0
398342030400	1114-40L	I	21,5	72	8,0
398342030400	1133-40L	I	21,5	72	8,0
398342030400	1115-40P	I	21,5	72	8,0
398342030400	1115-40L	I	21,5	72	8,0
398342030400	1134-40L	I	21,5	72	8,0
398342110100	1124-40P	II	21,5	105	8,0
398342110100	1124-40L	II	21,5	105	8,0
398342110100	1125-40P	II	21,5	105	8,0
398342110100	1125-40L	II	21,5	105	8,0
398342010000	1133-50P	I	23,7	83	8,0
398342010000	1134-50P	I	23,7	83	8,0
398342020200	1133-50L	I	24,2	83	8,0
398342020200	1134-50L	I	24,2	83	8,0
398342000900	1114-50P	I	24,5	83	8,0
398342000900	1114-50L	I	24,5	83	8,0
398342000900	1115-50P	I	24,5	83	8,0
398342000900	1115-50L	I	24,5	83	8,0
398342100000	1124-50P	II	24,5	113	8,0
398342100000	1124-50L	II	24,5	113	8,0
398342100000	1125-50P	II	24,5	113	8,0
398342100000	1125-50L	II	24,5	113	8,0



PIASTRINA
PLATE

PIASTRINA
PLATE



Codice Articolo	Per Tipo	a	b	h
Code Article	Pour Type			
398341030600	1114-16P	10,5	41	2
398341030600	1114-16P-L	10,5	41	2
398341030600	1115-16P	10,5	41	2
398341030600	1115-16P-L	10,5	41	2
398341020400	1114-20P	13,5	54	4
398341020400	1114-20P-L	13,5	54	4
398341010200	1124-30P	17,5	99	4
398341010200	1124-30P-L	17,5	99	4
398341010200	1125-30L	17,5	99	4
398341010200	1124-30L-L	17,5	99	4
398341010200	1125-30P	17,5	99	4
398341010200	1125-30P-L	17,5	99	4
398341010200	1124-30L	17,5	99	4
398341010200	1125-30L-L	17,5	99	4
398341000000	1114-30P	17,5	69	4
398341000000	1114-30P-L	17,5	69	4
398341000000	1114-30L	17,5	69	4
398341000000	1114-30L-L	17,5	69	4
398341000000	1133-30P	17,5	69	4
398341000000	1133-30L	17,5	69	4
398341000000	1115-30P	17,5	69	4
398341000000	1115-30P-L	17,5	69	4
398341000000	1115-30L	17,5	69	4
398341000000	1115-30L-L	17,5	69	4
398341000000	1134-30P	17,5	69	4
398341000000	1134-30L	17,5	69	4

Codice Articolo	Per Tipo	A	B	H
Code Article	Pour Type			
398340070500	1124-40P	21,5	117	5
398340070500	1124-40L	21,5	117	5
398340070500	1125-40P	21,5	117	5
398340070500	1125-40L	21,5	117	5
398340060300	1133-40P	21,2	84	5
398340060300	1134-40P	21,2	84	5
398340050100	1114-40P	21,5	84	5
398340050100	1114-40L	21,5	84	5
398340050100	1133-40L	21,5	84	5
398340050100	1115-40P	21,5	84	5
398340050100	1115-40L	21,5	84	5
398340050100	1134-40L	21,5	84	5
398340040000	1133-50L	24,2	99	7
398340040000	1134-50L	24,2	99	7
398340030800	1133-50P	23,7	99	7
398340030800	1134-50P	23,7	99	7
398340020600	1124-50P	24,5	129	7
398340020600	1124-50L	24,5	129	7
398340020600	1125-50P	24,5	129	7
398340020600	1125-50L	24,5	129	7
398340010400	1114-50P	24,5	99	7
398340010400	1124-50L	24,5	99	7
398340010400	1115-50P	24,5	99	7
398340010400	1125-50L	24,5	99	7

1

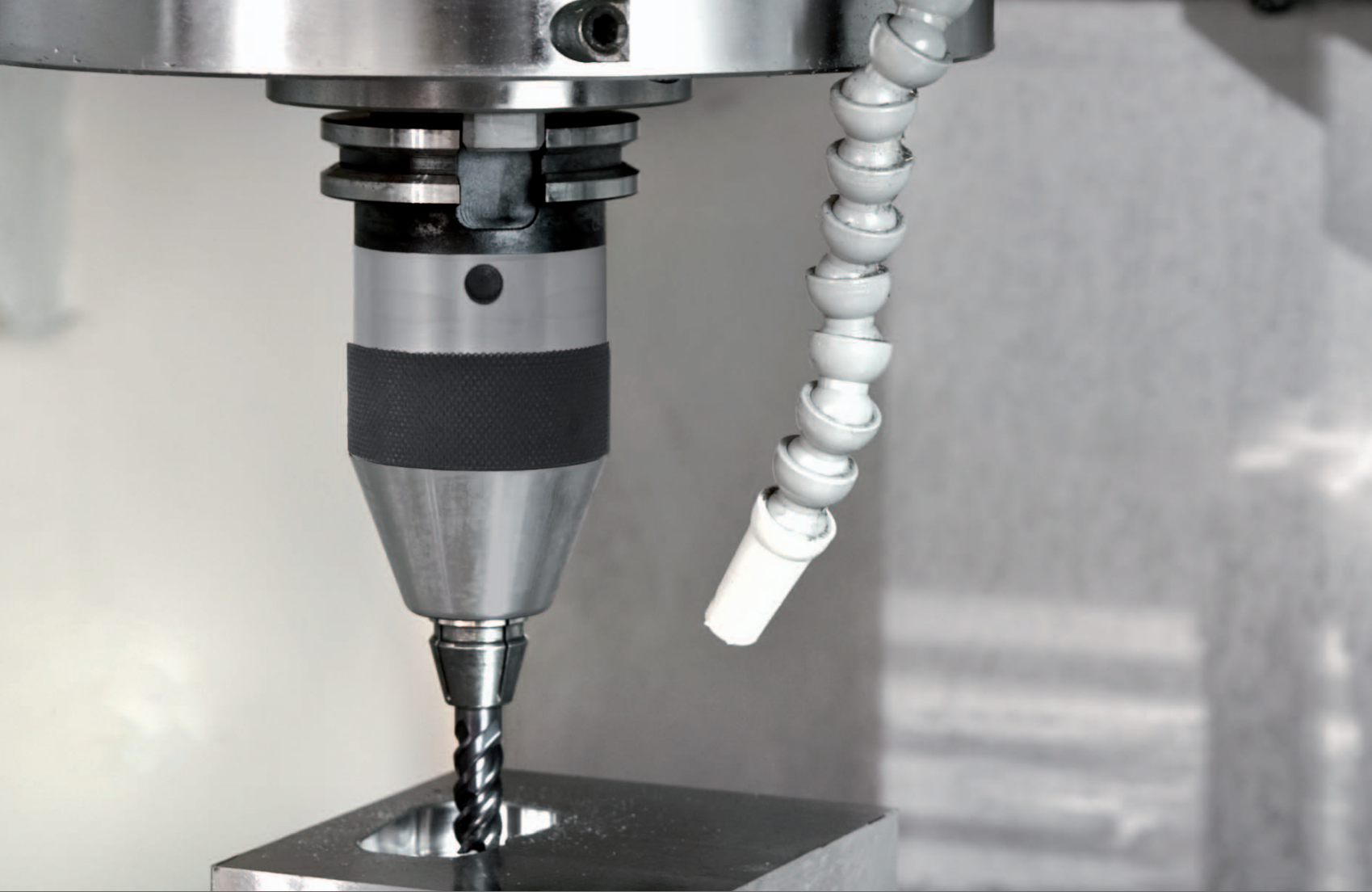
2

3

4

5

6



6

MANDRINERIA E ACCESSORI PER MACCHINE AUTOMATICHE
ATTACHEMENTS, PORTE-OUTILS ET POINTES



BISON

MANDRINI E TORRETTE PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO

ATTACHEMENTS, PORTE-OUTILS ET POINTES



Le lavorazioni con la più recente tecnologia di utensili richiede elevati parametri di taglio, il naso macchina in fase di rettifica raggiunge oltre 40.000 giri/min.

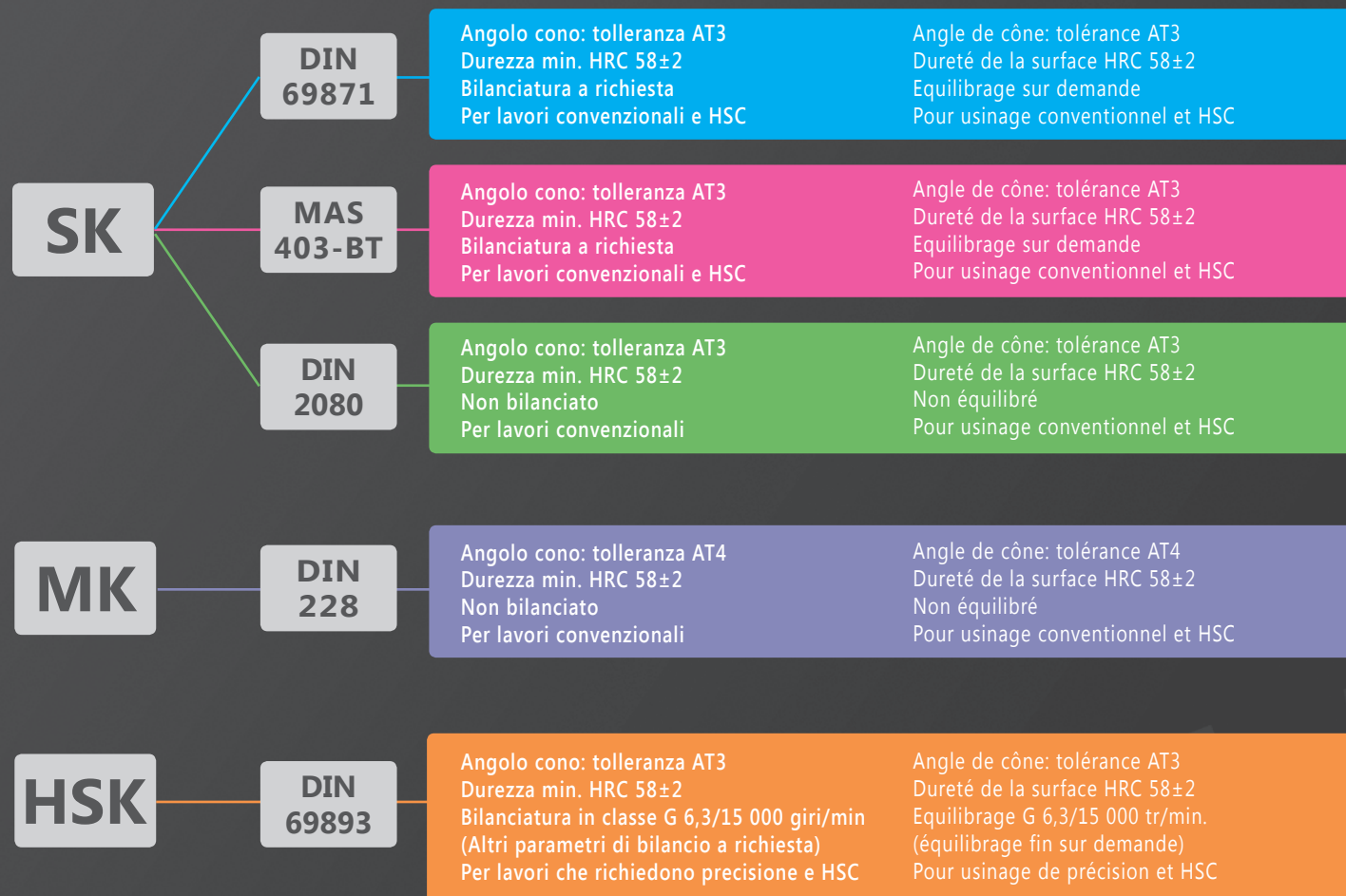
Quando si lavora a questi livelli di precisione, è fondamentale la protezione dei cuscinetti e l'utilizzo di portautensili bilanciati.

Afin de profiter d'une manière optimale des performances de la nouvelle génération d'outils de fraisage, il faut des valeurs de coupe élevées. La broche d'une rectifieuse peut atteindre jusqu'à 40.000 tr/min.

Pour garantir un processus d'usinage précis, le fonctionnement correct de l'outil et la protection du palier de votre machine, il est indispensable d'utiliser des attachements équilibrés.

Tipi di attacchi per fresatrici e centri di lavoro

Types d'attachements pour fraiseuses et centres d'usinage

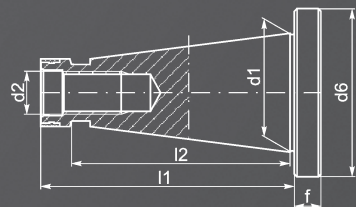


MANDRINI E TORRETTE PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO

ATTACHEMENTS, PORTE-OUTILS ET POINTES

Attacchi per macchine standard e NC

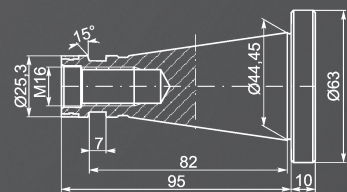
Types de queues pour machines conventionnelles et NC



SK 30 e SK 50
con filetto interno per tirante

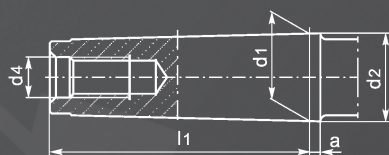
SK 30 et SK 50
avec filetage intérieur pour tirettes

	SK 30	SK 50
l1	70	130
l2	51,4	115
d1	31,75	69,85
d2	M12	M24
d6	50	97,5
f	8	12



SK 40
con filetto interno per montaggio manuale, con anello per montaggio automatico

SK 40
Avec filetage intérieur pour tirettes en serrage manuel ou avec rainure de retenue pour serrage automatique



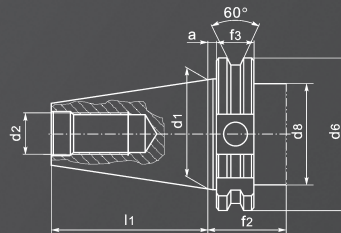
MK 2 - MK 6
con filetto interno per vite di fissaggio

MK 2 - MK 6
Queue conique avec filetage de serrage

	MK 2	MK 3	MK 4	MK 5	MK 6
l1	64	81	102,5	129,5	182
d1	17,780	23,825	31,267	44,399	63,348
d2	18	24,1	31,6	44,7	63,8
d4	M10	M12	M16	M20	M24
a	5	5	6,5	6,5	8

Attacchi per macchine NC e CNC

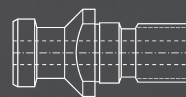
Types de queues pour machines NC et centres d'usinage CNC



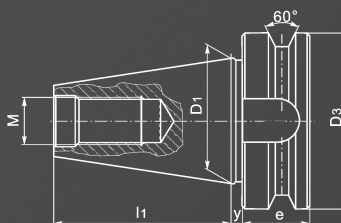
Tipo A: senza refrigerante
Tipo AD: alimentazione centrale del refrigerante
Tipo B: alimentazione centrale del refrigerante e canali di refrigerazione richiudibili sulla flangia

Type A: sans trou traversant
Type AD: avec trou traversant pour refroidissement central
Type B: pour refroidissement latéral

	SK 30	SK 40	SK 50
l1	47,80	68,40	101,75
d1	31,75	44,45	69,85
d2	M12	M16	M24
d6	50	63,55	97,50
d8	45	50	80
f2	35	35	35
f3	19,1	19,1	19,1
a	3,2	3,2	3,2

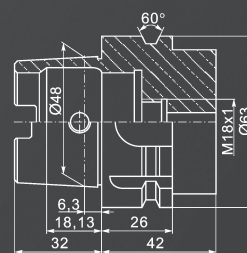


Tiranti DIN 69872
Tipo A o B
Tirettes DIN 69872
Type A ou B



Tiranti MAS 403-BT
Tipo A o B
Tirettes MAS 403-BT
Type A ou B

	SK 30	SK 40	SK 50
l1	48,4	65,4	101,8
D1	31,75	44,45	69,85
D3	46	63	100
M	M12	M16	M24
e	20	25	35
y	2	2	3



Tipo A
Utilizzati su centri di lavoro e fresatrici, con cambi utensili automatizzati.
Refrigerazione attraverso il centro, disponibile tramite tubetto refrigerante.

Type A
Pour centres d'usinage CNC, fraiseuses et machines spéciales à changement d'outil automatique.
Refroidissement central ou axial.



Tubo refrigerante
Tubes d'arrosage

INDICE

TABLE DES MATIÈRES



I CONTROPUNTE ROTANTI • CONO MORSE • DIN 228 CONTRO-POINTE TOURNANTE • CÔNE MORSE • DIN 228 295-301

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
8811 R	CONTROPUNTE ROTANTI CON CUSPIDE A 60° CONTRO-POINTE TOURNANTE AVEC ANGLE DE POINTE 60°	295
8812 R	CONTROPUNTE ROTANTI CON DIAMETRO DEL CORPO PIÙ PICCOLO CONTRE-POINTE TOURNANTE AVEC PETIT DIAMÈTRE DU CORPS	295
8813 R	CONTROPUNTE ROTANTI CON DIAMETRO DEL CORPO PIÙ PICCOLO E PUNTA PROLUNGATA CONTRE-POINTE TOURNANTE AVEC PETIT DIAMÈTRE DU CORPS ET POINTE PROLONGÉE	295
8814 R	CONTROPUNTE ROTANTI CON PUNTA PROLUNGATA CONTRE-POINTE TOURNANTE AVEC POINTE PROLONGÉE	295
8814 NC	CONTROPUNTE ROTANTI PER TORNIO NC AD ALTA VELOCITÀ CON PUNTA PROLUNGATA CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR TOURS NC À HAUTE VITESSE AVEC POINTE PROLONGÉE	296
8815 NC	CONTROPUNTE ROTANTI PER TORNIO NC CON PUNTA PROLUNGATA E GHIERA DI ESTRAZIONE CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR TOURS NC AVEC POINTE PROLONGÉE ET ÉCROU D'EXTRACTION	296
8823	CONTROPUNTE ROTANTI CON COMPENSAZIONE RADIALE CONTRE-POINTE TOURNANTE AVEC COMPENSATION RADIAL	296
8824	CONTROPUNTE ROTANTI CON COMPENSAZIONE RADIALE CONTRE-POINTE TOURNANTE AVEC COMPENSATION RADIAL	296
8809	CONTROPUNTE ROTANTI PER APPLICAZIONI PESANTI CON CENTRO INTERNO CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR APPLICATIONS LOURDES AVEC POINTE CREUSE	297
8810	CONTROPUNTE ROTANTI PER APPLICAZIONI PESANTI IN METALLO DURO CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR APPLICATION LOURDES EN MÉTAL DUR	297
8811	CONTROPUNTE ROTANTI PER APPLICAZIONI PESANTI CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR APPLICATIONS LOURDES	297
8814	CONTROPUNTE ROTANTI PER APPLICAZIONI PESANTI CON PUNTA PROLUNGATA CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR APPLICATIONS LOURDES AVEC POINTE PROLONGÉE	297
8815	CONTROPUNTE ROTANTI PER APPLICAZIONI PESANTI CON GHIERA DI ESTRAZIONE CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR APPLICATIONS LOURDES AVEC ÉCROU D'EXTRACTION	298
8816	CONTROPUNTE ROTANTI PER APPLICAZIONI PESANTI CON GHIERA DI ESTRAZIONE E PUNTA IN METALLO DURO CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR APPLICATIONS LOURDES AVEC ÉCROU D'EXTRACTION EN MÉTAL DUR	298
8831	CONTROPUNTE ROTANTI PER CUSPIDI INTERCAMBIABILI CONTRE-POINTE TOURNANTE À POINTES INTERCHANGEABLES	298
8832	CONTROPUNTE ROTANTI PER CUSPIDI INTERCAMBIABILI CONTRE-POINTE TOURNANTE À POINTES INTERCHANGEABLES	298
8825	CONTROPUNTE ROTANTI PER TUBI, CONO TRONCATO 60° CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR TUBES, CÔNE TRONQUÉ 60°	299
8882	CONTROPUNTE ROTANTI PER TUBI, CONO TRONCATO 75° CON PIASTRE INTERCAMBIABILI CONTRE-POINTE TOURNANTE POUR TUBES, CÔNE TRONQUÉ 75° AVEC PLATEAUX CÔNIQUES INTERCHANGEABLES	299
8410	TRASCIATORI FRONTALI IDRAULICI ENTRAÎNEUR FRONTAL HYDRAULIQUE	299
8831-KPL	CASSETTA CON CONTROPUNTA ROTANTE E CUSPIDI INTERCAMBIABILI COFFRET DE CONTRE-POINTES TOURNANTES À POINTES INTERCHANGEABLES	300
8832-KPL	CASSETTA CON CONTROPUNTA ROTANTE E CUSPIDI INTERCAMBIABILI COFFRET DE CONTRE-POINTES TOURNANTES À POINTES INTERCHANGEABLES	301

II CONTROPUNTE FISSE • CONO MORSE • DIN 228 CONTRO-POINTE FIXE • CÔNE MORSE • DIN 228 302-303

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
8711	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° IN METALLO DURO CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° EN MÉTAL DUR	302
8712	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60°	302
8720	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° CON SEDE CHIAVE CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° AVEC MÉPLAT DE CLÉ	302
8721	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° IN METALLO DURO CON SEDE A CHIAVE CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° EN MÉTAL DUR AVEC MÉPLAT DE CLÉ	302
8725	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° CON GHIERA DI ESTRAZIONE CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° AVEC ÉCROU D'EXTRACTION	302
8726	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° IN METALLO DURO CON GHIERA DI ESTRAZIONE CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° EN MÉTAL DUR AVEC ÉCROU D'EXTRACTION	302
8730	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE SCARICATA A 60° DEMI-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60°	303
8731	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE SCARICATA A 60° IN METALLO DURO DEMI-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° EN MÉTAL DUR	303
8735	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE A 60° CON CENTRO INTERNO CONTRE-POINTE FIXE AVEC ANGLE DE POINTE 60° AVEC POINTE CREUSE	303
8740	CONTROPUNTE FISSE CON CUSPIDE SCARICATA A 60° CON CENTRO INTERNO DEMI-POINTE FIXE 60° AVEC ANGLE DE POINTE AVEC POINTE CREUSE	303

III PORTAUTENSILI • DIN 69871 PORTE-OUTILS • DIN 69871 304-311

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7617 AD	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	305
7617 AD+B	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	305
7617-S AD	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	305
7617-S AD+B	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) - LINEA SLIM MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499) - LIGNE SLIM	305
7617-KPL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	305
7617-PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	305

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7617-S PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	305
7625 AD	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B)	306
7625 AD+B	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B)	306
7628 AD	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E)	307
7655 A	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO SENZA CHIAVE MANDRINS DE PERÇAGE SANS CLÉ	307
7660	MANDRINI PORTAPUNTA PER ROTAZIONE IN SENSO ORARIO E ANTIORARIO MANDRINS DE PERÇAGE À SERRAGE POUR ROTATION À DROITE ET À GAUCHE	307
7369 AD+B	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE	307
7369 A	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE	308
7301 A	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS	308
2191 A	MANDRINI A STELO LAVORABILE ÉBAUCHES DE BARRE D'ALÉSAGE	308
2827 A	MANDRINI PORTAFRESA PER FRESE A SPIANARE MANDRINS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À SURFACER	308
2852	MANDRINI DI COLLAUDO MANDRINS DE CONTRÔLE	308
7373 A	ADATTATORE PORTAFRESA PER FRESE A DISCO E SPIANARE ADAPTATEURS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À DISQUE ET À SURFACER	309
1681 AD	ADATTATORE COMBINATO PER CONO MORSE CON FORO FILETTATO O CON TENONE ADAPTATEURS COMBINÉS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE OU AVEC TENON	309
1681 AD+B	ADATTATORE COMBINATO PER CONO MORSE CON FORO FILETTATO O CON TENONE ADAPTATEURS COMBINÉS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE OU AVEC TENON	309
1695 AD	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	310
1695 AD+B	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	310
1682 A	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	310
1684 AD	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER ATTACCHI CONICI DOUILLES DE RÉDUCTION À QUEUE CONIQUE	310
1606 AD	ADATTATORE PER ASTUCCI REGISTRABILI (DIN 6327) ADAPTATEURS POUR DOUILLES DE REGLAGE (DIN 6327)	310
9882 A	TIRANTI FORATI (DIN 69872-A) TIRETTES AVEC TROU DE PASSAGE (DIN 69872-A)	311
9882 B	TIRANTI SENZA FORO (DIN 69872-B) TIRETTES SANS TROU DE PASSAGE (DIN 69872-B)	311
7630	MANDRINI A CALETTAMENTO A CALDO MANDRINS DE FRETTAGE	311

IV

PORTAUTENSILI • MAS 403-BT PORTE-OUTILS • MAS 403-BT

312-318

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7626 AD	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	313
7626 AD+B	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	313
7626-S	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) - LINEA SLIM MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499) - LIGNE SLIM	313
7626-S AD+B	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) - LINEA SLIM MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499) - LIGNE SLIM	313
7626-KPL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	313
7626-PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	313
7626-S PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	313
7624	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B)	314
7624 AD+B	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B)	314
7629	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E)	315
7388	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE	315
7388 AD+B	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE	315
7661	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO PER ROTAZIONE IN SENSO ORARIO E ANTIORARIO MANDRINS DE PERÇAGE À SERRAGE POUR ROTATION À DROITE ET À GAUCHE	316
7656	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO SENZA CHIAVE MANDRINS DE PERÇAGE À SERRAGE SANS CLÉ	316
7361	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS	316
7372	ADATTATORI PORTAFRESA PER FRESE A DISCO E SPIANARE ADAPTATEURS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À DISQUE ET À SURFACER	316
2826	MANDRINI PORTAFRESA PER FRESE A SPIANARE MANDRINS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À SURFACER	316
2192	MANDRINI A STELO LAVORABILE ÉBAUCHES DE BARRE D'ALÉSAGE	316
2854	MANDRINI DI COLLAUDO MANDRINS DE CONTRÔLE	316
1661	ADATTATORE COMBINATO CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO O CON TENONE ADAPTATEURS COMBINÉS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE OU AVEC TENON	317
1661 AD+B	ADATTATORE COMBINATO CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO O CON TENONE ADAPTATEURS COMBINÉS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE OU AVEC TENON	317

INDICE

TABLE DES MATIÈRES



TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1694	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	317
1694 AD+B	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	317
1663	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	317
1660	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER ATTACCHI CONICI DOUILLES DE RÉDUCTION À QUEUE CONIQUE	317
1613 AD	ADATTATORE PER ASTUCCI REGISTRABILI (DIN 6327) ADAPTATEURS POUR DOUILLES DE REGLAGE (DIN 6327)	318
9883 A	TIRANTI FORATI (MAS 403-BT) TIRETTES AVEC TROU DE PASSAGE (MAS 403-BT)	318
9883 B	TIRANTI SENZA FORO (MAS 403-BT) TIRETTES SANS TROU DE PASSAGE (MAS 403-BT)	318
7632	MANDRINI A CALETTAMENTO A CALDO MANDRINS DE FRETTAGE	318

V

PORTAUTENSILI • DIN 2080
PORTE-OUTILS • DIN 2080

320-329

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7616	MANDRINI PORTAPINZE PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	321
7616 QC	MANDRINI PORTAPINZE PER PINZE ER (DIN 6499) A CAMBIO RAPIDO MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499) À CHANGEMENT RAPIDE	321
7616-S	MANDRINI PORTAPINZE PER PINZE ER (DIN 6499) - LINEA SLIM MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499) - LIGNE SLIM	321
7657	MANDRINI PORTAPUNTA SENZA CHIAVE MANDRINS DE PERÇAGE SANS CLÉ	321
7616-KPL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	321
7616-PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	321
7616-S PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	321
7620	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B)	322
7620 QC	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) A CAMBIO RAPIDO MANDRINS PORTE-FRAISES TYPE WELDON (DIN 1835-B) À CHANGEMENT RAPIDE	322
7627	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E) MANDRINS PORTE-FRAISES TYPE WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E)	322
7662	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO PER ROTAZIONE IN SENSO ORARIO E ANTIORARIO MANDRINS DE PERÇAGE À SERRAGE POUR ROTATION À DROITE ET À GAUCHE	322

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7311	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE	323
7311 QC	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO A CAMBIO RAPIDO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE À CHANGEMENT RAPIDE	323
7332	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS	323
7332 QC	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI A CAMBIO RAPIDO MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS À CHANGEMENT RAPIDE	323
7314	ADATTATORI PORTAFRESA PER FRESE A DISCO E SPIANARE ADAPTATEURS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À DISQUE ET À SURFACER	323
2824	MANDRINI PORTAFRESA PER FRESE A SPIANARE MANDRINS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À SURFACER	324
2190	MANDRINI A STELO LAVORABILE ÉBAUCHES DE BARRE D'ALÉSAGE	324
2850	MANDRINI DI COLLAUDO MANDRINS DE CONTRÔLE	324
7175	ALBERI PORTAFRESA LUNGHI ARBRES PORTE-FRAISES LONGUEUR	324
7178	ALBERI PORTAFRESA LUNGHI ARBRES PORTE-FRAISES LONGUEUR	325
7181	ALBERI PORTAFRESA LUNGHI ARBRES PORTE-FRAISES LONGUEUR	325
7184	ALBERI PORTAFRESA LUNGHI ARBRES PORTE-FRAISES LONGUEUR	326
7186	ALBERI PORTAFRESA LUNGHI ARBRES PORTE-FRAISES LONGUEUR	326
7188	ALBERI PORTAFRESA LUNGHI ARBRES PORTE-FRAISES LONGUEUR	327
1679	ADATTATORE COMBINATO CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO O CON TENONE ADAPTATEURS COMBINÉS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE OU AVEC TENON	327
1679 QC	ADATTATORE COMBINATO CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO O CON TENONE A CAMBIO RAPIDO ADAPTATEURS COMBINÉS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE OU AVEC TENON À CHANGEMENT RAPIDE	327
1657	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON TENONE ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC TENON	328
1676	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	328
1699	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER ATTACCHI CONICI DOUILLES DE RÉDUCTION À QUEUE CONIQUE	328
1616	ADATTATORE PER ASTUCCI REGISTRABILI (DIN 6327) ADAPTATEURS POUR DOUILLES DE REGLAGE (DIN 6327)	329
1655	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	329
1653	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	329
1650	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER ATTACCHI CONICI (DIN 2080) DOUILLES DE RÉDUCTION À QUEUE CONIQUE (DIN 2080)	329
7350	MANDRINI PORTAFRESA DI CENTRAGGIO MANDRINS PORTE-FRAISES DE CENTRAGE	329

VI PORTAUTENSILI • HSK-A • DIN 69893-A 330-333

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7885	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) MANDRINS PORTE-FRAISES TYPE WELDON (DIN 1835-B)	331
7886	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E) MANDRINS PORTE-FRAISES TYPE WHISTLE-NOTCH (DIN 1835-E)	331
7887	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	331
5391	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO SENZA CHIAVE MANDRINS DE PERÇAGE À SERRAGE SANS CLÉ	331
5392	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO PER ROTAZIONE IN SENSO ORARIO E ANTIORARIO MANDRINS DE PERÇAGE À SERRAGE POUR ROTATION À DROITE ET À GAUCHE	331
7888	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO MANDRINS PORTE-FRAISES À TROU LISSE	332
7889	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS	332
7890	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON TENONE ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC TENON	332
7891	MANDRINI A STELO LAVORABILE ÉBAUCHES DE BARRE D'ALÉSAGE	332
7892	ADATTATORE CON CONO MORSE PER UTENSILI CON FORO FILETTATO ADAPTATEURS AVEC CÔNE MORSE POUR OUTILS AVEC FILETAGE	332
2856	MANDRINI DI COLLAUDO MANDRINS DE CONTRÔLE	332
7872	ADATTATORE PORTAFRESA PER FRESE A DISCO E SPIANARE ADAPTATEURS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À DISQUE ET À SURFACER	332
7634	MANDRINI A CALETTAMENTO A CALDO MANDRINS DE FRETAGE	333
1313	TUBO REFRIGERANTE TUBES D'ARROSAGE	333

VII PORTAUTENSILI • CONO MORSE • DIN 228 334-337

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1721	PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE	335
5216	INSERTI PER PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO CON CONO MORSE INSERTS POUR PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE AVEC CÔNE MORSE	335
5217	INSERTI PER PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO CON REGOLAZIONE ASSIALE INSERTS POUR PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE AVEC RÉGLAGE AXIAL	335

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
5219	INSERTI PER PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO PER ALESATORI INSERTS POUR PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE POUR ALÉSOIRS	335
5366	INSERTI PER PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO PER MANDRINI PORTAPUNTE INSERTS POUR PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE POUR MANDRINS DE PERÇAGE	335
5367	INSERTI PER PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO CON CONTROPUNTA INSERTS POUR PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE AVEC POINTE TOURNANTE	335
6610	SERIE DI ALBERI PER MANDRINI CON PINZE A MOLLA JEU DE ARBRES POUR MANDRINS AVEC PINCES À RESSORT	336
6680	PINZE A MOLLA PER ALBERI TIPO 6610 PINCE À RESSORT POUR ARBRES TYPE 6610	336
5310	ALBERI PORTA ALESATORI ARBRES POUR ALÉSOIRS	336
7711	MANDRINI PORTAPINZA PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	336
7711-KPL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	336
7711-PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	336
7720	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) CON TENONE MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B) AVEC TENON	337
7721	MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) CON FORO FILETTATO MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B) AVEC FILETAGE	337
7430	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS	337
7450	ADATTATORE PORTAFRESA PER FRESE A DISCO E SPIANARE ADAPTATEURS PORTE-FRAISES POUR FRAISES À DISQUE ET À SURFACER	337

VIII PORTAUTENSILI CON ATTACCO CILINDRICO • DIN 1835 338-339

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7812	MANDRINI PORTAPINZE PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	339
7812-PL	SERIE DI MANDRINI PORTAPINZA ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE MANDRINS À PINCES ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	339
7815	MANDRINI PORTAPINZE PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	339
7622	ADATTATORE DI RIDUZIONE PER MANDRINI PORTAFRESA TIPO WELDON (DIN 1835-B) ADAPTATEUR DE RÉDUCTION MANDRINS PORTE-FRAISE TYPE WELDON (DIN 1835-B)	339
8500	ALBERI PER MANDRINI DEL TORNIO ARBRES POUR MANDRINS DE TOURS	339

INDICE

TABLE DES MATIÈRES



IX PORTAUTENSILI REGISTRABILI • DIN 6327 340-341

PORTE-OUTILS AVEC RÉGLAGE AXIAL • DIN 6327

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7813	MANDRINI PORTAPINZE PER PINZE ER (DIN 6499) MANDRINS À PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	341
7510	MANDRINI PORTAFRESA COMBINATI MANDRINS PORTE-FRAISES COMBINÉS	341
7520	MANDRINI PORTAFRESA A TRASCINAMENTO FISSO PORTE-FRAISES À TROU LISSE	341
1830	INSERTI REGISTRABILI PER UTENSILI A CONO MORSE EMBOUTS RÉGLABLES POUR OUTILS AVEC CÔNE MORSE	341
1831	INSERTI REGISTRABILI PER UTENSILI A CONO MORSE EMBOUTS RÉGLABLES POUR OUTILS AVEC CÔNE MORSE	341
1833	INSERTI REGISTRABILI PER UTENSILI A CONO MORSE EMBOUTS RÉGLABLES POUR OUTILS AVEC CÔNE MORSE	341

X MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO SENZA CHIAVE E ACCESSORI 342-344

MANDRIN DE PERÇAGE À SERRAGE SANS CLÉ ET ACCESSOIRES

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
5133	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO SENZA CHIAVE PER USO INDUSTRIALE E CNC MANDRINS DE PERÇAGE SANS CLÉ À USAGE INDUSTRIEL ET CNC	342
5134	MANDRINI PORTAPUNTA A SERRAGGIO SENZA CHIAVE PER USO INDUSTRIALE MANDRINS DE PERÇAGE SANS CLÉ À USAGE INDUSTRIEL	342
5361	ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) CON TENONE ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238) À TENON	342
5362	ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (JACOBS) CON TENONE ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (JACOBS) À TENON	342
5363	ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) CON FORO FILETTATO ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238) AVEC FILETAGE	342
5370-B	DIN 2080 ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) DIN 2080 ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238)	343
5370-J	DIN 2080 ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (JACOBS) DIN 2080 ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (JACOBS)	343
5373-B	MAS-BT ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) MAS-BT ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238)	343
5373-J	MAS-BT ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (JACOBS) MAS-BT ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (JACOBS)	343
5374-B	DIN69871 ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) DIN69871 ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238)	343
5374-J	DIN69871 ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (JACOBS) DIN69871 ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (JACOBS)	343

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
5348	ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA CON ATTACCO CILINDRICO (DIN 238) ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE AVEC QUEUE CYLINDRIQUE (DIN 238)	344
5365	ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA CON REGOLAZIONE (DIN 238) ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE AVEC RÉGLAGE (DIN 238)	344
5370-QC	DIN 2080 ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) O (JACOBS) A CAMBIO RAPIDO DIN 2080 ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238) OU (JACOBS) À CHANGEMENT RAPIDE	344
5390-B	DIN69893-A (HSK) ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (DIN 238) DIN69893-A (HSK) ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (DIN 238)	344
5390-J	DIN69893-A (HSK) ATTACCHI PER MANDRINI PORTAPUNTA (JACOBS) DIN69893-A (HSK) ARBRES POUR MANDRINS DE PERÇAGE (JACOBS)	344

XI BUSSOLE DI RIDUZIONE E PROLUNGHE 345-347

DOUILLES DE RÉDUCTION ET D'EXTENSION

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
1751	BUSSOLE DI RIDUZIONE A CONO MORSE DOUILLES DE RÉDUCTION À CÔNE MORSE	345
1752	BUSSOLE DI RIDUZIONE A CONO MORSE DOUILLES DE RÉDUCTION À CÔNE MORSE	345
1754	BUSSOLE DI RIDUZIONE A CONO MORSE CON GHIERA DI ESTRAZIONE DOUILLES DE RÉDUCTION À CÔNE MORSE AVEC ÉCROU D'EXTRACTION	345
1770	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER UTENSILI CON CONO MORSE DOUILLES DE RÉDUCTION POUR OUTILS AVEC CÔNE MORSE	345
1774	BUSSOLE DI RIDUZIONE CON CON GHIERA DI ESTRAZIONE A CONO MORSE AVEC CON FORO FILETTATO DOUILLES DE RÉDUCTION AVEC ÉCROU D'EXTRACTION À CÔNE MORSE AVEC FILETAGE	345
1775	BUSSOLE DI RIDUZIONE CON CON GHIERA DI ESTRAZIONE A CONO MORSE AVEC CON TENONE DOUILLES DE RÉDUCTION AVEC ÉCROU D'EXTRACTION À CÔNE MORSE AVEC TENON	345
1226	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER PORTAUTENSILI VDI DOUILLE DE RÉDUCTION POUR PORTE-OUTILS VDI	346
1247	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER PORTAUTENSILI VDI DOUILLE DE RÉDUCTION POUR PORTE-OUTILS VDI	346
1248	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER PORTAUTENSILI VDI DOUILLE DE RÉDUCTION POUR PORTE-OUTILS VDI	346
1249	BUSSOLE DI RIDUZIONE PER PORTAUTENSILI VDI DOUILLE DE RÉDUCTION POUR PORTE-OUTILS VDI	346
1875	BUSSOLE DI RIDUZIONE A CONO MORSE CON ATTACCO CILINDRICO DOUILLE DE RÉDUCTION À CÔNE MORSE AVEC QUEUE CYLINDRIQUE	346
1761	PROLUNGHE PER UTENSILI A CONO MORSE DOUILLES D'EXTENSION POUR OUTILS À CÔNE MORSE	347
1762	PROLUNGHE PER UTENSILI A CONO MORSE DOUILLES D'EXTENSION POUR OUTILS À CÔNE MORSE	347
1764	PROLUNGHE PER UTENSILI A CONO MORSE DOUILLES D'EXTENSION POUR OUTILS À CÔNE MORSE	347
1765	PROLUNGHE PER UTENSILI A CONO MORSE DOUILLES D'EXTENSION POUR OUTILS À CÔNE MORSE	347

XII PINZE DI SERRAGGIO 348

PINCES DE SERRAGE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
7618	PINZE DI SERRAGGIO ER (DIN 6499) PINCES DE SERRAGE ER (DIN 6499)	348
7618-KPL	SERIE DI PINZE DI SERRAGGIO ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE PINCES DE SERRAGE ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	348
7600-KPL	SERIE DI PINZE DI SERRAGGIO ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE PINCES DE SERRAGE ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	348
7600-PL	SERIE DI PINZE DI SERRAGGIO ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) JEUX DE PINCES DE SERRAGE ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499)	348
7600-S PL	SERIE DI PINZE DI SERRAGGIO ER IN CASSETTA DI LEGNO (DIN 6499) - LINEA SLIM JEUX DE PINCES DE SERRAGE ER DANS COFFRETS EN BOIS (DIN 6499) - LIGNE SLIM	348

XIII PINZE DI SERRAGGIO PER TORNII SINGOLO O MULTIMANDRINO 349-350

PINCES DE SERRAGE POUR TOURS MONO- OU MULTIBROCHES

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
3000	PINZE DI SERRAGGIO 5C (385E) PINCES DE SERRAGE 5C (385E)	349
3000-KPL	SERIE DI PINZE DI SERRAGGIO 5C IN CASSETTA DI LEGNO (385E) JEUX DE PINCES DE SERRAGE 5C DANS COFFRETS EN BOIS (385E)	349
3010-173E	PINZE DI SERRAGGIO 173E (DIN 6343) PINCES DE SERRAGE POUSSÉES 173E (DIN 6343)	349
3010-185E	PINZE DI SERRAGGIO 185E (DIN 6343) PINCES DE SERRAGE POUSSÉES 185E (DIN 6343)	350

XIV TORRETTE PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO 351-352

TOURELLES PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PAGINA PAGE
4414	TORRETTE PORTAUTENSILI A CAMBIO RAPIDO TOURELLES PORTE-OUTILS À CHANGEMENT RAPIDE	352
4494	PORTAUTENSILE A SEDE PIANA PORTE-OUTIL CARRÉ	352
4495	PORTAUTENSILE CON SEDE PRISMATICA A „V” PORTE-OUTIL A PRISME AVEC «V»	352
4496	PORTAUTENSILE PER LAMA DA TAGLIO PORTE-OUTIL À TRONÇONNER	352
4497	PORTAUTENSILE CONO MORSE PORTE-OUTIL CÔNE MORSE	352
4498	PORTAUTENSILE PER BARENI PORTE-OUTIL POUR BARRES D'ALÉSAGE	352
4499	PORTAUTENSILE PER BARENI PORTE-OUTIL POUR BARRES D'ALÉSAGE	352

XV ACCESSORI E RICAMBI 353-358

PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES

CONTROPUNTE ROTANTI CONTRE-POINTE TOURNANTE

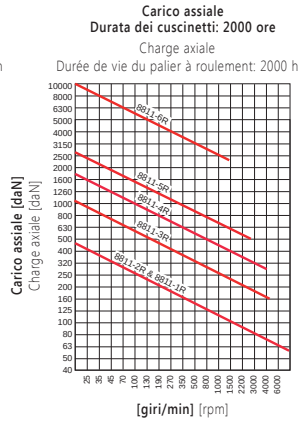
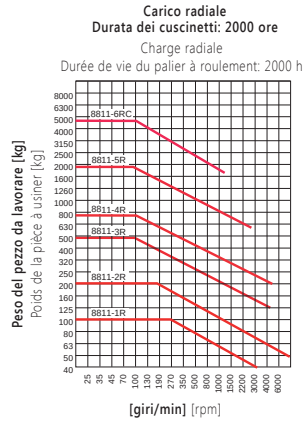


NUOVA SERIE DI CONTROPUNTE ROTANTI "R"

- Corpo temprato e rettificato
- Elevata precisione e concentricità
- Velocità di rotazione fino a 7000 giri/min
- Max. peso del pezzo fino a 5000 kg
- Durata dei cuscinetti fino a 2000 ore

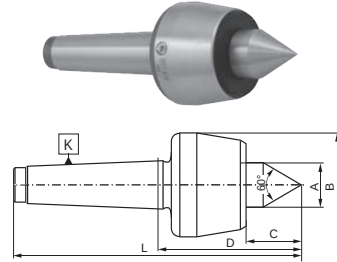
NOUVELLE SÉRIE DE POINTES TOURNANTES "R"

- Corps trempé et rectifié
- Haute précision et concentricité
- Vitesse de rotation jusqu'à 7000 rpm
- Max. poids de la pièce jusqu'à 5000 kgs
- Durée de vie du palier à roulement jusqu'à 2000 heures



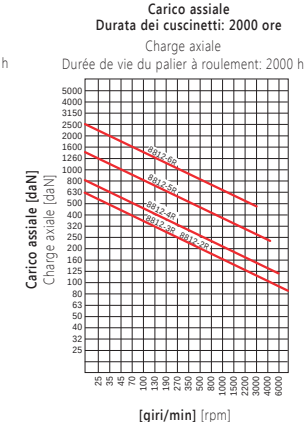
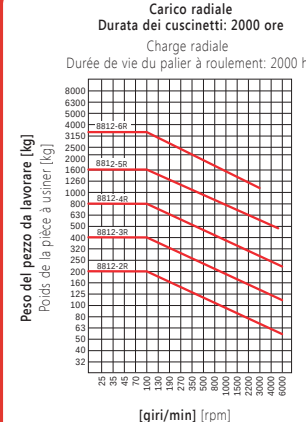
8811 R

- Contropunte rotanti con cuspidi 60°
- Contre-pointe tournante avec angle de pointe 60°



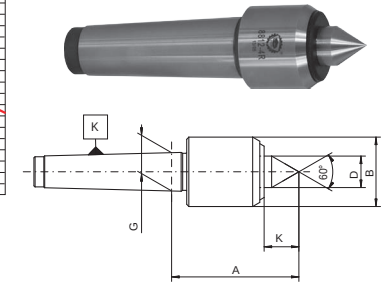
K CM	Carico max.		giri/min	Eccentricità max.		Codice Articolo		A	B	C	D	L	
	Poids maxi.			rpm	Excentricité maxi.		Code Article						
				Precisione • Précision		Standard • Standard							
1	100	7000		-	-	0,005	800006761	15	36,0	17,0	60,5	114	
2	200	7000		0,003	800006762	0,005	800006763	20	45,0	23,5	64,5	128,5	
3RL*	400	6300		0,003	800006766	0,005	800006623	22	50,0	27,5	70,0	151	
3	500	5000		0,003	800006764	0,005	800006765	25	60,0	30,5	79,0	160	
4	800	3800		0,003	800006767	0,005	800006624	32	70,0	40,0	101,5	204	
5	2000	3000		0,003	800006768	0,005	800006625	40	90,0	49,5	128	257,5	
6	3500	2600		-	-	0,010	800006769	50	105,0	57,5	152	334	
6RC**	5000	1500		-	-	0,010	800006770	62,4	140,0	67,0	194	376	

* Linea slim ** Applicazioni pesanti ** Applications lourdes

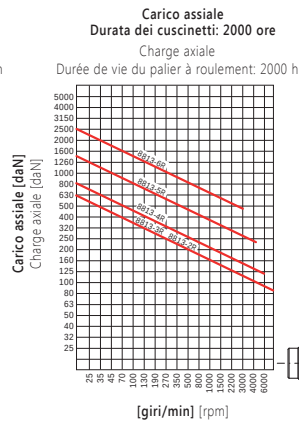
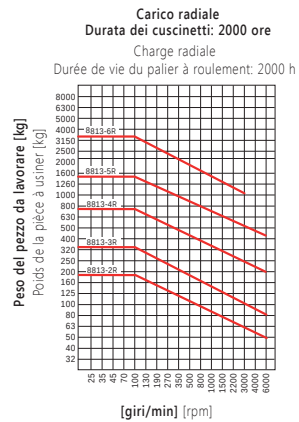


8812 R

- Contropunte rotanti con diametro del corpo più piccolo
- Contre-pointe tournante avec petit diamètre du corps

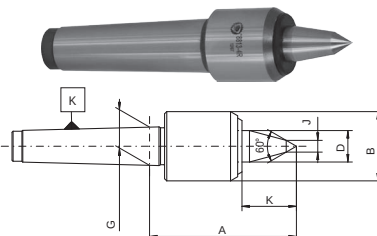


K CM	Carico max.	giri/min	Eccentricità max.	Codice Articolo	A	B	D	G	K
	Poids maxi.	rpm	Excentricité maxi.	Code Article					
2	200	7000	0,005	800006024	62	32	15	17,780	18
3	400	7000	0,005	800006705	62	34	15	23,825	18
4	800	6300	0,005	800006706	75,5	42	20	31,267	25
5	1600	4300	0,01	800006707	104	58	30	44,399	34
6	3500	3000	0,02	800006708	143	80	42	63,348	49

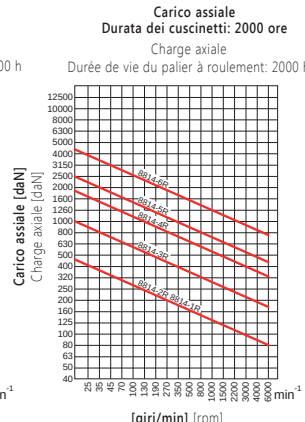
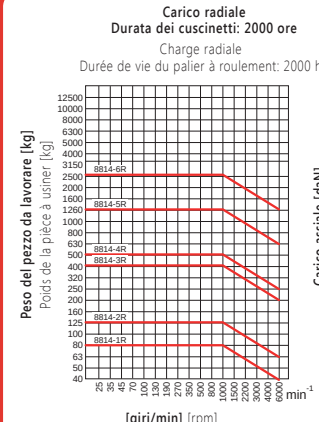


8813 R

- Contropunte rotanti con diametro del corpo più piccolo e punta prolungata
- Contre-pointe tournante avec petit diamètre du corps et pointe prolongée

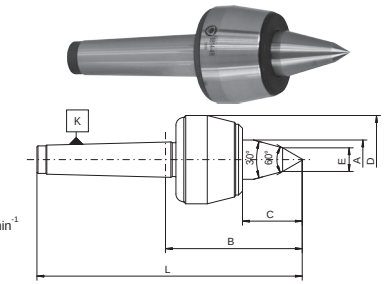


K CM	Carico max.	giri/min	Eccentricità max.	Codice Articolo	A	B	D	G	K	J
	Poids maxi.	rpm	Excentricité maxi.	Code Article						
2	170	7000	0,008	800006709	73	32	15	17,780	29	10
3	340	7000	0,008	800006710	74	34	15	23,825	30	11
4	700	6300	0,008	800006245	88,5	42	20	31,267	38	13
5	1400	4300	0,01	800006711	119	58	30	44,399	49	14
6	3000	3000	0,02	800006712	164	80	42	63,348	70	18



8814 R

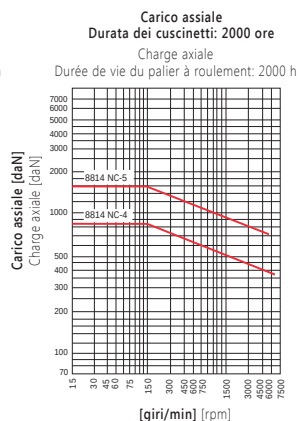
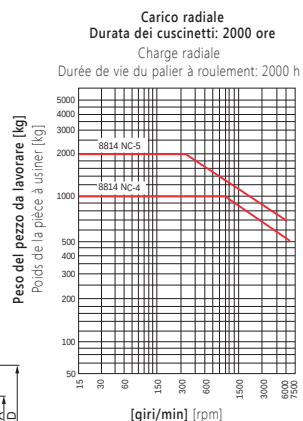
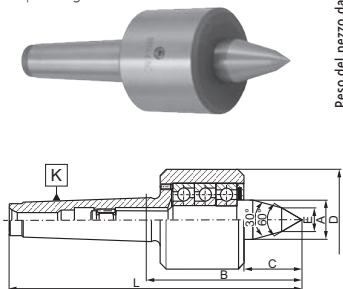
- Contropunte rotanti con punta prolungata
- Contre-pointe tournante avec pointe prolongée



K CM	Carico max.	giri/min	Eccentricità max.	Codice Articolo	A	B	C	D	E	L
	Poids maxi.	rpm	Excentricité maxi.	Code Article						
1	80	7000	0,010	800006536	15	66,5	23,0	36	9	120,0
2	140	7000	0,005	800006537	20	74,5	33,5	45	10	138,5
3	400	5000	0,005	800006538	25	92,0	43,5	60	12	173,0
4	500	3800	0,005	800006539	32	113,5	52,0	70	14	216,0
5	1200	3000	0,005	800005509	40	144,3	65,3	90	16	272,8
6	2500	2600	0,010	800006540	50	170,5	77,5	105	18	352,5

8814 NC

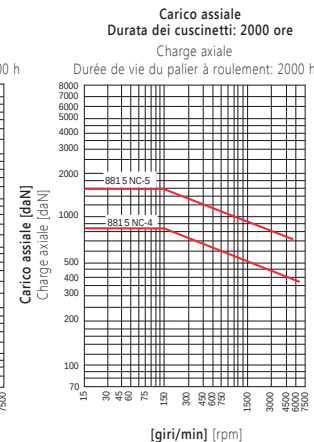
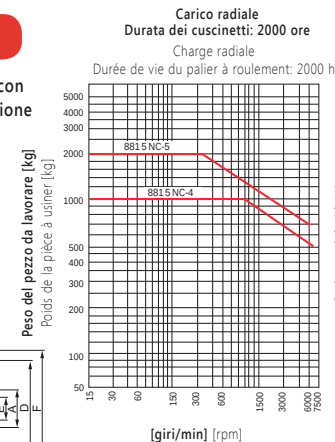
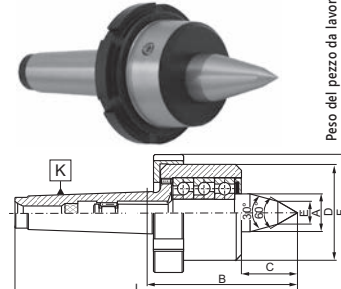
- Contropunte rotanti per tornio NC ad alta velocità con punta prolungata
- Contre-pointe tournante pour tours NC à haute vitesse avec pointe prolongée



K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.		Codice Articolo Code Article		A	B	C	D	E	L
			Precisione • Précision	Standard • Standard	Precisione • Précision	Standard • Standard						
4	1000	7000	0,005	800002540	0,010	800002541	28,0	118,5	49	70	14	221,0
5	2000	6000	0,005	800002542	0,010	800002543	40,0	150,5	67,5	95	16	280,0

8815 NC

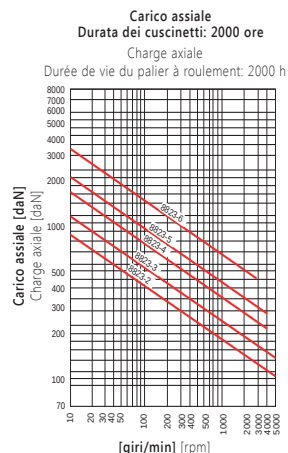
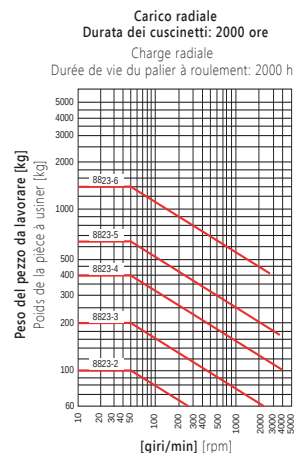
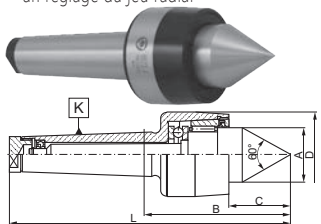
- Contropunte rotanti per tornio NC con punta prolungata e ghiera di estrazione
- Contre-pointe tournante pour tours NC avec pointe prolongée et écrou d'extraction



K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.		Codice Articolo Code Article		A	B	C	D	E	F	L
			Precisione • Précision	Standard • Standard	Precisione • Précision	Standard • Standard							
4	1000	7000	0,005	800003342	0,010	800003722	28	118,5	49,0	70	14	82	221,0
5	2000	6000	0,005	800003343	0,010	800003723	40	150,5	67,5	95	16	110	280,0

8823

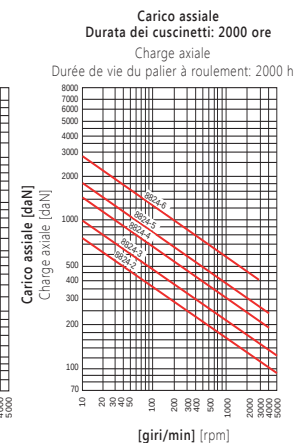
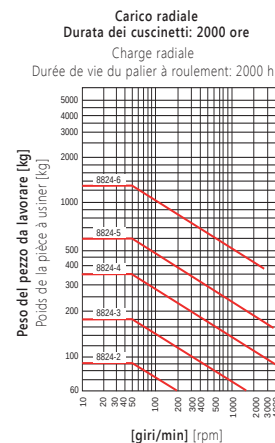
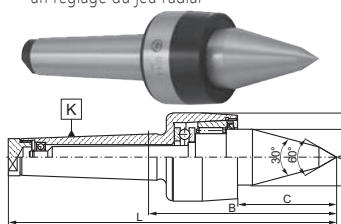
- Contropunte rotanti con compensazione radiale
- Il particolare design permette di regolare il gioco radiale
- Contre-pointe tournante avec compensation radial
- La conception spéciale permet un réglage du jeu radial



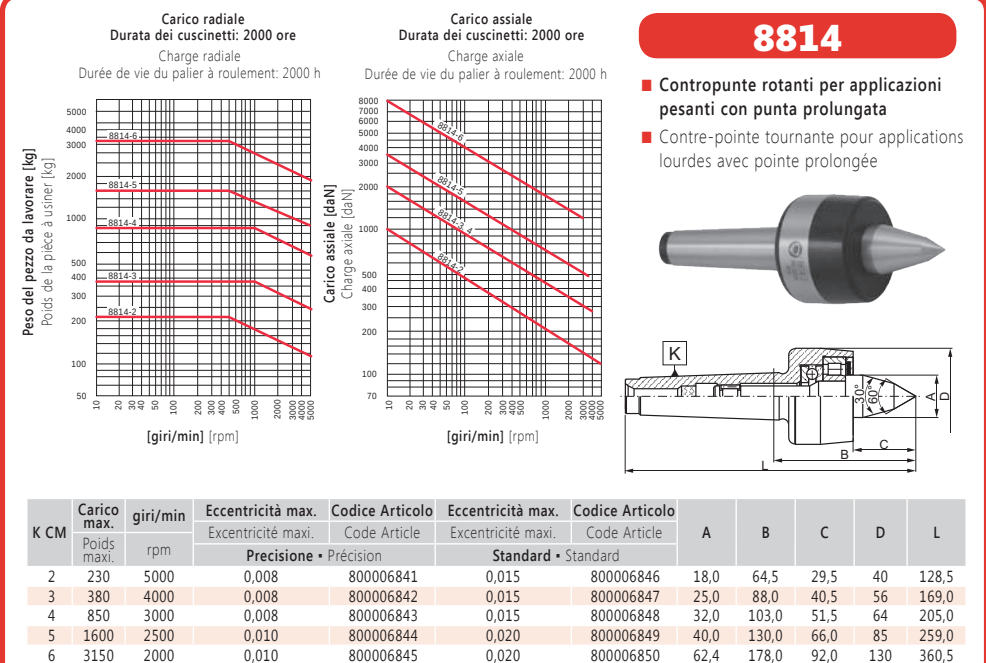
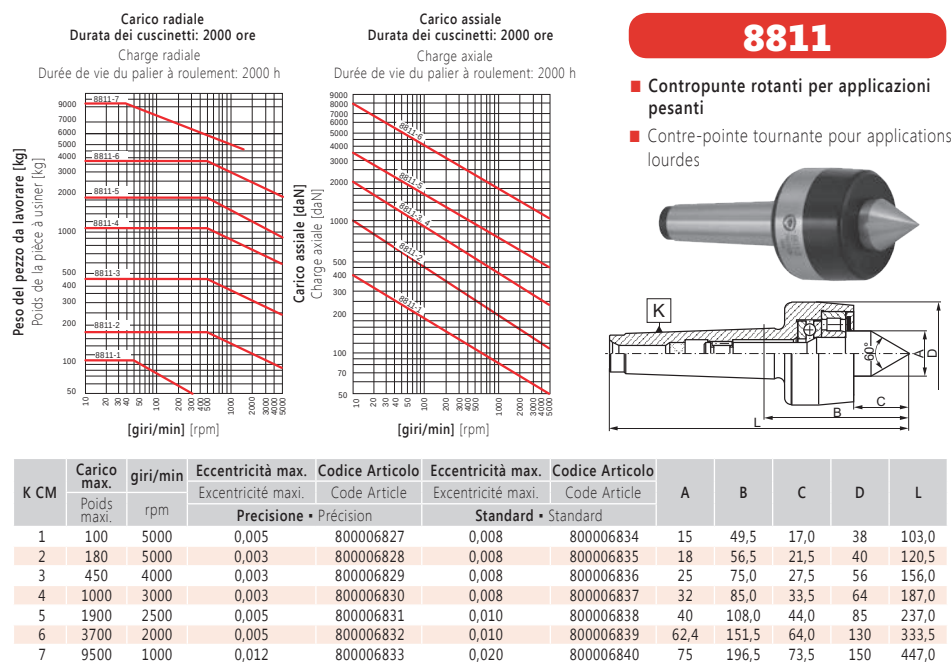
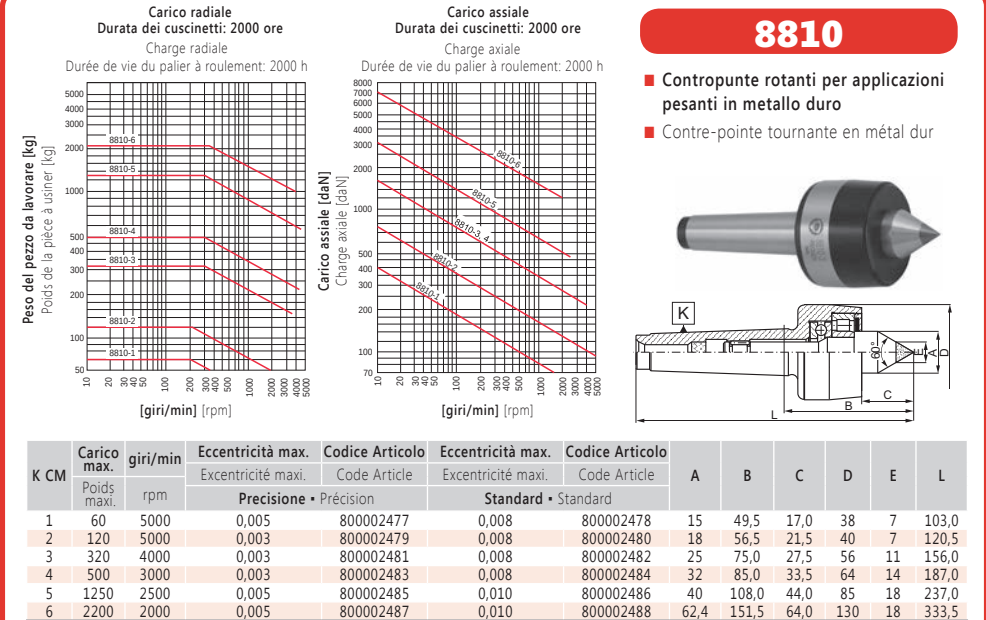
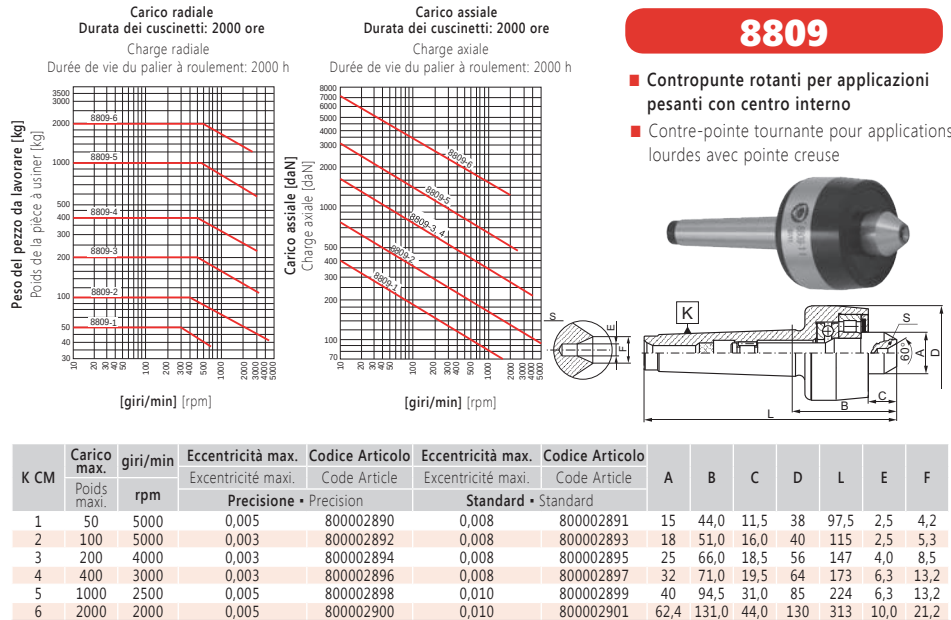
K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.		Codice Articolo Code Article		A	B	C	D	L
			Precisione • Précision	Standard • Standard	Precisione • Précision	Standard • Standard					
2	100	8000	0,005	800006771	0,006	800006619	24	73,0	26,5	44	137,5
3	200	6000	0,003	800006772	0,006	800006620	28	85,0	32,5	48	166,0
4	400	4500	0,003	800006773	0,006	800006621	38	94,5	43,5	60	196,5
5	650	4000	0,003	800006774	0,006	800006622	50	116,5	55,5	75	246,0
6	1400	3000	0,003	800006775	0,008	800006776	60,5	135,0	62,5	90	317,0

8824

- Contropunte rotanti con compensazione radiale
- Il particolare design permette di regolare il gioco radiale
- Contre-pointe tournante avec compensation radial
- La conception spéciale permet un réglage du jeu radial

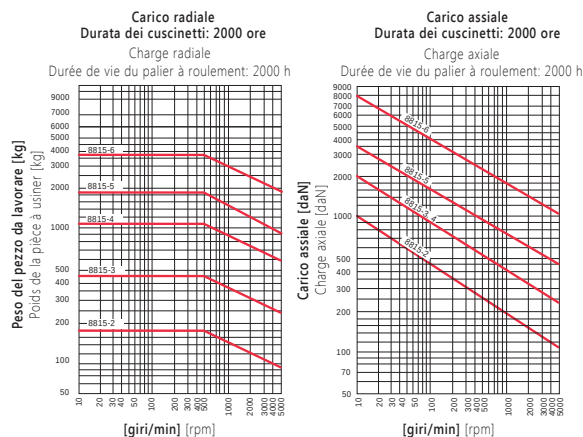
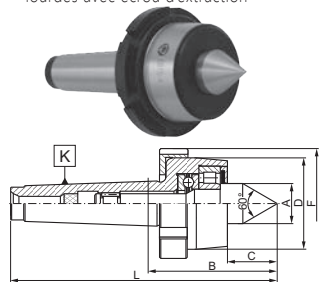


K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	A	B	C	D	L
2	90	8000	0,015	800002588	24	85,0	38,5	44	149,5
3	180	6000	0,015	800002589	28	100,0	47,5	48	181,0
4	350	4500	0,015	800002590	38	117,5	66,5	60	219,5
5	600	4000	0,015	800002591	50	147,5	86,5	75	277,0
6	1300	3000	0,015	800002592	60,5	167,0	94,5	90	349,0



8815

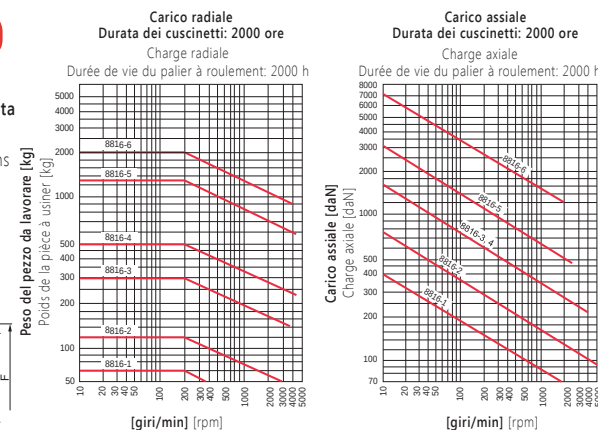
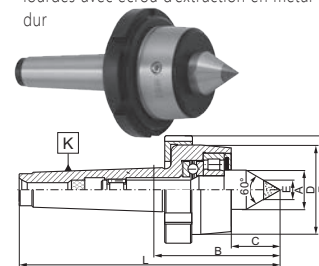
- Contropunte rotanti per applicazioni pesanti con ghiera di estrazione
- Contre-pointe tournante pour applications lourdes avec écrou d'extraction



K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	A	B	C	D	F	L
			Precisione • Précision		Standard • Standard							
1	100	5000	0,005	800006851	0,008	800006857	15	49,5	17,0	38	50	103,0
2	180	5000	0,003	800006852	0,008	800006858	18	56,5	21,5	40	52	120,5
3	450	4000	0,003	800006853	0,008	800006859	25	75,0	27,5	56	68	156,0
4	1000	3000	0,003	800006854	0,008	800006860	32	85,0	33,5	64	76	187,0
5	1900	2500	0,005	800006855	0,010	800006861	40	108,0	44,0	85	100	237,0
6	3700	2000	0,005	800006856	0,010	800006862	62,4	151,5	64,0	130	150	333,5

8816

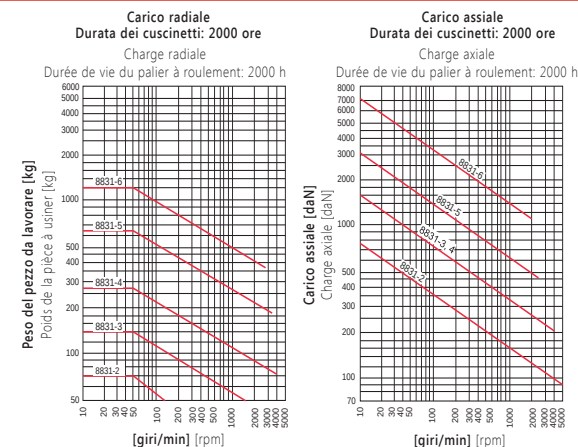
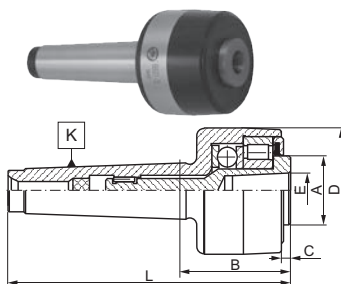
- Contropunte rotanti per applicazioni pesanti con ghiera di estrazione e punta in metallo duro
- Contre-pointe tournante pour applications lourdes avec écrou d'extraction en métal dur



K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	A	B	C	D	F	E	L
			Precisione • Précision		Standard • Standard								
1	60	5000	0,005	800002561	0,008	800002562	15	49,5	17,0	38	50	7	103,0
2	120	5000	0,003	800002563	0,008	800002564	18	56,5	21,5	40	52	7	120,5
3	300	4000	0,003	800002565	0,008	800002566	25	75,0	27,5	56	68	11	156,0
4	500	3000	0,003	800002567	0,008	800002568	32	85,0	33,5	64	76	14	187,0
5	1250	2500	0,005	800002569	0,010	800002570	40	108,0	44,0	85	100	18	237,0
6	2000	2000	0,005	800002571	0,010	800002572	62,4	151,5	64,0	130	150	18	333,5

8831

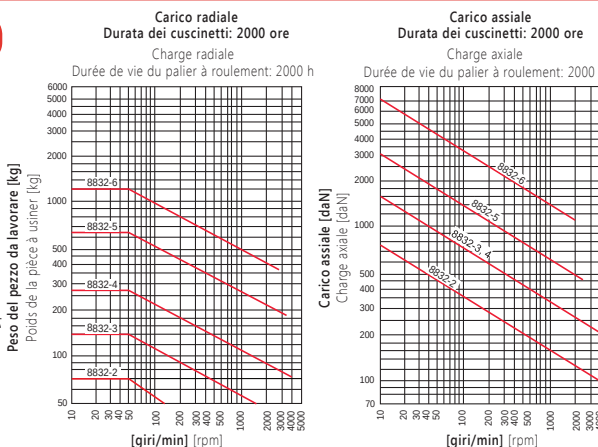
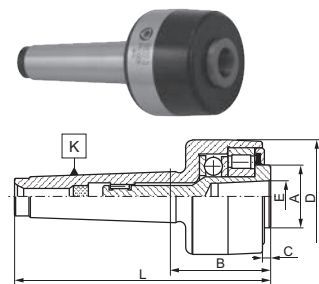
- Contropunte rotanti per cuspidi intercambiabili
- Contre-pointe tournante à pointes interchangeables



K CM	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	A	B	C	D	L	E
		Precisione • Précision	Standard • Standard							
2	0,010	800002620	0,020	800002621	18	39	4,0	40	103,0	7
3	0,010	800002622	0,020	800002623	25	52	4,5	56	133,0	12
4	0,010	800002624	0,020	800002625	32	57	5,5	64	159,0	15
5	0,015	800002626	0,030	800002627	40	70	6,0	85	199,0	22
6	0,015	800002628	0,030	800002629	62,4	94	6,5	130	276,0	28

8832

- Contropunte rotanti per cuspidi intercambiabili
- Contre-pointe tournante à pointes interchangeables



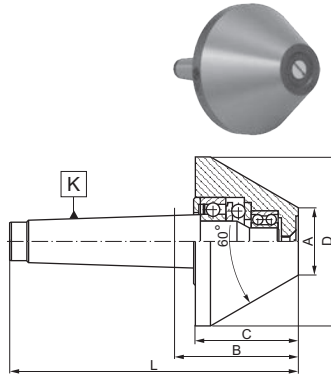
K CM	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	A	B	C	D	L	E
		Precisione • Précision	Standard • Standard							
2	0,010	800002645	0,020	800002646	22	41	3,0	45	105,0	10
3	0,010	800002647	0,020	800002648	25	52	4,5	56	133,0	15
4	0,010	800002649	0,020	800002650	32	57	5,5	64	159,0	20
5	0,015	800002651	0,030	800002652	40	70	6,0	85	199,0	25
6	0,015	800002653	0,030	800002654	62,4	94	6,5	130	276,0	30

* L'utilizzo di contropunte per applicazioni pesanti per la lavorazione di pezzi standard determina maggiore eccentricità.

* En utilisant les pointes Heavy Duty avec des pièces plus légères et / ou la charge axiale est inférieure à celle spécifiée, pourrait entraîner excentricité supérieur.

8825

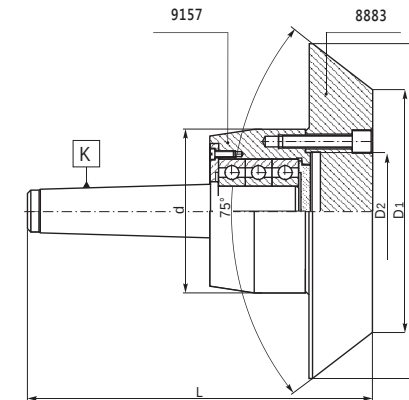
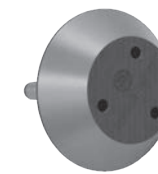
- Contropunte rotanti per tubi, cono troncato 60°
- Contre-pointe tournante pour tubes, cône tronqué 60°



Dimensione	K CM	Carico max.	giri/min	Eccentricità max.	Codice Articolo	A	B	C	D	L
Taille		Poids maxi.	rpm	Excentricité maxi.	Code Article					
1	1	100	5000	0,008	800002598	20	40,5	35	50	94,0
2	2	180	5000	0,008	800002599	30	41,5	35	60	105,5
2-1	2	300	4500	0,008	800002600	30	59,0	53	80	123,0
3	3	350	4500	0,008	800002601	30	59,0	53	80	140,0
3-1	3	550	3000	0,008	800002602	40	67,0	61	100	148,0
3-2	3	600	3000	0,008	800002603	50	76,0	70	120	157,0
4	4	600	3000	0,008	800002604	40	68,5	61	100	171,0
4-1	4	700	3000	0,008	800002605	50	77,5	70	120	180,0
4-2	4	700	3000	0,010	800002606	70	77,5	70	140	180,0
5	5	750	3000	0,010	800002607	50	77,5	70	120	207,0
5-1	5	750	2000	0,020	800002608	100	77,5	70	170	207,0
6	6	2000	1000	0,050	800002609	180	116,0	107	292	298,0

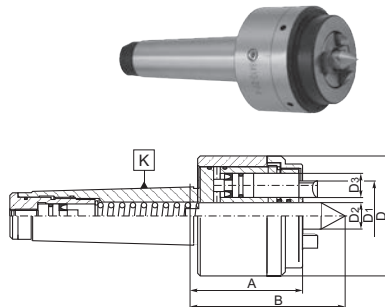
8882

- Contropunte rotanti per tubi, cono troncato 75° con piastra intercambiabili
- Contre-pointe tournante pour tubes, cône tronqué 75° avec plateaux coniques interchangeables



8410

- Trascinatori frontali idraulici
- Entraîneur frontal hydraulique

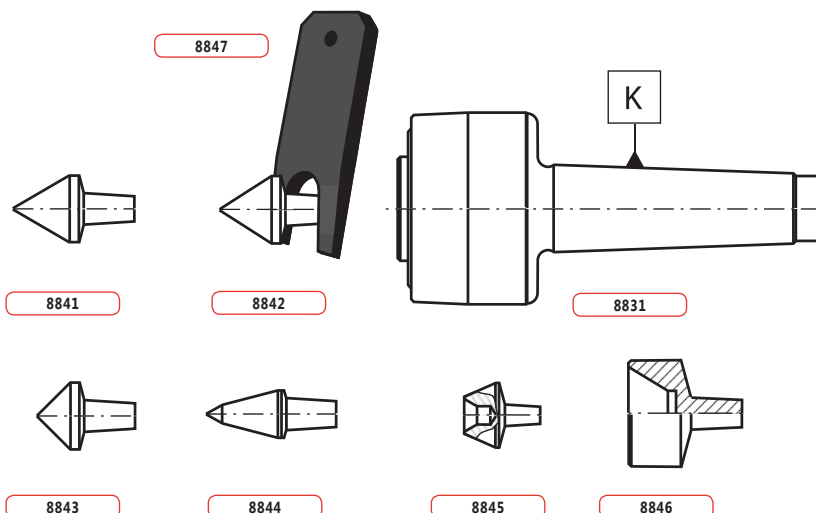


Codice Articolo	D ₁	K CM	D	D ₂	D ₃	A	B	Eccentricità max.	Carico max.
Code Article								Excentricité maxi.	Poids maxi.
800002740	27	4	68	12	12	64	80	0,02	55
800002741	27	5	68	12	12	64	80	0,02	55
800002742	40	4	81	14	12	67	84	0,02	65
800002743	40	5	81	14	12	67	84	0,02	65
800002744	50	5	90	20	18	86	113	0,03	100
800002745	63	5	100	20	18	86	113	0,03	100

K CM	d	D	D ₁	D ₂	L	Carico max.	giri/min	Eccentricità max.	Serie	Cono di centraggio	Corpo rotante
						Poids maxi.	rpm	Excentricité maxi.	Jeu	Cône de centrage	Corps rotatif
Codice Articolo • Code Article											
3	80	150	95	56	180	700	4000	0,05	800002954	800002967	800002984
3	80	200	145	56	180	700	4000	0,05	800002955	800002968	800002984
4	100	150	95	70	206	1000	3500	0,05	800002956	800002969	800002985
4	100	200	145	70	206	1000	3500	0,05	800002957	800002970	800002985
4	100	250	195	70	206	1000	3500	0,05	800002958	800002971	800002985
4	125	200	145	95	215	1500	3200	0,05	800002959	800002972	800002986
4	125	250	195	95	215	1500	3200	0,05	800002960	800002973	800002986
4	125	300	245	95	215	1500	3200	0,05	800002961	800002974	800002986
5	125	200	145	95	242	1500	3200	0,05	800002962	-	800002987
5	125	250	195	95	242	1500	3200	0,05	800002963	-	800002987
5	125	300	245	95	242	1500	3200	0,05	800002964	-	800002987
5	160	250	195	125	245	1800	3000	0,05	800002965	800002975	800002988
5	160	300	245	125	245	1800	3000	0,05	800002966	800002976	800002988

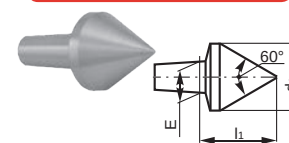
8831-KPL

- Casseta con contropunta rotante e cuspidi intercambiabili
- Coffret de contre-pointes tournantes à pointes interchangeables



K CM	Carico max.	giri/min	Eccentricità max.	Codice Articolo	Eccentricità max.	Codice Articolo
	Poids maxi.	rpm	Excentricité maxi.	Code Article	Excentricité maxi.	Code Article
2	70	5000	0,010	800002610	0,020	800002611
3	120	4000	0,010	800002612	0,020	800002613
4	280	3000	0,010	800002614	0,020	800002615
5	650	2500	0,015	800002616	0,030	800002617
6	1200	2000	0,015	800002618	0,030	800002619

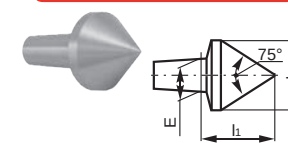
8841



Codice Articolo	W*	d ₁	E	l ₁
800002660	2	18	7	21,0
800002661	3	25	12	28,0
800002662	4	28	15	30,5
800002663	5	40	22	42,5
800002664	6	60	28	61,5

*Dimensione *Taille

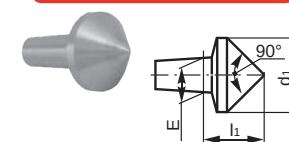
8842



Codice Articolo	W*	d ₁	E	l ₁
800002665	2	18	7	17,5
800002666	3	25	12	23,0
800002667	4	28	15	25,0
800002668	5	40	22	34,0
800002669	6	60	28	50,5

*Dimensione *Taille

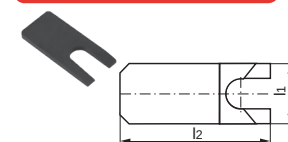
8843



Codice Articolo	W*	d ₁	E	l ₁
800002670	2	18	7	15,0
800002671	3	25	12	19,0
800002672	4	28	15	21,0
800002673	5	40	22	28,0
800002674	6	60	28	40,0

*Dimensione *Taille

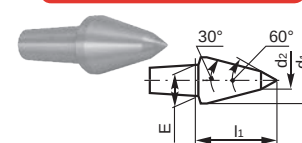
8847



Codice Articolo	W*	l ₁	l ₂
800002909	2	20	50
800002910	3	30	70
800002911	4	45	100
800002912	5	55	120
800002913	6	65	160

*Dimensione *Taille

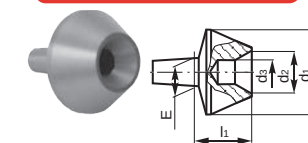
8844



Codice Articolo	W*	d ₁	d ₂	E	l ₁
800002675	2	15	6	7	27,0
800002676	3	18	8	12	31,0
800002677	4	25	12	15	40,5
800002678	5	28	13	22	45,5
800002679	6	40	18	28	63,5

*Dimensione *Taille

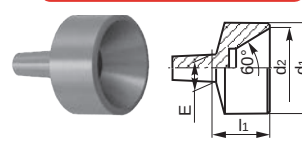
8845



Codice Articolo	W*	d ₁	d ₂	d ₃	E	l ₁
800002680	2	28	12	6	7	18,5
800002681	3	40	19	10	12	24,0
800002682	4	55	22	10	15	36,5
800002683	5	70	32	10	22	42,0
800002684	6	100	50	15	28	56,0

*Dimensione *Taille

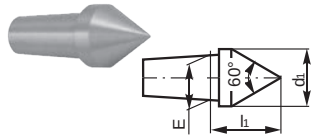
8846



Codice Articolo	W*	d ₁	d ₂	E	l ₁
800002904	2	28	24	7	21,5
800002905	3	40	35	12	26,5
800002906	4	55	48	15	39,0
800002907	5	70	63	22	47,0
800002908	6	100	90	28	62,0

*Dimensione *Taille

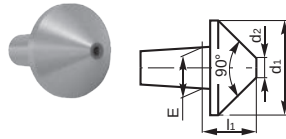
8848



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	E	l ₁
800002914	2	15	10	19
800002915	3	20	15	25
800002916	4	25	20	30
800002917	5	32	25	35
800002918	6	36	30	44

*Dimensione *Taille

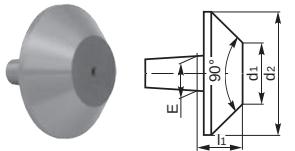
8849



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	d ₂	E	l ₁
800002919	2	22	3	10	15
800002920	3	36	6	15	22
800002921	4	45	10	20	25
800002922	5	56	14	25	30
800002923	6	70	18	30	36

*Dimensione *Taille

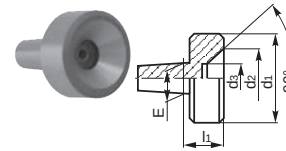
8850



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	d ₂	E	l ₁
800002924	2	18	37	10	15
800002925	3	33	63	15	22
800002926	4	35	70	20	25
800002927	5	38	80	25	30
800002928	6	50	100	30	36

*Dimensione *Taille

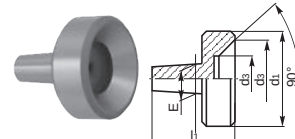
8851



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	d ₂	d ₃	E	l ₁
800002929	2	22	18	8	10	15
800002930	3	36	28	12	15	22
800002931	4	45	37	17	20	25
800002932	5	56	44	20	25	30
800002933	6	70	58	24	30	36

*Dimensione *Taille

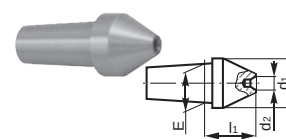
8852



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	d ₂	d ₃	E	l ₁
800002934	2	30	25	15	10	15
800002935	3	45	38	22	15	22
800002936	4	63	53	30	20	25
800002937	5	70	60	36	25	30
800002938	6	100	88	54	30	36

*Dimensione *Taille

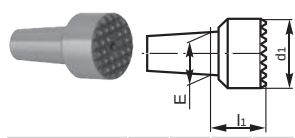
8853



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	d ₂	E	l ₁
800002939	2	15	1,25	10	15
800002940	3	20	1,25	15	22
800002941	4	25	2,5	20	25
800002942	5	32	2,5	25	30
800002943	6	36	4,0	30	36

*Dimensione *Taille

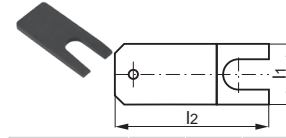
8854



Codice Articolo Code Article	W*	d ₁	E	l ₁
800002944	2	18	10	15
800002945	3	25	15	22
800002946	4	32	20	25
800002947	5	45	25	30
800002948	6	56	30	36

*Dimensione *Taille

8855



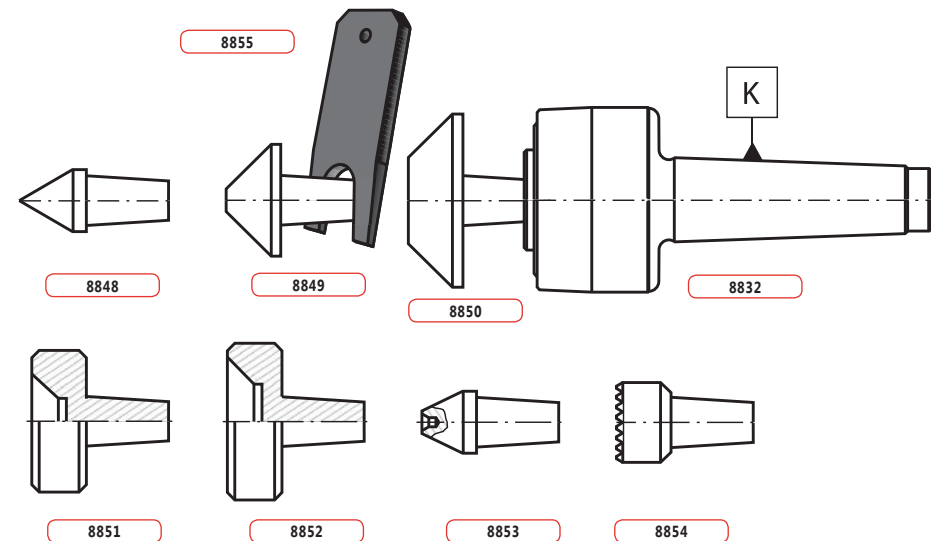
Codice Articolo Code Article	W*	l ₁	l ₂
800002949	2	20	60
800002950	3	30	80
800002951	4	40	100
800002952	5	50	120
800002953	6	60	160

*Dimensione *Taille



8832-KPL

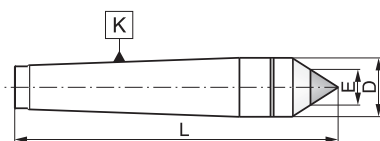
- Cassetta con contropunta rotante e cuspidi intercambiabili
- Coffret de contre-pointes tournantes à pointes interchangeables



K CM	Carico max. Poids maxi.	giri/min rpm	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article
			Precisione • Précision		Standard • Standard	
2	70	5000	0,010	800002635	0,020	800002636
3	120	4000	0,010	800002637	0,020	800002638
4	280	3000	0,010	800002639	0,020	800002640
5	650	2500	0,015	800002641	0,030	800002642
6	1200	2000	0,015	800002643	0,030	800002644

8711

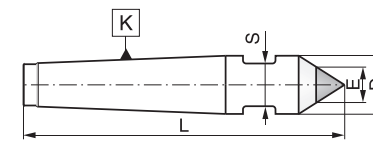
- Contropunte fissa con cuspide a 60° in metallo duro
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60° en métal dur



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	E
Code Article	K Cône Morse			
800002824	0	70	9,2	5
800002825	1	80	12,2	7
800002826	2	100	18,0	7
800002827	3	125	24,1	11
800002828	4	160	31,6	14
800002829	5	200	44,7	18
800002830	6	270	63,8	18

8721

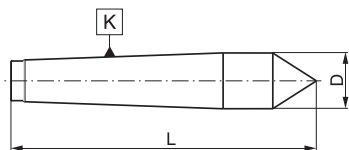
- Contropunte fissa con cuspide a 60° in metallo duro con sede a chiave
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60° en métal dur avec méplat de clé



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	E	S
Code Article	K Cône Morse				
800002846	0	78	9,2	5	7
800002847	1	90	12,2	7	10
800002848	2	112	18,0	7	13
800002849	3	138	24,1	11	19
800002850	4	175	31,6	14	24
800002851	5	217	44,7	18	36
800002852	6	290	63,8	18	55

8712

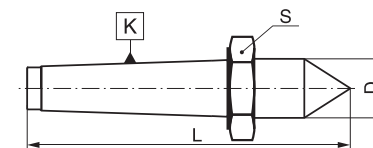
- Contropunte fissa con cuspide a 60°
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60°



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D
Code Article	K Cône Morse		
800002831	0	70	9,2
800002832	1	80	12,2
800002833	2	100	18,0
800002834	3	125	24,1
800002835	4	160	31,6
800002836	5	200	44,7
800002837	6	270	63,8
800002838	7	360	83,5

8725

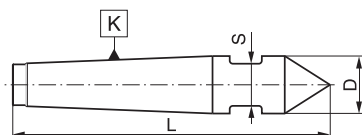
- Contropunte fissa con cuspide a 60° con ghiera di estrazione
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60° avec écrou d'extraction



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	S	
Code Article	K Cône Morse				
800002853	0	78	9,2	19	S-0772/0
800002854	1	90	12,2	24	S-0774/0
800002855	2	112	18,0	32	S-0776/0
800002856	3	138	24,1	41	S-0778/0
800002857	4	175	31,6	55	S-0780/0
800002858	5	217	44,7	75	S-0782/0
800002859	6	290	63,8	100	S-0784/0

8720

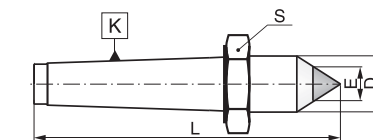
- Contropunte fissa con cuspide a 60° con sede chiave
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60° avec méplat de clé



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	S
Code Article	K Cône Morse			
800002839	0	78	9,2	7
800002840	1	90	12,2	10
800002841	2	112	18,0	13
800002842	3	138	24,1	19
800002843	4	175	31,6	24
800002844	5	217	44,7	36
800002845	6	290	63,8	55

8726

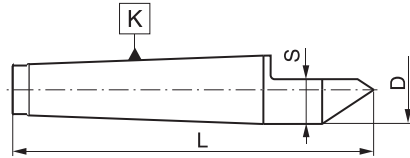
- Contropunte fissa con cuspide a 60° in metallo duro con ghiera di estrazione
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60° en métal dur avec écrou d'extraction



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	E	S	
Code Article	K Cône Morse					
800002860	0	78	9,2	5	19	S-0772/0
800002861	1	90	12,2	7	24	S-0774/0
800002862	2	112	18,0	7	32	S-0776/0
800002863	3	138	24,1	11	41	S-0778/0
800002864	4	175	31,6	14	55	S-0780/0
800002865	5	217	44,7	18	75	S-0782/0
800002866	6	290	63,8	18	100	S-0784/0

8730

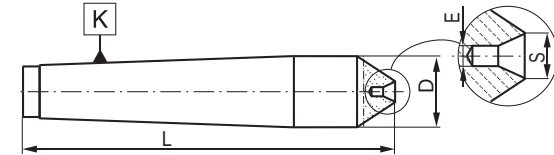
- Contropunte fisse con cuspidi scaricate a 60°
- Demi-pointe fixe avec angle de pointe 60°



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	S
Code Article	K Cône Morse			
800002867	0	70	9,2	5,6
800002868	1	80	12,2	7,6
800002869	2	100	18,0	11,0
800002870	3	125	24,1	15,0
800002871	4	160	31,6	20,8
800002872	5	200	44,7	29,3
800002873	6	270	63,8	42,6

8735

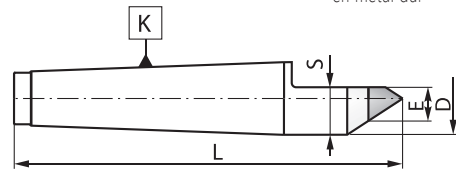
- Contropunte fisse con cuspidi a 60° con centro interno
- Contre-pointe fixe avec angle de pointe 60° avec pointe creuse



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	E	S
Code Article	K Cône Morse				
800002881	0	66	9,2	1,0	2,12
800002882	1	74	12,2	1,6	3,35
800002883	2	94	18,0	2,5	5,30
800002884	3	115	24,1	4,0	8,50
800002885	4	146	31,6	6,3	13,20

8731

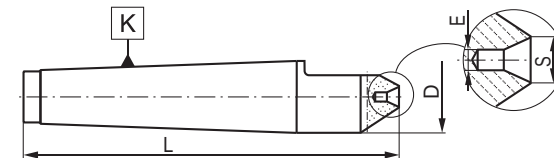
- Contropunte fisse con cuspidi scaricate a 60° in metallo duro
- Demi-pointe fixe avec angle de pointe 60° en métal dur



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	E	S
Code Article	K Cône Morse				
800002874	0	70	9,2	5	7,8
800002875	1	80	12,2	7	10,3
800002876	2	100	18,0	7	13,0
800002877	3	125	24,1	11	18,3
800002878	4	160	31,6	14	23,5
800002879	5	200	44,7	18	32,0
800002880	6	270	63,8	18	41,7

8740

- Contropunte fisse con cuspidi scaricate a 60° con centro interno
- Demi-pointe fixe avec angle de pointe 60° avec pointe creuse



Codice Articolo	K Cono Morse	L	D	E	S
Code Article	K Cône Morse				
800002886	0	66	9,2	1,0	2,20
800002887	1	74	12,2	1,6	3,35
800002888	2	94	18,0	2,5	5,30
800002889	3	115	24,1	4,0	8,50

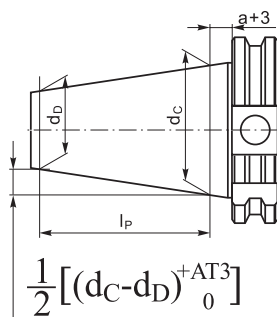
DIN 69871

Caratteristiche standard:

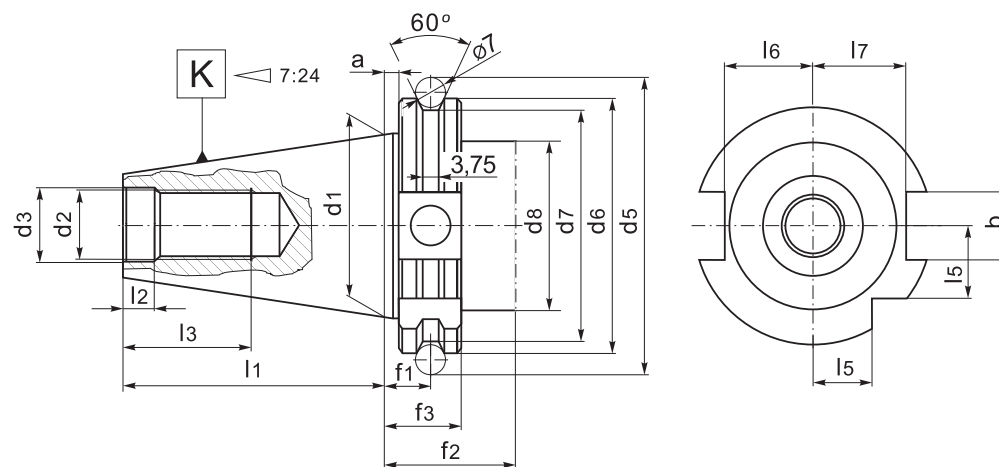
- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2
- Angolo cono: tolleranza AT3

Caractéristiques standard:

- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2
- Angle de cône: tolérance AT3



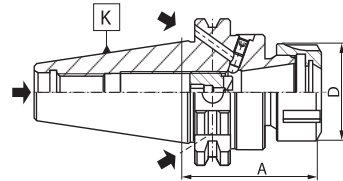
K 7:24	d _c -d _b	l _p	a	AT3
30	12,250	42	3,2	0,002
40	17,208	59	3,2	0,003
50	26,833	92	3,2	0,004





7617 AD+B

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

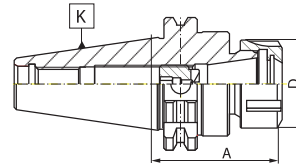


Codice Articolo	K	Dim.		Campo di serr.	D		
Code Article	7:24	Taille	A	Plage de serrage			
800001794	40	ER16	60	2-10	32	9833-16ES	M12x1,5x14LH
800001795	40	ER25	60	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800006781	40	ER25	160	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800001796	40	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001797	40	ER32	160	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001798	40	ER40	70	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800001799	50	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001800	50	ER32	160	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001801	50	ER40	80	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800001802	50	ER40	160	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH



7617 AD

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

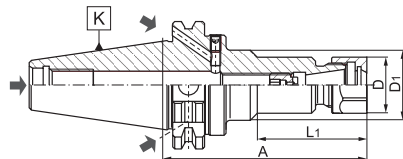


Codice Articolo	K	Dim.		Campo di serr.	D		
Code Article	7:24	Taille	A	Plage de serrage			
800001784	30	ER16	60	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800004678	30	ER25	60	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800001785	30	ER32	60	2-20	50	9833-32ES	M18x1,5x19LH
800003335	40	ER16	60	2-10	32	9833-16ES	M12x1,5x14LH
800001786	40	ER25	60	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800006760	40	ER25	100	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800001787	40	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800006782	40	ER32	100	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001788	40	ER32	130	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001789	40	ER40	70	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800001790	50	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001791	50	ER32	130	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800001792	50	ER40	80	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800001793	50	ER40	130	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH



7617-S AD+B

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499) - linea SLIM
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499) - ligne SLIM

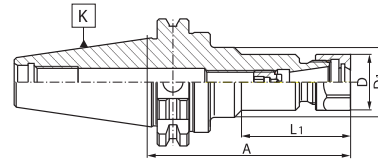


Codice Articolo	K	Dim.		Campo di serr.	L ₁	D	D ₁		
Code Article	7:24	Taille	A	Plage de serrage					
800001807	40	ER16	100	2-10	-	28	-	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001808	40	ER16	160	2-10	86	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001809	50	ER16	100	2-10	-	28	-	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001810	50	ER16	160	2-10	86	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH



7617-S AD

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499) - linea SLIM
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499) - ligne SLIM



Codice Articolo	K	Dim.		Campo di serr.	L ₁	D	D ₁		
Code Article	7:24	Taille	A	Plage de serrage					
800001803	40	ER16	100	2-10	-	28	-	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001804	40	ER16	150	2-10	85	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001805	50	ER16	100	2-10	-	28	-	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001806	50	ER16	150	2-10	85	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH

7617-KPL

7617-PL

7617-S PL

- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	Pinze in serie
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage	Pincen en jeu
7617-KPL					
800001811	30	ER16	60	2-10	8
800001812	30	ER32	60	2-20	18
800001813	40	ER25	60	2-16	14
800001814	40	ER32	70	2-20	18
800001815	40	ER32	130	2-20	18
800001816	40	ER40	70	2-26	24
800001817	50	ER32	70	2-20	18
800001818	50	ER32	130	2-20	18
800001819	50	ER40	80	2-26	24
800001820	50	ER40	130	2-26	24
7617-PL					
800001825	30	ER32	60	3-20	8
Pinze • Pincen Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800001826	40	ER32	70	3-20	8
Pinze • Pincen Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800001827	50	ER32	70	3-20	8
Pinze • Pincen Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
7617-S PL					
800001821	40	ER16	100	2-10	8
800001822	40	ER16	150	2-10	8
800001823	50	ER16	100	2-10	8
800001824	50	ER16	150	2-10	8

KPL - Set completo per mandrini porta pinze • Un ensemble avec l'espace vide pour porte-outil
PL - Set piccolo per mandrini porta pinze • Petit ensemble avec l'espace vide pour porte-outil
S PL - Set piccolo per mandrini porta pinze linea SLIM • Petit ensemble avec l'espace vide pour la conception porte-outil ligne SLIM

7625 AD+B

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)
- Mandrins porte-fraises type Weldon (DIN 1835-B)

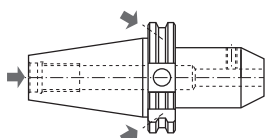


Fig. 1

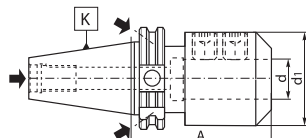


Fig. 2

Codice Articolo	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
Code Article						
800002200	40	6	50	25,0	1	U-4131/0
800002201	40	6	100	25,0	1	U-4131/0
800002202	40	6	130	25,0	1	U-4131/0
800002203	40	6	160	25,0	1	U-4131/0
800002204	40	6	200	25,0	1	U-4131/0
800002205	40	8	50	28,0	1	U-4132/0
800002206	40	8	100	28,0	1	U-4132/0
800002207	40	8	130	28,0	1	U-4132/0
800002208	40	8	160	28,0	1	U-4132/0
800002209	40	8	200	28,0	1	U-4132/0
800002210	40	10	60	35,0	1	U-4133/0
800002211	40	10	100	35,0	1	U-4133/0
800002212	40	10	130	35,0	1	U-4133/0
800002213	40	10	160	35,0	1	U-4133/0
800002214	40	10	200	35,0	1	U-4133/0
800002215	40	12	60	42,0	1	U-4134/0
800002216	40	12	100	42,0	1	U-4134/0
800002217	40	12	130	42,0	1	U-4134/0
800002218	40	12	160	42,0	1	U-4134/0

Codice Articolo	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
Code Article						
800002219	40	12	200	42,0	1	U-4134/0
800002220	40	14	60	44,0	1	U-4134/0
800002221	40	14	100	44,0	1	U-4134/0
800002222	40	14	130	44,0	1	U-4134/0
800002223	40	14	160	44,0	1	U-4134/0
800002224	40	14	200	44,0	1	U-4134/0
800002225	40	16	63	44,5	1	U-4135/0
800002226	40	16	100	48,0	1	U-4135/0
800002227	40	16	130	48,0	1	U-4135/0
800002228	40	16	160	48,0	1	U-4135/0
800002229	40	16	200	48,0	1	U-4135/0
800002230	40	18	63	49,5	1	U-4135/0
800002231	40	18	100	49,5	1	U-4135/0
800002232	40	18	130	49,5	1	U-4135/0
800002233	40	18	160	49,5	1	U-4135/0
800002234	40	18	200	49,5	1	U-4135/0
800002235	40	20	63	49,5	1	U-4136/0
800002236	40	20	100	49,5	1	U-4136/0
800002237	40	20	130	49,5	1	U-4136/0
800002238	40	20	160	49,5	1	U-4136/0
800002239	40	20	200	49,5	1	U-4136/0
800002240	40	25	100	63,0	2	2 x U-4137/0
800002241	40	25	130	65,0	2	2 x U-4137/0
800002242	40	25	160	65,0	2	2 x U-4137/0
800002243	40	25	200	65,0	2	2 x U-4137/0
800002244	40	32	100	72,0	2	2 x U-4138/0
800002245	40	32	130	72,0	2	2 x U-4138/0
800002246	40	32	160	72,0	2	2 x U-4138/0
800002247	40	32	200	72,0	2	2 x U-4138/0
800003928	40	40	120	90,0	2	2 x U-5870/0
800002248	50	6	63	25,0	1	U-4131/0
800002249	50	6	100	25,0	1	U-4131/0
800002250	50	6	130	25,0	1	U-4131/0
800002251	50	6	160	25,0	1	U-4131/0
800002252	50	6	200	25,0	1	U-4131/0
800002253	50	8	63	28,0	1	U-4132/0
800002254	50	8	100	28,0	1	U-4132/0
800002255	50	8	130	28,0	1	U-4132/0
800002256	50	8	160	28,0	1	U-4132/0
800002257	50	8	200	28,0	1	U-4132/0
800002258	50	10	63	35,3	1	U-4133/0
800002259	50	10	100	35,0	1	U-4133/0
800002260	50	10	130	35,0	1	U-4133/0

Codice Articolo	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
Code Article						
800002261	50	10	160	35,0	1	U-4133/0
800002262	50	10	200	35,0	1	U-4133/0
800002263	50	12	63	42,0	1	U-4134/0
800002264	50	12	100	42,0	1	U-4134/0
800002265	50	12	130	42,0	1	U-4134/0
800002266	50	12	160	42,0	1	U-4134/0
800002267	50	12	200	42,0	1	U-4134/0
800002268	50	14	63	44,0	1	U-4134/0
800002269	50	14	100	44,0	1	U-4134/0
800002270	50	14	130	44,0	1	U-4134/0
800002271	50	14	160	44,0	1	U-4134/0
800002272	50	14	200	44,0	1	U-4134/0
800002273	50	16	63	48,0	1	U-4135/0
800002274	50	16	100	48,0	1	U-4135/0
800002275	50	16	130	48,0	1	U-4135/0
800002276	50	16	160	48,0	1	U-4135/0
800002277	50	16	200	48,0	1	U-4135/0
800002278	50	18	63	50,0	1	U-4135/0
800002279	50	18	100	50,0	1	U-4135/0
800002280	50	18	130	50,0	1	U-4135/0
800002281	50	18	160	50,0	1	U-4135/0
800002282	50	18	200	50,0	1	U-4135/0
800002283	50	20	63	52,0	1	U-4136/0
800002284	50	20	100	52,0	1	U-4136/0
800002285	50	20	130	52,0	1	U-4136/0
800002286	50	20	160	52,0	1	U-4136/0
800002287	50	20	200	52,0	1	U-4136/0
800002288	50	25	80	65,0	2	2 x U-4137/0
800002289	50	25	100	65,0	2	2 x U-4137/0
800002290	50	25	130	65,0	2	2 x U-4137/0
800002291	50	25	160	65,0	2	2 x U-4137/0
800002292	50	25	200	65,0	2	2 x U-4137/0
800002293	50	32	80	72,0	2	2 x U-4138/0
800002294	50	32	100	72,0	2	2 x U-4138/0
800002295	50	32	130	72,0	2	2 x U-4138/0
800002296	50	32	160	72,0	2	2 x U-4138/0
800002297	50	32	200	72,0	2	2 x U-4138/0
800002298	50	40	120	90,0	2	2 x U-5870/0
800002299	50	40	160	90,0	2	2 x U-5870/0
800003000	50	40	200	90,0	2	2 x U-5870/0
800002301	50	50	130	100,0	2	2 x U-4139/0
800002302	50	50	160	100,0	2	2 x U-4139/0
800002303	50	50	200	100,0	2	2 x U-4139/0

7625 AD

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)
- Mandrins porte-fraises type Weldon (DIN 1835-B)

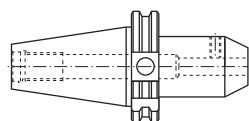


Fig. 1

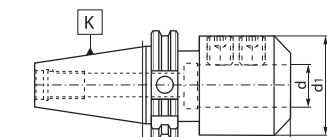


Fig. 2

Codice Articolo	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
Code Article						
800002140	30	6	50	25,0	1	U-4131/0
800002141	30	8	50	28,0	1	U-4132/0
800002142	30	10	50	35,0	1	U-4133/0
800002143	30	12	50	42,0	1	U-4134/0
800002144	30	16	63	44,0	1	U-4135/0
800002145	30	20	63	44,0	1	U-5888/0
800002146	40	6	30	25,0	1	U-4131/0
800002147	40	6	50	25,0	1	U-4131/0
800002148	40	6	100	25,0	1	U-4131/0
800002149	40	6	130	25,0	1	U-4131/0
800002150	40	8	30	28,0	1	U-4132/0
800002151	40	8	50	28,0	1	U-4132/0
800002152	40	8	100	28,0	1	U-4132/0
800002153	40	8	130	28,0	1	U-4132/0
800002154	40	10	32	35,0	1	U-4133/0
800002155	40	10	50	35,0	1	U-4133/0
800002156	40	10	100	35,0	1	U-4133/0
800002157	40	10	130	35,0	1	U-4133/0
800002158	40	12	34	42,0	1	U-4134/0
800002159	40	12	50	42,0	1	U-4134/0
800002160	40	12	100	42,0	1	U-4134/0
800002161	40	12	130	42,0	1	U-4134/0
800002162	40	14	34	44,0	1	U-4134/0
800002163	40	14	50	44,0	1	U-4134/0
800002164	40	14	63	44,0	1	U-4134/0
800002165	40	16	35	44,0	1	U-4135/0
800002166	40	16	63	44,5	1	U-4135/0
800004848	40	16	100	48	1	U-5887/0
800002167	40	18	63	44,5	1	U-5887/0
800002168	40	20	35	44,5	1	U-6756/0
800002169	40	20	63	44,5	1	U-5888/0
800004849	40	20	100	52	1	U-4136/0

Codice Articolo	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
Code Article						
800006826	40	25	35	44,5	2	U-6756/0
800002170	40	25	60	44,5	2	U-6756/0 U-6757/0
800002171	40	25	100	63,0	2	2 x U-4137/0
800002172	40	32	70	72,0	2	U-6755/0 U-4138/0
800002173	40	32	100	72,0	2	2 x U-4138/0
800002174	50	6	63	25,0	1	U-4131/0
800002175	50	6	130	25,0	1	U-4131/0
800002176	50	8	63	28,0	1	U-4132/0
800002177	50	8	130	28,0	1	U-4132/0
800002178	50	10	63	35,0	1	U-4133/0
800002179	50	10	130	35,0	1	U-4133/0
800002180	50	12	63	42,0	1	U-4134/0
800002181	50	12	130	42,0	1	U-4134/0
800002182	50	14	63	44,0	1	U-4134/0
800002183	50	16	63	48,0	1	U-4135/0
800002184	50	16	100	48,0	1	U-4135/0
800002185	50	16	130	48,0	1	U-4135/0
800002186	50	18	63	50,0	1	U-4135/0
800002187	50	20	35	52,0	1	U-4136/0
800002188	50	20	63	52,0	1	U-4136/0
800002189	50	20	130	52,0	1	U-4136/0
800002190	50	25	60	69,9	2	2 x U-4137/0
800002191	50	25	80	65,0	2	2 x U-4137/0
800002192	50	25	130	65,0	2	2 x U-4137/0
800002193	50	32	70	69,9	2	2 x U-4138/0



7628 AD

- Mandrini portafresa tipo Whistle-Notch (DIN 1835-E)
- Mandrins porte-fraises type Whistle-Notch (DIN 1835-E)

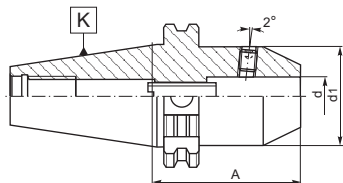


Fig. 1

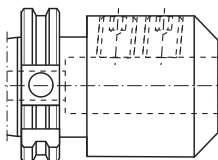


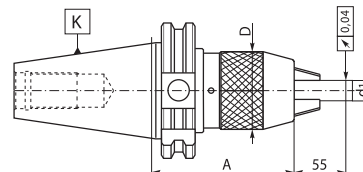
Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A	Fig.		
800002359	40	6	25	50	1	U-4131/0	U-1599/0
800002360	40	8	28	50	1	U-4132/0	U-6317/0
800002361	40	10	35	50	1	U-4133/0	U-0293/0
800002362	40	12	42	50	1	U-4134/0	U-0757/0
800002363	40	14	44	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002364	40	16	44	63	1	U-5887/0	U-6318/0
800002365	40	18	44	63	1	U-5888/0	U-6793/0
800002366	40	20	44	63	1	U-5888/0	U-6793/0
800002367	40	25	65	100	2	2 x U-4137/0	U-6794/0
800002368	40	32	72	100	2	2 x U-4138/0	U-6794/0
800002348	50	6	25	63	1	U-4131/0	U-1599/0
800002349	50	8	28	63	1	U-4132/0	U-6317/0
800002350	50	10	35	63	1	U-4133/0	U-0293/0
800002351	50	12	42	63	1	U-4134/0	U-0757/0
800002352	50	14	44	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002353	50	16	48	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002354	50	18	50	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002355	50	20	52	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002356	50	25	70	80	2	2 x U-4137/0	U-6794/0
800002357	50	32	72	100	2	2 x U-4138/0	U-6794/0
800002358	50	40	90	120	2	2 x U-5870/0	U-6794/0



7655 A

- Mandrini portapunta a serraggio senza chiave
- Mandrins de perçage à serrage sans clé

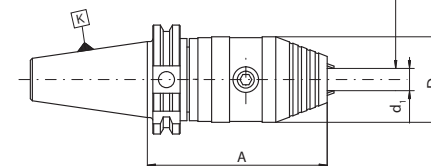


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	A	D
800002390	40	1-13	87	50
800002391	40	3-16	106	57
800002392	50	1-13	87	50
800002393	50	3-16	90	57



7660

- Mandrini portapunta a serraggio per rotazione in senso orario e antiorario
- Mandrins de perçage à serrage pour rotation gauche-droite



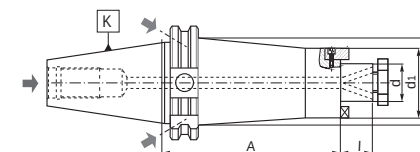
Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	Forza di serr. Force de serrage	A	D
800006585	40	1-13	40Nm	105	50
800006586	40	3-16	45Nm	105	50
800006587	50	1-13	40Nm	105	50
800006588	50	3-16	45Nm	105	50

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	l	d ₁	d ₂		
800001530	40	16	45	17	38	-	U-0620/0	W-1945/0
800001531	40	16	100	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001532	40	16	130	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001533	40	16	160	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001534	40	22	45	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001535	40	22	100	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001536	40	22	130	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001537	40	22	160	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001538	40	27	60	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001539	40	27	100	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001540	40	27	130	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001541	40	27	160	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001542	40	32	60	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001543	40	32	100	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001544	40	32	130	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001545	40	32	160	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001546	40	40	65	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001547	40	40	100	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001548	40	40	130	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001549	40	40	160	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001550	50	16	50	17	38	-	U-0620/0	W-1945/0
800001551	50	16	100	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001552	50	16	130	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001553	50	16	160	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001554	50	16	200	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001555	50	22	50	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001556	50	22	100	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001557	50	22	130	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001558	50	22	160	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001559	50	22	200	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001560	50	27	55	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001561	50	27	100	21	58	70	U-0622/0	W-1947/0



7369 AD+B

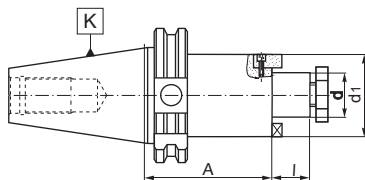
- Mandrini portafresa a trascinamento fisso
- Mandrins porte-fraises à trou lisse



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	l	d ₁	d ₂		
800001562	50	27	130	21	58	70	U-0622/0	W-1947/0
800001563	50	27	160	21	58	70	U-0622/0	W-1947/0
800001564	50	27	200	21	58	70	U-0622/0	W-1947/0
800001565	50	32	60	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001566	50	32	100	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001567	50	32	130	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001568	50	32	160	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001569	50	32	200	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001570	50	40	65	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001571	50	40	100	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001572	50	40	130	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001573	50	40	160	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001574	50	40	200	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001575	50	50	70	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001576	50	50	100	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001577	50	50	130	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001578	50	50	160	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001579	50	50	200	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0

7369 A

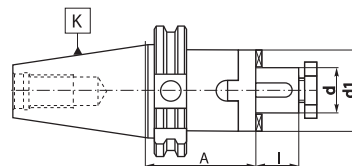
- Mandrini portafresa a trascinamento fisso
- Porte-fraises à trou lisse



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	l		
800001506	30	16	35	17	U-0620/0	S-2117/0
800001507	30	22	35	19	U-0621/0	S-2121/0
800001508	30	27	60	21	U-0622/0	S-2111/0
800001509	30	32	60	24	U-0623/0	S-2114/0
800001510	40	16	60	17	U-0620/0	S-2117/0
800001511	40	16	120	17	U-0620/0	S-2117/0
800001512	40	22	60	19	U-0621/0	S-2121/0
800001513	40	22	120	19	U-0621/0	S-2121/0
800001514	40	27	60	21	U-0622/0	S-2111/0
800001515	40	27	120	21	U-0622/0	S-2111/0
800001516	40	32	60	24	U-0623/0	S-2114/0
800001517	40	32	120	24	U-0623/0	S-2114/0
800001518	40	40	60	27	U-0624/0	S-2124/0
800001519	50	16	60	17	U-0620/0	S-2117/0
800001520	50	16	110	17	U-0620/0	S-2117/0
800001521	50	22	60	19	U-0621/0	S-2121/0
800001522	50	22	110	19	U-0621/0	S-2121/0
800001523	50	27	60	21	U-0622/0	S-2111/0
800001524	50	27	110	21	U-0622/0	S-2111/0
800001525	50	32	60	24	U-0623/0	S-2114/0
800001526	50	32	110	24	U-0623/0	S-2114/0
800001527	50	40	60	27	U-0624/0	S-2124/0
800001528	50	40	110	27	U-0624/0	S-2124/0
800001529	50	50	60	30	U-0625/0	U-5974/0

7301 A

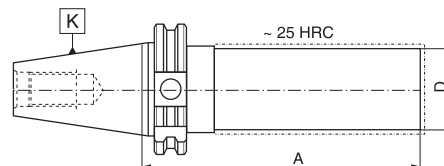
- Mandrini portafresa combinati
- Mandrins porte-fraises combinés



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	l	d ₁			
800001374	40	16	55	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001375	40	22	55	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001376	40	27	55	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001377	40	32	60	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-6355/0
800001378	40	40	60	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001379	50	16	55	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001380	50	22	55	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001381	50	27	55	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001382	50	32	55	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-6355/0
800001383	50	40	55	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001384	50	50	70	30	90	U-0625/0	U-1369/0	U-1360/0

2191 A

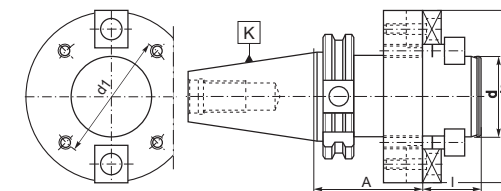
- Mandrini a stelo lavorabile
- Ébauches de barre d'alésage



Codice Articolo Code Article	K 7:24	D	A
800000566	40	40	280
800000569	40	63	280
800000571	50	50	330
800000574	50	80	330

2827 A

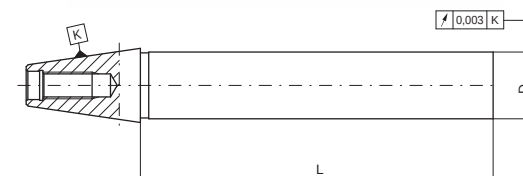
- Mandrini portafresa per frese a spianare
- Mandrins porte-fraises pour fraises à surfacer



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	d ₂	A	l		
800000600	40	40	66,7	89	60	30	U-6064/0	U-1414/0
800000601	40	60	101,6	129	60	40	U-6066/0	U-2042/0
800000602	50	40	66,7	89	70	30	U-6064/0	U-1414/0
800000603	50	60	101,6	129	70	40	U-6066/0	U-2042/0

2852

- Mandrini di collaudo
- Mandrins de contrôle

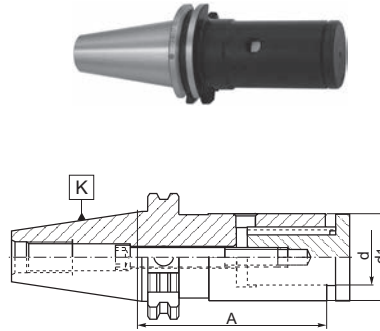


Codice Articolo Code Article	K 7:24	D	L
800006692	40	40	300
800006693	50	50	300

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A			
800001596	40	16	29	95	U-6520/0	U-6510/0	U-6526/0
800001597	40	16	29	125	U-6520/0	U-6511/0	U-6527/0
800001598	40	22	36	95	U-6523/0	U-6512/0	U-6528/0
800001599	40	22	36	125	U-6523/0	U-6513/0	U-6529/0
800001600	40	27	42	95	U-6523/0	U-6514/0	U-6530/0
800001601	40	27	42	125	U-6523/0	U-6515/0	U-6531/0
800001602	40	32	50	95	U-6523/0	U-6516/0	U-6532/0
800001603	40	32	50	125	U-6523/0	U-6517/0	U-6533/0
800001604	50	22	36	100	U-6524/0	U-6512/0	U-6528/0
800001605	50	22	36	125	U-6524/0	U-6513/0	U-6529/0
800001606	50	27	42	100	U-6524/0	U-6514/0	U-6530/0
800001607	50	27	42	125	U-6524/0	U-6515/0	U-6531/0
800001608	50	32	50	100	U-6524/0	U-6516/0	U-6532/0
800001609	50	32	50	125	U-6524/0	U-6517/0	U-6533/0
800001610	50	40	58	100	U-6524/0	U-6518/0	U-6534/0
800001611	50	40	58	125	U-6524/0	U-6519/0	U-6535/0

7373 A

- Adattatore portafresa per frese a disco e spianare
- Adaptateurs porte-fraises pour fraises à disque et à surfacer

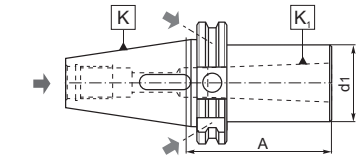


1681 AD+B

- Adattatore combinato per cono Morse con foro filetato o tenone
- Adaptateurs combinés pour cône Morse avec filetage ou tenon

* solo per utensili con cono Morse e codolo DIN 228-B
* seulement pour les outils avec le cône Morse et tenon queue DIN 228-B

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁
800000230	40	2	50	32
800000231	40	3*	70	40
800000232	40	4*	95	48
800000233	50	2	60	32
800000234	50	3	65	40
800000235	50	4	95	48
800000236	50	5*	120	63



* solo per utensili con cono Morse e codolo DIN 228-B
* seulement pour les outils avec le cône Morse et tenon queue DIN 228-B

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.
800000209	30	1	50	25	1
800000210	30	2*	60	32	1
800000211	30	3*	80	40	1
800000212	40	1	50	25	1
800000214	40	2	50	32	1
800000216	40	3*	70	40	1
800000218	40	4*	95	48	1
800000213	40	1	120	25	2
800000215	40	2	120	32	2
800000217	40	3*	135	40	2
800000219	40	4*	165	48	2
800000220	50	1	45	25	1
800000222	50	2	60	32	1
800000224	50	3	65	40	1
800000226	50	4	95	48	1
800000228	50	5*	105	63	1
800000221	50	1	120	25	2
800000223	50	2	135	32	2
800000225	50	3	155	40	2
800000227	50	4	180	48	2
800000229	50	5*	215	63	2

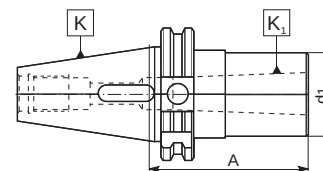


Fig. 1

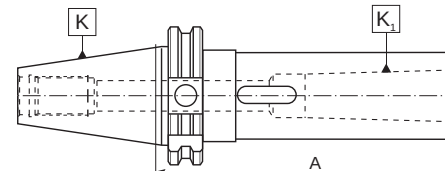


Fig. 2



1681 AD

- Adattatore combinato per cono Morse con foro filetato o tenone
- Adaptateurs combinés pour cône Morse avec filetage ou tenon

1695 AD+B

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec filetage

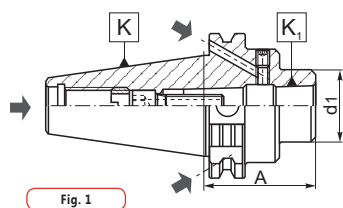


Fig. 1

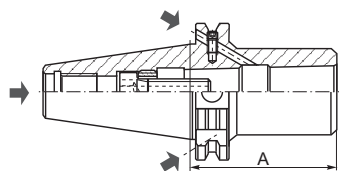


Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.	
800000278	40	2	50	32	1	W-1092/0
800000279	40	3	70	40	2	W-1093/0
800000280	40	4	95	48	2	W-1094/0
800000281	50	2	60	32	1	W-1095/0
800000282	50	3	65	40	1	W-1096/0
800000283	50	4	95	48	1	W-1097/0
800000284	50	5	120	63	2	W-1098/0

1682 A

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec filetage

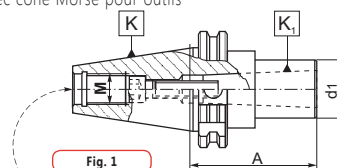


Fig. 1

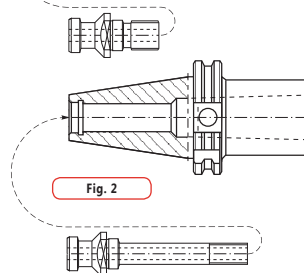
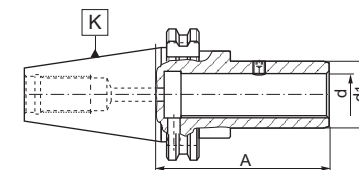


Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	M	Fig.	
800000237	40	1	45	25	M16	1	W-1091/0
800000238	40	2	60	32	M16	1	W-1092/0
800000239	40	3	75	40	—	2	—
800000240	40	4	85	48	—	2	—
800000241	50	1	45	25	M24	1	W-1091/0
800000242	50	2	45	32	M24	1	W-1095/0
800000243	50	3	60	40	M24	1	W-1096/0
800000244	50	4	75	48	M24	1	U-5984/0
800000245	50	5	75	63	—	2	—

1606 AD

- Adattatori per astucci registrabili (DIN 6327)
- Adaptateurs pour douilles de réglage (DIN 6327)



Codice Articolo Code Article	K	d	d ₁	a	
800000066	40	16	25	75	U-1997/0
800000067	40	20	32	80	U-1997/0
800000068	40	28	40	100	U-7381/0
800000069	40	36	50	115	U-7381/0
800000070	50	16	25	85	U-1997/0
800000071	50	20	32	85	U-1997/0
800000072	50	28	40	100	U-7381/0
800000073	50	36	50	100	U-7381/0
800000074	50	48	67	105	U-7382/0

1695 AD

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec filetage

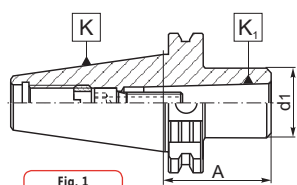


Fig. 1

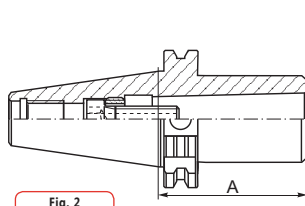
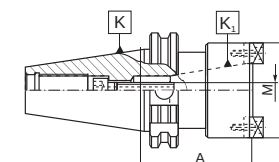


Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.	
800000266	30	1	50	25	1	W-1091/0
800000267	30	2	60	32	2	W-1095/0
800000268	30	3	85	40	2	U-7790/0
800000269	40	1	50	25	1	W-1091/0
800000270	40	2	50	32	1	W-1092/0
800000271	40	3	70	40	2	W-1093/0
800000272	40	4	95	48	2	W-1094/0
800000273	50	1	45	25	1	W-1091/0
800000274	50	2	60	32	1	W-1095/0
800000275	50	3	65	40	1	W-1096/0
800000276	50	4	95	48	1	W-1097/0
800000277	50	5	120	63	2	W-1098/0

1684 AD

- Bussole di riduzione per attacchi conici
- Douilles de réduction à queue conique

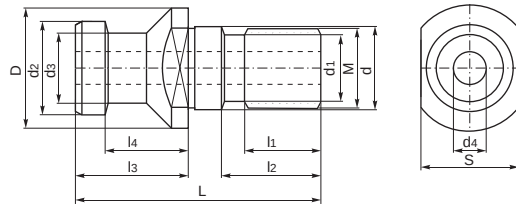


Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ 7:24	A	D	M	
800000246	50	40	80	88	M16	U-6227/0



9882 A

- Tiranti forati (DIN 69872-A)
- Tirettes avec trou de passage (DIN 69872-A)

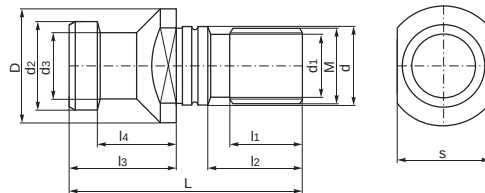


Codice Articolo	Dim.	L	D	d	d ₁	d ₂	d ₃	d ₄	M	l ₁	l ₂	l ₃	l ₄	S
Code Article	Taille													
800002996	30	44	17	13	10,00	13	9	3,00	M12	10	15	24	19	14
800002997	40	54	23	17	13,50	19	14	7,00	M16	15	21	26	20	19
800002998	40	85	23	17	8,50	19	14	4,00	M10	10	52	26	20	19
800003001	40	110	23	17	10,00	19	14	5,00	M12	12	77	26	20	19
800002999	40	86	23	17	13,50	19	14	7,00	M16	15	53	26	20	19
800003002	40	111	23	17	13,50	19	14	7,00	M16	15	78	26	20	19
800003000	40	108	23	17	13,50	19	14	7,00	M16	15	75	26	20	19
800003003	50	74	36	25	20,00	28	21	11,50	M24	23	30	34	25	30
800003507	50	110	36	25	16,50	28	21	7,00	M20	23	66	34	25	30



9882 B

- Tiranti senza foro (DIN 69872-B)
- Tirettes sans trou de passage (DIN 69872-B)



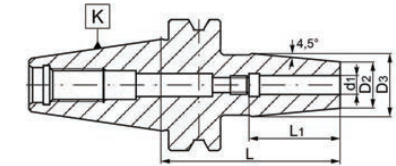
Codice Articolo	Dim.	L	D	d	d ₁	d ₂	d ₃	M	l ₁	l ₂	l ₃	l ₄	S
Code Article	Taille												
800003004	30	44	17	13	10,00	13	9	M12	10	15	24	19	14
800003005	40	54	23	17	13,50	19	14	M16	15	21	26	20	19
800003006	50	74	36	25	20,00	28	21	M24	23	30	34	25	30

Codice Articolo	K	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
Code Article	7:24					
800006333	40	3	80	36	14	22
800006334	40	3	120	36	14	22
800006335	40	3	160	36	14	22
800006336	40	4	80	36	14	22
800006337	40	4	120	36	14	22
800006338	40	4	160	36	15	22
800006339	40	5	80	36	16	22
800006340	40	5	120	36	16	22
800006341	40	5	160	36	16	22
800006342	40	6	80	36	21	27
800006343	40	6	120	36	21	27
800006344	40	6	160	36	21	27
800006345	40	8	80	36	21	27
800006346	40	8	120	36	21	27
800006347	40	8	160	36	21	27
800006348	40	10	80	42	24	32
800006349	40	10	120	42	24	32
800006350	40	10	160	42	24	32
800006351	40	12	80	47	24	32
800006352	40	12	120	47	24	32
800006353	40	12	160	47	24	32
800006354	40	14	80	47	27	34
800006355	40	14	120	47	27	34
800006356	40	14	160	47	27	34
800006357	40	16	80	50	27	34
800006358	40	16	120	50	27	34
800006359	40	16	160	50	27	34
800006360	40	18	80	50	33	42
800006361	40	18	120	50	33	42
800006362	40	18	160	50	33	42
800006363	40	20	80	52	33	42
800006364	40	20	120	52	33	42
800006365	40	20	160	52	33	42
800006366	40	25	100	58	44	53
800006367	40	25	120	58	44	53
800006368	40	25	160	58	44	53
800006369	40	32	100	58	44	53
800006370	40	32	120	58	44	53
800006371	40	32	160	58	44	53



7630

- Mandrini a calettamento a caldo
- Mandrins de frettage



* Adatto per HSS e attrezzi in metallo duro integrale con codolo cilindrico (tolleranza h6)
* Approprié pour les outils en carbure et HSS solides à queue cylindrique (tolérance h6)

Codice Articolo	K	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
Code Article	7:24					
800006372	50	6	80	36	21	27
800006373	50	6	120	36	21	27
800006374	50	6	160	36	21	27
800006375	50	8	80	36	21	27
800006376	50	8	120	36	21	27
800006377	50	8	160	36	21	27
800006378	50	10	80	42	24	32
800006379	50	10	120	42	24	32
800006380	50	10	160	42	24	32
800006381	50	12	80	47	24	32
800006382	50	12	120	47	24	32
800006383	50	12	160	47	24	32
800006384	50	14	80	47	27	34
800006385	50	14	120	47	27	34
800006386	50	14	160	47	27	34
800006387	50	16	80	50	27	34
800006388	50	16	120	50	27	34
800006389	50	16	160	50	27	34
800006390	50	18	80	50	33	42
800006391	50	18	120	50	33	42
800006392	50	18	160	50	33	42
800006393	50	20	80	52	33	42
800006394	50	20	120	52	33	42
800006395	50	20	160	52	33	42
800006396	50	25	100	58	44	53
800006397	50	25	120	58	44	53
800006398	50	25	160	58	44	53
800006399	50	32	100	58	44	53
800006400	50	32	120	58	44	53
800006401	50	32	160	58	44	53

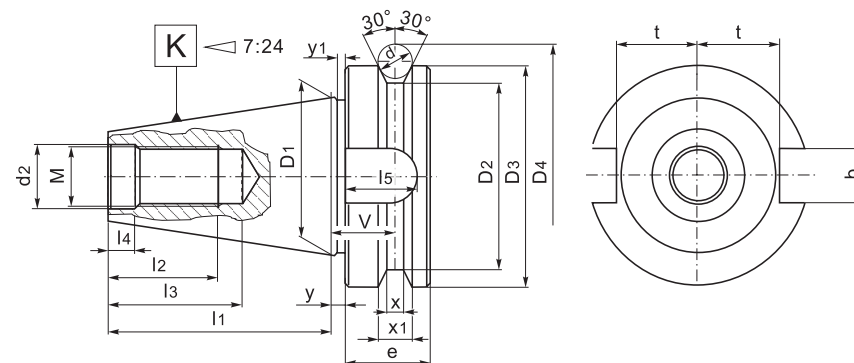
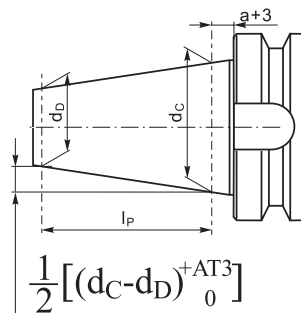
MAS 403-BT

Caratteristiche standard:

- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2
- Angolo cono: tolleranza AT3

Caractéristiques standard:

- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2
- Angle de cône: tolérance AT3



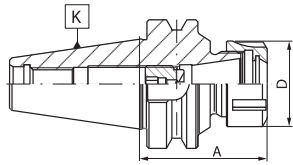
K 7:24	d _C -d _D	l _P	a	AT3
30	12,250	42	2	0,002
40	17,208	59	2	0,003
50	26,833	92	3	0,004

K 7:24	D ₁	D ₂	D ₃	D ₄	l ₁	l ₂	l ₃	l ₄	l ₅	bH12	t	d	d ₂ H7	M	e	v	x	x ₁	y	y ₁
30	31,75	38	46	56,1	48,4	24	34	7	17	16,1	16,3	8	12,5	M12	20	13,6	4	8	2	2
40	44,45	53	63	75,6	65,4	30	43	9	21	16,1	22,6	10	17,0	M16	25	16,6	5	10	2	2
50	69,85	85	100	119,0	101,8	45	62	13	31	25,7	35,4	15	25,0	M24	35	23,2	7	15	3	3



7626 AD

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

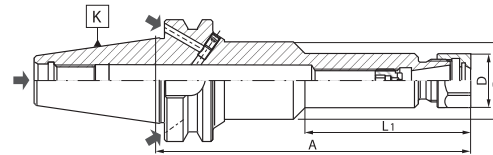


Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	D		
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage			
800002304	30	ER16	60	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800003719	30	ER25	60	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800002305	30	ER32	60	2-20	50	9833-32ES	M18x1,5x19LH
800003720	40	ER16	60	2-10	32	9833-16ES	M12x1,5x14LH
800002306	40	ER25	60	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800004914	40	ER25	100	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800006783	40	ER25	130	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800002307	40	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800006785	40	ER32	100	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002308	40	ER32	130	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002309	40	ER40	70	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800002310	40	ER40	80	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800002311	50	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002312	50	ER32	130	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002313	50	ER40	80	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800002451	50	ER40	130	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH



7626-S AD+B

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- linea SLIM
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)
- ligne SLIM

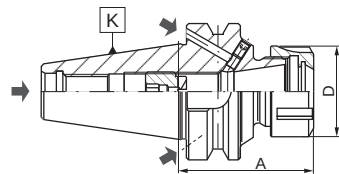


Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	L1	D	D1		
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage					
800002465	40	ER16	100	2-10	—	28	—	9833-16D	M12x1,5x14LH
800002466	40	ER16	160	2-10	86	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH
800002467	50	ER16	100	2-10	—	28	—	9833-16D	M12x1,5x14LH
800002468	50	ER16	160	2-10	86	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH



7626 AD+B

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

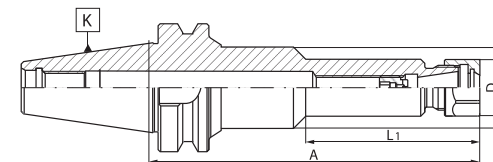


Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	D		
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage			
800002452	40	ER16	60	2-10	32	9833-16ES	M12x1,5x14LH
800002453	40	ER25	60	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800006784	40	ER25	160	2-16	42	9833-25ES	M18x1,5x19LH
800002454	40	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002455	40	ER32	160	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002456	40	ER40	70	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800002457	50	ER32	70	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002458	50	ER32	160	2-20	50	9833-32ES	M22x1,5x24LH
800002459	50	ER40	80	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH
800002460	50	ER40	160	2-26	63	9833-40ES	M28x1,5x30LH



7626-S

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- linea SLIM
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)
- ligne SLIM



Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	L1	D	D1		
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage					
800002461	40	ER16	100	2-10	—	28	—	9833-16D	M12x1,5x14LH
800002462	40	ER16	150	2-10	85	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH
800002463	50	ER16	100	2-10	—	28	—	9833-16D	M12x1,5x14LH
800002464	50	ER16	150	2-10	85	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH

7626-KPL

7626-PL

7626-S PL

- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	Pinze in serie
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage	Pinces en jeu
7626-KPL					
800002469	30	ER16	60	2-10	8
800002470	30	ER32	60	2-20	18
800002471	40	ER25	60	2-16	14
800002472	40	ER32	70	2-20	18
800002314	40	ER32	130	2-20	18
800002315	40	ER40	70	2-26	24
800002316	50	ER32	70	2-20	18
800002317	50	ER32	130	2-20	18
800002318	50	ER40	80	2-26	24
800002319	50	ER40	130	2-26	24
7626-PL					
800002324	30	ER32	60	3-20	8
Pinze • Pinces Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800002325	40	ER32	70	3-20	8
Pinze • Pinces Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800002326	50	ER32	70	3-20	8
Pinze • Pinces Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
7626-S PL					
800002320	40	ER16	100	2-10	8
800002321	40	ER16	150	2-10	8
800002322	50	ER16	100	2-10	8
800002323	50	ER16	150	2-10	8

KPL - Set completo per mandrini porta pinze • Un ensemble avec l'espace vide pour porte-outil
 PL - Set piccolo per mandrini porta pinze • Petit ensemble avec l'espace vide pour porte-outil
 S PL - Set piccolo per mandrini porta pinze linea SLIM • Petit ensemble avec l'espace vide pour la conception porte-outil ligne SLIM

7624

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)
- Mandrins porte-fraise type Weldon (DIN 1835-B)

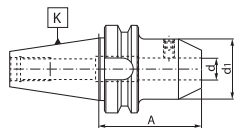


Fig. 1

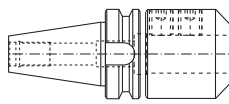


Fig. 2

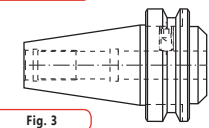


Fig. 3

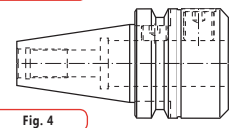


Fig. 4

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
800002001	30	6	50	25	1	U-4131/0
800002002	30	8	50	28	1	U-4132/0
800002003	30	10	50	35	1	U-4133/0
800002004	30	12	50	42	1	U-4134/0
800002005	30	16	63	48	1	U-4135/0
800002006	30	20	63	52	1	U-4136/0
800002007	40	6	35	25	3	U-4131/0
800002008	40	6	50	25	1	U-4131/0
800002009	40	8	35	28	3	U-4132/0
800002010	40	8	50	28	1	U-4132/0
800002011	40	10	37	35	3	U-4133/0
800002012	40	10	63	35	1	U-4133/0
800002013	40	12	37	42	3	U-4134/0
800002014	40	12	63	42	1	U-4134/0
800002015	40	14	37	44	3	U-4134/0
800002016	40	14	63	44	1	U-4134/0
800002017	40	16	37	48	3	U-4135/0
800002018	40	16	63	48	1	U-4135/0
800002020	40	20	37	50	3	U-6756/0
800002021	40	20	63	50	1	U-4136/0
800002022	40	25	60	63	4	U-4137/0 U-6755/0
800002023	40	25	90	63	2	2 x U-4137/0
800002024	40	32	65	72	4	U-4138/0 U-6755/0
800002025	40	32	100	72	2	2 x U-4138/0
800002026	50	6	63	25	1	U-4131/0
800002027	50	8	63	28	1	U-4132/0
800002028	50	10	63	35	1	U-4133/0
800002029	50	12	80	42	1	U-4134/0
800002030	50	14	80	44	1	U-4134/0
800002031	50	16	80	48	1	U-4135/0
800002032	50	20	40	52	3	U-4136/0
800002033	50	20	80	52	1	U-4136/0
800002034	50	25	60	63	4	2 x U-4137/0
800002035	50	25	100	63	2	2 x U-4137/0
800002036	50	32	70	72	4	2 x U-4138/0
800002037	50	32	105	72	2	2 x U-4138/0
800002038	50	40	120	90	2	2 x U-5870/0
800002039	50	50	130	100	2	2 x U-4139/0

7624 AD+B

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)
- Mandrins porte-fraise type Weldon (DIN 1835-B)

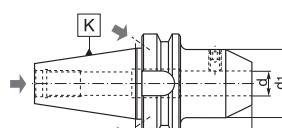


Fig. 1

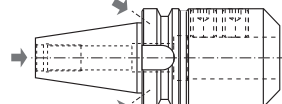


Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
800002040	40	6	50	25,0	1	U-4131/0
800002041	40	6	100	25,0	1	U-4131/0
800002042	40	6	130	25,0	1	U-4131/0
800002043	40	6	160	25,0	1	U-4131/0
800002044	40	6	200	25,0	1	U-4131/0
800002045	40	8	50	28,0	1	U-4132/0
800002046	40	8	100	28,0	1	U-4132/0
800002047	40	8	130	28,0	1	U-4132/0
800002048	40	8	160	28,0	1	U-4132/0
800002049	40	8	200	28,0	1	U-4132/0
800002050	40	10	60	35,0	1	U-4133/0
800002051	40	10	100	35,0	1	U-4133/0
800002052	40	10	130	35,0	1	U-4133/0
800002053	40	10	160	35,0	1	U-4133/0
800002054	40	10	200	35,0	1	U-4133/0
800002055	40	12	60	42,0	1	U-4134/0
800002056	40	12	100	42,0	1	U-4134/0
800002057	40	12	130	42,0	1	U-4134/0
800002058	40	12	160	42,0	1	U-4134/0
800002059	40	12	200	42,0	1	U-4134/0
800002060	40	14	60	44,0	1	U-4134/0
800002061	40	14	100	44,0	1	U-4134/0
800002062	40	14	130	44,0	1	U-4134/0
800002063	40	14	160	44,0	1	U-4134/0
800002064	40	14	200	44,0	1	U-4134/0
800002065	40	16	63	48,0	1	U-4135/0
800002066	40	16	100	48,0	1	U-4135/0
800002067	40	16	130	48,0	1	U-4135/0
800002068	40	16	160	48,0	1	U-4135/0
800002069	40	16	200	48,0	1	U-4135/0
800002070	40	18	63	49,5	1	U-4135/0
800002071	40	18	100	49,5	1	U-4135/0
800002072	40	18	130	49,5	1	U-4135/0
800002073	40	18	160	49,5	1	U-4135/0
800002074	40	18	200	49,5	1	U-4135/0
800002075	40	20	63	49,5	1	U-4136/0
800002076	40	20	100	49,5	1	U-4136/0
800002077	40	20	130	49,5	1	U-4136/0
800002078	40	20	160	49,5	1	U-4136/0
800002079	40	20	200	49,5	1	U-4136/0
800002080	40	25	100	63,0	2	2 x U-4137/0
800002081	40	25	130	63,0	2	2 x U-4137/0
800002082	40	25	160	63,0	2	2 x U-4137/0

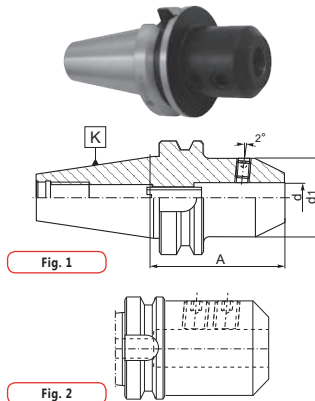
Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	d ₁	Fig.	
800002083	40	25	200	63,0	2	2 x U-4137/0
800002084	40	32	100	72,0	2	2 x U-4138/0
800002085	40	32	130	72,0	2	2 x U-4138/0
800002086	40	32	160	72,0	2	2 x U-4138/0
800002087	40	32	200	72,0	2	2 x U-4138/0
800002088	50	6	63	25,0	1	U-4131/0
800002089	50	6	100	25,0	1	U-4131/0
800002090	50	6	130	25,0	1	U-4131/0
800002091	50	6	160	25,0	1	U-4131/0
800002092	50	6	200	25,0	1	U-4131/0
800002093	50	8	63	28,0	1	U-4132/0
800002094	50	8	100	28,0	1	U-4132/0
800002095	50	8	130	28,0	1	U-4132/0
800002096	50	8	160	28,0	1	U-4132/0
800002097	50	8	200	28,0	1	U-4132/0
800002098	50	10	70	35,0	1	U-4133/0
800002099	50	10	100	35,0	1	U-4133/0
800002100	50	10	130	35,0	1	U-4133/0
800002101	50	10	160	35,0	1	U-4133/0
800002102	50	10	200	35,0	1	U-4133/0
800002103	50	12	80	42,0	1	U-4134/0
800002104	50	12	100	42,0	1	U-4134/0
800002105	50	12	130	42,0	1	U-4134/0
800002106	50	12	160	42,0	1	U-4134/0
800002107	50	12	200	42,0	1	U-4134/0
800002108	50	14	80	44,0	1	U-4134/0
800002109	50	14	100	44,0	1	U-4134/0
800002110	50	14	130	44,0	1	U-4134/0
800002111	50	14	160	44,0	1	U-4134/0
800002112	50	14	200	44,0	1	U-4134/0
800002113	50	16	80	48,0	1	U-4135/0
800002114	50	16	100	48,0	1	U-4135/0
800002115	50	16	130	48,0	1	U-4135/0
800002116	50	16	160	48,0	1	U-4135/0
800002117	50	16	200	48,0	1	U-4135/0
800002118	50	18	80	50,0	1	U-4135/0
800002119	50	18	100	50,0	1	U-4135/0
800002120	50	18	130	50,0	1	U-4135/0
800002121	50	18	160	50,0	1	U-4135/0
800002122	50	18	200	50,0	1	U-4135/0
800002123	50	20	80	52,0	1	U-4136/0
800002124	50	20	100	52,0	1	U-4136/0
800002125	50	20	130	52,0	1	U-4136/0
800002126	50	20	160	52,0	1	U-4136/0
800002127	50	20	200	52,0	1	U-4136/0
800002128	50	25	100	65,0	2	2 x U-4137/0
800002129	50	25	130	65,0	2	2 x U-4137/0
800002130	50	25	160	65,0	2	2 x U-4137/0
800002131	50	25	200	65,0	2	2 x U-4137/0
800002132	50	32	105	72,0	2	2 x U-4138/0
800002133	50	32	130	72,0	2	2 x U-4138/0
800002134	50	32	160	72,0	2	2 x U-4138/0
800002135	50	32	200	72,0	2	2 x U-4138/0
800002136	50	40	120	90,0	2	2 x U-5870/0
800002137	50	40	160	90,0	2	2 x U-5870/0
800002138	50	40	200	90,0	2	2 x U-5870/0

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A	Fig.		
800002369	40	6	25	50	1	U-4131/0	U-1599/0
800002370	40	8	28	50	1	U-4132/0	U-6317/0
800002371	40	10	35	63	1	U-4133/0	U-0293/0
800002372	40	12	42	63	1	U-4134/0	U-0757/0
800002373	40	14	44	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002374	40	16	48	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002375	40	18	50	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002376	40	20	52	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002377	40	25	65	90	2	2 x U-4137/0	U-6794/0
800002378	40	32	72	100	2	2 x U-4138/0	U-6794/0
800002379	50	6	25	63	1	U-4131/0	U-1599/0
800002380	50	8	28	63	1	U-4132/0	U-6317/0
800002381	50	10	35	65	1	U-4133/0	U-0293/0
800002382	50	12	42	80	1	U-4134/0	U-0757/0
800002383	50	14	44	80	1	U-4135/0	U-6318/0
800002384	50	16	48	80	1	U-4135/0	U-6318/0
800002385	50	18	50	80	1	U-4136/0	U-6793/0
800002386	50	20	52	80	1	U-4136/0	U-6793/0
800002387	50	25	65	100	2	2 x U-4137/0	U-6794/0
800002388	50	32	72	105	2	2 x U-4138/0	U-6794/0
800002389	50	40	90	120	2	2 x U-5870/0	U-6794/0

7629

■ Mandrini portafresa tipo Whistle-Notch (DIN 1835-E)

■ Mandrins porte-fraises tipo Whistle-Notch (DIN 1835-E)

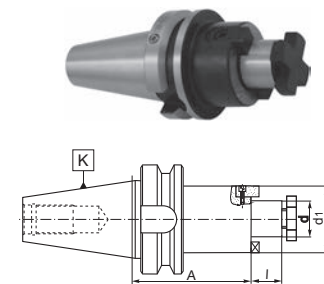


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	d ₁		
800001612	30	16	43	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001613	30	22	43	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001614	30	27	43	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001615	30	32	45	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001616	40	16	52	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001617	40	16	120	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001618	40	22	52	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001619	40	22	120	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001620	40	27	52	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001621	40	27	120	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001622	40	32	52	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001623	40	32	120	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001624	40	40	60	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001625	50	16	65	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001626	50	16	110	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001627	50	22	65	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001628	50	22	110	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001629	50	27	65	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001630	50	27	110	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001631	50	32	65	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001632	50	32	110	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001633	50	40	78	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001634	50	40	110	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001635	50	50	78	30	90	U-0625/0	U-5974/0

7388

■ Mandrini portafresa a trascinamento fisso

■ Porte-fraises à trou lisse



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	d ₁	d ₂		
800001636	40	16	45	17	38	-	U-0620/0	W-1945/0
800001637	40	16	100	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001638	40	16	130	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001639	40	16	160	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001640	40	22	45	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001641	40	22	100	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001642	40	22	130	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001643	40	22	160	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001644	40	27	50	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001645	40	27	100	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001646	40	27	130	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001647	40	27	160	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001648	40	32	55	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001649	40	32	100	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001650	40	32	130	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001651	40	32	160	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001652	40	40	60	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001653	40	40	100	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001654	40	40	130	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001655	40	40	160	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001656	50	16	55	17	38	-	U-0620/0	W-1945/0
800001657	50	16	100	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0

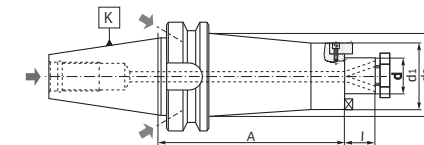
Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	d ₁	d ₂		
800001658	50	16	130	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001659	50	16	160	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001660	50	16	200	17	38	50	U-0620/0	W-1945/0
800001661	50	22	55	19	48	-	U-0621/0	W-1946/0
800001662	50	22	100	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001663	50	22	130	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001664	50	22	160	19	48	62	U-0621/0	W-1946/0
800001665	50	22	200	19	58	62	U-0621/0	W-1947/0
800001666	50	27	60	21	58	-	U-0622/0	W-1947/0
800001667	50	27	100	21	58	76	U-0622/0	W-1947/0
800001668	50	27	130	21	58	76	U-0622/0	W-1947/0
800001669	50	27	160	21	58	76	U-0622/0	W-1947/0
800001670	50	27	200	21	58	76	U-0622/0	W-1947/0
800001671	50	32	65	24	66	-	U-0623/0	W-1948/0
800001672	50	32	100	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001673	50	32	130	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001674	50	32	160	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001675	50	32	200	24	66	80	U-0623/0	W-1948/0
800001676	50	40	70	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001677	50	40	100	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001678	50	40	130	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001679	50	40	160	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0



7388 AD+B

■ Mandrini portafresa a trascinamento fisso

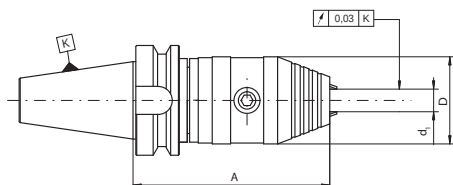
■ Porte-fraises à trou lisse



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	d ₁	d ₂		
800001680	50	40	200	27	80	-	U-0624/0	W-1949/0
800001681	50	50	70	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001682	50	50	100	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001683	50	50	130	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001684	50	50	160	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0
800001685	50	50	200	30	90	-	U-0625/0	U-5974/0

7661

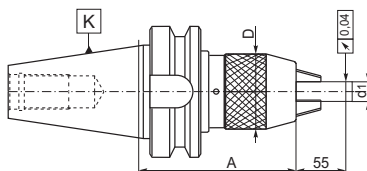
- Mandrini portapunta a serraggio per rotazione in senso orario e antiorario
- Mandrins de perçage à serrage pour rotation gauche-droite



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	Forza di serraggio Force de serrage	A	D
800006589	40	1-13	40Nm	113	50
800006590	40	3-16	45Nm	113	50
800006591	50	1-13	40Nm	124	50
800006592	50	3-16	45Nm	124	50

7656

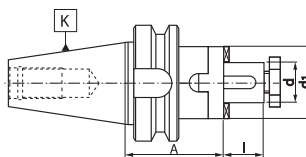
- Mandrini portapunta a serraggio senza chiave
- Mandrins de perçage à serrage sans clé



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	A	D
800002394	40	1-13	95	50
800002395	40	3-16	100	57
800002396	50	1-13	105	50
800002397	50	3-16	110	57

7361

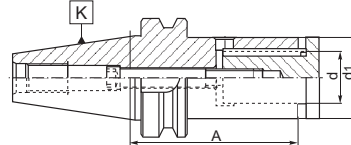
- Mandrini portafresa combinati
- Mandrins porte-fraises combinés



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	d ₁	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001495	40	16	55	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001496	40	22	55	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001497	40	27	55	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001498	40	32	60	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001499	40	40	60	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001500	50	16	70	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001501	50	22	70	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001502	50	27	70	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001503	50	32	70	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001504	50	40	70	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001505	50	50	70	30	90	U-0625/0	U-1369/0	U-1360/0

7372

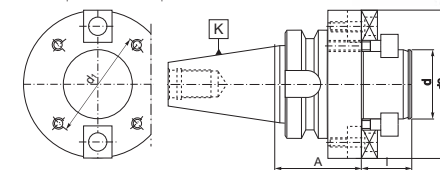
- Adattatori portafresa per frese a disco e spianare
- Adaptateurs porte-fraises pour fraises à disque et à surfacer



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A	U-6520/0	U-6510/0	U-6526/0
800001580	40	16	29	95	U-6520/0	U-6510/0	U-6526/0
800001581	40	16	29	125	U-6520/0	U-6511/0	U-6527/0
800001582	40	22	36	95	U-6523/0	U-6512/0	U-6528/0
800001583	40	22	36	125	U-6523/0	U-6513/0	U-6529/0
800001584	40	27	42	95	U-6523/0	U-6514/0	U-6530/0
800001585	40	27	42	125	U-6523/0	U-6515/0	U-6531/0
800001586	40	32	50	95	U-6523/0	U-6516/0	U-6532/0
800001587	40	32	50	125	U-6523/0	U-6517/0	U-6533/0
800001588	50	22	36	100	U-6524/0	U-6512/0	U-6528/0
800001589	50	22	36	125	U-6524/0	U-6513/0	U-6529/0
800001590	50	27	42	100	U-6524/0	U-6514/0	U-6530/0
800001591	50	27	42	125	U-6524/0	U-6515/0	U-6531/0
800001592	50	32	50	100	U-6524/0	U-6516/0	U-6532/0
800001593	50	32	50	125	U-6524/0	U-6517/0	U-6533/0
800001594	50	40	58	100	U-6524/0	U-6518/0	U-6534/0
800001595	50	40	58	125	U-6524/0	U-6519/0	U-6535/0

2826

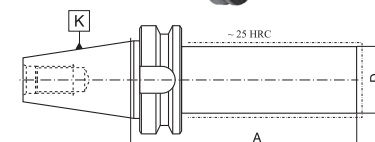
- Mandrini portafresa per frese a spianare
- Mandrins porte-fraises pour fraises à surfacer



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	d ₂	A	I	U-6064/0	U-1414/0
800000596	40	40	66,7	89	60	30	U-6064/0	U-1414/0
800000597	40	60	101,6	129	60	40	U-6066/0	U-2042/0
800000598	50	40	66,7	89	70	30	U-6064/0	U-1414/0
800000599	50	60	101,6	129	80	40	U-6066/0	U-2042/0

2192

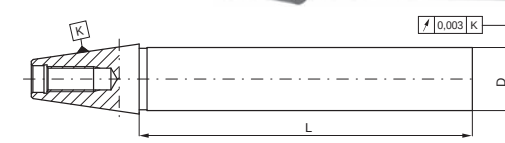
- Mandrini a stelo lavorabile
- Ébauches de barre d'alésage



Codice Articolo Code Article	K 7:24	D	A
800000579	40	40	280
800000582	40	63	280
800000584	50	50	330
800000585	50	80	330

2854

- Mandrini di collaudo
- Mandrins de contrôle

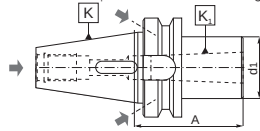


Codice Articolo Code Article	K 7:24	D	L
800006694	40	40	300
800006695	50	50	300



1661 AD+B

- Adattatore combinato con cono Morse per utensili con foro filetato o tenone
- Adaptateurs combinés avec cône Morse pour outils avec filetage ou tenon



* solo per utensili con cono Morse e codolo DIN 228-B

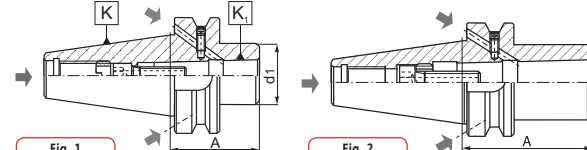
* seulement pour les outils avec le cône Morse et tenon queue DIN 228-B

Codice Articolo	K	K ₁ CM	A	d ₁
Code Article	7:24			
800000147	40	2	50	32
800000148	40	3*	70	40
800000149	40	4*	95	48
800000150	50	2	60	32
800000151	50	3	65	40
800000152	50	4	95	48
800000153	50	5*	120	63



1694 AD+B

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateur avec cône Morse pour outils avec filetage

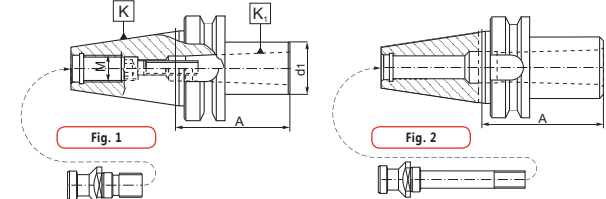


Codice Articolo	K	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.
Code Article	7:24				
800000259	40	2	50	32	1
800000260	40	3	70	40	2
800000261	40	4	95	48	2
800000262	50	2	60	32	1
800000263	50	3	65	40	1
800000264	50	4	95	48	1
800000265	50	5	120	63	2



1663

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateur avec cône Morse pour outils avec filetage

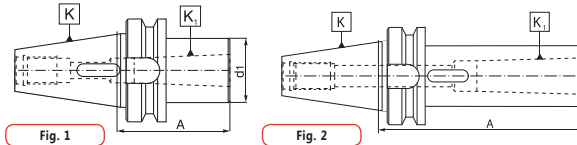


Codice Articolo	K	K ₁ CM	A	d ₁	M	Fig.
Code Article	7:24					
800000154	30	1	45	25	M12	1
800000155	30	2	60	32	—	2
800000156	40	1	45	25	M16	1
800000157	40	2	60	32	M16	1
800000158	40	3	75	40	—	2
800000159	40	4	85	48	—	2
800000160	50	1	45	25	M24	1
800000161	50	2	45	32	M24	1
800000162	50	3	60	40	M24	1
800000163	50	4	75	48	M24	1
800000164	50	5	75	63	—	2



1661

- Adattatore combinato con cono Morse per utensili con foro filetato o tenone
- Adaptateurs combinés avec cône Morse pour outils avec filetage ou tenon



* solo per utensili con cono Morse e codolo DIN 228-B

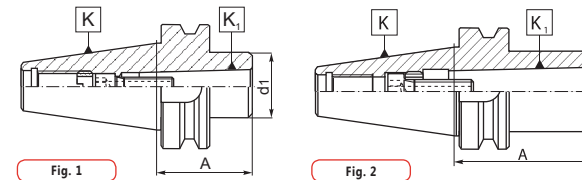
* seulement pour les outils avec le cône Morse et tenon queue DIN 228-B

Codice Articolo	K	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.
Code Article	7:24				
800000126	30	1	50	25	1
800000127	30	2*	60	32	1
800000128	30	3*	79	40	1
800000129	40	1	50	25	1
800000131	40	2	50	32	1
800000133	40	3*	70	40	1
800000135	40	4*	95	48	1
800000130	40	1	120	25	2
800000132	40	2	120	32	2
800000134	40	3*	135	40	2
800000136	40	4*	165	48	2
800000137	50	1	45	25	1
800000139	50	2	60	32	1
800000141	50	3	65	40	1
800000143	50	4	95	48	1
800000145	50	5*	105	63	1
800000138	50	1	120	25	2
800000140	50	2	135	32	2
800000142	50	3	155	40	2
800000144	50	4	180	48	2
800000146	50	5*	215	63	2



1694

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateur avec cône Morse pour outils avec filetage

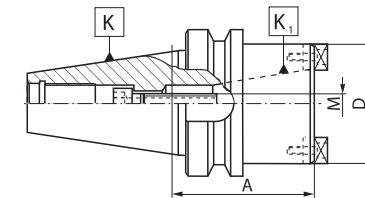


Codice Articolo	K	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.
Code Article	7:24				
800000247	30	1	50	25	1
800000248	30	2	62	32	2
800000249	30	3	82	40	2
800000250	40	1	50	25	1
800000251	40	2	50	32	1
800000252	40	3	70	40	2
800000253	40	4	95	48	2
800000254	50	1	45	25	1
800000255	50	2	60	32	1
800000256	50	3	65	40	1
800000257	50	4	90	48	1
800000258	50	5	120	63	2



1660

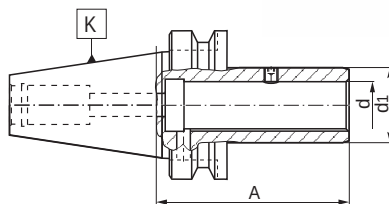
- Bussole di riduzione per attacchi conici
- Douilles de réduction à queue conique



Codice Articolo	K	K ₁ CM	A	D	M
Code Article	7:24	7:24			
800000125	50	40	80	88	M16

1613 AD

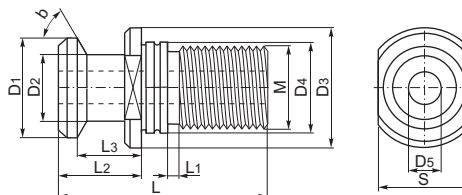
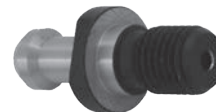
- Adattatori per astucci registrabili (DIN 6327)
- Adaptateurs pour douilles de réglage (DIN 6327)



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A	
800000075	40	16	25	75	U-1997/0
800000076	40	20	32	80	U-1997/0
800000077	40	28	40	100	U-7381/0
800000078	40	36	50	115	U-7381/0
800000079	50	16	25	85	U-1997/0
800000080	50	20	32	85	U-1997/0
800000081	50	28	40	100	U-7381/0
800000082	50	36	50	100	U-7381/0
800000083	50	48	67	105	U-7382/0

9883 A

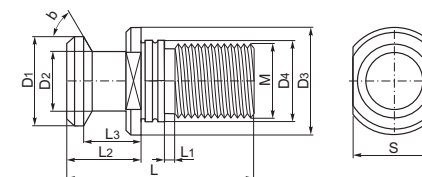
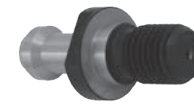
- Tiranti forati (MAS 403-BT)
- Tirettes avec trou de passage (MAS 403-BT)



Codice Articolo Code Article	Dim. Taille	L	b	M	L1	L2	L3	D1	D2	D3	D4	D5	S
800003007	40	60	45°	M16	4	35	28	15	10	23	17	4	19
800003008	40	60	60°	M16	4	35	28	15	10	23	17	4	19
800003009	40	60	90°	M16	4	35	28	15	10	23	17	4	19
800003010	50	85	45°	M24	8	45	35	23	17	38	25	6	30
800003011	50	85	60°	M24	8	45	35	23	17	38	25	6	30
800003012	50	85	90°	M24	8	45	35	23	17	38	25	6	30

9883 B

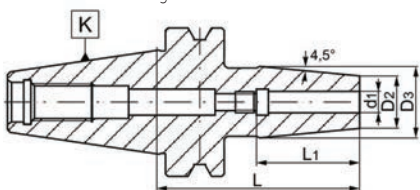
- Tiranti forati (MAS 403-BT)
- Tirettes avec trou de passage (MAS 403-BT)



Codice Articolo Code Article	Dim. Taille	L	b	M	L1	L2	L3	D1	D2	D3	D4	S
800003508	30	43	45°	M12	2	23	18	11	7	16,5	12,5	13
800003509	30	43	60°	M12	2	23	18	11	7	16,5	12,5	13
800003013	40	60	45°	M16	4	35	28	15	10	23	17	19
800003014	40	60	60°	M16	4	35	28	15	10	23	17	19
800003015	40	60	90°	M16	4	35	28	15	10	23	17	19
800003016	40	120	45°	M12	64	35	28	15	10	23	17	19
800003017	40	120	60°	M12	64	35	28	15	10	23	17	19
800003018	40	120	90°	M12	64	35	28	15	10	23	17	19
800003019	40	125	45°	M16	69	35	28	15	10	23	17	19
800003020	40	125	60°	M16	69	35	28	15	10	23	17	19
800003021	40	125	90°	M16	69	35	28	15	10	23	17	19
800003022	50	85	45°	M24	8	45	35	23	17	38	25	30
800003023	50	85	60°	M24	8	45	35	23	17	38	25	30
800003024	50	85	90°	M24	8	45	35	23	17	38	25	30
800003025	50	125	45°	M24	48	45	35	23	17	38	25	30
800003026	50	125	60°	M24	48	45	35	23	17	38	25	30
800003027	50	125	90°	M24	48	45	35	23	17	38	25	30

7632

- Mandrini a calettamento a caldo
- Mandrins de frettage



* Adatto per HSS e attrezzi in metallo duro integrale con codolo cilindrico (tolleranza h6)
* Approprié pour les outils en carbure et HSS solides à queue cylindrique (tolérance h6)

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
800006402	40	3	80	36	14	22
800006403	40	3	120	36	14	22
800006404	40	3	160	36	14	22
800006405	40	4	80	36	14	22
800006406	40	4	120	36	14	22
800006407	40	4	160	36	14	22

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
800006408	40	5	80	36	16	22
800006409	40	5	120	36	16	22
800006410	40	5	160	36	16	22
800006411	40	6	90	36	21	27
800006412	40	6	120	36	21	27
800006413	40	6	160	36	21	27
800006414	40	8	90	36	21	27
800006415	40	8	120	36	21	27
800006416	40	8	160	36	21	27
800006417	40	10	90	42	24	32
800006418	40	10	120	42	24	32
800006419	40	10	160	42	24	32
800006420	40	12	90	47	24	32
800006421	40	12	120	47	24	32
800006422	40	12	160	47	24	32
800006423	40	14	90	47	27	34
800006424	40	14	120	47	27	34
800006425	40	14	160	47	27	34
800006426	40	16	90	50	27	34
800006427	40	16	120	50	27	34

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
800006428	40	16	160	50	27	34
800006429	40	18	90	50	33	42
800006430	40	18	120	50	33	42
800006431	40	18	160	50	33	42
800006432	40	20	90	52	33	42
800006433	40	20	120	52	33	42
800006434	40	20	160	52	33	42
800006435	40	25	100	58	44	53
800006436	40	25	120	58	44	53
800006437	40	25	160	58	44	53
800006438	40	32	100	58	44	53
800006439	50	6	100	36	21	27
800006440	50	8	100	36	21	27
800006441	50	10	100	42	24	32
800006442	50	12	100	47	24	32
800006443	50	14	100	47	27	34
800006444	50	16	100	50	27	34
800006445	50	18	100	50	33	42
800006446	50	20	100	52	33	42
800006447	50	25	110	58	44	53
800006448	50	32	110	58	44	53

MANDRINI A CALETTAMENTO A CALDO

I mandrini di calettamento a caldo possono essere utilizzati per tutte le operazioni di fresatura e foratura.

Questa tipologia di articolo con l'aiuto del calore consente la dilatazione del diametro che permette l'inserimento dell'utensile in dotazione. Dopo il raffreddamento il supporto si riduce serrando l'utensile. Questa tecnica permette un serraggio accurato e fornisce un elevato livello di tenuta grazie all'azione della forza centrifuga.

MANDRIN DE FRETAGE

Le rétrécissement porte ajustement peuvent être appliquées pour toutes les opérations de fraisage et perçage.

Le support rétractable augmente le diamètre de la tige sous l'effet de la chaleur fournie insertion d'un outil permettant. Après refroidissement, le titulaire est en baisse, tout en serrant autour de l'outil, qui permet serrage précis et offre un haut niveau d'étanchéité due à l'action de la force centrifuge.



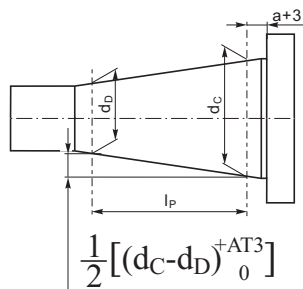
DIN 2080

Caratteristiche standard:

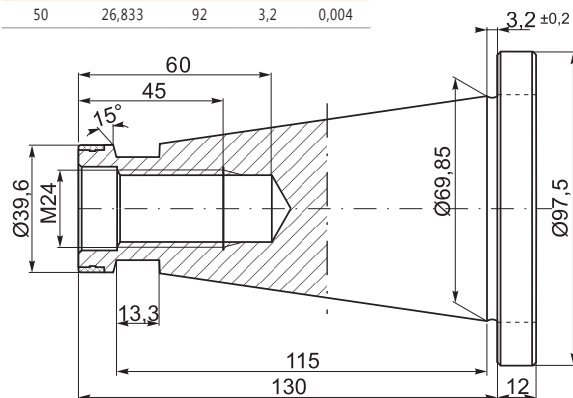
- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2
- Angolo cono: tolleranza AT3

Caractéristiques standard:

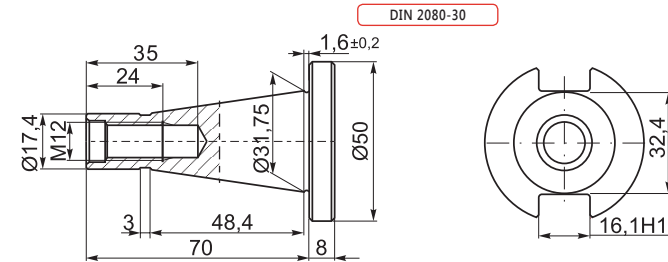
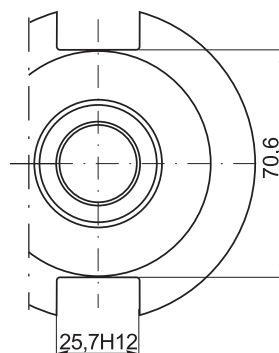
- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2
- Angle de cône: tolérance AT3



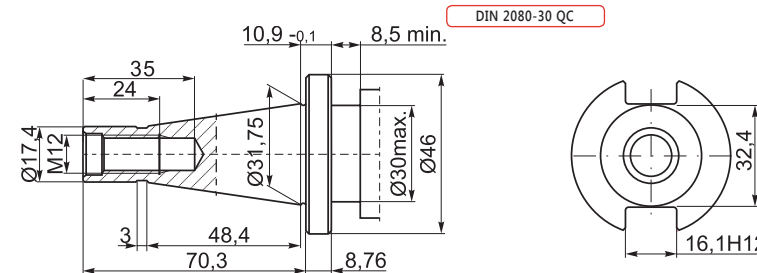
K 7:24	d _c -d ₀	l _p	a	AT3
30	12,250	42	1,6	0,002
40	17,208	59	1,6	0,003
50	26,833	92	3,2	0,004



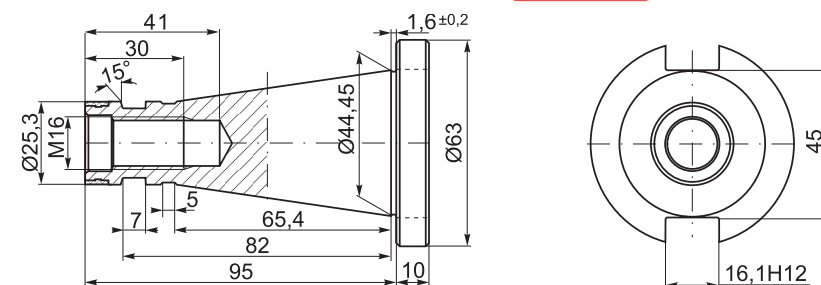
DIN 2080-50



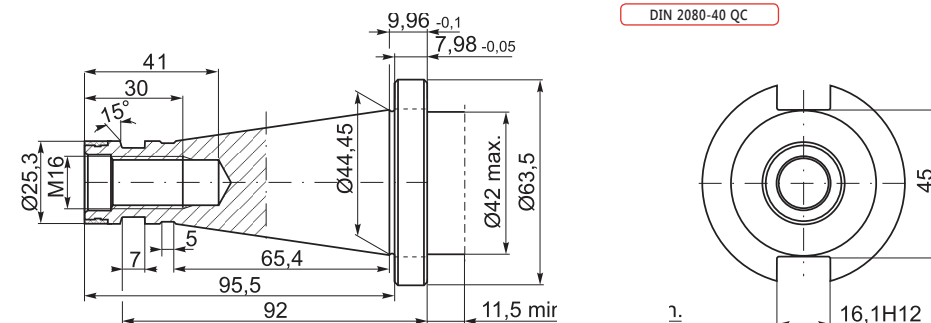
DIN 2080-30



DIN 2080-30 QC



DIN 2080-40

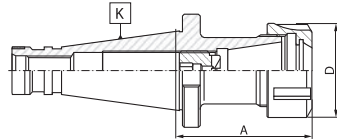


DIN 2080-40 QC



7616

- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

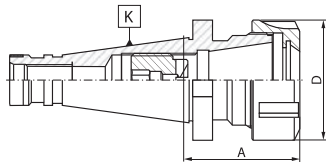


Codice Articolo	K	Dim.		Campo di serr.	D		
Code Article	7:24	Taille	A	Plage de serrage			
800001754	30	ER16	50	2-10	32	9833-16	M10x11LH
800001755	30	ER32	50	2-20	50	9833-32	M18x1,5x19LH
800001756	40	ER25	60	2-16	42	9833-25	M18x1,5x19LH
800001757	40	ER32	60	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800001758	40	ER32	130	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800001759	40	ER40	60	2-26	63	9833-40	M28x1,5x30LH
800001760	50	ER32	70	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800001761	50	ER32	130	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800001762	50	ER40	70	2-26	63	9833-40	M28x1,5x30LH
800001763	50	ER40	130	2-26	63	9833-40	M28x1,5x30LH



7616 QC

- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499) a cambio rapido
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499) à changement rapide



Codice Articolo	K	Dim.		Campo di serr.	D		
Code Article	7:24	Taille	A	Plage de serrage			
800003491	30	ER16	50	2-10	32	9833-16	M10x11LH
800003492	30	ER32	50	2-20	50	9833-32	M18x1,5x19LH
800003493	40	ER16	100	2-10	32	9833-16	M12x1,5x14LH
800003494	40	ER32	60	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800003495	40	ER32	130	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800003496	40	ER40	60	2-26	63	9833-40	M28x1,5x30LH

7616-KPL

7616-PL

7616-S PL

- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	Pinze in serie
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage	Pinces en jeu
7616-KPL					
800001768	30	ER16	50	2-10	8
800001769	30	ER32	50	2-20	18
800001770	40	ER25	60	2-16	14
800001771	40	ER32	60	2-20	18
800001772	40	ER32	130	2-20	18
800001773	40	ER40	60	2-26	24
800001774	50	ER32	70	2-20	18
800001775	50	ER32	130	2-20	18
800001776	50	ER40	70	2-26	24
7616-PL					
800001781	30	ER32	50	3-20	8
Pinze • Pinces Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800001782	40	ER32	60	3-20	8
Pinze • Pinces Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800001783	50	ER32	70	3-20	8
Pinze • Pinces Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
7616-S PL					
800001777	40	ER16	100	2-10	8
800001778	40	ER16	150	2-10	8
800001779	50	ER16	100	2-10	8
800001780	50	ER16	150	2-10	8

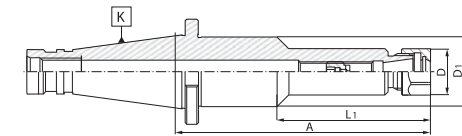
KPL - Set completo per mandrini porta pinze • Un ensemble avec l'espace vide pour porte-outil

PL - Set piccolo per mandrini porta pinze • Petit ensemble avec l'espace vide pour porte-outil

S PL - Set piccolo per mandrini porta pinze linea SLIM • Petit ensemble avec l'espace vide pour la conception porte-outil ligne SLIM

7616-S

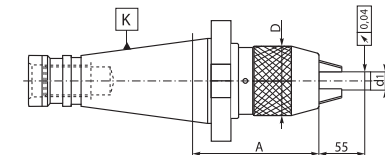
- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499) - linea SLIM
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499) - ligne SLIM



Codice Articolo	K	Dim.	A	Campo di serr.	L1	D	D1		
Code Article	7:24	Taille		Plage de serrage					
800001764	40	ER16	100	2-10	-	28	-	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001765	40	ER16	150	2-10	85	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001766	50	ER16	100	2-10	-	28	-	9833-16D	M12x1,5x14LH
800001767	50	ER16	150	2-10	85	28	40	9833-16D	M12x1,5x14LH

7657

- Mandrini portapunta a serraggio senza chiave
- Mandrins de perçage à serrage sans clé

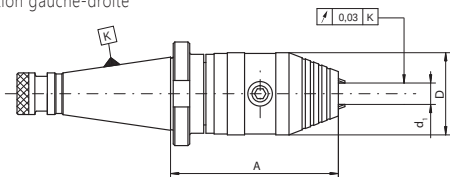


Codice Articolo	K	d1	A	D
Code Article	7:24			
800002398	40	1-13	88	50
800002399	40	3-16	99	57
800002400	50	1-13	85	50
800002401	50	3-16	89	57

7662

- Mandrini portapunta a serraggio per rotazione in senso orario e antiorario

- Mandrins de perçage à serrage pour rotation gauche-droite

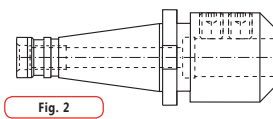
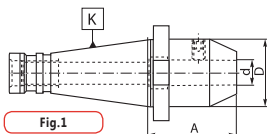


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d ₁	Campo di serr. Plage de serrage	A	D
800006593	40	1-13	40Nm	102	50
800006594	40	3-16	45Nm	102	50
800006595	50	1-13	40Nm	99	50
800006596	50	3-16	45Nm	99	50

7620 QC

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B) a cambio rapido

- Mandrins porte-fraises type Weldon (DIN 1835-B) à changement rapide



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	D	Fig.	
800001967	30	6	50	25	1	U-4131/0
800001968	30	8	50	28	1	U-4132/0
800001969	30	10	50	35	1	U-4133/0
800001970	30	12	50	42	1	U-4134/0
800001971	30	16	63	48	1	U-4135/0
800001972	30	20	63	52	1	U-4136/0
800001973	40	6	50	25	1	U-4131/0
800001974	40	8	50	28	1	U-4132/0
800001975	40	10	50	35	1	U-4133/0
800001976	40	12	50	42	1	U-4134/0
800001977	40	14	63	42	1	U-4134/0
800001978	40	16	63	48	1	U-4135/0
800001979	40	20	63	52	1	U-4136/0
800001980	40	25	85	63	2	U-4137/0 U-4137/0
800001981	40	32	90	72	2	U-4138/0 U-4138/0

7620

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)

- Mandrins porte-fraises type Weldon (DIN 1835-B)



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	D	Fig.	
800001910	30	6	40	25	1	U-4131/0
800001911	30	8	40	28	1	U-4132/0
800001912	30	10	40	35	1	U-4133/0
800001913	30	12	40	42	1	U-4134/0
800001914	30	16	50	48	1	U-4135/0
800001915	30	20	63	52	1	U-4136/0
800001916	30	25	68	63	2	2 x U-4137/0
800001917	40	6	25	25	3	U-4131/0
800001918	40	6	50	25	1	U-4131/0
800001919	40	8	25	28	3	U-4132/0
800001920	40	8	50	28	1	U-4132/0
800001921	40	10	27	35	3	U-4133/0
800001922	40	10	50	35	1	U-4133/0
800001923	40	12	29	42	3	U-4134/0
800001924	40	12	50	42	1	U-4134/0
800001925	40	14	30	44	3	U-4134/0
800001926	40	14	50	44	1	U-4134/0
800001927	40	16	31	44	3	U-5887/0
800001928	40	16	63	48	1	U-4135/0
800001929	40	18	63	50	1	U-4135/0
800001930	40	20	35	52	3	U-6756/0
800001931	40	20	63	52	1	U-4136/0
800001932	40	25	60	65	4	U-6756/0 U-4137/0
800001933	40	25	80	63	2	2 x U-4137/0
800001934	40	32	70	72	2	2 x U-4138/0
800001935	40	32	80	72	2	2 x U-4138/0
800001936	40	32	100	72	2	2 x U-4138/0
800001937	50	6	63	25	1	U-4131/0
800001938	50	6	130	25	1	U-4131/0
800001939	50	8	63	28	1	U-4132/0
800001940	50	8	130	28	1	U-4132/0
800001941	50	10	63	35	1	U-4133/0
800001942	50	10	130	35	1	U-4133/0
800001943	50	12	63	42	1	U-4134/0
800001944	50	12	130	42	1	U-4134/0
800001945	50	14	63	44	1	U-4135/0
800001946	50	16	63	48	1	U-4135/0
800001947	50	16	130	48	1	U-4135/0
800001948	50	16	160	48	1	U-4135/0
800001949	50	16	200	48	1	U-4135/0
800001950	50	18	63	50	1	U-4135/0
800001951	50	20	36	52	3	U-4136/0
800001952	50	20	63	52	1	U-4136/0
800001953	50	20	130	52	1	U-4136/0
800001954	50	25	60	65	4	2 x U-4137/0
800001955	50	25	80	65	2	2 x U-4137/0
800001956	50	25	130	65	2	2 x U-4137/0
800001957	50	25	160	65	2	2 x U-4137/0
800001958	50	32	70	70	4	2 x U-4138/0
800001959	50	32	81	70	2	2 x U-4138/0
800001960	50	32	100	70	2	2 x U-4138/0
800001961	50	32	130	72	2	2 x U-4138/0
800001962	50	32	160	72	2	2 x U-4138/0
800001963	50	40	91	90	2	2 x U-4138/0
800001964	50	40	100	90	2	2 x U-4138/0
800001965	50	50	110	97	2	2 x U-4139/0
800001966	50	63	115	97	2	2 x U-4139/0

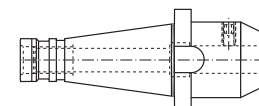


Fig. 1

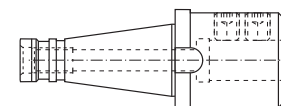


Fig. 2

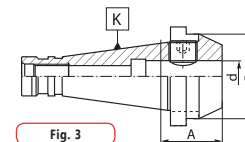


Fig. 3

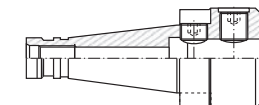


Fig. 4

7627

- Mandrini portafresa tipo Whistle-Notch (DIN 1835-E)

- Mandrins porte-fraises type Whistle-Notch (DIN 1835-E)

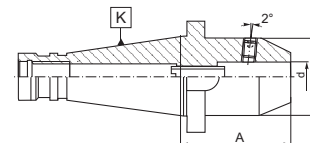


Fig. 1

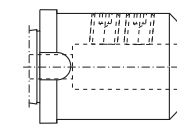


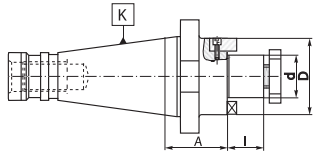
Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A	Fig.		
800002327	40	6	25	50	1	U-4131/0	U-1599/0
800002328	40	8	28	50	1	U-4132/0	U-6317/0
800002329	40	10	35	50	1	U-4133/0	U-0293/0
800002330	40	12	42	50	1	U-4134/0	U-0757/0
800002331	40	14	44	50	1	U-4134/0	U-6318/0
800002332	40	16	48	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002333	40	18	50	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002334	40	20	52	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002335	40	25	65	80	2	2 x U-4137/0	U-6794/0
800002336	40	32	72	80	2	2 x U-4138/0	U-6794/0
800002337	50	6	25	63	1	U-4131/0	U-1599/0
800002338	50	8	28	63	1	U-4132/0	U-6317/0
800002339	50	10	35	63	1	U-4133/0	U-0293/0
800002340	50	12	42	63	1	U-4134/0	U-0757/0
800002341	50	14	44	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002342	50	16	48	63	1	U-4135/0	U-6318/0
800002343	50	18	50	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002344	50	20	52	63	1	U-4136/0	U-6793/0
800002345	50	25	65	80	2	2 x U-4137/0	U-6794/0
800002346	50	32	72	80	2	2 x U-4138/0	U-6794/0
800002347	50	40	90	90	2	2 x U-5870/0	U-6794/0



7311

- Mandrini portafresa a trascinamento fisso
- Mandrins porte-fraises à trou lisse

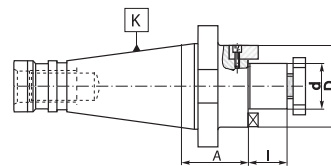


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	D		
800001385	30	16	35	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001386	30	22	35	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001387	30	27	35	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001388	30	32	35	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001389	40	16	37	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001390	40	16	90	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001391	40	22	37	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001392	40	22	90	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001393	40	27	37	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001394	40	27	90	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001395	40	32	37	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001396	40	32	90	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001397	40	40	37	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001398	40	40	90	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001399	50	22	40	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001400	50	22	100	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001401	50	27	40	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001402	50	27	100	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001403	50	32	40	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001404	50	32	100	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001405	50	40	40	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001406	50	40	100	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001407	50	50	40	30	90	U-0625/0	U-5974/0
800001408	50	50	100	30	90	U-0625/0	U-5974/0



7311 QC

- Mandrini portafresa a trascinamento fisso a cambio rapido
- Mandrins porte-fraises à trou lisse à changement rapide

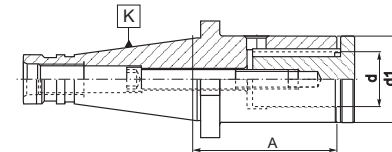


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	D		
800001409	30	16	45	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001410	30	22	45	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001411	30	27	45	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001412	30	32	45	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001413	40	16	50	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001414	40	16	90	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800001415	40	22	50	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001416	40	22	90	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800001417	40	27	50	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001418	40	27	90	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800001419	40	32	50	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001420	40	32	90	24	58	U-0623/0	S-2114/0
800001421	40	40	50	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800001422	40	40	90	27	70	U-0624/0	S-2124/0



7314

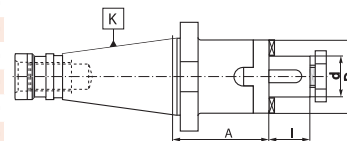
- Alberi portafresa per fresa a disco e spianare
- Adaptateurs porte-fraises pour fraises à disque et à surfer



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A			
800001423	40	16	29	70	U-6520/0	U-6510/0	U-6526/0
800001424	40	16	29	100	U-6520/0	U-6511/0	U-6527/0
800001425	40	22	36	70	U-6523/0	U-6512/0	U-6528/0
800001426	40	22	36	100	U-6523/0	U-6513/0	U-6529/0
800001427	40	27	42	70	U-6523/0	U-6514/0	U-6530/0
800001428	40	27	42	100	U-6523/0	U-6515/0	U-6531/0
800001429	40	32	50	70	U-6523/0	U-6516/0	U-6532/0
800001430	40	32	50	100	U-6523/0	U-6517/0	U-6533/0
800001431	40	40	58	70	U-6523/0	U-6518/0	U-6534/0
800001432	40	40	58	100	U-6523/0	U-6519/0	U-6535/0
800001433	50	27	42	75	U-6524/0	U-6514/0	U-6530/0
800001434	50	27	42	105	U-6524/0	U-6515/0	U-6531/0
800001435	50	32	50	75	U-6524/0	U-6516/0	U-6532/0
800001436	50	32	50	105	U-6524/0	U-6517/0	U-6533/0
800001437	50	40	58	75	U-6524/0	U-6518/0	U-6534/0
800001438	50	40	58	105	U-6524/0	U-6519/0	U-6535/0

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	D			
800001439	30	16	35	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001440	30	16	50	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001441	30	16	73	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001442	30	22	35	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001443	30	22	50	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001444	30	22	73	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001445	30	27	35	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001446	30	27	50	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001447	30	27	73	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001448	30	32	50	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001449	40	16	37	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001450	40	16	52	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001451	40	16	75	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001452	40	22	37	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001453	40	22	52	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001454	40	22	75	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001455	40	27	37	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001456	40	27	52	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	D			
800001457	40	27	75	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001458	40	32	41	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001459	40	32	52	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001460	40	32	75	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001461	40	40	45	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001462	40	40	52	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001463	40	40	75	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001464	50	16	55	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001465	50	16	78	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001466	50	22	55	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001467	50	22	78	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001468	50	27	55	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001469	50	27	78	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001470	50	32	55	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001471	50	32	78	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001472	50	40	55	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001473	50	40	78	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001474	50	50	55	30	90	U-0625/0	U-1369/0	U-1360/0
800001475	50	50	78	30	90	U-0625/0	U-1369/0	U-1360/0



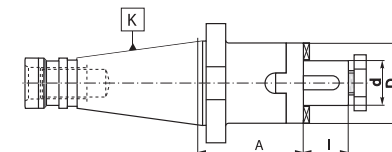
7332

- Mandrini portafresa combinati
- Mandrins porte-fraises combinés



7332 QC

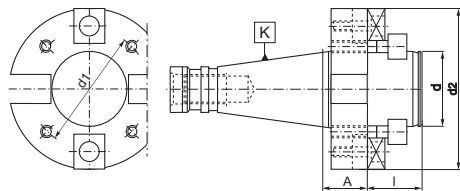
- Mandrini portafresa combinati a cambio rapido
- Mandrins porte-fraises combinés à changement rapide



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	I	D			
800001476	30	16	52	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001477	30	22	52	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001478	30	27	54	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001479	30	32	58	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001480	40	16	52	17	32	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001481	40	22	52	19	40	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001482	40	27	54	21	48	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001483	40	32	58	24	58	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001484	40	40	60	27	70	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0

2824

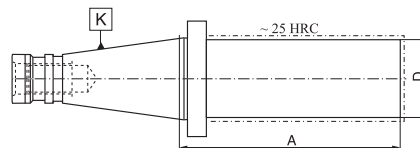
- Mandrini portafresa per frese a spianare
- Mandrins porte-fraises pour fraises à surfacer



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	d ₂	A	L		
800000590	40	40	66	89	30	30	U-6064/0	U-1414/0
800000591	40	50	101	129	30	40	U-6065/0	U-2042/0
800000592	40	60	101	129	30	40	U-6066/0	U-2042/0
800000593	50	40	66	89	30	30	U-6064/0	U-1414/0
800000594	50	50	101	129	30	40	U-6065/0	U-2042/0
800000595	50	60	101	129	30	40	U-6066/0	U-2042/0

2190

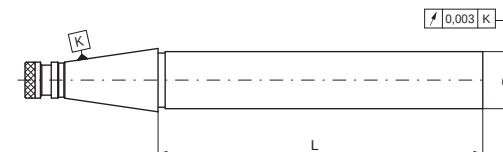
- Mandrini a stelo lavorabile
- Ébauches de barre d'alésage



Codice Articolo Code Article	K 7:24	D	A
800000551	40	40	280
800000554	40	63	280
800000556	50	50	330
800000558	50	80	330

2850

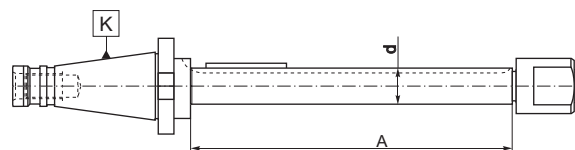
- Mandrini di collaudo
- Mandrins de contrôle



Codice Articolo Code Article	K 7:24	D	L
800006690	40	40	300
800006691	50	50	300

7175

- Alberi portafresa lunghi
- Arbres porte-fraise longueur



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A		
800000914	30	16	200	4x4x45	M16x1,5
800000915	30	16	250	4x4x45	M16x1,5
800000916	30	16	315	4x4x45	M16x1,5
800000917	30	22	200	6x6x50	M20x2
800000918	30	22	250	6x6x50	M20x2
800000919	30	22	315	6x6x50	M20x2
800000920	30	22	400	6x6x50	M20x2
800000921	30	27	200	7x7x50	M24x2
800000922	30	27	250	7x7x50	M24x2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A		
800000923	30	27	315	7x7x50	M24x2
800000924	30	27	400	7x7x50	M24x2
800000925	40	16	200	4x4x45	M16x1,5
800000926	40	16	250	4x4x45	M16x1,5
800000927	40	16	315	4x4x45	M16x1,5
800000928	40	16	400	4x4x45	M16x1,5
800000929	40	22	200	6x6x50	M20x2
800000930	40	22	250	6x6x50	M20x2
800000931	40	22	315	6x6x50	M20x2
800000932	40	22	400	6x6x50	M20x2
800000933	40	22	500	6x6x50	M20x2
800000934	40	27	200	7x7x50	M24x2
800000935	40	27	250	7x7x50	M24x2
800000936	40	27	315	7x7x50	M24x2
800000937	40	27	400	7x7x50	M24x2
800000938	40	27	500	7x7x50	M24x2
800000939	40	27	630	7x7x50	M24x2
800000940	40	32	160	8x7x63	M27x2
800000941	40	32	250	8x7x63	M27x2
800000942	40	32	315	8x7x63	M27x2
800000943	40	32	400	8x7x63	M27x2
800000944	40	32	500	8x7x63	M27x2
800000945	40	32	630	8x7x63	M27x2
800000946	40	40	315	10x8x63	M33x2
800000947	40	40	400	10x8x63	M33x2
800000948	40	40	500	10x8x63	M33x2
800000949	40	40	630	10x8x63	M33x2
800000950	50	22	200	6x6x50	M20x2
800000951	50	22	250	6x6x50	M20x2
800000952	50	22	315	6x6x50	M20x2

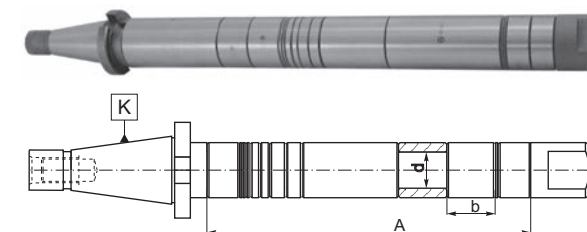
Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A		
800000953	50	22	400	6x6x50	M20x2
800000954	50	22	500	6x6x50	M20x2
800000955	50	22	630	6x6x50	M20x2
800000956	50	27	315	7x7x50	M24x2
800000957	50	27	400	7x7x50	M24x2
800000958	50	27	500	7x7x50	M24x2
800000959	50	27	630	7x7x50	M24x2
800000960	50	27	800	7x7x50	M24x2
800000961	50	32	315	8x7x63	M27x2
800000962	50	32	400	8x7x63	M27x2
800000963	50	32	500	8x7x63	M27x2
800000964	50	32	630	8x7x63	M27x2
800000965	50	32	800	8x7x63	M27x2
800000966	50	32	900	8x7x63	M27x2
800003425	50	32	1000	8x7x63	M27x2
800000968	50	40	400	10x8x63	M33x3
800000969	50	40	500	10x8x63	M33x3
800000970	50	40	630	10x8x63	M33x3
800000971	50	40	800	10x8x63	M33x3
800000972	50	40	900	10x8x63	M33x3
800000967	50	40	1000	10x8x63	M33x3
800000974	50	50	400	12x8x80	M39x3
800000975	50	50	500	12x8x80	M39x3
800000976	50	50	630	12x8x80	M39x3
800000977	50	50	800	12x8x80	M39x3
800000978	50	50	900	12x8x80	M39x3
800000973	50	50	1000	12x8x80	M39x3
800000979	50	60	630	14x9x80	M45x3
800000980	50	60	800	14x9x80	M45x3
800000981	50	60	900	14x9x80	M45x3
800000982	50	60	1000	14x9x80	M45x3

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre									
				b									
					1	2	3	6	10	20	30	60	100
80000983	30	16	200	2	3	4	2	4	2	3	-	-	-
80000984	30	16	250	2	3	4	2	4	3	4	-	-	-
80000985	30	16	315	1	4	2	2	4	5	5	-	-	-
80000986	30	22	200	1	3	1	2	2	2	2	1	-	-
80000987	30	22	250	1	3	1	2	1	2	2	2	-	-
80000988	30	22	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
80000989	30	22	400	1	3	1	2	3	4	3	3	-	-
80000990	30	27	200	1	3	1	2	2	2	2	1	-	-
80000991	30	27	250	1	3	1	2	1	2	2	2	-	-
80000992	30	27	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
80000993	30	27	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
80000994	40	16	200	2	3	4	2	4	2	3	-	-	-
80000995	40	16	250	2	3	4	2	4	3	4	-	-	-
80000996	40	16	315	1	4	2	2	4	5	5	-	-	-
80000997	40	16	400	1	5	3	2	4	6	7	-	-	-
80000998	40	22	200	1	3	1	2	2	2	2	1	-	-
80000999	40	22	250	1	3	1	2	1	2	2	2	-	-
80001000	40	22	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
80001001	40	22	400	1	3	1	2	3	4	3	3	-	-
80001002	40	22	500	2	3	2	3	3	4	4	4	-	-
80001003	40	27	200	1	3	1	2	2	2	2	1	-	-
80001004	40	27	250	1	3	1	2	1	2	2	2	-	-
80001005	40	27	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
80001006	40	27	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
80001007	40	27	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
80001008	40	27	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
80001009	40	32	160	2	3	4	2	3	2	2	-	-	-
80001010	40	32	250	1	3	1	2	1	2	2	2	-	-
80001011	40	32	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
80001012	40	32	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre									
				b									
					1	2	3	6	10	20	30	60	100
800001013	40	32	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
800001014	40	32	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001015	40	40	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
800001016	40	40	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
800001017	40	40	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
800001018	40	40	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001019	50	22	200	1	3	1	2	2	2	2	1	-	-
800001020	50	22	250	1	3	1	2	1	2	2	2	-	-
800001021	50	22	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
800001022	50	22	400	1	3	1	2	3	4	3	3	-	-
800001023	50	22	500	2	3	2	3	3	4	4	4	-	-
800001024	50	22	630	2	3	2	3	3	4	4	4	-	-
800001025	50	27	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
800001026	50	27	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
800001027	50	27	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
800001028	50	27	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001029	50	27	800	4	4	4	3	4	3	4	4	3	-
800001030	50	32	315	1	4	2	2	2	3	3	2	-	-
800001031	50	32	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
800001032	50	32	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
800001033	50	32	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001034	50	32	800	4	4	4	3	4	3	4	4	3	-
800001035	50	32	900	4	4	4	3	4	3	4	4	4	-
800001036	50	32	1000	4	4	4	3	4	3	4	4	5	-
800001037	50	40	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
800001038	50	40	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
800001039	50	40	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001040	50	40	800	4	4	4	3	4	3	4	4	3	-
800001041	50	40	900	4	4	4	3	4	3	4	4	4	-
800001042	50	40	1000	4	4	4	3	4	3	4	4	5	-

7178

- Alberi portafresa lunghi
- Arbre porte-fraise longueur

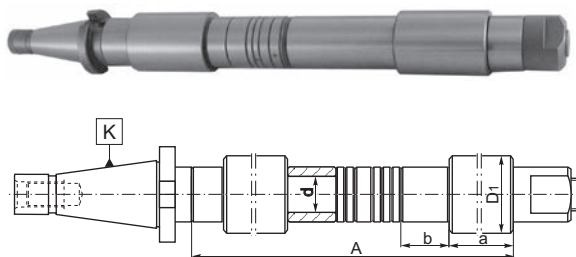


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre									
				b									
					1	2	3	6	10	20	30	60	100
800001043	50	50	400	1	3	1	2	1	3	3	2	1	-
800001044	50	50	500	2	3	2	3	2	2	3	2	2	-
800001045	50	50	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001046	50	50	800	4	4	4	3	4	3	4	4	3	-
800001047	50	50	900	4	4	4	3	4	3	4	4	4	-
800001048	50	50	1000	4	4	4	3	4	3	4	4	5	-
800001049	50	60	630	2	3	2	3	2	2	2	3	3	-
800001050	50	60	800	4	4	4	3	4	3	4	4	3	-
800001051	50	60	900	4	4	4	3	4	3	4	4	4	-
800001052	50	60	1000	4	4	4	3	4	3	4	4	5	-

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre										dxD1xa*
				b										
					1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001053	30	16	200		1	3	3	1	2	2	2	-	-	16x42x60
800001054	30	16	250		1	3	3	1	4	2	3	-	-	16x42x60
800001055	30	16	315		1	3	3	4	1	5	3	4	-	16x42x60
800001056	30	22	200		1	3	3	1	2	2	2	-	-	22x42x60
800001057	30	22	250		1	3	3	1	1	2	2	1	-	22x42x60
800001058	30	22	315		1	4	2	2	2	3	3	1	-	22x42x60
800001059	30	22	400		1	3	3	1	2	3	2	3	-	22x42x60
800001060	30	27	200		1	1	1	1	2	2	2	-	-	27x48x70
800001061	30	27	250		1	1	1	1	1	2	2	1	-	27x48x70
800001062	30	27	315		1	2	2	1	2	3	3	1	-	27x48x70
800001063	30	27	400		1	1	1	1	2	1	2	2	1	27x48x70
800001064	40	16	200		2	1	2	2	2	1	2	-	-	16x56x80
800001065	40	16	250		1	3	3	1	4	1	3	-	-	16x56x80
800001066	40	16	315		3	3	4	1	5	2	4	-	-	16x56x80
800001067	40	16	400		2	3	4	2	5	3	6	-	-	16x56x80
800001068	40	22	200		1	3	3	1	2	1	2	-	-	22x56x80
800001069	40	22	250		1	3	3	1	1	1	2	1	-	22x56x80
800001070	40	22	315		1	4	2	2	2	2	3	1	-	22x56x80
800001071	40	22	400		1	3	3	1	2	2	2	3	-	22x56x80
800001072	40	22	500		1	3	3	1	3	2	3	4	-	22x56x80
800001073	40	27	250		1	3	3	1	2	2	1	1	-	27x56x80
800001074	40	27	315		2	2	3	2	1	1	2	2	-	27x56x80
800001075	40	27	400		2	1	2	2	2	3	2	1	1	27x56x80
800001076	40	27	500		2	1	2	2	2	3	2	1	2	27x56x80
800001077	40	27	630		2	3	4	2	2	3	2	3	2	27x56x80
800001078	40	32	250		1	3	3	1	2	2	1	1	-	32x56x80
800001079	40	32	315		2	2	3	2	1	1	2	2	-	32x56x80
800001080	40	32	400		2	1	2	2	2	3	2	1	1	32x56x80
800001081	40	32	500		2	1	2	2	2	3	2	1	2	32x56x80
800001082	40	32	630		2	3	4	2	2	3	2	3	2	32x56x80

7184

- Alberi portafresa lunghi
- Arbres porte-fraise longueur



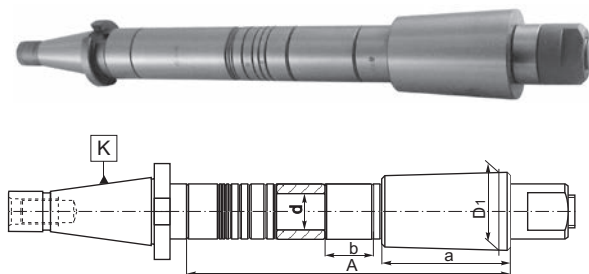
Codice Articolo	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero										dxD1xa*
				B bagues / Nombre de pièces par arbre										
				b	1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001121	30	16	315	2	2	2	2	2	3	3	-	-	16x42x60	
800001122	30	22	315	2	2	2	2	2	3	3	-	-	22x42x60	
800001123	30	22	400	2	1	3	1	3	4	3	1	-	22x42x60	
800001124	30	27	315	2	2	1	3	2	2	3	-	-	27x48x70	
800001125	30	27	400	2	1	2	2	3	3	3	1	-	27x48x70	
800001126	40	16	315	2	2	1	3	3	3	2	-	-	16x48x70	
800001127	40	16	400	2	3	2	3	3	4	4	-	-	16x48x70	
800001128	40	22	315	2	2	1	3	1	3	2	-	-	22x56x80	
800001129	40	22	400	2	1	2	2	2	4	2	1	-	22x56x80	
800001130	40	22	500	2	1	2	2	2	3	2	3	-	22x56x80	
800003426	40	27	315	2	2	1	3	3	2	2	-	-	27x56x80	
800001131	40	27	400	2	1	2	2	4	3	2	1	-	27x56x80	
800001132	40	27	500	2	3	2	3	4	3	3	2	-	27x56x80	
800001133	40	27	630	4	4	4	3	2	2	3	3	1	27x56x80	
800001134	40	32	315	2	2	1	3	3	2	2	-	-	32x56x80	
800001135	40	32	400	2	1	2	2	4	3	2	1	-	32x56x80	
800001136	40	32	500	2	3	2	3	4	3	3	2	-	32x56x80	
800001137	40	32	630	4	4	4	3	2	2	3	3	1	32x56x80	
800001138	40	40	315	2	2	1	3	2	2	1	-	-	40x70x100	
800001139	40	40	400	2	1	2	2	2	2	2	1	-	40x70x100	
800001140	40	40	500	2	3	2	3	2	2	3	2	-	40x70x100	
800001141	40	40	630	4	4	4	3	2	3	3	2	1	40x70x100	
800001142	50	22	315	2	2	3	2	2	2	1	-	-	22x70x100	
800001143	50	22	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	22x70x100	
800001144	50	22	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	22x70x100	
800001145	50	22	630	2	1	2	2	4	2	3	4	-	22x70x100	
800001146	50	27	315	2	2	3	2	2	2	1	-	-	27x70x100	

* Bussola cilindrica * Douille cylindrique

Codice Articolo	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero										dxD1xa*
				B bagues / Nombre de pièces par arbre										
				b	1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001147	50	27	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	27x70x100
800001148	50	27	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	27x70x100
800001149	50	27	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	27x70x100
800001150	50	27	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	27x70x100
800001151	50	32	315	2	2	3	2	2	2	1	-	-	-	32x70x100
800001152	50	32	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	32x70x100
800001153	50	32	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	32x70x100
800001154	50	32	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	32x70x100
800001155	50	32	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	32x70x100
800001156	50	32	900	4	4	4	3	2	2	4	3	3	-	32x70x100
800001157	50	32	1000	4	4	4	3	2	2	4	3	4	-	32x70x100
800001158	50	40	400	2	1	2	2	2	3	2	-	-	-	40x85x120
800001159	50	40	500	2	1	2	2	3	3	1	2	-	-	40x85x120
800001160	50	40	630	4	4	4	3	3	2	2	2	1	-	40x85x120
800001161	50	40	800	4	4	4	3	1	2	3	3	2	-	40x85x120
800001162	50	40	900	4	4	4	3	1	2	3	3	3	-	40x85x120
800001163	50	40	1000	4	4	4	3	1	2	3	3	4	-	40x85x120
800001164	50	50	400	2	1	2	2	2	3	2	-	-	-	50x85x120
800001165	50	50	500	2	1	2	2	3	3	1	2	-	-	50x85x120
800001166	50	50	630	4	4	4	3	3	2	2	2	1	-	50x85x120
800001167	50	50	800	4	4	4	3	1	2	3	3	2	-	50x85x120
800001168	50	50	900	4	4	4	3	1	2	3	3	3	-	50x85x120
800001169	50	50	1000	4	4	4	3	1	2	3	3	4	-	50x85x120
800001170	50	63	630	4	4	4	3	1	1	2	2	1	-	63x110x140
800001171	50	63	800	4	4	4	3	2	1	2	3	2	-	63x110x140
800001172	50	63	900	4	4	4	3	2	1	2	3	3	-	63x110x140
800001173	50	63	1000	4	4	4	3	2	1	2	3	4	-	63x110x140

7186

- Alberi portafresa lunghi
- Arbres porte-fraise longueur



Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre										dxD1xa*
				b	1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001174	40	22	200	1	3	3	1	2	1	2	-	-	-	22x47x80
800001175	40	22	250	1	3	3	1	1	1	2	1	-	-	22x47x80
800001176	40	22	315	1	4	2	2	2	2	3	1	-	-	22x47x80
800001177	40	22	400	1	3	3	1	2	2	2	3	-	-	22x47x80
800001178	40	22	500	1	3	3	1	3	2	3	4	-	-	22x47x80
800001179	40	27	250	1	3	3	1	2	2	1	1	-	-	27x47x80
800001180	40	27	315	2	2	3	2	1	1	2	2	-	-	27x47x80
800001181	40	27	400	2	1	2	2	2	3	2	1	1	-	27x47x80
800001182	40	27	500	2	1	2	2	2	3	2	1	2	-	27x47x80
800001183	40	27	630	2	3	4	2	2	3	2	3	2	-	27x47x80
800001184	40	32	250	1	3	3	1	2	2	1	1	-	-	32x47x80
800001185	40	32	315	2	2	3	2	1	1	2	2	-	-	32x47x80
800001186	40	32	400	2	1	2	2	2	3	2	1	1	-	32x47x80
800001187	40	32	500	2	1	2	2	2	3	2	1	2	-	32x47x80
800001188	40	32	630	2	3	4	2	2	3	2	3	2	-	32x47x80
800001189	50	22	200	1	3	1	2	1	2	1	-	-	-	22x70x100
800001190	50	22	250	1	3	1	2	1	3	2	-	-	-	22x70x100
800001191	50	22	315	1	4	2	2	1	3	2	1	-	-	22x70x100
800001192	50	22	400	1	3	1	2	1	3	1	3	-	-	22x70x100
800001193	50	22	500	2	3	4	2	4	3	3	3	-	-	22x70x100
800001194	50	22	630	2	3	4	2	4	2	4	5	-	-	22x70x100
800001195	50	27	315	2	2	3	2	2	1	1	2	-	-	27x70x100
800001196	50	27	400	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	27x70x100
800001197	50	27	500	2	1	2	2	3	4	3	3	-	-	27x70x100

* Bussola conica * Douille conique

Codice Articolo	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero										dxD1xa*
				B bagues / Nombre de pièces par arbre										
				b	1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001198	50	27	630	2	3	4	2	2	2	2	3	2	-	27x70x100
800001199	50	27	800	2	1	2	2	3	3	3	5	2	-	27x70x100
800001200	50	32	315	2	2	3	2	2	1	1	2	-	-	32x70x100
800001201	50	32	400	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	32x70x100
800001202	50	32	500	2	1	2	2	3	4	3	3	-	-	32x70x100
800001203	50	32	630	2	3	4	2	2	2	2	3	2	-	32x70x100
800001204	50	32	800	2	1	2	2	3	3	3	5	2	-	32x70x100
800001205	50	32	900	2	1	2	2	3	3	3	5	3	-	32x70x100
800001206	50	32	1000	2	1	2	2	3	3	3	5	4	-	32x70x100
800001207	50	40	400	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	40x70x100
800001208	50	40	500	2	1	2	2	3	4	3	3	-	-	40x70x100
800001209	50	40	630	2	3	4	2	2	2	2	3	2	-	40x70x100
800001210	50	40	800	2	1	2	2	3	3	3	5	2	-	40x70x100
800001211	50	40	900	2	1	2	2	3	3	3	5	3	-	40x70x100
800001212	50	40	1000	2	1	2	2	3	3	3	5	4	-	40x70x100
800001213	50	50	400	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	50x86x100
800001214	50	50	500	2	1	2	2	3	4	3	3	-	-	50x86x100
800003427	50	50	630	2	3	4	2	2	2	2	3	2	-	50x86x100
800003428	50	50	800	2	1	2	2	3	3	3	5	2	-	50x86x100
800003429	50	50	900	2	1	2	2	2	3	3	5	3	-	50x86x100
800003430	50	50	1000	2	1	2	2	2	3	3	5	4	-	50x86x100
800003431	50	60	630	2	3	4	2	2	2	2	3	2	-	63x86x100
800003432	50	60	800	2	1	2	2	3	3	3	5	2	-	63x86x100
800003433	50	60	900	2	1	2	2	3	3	3	5	3	-	63x86x100
800003434	50	60	1000	2	1	2	2	3	3	3	5	4	-	63x86x100

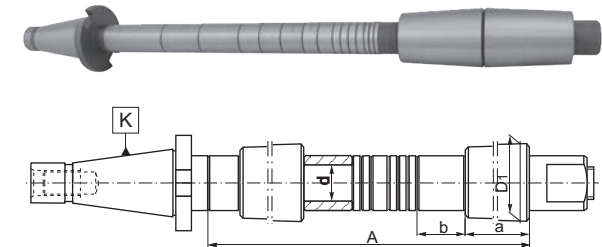
Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre										dxD1xa*
				b	1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001215	40	22	315	2	2	1	3	1	3	2	-	-	-	22x47x80
800001216	40	22	400	2	1	2	2	2	4	2	1	-	-	22x47x80
800001217	40	22	500	2	1	2	2	2	3	2	3	-	-	22x47x80
800001218	40	27	315	2	2	1	3	3	2	2	-	-	-	22x47x80
800001219	40	27	400	2	1	2	2	4	3	2	1	-	-	22x47x80
800001220	40	27	500	2	3	2	3	4	3	3	2	-	-	22x47x80
800001221	40	27	630	4	4	4	3	2	2	3	3	1	-	22x47x80
800001222	40	32	315	2	2	1	3	3	2	2	-	-	-	32x47x80
800001223	40	32	400	2	1	2	2	4	3	3	2	-	-	32x47x80
800001224	40	32	500	2	3	2	3	4	3	3	2	-	-	32x47x80
800001225	40	32	630	4	4	4	3	2	2	3	3	1	-	32x47x80
800001226	50	22	315	2	2	3	2	2	2	1	-	-	-	22x70x100
800001227	50	22	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	22x70x100
800001228	50	22	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	22x70x100
800001229	50	22	630	2	1	2	2	4	2	3	4	-	-	22x70x100
800001230	50	27	315	2	2	3	2	2	2	1	-	-	-	22x70x100
800001231	50	27	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	22x70x100
800001232	50	27	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	22x70x100
800001233	50	27	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	22x70x100
800001234	50	27	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	22x70x100
800001235	50	32	315	2	2	3	2	2	2	1	-	-	-	32x70x100
800001236	50	32	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	32x70x100

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	A	B anello / Numero di pezzi per un albero B bagues / Nombre de pièces par arbre										dxD1xa*
				b	1	2	3	6	10	20	30	60	100	
800001237	50	32	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	32x70x100
800001238	50	32	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	32x70x100
800001239	50	32	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	32x70x100
800001240	50	32	900	4	4	4	3	2	2	4	3	3	-	32x70x100
800001241	50	32	1000	4	4	4	3	2	2	4	3	4	-	32x70x100
800001242	50	40	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	40x70x100
800001243	50	40	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	40x70x100
800001244	50	40	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	40x70x100
800001245	50	40	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	40x70x100
800001246	50	40	900	4	4	4	3	2	2	4	3	3	-	40x70x100
800001247	50	40	1000	4	4	4	3	2	2	4	3	4	-	40x70x100
800001248	50	50	400	2	1	2	2	3	3	3	-	-	-	50x86x100
800001249	50	50	500	2	1	2	2	4	3	2	2	-	-	50x86x100
800001250	50	50	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	50x86x100
800001251	50	50	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	50x86x100
800001252	50	50	900	4	4	4	3	2	2	4	3	3	-	50x86x100
800001253	50	50	1000	4	4	4	3	2	2	4	3	4	-	50x86x100
800001254	50	60	630	4	4	4	3	4	2	3	2	1	-	60x86x100
800001255	50	60	800	4	4	4	3	2	2	4	3	2	-	60x86x100
800001256	50	60	900	4	4	4	3	2	2	4	3	3	-	60x86x100
800001257	50	60	1000	4	4	4	3	2	2	4	3	4	-	60x86x100

* Bussola conica * Douille conique

7188

- Alberi portafresa lunghi
- Arbre porte-fraise longueur



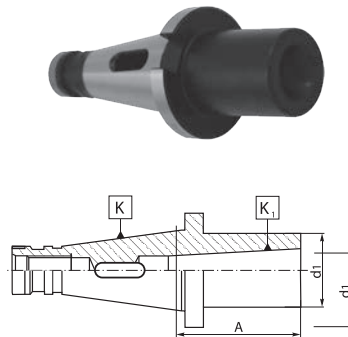
Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.
800000177	30	1	50	25	1
800000178	30	2*	50	32	1
800000179	30	3*	72	40	1
800000180	40	1	50	25	1
800000181	40	1	92	25	2
800000182	40	2	50	32	1
800000183	40	2	109	32	2
800000184	40	3*	65	40	1
800000185	40	3*	129	40	2
800000186	40	4*	95	48	1
800000187	40	4*	152	48	2
800000188	50	1	45	25	1
800000189	50	1	96	25	2
800000190	50	2	60	32	1
800000191	50	2	113	32	2
800000192	50	3	65	40	1
800000193	50	3	133	40	2
800000194	50	4	70	48	1
800000195	50	4	163	48	2
800000196	50	5*	105	63	1
800000197	50	5*	193	63	2

* solo per utensili con cono Morse e codolo DIN 228-B

* seulement pour les outils avec le cône Morse et tenon queue DIN 228-B

1679

- Adattatore combinato con cono Morse per utensili con foro filetato o tenone
- Adaptateurs combinés avec cône Morse pour outils avec filetage ou tenon



Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.
800000198	30	1	50	25	1
800000199	30	2*	50	32	1
800000200	30	3*	72	40	1
800000201	40	1	50	25	1
800000202	40	1	92	25	2
800000203	40	2	50	32	1
800000204	40	2	109	32	2
800000205	40	3*	65	40	1
800000206	40	3*	129	40	2
800000207	40	4*	95	48	1
800000208	40	4*	160	48	2

* solo per utensili con cono Morse e codolo DIN 228-B

* seulement pour les outils avec le cône Morse et tenon queue DIN 228-B

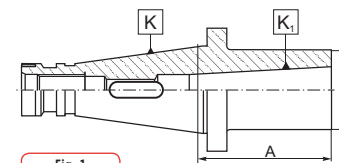


Fig. 1

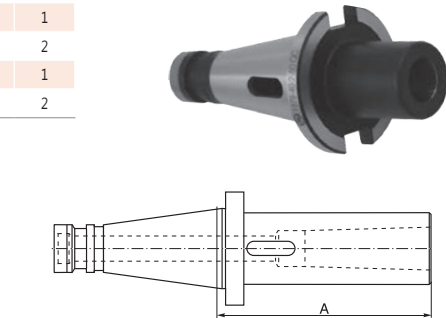


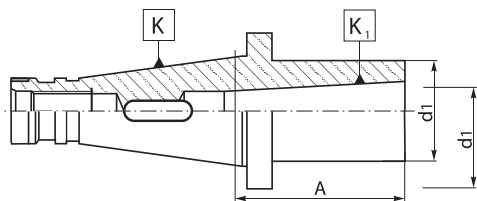
Fig. 2

1679 QC

- Adattatore combinato con cono Morse per utensili con foro filetato o tenone a cambio rapido
- Adaptateurs combinés avec cône Morse pour outils avec filetage ou tenon à changement rapide

1657

- Adattatore con cono Morse per utensili con tenone
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec tenon



Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁
800000113	30	1	50	25
800000114	30	2	57	32
800000115	30	3	72	40
800000116	40	1	50	25
800000117	40	2	50	32
800000118	40	3	65	40
800000119	40	4	95	48
800000120	40	5	170	63
800000121	50	2	23	32
800000122	50	3	33	40
800000123	50	4	53	48
800000124	50	5	86	63

1676

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec filetage

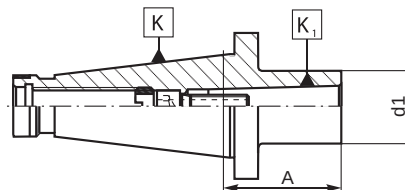


Fig. 1

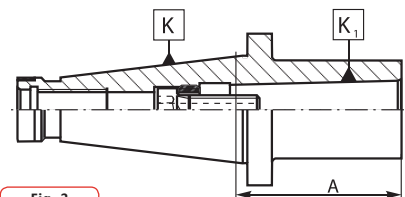


Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	d ₁	Fig.	
800000165	30	1	50	25	1	U-2369/0
800000166	30	2	50	32	2	W-1092/0
800000167	30	3	78	40	2	U-7790/0
800000168	40	1	50	25	1	W-1091/0
800000169	40	2	50	32	1	W-1092/0
800000170	40	3	65	40	2	W-1093/0
800000171	40	4	95	48	2	W-1094/0
800000172	50	1	45	25	1	W-1091/0
800000173	50	2	60	32	1	W-1095/0
800000174	50	3	65	40	1	W-1096/0
800000175	50	4	65	48	1	W-1097/0
800000176	50	5	120	63	2	W-1098/0

1699

- Bussole di riduzione per attacchi conici
- Douilles de réduction pour à queue conique

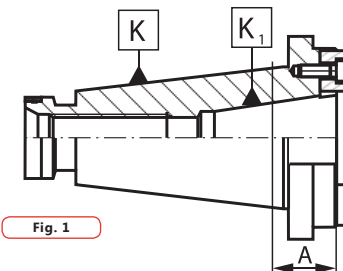


Fig. 1

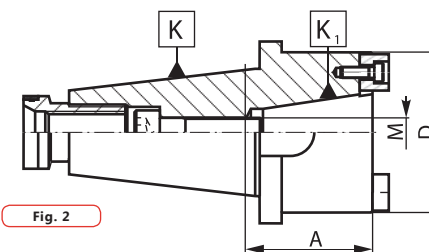


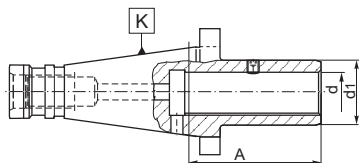
Fig. 2

Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ 7:24	A	Fig.	D	M	
800000285	50	40	27	1	88	M16	U-6227/0
800000286	50	40	65	2	88	M16	U-6227/0



1616

- Mandrini per astucci registrabili (DIN 6327)
- Mandrins pour douilles de réglage (DIN 6327)

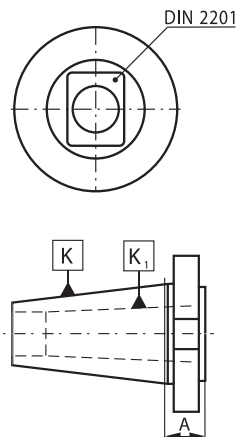


Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	d ₁	A	
800000084	40	16	25	60	U-1997/0
800000085	40	20	32	60	U-1997/0
800000086	40	28	40	100	U-7381/0
800000087	40	36	50	120	U-7381/0
800000088	50	16	25	60	U-1997/0
800000089	50	20	32	60	U-1997/0
800000090	50	28	40	100	U-7381/0
800000091	50	36	50	100	U-7381/0
800000092	50	48	67	100	U-7382/0



1653

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec filetage

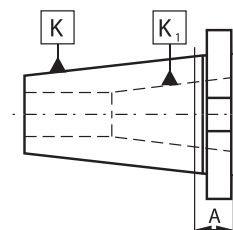


Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A
800000096	40	3	38
800000097	40	4	61
800000098	50	3	16
800000099	50	4	22
800000100	50	5	51



1650

- Busolle di riduzione per attacchi conici (DIN 2080)
- Douilles de réduction à queue conique (DIN 2080)

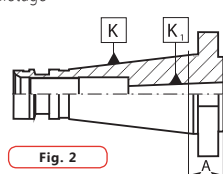
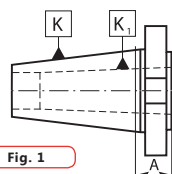


Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ 7:24	A
800000093	40	30	13,0
800000094	50	30	15,9
800000095	50	40	15,9



1655

- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateurs avec cône Morse pour outils avec filetage



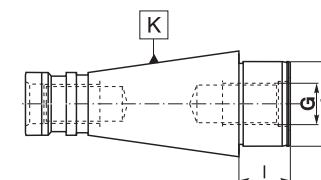
Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ CM	A	Fig.
800000101	30	2	18	1
800000102	30	3	72	1
800000103	40	1	14	2
800000104	40	2	14	1
800000105	40	3	14	1
800000106	40	4	43	1
800000107	40	4	67	1
800000108	50	1	17	2
800000109	50	2	21	1
800000110	50	3	21	1
800000111	50	4	21	1
800000112	50	5	65	1

Codice Articolo Code Article	K 7:24	d	l	G
800001485	40	40	30	M20
800001486	40	40	40	---
800001487	40	50	29	M24
800001488	50	40	30	M20
800001489	50	50	30	M24
800001490	50	50	40	---
800001491	50	60	40	M30
800001492	50	60	48	---
800001493	60	60	40	---
800001494	60	60	48	---



7350

- Mandrini portafresa di centraggio
- Mandrins porte-fraises de centrage



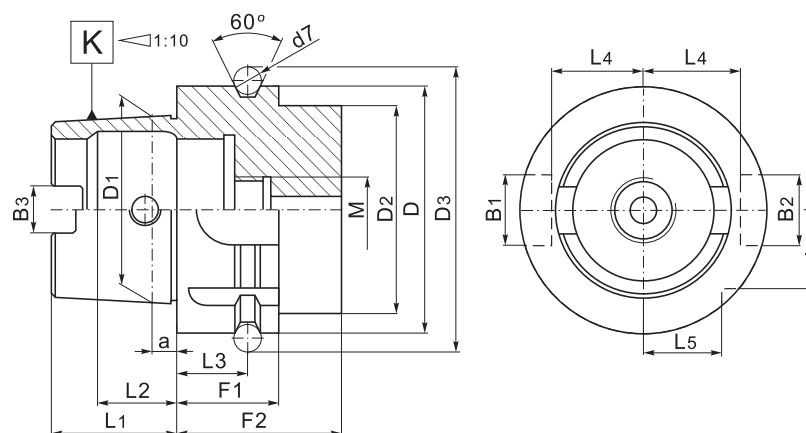
DIN 69893-A

Caratteristiche standard:

- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2
- Angolo cono: tolleranza AT3
- Bilanciatura in classe G 6,3/15 000 giri/min.
(altri parametri di bilancio a richiesta)

Caractéristiques standard:

- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2
- Angle de cône: tolérance AT3
- Equilibré G 6,3/15 000 tr/ min.
(équilibrage fin sur demande)



K HSK-A	D	D ₁	D _{2max}	D ₃	B ₁	B ₂	B ₃	a	d ₇	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	L ₅	F ₁	F ₂	M
63	63	48	53	72,3	18	16	12,54	6,3	7	32	18,13	18	26,5	20	26	42	M18x1
100	100	75	85	109,75	22	20	20,02	10	7	50	28,56	20	44	31,5	29	45	M24x1,5

Codice Articolo	K HSK-A	d	A	D		Fig.
Code Article						
800002719	63	6	65	25	U-4131/0	1
800003456	63	6	120	25	U-4131/0	1
800003457	63	6	160	25	U-4131/0	1
800002720	63	8	65	28	U-4132/0	1
800003458	63	8	120	28	U-4132/0	1
800003459	63	8	160	28	U-4132/0	1
800002721	63	10	65	35	U-4133/0	1
800003460	63	10	120	35	U-4133/0	1
800003461	63	10	160	35	U-4133/0	1
800002722	63	12	80	42	U-4134/0	1
800003462	63	12	120	42	U-4134/0	1
800003463	63	14	80	44	U-4134/0	1
800003464	63	14	120	44	U-4134/0	1
800002723	63	16	80	48	U-4135/0	1
800003465	63	16	120	48	U-4135/0	1
800003466	63	18	80	50	U-4135/0	1
800002724	63	20	80	52	U-4136/0	1
800002725	63	25	110	63	2 x U-4137/0	2
800002726	63	32	110	72	2 x U-4138/0	2
800006288	100	6	80	25	U-4131/0	1
800006289	100	8	80	28	U-4132/0	1
800006290	100	10	80	35	U-4133/0	1
800006291	100	12	80	42	U-4134/0	1
800006292	100	14	80	44	U-4134/0	1
800006293	100	16	100	48	U-4135/0	1
800006294	100	18	100	50	U-4135/0	1
800006295	100	20	100	52	U-4136/0	1
800006296	100	25	100	63	2 x U-4137/0	2
800006297	100	32	100	72	2 x U-4138/0	2
800006298	100	40	100	80	2 x U-4138/0	2



7885

- Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)
- Mandrins porte-fraises type Weldon (DIN 1835-B)

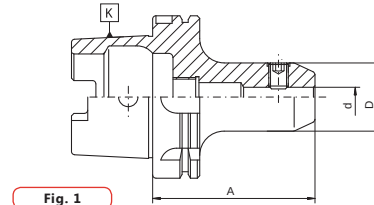


Fig. 1

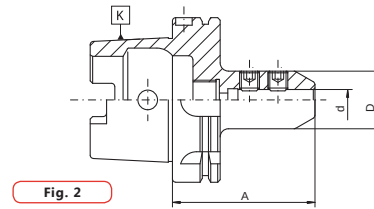
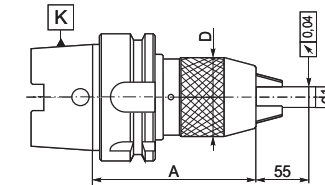


Fig. 2



5391

- Mandrini portapunta a serraggio senza chiave
- Mandrins de perçage à serrage sans clé



Codice Articolo	K HSK-A	d ₁	A	D
Code Article				
800000902	63	1-13	150	50
800000903	63	3-16	157	57

7886

- Mandrini portafresa tipo Whistle-Notch (DIN 1835-E)
- Mandrins porte-fraises type Whistle-Notch (DIN 1835-E)

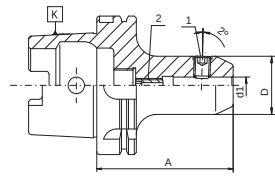


Fig. 1

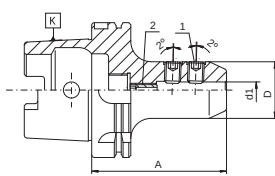


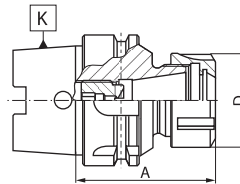
Fig. 2

Codice Articolo	K						
Code Article	HSK-A	d	A	D	Pos.1	Pos.2	Fig.
800006299	100	6	90	25	U-4131/0	U-1599/0	1
800006300	100	8	90	28	U-4132/0	U-6317/0	1
800006301	100	10	90	35	U-4133/0	U-0293/0	1
800006302	100	12	100	42	U-4134/0	U-0757/0	1
800006303	100	14	100	44	U-4135/0	U-6318/0	1
800006304	100	16	100	48	U-4135/0	U-6318/0	1
800006305	100	18	100	50	U-4136/0	U-6318/0	1
800006306	100	20	110	52	U-4136/0	U-6318/0	1
800006307	100	25	120	65	2 x U-4137/0	U-6318/0	2
800006308	100	32	120	72	2 x U-4138/0	U-6318/0	2
800006309	100	40	120	80	2 x U-4138/0	U-6318/0	2



7887

- Mandrini portapinza per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

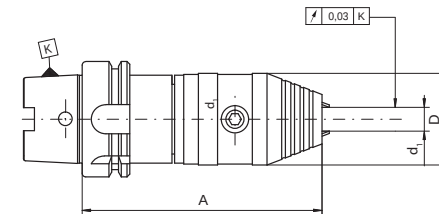


Codice Articolo	K HSK-A	Dim.	A	Campo di serr.	D		
Code Article		Taille		Plage de serrage			
800003467	63	ER11	63	2-7	19	9833-11D	M8x1x8LH
800003468	63	ER11	100	2-7	19	9833-11D	M8x1x8LH
800003469	63	ER16	90	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800003470	63	ER16	100	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800003471	63	ER16	120	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800003472	63	ER16	160	2-10	32	9833-16ES	M10x11LH
800002727	63	ER25	80	2-16	42	9833-25ES	M8x16
800003473	63	ER25	160	2-16	42	9833-25ES	M8x16
800002728	63	ER32	100	2-20	50	9833-32ES	M10x20
800003474	63	ER32	160	2-20	50	9833-32ES	M10x20
800002729	63	ER40	120	2-26	63	9833-40ES	M12x30
800006285	100	ER25	100	2-16	42	9833-25ES	M8x16
800006286	100	ER32	100	2-20	50	9833-32ES	M10x20
800006287	100	ER40	100	2-26	63	9833-40ES	M12x30



5392

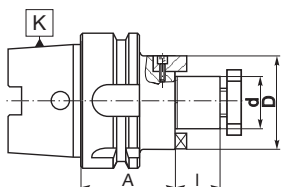
- Mandrini portapunta a serraggio per rotazione in senso orario e antiorario
- Mandrins de perçage à serrage pour rotation à gauche et à droite



Codice Articolo	K HSK-A	d ₁	Forza di serraggio	H	D
Code Article			Force de serrage		
800006581	63	1-13	40Nm	163	50
800006582	63	3-16	45Nm	163	50
800006583	100	1-13	40Nm	170	50
800006584	100	3-16	45Nm	170	50

7888

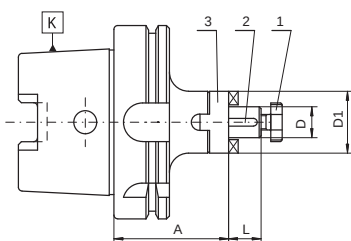
- Mandrini portafresa a trascinamento fisso
- Mandrins porte-fraises à trou lisse



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	d	A	L	D		
800002730	63	16	45	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800003400	63	16	80	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800003401	63	16	145	17	32	U-0620/0	S-2117/0
800002731	63	22	50	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800003402	63	22	80	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800003403	63	22	150	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800002732	63	27	60	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800003404	63	27	155	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800002733	63	32	60	24	58	U-0623/0	W-3649/0
800002734	63	40	60	27	70	U-0623/0	S-2114/0
800006325	100	22	50	19	40	U-0621/0	S-2121/0
800006326	100	27	50	21	48	U-0622/0	S-2111/0
800006327	100	32	50	24	58	U-0623/0	W-3649/0
800006328	100	40	60	27	70	U-0624/0	S-2124/0
800006329	100	50	70	30	90	U-0625/0	U-5974/0

7889

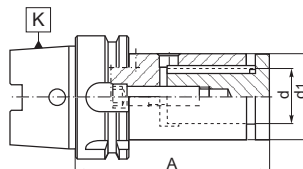
- Mandrini portafresa combinati
- Mandrins porte-fraises combinés



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	D	A	D ₁	L	Pos.1	Pos.2	Pos.3
800006320	100	16	60	32	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800006321	100	22	60	40	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800006322	100	27	60	48	21	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800006323	100	32	60	58	24	U-0623/0	U-1367/0	U-6355/0
800006324	100	40	70	70	27	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0

7872

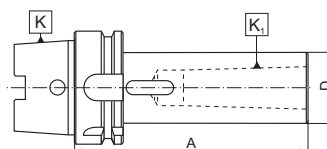
- Adattatore portafresa per fresa a disco e spianare
- Adaptateurs porte-fraises pour fraises à disque et à surfacer



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	d	d ₁	A			
800003396	63	16	29	125	W-4988/0	U-6511/0	U-6527/0
800003397	63	22	36	125	W-4989/0	U-6513/0	U-6529/0
800003398	63	27	42	125	W-4989/0	U-6515/0	U-6531/0
800003399	63	32	50	125	W-4989/0	U-6517/0	U-6533/0

7890

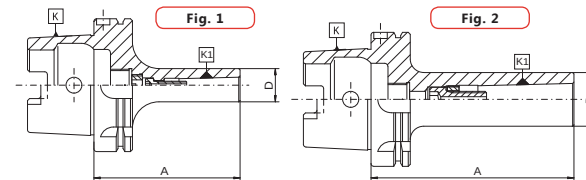
- Adattatore con cono Morse per utensili con tenone
- Adaptateur avec cône Morse pour outils avec tenon



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	K ₁ CM	A	D
800002735	63	1	100	25
800002736	63	2	120	32
800002737	63	3	140	40
800002738	63	4	160	48
800006310	100	1	110	25
800006311	100	2	120	32
800006312	100	3	150	40
800006313	100	4	170	48
800006314	100	5	200	63

7892

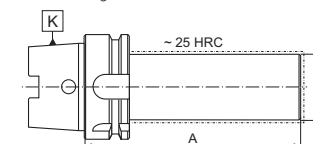
- Adattatore con cono Morse per utensili con foro filetato
- Adaptateur avec cône Morse pour outils avec filetage



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	K ₁ CM	A	D		Fig.
800006315	100	1	110	25	W-1091/0	1
800006316	100	2	120	32	W-1092/0	1
800006317	100	3	150	40	W-1093/0	2
800006318	100	4	170	48	W-1094/0	2
800006319	100	5	200	63	C-0220/0	2

7891

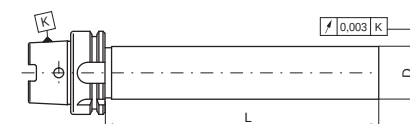
- Mandrini a stelo lavorabile
- Ébauches de barre d'alésage



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	D	A
800002739	63	63	150
800003405	63	80	250
800006330	100	97	250

2856

- Mandrini di collaudo
- Mandrins de contrôle



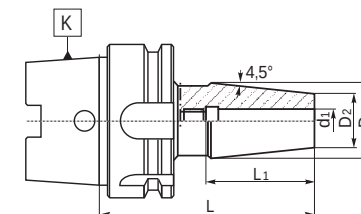
Codice Articolo Code Article	K HSK-A	D	L
800006696	63	40	300
800006697	100	50	300

Codice Articolo Code Article	K HSK-A	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
800006449	63	3	80	36	14	22
800006450	63	3	120	36	14	22
800006451	63	3	160	36	14	22
800006452	63	4	80	36	14	22
800006453	63	4	120	36	14	22
800006454	63	4	160	36	14	22
800006455	63	5	80	36	16	22
800006456	63	5	120	36	16	22
800006457	63	5	160	36	16	22
800006458	63	6	80	36	21	27
800006459	63	6	120	36	21	27
800006460	63	6	160	36	21	27
800006461	63	8	80	36	21	27
800006462	63	8	120	36	21	27
800006463	63	8	160	36	21	27
800006464	63	10	85	42	24	32
800006465	63	10	120	42	24	32
800006466	63	10	160	42	24	32
800006467	63	12	90	47	24	32
800006468	63	12	120	47	24	32
800006469	63	12	160	47	24	32
800006470	63	14	90	47	27	34
800006471	63	14	120	47	27	34
800006472	63	14	160	47	27	34
800006473	63	16	95	50	27	34
800006474	63	16	120	50	27	34
800006475	63	16	160	50	27	34

Codice Articolo Code Article	K HSK-A	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
800006476	63	18	95	50	33	42
800006477	63	18	120	50	33	42
800006478	63	18	160	50	33	42
800006479	63	20	100	52	33	42
800006480	63	20	120	52	33	42
800006481	63	20	160	52	33	42
800006482	63	25	115	58	44	53
800006483	63	25	120	58	44	53
800006484	63	25	160	58	44	53
800006485	63	32	115	58	44	53
800006486	100	6	85	36	21	27
800006487	100	6	120	36	21	27
800006488	100	6	160	36	21	27
800006489	100	8	85	36	21	27
800006490	100	8	120	36	21	27
800006491	100	8	160	36	21	27
800006492	100	10	90	42	24	32
800006493	100	10	120	42	24	32
800006494	100	10	160	42	24	32
800006495	100	12	95	47	24	32
800006496	100	12	120	47	24	32
800006497	100	12	160	47	24	32
800006498	100	14	95	47	27	34
800006499	100	14	120	47	27	34
800006500	100	14	160	47	27	34
800006501	100	16	100	50	27	34
800006502	100	16	120	50	27	34


7634

- Mandrini a calettamento a caldo
- Mandrins de frettage

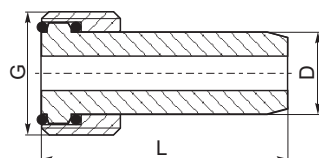


* Adatto per HSS e attrezzi in metallo duro integrale con codolo cilindrico (tolleranza h6)
 * Approprié pour les outils en carbure et HSS solides à queue cylindrique (tolérance h6)

Codice Articolo Code Article	K HSK-A	d ₁	L	L ₁	D ₂	D ₃
800006503	100	16	160	50	27	34
800006504	100	18	100	50	33	42
800006505	100	18	120	50	33	42
800006506	100	18	160	50	33	42
800006507	100	20	105	52	33	42
800006508	100	20	120	52	33	42
800006509	100	20	160	52	33	42
800006510	100	25	115	58	44	53
800006511	100	25	160	58	44	53
800006512	100	32	120	58	44	53
800006513	100	32	160	58	44	53


1313

- Tubo refrigerante
- Tubes d'arrosage



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	G	L	D
800003721	63	M24x1,5	36,5	12
800006824	100	M24x1,5	44	16

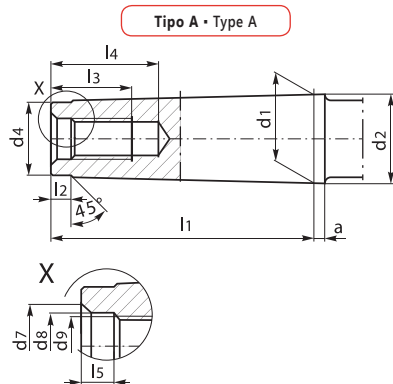
DIN 228

Caratteristiche standard:

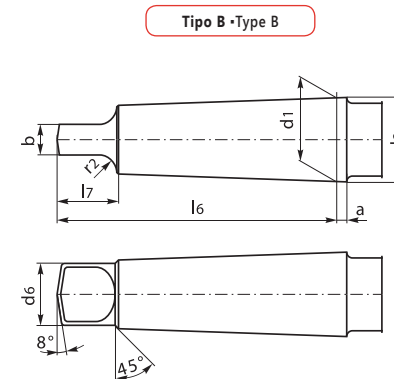
- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2
- Angolo cono: tolleranza AT3

Caractéristiques standard:

- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2
- Angle de cône: tolérance AT3



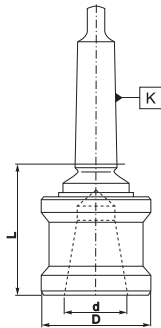
K CM	a	b	d ₁	d ₂	d ₄	d ₆	d ₇	d ₈	d ₉
0	3	3.9	9,045	9,2	6	6	—	—	—
1	3,5	5.2	12,065	12,2	9	8,7	8,5	6,4	M6
2	5	6.3	17,780	18	14	13,5	13,2	10,5	M10
3	5	7.9	23,825	24,1	19	18,5	16	13	M12
4	6,5	11.9	31,267	31,6	25	24,5	21,5	17	M16
5	6,5	15.9	44,399	44,7	35,7	35,7	26	21	M20
6	8	19.0	63,348	63,8	51	51	32	25	M24
7	9,5	28,5	83,058	83,5	66	66,8	—	—	—



K CM	l ₁	l ₂	l ₃	l ₄	l ₅	l ₆	l ₇	r ₂	a/2
0	50	4	—	—	—	56,5	10,5	4	1°29'27"
1	53,5	5	16	22	4	62	13,5	5	1°25'43"
2	64	5	24	31,5	5	75	16	6	1°25'50"
3	81	7	24	33,5	5,5	94	20	7	1°26'16"
4	102,5	9	32	42,5	8,2	117,5	24	8	1°29'15"
5	129,5	10	40	52,5	10	149,5	29	10	1°30'26"
6	182	16	47	61,5	11,5	210	40	13	1°29'36"
7	250,5	18	—	—	—	286	54	19	1°29'22"


1721

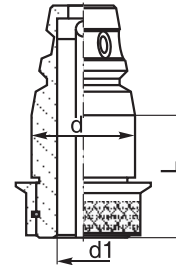
- Portautensili a cambio rapido
- Porte-outils à changement rapide



Codice Articolo	Dim.	K CM	d	D	L
Code Article	Taille				
800000287	2-40	2	40,0	65	82,5
800000288	3-40	3	40,0	65	81,0
800000289	4-40	4	40,0	65	80,0
800000290	4-51	4	51,5	83	102,0
800000291	5-51	5	51,5	83	98,5


5217

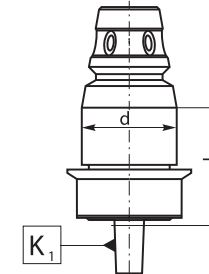
- Inserti per portautensili a cambio rapido con regolazione assiale
- Inserts pour porte-outils à changement rapide avec réglage axial



Codice Articolo	Dim.	d	d ₁	L
Code Article	Taille			
800000738	40-20	40,0	20	54
800000739	51-28	51,5	28	55


5366

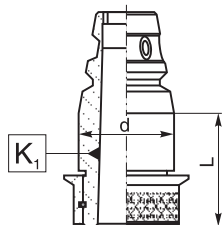
- Inserti per portautensili a cambio rapido per mandrini portapunte
- Inserts pour porte-outils à changement rapide pour mandrins de perçage



Codice Articolo	Dimensione	d	K ₁ DIN	L
Code Article	Taille			
800000844	40-B12	40,0	B12	32,5
800000845	40-B16	40,0	B16	34,0
800000846	51-B16	51,5	B16	39,0


5216

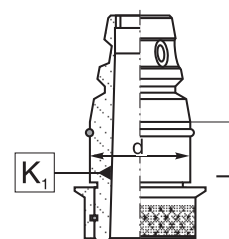
- Inserti per portautensili a cambio rapido con cono Morse
- Inserts pour porte-outils à changement rapide avec cône Morse



Codice Articolo	Dim.	d	K ₁ CM	L
Code Article	Taille			
800000731	40-1	40,0	1	29
800000732	40-2	40,0	2	29
800000733	40-3	40,0	3	47
800000734	51-1	51,5	1	34
800000735	51-2	51,5	2	34
800000736	51-3	51,5	3	34
800000737	51-4	51,5	4	57


5219

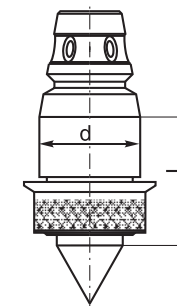
- Inserti per portautensili a cambio rapido per alesatori
- Inserts pour porte-outils à changement rapide pour alésoirs



Codice Articolo	Dim.	d	K ₁ CM	L
Code Article	Taille			
800000740	40-2	40,0	2	29
800000741	40-3	40,0	3	47
800000742	51-4	51,5	4	57


5367

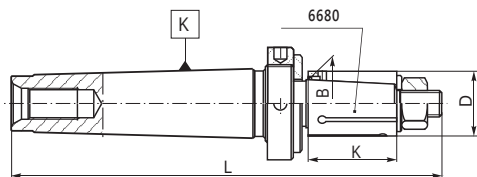
- Inserti per portautensili a cambio rapido con contropunta
- Inserts pour porte-outils à changement rapide avec pointe tournante



Codice Articolo	Dim.	d	L
Code Article	Taille		
800000847	40-60	40,0	61
800000848	51-60	51,5	66

6610

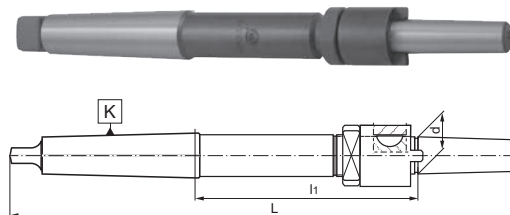
- Serie di alberi per mandrini con pinze a molla
- Jeu de arbres pour mandrins avec pinces à ressort



Code Article	K CM	D	L	B	K	
800000904	3	12-14	141	9,7	22	12; 13; 14
800000905	3	15-18	150	11,7	27	15; 16; 17; 18
800000906	3	19-22	160	14,7	32	19; 20; 21; 22
800000907	4	23-27	190	17,7	37	23; 24; 25; 26; 27
800000908	4	28-32	200	21,7	42	28; 30; 32
800000909	4	33-38	210	25,6	48	33; 34; 35; 36; 38
800000910	5	40-45	255	31,6	54	40; 42; 44; 45
800000911	5	46-52	265	37,6	60	46; 48; 50; 52
800000912	5	55-60	285	44,5	70	55; 58; 60
800000913	5	63-70	310	51,5	80	63; 65; 68; 70

5310

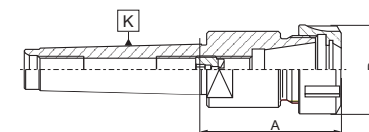
- Mandrini porta alesatori
- Arbres pour alésoirs



Code Article	K CM	d	L	I ₁			
800000743	2	10	220	105,8	S-0881/0	S-0880/0	U-0097/0
800000744	3	13	250	111,9	S-0884/0	S-0883/0	U-0097/0
800000745	3	16	261	117,9	S-0887/0	S-0886/0	U-0648/0
800000746	3	19	270	121,1	S-0891/0	S-0890/0	U-0098/0
800000747	3	22	278	122,1	S-0894/0	S-0893/0	U-0098/0
800000748	4	19	298	125,6	S-0891/0	S-0890/0	U-0098/0
800000749	4	22	312	132,6	S-0894/0	S-0893/0	U-0098/0
800000750	4	27	325	137,6	S-0897/0	S-0896/0	S-0898/0
800000751	4	32	345	148,9	S-0901/0	S-0900/0	U-0649/0
800000752	5	27	359	139,6	S-0897/0	S-0896/0	S-0898/0
800000753	5	32	376	147,9	S-0901/0	S-0900/0	U-0649/0
800000754	5	40	396	157,9	S-0905/0	S-0904/0	U-0650/0
800000755	5	50	416	167,9	S-0909/0	S-0908/0	U-0106/0

7711

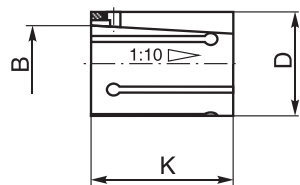
- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)



Code Article	K CM	Dim. Taille	A	Campo di serr. Plage de serrage	D		
800002402	2	ER16	43,5	2-10	32	9833-16	M10x11LH
800002403	2	ER20	47,5	2-13	35	9833-20	M10x11LH
800005134	2	ER25	57,0	2-16	42	9833-25	M10x11LH
800002404	2	ER32	65,5	2-20	50	9833-32	M10x11LH
800002405	3	ER16	43,5	2-10	32	9833-16	M12x1,5x14LH
800002406	3	ER20	45,5	2-13	35	9833-20	M12x1,5x14LH
800002407	3	ER25	68,0	2-16	42	9833-25	M12x1,5x14LH
800002408	3	ER32	73,5	2-20	50	9833-32	M12x1,5x14LH
800005135	3	ER40	85,0	2-26	63	9833-40	M12x1,5x14LH
800002409	4	ER25	54,5	2-16	42	9833-25	M18x1,5x19LH
800002410	4	ER32	84,0	2-20	50	9833-32	M18x1,5x19LH
800003780	4	ER40	80,0	2-26	63	9833-40	M18x1,5x14LH
800002411	5	ER32	65,5	2-20	50	9833-32	M22x1,5x24LH
800002412	5	ER40	67,5	2-26	63	9833-40	M22x1,5x24LH

6680

- Pinze a molla per alberi tipo 6610
- Pince à ressort pour arbres type 6610



Code Article	D	B	K
800003516	12	9,7	22
800003517	13	9,7	22
800003518	14	9,7	22
800003519	15	11,7	27
800003520	16	11,7	27
800003521	17	11,7	27
800003522	18	11,7	27
800003523	19	14,7	32
800003527	20	14,7	32
800003524	21	14,7	32
800003525	22	14,7	32
800003526	23	17,7	37
800003527	24	17,7	37
800003528	25	17,7	37
800003529	26	17,7	37
800003530	27	17,7	37
800003531	28	21,7	42
800003532	30	21,7	42
800003533	32	21,7	42
800003534	33	25,6	48

Code Article	D	B	K
800003535	34	25,6	48
800003536	35	25,6	48
800003537	36	25,6	48
800003538	38	25,6	48
800003539	40	31,6	54
800003540	42	31,6	54
800003541	44	31,6	54
800003542	45	31,6	54
800003543	46	37,6	60
800003544	48	37,6	60
800003545	50	37,6	60
800003546	52	37,6	60
800003547	55	44,5	70
800003548	58	44,5	70
800003549	60	44,5	70
800003550	63	51,5	80
800003551	65	51,5	80
800003552	68	51,5	80
800003553	70	51,5	80

7711-KPL

7711-PL

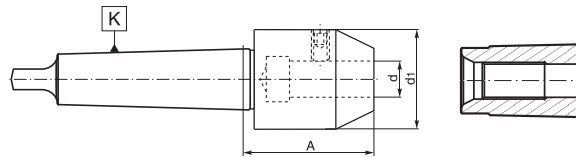
- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



Code Article	K CM	Dim. Taille	A	Campo di serr. Plage de serrage	Pinze in serie Pincen en jeu
7711-KPL					
800002413	2	ER16	43,5	2-10	8
800002414	2	ER20	47,5	2-13	11
800002415	2	ER32	65,5	2-20	18
800002416	3	ER16	43,5	2-10	8
800002417	3	ER20	45,5	2-13	11
800002418	3	ER25	68	2-16	14
800002419	3	ER32	73,5	2-20	18
800002420	4	ER25	54,5	2-16	14
800002421	4	ER32	84	2-20	18
800002422	5	ER32	65,5	2-20	18
800002423	5	ER40	67,5	2-26	24
7711-PL					
800002424	3	ER32	73,5	3-20	8
Pinze • Pincen Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800002425	4	ER32	84	3-20	8
Pinze • Pincen Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					
800002426	5	ER32	65,5	3-20	8
Pinze • Pincen Ø 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20					

7720

- **Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B) con tenone**
- **Mandrins porte-fraise type Weldon (DIN 1835-B) avec tenon**



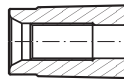
7720

7721

Codice Articolo		K CM	d	d ₁	A	
Code Article						
7720	7721					
800002427	800002449	2	6	25	50,0	U-4131/0
800002428	800002450	2	8	28	50,0	U-4132/0
800002429	800002685	2	10	35	55,0	U-4133/0
800002430	800002686	2	12	42	68,0	U-4134/0
800002431	800002687	2	16	48	70,0	U-4135/0
800002432	800002688	3	6	25	50,0	U-4131/0
800002433	800002689	3	8	28	50,0	U-4132/0
800002434	800002690	3	10	35	55,0	U-4133/0
800003499	800002691	3	12	42	68,0	U-4134/0
800002435	800002692	3	16	48	76,0	U-4135/0
800002436	800002693	3	20	52	76,0	U-4136/0
800002437	800002694	4	6	25	51,5	U-4131/0
800002438	800002695	4	8	28	51,5	U-4132/0
800002439	800002696	4	10	35	56,5	U-4133/0
800002440	800002697	4	12	42	62,5	U-4134/0
800002441	800002698	4	16	48	62,5	U-4135/0
800002442	800002699	4	20	52	77,5	U-4136/0
800002443	800002700	5	6	25	51,5	U-4131/0
800002444	800002701	5	8	28	51,5	U-4132/0
800002445	800002702	5	10	35	62,5	U-4133/0
800002446	800002703	5	12	42	69,5	U-4134/0
800002447	800002704	5	16	48	69,5	U-4135/0
800002448	800002705	5	20	52	69,5	U-4136/0

7721

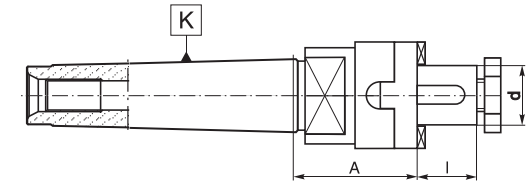
- **Mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B) con foro filetato**
- **Mandrins porte-fraise type Weldon (DIN 1835-B) avec filetage**



Codice Articolo Code Article	K CM	d	A	I			
800001686	2	16	46	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001687	2	16	61	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001688	2	22	46	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001689	2	22	61	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001690	3	16	48	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001691	3	16	63	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001692	3	22	48	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001693	3	22	63	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001694	3	27	48	21	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001695	3	27	63	21	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001696	3	32	63	24	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001697	4	16	55	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001698	4	16	70	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001699	4	22	55	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001700	4	22	70	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001701	4	27	55	21	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001702	4	27	70	21	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001703	4	32	55	24	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001704	4	32	70	24	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001705	4	40	70	27	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001706	5	16	75	17	U-0620/0	U-1364/0	U-1355/0
800001707	5	22	75	19	U-0621/0	U-1365/0	U-1356/0
800001708	5	27	75	21	U-0622/0	U-1366/0	U-1357/0
800001709	5	32	75	24	U-0623/0	U-1367/0	U-1358/0
800001710	5	40	75	27	U-0624/0	U-1368/0	U-1359/0
800001711	5	50	75	30	U-0625/0	U-1369/0	U-1360/0

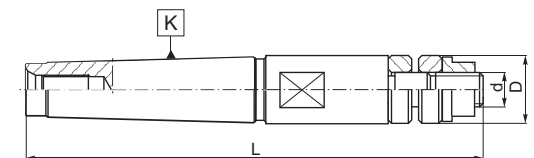
7430

- **Mandrini portafresa combinati**
- Mandrins porte-fraises combinés



7450

- **Adattatore portafresa per frese a disco e spianare**
- **Adaptateurs porte-fraises pour fraises à disque et à surfacer**



DIN 1835

Caratteristiche standard:

- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2

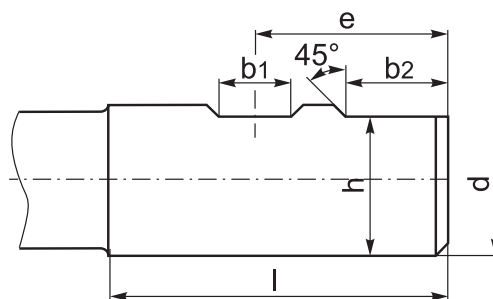
Caractéristiques standard:

- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2

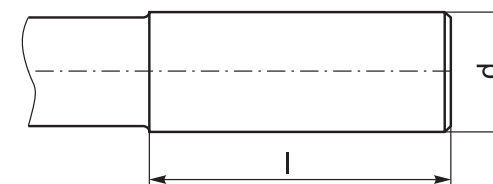
d h6	l	b ₁	b ₂	h h ₁₁	e
6	36	4,2	-	5,1	18,0
8	36	5,5	-	6,9	18,0
10	40	7,0	-	8,5	20,0
12	45	8,0	-	10,4	22,5
14	45	8,0	-	12,7	22,5
16	48	10,0	-	14,2	24,0
18	48	10,0	-	16,2	24,0
20	50	11,0	-	18,2	25,0
25	56	12,0	17	23,0	32,0
32	60	14,0	19	30,0	35,0

Tipo B • Type B

- Tipo B - con piano d'attacco doppio (Weldon)
- d = 25 ÷ 32 mm
- Type B - avec deux méplats (Weldon)
- d = 25 ÷ 32 mm

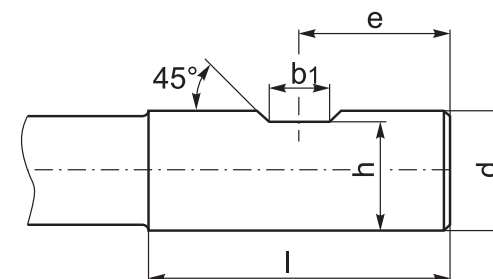


Tipo A • Type A



Tipo B • Type B

- Tipo B - con piano d'attacco singolo (Weldon)
- d = 6 ÷ 20 mm
- Type B - avec un méplat (Weldon)
- d = 6 ÷ 20 mm



1

2

3

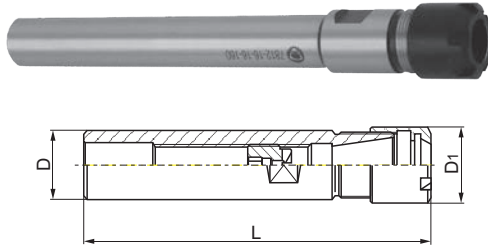
4

5

6

7812

- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)



Codice Articolo Code Article	D	Dim. Taille	L	Campo di serr. Plage de serrage	D ₁		
800002706	16	ER16	160	2-10	22	9833-16S	M10x11LH
800002707	20	ER16	100	2-10	22	9833-16S	M12x1,5x14LH
800002708	20	ER16	160	2-10	22	9833-16S	M12x1,5x14LH

7815

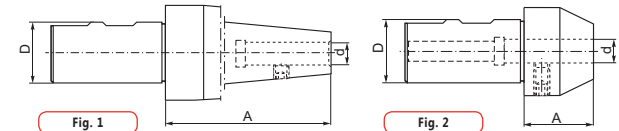
- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)



Codice Articolo Code Article	D	Dim. Taille	L	Campo di serr. Plage de serrage	D ₁		
800002717	32	ER32	110	2-20	50	9833-32	M22x1,5x10LH
800002718	40	ER32	117	2-20	50	9833-32	M22x1,5x10LH

7622

- Busolle di riduzione per mandrini portafresa tipo Weldon (DIN 1835-B)
- Douilles de réduction pour Weldon porte-fraises (DIN 1835-B)



Codice Articolo Code Article	D	d	A	Fig.	
800001982	20	6	30	2	U-4131/0
800001983	20	8	30	2	U-4132/0
800001984	20	10	30	2	U-4133/0
800001985	20	12	35	2	U-4134/0
800001986	32	6	25	2	U-4131/0
800001987	32	8	25	2	U-4132/0
800001988	32	10	30	2	U-4133/0
800001989	32	12	35	2	U-4134/0
800001990	32	14	40	2	U-4134/0
800001991	32	16	40	2	U-4135/0
800001992	32	18	40	2	U-4136/0
800001993	32	20	40	2	U-4136/0
800001994	40	8	175	1	U-7381/0
800001995	40	10	175	1	U-7381/0
800001996	40	12	175	1	U-7381/0
800001997	40	16	175	1	S-2628/0
800001998	40	20	175	1	S-2628/0
800001999	40	25	175	1	S-2628/0
800002000	40	32	180	1	S-2628/0

7812-PL

- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



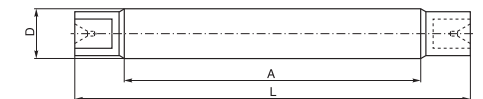
Codice Articolo Code Article	D	Dim. Taille	L	Campo di serr. Plage de serrage	Pinze in serie Pincen en jeu
800002709	16	ER16	160	2-10	8
800002710	20	ER16	100	2-10	8
800002711	20	ER16	160	2-10	8

Codice Articolo Code Article	D	A	L
800002757	3	36	55
800002758	3,2	45	65
800002759	3,5	45	65
800002760	4	45	65
800002761	4,5	50	70
800002762	5	50	70
800002763	6	50	70
800002764	7	65	85
800002765	8	65	85
800002766	9	71	95
800002767	10	71	95
800002768	11	87	115
800002769	12	87	115
800002770	13	87	115
800002771	14	87	115
800002772	15	96	130
800002773	16	96	130
800002774	17	96	130
800002775	18	96	130
800002776	19	124	160
800002777	20	124	160
800002778	21	124	160
800002779	22	124	160
800002780	23	130	170
800002781	24	130	170
800002782	25	130	170
800002783	26	130	170
800002784	27	137	185
800002785	28	137	185

Codice Articolo Code Article	D	A	L
800002786	30	137	185
800002787	32	170	220
800002788	34	170	220
800002789	35	178	230
800002790	36	178	230
800002791	37	178	230
800002792	38	178	230
800002793	40	187	245
800002794	42	187	245
800002795	44	187	245
800002796	45	199	265
800002797	46	199	265
800002798	48	199	265
800002799	50	199	265
800002800	52	231	305
800002801	54	231	305
800002802	55	231	305
800002803	56	231	305
800002804	58	231	305
800002805	60	231	305
800002806	62	248	330
800002807	63	248	330
800002808	65	248	330
800002809	68	248	330
800002810	70	248	330
800002811	71	266	360
800002812	72	266	360
800002813	75	266	360
800002814	78	266	360

8500

- Attacchi per mandrini del tornio
- Arbres pour mandrins de tours



Codice Articolo Code Article	D	A	L
800002815	80	266	360
800002816	82	298	400
800002817	85	298	400
800002818	88	298	400
800002819	90	298	400
800002820	92	316	430
800002821	95	316	430
800002822	98	316	430
800002823	100	316	430

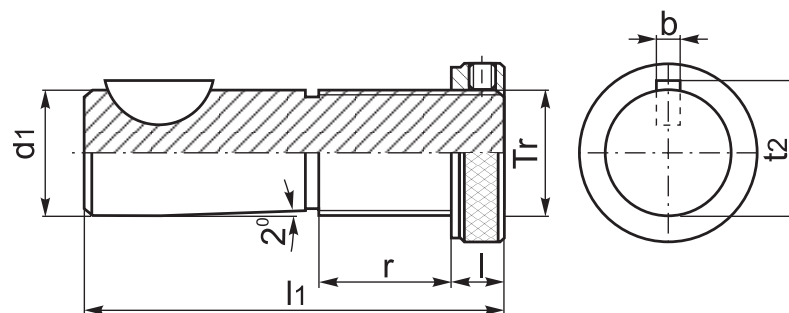
DIN 6327

Caratteristiche standard:

- Produzione con acciaio al cromo manganese
- Carburizzazione con profondità di 0,7 mm
- Temprato e rettificato con precisione
- Durezza HRC 58±2

Caractéristiques standard:

- Fabriqués en acier au chrome-manganèse
- Cémentés à une profondeur de 0,7 mm
- Trempés et rectifiés avec précision
- Dureté de la surface HRC 58±2



Tr	d ₁	l ₁	l	r	b	t ₂
Tr 16x1,5	16	85	12	28	5	17,1
Tr 20x2	20	88	12	28	5	21,1
Tr 28x2	28	95	12	30	6	29,5
Tr 36x2	36	118	14	36	8	37,5
Tr 48x2	48	144	18	47	10	49,9

1

2

3

4

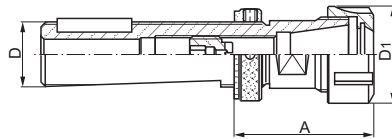
5

6



7813

- Mandrini portapinze per pinze ER (DIN 6499)
- Mandrins à pinces de serrage ER (DIN 6499)

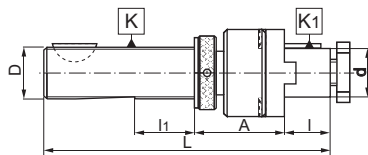


Codice Articolo	D	Dim.	A	Campo di serr.	D ₁		
Code Article	Taille			Plage de serrage			
800002712	28	ER25	60	2-16	42	9833-25	M16x1,5x17LH
800002713	28	ER32	70	2-20	50	9833-32	M16x1,5x17LH
800002714	36	ER32	65	2-20	50	9833-32	M18x1,5x19LH
800002715	36	ER40	78	3-26	63	9833-40	M18x1,5x19LH
800002716	48	ER40	82	3-26	63	9833-40	M18x1,5x19LH



7510

- Mandrini portafresa combinati
- Mandrins porte-fraises combinés

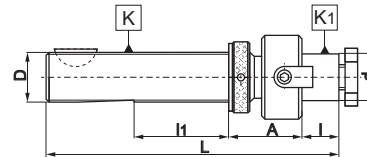


Codice Articolo	K D	K ₁ d	L	I ₁	A	I			
Code Article									
800001722	20	16	133	20	50	17	U-0620/0	U-1364/0	Z-1276/0
800001723	20	22	138	20	50	19	U-0621/0	U-1365/0	Z-1276/0
800001724	28	16	140	30	50	17	U-0620/0	U-1364/0	Z-1278/0
800001725	28	22	145	30	50	19	U-0621/0	U-1365/0	Z-1278/0
800001726	28	27	155	30	50	21	U-0622/0	U-1366/0	Z-1278/0
800001727	28	32	155	30	50	24	U-0623/0	U-1367/0	Z-1278/0
800001728	36	16	165	36	50	17	U-0620/0	U-1364/0	Z-1279/0
800001729	36	22	170	36	50	19	U-0621/0	U-1365/0	Z-1279/0
800001730	36	27	175	36	50	21	U-0622/0	U-1366/0	Z-1279/0
800001731	36	32	180	36	50	24	U-0623/0	U-1367/0	Z-1279/0
800001732	48	16	190	47	50	17	U-0620/0	U-1364/0	Z-1280/0
800001733	48	22	195	47	50	19	U-0621/0	U-1365/0	Z-1280/0
800001734	48	27	200	47	50	21	U-0622/0	U-1366/0	Z-1280/0
800001735	48	32	205	47	50	24	U-0623/0	U-1367/0	Z-1280/0
800001736	48	40	210	47	50	27	U-0624/0	U-1368/0	Z-1280/0



7520

- Mandrini portafresa a trascinamento fisso
- Mandrins porte-fraises à trou lisse

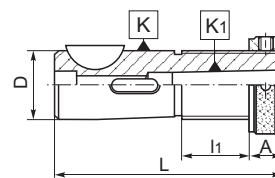


Codice Articolo	K D	K ₁ d	L	I ₁	A	I		
Code Article								
800001737	28	16	140	30	36	17	U-0620/0	Z-1278/0
800001738	28	22	142	30	36	19	U-0621/0	Z-1278/0
800001739	28	27	144	30	36	21	U-0622/0	Z-1278/0
800001740	28	32	149	30	38	24	U-0623/0	Z-1278/0
800001741	36	16	163	36	38	17	U-0620/0	Z-1279/0
800001742	36	22	165	36	38	19	U-0621/0	Z-1279/0
800001743	36	27	167	36	38	21	U-0622/0	Z-1279/0
800001744	36	32	172	36	40	24	U-0623/0	Z-1279/0
800001745	48	16	189	47	42	17	U-0620/0	Z-1280/0
800001746	48	22	191	47	42	19	U-0621/0	Z-1280/0
800001747	48	27	193	47	42	21	U-0622/0	Z-1280/0
800001748	48	32	198	47	44	24	U-0623/0	Z-1280/0
800001749	48	40	202	47	45	27	U-0624/0	Z-1280/0



1830

- Inserti registrabili portautensili a cono Morse
- Embouts réglables pour outils avec cône Morse

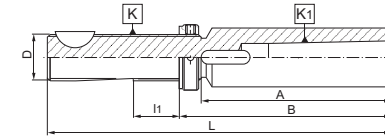


Codice Articolo	K D	K ₁ CM	L	I ₁	A	
Code Article						
800000485	16	1	85	28	12	Z-1275/0
800000486	20	1	88	28	12	Z-1276/0
800000487	28	1	95	30	12	Z-1278/0
800000488	28	2	95	30	12	Z-1278/0
800000489	36	1	118	36	14	Z-1279/0
800000490	36	2	118	36	14	Z-1279/0
800000491	36	3	118	36	14	Z-1279/0
800000492	48	1	144	47	18	Z-1280/0
800000493	48	2	144	47	18	Z-1280/0
800000494	48	3	144	47	18	Z-1280/0
800000495	48	4	144	47	18	Z-1280/0



1831

- Inserti registrabili per utensili a cono Morse
- Embouts réglables pour outils avec cône Morse

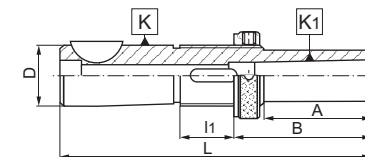


Codice Articolo	K D	K ₁ CM	L	A	I ₁	B	
Code Article							
800000496	16	1	164	79	28	91	Z-1275/0
800000497	16	2	179	94	28	106	Z-1275/0
800000498	20	2	182	94	28	106	Z-1276/0
800000499	28	3	212	117	30	129	Z-1278/0
800000500	36	4	264	146	36	160	Z-1279/0



1833

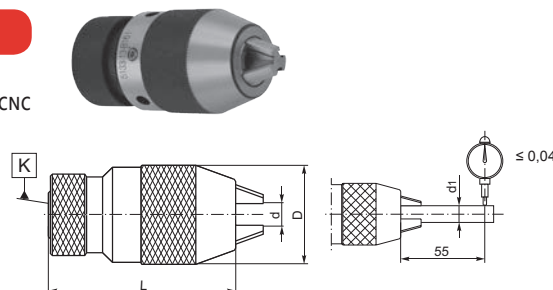
- Inserti registrabili per utensili a cono Morse
- Embouts réglables pour outils avec cône Morse



Codice Articolo	K D	K ₁ CM	A	L	I ₁	B	
Code Article							
800000501	16	1	25	110	28	37	Z-1275/0
800000502	16	1	50	135	28	62	Z-1275/0
800000503	16	1	75	135	28	87	Z-1275/0
800000504	16	1	100	185	28	112	Z-1275/0
800000505	20	1	25	135	28	37	Z-1276/0
800000506	20	1	50	138	28	62	Z-1276/0
800000507	20	1	75	163	28	87	Z-1276/0
800000508	20	1	100	188	28	112	Z-1276/0
800000509	28	1	25	120	30	37	Z-1278/0
800000510	28	1	50	145	30	62	Z-1278/0
800000511	28	1	75	170	30	87	Z-1278/0
800000512	28	1	100	195	30	112	Z-1278/0
800000513	28	2	25	120	30	37	Z-1278/0
800000514	28	2	50	145	30	62	Z-1278/0
800000515	28	2	75	170	30	87	Z-1278/0
800000516	28	2	100	195	30	112	Z-1278/0
800000517	36	2	30	148	36	44	Z-1279/0
800000518	36	2	60	178	36	74	Z-1279/0
800000519	36	2	90	208	36	104	Z-1279/0
800000520	36	2	120	238	36	134	Z-1279/0
800000521	36	3	30	148	36	44	Z-1279/0
800000522	36	3	60	178	36	74	Z-1279/0
800000523	36	3	90	208	36	104	Z-1279/0
800000524	36	3	120	238	36	134	Z-1279/0
800000525	48	3	40	184	47	58	Z-1280/0
800000526	48	3	80	224	47	98	Z-1280/0
800000527	48	3	120	264	47	138	Z-1280/0
800000528	48	3	160	304	47	178	Z-1280/0
800000529	48	4	40	184	47	58	Z-1280/0
800000530	48	4	80	224	47	98	Z-1280/0
800000531	48	4	120	264	47	138	Z-1280/0
800000532	48	4	160	304	47	178	Z-1280/0

5133

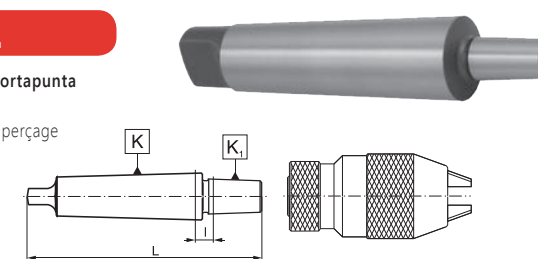
- Mandrini portapunta a serraggio senza chiave per uso industriale e CNC
- Mandrins de perçage à serraggio sans clé à usage industriel et CNC



Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	Eccentricità max. Excentricité maxi.	Codice Articolo Code Article	d max	K	Campo di serr. Plage de serrage	D	L	d ₁
Precisione • Precision		Standard • Standard							
0,04	800000693	0,15	800000694	10	B12	0,5-10	43	84	6; 10
0,04	800000699	0,15	800000700	10	J2	0,5-10	43	84	6; 11
0,04	800000701	0,15	800000702	10	J33	0,5-10	43	84	6; 12
0,04	800000695	0,15	800000696	13	B12	1-13	50	95	6; 13
0,04	800000697	0,15	800000698	13	B16	1-13	50	95	6; 14
0,04	800000703	0,15	800000704	13	J2	1-13	50	95	6; 15
0,04	800000705	0,15	800000706	13	J6	1-13	50	95	6; 16
0,04	800000707	0,15	800000708	13	J33	1-13	50	95	6; 17
0,04	800000709	0,15	800000710	16	B16	3-16	58	103	6; 16
0,04	800000711	0,15	800000712	16	B18	3-16	58	109	6; 17
0,04	800000713	0,15	800000714	16	J6	3-16	58	103	6; 18
0,04	800000715	0,15	800000716	16	J3	3-16	58	109	6; 19

5361

- Attacchi per mandrini portapunta (DIN 238) con tenone
- Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238) à tenon



Codice Articolo Code Article	K CM	K ₁ DIN	L	I
800000773	1	B10	86,0	6,0
800000774	1	B12	89,0	5,0
800000775	1	B16	99,0	8,0
800000776	1	B18	107,0	8,0
800003435	1	B18V	97,0	8,0
800000777	2	B10	105,0	12,0
800000778	2	B12	106,0	9,0
800000779	2	B16	112,0	8,0
800000780	2	B18	119,0	7,0
800003436	2	B18V	108,5	6,5
800000781	2	B22	130,0	9,5
800000782	3	B10	121,0	9,0
800000783	3	B12	127,0	11,0
800000784	3	B16	134,0	11,0
800000785	3	B18	140,0	9,0

Codice Articolo Code Article	K CM	K ₁ DIN	L	I
800003437	3	B18V	132,0	11,0
800000786	3	B22	147,0	17,5
800000787	3	B24	157,0	17,5
800000788	4	B12	152,5	13,0
800000789	4	B16	158,0	11,5
800000790	4	B18	166,5	12,0
800003438	4	B18V	159,0	14,5
800000791	4	B22	176,0	13,0
800000792	4	B24	186,0	13,0
800000793	5	B12	186,5	15,0
800000794	5	B16	193,0	14,5
800000795	5	B18	200,5	14,0
800003439	5	B18V	191,0	14,5
800000796	5	B22	208,5	13,5
800000797	5	B24	221,0	16,0

5134

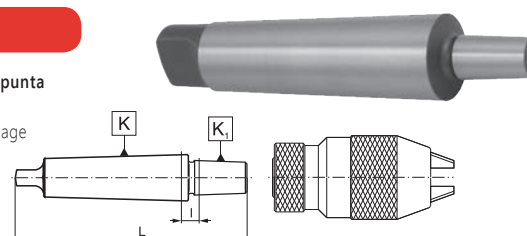
- Mandrini portapunta a serraggio senza chiave per uso industriale
- Mandrins de perçage à serraggio sans clé à usage industriel



Codice Articolo Code Article	d max	K	Campo di serr. Plage de serrage	D	L	d ₁
800000720	10	B12	0,5-10	40	85,5	6; 10
800000721	10	B16	0,5-10	40	85,5	6; 10
800000722	10	½"-20	0,5-10	40	94,5	6; 10
800000723	13	B12	1-13	43	84,5	6; 13
800000724	13	B16	1-13	43	84,5	6; 13
800000725	13	3/8"-24	1-13	43	93,5	6; 13
800000726	13	1/2"-20	1-13	43	93,5	6; 13
800000727	16	B16	3-16	50	94,5	6; 16
800000728	16	B18	3-16	50	100,5	6; 16
800000729	16	1/2"-20	3-16	50	103,5	6; 16
800000730	16	5/8"-16	3-16	50	103,5	6; 16

5362

- Attacchi per mandrini portapunta (Jacobs) con tenone
- Arbres pour mandrins de perçage (Jacobs) à tenon

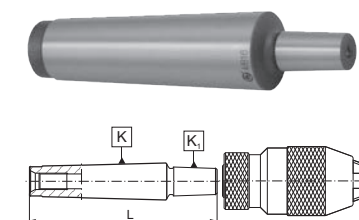


Codice Articolo Code Article	K CM	K ₁ Jacobs	L	I
800000798	1	J0	80,5	7,4
800000799	1	J1	83,8	5,1
800000800	1	J2	90,5	6,3
800000801	1	J3	100,5	7,5
800000802	1	J33	95,0	7,6
800000803	1	J6	95,0	7,6
800000804	2	J0	95,5	9,5
800000805	2	J1	102,5	9,8
800000806	2	J2	106,0	8,8
800000807	2	J3	112,5	6,5
800000808	2	J33	107,0	6,6
800000809	2	J4	128,5	11,4
800000810	2	J6	107,0	6,6
800000817	3	J1	120,5	9,8
800000811	3	J2	127,0	10,8
800000812	3	J3	131,5	6,5

Codice Articolo Code Article	K CM	K ₁ Jacobs	L	I
800000813	3	J33	126,0	6,6
800000814	3	J4	146,0	10,0
800000815	3	J5	153,0	11,4
800000816	3	J6	129,0	9,6
800000818	4	J2	151,5	11,8
800000819	4	J3	160,5	12,0
800000820	4	J33	155,0	12,0
800000821	4	J4	170,0	10,4
800000822	4	J5	175,5	10,4
800000823	4	J6	155,0	12,0
800000824	5	J3	193,5	12,5
800000825	5	J33	189,5	14,6
800000826	5	J4	203,5	11,4
800000827	5	J5	209,5	12,4
800000828	5	J6	187,0	12,1

5363

- Attacchi per mandrini portapunta (DIN 238) con foro filetato
- Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238) avec filetage

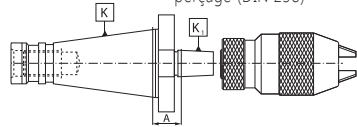


Codice Articolo Code Article	K CM	K ₁ DIN	L
800000829	2	B12	95
800000830	2	B16	101
800000831	3	B16	121
800000832	4	B16	143



5370-B

- DIN 2080 Attacchi per mandrini portapunte (DIN 238)
- DIN 2080 Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238)

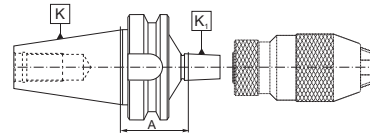


Codice Articolo	K 7:24	K ₁ DIN	A
Code Article			
800000849	30	B10	15
800000850	30	B12	15
800000851	30	B16	15
800000852	30	B18	15
800000853	30	B22	15
800000854	40	B12	17
800000855	40	B12	90
800000856	40	B16	17
800000857	40	B16	90
800000858	40	B18	17
800000859	40	B18	90
800000860	40	B22	17
800000861	40	B24	17
800000862	50	B16	20
800000863	50	B16	90
800000864	50	B18	20
800000865	50	B18	90
800000866	50	B22	20
800000867	50	B24	20



5373-B

- MAS-BT Attacchi per mandrini portapunte (DIN 238)
- MAS-BT Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238)

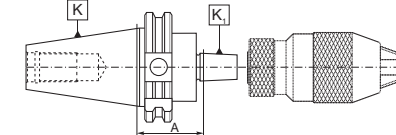


Codice Articolo	K 7:24	K ₁ DIN	A
Code Article			
800000868	30	B12	30
800000869	30	B16	30
800000870	40	B12	40
800000871	40	B12	90
800000872	40	B16	42
800000873	40	B16	90
800000874	40	B18	42
800000875	40	B18	90
800000876	50	B16	45
800000877	50	B16	90
800000878	50	B18	45
800000879	50	B18	90



5374-B

- DIN 69871 Attacchi per mandrini portapunte (DIN 238)
- DIN 69871 Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238)

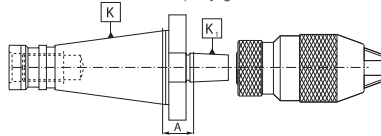


Codice Articolo	K 7:24	K ₁ DIN	A
Code Article			
800000880	30	B12	25
800000881	30	B16	25
800000882	40	B12	40
800000883	40	B12	90
800000884	40	B16	40
800000885	40	B16	90
800000886	40	B18	40
800000887	40	B18	90
800000888	50	B16	40
800000889	50	B16	90
800000890	50	B18	40
800000891	50	B18	90



5370-J

- DIN 2080 Attacchi per mandrini portapunte (Jacobs)
- DIN 2080 Arbres pour mandrins de perçage (Jacobs)

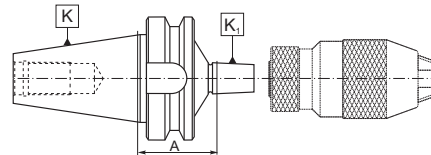


Codice Articolo	K 7:24	K ₁ Jacobs	A
Code Article			
800003406	30	J0	12
800003407	30	J1	12
800003408	30	J2	12
800003409	30	J3	12
800003410	30	J33	12
800003411	30	J6	12
800003412	40	J2	14
800003414	40	J3	14
800003413	40	J33	14
800003415	40	J6	14
800003416	50	J3	18
800003417	50	J33	18
800003418	50	J4	18
800003419	50	J5	18
800003420	50	J6	18



5373-J

- MAS-BT Attacchi per mandrini portapunte (Jacobs)
- MAS-BT Arbres pour mandrins de perçage (Jacobs)

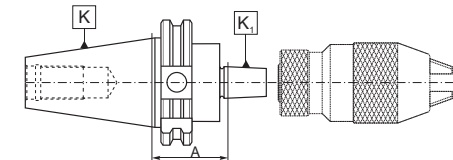


Codice Articolo	K 7:24	K ₁ Jacobs	A
Code Article			
800003391	30	J6	30
800003392	40	J33	42
800003393	40	J6	42
800003394	50	J33	45
800003395	50	J6	45



5374-J

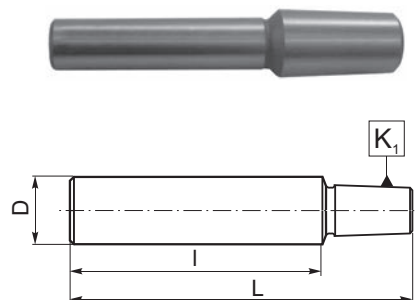
- DIN 69871 Attacchi per mandrini portapunte (Jacobs)
- DIN 69871 Arbres pour mandrins de perçage (Jacobs)



Codice Articolo	K 7:24	K ₁ Jacobs	A
Code Article			
800003387	40	J33	40
800003388	40	J6	40
800003389	50	J33	40
800003390	50	J6	40

5348

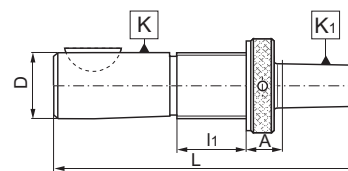
- Attacchi per mandrini portapunta con attacco cilindrico (DIN 238)
- Arbres pour mandrins de perçage avec queue cylindrique (DIN 238)



Codice Articolo Code Article	D	I	K ₁ DIN	L
800000756	8	35	B10	55.5
800000757	10	48	B12	72.5
800000758	10	50	B10	69.5
800000759	10	50	B12	74.5
800000760	10	50	B16	83.5
800000761	12	50	B16	83.5
800000762	12	60	B16	93.5
800000763	16	50	B16	81.0
800000764	16	70	B16	101.0
800000765	16	70	B18	110.0
800000766	20	30	B16	63.0
800000767	20	60	B12	87.0
800000768	20	60	B16	93.0
800000769	20	60	B18	100.0
800000770	25	75	B16	109.0
800000771	30	70	B16	106.0
800000772	30	70	B18	112.0

5365

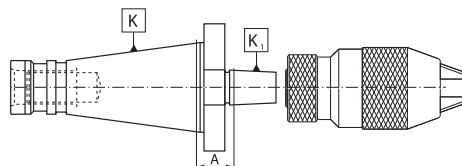
- Attacchi per mandrini portapunta con regolazione (DIN 238)
- Arbres pour mandrins de perçage avec réglage (DIN 238)



Codice Articolo Code Article	K D	K ₁ DIN	L	I ₁	A	Ø
800000833	20	B12	110	28	4.5	Z-1276/0
800000834	20	B16	117	28	5,0	Z-1276/0
800000835	28	B12	118	30	4.5	Z-1278/0
800000836	28	B16	124	30	5,0	Z-1278/0
800000837	28	B18	132	30	5,0	Z-1278/0
800000838	36	B16	147	36	5,0	Z-1279/0
800000839	36	B18	155	36	5,0	Z-1279/0
800000840	36	B22	163	36	4.5	Z-1279/0
800000841	48	B16	173	47	5,0	Z-1280/0
800000842	48	B18	181	47	5,0	Z-1280/0
800000843	48	B22	189	47	4.5	Z-1280/0

5370 QC

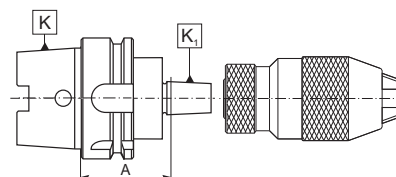
- DIN 2080 Attacchi per mandrini portapunte (DIN 238) o (Jacobs) a cambio rapido
- DIN 2080 Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238) ou (Jacobs) à changement rapide



Codice Articolo Code Article	K 7:24	K ₁ Jacobs	A
800003421	30	J33	21
800003423	30	J6	21
800003422	40	J33	23
800003424	40	J6	23

5390-B

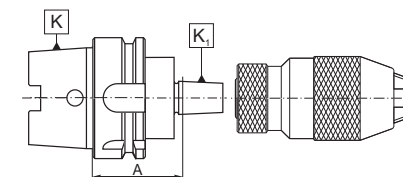
- DIN69893-A (HSK) Attacchi per mandrini portapunte (DIN 238)
- DIN69893-A (HSK) Arbres pour mandrins de perçage (DIN 238)



Codice Articolo Code Article	K HSK-A	K ₁ DIN	A
800000892	63	B12	45
800000893	63	B16	45
800000894	63	B18	45

5390-J

- DIN69893-A (HSK) Attacchi per mandrini portapunte (Jacobs)
- DIN69893-A (HSK) Arbres pour mandrins de perçage (Jacobs)

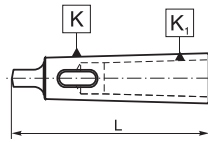


Codice Articolo Code Article	K HSK-A	K ₁ Jacobs	A
800000895	63	J1	45
800000896	63	J2	45
800000897	63	J3	45
800000898	63	J33	45
800000899	63	J4	45
800000900	63	J5	45



1751

- Bussole di riduzione a cono Morse
- Douilles de réduction à cône Morse



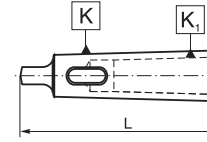
* Completamente temprate, rettificate all'interno e all'esterno
 * Entièrement trempé, sol en interne et en externe

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L
Code Article			
800000292	1	0	85
800000293	2	1	92
800000294	3	1	99
800000295	3	2	112
800000296	4	1	124
800000297	4	2	124
800000298	4	3	140
800000299	5	1	156
800000300	5	2	156
800000301	5	3	156
800000302	5	4	174
800000303	6	2	218
800000304	6	3	218
800000305	6	4	218
800000306	6	5	218



1752

- Bussole di riduzione a cono Morse
- Douilles de réduction à cône Morse



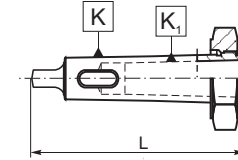
* Superficie temprata, rettificato internamente ed esternamente
 * Uniquement queue est trempé, sol en interne et en externe

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L
Code Article			
800000308	2	1	92
800000309	3	1	99
800000310	3	2	112
800000311	4	1	124
800000312	4	2	124
800000313	4	3	140
800000314	5	1	156
800000315	5	2	156
800000316	5	3	156
800000317	5	4	174
800000318	6	2	218
800000319	6	3	218
800000320	6	4	218
800000321	6	5	218



1754

- Bussole di riduzione a cono Morse con ghiera di estrazione
- Douilles de réduction à cône Morse avec écrou d'extraction

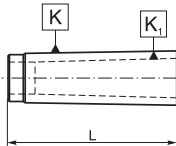


Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	
Code Article				
800000322	2	1	92,0	S-0776/0
800000323	3	1	119,0	S-0778/0
800000324	3	2	119,0	S-0778/0
800000325	4	1	146,5	S-0778/0
800000326	4	2	146,5	S-0778/0
800000327	4	3	146,5	S-0778/0
800000328	5	2	178,0	S-0782/0
800000329	5	3	178,0	S-0782/0
800000330	5	4	178,0	S-0782/0
800000331	6	3	245,0	S-0784/0
800000332	6	4	245,0	S-0784/0
800000333	6	5	245,0	S-0784/0



1770

- Bussole di riduzione per utensili con cono Morse
- Douilles de réduction pour outils avec cône Morse

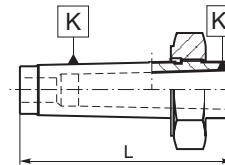


Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L
Code Article			
800000450	2	1	50
800000451	3	1	55
800000452	3	2	65
800000453	4	2	70
800000454	4	3	75
800000455	5	2	80
800000456	5	3	90
800000457	5	4	100
800000458	6	3	110
800000459	6	4	120
800000460	6	5	130
Codice Articolo	K Metrico	K ₁ CM	L
Code Article	K Métrique		
800000461	80	5	135
800000462	80	6	170
800003999	100	5	180
800000463	100	6	180



1774

- Bussole di riduzione con ghiera di estrazione per utensili a cono Morse con foro filetato
- Douilles de réduction avec écrou d'extraction pour outils à cône Morse avec filetage

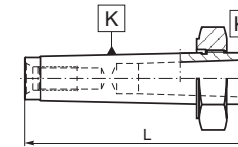


Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L
Code Article			
800000464	3	2	80
800000465	4	2	86
800000466	4	3	91
800000467	5	2	102
800000468	5	3	112
800000469	5	4	122
800000470	6	3	137
800000471	6	4	147
800000472	6	5	157



1775

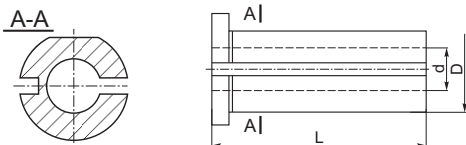
- Bussole di riduzione con ghiera di estrazione per utensili a cono Morse con tenone
- Douilles de réduction avec écrou d'extraction pour outils à cône Morse à tenon



Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	
Code Article				
800000473	2	1	100,0	S-0776/0
800000474	3	1	112,0	S-0778/0
800000475	3	2	125,0	S-0778/0
800000476	4	1	135,5	S-0778/0
800000477	4	2	147,0	S-0778/0
800000478	4	3	165,0	S-0778/0
800000479	5	2	160,0	S-0782/0
800000480	5	3	167,0	S-0782/0
800000481	5	4	171,5	S-0782/0
800000482	6	3	217,0	S-0784/0
800000483	6	4	217,0	S-0784/0
800000484	6	5	217,0	S-0784/0

1226

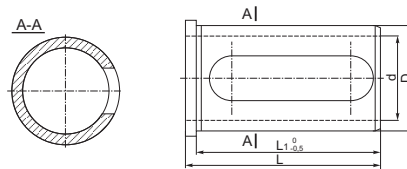
- Bussole di riduzione per portautensili VDI
- Douille de réduction pour porte-outils VDI



Codice Articolo Code Article	D	d	L
800000010	20	8	50
800000016	20	10	50
800000018	20	12	50
800000011	20	8	60
800000017	20	10	60
800000019	20	12	60
800000012	25	8	50
800000020	25	10	50
800000022	25	12	50
800000025	25	16	50
800000015	25	8	60
800000021	25	10	60
800000023	25	12	60
800000026	25	16	60
800000024	25	12	75
800000027	25	16	75
800000037	32	8	60
800000028	32	10	60
800000029	32	12	60
800000031	32	16	60
800000033	32	20	60
800000035	32	25	60
800000030	32	12	75
800000032	32	16	75
800000034	32	20	75
800000036	32	25	75
800000038	40	10	75
800000039	40	12	75
800000040	40	16	75
800000041	40	20	75
800000042	40	25	75
800000043	40	32	75
800000044	40	8	75
800000045	50	12	75
800000046	50	16	75
800000047	50	20	75
800000048	50	25	75
800000049	50	32	75
800000050	50	40	75

1247

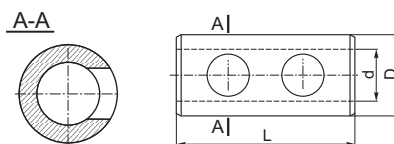
- Bussole di riduzione per portautensili VDI
- Douille de réduction pour porte-outils VDI



Codice Articolo Code Article	D	d	L	L1
800003725	32	10	64	60
800003726	32	12	64	60
800003727	32	16	64	60
800003728	32	20	64	60
800003729	32	25	64	60
800003730	40	10	74	70
800003731	40	12	74	70
800003732	40	16	74	70
800003733	40	20	74	70
800003734	40	25	74	70
800003735	40	32	74	70

1249

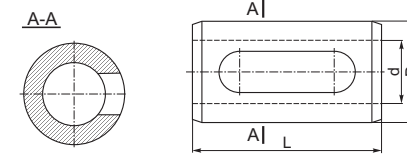
- Bussole di riduzione per portautensili VDI
- Douille de réduction pour porte-outils VDI



Codice Articolo Code Article	D	d	L
800000055	20	8	48
800000056	20	10	48
800000057	20	12	48
800000058	20	16	48
800000059	25	5	55
800000060	25	8	55
800000061	25	10	55
800000062	25	12	55
800000063	25	16	55
800000064	25	18	55
800000065	25	20	55

1248

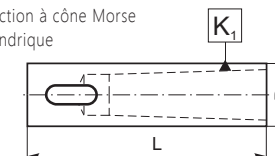
- Bussole di riduzione per portautensili VDI
- Douille de réduction pour porte-outils VDI



Codice Articolo Code Article	D	d	L
800000051	32	12	60
800000052	32	16	60
800000053	32	20	60
800000054	32	25	60

1875

- Bussole di riduzione a cono Morse con attacco cilindrico
- Douille de réduction à cône Morse avec queue cylindrique

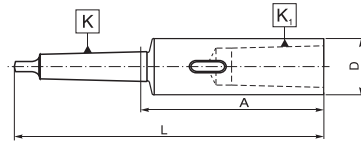


Codice Articolo Code Article	D	K ₁ CM	L
800003500	20	1	75
800000533	25	1	75
800000545	25	1	89
800000534	25	2	75
800000546	25	2	100
800000547	32	1	89
800003501	32	1	100
800000535	32	2	100
800000536	32	3	100
800000540	32	3	120
800000548	40	1	89
800003502	40	1	100
800000537	40	2	100
800000538	40	3	100
800000541	40	3	120
800000539	40	4	120
800000542	40	4	152
800000549	50	2	100
800000543	50	3	120
800000544	50	4	152



1761

- Prolunghe per utensili a cono Morse
- Douilles d'extension pour outils à cône Morse



* Completamente temprate, rettificata all'interno e all'esterno
* Entièrement trempé, sol en interne et en externe

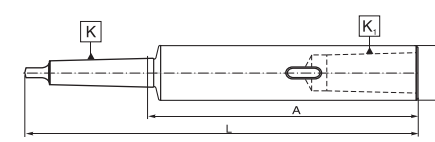
Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000334	1	1	145	83,0	20
800000335	1	2	160	98,0	30
800000336	1	3	183	121,0	36
800000337	2	1	160	85,0	20
800000338	2	2	175	100,0	30
800000339	2	3	196	121,0	36
800000340	2	4	221	146,0	48
800000341	3	1	175	81,0	20
800000342	3	2	194	100,0	30
800000343	3	3	215	121,0	36
800000344	3	4	240	146,0	48
800000345	3	5	275	181,0	63
800000346	4	1	200	82,5	20
800000347	4	2	215	97,5	30
800000348	4	3	240	122,5	36

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000349	4	4	265	147,5	48
800000350	4	5	300	182,5	63
800000351	4	6	361	243,5	82
800000352	5	1	232	82,5	20
800000353	5	2	247	97,5	30
800000354	5	3	268	118,5	36
800000355	5	4	300	150,5	48
800000356	5	5	335	185,5	63
800000357	5	6	396	246,5	82
800000358	6	1	294	84,0	20
800000359	6	2	309	99,0	30
800000360	6	3	330	120,0	36
800000361	6	4	355	145,0	48
800000362	6	5	390	180,0	63
800000363	6	6	451	241,0	82



1764

- Prolunghe per utensili a cono Morse
- Douilles d'extension pour outils à cône Morse



* Completamente temprate, rettificata all'interno e all'esterno
* Entièrement trempé, sol en interne et en externe

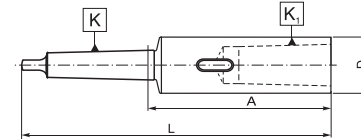
Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000394	1	1	200	138,0	20
800000395	1	1	250	188,0	20
800000396	1	1	300	238,0	20
800000397	1	1	350	288,0	20
800000398	1	1	400	338,0	20
800000399	1	1	450	388,0	20
800000400	1	1	500	438,0	20
800000401	2	2	200	125,0	25
800000402	2	2	250	175,0	25
800000403	2	2	300	225,0	25
800000404	2	2	350	275,0	25
800000405	2	2	400	325,0	25
800000406	2	2	450	375,0	25
800000407	2	2	500	425,0	25

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000408	2	2	600	525,0	25
800000409	3	3	250	156,0	32
800000410	3	3	300	206,0	32
800000411	3	3	350	256,0	32
800000412	3	3	400	306,0	32
800000413	3	3	450	356,0	32
800000414	3	3	500	406,0	32
800000415	3	3	600	506,0	32
800000416	4	4	300	182,5	40
800000417	4	4	350	232,5	40
800000418	4	4	400	282,5	40
800000419	4	4	450	332,5	40
800000420	4	4	500	382,5	40
800000421	4	4	600	482,5	40



1762

- Prolunghe per utensili a cono Morse
- Douilles d'extension pour outils à cône Morse



* Superficie temprata, rettificata internamente ed esternamente
* Uniquement queue est trempé, sol en interne et en externe

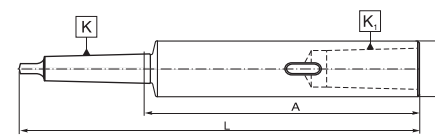
Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000364	1	1	145	83,0	20
800000365	1	2	160	98,0	30
800000366	1	3	183	121,0	36
800000367	2	1	160	85,0	20
800000368	2	2	175	100,0	30
800000369	2	3	196	121,0	36
800000370	2	4	221	146,0	48
800000371	3	1	175	81,0	20
800000372	3	2	194	100,0	30
800000373	3	3	215	121,0	36
800000374	3	4	240	146,0	48
800000375	3	5	275	181,0	63
800000376	4	1	200	82,5	20
800000377	4	2	215	97,5	30
800000378	4	3	240	122,5	36

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000379	4	4	265	147,5	48
800000380	4	5	300	182,5	63
800000381	4	6	361	243,5	82
800000382	5	1	232	82,5	20
800000383	5	2	247	97,5	30
800000384	5	3	268	118,5	36
800000385	5	4	300	150,5	48
800000386	5	5	335	185,5	63
800000387	5	6	396	246,5	82
800000388	6	1	294	84,0	20
800000389	6	2	309	99,0	30
800000390	6	3	330	120,0	36
800000391	6	4	355	145,0	48
800000392	6	5	390	180,0	63
800000393	6	6	451	241,0	82



1765

- Prolunghe per utensili a cono Morse
- Douilles d'extension pour outils à cône Morse



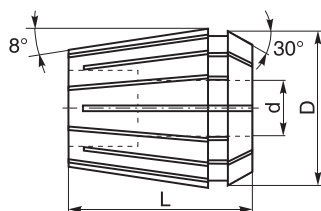
* Superficie temprata, rettificata internamente ed esternamente
* Uniquement queue est trempé, sol en interne et en externe

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000422	1	1	200	138,0	20
800000423	1	1	250	188,0	20
800000424	1	1	300	238,0	20
800000425	1	1	350	288,0	20
800000426	1	1	400	338,0	20
800000427	1	1	450	388,0	20
800000428	1	1	500	438,0	20
800000429	2	2	200	125,0	25
800000430	2	2	250	175,0	25
800000431	2	2	300	225,0	25
800000432	2	2	350	275,0	25
800000433	2	2	400	325,0	25
800000434	2	2	450	375,0	25
800000435	2	2	500	425,0	25

Codice Articolo	K CM	K ₁ CM	L	A	D
800000436	2	2	600	525,0	25
800000437	3	3	250	156,0	32
800000438	3	3	300	206,0	32
800000439	3	3	350	256,0	32
800000440	3	3	400	306,0	32
800000441	3	3	450	356,0	32
800000442	3	3	500	406,0	32
800000443	3	3	600	506,0	32
800000444	4	4	300	182,5	40
800000445	4	4	350	232,5	40
800000446	4	4	400	282,5	40
800000447	4	4	450	332,5	40
800000448	4	4	500	382,5	40
800000449	4	4	600	482,5	40

7618

- Pinze di serraggio ER (DIN 6499)
- Pincas de serrage ER (DIN 6499)



Codice Articolo	Pinza	Campo di serr. (d)	D	L
Code Article	Pince	Plage de serrage (d)		
800001829	ER16	3-2,5	17	27,5
800006967	ER16	3,5-3	17	27,5
800001830	ER16	4-3,5	17	27,5
800006968	ER16	4,5-4	17	27,5
800001831	ER16	5-4,5	17	27,5
800006969	ER16	5,5-5	17	27,5
800001832	ER16	6-5,5	17	27,5
800001833	ER16	7-6	17	27,5
800001834	ER16	8-7	17	27,5
800001835	ER16	9-8	17	27,5
800001836	ER16	10-9	17	27,5
800001837	ER20	3-2,5	21	31,5
800006970	ER20	3,5-3	21	31,5
800001838	ER20	4-3,5	21	31,5
800006971	ER20	4,5-4	21	31,5
800001839	ER20	5-4,5	21	31,5
800006972	ER20	5,5-5	21	31,5
800001840	ER20	6-5,5	21	31,5
800001841	ER20	7-6	21	31,5
800001842	ER20	8-7	21	31,5
800001843	ER20	9-8	21	31,5
800001844	ER20	10-9	21	31,5
800001845	ER20	11-10	21	31,5
800001846	ER20	12-11	21	31,5
800001847	ER20	13-12	21	31,5
800001849	ER25	3-2,5	26	34,0
800006973	ER25	3,5-3	26	34,0
800001850	ER25	4-3,5	26	34,0
800006974	ER25	4,5-4	26	34,0
800001851	ER25	5-4,5	26	34,0

Codice Articolo	Pinza	Campo di serr. (d)	D	L
Code Article	Pince	Plage de serrage (d)		
800006975	ER25	5,5-5	26	34,0
800001852	ER25	6-5,5	26	34,0
800001853	ER25	7-6	26	34,0
800001854	ER25	8-7	26	34,0
800001855	ER25	9-8	26	34,0
800001856	ER25	10-9	26	34,0
800001857	ER25	11-10	26	34,0
800001858	ER25	12-11	26	34,0
800001859	ER25	13-12	26	34,0
800001860	ER25	14-13	26	34,0
800001861	ER25	15-14	26	34,0
800001862	ER25	16-15	26	34,0
800001863	ER32	3-2,5	33	40,0
800006976	ER32	3,5-3	33	40,0
800001864	ER32	4-3,5	33	40,0
800006977	ER32	4,5-4	33	40,0
800001865	ER32	5-4,5	33	40,0
800006978	ER32	5,5-5	33	40,0
800001866	ER32	6-5,5	33	40,0
800001867	ER32	7-6	33	40,0
800001868	ER32	8-7	33	40,0
800001869	ER32	9-8	33	40,0
800001870	ER32	10-9	33	40,0
800001871	ER32	11-10	33	40,0
800001872	ER32	12-11	33	40,0
800001873	ER32	13-12	33	40,0
800001874	ER32	14-13	33	40,0
800001875	ER32	15-14	33	40,0
800001876	ER32	16-15	33	40,0
800001877	ER32	17-16	33	40,0
800001878	ER32	18-17	33	40,0
800001879	ER32	19-18	33	40,0
800001880	ER32	20-19	33	40,0
800001881	ER40	3-2,5	41	46,0
800006979	ER40	3,5-3	41	46,0
800001882	ER40	4-3,5	41	46,0
800006980	ER40	4,5-4	41	46,0
800001883	ER40	5-4,5	41	46,0
800006981	ER40	5,5-5	41	46,0
800001884	ER40	6-5,5	41	46,0
800001885	ER40	7-6	41	46,0
800001886	ER40	8-7	41	46,0
800001887	ER40	9-8	41	46,0
800001888	ER40	10-9	41	46,0
800001889	ER40	11-10	41	46,0
800001890	ER40	12-11	41	46,0
800001891	ER40	13-12	41	46,0
800001892	ER40	14-13	41	46,0
800001893	ER40	15-14	41	46,0
800001894	ER40	16-15	41	46,0
800001895	ER40	17-16	41	46,0
800001896	ER40	18-17	41	46,0
800001897	ER40	19-18	41	46,0
800001898	ER40	20-19	41	46,0
800001899	ER40	21-20	41	46,0
800001900	ER40	22-21	41	46,0
800001901	ER40	23-22	41	46,0
800001902	ER40	24-23	41	46,0
800001903	ER40	25-24	41	46,0
800001904	ER40	26-25	41	46,0

7618-KPL

- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



Codice Articolo	Pinza	Campo di serr.	Pinze in serie
Code Article	Pince	Plage de serrage	Pincas en jeu
800001905	ER16	2-10	8
800001906	ER20	2-13	11
800001907	ER25	2-16	14
800001908	ER32	2-20	18
800001909	ER40	2-26	24

7600-KPL

7600-PL

7600-S PL

- Serie di mandrini portapinza ER in cassetta di legno (DIN 6499)
- Jeux de mandrins à pinces ER dans coffrets en bois (DIN 6499)



Codice Articolo	Dim.	7:24	Pinze per serie	Pinze in serie	Campo di serr.	Dim. portautensili
Code Article	Taille		Pincas par jeu	Pincas en jeu	Plage de serrage	Taille de porte-outil
800003707	30-16-8-80KPL	30	16-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	2-10	80
800003708	30/40-32-8-80PL	30, 40	32-6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20	8	5-20	80
800003709	30/40-32-8-80PL	30, 40	32-4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20	8	3-20	80
800003710	30/40-32-18-80KPL	30, 40	32-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20	18	2-20	80
800003711	40-16-8-150S	40	16-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	2-10	150
800003712	40-25-14-60KPL	40	25-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16	14	2-16	60
800003713	40-32-10-70PL	40	32-3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20	10	2-20	70
800003714	40-32-18-80-130KPL	40	32-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20	18	2-20	80-130
800003715	40-40-24-80KPL	40	40-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26	24	2-26	80
800003716	50-16-8-150S PL	50	16-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	2-10	150
800006825	50-32-8-70PL	50	32-4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20	8	3-20	70
800003717	50-32-18-130KPL	50	32-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20	18	2-20	130
800003718	50-40-24-130KPL	50	40-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26	24	2-26	130

KPL - Set completo per mandrini porta pinze • Un ensemble avec l'espace vide pour porte-outil

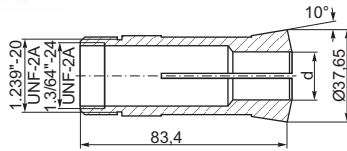
PL - Set piccolo per mandrini porta pinze • Petit ensemble avec l'espace vide pour porte-outil

S PL - Set piccolo per mandrini porta pinze slim design • Petit ensemble avec l'espace vide pour la conception porte-outil ligne SLIM

**3000**

■ Pinze 5C (385E)

■ Pincas 5C (385E)



Codice Articolo	Dim.	d
Code Article	Taille	
800000604	5C-3	3
800000605	5C-3,5	3,5
800000606	5C-4	4
800000607	5C-4,5	4,5
800000608	5C-5	5
800000609	5C-5,5	5,5
800000610	5C-6	6
800000611	5C-6,5	6,5
800000612	5C-7	7
800000613	5C-7,5	7,5
800000614	5C-8	8
800000615	5C-8,5	8,5
800000616	5C-9	9
800000617	5C-9,5	9,5
800000618	5C-10	10
800000619	5C-10,5	10,5
800000620	5C-11	11
800000621	5C-11,5	11,5
800000622	5C-12	12
800000623	5C-12,5	12,5
800000624	5C-13	13
800000625	5C-13,5	13,5
800000626	5C-14	14
800000627	5C-14,5	14,5

Codice Articolo	Dim.	d
Code Article	Taille	
800000628	5C-15	15
800000629	5C-15,5	15,5
800000630	5C-16	16
800000631	5C-16,5	16,5
800000632	5C-17	17
800000633	5C-17,5	17,5
800000634	5C-18	18
800000635	5C-18,5	18,5
800000636	5C-19	19
800000637	5C-19,5	19,5
800000638	5C-20	20
800000639	5C-20,5	20,5
800000640	5C-21	21
800000641	5C-21,5	21,5
800000642	5C-22	22
800000643	5C-22,5	22,5
800000644	5C-23	23
800000645	5C-23,5	23,5
800000646	5C-24	24
800000647	5C-24,5	24,5
800000648	5C-25	25
800005510	5C-25,5	25,5
800003724	5C-26	26

**3000-KPL**

■ Serie di mandrini portapinza 5C (385E) in cassetta di legno

■ Jeux de mandrins à pincas 5C (385E) dans coffrets en bois

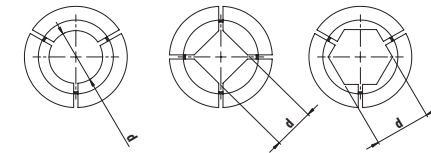
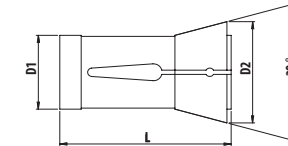
Codice Articolo	Dimensione	Campo di serr.	Pinze in serie
Code Article	Taille	Plage de serrage	Pincas en jeu
800000649	5C	3-26	24
800000650	5C	3-25	45

Codice Articolo	Tipo	D ₁	D ₂	L	d	Foro
Code Article	Type					Alésages
800006017	173E-4-EG	48	60	94	4	○
800006074	173E-5-EG	48	60	94	5	○
800006075	173E-6-EG	48	60	94	6	○
800006076	173E-7-EG	48	60	94	7	○
800006007	173E-8-EG	48	60	94	8	○
800006008	173E-9-EG	48	60	94	9	○
800006077	173E-9-EO	48	60	94	9	○
800006045	173E-10-EO	48	60	94	10	○
800006078	173E-11-EO	48	60	94	11	○
800006009	173E-12-EO	48	60	94	12	○
800006079	173E-13-EO	48	60	94	13	○
800006025	173E-14-EO	48	60	94	14	○
800006046	173E-15-EO	48	60	94	15	○
800006080	173E-16-EO	48	60	94	16	○
800006081	173E-17-EO	48	60	94	17	○
800006034	173E-18-EO	48	60	94	18	○
800006082	173E-19-EO	48	60	94	19	○
800006026	173E-20-EO	48	60	94	20	○
800006083	173E-21-EO	48	60	94	21	○
800006084	173E-22-EO	48	60	94	22	○
800006085	173E-23-EO	48	60	94	23	○
800006086	173E-24-EO	48	60	94	24	○
800006027	173E-25-EO	48	60	94	25	○
800006087	173E-26-EO	48	60	94	26	○
800006088	173E-27-EO	48	60	94	27	○
800006089	173E-28-EO	48	60	94	28	○
800006090	173E-29-EO	48	60	94	29	○
800006091	173E-30-EO	48	60	94	30	○
800006092	173E-31-EO	48	60	94	31	○
800006035	173E-32-EO	48	60	94	32	○
800006093	173E-33-EO	48	60	94	33	○
800006094	173E-34-EO	48	60	94	34	○
800006095	173E-35-EO	48	60	94	35	○
800006096	173E-36-EO	48	60	94	36	○
800006097	173E-37-EO	48	60	94	37	○
800006098	173E-38-EO	48	60	94	38	○
800006099	173E-39-EO	48	60	94	39	○
800006100	173E-40-EO	48	60	94	40	○
800006020	173E-41-EO	48	60	94	41	○
800006041	173E-42-EO	48	60	94	42	○
800006120	173E-4-K	48	60	94	4	□
800006121	173E-5-K	48	60	94	5	□
800006048	173E-6-K	48	60	94	6	□
800006122	173E-7-K	48	60	94	7	□
800006123	173E-8-K	48	60	94	8	□
800006124	173E-9-K	48	60	94	9	□
800006125	173E-10-K	48	60	94	10	□
800006126	173E-11-K	48	60	94	11	□
800006272	173E-12-K	48	60	94	12	□
800006127	173E-13-K	48	60	94	13	□
800006128	173E-14-K	48	60	94	14	□
800006129	173E-16-K	48	60	94	16	□
800006130	173E-18-K	48	60	94	18	□
800006131	173E-20-K	48	60	94	20	□
800006132	173E-22-K	48	60	94	22	□
800006133	173E-24-K	48	60	94	24	□

**3010-173E**

■ Pinze di serraggio 173E (DIN 6343)

■ Pincas de serrage poussées 173E (DIN 6343)



Codice Articolo	Tipo	D ₁	D ₂	L	d	Foro
Code Article	Type					Alésages
800006134	173E-25-K	48	60	94	25	□
800006135	173E-28-K	48	60	94	28	□
800006136	173E-30-K	48	60	94	30	□
800006101	173E-4-S	48	60	94	4	○
800006102	173E-5-S	48	60	94	5	○
800006103	173E-6-S	48	60	94	6	○
800006104	173E-7-S	48	60	94	7	○
800006105	173E-8-S	48	60	94	8	○
800006106	173E-9-S	48	60	94	9	○
800006107	173E-10-S	48	60	94	10	○
800006108	173E-11-S	48	60	94	11	○
800006109	173E-12-S	48	60	94	12	○
800006110	173E-13-S	48	60	94	13	○
800006111	173E-14-S	48	60	94	14	○
800006112	173E-15-S	48	60	94	15	○
800006113	173E-16-S	48	60	94	16	○
800006114	173E-17-S	48	60	94	17	○
800006115	173E-19-S	48	60	94	19	○
800006116	173E-22-S	48	60	94	22	○
800006117	173E-24-S	48	60	94	24	○
800006118	173E-27-S	48	60	94	27	○
800006047	173E-30-S	48	60	94	30	○
800006119	173E-32-S	48	60	94	32	○
800006021	173E-36-S	48	60	94	36	○

EG - Tonde e liscie • Rond et lisse

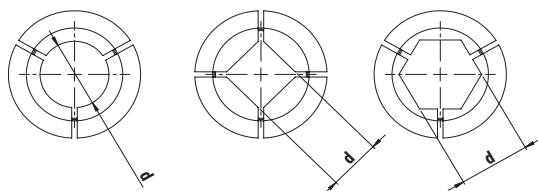
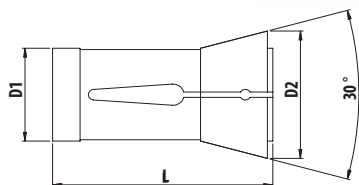
EO - Tonde con superficie zigrinata • Rond avec surface rainurée

S - Esagonale • Hexagonale

K - Quadrato • Carré

3010-185E

- Pinze di serraggio 185E (DIN 6343)
- Pincas de serrage pousée 185E (DIN 6343)



Codice Articolo Code Article	Tipo Type	D ₁	D ₂	L	d	Foro Alésages
800006138	185E-4-EG	66	84	110	4	○
800006139	185E-5-EG	66	84	110	5	○
800006013	185E-6-EG	66	84	110	6	○
800006140	185E-7-EG	66	84	110	7	○
800006037	185E-8-EG	66	84	110	8	○
800006141	185E-9-EG	66	84	110	9	○
800006142	185E-9-EO	66	84	110	9	○
800006029	185E-10-EO	66	84	110	10	○
800006143	185E-11-EO	66	84	110	11	○
800006014	185E-12-EO	66	84	110	12	○
800006144	185E-13-EO	66	84	110	13	○
800006015	185E-14-EO	66	84	110	14	○
800006016	185E-15-EO	66	84	110	15	○
800006145	185E-16-EO	66	84	110	16	○
800006146	185E-17-EO	66	84	110	17	○
800006147	185E-18-EO	66	84	110	18	○
800006148	185E-19-EO	66	84	110	19	○
800006149	185E-20-EO	66	84	110	20	○

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	D ₁	D ₂	L	d	Foro Alésages
800006030	185E-21-EO	66	84	110	21	○
800006150	185E-22-EO	66	84	110	22	○
800006151	185E-23-EO	66	84	110	23	○
800006152	185E-24-EO	66	84	110	24	○
800006153	185E-25-EO	66	84	110	25	○
800006154	185E-26-EO	66	84	110	26	○
800006155	185E-27-EO	66	84	110	27	○
800006049	185E-28-EO	66	84	110	28	○
800006156	185E-29-EO	66	84	110	29	○
800006157	185E-30-EO	66	84	110	30	○
800006158	185E-31-EO	66	84	110	31	○
800006031	185E-32-EO	66	84	110	32	○
800006159	185E-33-EO	66	84	110	33	○
800006160	185E-34-EO	66	84	110	34	○
800006161	185E-35-EO	66	84	110	35	○
800006032	185E-36-EO	66	84	110	36	○
800006162	185E-37-EO	66	84	110	37	○
800006163	185E-38-EO	66	84	110	38	○
800006164	185E-39-EO	66	84	110	39	○
800006036	185E-40-EO	66	84	110	40	○
800006165	185E-41-EO	66	84	110	41	○
800006050	185E-42-EO	66	84	110	42	○
800006166	185E-43-EO	66	84	110	43	○
800006167	185E-44-EO	66	84	110	44	○
800006168	185E-45-EO	66	84	110	45	○
800006169	185E-46-EO	66	84	110	46	○
800006170	185E-47-EO	66	84	110	47	○
800006171	185E-48-EO	66	84	110	48	○
800006172	185E-49-EO	66	84	110	49	○
800006173	185E-50-EO	66	84	110	50	○
800006174	185E-51-EO	66	84	110	51	○
800006175	185E-52-EO	66	84	110	52	○
800006176	185E-53-EO	66	84	110	53	○
800006177	185E-54-EO	66	84	110	54	○
800006178	185E-55-EO	66	84	110	55	○
800006179	185E-56-EO	66	84	110	56	○
800006180	185E-57-EO	66	84	110	57	○
800006181	185E-58-EO	66	84	110	58	○
800006182	185E-59-EO	66	84	110	59	○
800006183	185E-60-EO	66	84	110	60	○
800006208	185E-4-K	66	84	110	4	□
800006209	185E-5-K	66	84	110	5	□
800006210	185E-6-K	66	84	110	6	□

Codice Articolo Code Article	Tipo Type	D ₁	D ₂	L	d	Foro Alésages
800006211	185E-7-K	66	84	110	7	□
800006212	185E-8-K	66	84	110	8	□
800006213	185E-9-K	66	84	110	9	□
800006214	185E-10-K	66	84	110	10	□
800006215	185E-11-K	66	84	110	11	□
800006216	185E-12-K	66	84	110	12	□
800006217	185E-13-K	66	84	110	13	□
800006218	185E-14-K	66	84	110	14	□
800006219	185E-16-K	66	84	110	16	□
800006220	185E-18-K	66	84	110	18	□
800006221	185E-20-K	66	84	110	20	□
800006222	185E-22-K	66	84	110	22	□
800006223	185E-24-K	66	84	110	24	□
800006224	185E-25-K	66	84	110	25	□
800006225	185E-28-K	66	84	110	28	□
800006226	185E-30-K	66	84	110	30	□
800006227	185E-32-K	66	84	110	32	□
800006228	185E-36-K	66	84	110	36	□
800006229	185E-40-K	66	84	110	40	□
800006184	185E-4-S	66	84	110	4	○
800006185	185E-5-S	66	84	110	5	○
800006186	185E-6-S	66	84	110	6	○
800006187	185E-7-S	66	84	110	7	○
800006188	185E-8-S	66	84	110	8	○
800006189	185E-9-S	66	84	110	9	○
800006190	185E-10-S	66	84	110	10	○
800006191	185E-11-S	66	84	110	11	○
800006192	185E-12-S	66	84	110	12	○
800006193	185E-13-S	66	84	110	13	○
800006194	185E-14-S	66	84	110	14	○
800006195	185E-15-S	66	84	110	15	○
800006196	185E-16-S	66	84	110	16	○
800006197	185E-17-S	66	84	110	17	○
800006198	185E-19-S	66	84	110	19	○
800006199	185E-22-S	66	84	110	22	○
800006200	185E-24-S	66	84	110	24	○
800006012	185E-27-S	66	84	110	27	○
800006201	185E-30-S	66	84	110	30	○
800006202	185E-32-S	66	84	110	32	○
800006203	185E-36-S	66	84	110	36	○
800006204	185E-38-S	66	84	110	38	○
800006205	185E-41-S	66	84	110	41	○
800006206	185E-46-S	66	84	110	46	○
800006207	185E-50-S	66	84	110	50	○

EG - Tonde e liscie • Rond et lisse

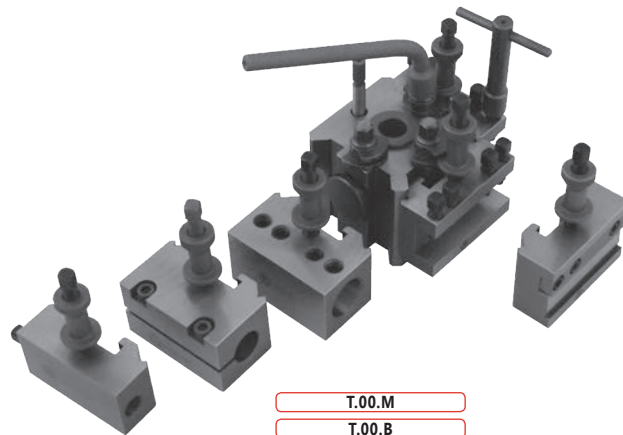
EO - Tonde con superficie zigrinata • Rond avec surface rainurée

S - Esagonale • Hexagonale

K - Quadrato • Carré

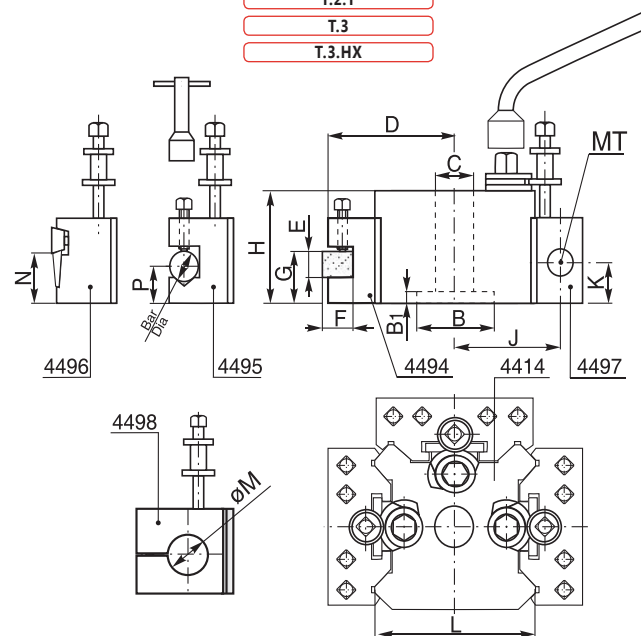
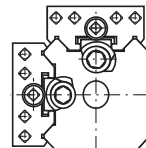
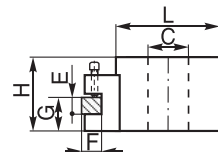
4414

- Torretta portautensili a cambio rapido
- Tourelles porte-outils à changement rapide



T.00.M
T.00.B
T.0

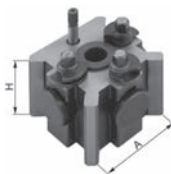
T.1
T.1.X
T.2
T.2.T
T.3
T.3.HX



Dimensione Taille	H	B	B ₁	C	D	E	F	G max. G max.	G min. G min.	Bar Dia	P max. P max.	P min. P min.	CM	J	K max. K max.	K min. K min.	L	N	M
T.00.M	37,0	—	—	11,2	50,0	12	11,0	27,0	17,0	11,0	22,5	12,5	—	—	—	—	58,0	16,0	—
T.00.B	42,0	—	—	16,0	50,0	12	11,0	32,0	17,0	11,0	27,5	12,5	—	—	—	—	58,0	16,0	—
T.0	51,0	22,22	12,5	19,0	62,0	16	13,0	36,5	20,5	16,0	32,0	16,0	1	52,5	28,5	16,0	73,0	27,0	19,0
T.1	63,5	31,75	8,5	19,0	62,0	20	13,0	46,0	30,0	16,0	44,5	25,5	1	52,5	41,0	22,0	73,0	27,0	19,0
T.1.X	73,0	31,75	8,5	19,0	62,0	20	13,0	57,0	35,0	16,0	54,0	32,0	1&2	52,5	51,0	28,5	73,0	27,0	19,0
T.2	71,5	44,45	9,5	25,5	74,5	20	19,0	52,5	36,5	19,0	46,0	24,0	2	65,0	47,5	27,0	97,0	33,5	25,4
T.2.T	76,0	44,45	9,5	25,5	84,0	25	25,5	58,5	39,5	19,0	50,0	24,0	2	70,0	51,0	27,0	106,0	33,5	25,4
T.3	95,5	50,80	11,5	25,5	101,5	32	25,5	74,5	51,0	25,5	51,0	28,5	3	85,5	58,2	36,5	125,5	39,5	38,0
T.3.HX	108,0	50,80	11,5	25,5	101,5	32	25,5	84,0	62,0	25,5	65,0	41,0	3	85,5	58,2	36,5	125,5	39,5	38,0

4414

- Torrette portautensili a cambio rapido
- Tourelles porte-outils à changement rapide



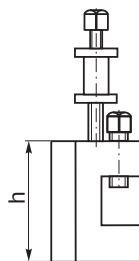
Codice Articolo	Per tipo	A x H	Campo di serr.
Code Article	Pour type		Plage de serrage
800000651	T.00.M	48 x 37	fino a/ jusqu'à 89 mm
800000652	T.00.B	48 x 42	fino a/ jusqu'à 89 mm
800000653	T.0	62 x 51	fino a/ jusqu'à 114 mm
800000654	T.1	62 x 63	114 mm al/ à 127 mm
800000655	T.1.X	62 x 73	114 mm al/ à 127 mm
800000656	T.2	82 x 71	127 mm al/ à 203 mm
800000657	T.2.T	82 x 76	127 mm al/ à 203 mm
800000658	T.3	100 x 92	203 mm al/ à 292 mm
800000659	T.3.HX	100 x 108	203 mm al/ à 292 mm

4494

- Portautensile a sede piana
- Porte-outil carré



Codice Articolo	Dimensione	Per tipo	b x h
Code Article	Taille	Pour type	
800000660	48	T.00M, T.00B	58 x 27
800000663	62N	T.0	73 x 35
800000662	62	T.1, T.1X	73 x 44
800000665	82N	T.2	98,5 x 50
800000664	82	T.2T	98,5 x 57
800000666	100	T.3, T.3HX	124 x 70



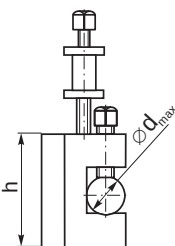
b - Lunghezza b - longueur

4495

- Portautensile con sede prismatica a "V"
- Porte-outil à prisme avec «Vé»



Codice Articolo	Dimensione	Per tipo	Ød _{max}	b x h
Code Article	Taille	Pour type		
800000667	48	T.00M, T.00B	11,0	58 x 27
800000670	62N	T.0	16,0	73 x 35
800000669	62	T.1, T.1X	16,0	73 x 44
800000672	82N	T.2	19,0	98,5 x 50
800000671	82	T.2T	19,0	98,5 x 57
800000673	100	T.3, 3HX	25,5	124 x 70



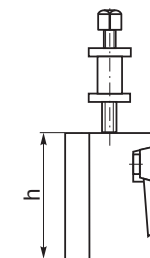
4496

- Portautensile per lama da taglio
- Porte-outil à tronçonner



Codice Articolo	Dimensione	Per tipo	b x h
Code Article	Taille	Pour type	
800000674	48	T.00M, T.00B	58 x 32
800000676	62	T.0, T.1, T.1X	73 x 47,5
800000677	82	T.2, T.2T	98,5 x 57
800000678	100	T.3, T.3HX	124 x 70

b - Lunghezza b - longueur

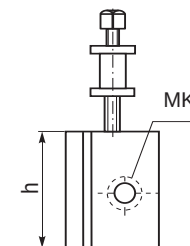


4497

- Portautensile cono Morse
- Porte-outil cône Morse



Codice Articolo	Dimensione	Per tipo	CM
Code Article	Taille	Pour type	
800000680	62/1N	T.0	1
800000679	62/1	T.1, T.1X	1
800000681	62/2	T.1, T.1X	2
800000682	82/2	T.2, T.2T	2
800000683	100/3	T.3, T.3HX	3

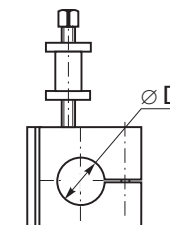


4498

- Portautensile per bareni
- Porte-outil pour barres d'alésage



Codice Articolo	Dimensione	Per tipo	ØD
Code Article	Taille	Pour type	
800000684	62	T.0, T.1, T.1X	19
800000685	82	T.2, T.2T	25,4
800000687	100	T.3, T.3HX	38

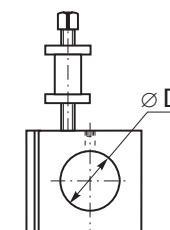


4499

- Portautensile per bareni
- Porte-outil pour barres d'alésage

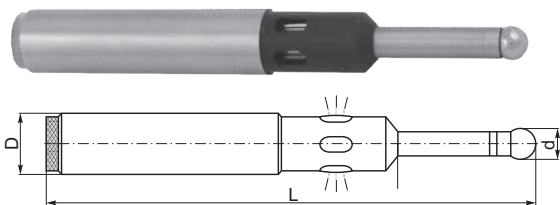


Codice Articolo	Dimensione	Per tipo	ØD
Code Article	Taille	Pour type	
800000688	62	T.0, T.1, T.1X	25
800000689	82	T.2, T.2T	32
800000690	100	T.3, T.3HX	40



1911

- Rilevatore di posizione di precisione
- Touche de palpée optique



- Allineamento rapido di pezzi, superfici di riferimento o bordi
- Risparmio di tempo durante il posizionamento di strumenti per la fresatura indica, trapani e altre macchine utensili
- Precisione 0,005 mm

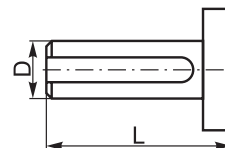
- Il collegamento con la macchina CNC permette i seguenti processi:

- Misurazione interna ed esterna delle dimensioni del pezzo
- Centraggio e misurazione dei fori
- Misurazione di altezza e profondità

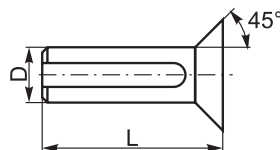
- 2 batterie da 1,5 V richieste (non incluse)

- Ajustage rapide de pièces à usiner, de surfaces de référence ou d'arêtes
- Economie de temps lors du positionnement des outils, indique pour fraiseuses, perceuses et autres machines outils
- Précision 0.005 mm
- En combinaison avec la commande CNC de la machine, il est possible de:
 - faire des mesures d'intérieur et extérieur des dimensions des pièces à usiner
 - de faire des centrages de perçages et de les mesurer
 - mesurer hauteur et profondeur
- 2 piles 1,5 V sont nécessaires (non livrées)

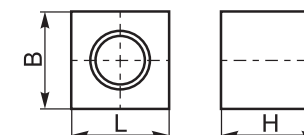
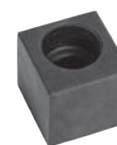
Codice Articolo	Tipo	D	d	L
Code Article	Type			
800003192	1911-LS	20	10	157

BUSSOLA DI BLOCCAGGIO
CAPUCHON

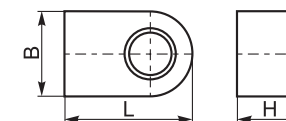
Codice Articolo	Tipo	L	D
Code Article	Type		
800003121	U-6510/0	52	16
800003122	U-6511/0	82	16
800003123	U-6512/0	52	22
800003124	U-6513/0	82	22
800003125	U-6514/0	52	27
800003126	U-6515/0	82	27
800003127	U-6516/0	52	32
800003128	U-6517/0	82	32
800003129	U-6518/0	52	40
800003130	U-6519/0	82	40

BUSSOLA DI BLOCCAGGIO A 45°
CAPUCHON

Codice Articolo	Tipo	L	D
Code Article	Type		
800005699	U-6510/1	52	16
800005700	U-6511/1	82	16
800005701	U-6512/1	52	22
800005702	U-6513/1	82	22
800005703	U-6514/1	52	27
800005704	U-6515/1	82	27
800005705	U-6516/1	52	32
800005706	U-6517/1	82	32
800005707	U-6518/1	52	40
800005708	U-6519/1	82	40

TRASCINATORE
CARRÉ D'ENTRAÎNEMENT

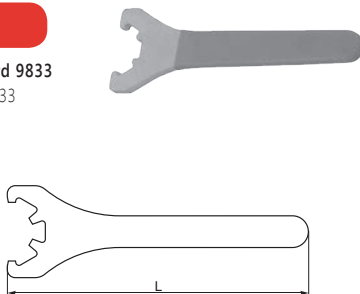
Codice Articolo	Tipo	B	L	H
Code Article	Type			
800003119	U-6227/0	15,9	16,5	16

TRASCINATORE
PLAQUE DE GUIDAGE

Codice Articolo	Tipo	B	H	L
Code Article	Type			
800003057	S-2111/0	12	9	24
800003058	S-2114/0	14	12	28
800003059	S-2117/0	8	7	17
800003060	S-2121/0	10	8	20,6
800003061	S-2124/0	16	12	32
800003110	U-5974/0	18	16	33
800003114	U-6064/0	15,9	16	20
800003115	U-6065/0	25,4	25	34,5
800003116	U-6066/0	25,4	25	29,5
800005683	W-1945/0	8	8	16,8
800005684	W-1946/0	10	10	20,4
800005685	W-1947/0	12	12	24,1
800005686	W-1948/0	14	14	27,8
800005687	W-1949/0	16	16	31,8
800006778	W-3649/0	14	12	22,8
800006779	W-3651/0	16	12	23,8

KL 9833

- Chiave per ghiera standard 9833
- Clé pour écrou standard 9833



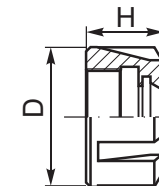
Codice Articolo	Tipo	Per tipo	L
Code Article	Type	Pour type	
800003764	KL9833-ER16	ER16	150
800003328	KL9833-ER20	ER20	170
800003329	KL9833-ER25	ER25	190
800003341	KL9833-ER32	ER32	240
800003765	KL9833-ER40	ER40	270
800003766	KL9833-ER50	ER50	340

9833

- Ghiera standard per pinze ER tipo (DIN 6499)
- Écrou standard pour pinces ER (DIN 6499)



Codice Articolo	Tipo	Per tipo	D	H
Code Article	Type	Pour type		
800002977	9833-16	ER16	32	17,5
800002978	9833-20	ER20	35	19,0
800002979	9833-25	ER25	42	20,0
800002980	9833-32	ER32	50	22,5
800002981	9833-40	ER40	63	25,5

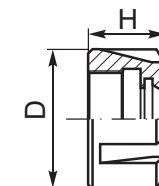


9833-ES

- Ghiera bilanciata per pinze ER (DIN 6499)
- Écrou équilibré pour pinces ER (DIN 6499)

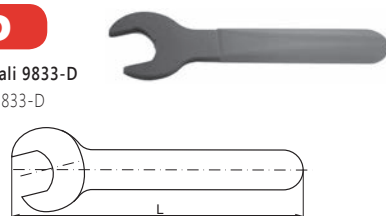


Codice Articolo	Tipo	Per tipo	D	H
Code Article	Type	Pour type		
800005308	9833-16 ES	ER16	32	17,5
800005309	9833-20 ES	ER20	35	19,0
800005310	9833-25 ES	ER25	42	20,0
800005311	9833-32 ES	ER32	50	22,5
800005312	9833-40 ES	ER40	63	25,5



KL 9833-D

- Chiave per ghiera esagonali 9833-D
- Clé pour écrou hexagonal 9833-D



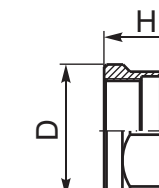
Codice Articolo	Tipo	Per tipo	L
Code Article	Type	Pour type	
800003767	KL9833-11D	ER11	125
800003183	KL9833-16D	ER16	170
800003768	KL9833-20D	ER20	140

9833-D

- Ghiera esagonali per pinze ER (DIN 6499)
- Écrou hexagonal pour pinces ER (DIN 6499)

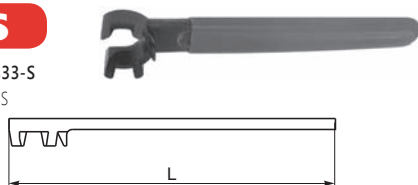


Codice Articolo	Tipo	Per tipo	D	H
Code Article	Type	Pour type		
800003760	9833-11 D	ER11	19	11,0
800002982	9833-16 D	ER16	28	17,5
800003510	9833-20 D	ER20	34	20,0



KL 9833-S

- Chiave per ghiera mini 9833-S
- Clé pour écrous-mini 9833-S



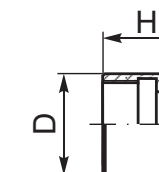
Codice Articolo	Tipo	Per tipo	L
Code Article	Type	Pour type	
800003769	KL 9833-11S	ER11	95
800003184	KL 9833-16S	ER16	119
800003770	KL 9833-20S	ER20	131
800003771	KL 9833-25S	ER25	143

9833-S

- Ghiera mini per pinze ER (DIN 6499)
- Écrou-mini pour pinces ER (DIN 6499)



Codice Articolo	Tipo	Per tipo	D	H
Code Article	Type	Pour type		
800003757	9833-11 S	ER11	16	12
800002983	9833-16 S	ER16	22	18
800003758	9833-20 S	ER20	28	19
800003759	9833-25 S	ER25	35	20




TENONE
VIS DI RÉGLAGE

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800003737	U-5514/1	T.00M
800003738	U-5514/0	T.00B
800003151	U-6876/0	T.0, T.1, T.1X
800003106	U-5762/0	T.2, T.2T
800003154	U-6880/0	T.3, T.3HX


TENONE
DOUILLE DE SERRAGE

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800003746	U-5505/1	T.00M
800003747	U-5505/0	T.00B
800003147	U-6859/0	T.0, T.1, T.1X
800003748	U-6174/0	T.2
800003104	U-5756/0	T.2T
800003749	U-6867/0	T.3, T.3HX


VITE
VIS DI BLOCCAGE

Codice Articolo	Tipo	Für Typ	Forma	Diametro	Filetto
Code Article	Type	Pour type	Forme	Diamètre	Filetage
800005897	U-5516/1	T.00M	⬡	4 mm	M5x20
800005896	U-5516/0	T.00B	⬡	4 mm	M5x20
800003152	U-6877/0	T.0, T.1, T.1X	□	8 mm	M8x25
800003159	U-7386/0	T.2, T.2T	□	10 mm	M10x30
800003155	U-6881/0	T.3, T.3HX	□	13 mm	M12x40


PERNO ECCENTRICO
GOUJON DE SERRAGE

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800003739	U-5507/1	T.00M
800003101	U-5507/0	T.00B
800003148	U-6860/0	T.0, T.1, T.1X
800003117	U-6175/0	T.2
800003105	U-5757/0	T.2T
800003740	U-6868/0	T.3, T.3HX


CHIAVE A T
CLÉ EN T

- Chiave a T con attacco quadrato
- Clé en T avec embout carré

Codice Articolo	Tipo	Per tipo	
Code Article	Type	Pour type	
800003029	KL 4414-62X51	T0, T1, T1X	8mm
800003030	KL 4414-82X71	T2, T2T	10mm
800003028	KL 4414-100X108	T3, T3HX	13,5mm


VITE
VIS DI BLOCCAGE

Codice Articolo	Tipo	Per tipo	Forma	Diametro	Filetto
Code Article	Type	Pour type	Forme	Diamètre	Filetage
800005899	U-5517/1	T.00M	⬡	4 mm	M5x16
800005898	U-5517/0	T.00B	⬡	4 mm	M5x16
800003153	U-6877/1	T.2, T.2T	□	8 mm	M8x25
800003160	U-7386/1	T.0, T.1, T.1X	□	10 mm	M10x30
800003156	U-6881/1	T.3, T.3HX	□	13 mm	M12x40

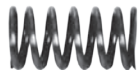

PERNO DI POSIZIONAMENTO
GOUJON DE POSITIONNEMENT

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800003741	U-7485/0	T.0
800003742	U-6863/0	T.1, T.1X
800003743	U-5760/0	T.2, T.2T
800003744	U-6871/0	T.3
800003745	U-7487/0	T.3HX


CHIAVE A T
CLÉ EN T

- Chiave a T con esagono incassato
- Clé en L à six pans creux

Codice Articolo	Tipo	Per tipo	
Code Article	Type	Pour type	
800003168	KL 4414-48	T00M, T00B	4mm


MOLLA
RESSORT

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800003102	U-5510/0	T.00M, T.00B
800003753	U-6862/0	T.0, T.1, T.1X
800003754	U-5759/0	T.2, T.2T
800003755	U-6870/0	T.3, T.3HX


CHIAVE A PIPA
CLÉ À SIX PANS CREUX

- Chiave a L con esagono incassato
- Clé en L à six pans creux

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800003103	KL 4414-48 HEX	T.00M, T.00B
800003149	KL 4414-62X51 HEX	T.0, T.1, T.1X
800003118	KL 4414-82X71 HEX	T.2, T.2T
800003150	KL 4414-100X108 HEX	T.3, T.3HX

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800002748	S-2084/1	800002740
800002748	S-2084/1	800002741
800002751	S-2031/1	800002742
800002751	S-2031/1	800002743
800002754	S-2041/1	800002744
800002756	S-2243/0	800002745

RICAMBI PER 8410
PIÈCES DÉTACHÉES POUR 8410


- Set di 3 ricambi per rotazioni a sinistra
- Set de 3 conducteurs pour permettre leur rotation gauche

Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800002747	S-2084/0	800002740
800002747	S-2084/0	800002741
800002750	S-2031/0	800002742
800002750	S-2031/0	800002743
800002753	S-2041/0	800002744
800002755	S-2242/0	800002745



- Set di 3 ricambi per rotazioni a destra
- Set de 3 conducteurs pour rotations droite

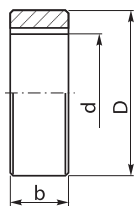
Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800002746	S-2083/0	800002740
800002746	S-2083/0	800002741
800002749	S-2030/0	800002742
800002749	S-2030/0	800002743
800002752	S-2040/0	800002744
800002752	S-2240/0	800002745



- Contropunta
- Pointe de centrage

7285

- Anelli distanziatori per alberi portafresa
- Bagues d'espacement pour mandrins porte-fraise



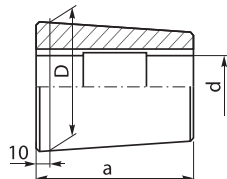
Codice Articolo Code Article	d	D	b
800001312	16	26	1
800001313	16	27	2
800001314	16	27	3
800001315	16	27	6
800001316	16	27	10
800001317	16	27	20
800001318	16	27	30
800001320	22	33	1
800001321	22	34	2
800001322	22	34	3

Codice Articolo Code Article	d	D	b
800001323	22	34	6
800001324	22	34	10
800001325	22	34	20
800001326	22	34	30
800001327	22	34	60
800001328	27	40	1
800001329	27	41	2
800001330	27	41	3
800001331	27	41	6
800001332	27	41	10
800001333	27	41	20
800001334	27	41	30
800001335	27	41	60
800001336	27	41	100
800001337	32	46	1
800001338	32	47	2
800001339	32	47	3
800001340	32	47	6
800001341	32	47	10
800001342	32	47	20
800001343	32	47	30
800001344	32	47	60
800001345	32	47	100
800001346	40	54	1
800001347	40	55	2

Codice Articolo Code Article	d	D	b
800001348	40	55	3
800001349	40	55	6
800001350	40	55	10
800001351	40	55	20
800001352	40	55	30
800001353	40	55	60
800001354	40	55	100
800001355	50	68	1
800001356	50	69	2
800001357	50	69	3
800001358	50	69	6
800001359	50	69	10
800001360	50	69	20
800001361	50	69	30
800001362	50	69	60
800001363	50	69	100
800001364	60	83	1
800001365	60	84	2
800001366	60	84	3
800001367	60	84	6
800001368	60	84	10
800001369	60	84	20
800001370	60	84	30
800001372	60	84	60
800001373	60	84	100

7272

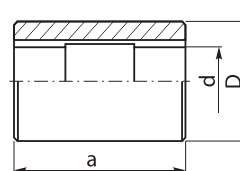
- Bussole coniche per alberi portafresa
- Douilles coniques pour mandrins porte-fraise



Codice Articolo Code Article	d	D	a
800001258	16	47	80
800001259	22	47	80
800001260	22	70	100
800001261	27	47	80
800001262	27	70	100
800001263	32	47	80
800001264	32	70	100
800001265	40	70	100
800001266	40	86	100
800001267	50	70	100
800001268	50	86	100
800001269	60	86	100

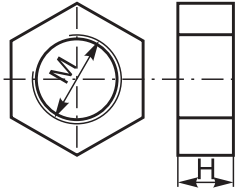
7275

- Bussole cilindriche per alberi portafresa
- Douilles cylindriques pour mandrins porte-fraise

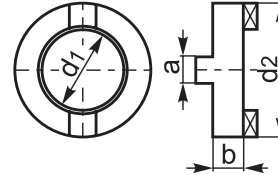


Codice Articolo Code Article	d	D	a
800001270	16	42	60
800001271	16	48	70
800001273	16	56	80
800001274	22	42	60
800001275	22	48	70
800001278	22	56	80
800001279	22	70	100
800001281	27	42	60

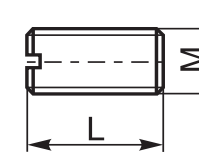
Codice Articolo Code Article	d	D	a
800001283	27	48	70
800001285	27	56	80
800001286	27	70	100
800001288	27	85	120
800001290	32	48	70
800001292	32	56	80
800001293	32	70	100
800001295	32	85	120
800001297	40	56	80
800001298	40	70	100
800001300	40	85	120
800001303	50	70	100
800001305	50	85	120
800001301	50	110	140
800001306	60	110	140
800001308	80	110	140
800001311	100	140	160


DADO
 ÉCROU DE DÉBLOCAGE


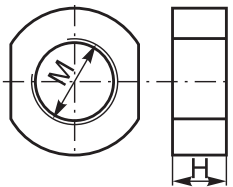
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	M	L
800003031	S-0772/0	M12 x 1,5	10,5
800003032	S-0774/0	M16 x 1,5	12
800003033	S-0776/0	M22 x 1,5	15,5
800003034	S-0778/0	M27 x 1,5	17,5
800003035	S-0780/0	M36 x 1,5	21
800003036	S-0782/0	M48 x 1,5	23
800003037	S-0784/0	M68 x 1,5	25,5


ANELLI DI TRASCINAMENTO
 BAGUE D'ENTRAÎNEMENT


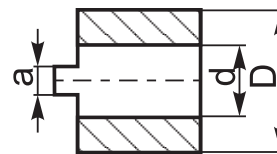
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	d ₁	d ₂	a	b
800003084	U-1364/0	16	32	8	10
800003085	U-1365/0	22	40	10	12
800003086	U-1366/0	27	48	12	12
800003087	U-1367/0	32	58	14	14
800003088	U-1368/0	40	70	16	14
800003089	U-1369/0	50	90	18	16


VITE
 VIS DE SERRAGE


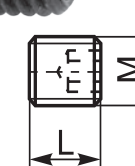
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	M	L
800005796	U-0293/0	M8	16
800005797	U-0757/0	M10	20
800005798	U-1599/0	M5	12
800005799	U-6317/0	M6	14
800005800	U-6318/0	M12	22
800005801	U-6793/0	M16	30
800005802	U-6794/0	M20	40


DADO PER ALESATORI 5310
 ÉCROU DE SERRAGE
 POUR ALÉSOIRS 5310


Codice Articolo Code Article	Tipo Type	M	L
800003039	S-0881/0	M12 x 1	6
800003041	S-0884/0	M16 x 1,5	7
800003043	S-0887/0	M20 x 1	8
800003045	S-0891/0	M22 x 1	9
800003047	S-0894/0	M27 x 2	12
800003049	S-0897/0	M30 x 2	12
800003052	S-0901/0	M36 x 3	14
800003054	S-0905/0	M45 x 3	16
800003056	S-0909/0	M52 x 3	16

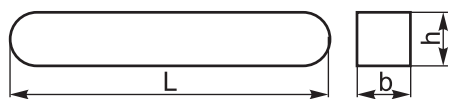

**ANELLI DI TRASCINAMENTO
PER ALESATORI 5310**
 BAGUE D'ENTRAÎNEMENT
 POUR ALÉSOIRS 5310


Codice Articolo Code Article	Tipo Type	a	d	D
800003038	S-0880/0	4	10	18
800003040	S-0883/0	4	13	21
800003042	S-0886/0	5	16	27
800003044	S-0890/0	6	19	32
800003046	S-0893/0	7	22	39
800003048	S-0896/0	8	27	46
800003051	S-0900/0	10	32	56
800003053	S-0904/0	12	40	65
800003055	S-0908/0	14	50	80


VITE
 VIS DE SERRAGE


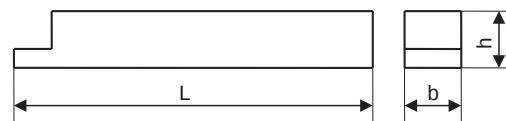
Codice Articolo Code Article	Tipo Type	M	L
800005822	S-2628/0	M14x1	7
800005823	U-1997/0	M6	6
800003091	U-4131/0	M6	10
800003092	U-4132/0	M8	10
800003093	U-4133/0	M10	12
800003094	U-4134/0	M12	16
800003095	U-4135/0	M14	16
800003096	U-4136/0	M16	16
800003097	U-4137/0	M18x2	20
800003098	U-4138/0	M20x2	20
800003099	U-4139/0	M24x2	25
800003107	U-5870/0	M20x2	25
800003108	U-5887/0	M14	15
800003109	U-5888/0	M16	13
800003144	U-6755/0	M16x1	6,5
800003145	U-6756/0	M16	10
800003146	U-6757/0	M18x2	9,5
800003157	U-7381/0	M8	6
800003158	U-7382/0	M10	10

**TASSELLI DI TRASCINAMENTO A
CLAVETTE A**



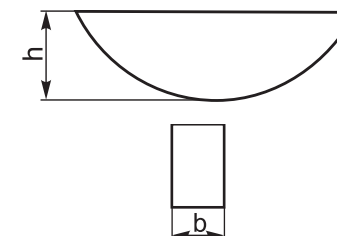
Codice Articolo	Tipo	L	b	h
Code Article	Type			
800005745	U-1355/0	20	4	5
800005746	U-1356/0	25	6	5
800005747	U-1357/0	25	7	8
800005748	U-1358/0	32	8	7,6
800005749	U-1359/0	32	10	8,6
800003083	U-1360/0	36	12	9

**TASSELLI DI TRASCINAMENTO B
CLAVETTE B**



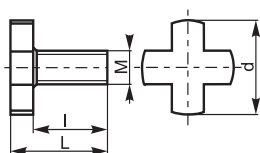
Codice Articolo	Tipo	L	b	h
Code Article	Type			
800003132	U-6526/0	45	4	4
800003133	U-6527/0	75	4	4
800003134	U-6528/0	45	6	6
800003135	U-6529/0	75	6	6
800003136	U-6530/0	45	7	7
800003137	U-6531/0	75	7	7
800003138	U-6532/0	45	8	7
800003139	U-6533/0	75	8	7
800003140	U-6534/0	45	10	8
800003141	U-6535/0	75	10	8

**TASSELLI DI TRASCINAMENTO C
CLAVETTE C**



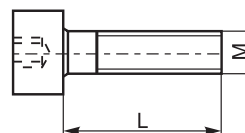
Codice Articolo	Tipo	b	h
Code Article	Type		
800003050	S-0898/0	6	9
800003068	U-0097/0	3	3,7
800003069	U-0098/0	5	6,5
800003071	U-0106/0	12	19
800003078	U-0648/0	4	5
800003079	U-0649/0	8	11
800003080	U-0650/0	10	16

**VITE A CROCE
VIS DE SERRAGE**



Codice Articolo	Tipo	M	L	d	L
Code Article	Type				
800003072	U-0620/0	M8	16	20	22
800003073	U-0621/0	M10	18	28	25
800003074	U-0622/0	M12	22	35	30
800003075	U-0623/0	M16	26	42	35
800003076	U-0624/0	M20	30	52	40
800003077	U-0625/0	M24	36	63	48

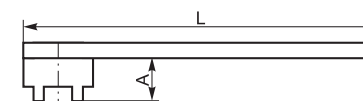
**VITE
VIS DE SERRAGE**



Codice Articolo	Tipo	M	L
Code Article	Type		
800005895	U-1414/0	M12	40
800005905	U-2042/0	M16	50
800005892	U-5335/0	M8	40
800005891	U-6520/0	M8	70
800003131	U-6523/0	M10	80
800005894	U-6524/0	M10	80
800005890	U-7682/0	M6	35
800005893	U-7683/0	M10	40
800003161	U-7790/0	M12	35
800005624	W-1091/0	M6	25
800005625	W-1092/0	M10	25
800005626	W-1093/0	M12	30
800005627	W-1094/0	M16	40
800005628	W-1095/0	M10	30
800005629	W-1096/0	M12	40
800005630	W-1097/0	M16	40
800005631	W-1098/0	M20	50

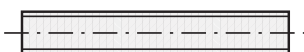
9876

- Chiavi per viti a croce
- Clé de serrage



Codice Articolo	Tipo	Dimensione	L	A
Code Article	Type	Taille		
800003756	KL 9876-13	13	160	16
800002989	KL 9876-16	16	180	20
800002990	KL 9876-22	22	200	23
800002991	KL 9876-27	27	225	32
800002992	KL 9876-32	32	250	36
800002993	KL 9876-40	40	280	40
800002994	KL 9876-50	50	315	45
800002995	KL 9876-60	60	355	50

**VITE
BOULON DE RÉGLAGE**



Codice Articolo	Tipo	Per tipo
Code Article	Type	Pour type
800005900	U-5515/1	T.00M
800005901	U-5515/0	T.00B
800005902	U-8578/0	T.0, T.1, T.1X
800005903	U-5754/0	T.2, T.2T
800005904	U-5997/0	T.3, T.3HX

1

2

3

4

5

6

